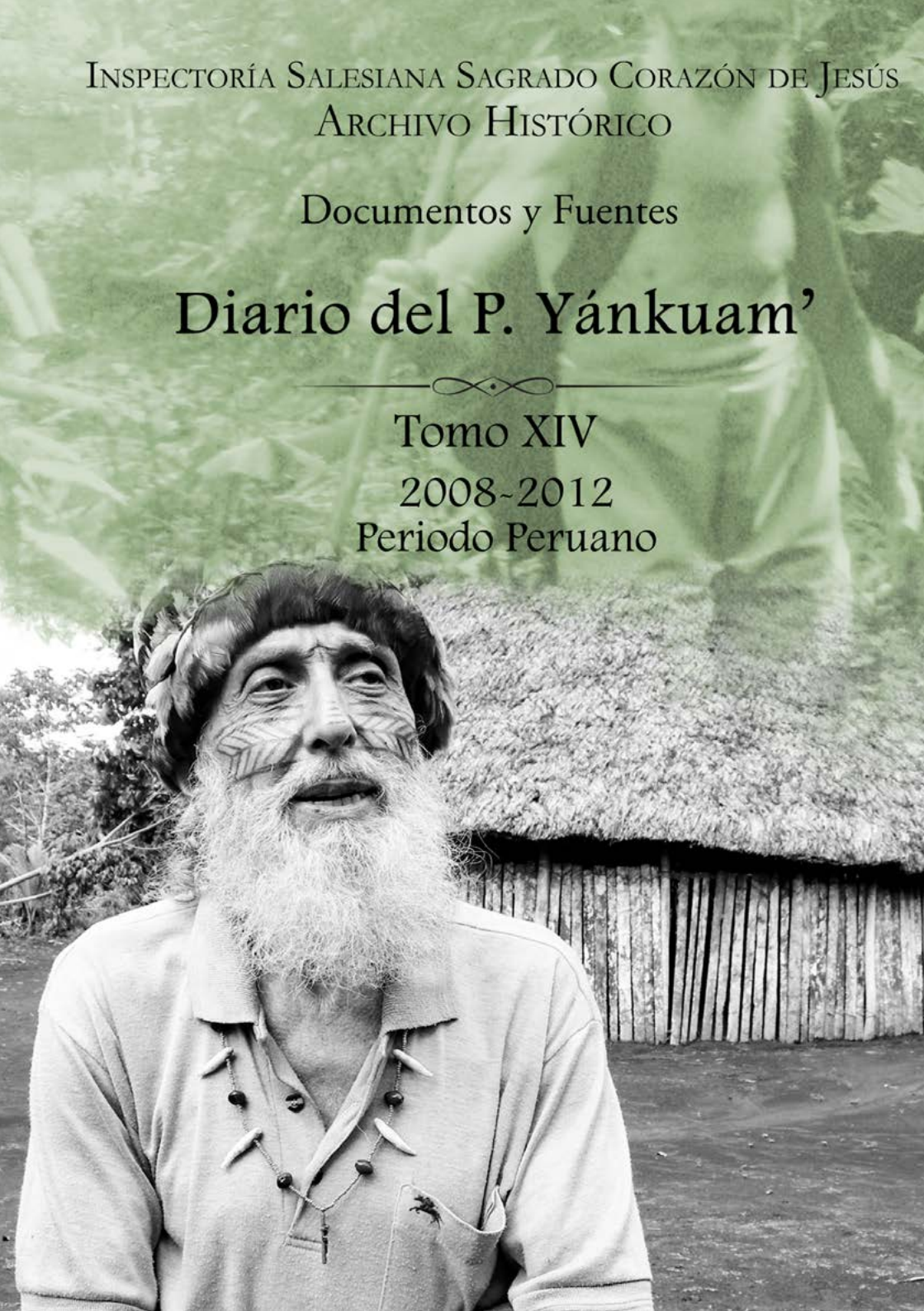
Inspectoría Salesiana Sagrado Corazón de Jesús
Archivo Histórico

Documentos y Fuentes

Diario del P. Yánkuam'

Tomo XIV

2008-2012
Periodo Peruano



EL DIARIO DE Yánkuam'

Tomo XIV

(2008-2012)

Periodo Peruano

EQUADOR
SALESIANOS DON BOSCO

ABYA YALA

Diario de Yánkuam'
2008-2012 Periodo peruano
Tomo XIV

Editor
P. Juan Bottasso, sdb

Coordinación:
Angélica Almeida

1era. edición:
Inspectoría Salesiana "Sagrado Corazón de Jesús"
Archivo Histórico Salesiano Ecuador
Madrid E12-68 y Andalucía
Telf.: (02) 2 566 484 ext. 127
archivohistorico@salesianos.org.ec
Quito-Ecuador

Ediciones Abya-Yala
Av. 12 de Octubre N24-22 y Wilson bloque A
Casilla: 17-12-719
Teléfonos: (593-2) 2 506-267 / (593-2) 3962 800
e-mail: editorial@abyayala.org
www.abyayala.org
Quito-Ecuador

ISBN colección: 978-9942-09-527-5
ISBN tomo: 978-9942-09-541-1

Levantamiento de textos:
- Angelita Arpi
- Carolina Peñafiel
- Estefanía Ramírez
- Guadalupe Cunachi

Diagramación y diseño:
Oficina Salesiana de Comunicación
comunicacion@salesianos.org.ec

Impresión:
Ediciones Abya-Yala

Impreso en Quito-Ecuador, marzo de 2018

Contenido

Diario 15
No es fácil la relación con los líderes jóvenes 18
Dedicado a corregir las traducciones 23
El P. Ortiz conforme con nuestro estilo de vida 24
La muerte del P. Rendueles..... 25
La revuelta de bagua..... 26
Un mes en Lima me cuesta muchísimo..... 26
Siento la vejez, pero no puedo quejarme 28
No me gusta hablar en las emisoras 29
Dialogando con los petroleros..... 30
Pedidos al Papa 34
Mi vida va terminando y tuve días de tiniebla 35
Con los colegios de secundaria la juventud se corrompió..... 43
Cansado del colegio 46
San Lorenzo: 80% de alumnos están con sida 48
Es una pena ver como se está desculturizando 50
"Amigo, déjame matar a un solo enemigo y dejaré la guerra" 54
Dejó el ministerio por querer ir a matar 59
Relatos de la guerra del 41..... 61
Sigue con los evangélicos porque orando se curan..... 64
Diez horas caminando..... 70
Esta comunidad está naufragando..... 72
Los cuadernos de Wichim..... 74
Recuerdo de la matanza de los Candoshi..... 77

"Matemos a los hombres achuar y llevémonos sus mujeres"..... 78
La muerte del P. Clemente..... 80
El enfermo manda a decir que le caven la fosa 81
Ya no desfrutan con la música achuar 82
Visitas misioneras..... 84
Las iglesias de los primeros siglos 86
Wasakentsa comenzó a cambiar en 1988 87
Para mí el cambio fue doloroso 88
Las relaciones con los protestantes son buenas. Pero no con todos 97
Para preservar hay que pertenecer a una comunidad 98
Piden ir al seminario para estudiar y luego irse 100
Ahora confían solo en la medicina moderna 102
De la residencia pobre a la gran construcción 104
Caminata de diez horas con 4 de lluvia 107
Por flaco no me deshidrato 108
¡Cuánto amor me han tenido en mi pobre vida!..... 111
Canto fúnebre bellísimo 112
Por el cansancio quedé en la cama después de la wayus 113
Desentendimiento con las Hermanas..... 115
Nunca traje comida..... 119
Luchas contra los petroleros 120
Hay Achuar que apoyan a los petroleros..... 123
Dos meses de perfecta fraternidad con el P. Diego 126
Sigue el levantamiento indígena..... 128
Mi trabajo no es buscar becas..... 132
Al P. Nelso le cuesta aprender el achuar 137
Dolores al fémur y al hombro..... 145

Sigo escribiendo mis memorias 147
Un mensaje del P. Silvio 150
Pienso hacer el testamento espiritual 152
Visita a sor Francesca 158
Deseo inmensamente volver 160
Peripecias para llegar a Kuyuntsa 162
Me cuesta siempre más escribir el diario 163
Me siento cansado pero el Señor me ayuda 165
Arreglos matrimoniales 173
Tendencia a la prostitución de las chicas achuar 174
Con un "rugido" logré reunirlos 177
El regreso del P. Diego 188
A mi edad me cuesta quedarme solo 190
Por qué quieren ser sacerdotes 197
Los evangélicos no respetan los acuerdos 207
El P. Nelso atenderá a los Quechua 210
Después de 40 recaídas son 20 años que no tengo paludismo 211
Me canso siempre más 213
Les digo que es el veneno que mata no la brujería 214
Las creencias en los adivinos matan a los enfermos 217
"Si se pelean no obedecen a Dios" 220
No somos dueños de los colegios, solo acompañamos 224
Esta cultura oral no conserva los escritos 236
Ser seminarista no es subir de categoría 248
Difícil camino del seminarista 252
Me cansé en los dos días de caminata 258
"Hay una sola iglesia y un solo obispo" 260
En el Vicariato de Yurimaguas no tenemos conflictos 261

Con el P. Siro Pellizzaro 264
Viví aquí solitario un año 265
Dos días a pie muy duros para mi edad 266
Cambios entre los Achuar del norte 267
Me piden que exorcice la cancha 270
Mi labor misionera hasta el último respiro 272
Deseo que mis huesos queden en tierra achuar 272
Si les das la mano te cogen del brazo 277
María Valtorta 280
Sigo escribiendo mis memorias 281
Reciben al curandero como al presidente de la república 288
Se admiran que pueda aun limpiar el camino 291
¡Qué lindo que volvieras joven! 291
Dormíamos en el camino 293
Las compañías contaminan 295
Tuve que caminar seis días 297
Unos chicos fuman marihuana 300
Un accidente no grave 301
Ocho horas caminando y abriendo camino 304
Visitas de unos hebreos 307
Los Achuar del norte me han mitificado 308
Operación de catarata 312
Otro suicidio 315
Amistad con un taxista evangélico 318
Un mes y tres semanas en Lima parecen una eternidad 320
La traición del ex presidente de ATI 321
Me es difícil vivir en S. Lorenzo 323
Solo ahora empiezo a sentirme anciano 325

Por su salud el P. Dal Ben no llega 332
Seminarista en crisis 335
Los Achuar creen que los chamanes pueden eliminar animales peligrosos 340
Se multiplican los lobos de agua..... 344
En la provincia se hablan siete lenguas..... 349
El voluntario Unai escribe mis memorias 350
Calumnia grave..... 352
El único Achuar que usa sábanas 359
La formación me vino de la vida..... 364
Después de siete horas me sentí cansado 370
Traduciendo la historia sagrada de Don Bosco..... 372
Terminología cristiana achuar 380
Cumplo 79 años..... 381
Enfrentados con los petroleros 383
La Virgen acerca a los evangélicos 389
Decadencia de occidente..... 395
Cosa desacostumbrada: me dan de comer tres veces al día..... 400
Una itinerancia de dos meses toda a pie 402
En qué consiste la santidad de los evangélicos 405
Los petroleros siguen dividiendo a los Achuar 408
Traduciré mis memorias al italiano 409
Un robo..... 413
Relato de la antigua matanza de los Achuar a los Candoshi..... 416
San Lorenzo y la atención a los indígenas son dos cosas distintas 423
¿Qué será cuando el Señor me llame? 425
La dureza de la vida con los indígenas frena a los misioneros de

María 426
Las memorias misioneras (Mi nombre es Yankuam) 428
La creencia en la brujería no les permite curarse..... 432
Pienso tener úlcera en el estómago 434
Traducción de la historia sagrada de D. Bosco..... 435
Vengo de tan lejos y acuden pocos..... 442
Diez horas caminando y con pantanos..... 446
Más de diez horas de duro camino 449
¿Volverás todavía? 449
Estrategias de los petroleros para dividir 452
En S. Lorenzo casi todos los jóvenes achuar van a las prostitutas 459
Medidas de hecho contra la petrolera..... 463
Solemne celebración de la pascua 465
Problemas del estómago 467
Llega el obispo y el Inspector..... 469
Sigue la gastritis 472
Echan al agua el material de la compañía 473
Escuelas en decadencia..... 480
El gerente de la compañía se asusta 481
Los médicos extranjeros se equivocan sobre los fogones..... 494

PRESENTACIÓN

Es comprensible que, con el pasar de los años y con el acercarse de los ochenta, el P. Yankuam advirtiera siempre más cierto cansancio. Un cansancio físico.

La salud, aunque siempre buena, ya no era la de los años juveniles y la mochila resultaba siempre más pesada.

Es verdad que él había reducido sus exigencias a lo mínimo, pero lo poco que llevaba no dejaba de pesar: unas ropas para cambiarse, caminando a veces días enteros bajo la lluvia; una pequeña frazada para defenderse de la humedad y el frio de la noche; el breviario, lo necesario para la misa, los borradores de los textos por corregir, el material para las catequesis, el cuaderno del diario…

Apenas podía, solicitaba la ayuda de alguien que le diera una mano para cargar.

Pero el cansancio físico no era lo más difícil de soportar. Muchísimas anotaciones suyas comienzan con la exclamación ¡Qué pena! Él iba notando que, irremediablemente, esos Achuar que él había admirado tanto, como un pueblo valiente, decidido, orgulloso, con un fortísimo sentido de identidad, iban declinando…

Los viejos que él había conocido y admirado desaparecían uno tras otro y los jóvenes no eran lo que él había soñado. No se trataba solo de uno que otro que cedía a los halagos del dinero o de las facilidades ofrecidas por la cultura envolvente: era una entera generación que estaba entrando en una esfera con valores totalmente diferentes. La tradición

dejaba de ser un punto de referencia y algunos hasta comenzaban a ridiculizarla. Empezaban a tener prestigio los que "habían estudiado" que habían viajado, que hablaban algo de castellano.

Lo que ahora valía era la proximidad a las compañías petroleras, a los políticos a las autoridades, a las ONG.

Comenzaban a abandonar los trabajos comunitarios para ir a votar, a buscar un documento, un nombramiento, a cobrar un sueldo. Dejaban de cultivar para ir de peones y recibir uno dólares con los cuales pagar las deudas.

El mismo fervor de las comunidades cristianas, construidas con infinitos sacrificios al largo de años, iba decayendo, a causa también de los nuevos ritmos que la vida adquiría.

También los "Misioneros Étnicos de María" que por años habían sido su sueño no lograban despegar. Quienes en un momento manifestaban entusiasmo pronto se desanimaban y se retiraban. Probablemente el estilo de vida que proponía era excesivamente exigente y duro.

También la situación de los Achuar del Norte (Ecuador) le resultaba algo decepcionante. El contacto de los Shuar y la penetración de las agencias estatales en su territorio modificaban su manera de ser y la misión de Wasakentsa se convertía en algo muy poco parecido al proyecto inicial.

En los apuntes de los últimos cuadernos la sensación de cansancio físico aflora con alguna frecuencia. No deja de recordar la edad que tiene y de reflexionar sobre el hecho que el final se acerca.

Los otros motivos de desánimo también aparecen. Se trata de simples momentos, a los cuales reacciona de inmediato. Él se dice seguro que de lo sembrado algo quedará y un día dará fruto, si es que se trata de una obra querida por Dios.

A lo largo de 40 años él ha asistido a unos cambios profundos de los Achuar. La generación que ha visto nacer y crecer le da la impresión que conserva muy poco de la altivez de sus antepasados, y teme que se deje engullir por el mundo mestizo. También este mundo tiene sus valores, pero, si los Achuar se diluyen en su interior, acabarán volviéndose "indios genéricos", y lo que es peor, integrados en el último peldaño de la sociedad. Todas las grandes poblaciones amazónicas están rodeadas de favelas habitadas por los indígenas que se han "civilizado".

No es un temor infundado, pero el p. Yankuam no deja de afirmar, una y otra vez: "Aunque esto sucediera no dejaré de estar a su lado, hasta el último respiro".

P. Juan Bottasso, sdb



Diario

◊ Kuyuntsa. 5/VII/2008

Estamos terminando mañana en la Eucaristía, siendo Domingo el encuentro de los etserin. Pero esta mañana tuvimos la dicha de admitir en el grupo de las Maríwaje (viudas de María) las dos mayores hermanas: Pítruna y Mase. Toda la comunidad presente y después del Marí ujájmamu, el Rosario cantado de María.

Sin embargo, en la noche, después las 6,30 p.m en la radio, el querido P. Ambrosio Sainaghi de Cuenca (Ecuador) me comunicó la noticia del fallecimiento, ayer, de mi hermano Giovanni, de casi 80 años (menos un mes).

Amelia mi hermana por teléfono le comunicó que mi hermano sufrió mucho y oraban al Señor que llevara al enfermo. No sé si tenía conciencia.

El Señor y la Virgen lo llevaron al seguro y ciertamente ahora esta salvo y está bien.

◊ Kuyuntsa. 10/VII/2008

El domingo al regresar los etserin a sus comunidades, con Puanchi Titiá, diácono, seguimos, o mejor, iniciamos la 1° Etapa de Ayúrkartin con 3 etsérkartin: Wánanchi y Jempe de Chichírat, Maatis de Anás, y se unió tb. Yasar de Pakintsa, próximo etserkártin, estando él viviendo aquí cerca.

Mañana deberíamos terminar, siendo el 6° día de este 2° Encuentro, después del 1° con 30 etserin presentes. Siempre los temas de Teología, Escritura e Historia de la Iglesia, son hermosos y nos comprometen.

Tsere sigue trabajando en el Colegio y no le resultó fácil aceptar y dar tarea a los jóvenes achuar de ahora, y a veces choca y esto me pasa también a mí.

No es fácil la relación con los líderes jóvenes

No es fácil la relación actual con los jóvenes líderes achuar de hoy. Nuestras relaciones con los mayores ya difuntos, eran estupendas, por ser ellos aun verdaderos Achuar. Hoy los líderes son sin experiencia, en crisis cultural, y tienen intereses personales, y por eso disminuye el interés por la comunidad y tienden a un mayor individualismo.

Sufrimos mucho por eso, y nos acusan de ser demasiado exigentes, mientras ellos se vuelven exigentes con nosotros…. No es fácil nuestra relación. Algunos de estos jóvenes reflexionan mejor y nos apoyan. También la situación de los etserin en relación a los de su comunidad no son fáciles.

Me está costando siempre más, el aceptar parte de la responsabilidad del Colegio de aquí.

Pido a Jesús y a su Madre que me sostengan, me iluminen y me ayuden a no perder la paz y a serenidad del corazón.

Agradezco a Puanch Titiá que aceptó ayudarme en esta 1° etapa para Ministro de la Eucaristía. Jesús, mi Señor, en ti confío. Pienso en el sufrimiento de mis hermanos, en Italia por el fallecimiento de nuestro hermano Giovanni. Nos dé siempre el Señor la fe en su presencia y en su Amor.

◊ S. Lorenzo. 23/VII/2008

Llegué ayer con las Hermanas Lauritas: Miryam y Roxana de Uwijint, con los alumnos achuar de la Universidad Champagnát de Lima, y 4 profesores mestizos del Colegio Achuar Wárush de Uwijint.

El día viernes 18/7 con el profesor achuar Tumink Maatis Pirinsian del Colegio Achuar Mashútak de Kuyuntsa, y con 3 alumnos del mismo Colegio que me cargaron 3 cosas y regresaron de la

Boca del río Chintu, llegamos en 4 horas al Chintu y dormimos al otro lado del Chintu y del Maki (Huituyacu) en la casa aislada de Mejéant Sumpa.

Dormimos el sábado también, esperando la embarcación de las Hermanas Lauritas de Uwijint, y 20 adultos, todos profesores achuar o mestizos del Colegio de Uwijint (los 3 mestizos con su familia). El domingo celebré la Misa temprano, y las Hermana Miryan y Roxana llegaron con una barca baja y discretamente cómoda, con un motor fuera de borda: 15, y luego un peque-peque de 12 caballos.

El día anterior; el sábado, arribó de la Comun evangélica Waakiach, perdieron 3 horas por cortar con hacha un palo enorme y sus ramas. Durmieron en Chuwíntar. Llegamos en la tarde en Pifayal de los Candoshi, en donde dormimos. El Colegio de Secundaria de Pifayal lo fundó Diego Kíakua, pagando el 1° años al profesor mestizo Iván. Es una magnifica persona. Está aprendiendo el Candoshi y tiene mucha sensibilidad a favor de la cultura y lengua indígenas. Hablamos bastantito sobre esta temática. Celebré la Misa. El día siguiente llegamos a Musa Karush de los Candoshi, en la boca de la Laguna Rimachi. A las 2-3 de la tarde de ayer llegamos de aquí.

Varios fueron a pie desde Recreo y así el bote se vino ligero hasta acá. También las dos Hermanas vinieron a pie.

◊ S. Lorenzo. 27/VII/2008

Ayer tuve un gozo único al poder hablar con mis 3 hermanos de Italia: Antonio el menor, Amelia, y luego con Olinto el mayor y su esposa Gianna. Fue gracias al celular del P. Francisco Vaccarello y se oía muy claro. Antonio me dijo che cuando visitó a nuestro hermano Giovanni, casi seguramente se dio cuanta che Antonio lo llamaba. A Amelia no le pregunté y lo haré en una próxima ocasión.

El dolor ha unido muchísimo a nuestros hermanos, a pesar que hace unos 10 años, la herencia paterna de la casa de nuestros papás, los había enfrentado a los 3 varones. Mi hermana estaba a parte libre.

También Olinto el mayor, con sus 81 años, está discretamente bien, Antonio el menor tiene 71 años. Ya llegó aquí Juan Juárez Tsere, con Nase y con el maestro Wampi, llegó Mashinkash con la Wana y la niña Yanchar, mis vecinos, para que Mashinkash se hiciera los análisis aquí en el Hospital.

No estaba previsto, debiendo el 1° hacerse ver en el Hospital de Chuwíntar.

Llegaron otros profesores achuar para cobrar su dinero, que ahora por 1° vez, cobran directamente en el banco recién instalado. Además, tiene un examen al comienzo de agosto, aquellos que no le hicieron en las Vacaciones Grandes.

Juan Tsere el día 29/7 va a Yurimaguas con Pitiur y su esposa Anchuk, para el examen de la columna vertebral que tuvo Anchuk por una caída cargando la chankin (el cesto).

◊ Yurimaguas. 1/VIII/2008

Pasé 2 noches aquí. Subimos con un deslizador de 6 pasajeros desde S. Lorenzo. Nos cogió la lluvia más arriba de Lagunas. La carpa estaba en mal estado y nos mojamos los primeros 3 pasajeros. Pasó la lluvia pronto y con frio llegamos a las 9 de la noche al Vicariato. Ayer Mons. José Luis me ofreció ir a Barranquita para visitar a mi paisano, el P. Mario, de la Prov. de Ascoli Piceno. Este fue para acompañar al P. Alexius, indonesiano y pasionista. Es nativo de Borneo y del Pueblo de los Daya. Es joven y fue acólito al tiempo del P. Mario que estuvo 9 años misionero en Indonesia. Hablaron los 2 en la lengua indonesiana, y fue un gusto escucharlos, aun sin entender.

Tocamos la nueva ley de tierra a favor de las empresas y el tema de las identidades Indígenas, que únicamente pueden salvar a los Pueblos Aborígenes, con su unidad, su lengua, cultura e historia.

El mestizo ha pedido su identidad propia anterior. En esto coincidimos totalmente, en nuestro esfuerzo a favor de nuestros Pueblos Aborígenes. Él decía que los de Daya del Borneo era un pueblo sano, que en el Evangelio ha reforzado sus valores tradicionales.

Visitamos también en el Ponga de Kainaracha las hermanas Teresina, brasilera y Rosa (de Lagunas), que son pasionistas.

Tuvimos una larga conversación con ellas también. El río Kainarachi está bien bajo por el verano bien avanzado.

Regresamos a las 7 de la noche.

◊ Lima. 2/VIII/2008

Anoche llegué desde Tarapoto en plena noche, en la aerolínea Lan Perú. Eran las 11,30 de la noche. El P. Rafael Vildoso, secretario inspetoral, con un teólogo salesiano venido de Chile unos minutos antes me recibieron con tanta bondad, a pesar de la hora nocturna.

Desde Yurimaguas, en un taxi, salimos a las 4,30 p.m y llegamos a Tarapoto a las 7,15 p.m.

El ecónomo del Vicariato Apostólico César Rojas de los Neo-catecumenales, me pagó el viaje en avión desde Tarapoto a Lima. Es costoso como 130 dólares: 370 soles.

Juanito Tsere me llamó desde Trujillo, en casa de la Hermana Zoila Callegari. Pitiur Unti y la mujer Anchuk están bien. Mañana llegarán aquí y el lunes veremos con la Sra. Lola Aspiazu, cómo hacer atender a Anchuki por el problema que tuvo en la base de la columna, por la caída que tuvo.

Cháyat, hijo de Pitiur le vi en S. Lorenzo, que daba mucho dinero al papá. Supe que trabaja de profesor, o con los petroleros de la Talismán, a pesar que todos los de la comunidad de Unkum, rechazaron a los Petroleros. Solo Tsamarín Antik.

Hermano de la madre con Pitiur Unti, sigue con los petroleros y como que se perdió por Yurimaguas.

◊ Lima. 25/VIII/2008

Me cuesta siempre más escribir. La Sra. Lola se dedicó para acompañar a Pítiur y a su esposa en el hospital de los Franciscanos de Rímac "Señora de los Ángeles".

Me fui con ellos algunas veces. Anchuk tiene la última vértebra lumbar que se salió un 25% de su sitio por las 2 caídas que tuvo. Está usando un corsé durante el día y así podrá trabajar algo y moverse.

Una operación tiene muchos riesgos de bloquearle los movimientos.

En cambio, resultó y los análisis fueron largos, que Pitiur está con diabetes, lo mismo que su hermano de madre Wanik. Este fue a Macas, que ya creo por la diabetes sin tener sensibilidad, tuvo un comienzo de gangrena en el dedo grueso del pie.

Le cortaron un pedazo y volvió a Unkum no curado del todo. Pitiur me dice que su hermano enflaqueció mucho. Su hermana es obesa desde niña; y probablemente también tiene diabetes. Pitiur con su carácter decidido y de líder nato, se hizo muy simpático con mis hermanos salesianos y muy amigo del cocinero que se llama Jesús. Mis hermanos salesianos les dieron hospitalidad aquí en la Inspectoría y nos hicieron un gran acto de fe y caridad.

El gasto total para la venida y regreso de Pitiur y Anchuk fue de 2.500 soles. No es poco. Anchuk se adaptó bien a la comida. Ellos habían salido ya a Tarapoto con Anchuk, cuando Pitiur se metió

con la Compañía Oxi, apenas salió de líder de nuestra Organ ATI. Luego salió y está luchando para sacar a los Petroleros (hoy es la Talismán de Canadá) de los afluentes achuar del Morona.

Ya regresaron hace 3 días. Les mandamos en avión ya que el Alcalde wampís del Morona: Chumpí Oswaldo vino aquí, llamado por Pitiur y le ofreció pagarle un pasaje en avión de Lima a Tarapoto (340 soles=116 dólares).

Dedicado a corregir las traducciones

Yo seguí corrigiendo todo este tiempo en Nuevo Testamento en achuar con la Sra. Patricia que tipeó todo y sigue corrigiendo. Ayer domingo terminé la corrección de las correcciones de Patricia. Calculé que tuve que hacer 4 correcciones enteras del Nuevo Testamento en achuar. 1) La corrección con Sháinkiam y Sanchim de todas las Epístolas y del Apocalipsis. Luego la corrección de los 4 Evangelios en Kuyuntsa con Mashinkash Shírap, Sunkáa y el finado Timiás Chau.

El año pasado volviendo de Italia a Kuyuntsa revisé solo todo el Nuevo Testamento, Patricia lo tipeó todo, desde enero pasado. Lo tipeado lo corregí parte en Kuyuntsa antes de venir y luego aquí. Aquí empecé a corregir las correcciones de mis correcciones y terminé ayer con las 2 Epístolas a los Corintios. Son 4 correcciones en total. Que el Señor Jesús y su Espíritu bendiga este esfuerzo para que su Palabra sea alimento de la generación actual y futura de los Achuar y no solo.

Pitiur y Anchuk varias veces se pintaron con colorete, no habiendo achiote. Un domingo Pítiur se adornó con su corona (media tawasam) que estaba terminando de hacer.

Por fin di el último vistazo en la Imprenta salesiana de aquí, con Miguel, a la 2° Edición de Mundo Achuar, 1°. Ya debe estar impresa, y después (hoy es lunes) veré la 1° Copia.

También esto favorecerá la identidad de los Achuar, sub-etnia de los Aínts o Jíbaros.

Tengo ahora con la ayuda del P. Jesús Jurado, salesiano encargado del Boletín Salesiano, de la Imprenta y de la Librería Salesiana, y con la ayuda del Técnico Miguel de la imprenta, montar el Libro del N. Testamento achuar. Luego espero regresar, al comienzo de septiembre.

◊ **Lima. 26/VIII/2008**

Ayer me llamó Kíakua desde S. Lorenzo por celular. Me dijo que hoy iba a subir por el Morona con Pitiur y Anchuk que ya están allá.

El P. Ortiz conforme con nuestro estilo de vida

Me dijo que habló dos horas con P. Esteban Ortiz, el Visitador extraordinario Regional. P. Esteban animó a seguir el camino que iniciamos con Diego vivir al estilo indígena.

Me dijo además de hablar con Nelso, el Diácono Salesiano que hiso el Tirocinio en S. Lorenzo, y participó con Diego a una etapa en preparación al Diaconado de los Achuar. Creo que en esa ocasión en Uwijint, vino el P. Francisco Chimento (Unkum) con Ankuash (hoy sacerdote secular en Sucúa), en lugar de Antuash. (Domingo Bottasso).

Kiakua Diego me dijo de hablar con Nelso, ya que el próximo año en mayo, más o menos, vendrá con nosotros a Kuyuntsa de personal misionero.

Me dijo que le hable sobre nuestro tipo de presencia, al estilo achuar, que queremos seguir.

P. Esteban Ortiz animó a seguir este estilo misionero, pero pidió de organizarnos para que esto se aclare y se especifique por escrito, siendo algo ya vivido.

Acabo de visitar los del Caaap y encontré al P. Jaime Regan S.J. nuestro amigo, y le regalé, para los del Caaap el 1° libro de la 2° Edic. de la Serie Mundo Achuar, que ayer me regalaron, recién impreso

Vi además a la Directora del Caaap. Ada y la de Pastoral Nativa: Martha, que son Teresianas. Martha nos decía: P. Diego sigue las huellas de Yánkuam….

Nosotros con Diego y Sor Francesa de Roma somos loa 3 a tiempo completo de los misioneros de María para los Pueblos Indígenas, como Fraternidad Misionera.

La muerte del P. Rendueles

Supe del P. Jaime Regan sobre la muerte improvisa del P. Manuel Rendueles S.J. Murió en Jaen. Tenía la costumbre de fumar. Fue el que más investigó la cultura ahuaruna y luego la wampís de Villa Gonzalo, en donde lo sepultaron.

El P. Fermín sigue con los Ahuaruna de Nieva y el P. Carlos Diharse También con él en Nieva. El P. Paco es superior en la casa de Jaen, con el obispo. Este es un español, sin experiencia con los Indígenas, pero se esfuerza en tratar de entenderlos.

La revuelta de bagua

En el último Paro que los Awajún realizaron en Camiséa, Bagua Chica etc… me dijo que los Awajún se organizaron como si fueran a una guerra verdadera. Las mujeres cantaron los ujaj. Los ayudó mucho en la organización al tener los celulares.

Estaban decididos a morir si fuera necesario. Con P. Jaime Regon tocamos el tema de la escuela bilingüe. Me hizo ver las Cartillas que ellos publicaron para las primarias, ya que vieron que es muy difícil aprender bien a hablar el español.

Seguimos tocando el tema de la escuela Bilingüe, que debe respetar los primeros 3 años de la Primaria, la lectura, escritura y aritmética en la lengua materna, y el castellano sólo a entenderlo y hablarlo los primeros 3 años de la Primaria.

Luego en el 4 Grado escribirán ya el castellano que entienden ya. Además de las cartillas, tienen láminas grandes con dibujos del ambiente awajún, para que los niños hablen el castellano, describiendo ambiente natural. Detrás hay terminología bilingüe también.

Ellos tienen el mismo problema que los nuestros, los profesores que hablan mezclados los 2 Idiomas y no les hablan bien ni el castellano, ni el ahuaruna.

◊ **Lima. 31/VIII/2008**

Ya es un mes que estoy aquí.

Un mes en Lima me cuesta muchísimo

Me está costando muchísimo. Trato de ofrecer esto al Señor Jesús, por amor a su Palabra que hizo escribir, debiendo realizar la

primera publicación del Nuevo Test. Achuar. Por fin ya salió la 2° Edición de la Serie "Mundo Achuar", del libro 1°: La Selva achuar: animales, plantas y peces.

Estando aquí en Lima traté de corregir los 2/3 de todo Nuevo T. ya que un tercio 1/3 lo había corregido en Kuyuntsa. Luego corregí todos los errores, que la Sra Patricia hizo al tipear el N. Test. con la computadora.

Con esto revisé por 4 vez todo el N. Test. En efecto la 1° revisión fue con Sanchim y Sháinkiam de Sanchiik (hoy ambos mis diáconos), sobre todas las Epístolas de Pablo, las Epístolas Católicas y el Apocalipsis. Luego en Kuyuntsa revisamos los 4 Evangelios con Mashúnkash Shírap, con Sunkáa y Timiás Chan (este ya finado, en enero 2008).

Cuando regresé de Italia, vía a Quito, revisé todo el N. Testamento. Luego la 3° división de todo el texto tipeado con la computadora de la señora Patricia. Por último, la 4° revisión de los errores encontrados en la 3° revisión.

Antes de ayer, Martín que trabaja en nuestras Oficinas de la Imprenta, empezó a montar (no es palabra técnica) el Libro del N. Testamento. P. Jesús Jurado es el responsable de la librería e imprenta salesiana. Con él vimos la carátula (que será un bellísimo dibujo a Colores de Franco Róvere, sobre la Familia Sagrada de Nazaret, y tendrá el mismo título de la Vida Cronológica de Jesús, publicada en Quito el año 1978: "Achurá! Jesús untsúrmawai", Oh Achuar Jesús te llama. Ese título lo había sugerido en el Ecuador el P. Siro Pelizzaro. Los etserin nuestro del Vicariato de Yurimaguas establecieron con Kíakua (Diego) presente, que el título del N. Testamento fuera el mismo.

Con P. Jesús Jurado, que yo suelo llamarlo el pícaro Jesús, ya que bromea mucho y toma el pelo a todos o casi, vimos también los 4

mapas que serán añadidos al final del libro. Y que son del tiempo de Jesús: La Palestina, 2 sobre los viajes de Pablo, y el Imperio Romano. Además, incluiremos algunas fotos de los Achuar.

No veo la hora de regresar a mi zona misionera. Con P. Rafael Vildozo, Director de la Casa Inspectorial de aquí visitamos los novicios en Chosica, hace 2 semanas (14 Novicios) para confesarlos y hacer una charla misionera.

Lo mismo hace 4 días fuimos al Pos-noviciado de Magdalena.

Los Hermanos Salesianos de aquí son muy buenos y por eso aguanto el estar fuera de mi zona, con el frio de esta época, aunque la sueño.

Siento la vejez, pero no puedo quejarme

A veces siento mi vejez que avanza, pero no me puedo quejar ya que el Señor me concede aun buena salud, y el espíritu juvenil.

Siento que no hayan surgido más misioneros de María para los Pueblos Indígenas fuera de Kíakua y San Francisco de Roma (de las Clarisas Capuchinas de la Vía Apppia Antica).

Reconozco mi falta de amor al Señor, y de disponibilidad a su Voluntad.

Creo, sin embargo, que Jesús puede transformar las piedras en Misioneros Étnicos de María, y creo que la intersección de la Virgen María puede intervenir en los planes del Señor, para el bien, la felicidad y la salvación de los pueblos indígenas.

Jesús te miro en los ojos, sin poderte aun contemplar, pero si viéndote y amándote con él corazón.

Ten misericordia de mi pobreza y fragilidad.

Kíakua hace una semana me habló por celular desde S. Lorenzo. Me dijo que el día siguiente iba a subir por el Morona, con Pitiur y Anchuk que egresaron de aquí, para el 2° Encuentro de los etserin wampís. Me dijo de hablar con el diácono salesiano Nelson que está aquí cerca en la Casa de Acogida de los muchachos de la calle o muy pobres. Nelson hizo 3 años de Tirocinio o 2 en S. Lorenzo y creo que lo dije más arriba, participó a una etapa de preparación al diaconado de los 6 actuales diáconos achuar (comprendido Pichik).

En esa ocasión, en lugar de Domingo Antuash, vino Francisco Unkum de Wasak de Méndez, entonces teólogo y hoy es sacerdote secular.

Nelson el próximo año vendría con nosotros en Kuyuntsa y la nuestra será Comunidad Misionera Salesiana, autónoma de S: Lorenzo. Ya Kuyuntsa es Parroquia Misionera en el Vicariato de Yurimaguas, y S. Juan del Morona es Cuasi Parroquia Misionera para los Wampís, esto lo estableció nuestro Obispo Misionero de Yurimaguas en manera unilateral, sin consultar al P. Vicente Satilli, nuestro Superior Mons. Señor José Luis Astigarraga lo hiso ciertamente, para darnos total autonomía de S. Lorenzo, como Iglesia Indígena. Me gustó ver que es el Vicariato de Méndez, Wasak entsa es Cuasi Parroquia Étnica.

El sello de nuestra zona misionera en castellano (y el otro sello es en achuar) es: Parroquia Misionera Fronteriza de Kuyuntsa.

◊ **Lima. 16/IX/2008**

No me gusta hablar en las emisoras

Mientras sigo corrigiendo por última vez el N. T. achuar, el P. Jesús Jurado del Boletín Salesiano y Responsable de la Librería e Imprenta Salesiana, con sus ayudantes Víctor y Walter me hi-

cieron hablar varias veces por Emisoras de Radio, y 2 veces por Televisiones Católicas de Lima. Fue una buena penitencia. Espero que haya servido para la Gloria de Dios y para los Pueblos Amerindios y en particular para los Achuar.

Hace 4 días además quisieron hacer pública la publicación de la 2° Edición del n° 1 de la Serie "Mundo Achuar".

Esto fue en la Universidad Jesuita. Ruiz Montoya, con un grupo de muchos invitados, entre ellos muchos Hermanos Salesianos.

Me repugna todo eso, sin embargo, acepté y fue una noche (8p.m.) muy sentida, en relación a los Pueblos Indígenas y a los Achuar.

Estaban los del Caaap: P. Jaime Regan, Manuel Cornejo, etc…

Estaban también algunos de los Petroleros Perú-Petra y Plus Petrol…

Dialogando con los petroleros

Ayer estos últimos, en la tarde me vinieron a visitar:

Primero Magda Hernández de Perú-Petro, para la Protección Ambiental. Hablamos una hora. Ella me pidió que tuviera otros encuentros con ellos para convencerme que las Petroleras hoy ya evitan totalmente daños ambientales, diciendo que en el Rio Corriente todo fue reparado. Tuvo un momento de nerviosismo al decirme: "no le puedo convencer que, es cierto". Yo le recordé la manera como dialogó la Compañía Arco de los Achuar por 4 años, y lo hizo honestamente. En cambio, la Occidental Petroleum fue deshonesta y causó la División de los Achuar del Morona. Le dije que los Achuar han tomado sus decisiones, pero en este momento no quieren seguir dialogando ya que lo han hecho por 13 años.

Descansé una media hora y otros dos de Plus Petrol (los de Andoas) vinieron para ofrecer ayuda etc…

Fernando Deustra Caraveda y Javier Echeverría Mejía, abogado.

El 1° también es ambientalista.

Hablamos 1,20 horas.

Le dije lo mismo. Reconoció que la Oxi ha hecho desastres.

Algunos de mis Hermanos Salesianos me dijeron que antes ellos ofrecían ayuda para el N. Testamento en achuar.

Les agradecí, pero no acepté dando las razones claras sobre el reflejo negativo para los Achuar y sus dirigentes en relación a mi persona.

Los Achuar tienen derecho en sus decisiones libres, a pesar de las presiones.

En ambos casos nos manejamos serenos, pero con claridad sobre mis relaciones con los Achuar y de estos con las Compañías Petroleras.

Sufro inmensamente aún no poder regresar a mi zona.

Me llamó ayer Diego desde Macas y me dio la triste noticia del fallecimiento del mayor Sarís de Uwijint. Una pena infinita El Señor lo lleve en su Mano.

◊ Lima. 18/IX/2008

S. Juan Masías, humilde hermano lego domínico, nacido en España, contemporáneo de S. Rosa y S. Martin de Porres. Bellísimo este santo, tan humilde y sencillo, contemplativo y caritativo.

Me doy cuenta cuán lejos soy aún de la santidad, fallando en el amor al Señor Jesús, y a mis hermanos….

Falta la última corrección del N. T. en achuar de las 2 Epístolas paulinas a los Efesios y a los Colosenses, ambos sitios pertenecientes hoy a Turquía.

Espero viajar a Yurimaguas al comienzo de la próxima Semana. Hoy es jueves. Acabo de visitar al P. Polentini, argentino, de padre o abuelo italiano, y de madre sueca, creo. P. Polentini fundó la Misión del Valle Sagrado de los Incas, en donde sigue varias presencias misioneras salesianas en la Sierra y en la Ceja de Selva.

Está aquí en la Av. Brasil en el Asilo de Ancianos, está en silla de ruedas, ya que perdió ambas piernas, tiene 81 años, pero está bien aun físicamente. Charlamos unos 15-20'.

◊ Yurimaguas. 25/IX/2008

Ayer a las 9,30 de la noche llegamos aquí, al Vicariato de Yurimaguas con el P. Ramón Olensiski, salesiano polaco, que fundó en el 2001, la comunidad Misionera salesiana de S. Lorenzo, con el P. Diego y los dos tirocinantes Daniel y Enrique.

Mons. José Luis nos estaba esperando. La carretera desde Tarapoto está casi toda asfaltada y en 2-3 horas se puede llegar en taxi de Tarapoto a Yurimaguas.

Mis hermanos salesianos de Lima se despidieron con gran cariño hacia mi pobre persona. Dos meses casi en Lima, muy duros para mí, totalmente fuera de ambiente o mejor del ambiente indígena de la selva. El trabajo del N. Testamento está acabado. Estaban corrigiendo mis últimos, poquísimas correcciones, ya hecha la carátula. Viene a costar 12 mil dólares la publicación de 2.000 ejemplares.

Aquí tuve el gusto de encontrar una carta del Cardenal Salesiano Tarciso Bertone, en respuesta a las 2 más que le envié. A la 2° hiso contestar a Mons. Coccia, encargado de los Asuntos Exteriores.

El Card. me dice lo siguiente:

Reverendo P. Luigui:

He ricivuto con viero piaceré la lattera del 6 luglio scorso, nella guale mi ha confidato alcune riflessione, perche fassero presentate a Sua Santitá.

Sao lieto anzituto di significarle cha il Sommo Pantoficie desidera far giungere le espressioni del Sua apprenzzamento per il generoso ministero di evalgelizzazione in mezzo alle popolazioni amazzonicha dell Ecuador e del Perú, a cui Ella ha dedicato la vita. Egli si compiace della genuina comunione ecclesiale alla cuale ha educato coudeste comunitá, ancorándole fortemente all Ecucaristía, alla Parola di Dio, al culto di María Santissima e alla guida del Successore di Pietro, e volentieri la incorappia a promuerere sempre con sappezza il fecondo incontro tra il Vangelo a la cultura local…

Mentre assicura un particolare ricordo nella preghiera per lei e per quanti sono affidai alle sue cure pastorali, il Santo Padre invia di cuore l implorata Benedione Apostalica, che accompagna con la corona del Santo Rosario, da Lui bendetta.

Nel rbolgarle´anche a neme mio personale i píu fervidi auguri. Le comunico che ho preso nota delle questione da lei esposte e aproffito della cicrcostanza per confermarmi con senso di distinto ossequio.

Dev mo nel Signore

Tarcisio Card. Bertone

Secretario di State.

◊ **Del Vaticano, 2 settembre 2008**

Pedidos al Papa

3 fueron los puntos que le dirigí el año pasado, para que los presentara al Papa.

A nombre de los etserin achuar, por ser el año 2005, el Año de la Eucaristía, querido por el Papa Juan Pablo 2°, ya que este tema lo reflexionamos en uno de los 3 Encuentros Anuales, pedimos que en el Credo Apostólico se incluyera el acto de fe en la Eucaristía.

Sobre la Obra de María Valtorta "El Poema del Hombre-Dios" o el nuevo título: "L" Evangelo che Gesú mi ha rivelato", siendo el año 2011, los 50 años de la muerte de su autora, le pedía si era posible que una comisión examinara esa obra y su origen.

Por último, le pedía al Santo Padre, que tuviera confianza en nuestro esfuerzo de dialogar con las culturas animistas en su encuentro con el Evangelio, ya que nuestros indígenas convertidos se sentían parte viva de la Iglesia Universal fundada en la Piedra que es Cristo y en el carisma de Pedro, Iglesias con rostro propio que enriquece la Iglesia Universal, y le pedía su bendición para ese esfuerzo y finalidad.

Mañana esperamos llegar a S. Lorenzo con un deslizador con 7 pasajeros, y con el P. Román.

◊ **S. Lorenzo. 2/X/2008 - Ángeles Custodios**

Mañana con Diego Kíakua y Taish Kuji, vice. Pres. de ATI, temprano saldremos para el río Maki-Huituyacu. Diego quedará en Champira y yo con Taish quedaremos en la boca del Chintu.

Me ha costado tantísimo el quedarme aquí. No logro casi dormir. Trato de ofrecerle al Señor, para la evangelización de los Achuar y de los pueblos aborígenes del Mundo.

Mi vida va terminando y tuve días de tiniebla

Siento que los años de la vida en el mundo presente se me van terminando, y pasé unos días de tinieblas y de crisis de fe. Me parece de la inutilidad de mi vida.

Se la ofrezco al mismo Señor.

Un curso del pedagógico de aquí, es decir la Normal, antes de ayer con su Prof. Pedro me invitaron hablar sobre las Culturas y Lenguas Indígenas, sobre los Aínts-Jíbaros y los Achuar. Estuvimos horas 1,30.

Están investigando las Culturas Aborígenes, y eso es muy importante, para el futuro de nuestros pueblos, para vivir en armonía, reconociendo nuestros valores, lenguas y culturas, la relación distinta con la naturaleza y la selva etc…

Por radio Juanito Tsere me dijo que Serenná, hija de Wana y Mashinkash, mis vecinos de Kuyuntsa, se casó con un muchacho de Mamús. Además, Mashinkash y Wana fueron al curandero Jempets, por la enfermedad de Mashinkash.

Además, la esposa del ayúrkartin de Mamús: el otro Mashinkash Kaniras, creo por adulterio fue separada y escapó a Kuyuntsa.

El marido le fue atrás y están los dos en Kuyuntsa.

Una pena infinita. Mashinkash Kaniras la quiere llevar a su casa en Mamús y ella no quiere por miedo. Qué pena que esto impida a ambos Mashinkash trabajar en su comunidad en la Palabra. El

Domingo pasado Sanchim de Sanchiik diácono me dijo que ya visitó Chichírat, Aaim entsa y Wararái y el otro diácono Sháimkiam visitó Churús, Nayump entsa, Chinkiank y Cháyat, Wasump.

No supe si el otro diácono de Churús: Sántiak con Pape Titiá visitarían Wisum, Chiwíntar, Pakintsa y Mamús.

Diego Kíakua me dijo que bajando al Morona después de visitar Macas, en S. Juan del Morona vio borracho a Pitiur Unti, que en Lima atendimos con la Sra. Lola. Pítiur a pesar de su diabetes, acompañó a los jugadores de futbol de umkum a S. Juan del Morona, que son Wampís - Achuar.

Tenía 100 dólares que cambió a soles para comprar cerveza.

Él no puede ya tomar eso, y lo hizo. Wáump de Panintsa, etserin nuevo, que ayuda al diácono Yurank de Panintsa, fue a jugar a S. Juan del Morona con los de Panintsa, y vio a Pitiur borracho. Le escribí una carta con él, ya que ayer fue de regreso por el Morona en peque-peque.

Me causó muchísima pena el caso de Pitiur. Pone a riesgo su vida por la diabetes.

Que el Señor recoja nuestras lágrimas, y las haga germinar frutos de conversión.

◊ Kuyuntsa 6/X/2008

El trabajo del P. Diego es admirable

No salimos muy temprano y nos quedamos una hora y media en Recreo. comunidad mestiza del Pastaza muy amigos de Diego Kiakua. Llegamos casi al amanecer a San Fernando, en la bocana del río Maki Huituyacu. Muchos zancudos. Dimos la eucaristía bien de noche, pero vino un buen grupo de mestizos. Algunos comulgaron, invitados por Diego, aunque no hubo tiempo de confesarlos. Al comienzo del próximo mes Diego volverá a San Fernan-

do y tendrá tiempo para las confesiones. Hay dos o tres familias cristianas jóvenes. Cantan y siguen muy contentos. Es admirable el trabajo de Diego Kiakua.

La mañana siguiente dejaron gasolina para ir al alto Pastaza, el próximo mes y fuimos más ligeros. Kiakua me dice que el combustible, la comida y el jugo del motorista Gilberto, soles 25 al día, casi 8 dólares para estos tres meses de itinerancia misionera le costó seis mil soles (unos 1800 dólares).

Es una itinerancia ribereña muy distinta de la itinerancia de a pie que seguimos con los Shuar y luego con los Achuar.

Con todo el bien que se hace es inmenso y Diego tiene una manera estupenda para tratar a la gente. El decidió quedarse en Pifayo en donde estaba una asamblea de los Candoshi del Maki Huituyacu (Ocavit) Visitará las comunidades candoshi del Maki (son 8) y del 15/10 al 20/10, en Progreso dirigirá el encuentro de los animadores candoshi.

Con Taish y el motorista Gilberto y la chalupa con el motor que usa Diego, llegamos donde Mejéant, en la boca del Chintu, (que ahora supimos ser el árbol tsaí en achuar, familia del caucho).

Los jóvenes del colegio de aquí regresaron el mismo día de antes de ayer, cuando nosotros llegamos a donde Mejéant. Ya era muy tarde aquí. De mañana a los tiempos tomé la wayús con Taish Kuji y Paati originario de Pankintsa, y que vive en Saasantsa, en donde casó una mujer. Con dos muchachos del colegio, hijos de Mejéant cruzamos el Maki con Gilberto y subimos los 7-8 cartones que trajimos y los colocamos en la parte alta, del borde del Chintu y llegamos aquí a buena hora. 10 muchachos del colegio de aquí, vinieron al encuentro y acarrearon toda la carga.

Encontré bien a Juanito Tsere y el nuevo profesor achuar Tsere Pío, hijo de Puanch de Mamús, cuya mujer es Candoshi de Chambira.

Sustituyó a Tumink Maatis de Charús que no quiso casar a la hija de Kantashi de aquí, después de que se habían hablado. Es una lástima ya que era buen maestro, si bien no se entendió con el director. Nase Serenná de mis vecinos (Mashinkash y Wana) está casada con Tiínch, hijo de Mitiap de Uwintsa, no cristiano. Mashinkash Shirap fue al curandero Jempets, hace una semana en San Lorenzo. Solamente se hizo ver por Calixto, un curandero cocama o shawi. Volvió, tomó en una fiesta, mucho masato y volvió a recaer en su mal de garganta y desmayó.

◊ Kuyuntsa. 7/X/2008

Anoche Tsere me contó los problemas que tuvo con los jóvenes del colegio y con la comunidad. Nase el Director no tiene carácter fuerte y la disciplina de los alumnos dejó mucho que desear. Tsere apenas de noche anda hacia el dormitorio de las alumnas y luego de los varones y controla si están todos en la cama.

Se queja que la comunidad no toma mucha responsabilidad en los asuntos del colegio.

Claro es una estructura más occidental que indígena, si bien se hace un gran esfuerzo para hacerla más achuar. Pero los alumnos/as en parte son indisciplinados y causan un gran malestar.

Hay una nueva maestra del inicial. Waniak de Uwijint, cuñada del diácono Puanch. Llegó aquí, traída por Tarir, el joven jefe de trabajo y en lugar de hospedarla en una casa la meten sola en la casa vacía de un maestro y el 3° maestro de la Primaria: Karink de Washintsa (que tuvo muchísimos problemas y lo sacaron de la enseñanza). Le están haciendo una casa nueva.

Hay así 3 maestros de primaria y los profesores de secundaria.

Hace poco tiempo los de aquí invitaron al fútbol a los Pakintsa y de Uwintsa. En la tomadera de masato rompieron todos los pinink que habíamos hecho hacer para el encuentro de los etserin, aquí el 1/7 u.p.

Faltan jefes fuertes, decididos y disciplinados en los tiempos difíciles que vivimos, yo no sé si aguantarán estas situaciones. Que el Señor nos dé luces y su fuerza.

Hoy es día de la Virgen del Rosario. Acaba de regresar el ayúrkartin Mashinkash Shírap y su esposa Wana, mis vecinos. Cuando a veces toma masato fuerte, recae de nuevo en su mal de cabeza y de garganta y debilidad.

En San Lorenzo fue al curandero Calixto como dije. Este solo le dijo que lo habían brujeado, sin hacer nombres. Desde aquí hace unos 8-9 días se fue con Wana y su cuañado Shuashi al famoso curandero Jémpets que suele acusar a otros como ya dijimos otras veces. Shuash le preguntó quién brujeó a todos los mayores que fallecieron, Sarin, Mashútakk, Chumpiu, etc. Le decían a Mashinkash que no sabía que Ramu ya no tenía poderes para curar o brujear, ya que el famoso Oracio, curandero awajún firmó el documento diciendo que perdió todos sus poderes. Con él firmaron Usuk de aquí y el Pres. de Ati, Saké.

Sin embargo, Jempets sigue acusando y acusa al espiritista de arriba.

En la Comunidad de Wáknir Patásar. Como sigue la muerte en las comunidades: esos curanderos siguen acusando a otros, aumentando el rencor y el odio.

Qué distinto el papá de Jempets, Yayásh, como ya narré, que nunca acusó a otro curandero con la esperanza de ser perdonado por el Señor Jesús. Señor Jesús en ti confió.

◊ Kuyuntsa. 12/X/2018

Del distrito de Andoas, cuya sede está en Alianza Cristiana, comunidad quechua del bajo Huasaga (Chankuap), vinieron los del registro civil: el Achuar Káyuk de Wisum y un Quechua. Vinieron de todas las comunidades cercanas para inscribirse, pero desde Pakintsa dejaron una enfermedad infecciosa de los niños pequeños, alrededor de un año de edad.

Me dijeron que murieron 3 niños de Pakintsa, una niña parece del etserin Yasar (parece una niña de 3- 4 años). Yasar tiene la mujer muy enferma que tuvo los hijos seguidos contra la costumbre achuar, de tener casi a los 3 años el otro hijo. Hace años, estando yo en Sanchiik se lo había dicho a Yasar, que estaba de paso. Yasar me dijo que nadie se lo había dicho.

Los hijos así seguidos crecieron mal, y se le murieron algunos.

Es una pena ya que el Yasar ya sabe que el obispo José Luis, el 30/10 pr en Uwijint le dará la institución de etserkartin: ministro de la palabra, juntamente con Karink de Churús y Taísh de Unkum.

Aquí hay niños pequeños con esta epidemia de diarrea y vómito.

Los que usaron solo medicina natural ya están mejor, casi al segundo y tercer día, en cambio la hijita de Chuxint el carpintero, mi vecino también, por usar medicina moderna, está bastante mal. Tiene la niña casi un año. La mamá, Puwar hace tres días me pidió que la bautizara.

Se le paró el vómito y la diarrea, con hierbas, pero tiene hinchada la barriga. Tratamos de orar juntos, con los parientes. Esta mañana en la Eucaristía, oramos juntos por todos esos 4 niños. Están preparando un diurético natural, hoja de algodón con un poco de sal.

Problemas en el colegio

Juanito Tsere está muy disgustado con los muchachos y muchachas del colegio, ya que no se respetan entre ellos. Las chicas deben jugar en su patio al futbol y el voly y los varones al otro lado de la escuela. Pero no cumplen y algunos muchachos están detrás de las chicas y a veces de día se meten en el dormitorio ajeno. Los 3 profesores achuar, como que ven y no dicen nada, y Juanito se desespera.

La comunidad de aquí critica, pero nadie se enfrenta para resolver los problemas.

Algunos muchachos y muchachas tienen sus nombres en clave, como si fueran letras árabes o chinas y escriben eso al comienzo de sus cuadernos y entonces no se sabe quién es el dueño.

Me da la impresión que los profesores achuar un poco se lavan las manos, si bien aprovechan la comida del colegio para todos sus hijos también.

No sé lo que podré hacer el próximo año.

En los internados shuar había disciplina y cada uno en su territorio, con sus asistentes. Que el Señor nos ilumine y su Espíritu nos de su fuerza. La Virgen María nos proteja.

◊ Kuyuntsa. 18/X/2008 - San Lucas

Muchos problemas en el colegio Achuar Mashútak.

Hace tres días en la primera hora de clase, invitado por Juanito Tsere, fui al colegio, presentes los tres profesores achuar, para corregir varios problemas de los estudiantes de los dos cursos primero y segundo.

Muchos juegan en el estudio, en las tardes, en el comedor, en las clases. Logramos dividir las chicas de los muchachos, para la hora y media de estudio a las 4 de la tarde. Tambien las chicas llevarán su comida desde el comedor del colegio, en donde cocinan los

dos cocineros Kuji y Tuwits. Está lejos pasando las casas de los profesores Nase y Tsere Pío (el nuevo profesor achuar de Mamús, casado con una Candoshi de Chambira) que sustituyó al profesor Tumink de Churús. Tsere Pío tiene solo nombre castellano y apellidos mestizos: Pío Tuanama (apellido shawi, creo) y Marín (apellido véneto) …

Estando yo en Lima, creo que ya lo dije, el muchacho Tiínch de Mitiap de Uwintsa (Manchu) que acaba de cumplir 15 años, se unió con otra alumna mi vecina: Serenná hija de Mashin Kastí y Wana. Se bendecirá su unión.

Anoche otra unión de Wayun hija de Masurash de Mamús de 15 años justos, y el joven Kuji de Uwintsa- Mantchu, hijo del animador, mestizo Manjia Rafael y de madre achuar (hija de Manchu). Kuji cumplirá los 18 años el 30 / 10 pr.

Mi vecina Entsamí, hermana de Wana acaba de escribir dos cartas de amor a Titiá, hijo de Júnanch de aquí y otra a Mantu de Wámpash, del otro lado del Manchari. Sacaron todos de la escuela. Titiá acaba de escribir una cartita de amor para Entsamí y se la encontraron…

Nuevas formas de arreglos matrimoniales

Es una pena ver como ya esas uniones matrimoniales las hacen entre alumnos alumnas, sin consultar sus padres y sin pedido formal en la wayús de la mano de la chica. Es una pena ya que los alumnos y alumnas están distraídas con esas cosas y sus rendimientos en los estudios es muy malo.

Hay un grupo de muchachos y muchachas que sí quieren estudiar.

Los profesores son flojos y no se plantan.

Una buena noticia: Mashinkash Shiráp, el ministro ayurkártin, mi vecino, da 2 horas semanales de catequesis, una al primer curso y el otro al segundo.

Además, con él el miércoles pasado empezamos la catequesis en una aula de la Primaria, con 2 profesores presentes Tuntuam y Karink, ambos evngélicos. La otra hora semanal a los niños la Primaria, la solemos dar los viernes por la tarde, a las 4 pm, en la capilla.

Los niños vienen numerosos muy contentos. Ojalá perseveren.

Empecé antes de ayer la traducción de la primera etapa de Exorcista. Jiíkratin con el texto de Siro Pollizzaro.

Hay bastantes diferencias culturales y de nomenclatura con los Shuar sobre este tema difícil del curandero, espiritista, mago etc…

Al comienzo del próximo año trataremos de realizar la primera etapa de Jiikratin.

Tiene muchos méritos, por cierto, Padre Siro. Olvidé decir, por fin que ayer llamé solos en el Úmpak a los dos muchachos Wayús que supimos está en cinta de hace dos meses (la chica de 15 años de Mamús). El chico Kuji de Manjia me dijo que el niño no es de él pero la muchacha se lo negó, diciendo que era de él. Entonces el muchacho reconoció que sí tuvo fornicación con ella. Le dije que ya no podía estar en el colegio, ya que la Wayús la sacaron del colégio a penas se supo que esperaba un hijo. Ya se había hecho de noche y Juan me trajo una lámpara en la capilla. Los despedí, pero el muchacho de noche, decidió echarse con Wayús reconociendo que su hijo era de él y no de un muchacho de Rubina que anduvo por acá.

Con los colegios de secundaria la juventud se corrompió

Así que el colegio está aumentando la población achuar ya que Serenná también está en cinta tres meses. Por cierto, con estos colegios de secundaria, la juventud achuar en parte se ha corrompido.

Además, tres jóvenes cristianos de aquí, hijos de Usuk están trabajando con los petroleros en Andoas (uno trabaja con un mestizo). Además, desde aquí fue el muchacho de Tsamarín y el muchacho Chayat. Ya son 5 muchachos de aquí, y van solo por la plata fácil de ganar.

Es una pena infinita ver como decayó el pueblo achuar. A pesar de todo seguiré con él, con la ayuda del Señor y de la Virgen.

◊ Kuyuntsa. 22/X/2008 - miércoles

Era día de trabajo, pero la comunidad quizo hacer un dia de reunión para establecer un reglamento más claro sobre los deberes de los socios con Mashinkash. Dimos una hora de catequesis a toda la primaria y el Inicial, y el regreso, entré con Mashinkash en la casa de reunión Usuk ya tenía planeado pedirme que mi hermana Amelia volviera a los años a comprar y enviar en avión el glucantin para la uta o leismaniasis. Mi hermana envió eso varios años para los Achuar y para el hospital de San Lorenzo, cuando trabajaba la Hermana Sagrario de la Compañía Misionera. Con ese glucantin atendieron varios años a todas las etnias y los mestizos alrededor de San Lorenzo. Costó mucho a mi hermana el envío en avión hasta Yurimaguas en paquetes de un kilogramo.

Cuando me di cuenta que los del Ministerio de Salud no daban nada para enviar el glucantin, (ya que la uta era enfermedad endémica, y por eso el estado estaba obligado a dar gratis, así como para la tuberculosis y el paludismo) dije a mi hermana que enviara solo a los Achuar y más tarde, cuando el hospital de San Lorenzo tuvo el glucantin, también para los Achuar dejamos de pedirlo a mi hermana.

Como en este año los del pequeño hospital de Chuwintar no dan para la leismaniasi, ni para la tuberculosis, Usuk empezó a presionarme para obligarme a pedir a mi hermana, cuando se debe presionar a los Organismos del Estado. Traté hacérselo entender, pero Usuk, así como hizo el domingo pasado, hablando de los dos

cocineros del colegio, Kuji y Tuiwits, me presionó duramente, y escuché entre dientes que nombraba a Diego Kiakua, como para decir que Kiakua sí hace caso a los pedidos….

No quise hablar para evitar un enfrentamiento. Estaban ya una hora tomando y probablemente los humos le subieron a la cabeza.

Mañana trataré visitarle en la Wayús, y hablarle con claridad.

Ahora en la tarde suelen estar medio tomados, y no conviene.

Volví con una gran pena a mi casa.

Toda la comunidad de aquí había asistido al compromiso que tomó en abril, presente Kiakua, para dar una recompensa a los dos cocineros, que, con tanto sacrificio, preparan la única comida para el colegio. En la Wayús antes de ir a Lima, hablé con Usuk, tres de los padres de familia (kucháchat en achuar), y de día había hablado con Kasep, jefe de la comunidad, recordándoles el compromiso que tomaron con los dos cocineros. Les dije que podían hacer un trabajo como una pequeña chacra para cada uno, y luego yo espontáneamente sin estar obligado (y de acuerdo con Diego Kiakua) hubiera añadido 200 soles para cada uno, ya que merecían de veras. A pesar de todo el domingo pasado apenas dije eso en la asamblea, Usuk y especialmente Mantu me trataron mal, diciendo que no trabajarían y que bastaban los 200 $ cada uno.

Fue otra gran pena. Nadie de ellos ni Sunkaa, ni Mashinkash, ni otro tuvieron el coraje de decir: es verdad, nos comprometimos dar una recompensa a los dos cocineros.

Mantú, (hijo del finado Tarir, fundador de Kuyuntsa, con su hermano menor Mashutak), fue muy duro.

Cansado del colegio

Estoy de veras deseando establecerme en otra comunidad en donde no haya un colegio de secundaria.

Juanito Tsere ya no quiere hablar en público, viendo tantas contradicciones que tienen y sin embargo nuestro amor hacia ellos no debe encogerse en sí mismo. Mi Señor ayúdanos y danos tus luces.

En la tarde regresando a la casa invité a conversar al espiritista Timiás de Wámpash, soltero, alto de estatura.

Entonces me contó como inició a ser espiritista. Estaba con paludismo y a pesar de eso fue de cacería con la escopeta, mejor dicho, la carabina y en una quebrada le salió al encuentro un Achuar antiguo solo con la falda itip, sin camisa y le dijo que no le tuviera miedo y que le recibiera una piedrita negra para curar de los espantos pajúmamus y pequeñas enfermedades.

Volvió a la casa. Creo que se curó del paludismo, pero olvidé preguntárselo. Empezó a curar frotando con la piedrita a los enfermos. Ya tuvo problemas en Rubina, ya que, por la enfermedad de una mujer casada, el famoso natem Jémpet le acusó de haberla brujeado.

En su ausencia vinieron para matarle, dejando pisadas…

Ahora quisiera dejarlo todo ya que botó la piedrita, pero siguieron los enfermos acudir a él, y entonces empezó a usar el cigarro kusum para ver a los espíritus: Íwianchi, protectores.

Él quiere dejar todo y hablará en la comunidad para que le dejen en paz. No sé hasta qué punto logrará hacerlo. Espiritista es y iwianchi wainnuri líder el que ve a los espíritus. Según Timias lo suyo empezó fuera del sueño, es decir vio ese antepasado de frente.

◊ Kuyuntsa. 23/X/08

Esta mañana, antes de las 4, en la wayús fui para reconciliarme con Usuk. Él me dijo que no me habló con dureza, cuando ayer le dije que no podía y no me sentía de pedir a mi hermana Amelia en Italia, pero volvería a buscar y enviar el glucantin. Con todo el hecho de hablarnos y reconciliarnos es lo mejor. Yo naturalmente le dije que volví muy triste a mi casa.

◊ Yankuntich. 2/XI/08 - Día de los difuntos

No tuve más tiempo para escribir. Los muchachos del colegio me acompañaron hasta Chintu. Dormimos en casa de Kuji, pero un muchacho de noche se perdió y probablemente se metió con alguna chica. En la wayús, frente al mayor Kuji Wáknir que fue vicepresidente de ATI por 4 años con él pres. Mashinkash de Panintsa. Los dos muchachos eran de Manchu Uwintsa, ambos casados, me cargaron las mochilas hasta Wisum. Dormí en casa de Peas Yáuri, siempre dando la Palabra al amanecer.

Desde Wisum por río me subió hasta Uwijint en peque-peque el carpintero Pinantsa, hermano mayor de Mashna Mateo que fue alcalde achuar del Pastaza. Encontré 5 hermanos, faltando Míryam que fue a Yurimaguas con los de 5 ° curso.

Llegó Mons. José Luis Astigarraga que invitamos para dar el ministerio de etserkártin a Taish Múkuik Najarip de Unkum y a Yasár Masurash Puwar de Pakintsa.

El día anterior, un fuerte viento hizo quebrar la cumbrera de la capilla (umpak) de Uwijint que se desplomó. El comején blanco había comido el interior de la cumbrera. Tuvimos que arreglar el comedor de los jóvenes y más o menos entraron todos los alumnos (creo unos 190) y una parte de las familias de Uwijint.

Las celebraciones, y presente el obispo, fueron hermosas.

San Lorenzo: 80% de alumnos están con sida

La tristísisma noticia que en cambio nos trajo la profesora Josefina Calderón, profesora en San Lorenzo, antes en el colegio Jesús Nazareno, y ahora en el colegio nacional del Estado: nos dijo una noticia tremenda, que, de los 900 alumnos, entre los dos colegios, 720 están con la enfermedad del sida, el 80 %. Hay muchos indígenas en los dos colegios, especialmente en el Jesús Nazareno. Esta noticia, presente el obispo José Luis y las Hermanas, nos cayó como un rayo. De esto hablamos en todas las comunidades, a todos alumnos, y familiares; en Uwijint, en Nayumpentsa, en Chayat, en Yankuntich, y ahora aquí. Ya llegó Yurank, el día 1 de Panintsa.

Durante los viajes a pie se me hinchó el codo derecho, y no es absceso. Me están curando con hierbas aplicando al codo.

Los caminos de Yankuntich, pésimos.

Los de aquí bien limpiados, un camino estupendo hacia Yankuntich.

Estupendos los caminos de Chayat con todos sus puentecitos labrados. Pésima la zona de Nayumpentsa hacia Chayat, pero están trabajando el camino hacia Uwijint. No me siento de visitar Panintsa, Katira y Anás, pero Yurank insistió tanto que, por río, el Setuch, bajará a Panintsa, que acepté visitar solo a Panintsa.

◊ Unkum. 6/XI/2008

Mañana en la tarde empezaremos el tercer encuentro de este año de etserin.

El próximo, del 1/3/2009 será en Sanchíik y al final se hará la segunda etapa para ayúrkartin con los 4 etserkartin: Yasar de Pankintsa, Wánanchi y Jempe de Chichírat y Maati, de Anás-Putuntsa.

Este es el nuevo grupo que se separó del viejo Anás y pasó al otro lado del pequeño río Mashumpar, y es el grupo que no quiere los petroleros.

Esta mañana fui a hablar con la joven mestiza Penelope de San Martin, directora de la secundaria de aquí. Está sola, ya que los dos profesores achuar y ahuaruna fueron a San Lorenzo. Tienen apenas 21 alumnos de aquí, y de Putsunsa, que son los grupos que no quieren los petroleros, tres profesores con cinco cursos. Los mismo en Panintsa: tres profesores para la secundaría con 21-22 alumnos, son todos casados, y la mayoría quieren los petroleros (pero no todos). Panintsa está unida a los Wampis de Shinkiatam (más abajo en el mismo río Setuch).

Yankuntich, Cháyat y Katira quieren los petroleros y está el tercer colegio de secundaria con 48 alumnos, ya que Yankuntich tiene 48 familias y 340 habitantes.

Penelope tiene 25 años y tiene su compañero mestizo, creo en San Lorenzo.

Es muy inteligente y critica mucho a los Achuar, cuyos alumnos solo tienen nombres mestizos (en cambio los apellidos son todos o casi achuar).

Debería ser un solo colegio con 9 o más profesores (en Uwijint: son 13-14 profesores, 4 Hermanas, 6 achuar y el resto 3 o 4 mestizos. Estos alumnos, de tres colegios, poquísimo podrán aprender, con tres profesores cada uno. Es una pena infinita. Mañana a las 7 de la mañana me iré al colegio, si bien varios alumnos están con permiso.

Les hablaré de su historia, cultura, sobre el sida de San Lorenzo etc y les enseñaré los números en achuar.

Lo mismo después a la primaria. Les haré cantar los himnos en achuar, el himno del Perú, y el himno del pueblo achuar.

Penelope se quejaba de la división que causaron las compañías petroleras, la Oxi (Occidental Petroleum) y la Talismán ahora, en Plus Petrol de Andoas.

Los papás del finado Kashijínt de Ipiak fueron: Mashiant y Nunkui, y el censo de aquí, Unkum es de 158 achuar. Panintsa tiene 185 habitantes. Unkum tiene 30 casados y Panintsa 27.

◊ Panintsa. 15/XI/2008

Mañana será domingo. El lunes regresaré a Unkum por el río Setuch y el martes, los de Unkum me subirán, con Pitiur Unti hasta una cascada del Setuch y luego seguiremos a pie hasta Sapapentsa (Achuar del Ecuador, y Vicariato nuestro de Mendez (cap. Macas). Aquí se confesaron casi todos, como es de costumbre. Hay un colegio de secundaria de unos 25 alumnos y 3 profesores; Sunti de aquí, hermano de Mashinka y de Wánanchi; y dos profesores mestizos, Miler o Wiler de san Lorenzo, participante y creo colaborador en el oratorio salesiano. El otro es de Yurimaguas, Mike (la tendencia de los mestizos loretenos, hoy son los nombres ingleses o de otros pueblos difíciles de pronunciar y saber cómo escribir.

Es una pena ver como se está desculturizando

Casi todos usan solo el nombre castellano de su docum de identidad, aunque todos tengan nombre achuar. Los dos profesores mestizos conocen solo los nombres castellanos o ingleses de sus alumnos, nombres añadidos por los profesores y maestros. Es una

pena, ver como se están desculturizando los Achuar de aquí, enfrentados entre ellos, por comunidades, entre los que no quieren a los petroleros y los que los quieren.

Los de aquí, casi todos los quieren, pero al pelearse con los de Fasan (las comunidades de Chayat, Katira, Yankuntich, Anás y Achu kuna) quedaron aislados, solo apoyados por los Wampis (shuar) de Shinkiatam, y los mestizos del Triunfo en el Morona, 4 familias, o mejor 4 hombres casados de Unkum quieren a los petroleros de Tsamarín (hermano de madre con Pitiur Unti), su yerno Mashumpar domingo, Kintui y Tsere hijo de Tayujínt. Las mujeres de los 4, parece que no quieren.

Luego frente a Anás, al otro lado del río Mashumpar están las 7 familias de Putuntsa, que no quieren a los petroleros, y ahí: en el Anás está la nueva comunidad de Shakaim (con Wisum, hijo de Shakáim) que no quiere a los petroleros.

Otro grupo que se separaron de Yankuntich y que no quieren a los petroleros como 10 familias, están en el río Mashumpar alto, camino hacia Churús. Otro pequeño grupo, llamado Yankuntsa, está arriba de Achu Kuna, quiere a los petroleros.

Por lo tanto: división y sub-division total de la Orgán. Osham que se separó de ATI, con Wananch y su hermano Mashínkash de aquí, hace unos seis años.

Una pena infinita.

Además, los tres miserables colegios de secundaria: Katira 31 alumnos, aquí creo 25 alumnos (ayer visité a los de primaria y secundaria) y 21 los de Unkum, con solo tres profesores cada colegio.

En Uwijint hay casi 200 alumnos en Kuyuntsa solo 2 cursos, 50 alumnos.

Acaba de visitarme Páantam hijo de Kiakua, y hermano de Chayat que murió en Suritiak, y hermano de la mamá de Antunish finado de Sétuch.

Debe tener unos 78 años. Creció en el río Surik, afluente del Chánkuap- Huasaga (Ecuador). Luego su familia pasó al alto Wichím, llamada por el cuñado Kintui, papá de Kaasap, Paantam de Sapapentsa, papá de la mujer de Páantan de aquí y de Sekunt, la esposa primera de Taki de Wámpuik.

Fue la tribu que en el río Washintsa, pequeño refluente del alto Setuch peleó con la tribu de Antuash y Sumpinanch, que vivían en la boca del Surik y que visité en 1968, e hicimos fotos, acompañado desde Taish, por los dos Shuar Yuma de Shiki y Untsuí, y por Wisum Yankur, ambos hoy en Tuutinentsa. La lucha entre Káasap y Antuash empezó el año 1964 hasta 1966 cuando los visité, y fue la única vez que vi el enenmámu de guerrera, en el río Washintsa, antes que los 10 guerreros atacaron la tribu de Antuash, si bien regresaron heridos sin lograr matar a nadie. Allá fue que más tarde fui a Taish, cabalmente con Páantam de aquí, el joven muchacho Timías de Sanchim (este propio hermano de Káasap). En Taish en la compañía con el Mayor Naranjo, ya que llegó improvisamente los enemigos de Surik Sumpinanch, un hermano que vive en Wámpuik: Cháyat, y dos más que no recuerdo (no recuerdo si estaba también Antuash que vi varias veces en Ipiak, y creo en Wámpuik viejo).

Páantam Kiakua de aquí tiene todo el cabello blanco como yo y dice que sus coetáneos eran Káasap, su hermano de padre Páantam (que le decimos teerina Paantam, ya que siempre usa ese intercolor), Jiyúkam de aquí que aún tiene el cabello largo negro, pero lleno de achaques.



"Amigo, déjame matar a un solo enemigo y dejaré la guerra"

Paantam y su esposa son cristianos y es muy fiel a la Palabra del Señor, Paantam(le dicen Mantser también fue ese Achuar, que en el enémamu verdadero, antes de ir a atacar a la tribu de Ankuash, mientras hacia el enémamu entre 10 guerreros (se levantaron a las 2 a.m. se viró hacia mí que le decía (en mal achuar) que no fueran a matar". ¡Amikchi! Déjame matar solo un enemigo y dejaré las guerras para siempre.

Naturalmente me lo dijo con malicia y picardía. Yo estaba en el internado de Taish, y tenía 34 años.

◊ Unkum. 18/XI/2008

Con Pitiur y el segundo etserin Timias Unkum no pudimos subir el peque-peque hasta una hora arriba en el Setuch y luego seguir a pie hasta Sapap entsa. Una lluvia tremenda empezó en la mañana, hasta el medio día. Iríamos mañana. Anoche hablé por radio con padre Domingo Antuash y Mons Pedro Gabrilli me llamó desde Puerto Morona y me dijo que acababa de visitar a mis hermanos de Schio: Olinto y Amelia, que viven resignados por la muerte de Giovanni y su esposa Amalia, en junio- julio pasado. Además, me dijo que mis hermanos viven de recuerdos, haciéndome entender que desean volverme a ver…

Puanch, el diácono de Uwijint además, está aquí y se comprometió a algo muy gravoso, dejándolo el ministerio para su comunidad de Uwijint, si bien aquí siempre da la Palabra.

El quiso adquirir por 1000 soles, una vacona preñada fina de raza mongo, que le ofreció Samirúk hijo de Pitiur (el que llevé a Lima con la esposa Achuki). Para eso ya le pagó 400 $, y para pagarle los otros 600 soles, se comprometió a trabajarle los potreros de

Samirúk y los ganados, hasta dos meses (hasta mediado de enero) el 15/1. Los diáconos deben visitar sus territorios misionero, en la primera visita anual. La segunda será el 6/1.

Me dio un apena enorme. Discutí un poco son fuerza con Samiruk que tiene un carácter duro y es estudiante en Iquitos. Me comprometí a pagarle los 600 soles, para que Puanch regrese enseguida a Uwijint, trabajando en su ministerio. Recién recibí 100 $ del P. Ambrosio de Cuenca y los envió con Puanch a San Lorenzo en una carta para que completen el pago de los 600 $.

Samirúk, parece ni preguntó a su papá lo que costó mi viaje a Lima: 2400 soles, para sentirse obligado a dar algo a su padre. Aquí encontré la lista de todos los gastos de Pitiur, que él por error devolvió a Diego, y Diego me la dio a mí. En cambio, esa lista, escrita en achuar es para que se quede aquí y todos la conozcan.

◊ Wasakentsa. 22/XI/2008

55 años hoy de nuestra salida misionera del puerto de Génova, con el Padre Siro Pellizaro, y el Padre Francisco Vaccarello: el 22/11/1953. Sean dadas gracias a Jesús y a María…

Llegué aquí antes de ayer, en avioneta desde Sápapentsa, en donde estuve un anoche.

En Unkum tuve que pasar dos noches, ya que después de la primera noche no hemos podido salir con Pitiur Unti, y el etserin segundo Timiás Unkúm y Anchuk, la esposa de Pitiur. Una lluvia muy fuerte duró hasta medio día. Salimos el día siguiente con el peque-peque de Pitiur. Y en 5 horas y algo más, estando el río Setuch crecido llegamos hasta el camino que desde Sapapentsa van a Yankuntich. Nos esperó el joven casado Puwanchir hijo del finado aujmatin Timías Sanchim.

Así Timiás regresó a pie hasta una pequeña chorrera, pero para tomar el tabaco que me pidió bendecirlo y pedir al Señor la fuerza de ser un etserim, llegando además al bautismo.

Llegamos con Pitiur y Anchuk, y Puwainchir como a las 4 y 30 de Sapapentsa. Chumpik Chapui me hizo el discurso solemne: Aushajaa o Aujramu, y el Ayúrkartin Chúwim Ramu se lo hizo a Pitiur Unti.

Dormí en casa de Chuwim. Este ya vive en un afluente Mamantsa, como a una hora de distancia.

En la wayus Chuwim se quejó que los dos ayurkartin Máyak de Wámpuik y en Entsakua de Pompuínts hubieran participado el primer encuentro o etapa para imiákratin (diácono) ya que nunca apoyan y participan en los 3 encuentros anuales de los etserim, diciendo que ellos ya saben. Les dije que en Sanchiik, después de los encuentros de los etsérin, haremos la segunda etapa de ayúrkartin y el 1/8/2009 próximo, probablemente en Kuyuntsa, haremos la primera etapa de Jíkratin: Solo para los ayúrkartin y los imiakratin. Aquí también avisé de eso a mi hermano Domingo Ántuash. Encontré bien a los dos Padres Domingo y Francisco, y al tirocinante Mauricio, tres Hermanas Marianitas.

Era más de un año que no llegaba aquí. Da siempre un buen gusto estar con nuestros hermanos misioneros.

Ayer pude hablar por radio con Kuyuntsa.

Espero hoy o mañana hablar con Juanito Tsere.

La doctora Bety me está tratando curar con medicina natural y alguna pastilla una carnosidad en el codo derecho.

Usé la hoja carnosa de la tuna o penjo, que en achuar llaman ikiamanchi o tuup - noka (ikiámanchi es separado ikiáa). Parece que se está deshaciendo.

◊ Wasump. 27/XI/2008

El Domingo 23/11 u.p. pude hablar largo con Diego que estaba en Andoas iniciando un encuentro de los etserim quechua.

Además, en la tarde puede hablar largo con Juanito que está en Kuyuntsa en nuestra casa.

Están bien de salud.

Mucho afecto hacia mi pobre persona por parte de los misioneros y voluntarios de Wasak entsa. Antes de ayer, en avioneta, mis hermanos me favorecieron bajar en Maki.

De paso en avioneta bajé aquí hace unos tres años. Pude dormir una noche. Volví a ver a Antik que estuvo en Wichim, alumno de la Primaria, al tiempo de Pepet Arnalot 1973-75. Tiene 50 años y no hay ningún mayor ya siendo todos familias jóvenes. Di la Palabra en la tarde y al amanecer. Ayer dos muchachos, hijos suyos, me acompañaron hasta aquí en 4 horas y 15 minutos hasta el camino de los soldados peruanos, el camino lo hicieron recto los de Maki, pero con mucha hierba.

Luego hay el camino antiguo horrible de pantanos de fango profundo aguajes, y zona quebrada. Realmente dos horas horribles. Luego los de aquí hicieron un camino muy lindo, en selva real, como una hora y media, hasta aquí. No encontré Shakaim, el mayor. Supe que el diác. Sántak Use de Churús y Yuu, enentan jintín, regresando de Unhum, enseguida vinieron aquí. Pidieron a Jimpíkit volviera a dar la Palabra de Dios, a pesar que aceptó ser jefe de la Comunidad y promotor de salud.

Insistí que Kantash, yerno de Karink de aquí, ayude a Jimpikit, ausente con mi hermano Titiá en Wampuik, por la enfermedad de su suegra.

Ha sido falso que el evangélico Chúwim (Jonshon) hijo de Purtar de Wayús entsa haya entrado aquí. Asi dice el maestro de aquí, Mashumpar de Wisum, hijo del mestizo segundo de la mamá achuar Kuntserkap.

Máshumpar el año pasado casó otra mujer, su wajeri, hija de Shakaim. 3 de aquí casaron sus primas paralelas y el problema sigue.

Wampankit Tsukanká, en relación ilícita en su prima paralela Ishtik de Shakaint tuvieron un niño que querían matar. Lo salvó una mujer de Titiá, y luego Ishtik decidió criar su hijo.

El año pasado Jurian de Uwijint escapó con su prima paralela, hija de Shakaim, a Yankuntish. Recuerdo que hace años hubo otro caso semejante, y la chica (era otra) causó aborto…

◊ Churús. 30/XI/2008 - Primer domingo de adviento

Participaron casi todos a la eucaristía. Un grupo pequeño de cristianos no se confesaron, ni comulgaron.

Hoy después de la eucaristía nos reunimos los etsérin en la escuela, adaptada a capilla, ya que en junio los carpinteros en Kiakua (Diego levantaron los 12 postes de cemento armado para la nueva capilla, así como hicieron en Mamús, Pakintsa y Chintu.

Se reunieron el imiákratin: Sántiak, luego más tarde vino el ayúrkartin Use Taish (que no ejerce su ministerio casi un año) el ayudante etserin Karink y el cantor, enentrin Yuu Maatis. Pregunté a Use que nos dijera la causa de haber dejado el ministerio. Entonces nos dijo que su esposa estuvo muy grave mucho tiempo, ya que muchos de aquí se enfermaron del paludismo, lo maligno y el vívax.

El iwianchin wáinnuri de Wasump: Juwáu, que sufre de epilepsia, y es hijo solterón de Shakaim, dijo, parece medio tomado al mismo Use Taish, ayurkartin: "Yo estoy causando estas enfermedades…"

A los tres días la esposa de Use Taish se enfermó gravemente y estuvo de muerte.

Dejó el ministerio por querer ir a matar

Le llevaron al curandero Kayap de Wampiuk. Use Taish pensó en matar a Juwán y por eso dejó de ejercer su ministerio y casi nunca entró a las celebraciones. No dijo nada a nadie y solo a su esposa, cristiana. Esta, al curarse dijo al marido que no se vengara y lo mismo dijo su cuñado Jimpíkit, semi-etsérin de Wasump, del cual hablé recién más arriba. Prometió Use Taish, después de las elecciones del alcalde de Andoas (Alianza Cristiana) que le quieren dar de baja, pero parece que la mayoría prefieren que termine su mandato, ya que el candidato quechua Placido, suele emborracharse y quiere a los petroleros.

Use Taish prometió ir por dos noches al rito del tabaco, para pedir la fuerza del Señor Jesús.

Mañana iré a dormir en Puranchim, la gruesa comunidad evangélica, muy amiga nuestra.

◊ **Sanchiik. 3/XII/2008 - miércoles**

No volvía aquí desde marzo de este año, las dos comunidades evangélicas me trataron con gran afecto y me pidieron les diera la Palabra, tanto en Puranchim como en Wayús entsa, en donde dormí ayer. Siempre dos jóvenes me acompañaron cargándome las dos mochilas.

En Puranchim, el etsérin evangélico me pidió que les diera la Palabra en la noche.

Empezaron a la 7 y media pm. Les hablé del mes del adviento y les leí con mi Nuevo Testamento en achuar el anuncio del Angel Gabriel a María en Nazaret. En verdad la traducción de ellos es

bastante incompleta, lástima no haya tenido nuestra traducción de los evangelios. Shakai Uwa me pidió que les hablara también del sida en los dos colegios de San Lorenzo. Él ya lo supo en Uwijint, ya que participó en las instituciones de nuestros dos etserkartin, con otros 4-5 Puranchim, y estuvieron contentísimos. Gracias mi Señor Jesús, y tu nuestra Madre, por este diálogo con nuestros hermanos evangélicos, lo mismo hice así esta mañana en Wayús entsa, presentes los dos etsérin de ellos: Peas Pitiur y Chiwim de Purtar. Dos jóvenes me trajeron las mochilas hasta aquí.

Ayer llegando desde Puranchim (en donde hablé largo con el mestizo Israel Pérez, evangélico pero bautizado por los católicos, debajo de Yurimaguas, en donde nació) a Wayús entsa entré en la chocita del anciano Purtar Chúwiant cuya bellísima casa nueva de hoja kamakriya, se le quemó de noche por descuido del fogón, hace tres años, cuando aún vivía aquí con Diego.

Debe tener 7-8 años más que yo. Aún es muy sano y fuerte, con el caballo gris. Le pregunté si recordaba en el año 1941, cuando los peruanos mataron a la pequeña guarnición ecuatoriana en Portillo, arriba de la actual Washíntsa en el río Chankuap (Huasaga). Me contó que ya era joven de 17-18 años y vivía por aquí en el río Kumpantsa, muy cerca de aquí. Conoció varios mayores de los Achuar como Tamashuk, padre de Irar y Chirap de aquí, Kiakua, papá de Irar y Jirmant de Chichirap etc…

Conoció Petsain, curandero, hermano menor de Peas, Wisum, Ankuash, Mantu, de la tribu de Yáur de Wisum.

Ese Petsáin desapareció, me contaba Yaur de Wisum. Había ido a donde los mestizos hablaban el loretano. De él supo varios detalles de la matanza de los ecuatorianos. Conoció Purtar un comerciante Tapiu Dávila, que yo conocí en 1961-62 en mis dos viajes en canoa desde Pakintsa (alto Chánkuap) hasta el anciano Aíj (hoy Sebastián, le dicen al sitio) ese Tapiu será matado por un Achuar.

Tapiu bajó donde la boca del Wasárash, en donde vivía un Achuar Semu, llevando sus cueros y medio tarro de veneno, que no logró vender.

Relatos de la guerra del 41

Los ecuatorianos de Portillo le quitaron todos los cueros, el veneno y el motor al peque-peque. La mercadería la botaron al río y lo obligaron a regresar, a remo, río arriba. Logró llegar a la boca del Wasárash, un poco más arriba del actual Chichirát. Los Achuar lo acompañaron por tierra, más debajo de Portillo, en donde estaba la guarnición peruana. Estos se enojaron y se organizaron para destruir a los ecuatorianos. Subieron en canoa a remo, hasta cierto punto, luego acompañados por 2-3 Achuar, rodearon el destacamento ecuatoriano. El centinela ecuatoriano estaba en una torre de madera. Habían llegado al sitio en plena noche, con lámparas de querosene que apagaron luego. El centinela tenía el hielmo de hierro, como los peruanos. Le tiraron el primer tiro y le hicieron caer sacándole el hielmo y murió cayendo. Los demás ecuatorianos estaban arriba en los árboles y los mataron haciéndolos caer algunos al río. Solo dos los hirieron en le fémur. Los recogieron, el doctor como que les sacó el proyectil. Les dieron de comer, pero uno con barba negra, estaba bravísimo y no quiso comer. Lo amenazaron de matar si no comía. A los dos lo llevaron a Iquitos. Sanaron y los devolvieron al Ecuador.

Entonces el mismo Purtar asistió al sepelio de los ecuatorianos. Cavaron una zanja larga y uno a uno los sepultaron, uno a continuación del otro. Es un testimonio importante que logré recoger. Purtar debe haber nacido en 1924 a 1925: 83-84 años.

Mañana están bajando para la elección del alcalde; algunos bajaron en peque-peque nuevo por el Sanchíik hasta Alianza Cris-

tiana, y los otros a pie hasta Uwijint, y luego, tal vez por el Maki hasta Wákiach (nuevo Perú). Las elecciones serán el domingo próximo 7/12.

Volverán enseguida. Estoy en casa de Kamiju, hijo cristiano del finado Jírnant que mataron hace 2-3 años.

Los del otro lado, Yampik dicen que irán solo tres hombres: Túkup, su hijo Yurinkias y su yerno Shírap, trataré de visitarles.

Todos los Achuar me dicen que elegiran de nuevo al mismo alcalde achuar Pinantsa Kunchim, ya que el candidato quechua: Placido quiere matar a los petroleros.

Pinantsa fue casi sacado por el vicepresidente de ATI: Taish Kuji, y por Ampush Lucas, coordinador de Nutsaich-Cobnaep.

◊ Yampik. 9/XII/2008

Ayer celebramos con solemnidad la fiesta de María Inmaculada Concepción.

Les narré las apariciones de María a Bernardita, en Lourdes y el viaje del Papa hace un mes…

Luego con Shainkiam, diácono, pasé a este lado del río Sanchíik, para visitar por segunda vez (en marzo pasado) a este grupo separado de Sanchíik, con escuela aparte. El maestro David Jimpíkit Ishkui es de Tsekuntsa y terminó la secundaria en Washintsa.

Participa a la Palabra nuestra a pesar de ser evangélico.

Está terminando el próximo lunes 15/12 el año escolar.

El papá fue un mestizo, que botó luego enseguida a su mamá Ishkui, en Tsekuntsa.

Lo veo un buen muchacho.

Aquí hay diez familias y en Sanchíik son 31 familias.

A una hora y media más abajo dan los evangélicos la Palabra a un grupito.

De aquí se va solo una joven familia: Samiruk, hermano de Wajai de Antrís, hijo del finado Shainkiam de aquí y su joven esposa Maina, que yo bauticé, se confesaba y comulgaba.

Es hijo del Aíntsum de aquí, hijo de Túkup y de Nuupish. Esta es Jesús Achuar, hija de Chirap Tamasuk, del otro lado (Sanchíik) hermano mayor de Irar, mi antiguo vecino de casa. Maina es hija ilegítima del maestro ahuaruna, que hace años traje para Wampints, común. Evangélica que empezó con nosotros.

Los de aquí y la mamá Nuupish, se quejaron que Maina no escucha aquí la Palabra de nosotros y los domingos, baja abajo (11-12 horas) para la Palabra de los evangélicos.

Kasent Kukush de Puranchim, que en público reproché (con delicadeza) que no respetaba los acuerdos hechos al comienzo de ATI, con los evangélicos, en Sanchíik, entendió su error y se retiró a Puranchim. Pero sigue viniendo un evangélico de Rubina.

Cháyat hermano menor de Antris y Samiruk da la Palabra. Su esposa Chinkía, es Jesús Achuar.

Hemos bendecido hace 2-3 años, el matrimonio mixto de Samiruk con Maina, y Cháyat con Chinkía.

En la wayús, no pude hablar con Samirúk que había salido. Recordé a Maina que es católica, ya que la mamá, como dijo, Nuupish, se quejó duramente que su hijo no quiere escuchar la Palabra nuestra (Sanchim estuvo aquí una semana, dando la Palabra). Maina empezó a quejarse duro que los de aquí le critican.

Habló largo y no me dejaba casi decirle nada. Tiene un carácter impetuoso, tal vez, por haberse mezclado la sangre achuar con la ahuaruna…

Me dijo al final que poco a poco podrá escuchar la Palabra nuestra.

Mañana en la Wayús preguntaré a Samiruk que naturalmente es libre de seguir el camino de los evangélicos, ya que estuvo 1-2 años de alumno en Washintsa de los evangélicos.

Con todo da gusto ver como cantan lindo los niños, y escuchan la Palabra con mucha atención.

El mayor Tukup, hermano mayor de Nukas de Sanchíik y del finado matado Jirnant, y papá de Shainkiam, el diácono, y de Yurinkias. Este es el jefe de aquí, que provocó la división del grupo de aquí, separándolo de Sanchiik, que está al otro lado del rio homónimo a apenas un kilómetro de aquí, y tal vez algo más.

El otro mayor es Chuji, curandero, hoy medio enfermo.

Los dos escuchan la Palabra a los años.

◊ Sanchiik. 10/XII/2008

He vuelto del otro lado del río Sanchiik, desde el pequeño grupo que se separó de aquí, llamado Yampik.

Pasé dos noches allá dando siempre la Palabra: de mañana y tarde.

Da gusto ver como los niños, las mujeres y los mayores cantan y contestan a la Palabra. Cantan muy entonados.

Sigue con los evangélicos porque orando se curan

Esta mañana hablé en la wayús con Samíruk. Hablamos tranquilos. El me dijo que desde niño estuvo en Rubina o Washintsa y prefiere seguir el camino de los evangélicos, ya que vio que orando se curan fácilmente…

Con todo pedía entrar a nuestras celebraciones. Le dije que damos la Palabra del Señor y tratamos no ser el diablo, que muchas

veces nos dijeron nuestros hermanos evangélicos. Presente Tukup, que Jesús fundó una sola iglesia fundada luego sobre Pedro y los apóstoles. En cambio, la iglesia evangélica se separó con los luteranos por las Eucaristías y otras verdades de la fe hace dos siglos y medio.

Le dije que los de Puranchim tienen muchas inquietudes sobre el origen de la iglesia de Jesús y nos piden nuestros textos de la terminología cristiana- achuar, y las fechas de las fiestas pascuales, que varían cada año.

Las iglesias se dividieron por creer distintamente en las verdades de la fe, y debemos trabajar y orar para unirnos en la única iglesia que Jesús fundó en su Persona y en su Palabra.

Me acompañaron hasta aquí: Chuwint de Chuji que tiene una grave carnosidad o tumor en el ojo izquierdo, y Pujúpat que creció aquí con nosotros, con los abuelos: Chirap y Entsami, a pesar de ser hijo del evangélico Antris Shainkiam Mayanch de más abajo, en el grupito llamado: Wampunas (es la piedra pómez, ligera).

Antris hizo entrar a los Evangélicos de Rubina, a mi hermano Mashumpar, a pesar de ser zona nuestra.

Lo describí más arriba, cuando los visité en enero de este año. Sin embargo Antris Shankiam vive aquí en la casa, le dejó mi hermano Wajai, con su cuñado Sharup Yankur hijo de Chuji de Yimpik, ya que trabajan aquí y aquí metieron sus hijos en la escuela.

Pujúpat hace dos años volvió a vivir abajo con el papá Antris y se hizo evangélico y predicador.

Esta mañana le hablaba en el camino, recordándole los años que participó a nuestras celebraciones…

Se rio. Tiene ya 25 años y es soltero.

Se reía disculpándose que había olvidado nuestra evangelización y nuestros cantos de estilo achuar…

Lo sembrado crecerá alguna vez.

Pero, durante el camino, Chuwint, que me cargaba la mochila me decía: Maina, la joven esposa católica del evangélico Samiruk, con el cual hablé esta mañana en Wayús, ayer le dijo, con animosidad que jamás participará a nuestras celebraciones y cantos.

Me preguntó: ¿Por qué un jovencito así tiene tanta animosidad contra nosotros? Es probable que ese espíritu de dureza se lo infundieran los hermanos separados de Rubina. Paciencia mi Señor Jesús.

Espero convencer a uno de los diáconos que pase la Navidad en Yámpik.

◊ Chichírat. 17/XII/2008

Antes de ayer con Juanito Tsere y tre muchachos llegamos aquí en 9 horas: 8 de camino y una hora por 2-3 descansos.

Fue muy duro, ya que tres cuartos es toda zona de colinas, algunas altitas.

Con todo llegamos a esta linda comunidad. Todos ya se confesaron y se están preparando a la Navidad.

Son 160 habitantes y 26 familias.

Están en el Chankuap - Huasaga y las comunidades Achuar de abajo, son todas evangélicas, menos Puráu (Purahua) que son adventistas del séptimo día. Las comunidades son:

Tsekuntsa, con 2 Anexos: Putuim y Kustanch, Luego Jempets Uwintsa, Tsuwantsa con anexos.

Tséntsak entsa y Kunap entsa; Washintsa, Rubina, Kasur entsa, Puraú (adventista séptimo día), Wakampentsa, Antuniat, cuando llegamos antes de ayer, el primer etserkartin, Jempe, tenía una niñita de 4 meses grave, estomatitis en la boca y garganta, los Achuar suelen decir que está la niña con mal ojo (en loretano, cutipada) y los dos mayores de aquí Irar y Mashum, soplando un poco de agua, se la hacen tomar al niñito… Naturalmente no frotaron nada, ni de hierbas la boca y la garganta de la niña que murió hoy a las 3 am. Ayer el papá Jempe me pidió la bautizara y lo hice. El entierro fue sencillo, muy participado y lindo. La fe en el Señor Jesús dona la paz y la serenidad.

◊ Chichirap. 18/XII/2008

Ayer el hermano menor del primer etserin Jempe: Mashínkash en el "umpak" (capilla) me contó la experiencia que vivió. Mashínkash y Jempe son hijos de Ampush que vivía hace muchos años aquí cerca el afluente Kashapentsa, a tres horas de aquí hacia el norte.

La mamá Shiwiach vive en el Vicariato de Méndez (Ecuador) en Kuseruantsa con dos hijos: Shakap (el mayor de todos, y Sumpinanch y dos hijos Mayánch y Yátris. Tii, hermano anterior a Machincash murió en Cuenca (Ecuador) cuando su hermano Sankap lo llevó enfermo muy grave y permitió una operación al corazón que acabó con él…

Era tiempo que aquí había fenómenos luminosos, parece distintos de las luces que bajaban del cielo, con el ruido del cóndor de la selva, en picada (yápu) Mashínkash, que hoy está bajando a San Lorenzo, con el maestro católico Kachu Carlos, Achuar de Manús que estuvo años de maestro también en Sanchíik con nosotros, y su esposa es mestiza del Morona, y la bautizamos con el marido en Mamús, después del catecumenado hecho en Sanchíik.

Mashínkash Ampush (Kasent es ahora su apellido) es casado con Pauch del finado Pakunt, muerto en abril pasado, hermano de Irar y de Jirnant de aquí.

Unti es hermano de Pauch y tenía los problemas de algunos Achuar: mal de cabeza, miedo de la selva, figuras de fantasmas que se le aparecían… Estando en casa con Mashínkash afirmaba ver una luz, en la noche, que se levantaba de un plátano cercano, y veía cerca como una estrellita de fuego y le causaba terror.

Una noche, hacia la media noche se levantó Unti (que tiene casi 19 años) aterrado por ver un fantasma a lado de la casa en plena luna. Pero Mashínkash dormía.

Unti salió afuera de la caza y disparó al fantasma de forma humana (según él) en la cabeza. Gritó como herido, se despertó al disparo Mashínkash.

Salió afuera de la casa y vio a Unti atontado y casi desmayado; recogió la carabina y la cargó. En ese momento oyó, cerquísima, 4 gritos aterradores que decían jei, jei, jei, jei: 4 veces, pero a lado de la casa.

Alumbraron, y más que todo aterrados por esos gritos terribles, nunca oídos, al amanecer vieron las pisadas de ese ser extraño. Al ser disparados los pies o patas eran una huella pequeña redonda, como el puño cerrado pero redondo de un niño, en cambio después vio dos huellas con 4 rayas y dentro de un rectángulo, largo unos 30 cm por 20 cm. “Estos fenómenos los vi yo “ dijo Mashínkash Ampush. El resto solo mi cuñado Unti afirmó de ver.

Ciertamente es raro y no creo que Mashínkash invente….

◊ Chichirat. 20/XII/2008

Esta mañana sábado, y antes del cuarto domingo de Adviento, toda esta fervorosa comunidad reunida nos ayudó en bendecir la unión con disparidad de culto, entre el joven Yunkar hijo de Jirnat,

uno de los fundadores de esta comunidad y de Matut, que murió el año pasado, con Chanketar hijo de Kúnchim y de Najuir de abajo, de la comunidad evangélica de Tsekuntsa y exactamente del anexo Putuim.

Chanketar no es bautizado, pero desea seguir el camino de la iglesia católica. Como su marido Yúnkur terminó la secundaria en Uwijint.

Siempre hermosos los textos de la Escritura: Génesis, el Evangelio de Marcos, capítulo 10,1… y la epístola a los Efesios: capítulo 5. La tradición achuar es muy cercana a la fe de la Biblia: Antiguo y Nuevo Testamento.

Siguieron la liturgia con mucha atención y sirvieron al final su masato como reconciliación, armonía y paz entre las familias.

Muy disponibles los dos etserin que se están preparando a ministros de la eucaristía, Jempe y Wananch.

◊ Chichirat. 23/XII/2008

Previgilia de Navidad.

En la celebración de la mañana vienen siempre todos, y poquísimos se ausentaron para ir de cacería y pesca para brindar comida a la comunidad, el 25/12 próximo.

Hicieron su confesión unos niños y niñas cristianos y unos neófitos, bautizados en marzo pasado, cuando el diácono Shainkiam bautizó conmigo, no sabiendo casi leer.

Con Juanito Tsere, esta mañana, tuvimos el gran gusto de comunicarnos por radio con Diego Kiakua, después de tres semanas de incomunicación. Está aquí abajo en alianza cristiana. Son todos quechua hablantes. Allá pasará la Navidad. Enseguida bajará a

San Lorenzo y a Lima para los ejercicios, y vendrá a Uwijint para la nueva capilla, y luego a Kuyuntsa para encontrarnos antes de ir al curso misionero de Roma.

Está bien de salud.

Nosotros con Juanito el 25/12 próximo en la tarde dormiremos al otro lado, en donde hay tres casas, con Samiruk y dos muchachos que me acompañarán hasta la mitad, encontrando a dos que me encontrarán, y así los dos de aquí regresarán acá.

Esperamos llegar a Kuyuntsa el 2/1 próximo. Juanito bajará enseguida a san Lorenzo para los documentos del colegio de Kuyuntsa.

◊ **Sanchiik. 27/XII/2008**

San Juan Apóstol.

Diez horas caminando

Ayer, en diez horas vine desde Chichirat.

El 25/12: bellisisma la celebración de la noche Santa. Todos participaron: adultos y niños, menos la familia de Sauku Chirap, que casi nunca entra al umpak.

La empezamos a las 2 am levantándonos a media noche como es costumbre en toda nuestra comunidad.

La ofrenda para las viudas fue discreta: una chankim (cesto), un remo (en el Ecuador lo compraron a 12 dólares), y varias bolsitas de sal, algunos fósforos y huevo. La segunda ofrenda para las viudas solemos hacerla el Jueves Sano. Al final de la Eucaristía varias mujeres y niñas hicieron la danza a Jesús, y antes las mujeres delante del pesebre, típica casita achuar en la selva, todas reunidas le cantaron la niña-nana achuar, el Niño Jesús y un niño pequeñísimo lo movían en su hamaca.

Las mujeres cantan estupendamente.

La danza achuar la siguieron luego de tomar el masato, hasta el amanecer.

En la tarde brindaron abundante comida, obtenida en apenas dos días de pesca y cacería. En realidad, pescaron y cazaron una noche y el día siguiente, el 24/12.

En la tarde con Juanito pasamos al otro lado del Chánkuap (Huasaga) y dormimos en la casa de Sauki Picham, yerno del aujmatin Mashna. Este también vino a su casa con el otro yerno Nantip. Les dimos la Palabra en la tarde y en la Wayús siguiente. Nos dieron de comer al amanecer. Dos jóvenes: Wishu, cristiano y Mashu, no bautizado (catecúmeno), hijo del etserkártin Jempe, nos acompañaron cinco horas (todas lomas) hasta el río Kustanch, que estaba bajísimo con un verano tremendo.

No vinieron los dos jóvenes de aquí, según el acuerdo por radio. A las tres horas, desde Chichiráp, Juanito Tsere, comió otra vez con nosotros, tomó masato, y se llevó mi mochila hasta acá, llegando una hora antes (a las tres pm).

Tuve que seguir solo con Samiruk de aquí, que quedó con nosotros en Chichirat en la ida. Cargó duro mi mochila y su bolsa y yo llevé otra mochilita mía livianita.

Por fin encontramos a los 40' a Shainkiam, imiakratin de aquí, ya que ningún muchacho de aquí había querido venir. El cargó mi mochila normal y Samiruk, lo suyo y mi mochilita. Siempre es un día duro.

Pero, hoy sábado descansamos. Por cuatro horas esta mañana, reunimos con los dos diáconos: Sanchim y Shainkiam, para hablar de la comunidad de aquí y para enseñarles cómo escribir en el libro de bautismo, y del matrimonio.

Inscribimos la nueva familia semicristiana de Yúnkar y Chanketar de Chichiráp, cuyo matrimonio bendecimos el día 20/12 en Chinchirat, e inscribimos los dos bautismos de emergencia: el primero lo hizo Shainkiam en Putuim (Tsekuntsa), y el otro: lo hice en Chichirap bautizando la niñita de Jempe, etserkártin de Chichiráp, así como anoté más arriba. Sanchip aprendió y Shaimkian también, a pesar de que solo sabe firmar.

Esta comunidad está naufragando

La comunidad de aquí y la comunidad cristiana de aquí, está naufragando. Nukas que el día 26/12 iba a bajar a San Lorenzo, no vino a celebrar la noche Santa y como 10 hombres de aquí, fueron a trabajar por tres meses en el distrito (Páapianch - Nueva Alianza), o en Allpayacu. Entonces los otros hombres de aquí están de mala luna, debiendo trabajar tres días a la semana en comunidad, mientras los otros 10 fueron a ganar plata entre los mestizos. El domingo pasado 21/12, Kamiju en donde estamos hospedado, les dijo a Shainkiam (ausente el otro diácono Sanchim, que fue a celebrar la Navidad, al otro lado del río, en Yámpik) que él, en sus 2 viajes misioneros, en enero y en junio yo les pagaba a los diáconos. Shainkiam lo negó totalmente, diciéndolo que recibieron los 5 diáconos en Chayat, en noviembre en 2007, casi 300 soles cada uno según el acuerdo de los tres sacerdotes, y esto para que ellos compren alguna gallina, cuy, etc…. para criar aves etc. Y tener unas entradas.

No se dará otra vez. Yo no sé cómo Kamiju afirmó eso en público ya que cuando llegué aquí, Kamiju me preguntó eso en la wayús y yo le dije, cuanto dicho arriba. Sin embargo, el tema plata entre los Achuar, las otras etnias y los mestizos es un desastre, totalmente fuera de la Palabra de Jesús: "El obrero tiene derecho a su sueldo, y esto se lo deben dar los que escuchan la Palabra de Dios…" Lo mismo dice Pablo, creo a Tito o a Timoteo.

Juan Tsere se desanimó mucho al ver como los Achuar no me hacen caso, y tiene una visión pesimista del pueblo, muy distinto del tiempo de Kuyumtsa, de los años 80 y 90 con los mayores verdaderos Achuar, como Machuntak, Tarir, Timias, Peas, ahora todos difuntos. Juanito ve que yo aguanto por mi cultura veneta, tenaz y optimista; esto a parte la Gracia de Dios.

◊ Uwijint. 30/XII/2008

Ayer con Juanito Tsere y Samíruk y dos muchachos de Wapints en solo tres horas llegamos aquí. El camino no fue trabajado este año, sin embargo, el verano tremendo de este mes, secó totalmente los pantanos y el aguajal. En la tarde a pesar del cansancio participamos en la reunión de esta comunidad, que en la mañana trabajaron en el techo de la nueva casa del anciano Entsakua.

Les informé que Jempe Jeremías, enfermero de Tsekuntsa acompañó al enfermero mestizo que vacunó alguna mujer casada en Chichírat, vacunándolas con la vacuna antitetánica de las mujeres desde los 14 a los 39 años. Como siempre dijimos esa vacuna, rechazada por los obispos del Perú, fue rechazada hace más de 8-10 años por los Achuar y también el programa de planificación familiar sigue rechazado.

Sobre el Sida de los alumnos de los colegios de secundaria de San Lorenzo, ya los informé hace dos meses, cuando pasé por aquí.

En cambio, logramos arreglar el inicio del trabajo para la construcción del nuevo umpak (capilla) nuestro, para el próximo mes iniciará aquí nuestro hermano Diego Kiakua, con los dos albañiles: los 12 pilares serán de cemento armado, el techo de calamina, pero el resto será solo casa achuar.

Lo comprometieron al carpintero achuar Esach, Wisum Calixto (el que cuida el umpak) y Wajai.

Deberán terminar 4 metros cúbicos de arena y las 5 cajas de 10 metros, típicas de la casa achuar, las 4 tijeras y todos los tirantes. Puede que los 4 tirantes, si alguien ofrece gasolina, se puedan aserrar, pero en el estilo de la casa achuar.

Aquí hay una nueva construcción con dinero de la Santa Sede: es la casa de reunión para el colegio de aquí: 25 por 10 metros, estilo elíptico de casa achuar, con las dos redondas y la pared, alta unos dos metros y es de cemento.

El jefe de la comunidad de aquí: Nananti, de los Evangélicos y nuestro diácono Puanchi decían ayer que es muy linda, pero mirando arriba no tiene nada de achuar: toda madera aserrada, las vigas estrechas y las diagonales distanciadas 1,50 metros, y esto de achuar tiene muy poco.

Es algo ibrido. Ayer en la reunión el carpintero Esach dijo, en cambio que no le gustaba nada esa casa, ya que el techo de aluminio es muy bajo, mucho calor, y no es casa achuar. Esach dijo: haremos el techo que sea achuar jea, para la capilla.

Siempre la tendencia de los jóvenes es que lo de los mestizos, y de Occidente es lo mejor, y no siempre es así.

Muchas veces es así.

◊ Kuyuntsa. 3/I/2009

Los cuadernos de Wichim

Ayer llegamos aquí con Tsere y un hijo y una hija de Mejeant, de la boca del Chintu (territorio de Chuwintar), que me ayudaron a cargar mis dos mochilas. Tuve la suerte de traer 10 o 9 cuadernos-diario del tiempo de Wichim, que daba por perdidos y los en-

contré en Quito, cuando regresé de Italia en agosto- septiembre. 2007. Los tenía mi compañero de Teología Padre Pedro Creamer, en el archivo de la inspectoría. Él los mandó a Wasakensa, sacando foto-copia de todo y los traje hasta aquí. Tenía foto-copia de esos cuadernos, que hizo sacar Padre Juan Bottasso, y esta foto-copias estaban, aquí menos las del primer cuaderno-diario de Wichim: 1971-septiembre.

En Uwijint estuvimos dos noches y supimos que la misma noche de Navidad los 6 o 7 mestizos que estaban terminando esa casa con las dos redondas como dije arriba tomaron trago e hicieron fiesta con música mestiza pasando la media noche santa. Así los de abajo no escucharon el tuntui que Puanchi tocó en la media noche. Los acuerdos anteriores para los mestizos, albañiles y carpinteros en las construcciones de las aulas del colegio de secundaría y sus dormitorios era: ninguna fiesta harán ustedes; no traerán sus bebidas y no tendrán como cocinera ninguna chica o mujer achuar. No hicieron respetar estos acuerdos y el resultado fue así tan negativo.

Estaban preparando sus botellas de trago para el día 31/12 y yo con Juanito, Samiruk y dos muchachos fuimos a Wisum. Camino sequísimo: lo hicimos en dos horas y 20; así como en tres horas hicimos por el verano de 6 meses seguidos hicimos el camino entre Wampints y Uwijint (normalmente 5 horas, yendo despacio).

Llegamos a Wisum, en plenos juegos para la fiesta mestiza de fin de año…

Puanch, hermano de Chau de Uwijint y del finado Ayui, actual secretario de ATI, vivió varios años en Ullpayacu en donde casó y trajo aquí una chica mestiza. El dirijía la fiesta con Tumink hijo del segundo etserin Pitsajin (ya que el primer etserin, salió para San Lorenzo). Kírik, de los fundadores de ATI (en 1985: 20/5), algo tomado, me dirigió el discurso Aushajaa. Luego pedí un mo-

mento para hablar, y los jóvenes que dirigían apenas me dejaron hablar unos 6-7 minutos, mientras descansaban del juego y tomaban el masato.

Les dije que debíamos agradecer al Señor por el año de vida que terminaba y pedir a la Virgen María Madre de Dios, por el día siguiente 1/I/09.

Me escucharon luego discretamente.

Pero ellos, los jóvenes, tenían planeada su fiesta mestiza y los Achuar en eso son inflexibles… Seguían tomando.

Nos dieron abundante comida como a las 3-4 p.m. Luego siguió la fiesta y los bailes solo mestizos hasta las 3 am cuando Pitsajim tocó el tuntui para la solemne celebración de María Madre de Dios, y del día de la paz, según el papa Pablo sexto y que la Onu aceptó.

Casi no pude dormir en la casa del primer etserin ausente: Peas Yaúr.

Al anochecer le dije a Pitsajin: Recuerda lo que dijimos en el encuentro de los etserin en Unkum, sobre el 1°/1 ya que las tomaderas del 31/12, son costumbres de los mestizos. Petsajint y el wakerin Sanchím fueron a dormir. El 1°/1 siguiente, todos dormidos los jóvenes. Solo Petsajint y Sanchím, amaneciendo participaron y más 10 muchachos y casados.

Cantaron muy lindo los ujájmamu y al final hicieron la danza a la Virgen María, Madre de Dios en el umpak. Lindísimas en todo eso las chicas de Wisum, que nunca logró bautismos, y tienen varios wakarin que están preparando.

En la tarde del 31/12, los muchachos se ofrecieron acompañarnos hasta la comunidad de Chintu el día siguiente, pero llegó desde el alto Maki (Huituyacu) el maestro cristiano Yampís Namuk con 6

entre hermanos y parientes para bajar a San Lorenzo. El río era bajísimo por el tremendo verano, y que siempre era así, antes del cambio climático de los últimos 15 años.

Nos ofreció llevarnos gratis a Chuwintar y luego al Mejéant, en la bocana del río Chintu. Lo hicimos a las 8 y media del 1/I/2009. Bajamos lentamente llegamos a donde Mejéant a las 3 y 30 pm. Me quedé solo con Juanito Tsere ya que Samiruk regresó a Sanchíik desde Wisum.

Dimos la Palabra en la tarde y mañana del 2/1. Cosa increíble empezó a llover duro en la tarde final del 1/1, y llovió todo el día siguiente, hasta llegar aquí. Dos hijos de Mejéant: Sanchíim y su hermanita Tsunki, me cargaron las mochilas y regresaron desde la primera casa del otro lado, la casa de Kaesar. En la noche justo hasta la media noche oímos la música mestiza de la fiesta en Chuwintar, más que todo los sonidos bajos: contrabajo etc… Luego dejaron. Aquí solo tomaron hasta la media noche el masato del 31/12.

Recuerdo de la matanza de los Candoshi

Ayer en la Wayús, en casa de Mejéant, le pregunté me narrara la matanza de los Candoshi, en la zona de Chuwintar Mejeant tenía, así como el mayor Chunkun unos 12 años. El anciano Puránchar finado ya me narró todo, menos varios detalles que Mejéant me comunicó.

Debía ser el año 1950-51 ya que Mejeant y Chánkuap deben tener unos 70 años. Los Candoshi no eran numerosos y vivían más abajo en el Washíntsa y otros en el afluente Titu, al otro lado de la comunidad de Mamús (achuar). Los otros vivían en la Mancharí y en el Chintu.

Yarankas que fue matado por esos Candoshi que vivían más abajo en la zona actual de Pakintsa, no era esa puro Candoshi, sí era curandero, pero hijo de mestizo y mujer candoshi y casó una muchacha achuar.

Cuando lo mataron, al disparar mataron también a la suegra achuar: Chiki, prima hermana de Chuwint (que dio el nombre al afluente Chuwintar de la laguna Rimachi).

Sumpa (que conocí en 1979, apenas mi hermano Padre Antuash Domingo había regresado a Andoas a los 3 meses de acompañarme, por estar enfermo, terminando las pastillas) era el papá de Mejéant, de Yarankus de aquí de los finados Titiá y Tukup, y de muchas mujeres. Vivían más arriba, pero muy cerca de la casa de Yarankas, que quemaron el año pasado.

Sumpa era de madre achuar y padre candoshi, y por eso dominaba las 2 lenguas. Resulta que al Candoshi Kashkun que vivía abajito en el Wishi- wishí entsa le llamó para ofrecerle una mujer candoshi. Sumpa fue a visitarle, pero Kashkun, con la excusa que iba a curarse donde un curandero no le entregó la mujer prometida y Supa había regresado lleno de iras.

"Matemos a los hombres achuar y llevémonos sus mujeres"

Llamó a sus aliados: Puranchar, Chuwint y el curandero Tsere, papá del finado Sake de Pakintsa, y de varios hombres de Mamús de todos los hijos de Kantásh y de mi hermano Tiinch (viven solo Manchu de Uwintsa y 3 mujeres…. Como ya dije verías veces). Sumpa decidió matar a Kashkun, a sus dos hijos y a tres más que solían decir: "matemos a los hombres achuar, y llevémonos sus mujeres".

Decidieron dejar pasar unos dos meses.

Invitaron a Kashkun para cortar palos para el fogón. Kashkun vino por trocha solo armado de lanza (seguramente con las puntas de hierro) mientras sus dos hijos mayores, subían el Maki en canoa, otros 3 Achuar iban a subir en canoa dos días después.

Kashkun estaba trabajando con Sumpa, Chuwint y Puránchar, los trozos de palos para los fogones achuar. En el puerto último de Yarunkas los demás achuar estaban esperando la canoa con los dos hijos de Kashkun. Los Achuar eran el iwishín Tsere, Puanchi de Yawa de aquí (vive), Yampis hermano creo de Tsere y otro Achuar. Ya llegaron en el puerto los dos hijos de Kashkun. Todos armados de carabina o del fusil antiguo kutir: de 5 balas.

Estaban de acuerdo que al oír los disparos de la chacra cercana debían matar a los dos Candoshi. Estaban todos los niños y niñas, entre ellos en el puerto, Mejeant y Chunkun, que no sabían nada de lo que iba a pasar.

Estaban jugando a carcajadas sueltas para que un perro macho se acoplara con una hembra.

Chuwint de espalda a Kashkun le disparó casi a quemarropa y le atravesó el torax. Se viró inmediatamente con la lanza Kashkun y la lanzó contra Chuwint que apenas evitó ser clavado por ella. Luego Chuwint y creo otro remataron a Kashkun al oír los disparos, los Achuar dispararon contra los dos Candoshi. Uno herido de muerte corrió hacia arriba la loma de río y quedó muerto, pero el Tsuwink, hombre muy fuerte, herido gravemente se agarró con Tsere, que era otro hombronazo y que trataba quitarle el arma de fuego y fueron así agarrados rodando hasta el agua, pero los demás Achuar lo remataron y desapareció en el agua. Máam, otro Candoshi muy fuerte iba a subir en canoa a los dos días y otros dos Candoshi; Puranchar y otro, más luego, también en canoa. Sumpa en la boca del Chintu, un poco más abajo, en el punto en donde sabía que Máam iba a cruzar con la canoa lo esperó. Le disparó y cayó al río desapareciendo. Los otros dos: Purúnchur y el otro,

al subir más luego en canoa fueron matados por los otros Achuar, que dispararon muy cerca y cayeron al río desapareciendo. 6 Candoshi fueron así matados en tres días. No fue cierto que las dos mujeres achuar Sukunt y su hermana Wáar estaban en la canoa con los Candoshi, ya que ya antes habían dejado los Candoshi y vivían con Tsere, frente a la comunidad achuar de Wákiach (Nuevo Perú) en la cabeza del río Chuwintar.

Fue Ipiak, que aún vive en Mamús, mamá de Mashutak y de varias mujeres de Mamús que aún vivía con los Candoshi, pero avisada por los Achuar había quedado con los Achuar.

Todos los Candoshi de parte del territorio de Chuwintar actual, de Pakintsa, de Chintu y de Mamús, huyeron al sur del río Maki-Huituyacu.

La muerte del P. Clemente

Hace poco con Juanito, de mañana hablamos con Domingo Antuash. Le dimos nuestras noticias y supe de la muerte del Padre Rafael Clemente en España, con un ataque cardiaco. Le tuve de compañero tres años en Bogotá, la Cita y yo de tirocinante le sustituí, en Bomboiza, en 1954 agosto, ya que él iba a teología en Colombia un año antes que yo. Asistí a su ordenación sacerdotal en octubre 1958.

Trabajó de misionero con los Shuar casi toda su vida. Los últimos años los vivió en Manta, en la costa ecuatoriana.

◊ Kuyuntsa. 9/I/2009

El domingo 4/1 pr Tsere Juanito, y estando el sol alto, aprovechó la canoa grande de la comunidad de arriba: Waknir, para bajar a San Lorenzo, estando el río crecido después de dos meses y más de verano tremendo. Se fueron repletos de cereales y cosas de la

tienda comunal de Wáknir, que administra un hombre muy trabajador: Mashútak Tsamarín de arriba. Fueron llenos de cosas, y daba miedo.

Pero hace dos días, antes de ayer, Tsere habló por radio desde Ullpayacu, diciendo que ayer iba a llegar a San Lorenzo, que habían bajado sin problemas.

Ayer por la mañana hubo reunión aquí, y el Presidente de los Padres de Familia (kuchánchat en achuar) del colegio achuar Mashutak; Week de Mamús, me invitó.

Etuvieron trabajando dos días una chacra o campo del colegio, estando de vacaciones, pero de las otras 6 comunidades alrededor de Kuyuntsa, vinieron solo dos:

Week de Mamús y Mejeant de Chuwíntar, en donde dormimos con Tsere, bajando desde Wisum. Está lloviendo duro, todo el día de ayer, y el río Manchari (Achunts) está crecidísimo.

El enfermo manda a decir que le caven la fosa

Ayer de san Lorenzo nos dijeron que Wámpash de aquí que fue enfermo a San Lorenzo llamado por un hermano menor Saké, Presidente de ATI, estaba para morir, y que cavaran la fosa aquí en su casa grande, al otro lado, la gran jea del finado Timiás. Les dije que solo sabiendo que murió estando además tan lejos, debían cavar la fosa. Aquí y en Chintu están todos sus hermanos y hermanas, y es el hermano mayor, hijo de Tarir, que con Mashútak fundaron Kuyuntsa.

La mamá anciana, sigue viviendo, con enfermedades crónicas: Aramun.

El segundo hermano Wampiu está en Chuwíntar. Si no lo dije, en plena lluvia, viniendo a pie desde la casa de Mejéants con Tsere

Juanito y los dos hermanos: Sanchim y Tsunki que me cargaron las dos mochilas, encontramos a Wampash y su esposa, también enferma de paludismo, con un hijo, para llegar al campamento de Kasap, y el día siguiente a la casa de Mejéant, para bajar a San Lorenzo, llamado por su hermano Saké, presidente de ATI.

Me dio una pena infinita verle, ya que supe luego mejor, le hicieron la curación completa de la uta-leismaniasis en la nariz, y al mismo tiempo, por los síntomas del paludismo, también aquí le dieron las pastillas para el paludismo.

A mi me pareció intoxicado con las medicinas. Una gran pena. Otra pena que tuve ayer, al final de la reunión, después que llovió toda la mañana, nos brindaron un poco de carne de mono yakum (chorongo), y pedí al joven hijo de Pinchu, ambos cristianos, que manejaba el aparato moderno para hacer oír la música mestiza, que se llama Yurinkias que apagaron, ya que muchos estaban tristes por la noticia del enfermo Wámpash, y los jóvenes estaban jugando al futbol con la música mestiza. Pero apenas regresé a la casa, ya a las 5 o 5 y media pm, siguieron con la música hasta la noche.

Ya no desfrutan con la música achuar

Todos los Achuar ahora, del norte y del sur, adultos y jóvenes, solo se gozan con esa música, casi siempre de falso amor, ya que solo con eso hay fiesta, baile mestizo y juego de futbol. Ya relegaron al pasado la fiesta tradicional achuar.

El día 6/1 u.p. en la Epifanía, y en la conclusión del tiempo de Navidad, no quisieron, ninguna mujer, hacer la danza achuar, como solemos hacer en las fiestas cristianas en donde al final algunas mujeres y hombres hacen la danza para celebrar el misterio celebrado.

Week al final reprochó a la comunidad en la capilla, ya que invitamos todos, también los no oyentes…

Varias mujeres y niñas conocen la danza achuar, pero la vergüenza de que se le rían no las deja pararse.

Pinchu, papá de ese joven Yurinkias, que acaba de terminar el 5° curso en Uwijint, estaba medio tomado desde el comienzo, ya que esperaron varias horas, para que pasara la lluvia. Tiene un carácter muy fuerte pero muy creído. Se hizo cristiano obligándonos a bautizar a todos los hijos, después del catecumenado, pero él después de un breve tiempo de perseverancia, ya no participó casi nunca en las asambleas, no respetando al etserin Mashinkash.

La mujer Chasu es más adicta a la Palabra. Es hermana de Pape Titía, ayurkartin, por años etserin de aquí, y luego en Chintu, y ahora varios meses en Puraú, curando la mujer con medicina natural.

Pinchu, haciéndose ver, que el año pasado trabajó muy bien como segundo presidente de padres de familia (kuchachat) del colegio de aquí y gritaba durísimo, como es su costumbre; en la reunión se pusieron de acuerdo con el Kuchachat Week, que al joven Tiínch de aquí, hijo de wakerim Shaash, fuera ayudante de los profesores del colegio en el próximo año electivo, en lugar de Jintia de aquí, que descuidó muchas veces la asistencia nocturna a los internos, y por dos veces compró esos aparatotes para la música mestiza, con la plata que yo le pagué cada mes en San Lorenzo (500 soles = 166 dólares), en lugar de usar ese dinero para los cursos vacacionales de formación para profesores. Un aparato de esos está en los 400 soles.

Todos estuvieron de acuerdo, pero Pinchu, ayer, ya muy de tarde, muy tomado, golpeó a su yerno Tarir de Chúwim, joven jefe de trabajo, reprochándole no haber propuesto de ayudante para el trabajo de las chacras, en lugar de Tíinch Sáash a su hijo Yurínkias.

Los dos son compañeros y acababan de terminar el 5° curso en Uwijint.

Además, como seguramente Tarir reaccionó, Pinchu le quitó la mujer Impinas, su hija a Tarir. La mujer estuvo llorando desde su casa, ya que no quería separarse del marido (la familia de Tarir es también cristiana).

Me dicen que Impinas amenazó al papá de tomar barbasco, entonces el papá Pinchu le dijo: anda a traer tu marido si quiere, como si su yerno aceptara tan fácilmente devolver. Es el colmo de violencia y abuso de soberbia y autoridad.

El domingo próximo tendrán que arreglar eso en comunidad.

Acabo de saber ahora que Wámpash aún no murió. Está muy grave, en el hospital de san Lorenzo.

◊ Kuyuntsa. 12/I/2009

Sigue lloviendo en el Manchari está crecidísimo. Seguimos, hoy lunes, la preparación próxima al Bautismo de 10 catecúmenos. Mañana irán al rito penintencial del tabaco los varones, y dos mujeres irán por su cuenta: Nunkui, la hija del maestro ahuaruna Silvestre Tekentai con otra compañera. Las otras mujeres harán ayuno en casa.

Visitas misioneras

Mashínkash el ayúrkartin irá también a la cascada en donde todo está listo para el Bautismo, con los más pequeños iniciados: muchachos y dos muchachitos. El tiempo, así lluvioso es triste, ayer y antes de ayer salió el sol solo por media hora o una hora. Esperemos mejore, ya que el día 15/1 próximo los 5 imiákratin saldrán para su visita misionera a su zona. Esta es la promesa de las dos visistas misioneras anuales a su zona y Comunidades establecidas. Puanch

de Uwijint, con Mashinkash Shirap de aquí (mi vecino ayúrkartin) debe visitar Chintu, Kuyuntsa, Júnanch (de aquí más abajo en el Manchari) y Uwintsa de Manchu. Sántiak Use de Churús, con el Ayúrkartin Pape Titiá ahora ausente en Puraú, con la mujer que hace la curación de medicina natural: visitará con otro ministro (pienso el ayúrkartin Timiás de Chuwíntar): Wisum, Chuwíntar, Pankintsa y Mamús. Sháinkiam con el otro ayúrkartin de Churús: Use Taísh, visitará Nayump enstsa, Churús, Wasump, Chinkiank y Cháyap (es Shainkiam imiákratin de Sanchíik).

Sanchím de Sanchíik, visitará con el etsérkartin Wánanch de Chichirat Chichírat, Shakai Wararai y Aáimentsa.

Por ultimo: Yurank de Panintsa, con el etsérkartin. Maatis de Anás- Putuntsa, visitará: Unkum, Yankutich (y más allá hay una nueva comunidad que se separó de Yankuntich (se llamará probablemente: Unti) en el río Máshumpar, luego Katira, Anás, Putuntsa, y tal vez más abajo: Shakaim, y Yankuntsa.

Ya son algunos años que los ministros tratan de visitar su zona misionera, antes de ser imiákratin (diáconos).

Perdimos, y es una pena decirlo, el grupo de arriba, del Manchari, Waknir, que antes visitaba yo desde aquí, y aún después, y que Puanch de Uwíjint empezó a visitar hace varios años, y que Mashinkash Shírap de aquí dejó.

Entraron los Evangélicos de Wasintsa y Rubina, y nosotros nos retiramos.

Fue una pena ya que está a dos horas y media desde aquí, y se podía atender muy bien.

◊ Kuyuntsa. 13/I/2009

Estoy haciendo el primer día de los días de retiro, ya que los catecúmenos guiados por el ayurkartin Mashínkash Shirap, fueron por dos días a la selva, al rito del tabaco, en espíritu cristiano, en preparación al Bautismo, para cuando llegue el diácono Puanch Titiá de Uwijint.

Reflexioné sobre los Hechos de los Apóstoles que predicó el Padre Larrañeta, salesiano de la inspectoría de Valencia, en los ejercicios de Chosica, de hace 2-3 años.

Las iglesias de los primeros siglos

Vi como las comunidades cristianas de la primera generación cristiana se adaptaron, con distintas soluciones a los pueblos de diversas culturas, como los hebreos, los griegos y los griego-romanos de Siria y Macedonia.

Su organización, aun manteniendo la unidad en lo fundamental de la fe y moral, fue distinta de la comunidad de Jerusalén, directamente basada en los 3 Apóstoles: Pedro, Juan y más que todo Santiago el menor, hermano de Judas Tadeo. En Antioquia, Chipre, Asia menor, Grecia y Masedonea fue libremente distinta en sus distintas situaciones, y diversas culturas.

Pensé lo que nos sucedió a nosotros: los Achuar del norte (Ecuador- Vicariato de Mendez) muy dependientes de los Shuar (Nujínmaya Shiwiar en achuar) y los nuestros del sur (Perú-Vicariato de Yurimaguas) casi completamente autónomo y separado de los Shiwiar del norte (los Shuar) y los Wapís (Shiwiar del Sur –Perú) menos 3-4 comunidades achuar del sur, hacia el Morona, un poco más dependientes de los Shiwiar del norte y de los Wampis.

Por eso el camino distinto en la organización, semejante a la del norte achuar, pero más libre, en la liturgia, las fiestas cristianas y la terminología cristiano-achuar….

Hemos tratado en estos 25 años de visitar continuamente los Achuar del norte, antes en Wampuik y luego en Wayakentsa, en donde están nuestros hermanos misioneros con los Achuar.

De parte de ellos, apenas 2-3 visitas en Sanchíik, en mi casa, y 5-6 visitas en Uwijint, en las etapas de preparación para los 5 diáconos nuestros del sur y el diácono Pichik del norte.

Yo sé lo que nos costaron esas visitas en tantos años, para favorecer la unidad de fondo del mismo pueblo, algo muy duro y arriesgado antes del Tratado de Paz, entre el Perú y el Ecuador de octubre de 1998….

Luego los congresos (kawéamu) entre los etserin de los dos Vicariatos, antes del Tratado de Paz, los 2-3 primeros, ayudaron muchísimo en esa Unidad en los esencial, pero ya con distintas formas de presencias.

Wasakentsa comenzó a cambiar en 1988

Nosotros seguimos el camino iniciando en Wichim (Norte) en septiembre 1971, de vivir en estructuras achuar y a su estilo y organización natural, en cambio mis Hermanos Misioneros del norte, empezaron los mismo conmigo en Wichim' y luego en Wámpuik, pero en 1988 pasaron a Wasak entsa, siguiendo el estilo tradicional de la Misión, si bien con muchos elementos achuar.

Cambió muchísimo el tipo de presencia, si bien la itinerancia Misionera siguió lo mismo, y los libros fueron los mismos en el sur. Rituales de Sacramentos y de las Fiestas Cristianas, los cantorales, el 1º Evangelio de la Vida Cronológica de Jesús, el Catecismo, ritual de la Celebración etc.

Sin embargo, cambió el estilo de presencia, que amarró muchísimo a los misioneros, a la estructura escolar de secundaria etc., fue una opción tomada por ellos por eso en la 1º visita que hice a Wasak entsa, en 1988 – 89, nuestro querido hermano finado Ikiam: ¡Padre Silvio Broseghini, me decía "! Yankuami, te hemos traicionado!".

Yo lo acepté, sabiendo que el Señor y su Espíritu nos llevan a lo que ellos quieren, por caminos distintos, a pesar de nuestras actuaciones e inconsistencias.

Ciertamente, la preparación de los Achuar, en lo Escolar Secundario era muy importante, pero en el sur, hicimos otro camino, con el Colegio de Uwijint, y desde hace 2 años al Colegio de aquí.

Ciertamente el Señor sabe dónde llevarnos y debemos esforzarnos de seguir sus inspiraciones.

Para mí el cambio fue doloroso

Con todo sí fue para mí doloroso el cambio y el viraje, de tipo de presencia de mis Hermanos del norte, que siempre quise y amé muchísimo, y traté de visitar, a pesar de todo.

◊ Kuyuntsa. 16/I/2009

Nacimiento en 1930 de mi hermano Giorgio, salesiano del 4º Año de Teología, muerto el 18/01/1958 en mi pueblo Schio.

Esta mañana llegó felizmente el diácono Puanch de Uwijint. Ríos crecidísimos.

Fue a su encuentro en el Alto Manchari (Achunts decimos en achuar). Sántiak, el 2º nuevo etsérin', y lo encontró al otro lado del Manchari, cuando estaba haciéndose una balsa, para cruzar nadando el río, poniendo su maletín sobre la balsa.

Sántiak lo vió y lo llamó y, estando la canoa al lado de aquí, lo hizo pasar muy bien.

Tuvimos tiempo para indicarle el programa de estos 3 días, ya que el Manchari sigue crecidísimo, y algunos afluentes lo mismo, le impedirían bajar a pie hacia Manchu Uwintsa, para visitar esa Comunidad con Mashínkash de aquí. Esta tarde llamaremos a los 11 catecúmenos para las últimas indicaciones para el Bautismo que será mañana. Cruzando el Manchari en canoa, un poco más arriba, cogeremos el camino hacia Chuwintar, y a las 2 horas, está la división del territorio entre Kuyuntsa y Chuwíntar. Está todo listo el lugar para el bautismo de inmersión, en una pequeña chorrera, en donde Pape Titía preparó 2 grupos de catecúmenos, y otros 3 los preparó Mashínkash, Shírap, de aquí. Con este: 4.

Hay la familia de gente ya más madura como Shaash', que debe tener unos 47 años y su esposa Sanchiik hermana de Mashínkash, el ayúrkartin que debe tener unos 45 años.

Yamau, es yerno de Sunkáa, el aúkmatin, nacido en 1985 (24 años), el casado con no – cristiana: Rumpik del mayor enfermo Chumpi, nacido en junio de 1980. Luego Yankur de 13 años y ½, alumnos del 1º Curso, terminado de la Secundaria, hijo de Pitsajin, Kuji de 13 años, hijo ilegítimo del Maestro Yampís Namuk y de Marí (esta hija de Petsajint), Yaa hija de Júnanch, de 17 años. Luego 3 hijos del maestro awajun Tekentai Silvestre y de Pait de aquí, la joven Nunkui nacida en 1986, Cháyat, nacido el 21/03/1994 y su hermanita Suwáinkur, nacida el 13/08/1999 (tendrá 10 años en agosto próximo)

Luego Puanch bendecirá el matrimonio mixto entre: Serenná, hija del ayúrkartin Mashínkash que el próximo agosto tendrá 17 años, y el muchacho Tiinch de Manchu Uwintsa, nacido el 06/10/93,

es catecúmeno. Aún no tiene los 16 años, que los cumplirá en octubre próximo, pero no siendo bautizado, podemos hacer una excepción.

◊ Kuyuntsa. 19/I/2009

Esta mañana después de la Celebración los dos ministros achuar: Puanch, y el nuestro de aquí Mashínkash Shírap, se despidieron para visitar el grupo de abajo, siempre en este río Achunts – Manchari, llamado Júnanch (es el nombre del papá de Usuk de aquí, que era cuñado de Mashutak y Tarir, finados).

Siguen crecidos los afluentes gruesos.

Tendrán que nadar algo. Mañana bajaron a Manchu Uwintsa, en donde estarán 3 noches. Luego regresarán aquí, el día siguiente, siempre los dos subirán a la Comunidad de Chintu, en donde dormirán 3 noches. Luego Puanch regresará a Uwijint, para el trabajo de la nueva capilla (umpak), y Mashínkash regresará acá.

Estupendas estas 3 jornadas con la Palabra de Dios, casi toda explicada por el diácono Puanch. El Señor lo ilumine claramente. Además, él siempre lee los textos del Nuevo Testamento, y se prepara, y es convencido. Es un regalo del Señor.

El día 17 salimos compactos los 12 del Bautismo. Se juntó Chinkiás, la esposa de Yumau, el yerno del aujmátin Sunkáa, que iba a ser bautizado, y pidió se le bautizara el niño de algo más de un año. Aceptamos. Además, vino la joven casada natural Kapúchak, ya que el marido Rumpik iba a ser bautizado. Nos costó cruzar el río más arriba, siendo muy crecido, y las orillas todas inundadas. La canoa pequeña; podía llevar solo 4 adultos.

Perdimos, o mejor empelamos más de una hora para que la canoa suba y baje. Dos horas buenas, para llegar al lugar del Bautismo, muy bien preparado, apenas en territorio de Chuwíntar.

Siempre bellísimo el rito cristiano achuar, es decir rito amerindio, con muchos elementos tradicionales, iluminados por el Evangelio.

Puanch bautizó a los 13, con el niño pequeño de Yumau y Chinkías, y bendijo la joven pareja de Tiinch y Serentná, yerno de ayúrkartin Mashínkash Shírap y de Wana.

Yo les ayudé, y pedí después de la entrada en el úmpak, después del Bautismo, como siempre de inmersión, a las 2 parejas, unidas con matrimonio natural: Shaash' de 50 años, y Sanchik de 42 – 43 años. Y luego a Yumau, ya bendecido en su unión con Chinkías, siendo el aún catecúmeno, y ella cristiana.

Les pedí el consentimiento, para que tomaron conciencia que, con el Bautismo, la parte cristiana, recibirá también el Sacramento del Matrimonio.

Volvimos felices, después de 2 – 3 horas del rito, y las 4 horas para ir y volver.

Ayer domingo, en la Eucaristía. Vinieron todos los bautizados, menos 2 o 3. Puanch quiso tocar el tema del shamanismo, conociendo el texto del Deuteronomio cuando Dios, encargó a Moisés decir que Él, Dios, rechazaba a todos los Pueblos de Cananea, ya que olvidando la fe antigua en un Dios (o tal vez en algunos dioses), y dejándola a un lado se habían entregado totalmente a las fuerzas ocultas, a los shamanes, magos etc., dejando a Dios

En cambio, les entregaba sus tierras al Pueblo de Israel, y le prometía enviar un Salvador, semejante a Él (Dios) pidiendo al Pueblo de Israel que le obedeciera. Es un texto bellísimo.

La reflexión de Puanch fue estupenda, es inmensamente distinto que lo diga, siendo achuar, que yo, no achuar, ya que todos me conocen de sobra, y saben lo que pienso en este argumento.

Salieron todo, y a los 15', invitamos a todos los bautizados jóvenes, muchachos y adulto. Puanch tocó el tema de Hebreos y de la 1 Tes sobre el amor y respeto a sus ministros.

Es un tema caliente, ya que critican muy fácilmente a los etsérin', y muchas veces, injustamente, en lugar de animarlos, amarlos y escucharlos.

Luego tocamos el 2º texto de los Hechos sobre la 1º comunidad de Jerusalén, su vida común, Palabra, comida eucaristía y los bienes en común,

Ojalá no caiga en el vacío esta temática. Pinchu mi vecino, a pesar de ser cristiano, con toda su familia, con la excusa de ir a San Lorenzo, vía: Boca del Chintu, ayer vino a la Eucaristía, pero luego no participó al encuentro, pero luego de los cristianos con Puanch, ni esta mañana vino a la Celebracion, y aún no se va hacia Chuwíntar, para ir a San Lorenzo con la canoa de los de Chintu.

Esta mañana vinieron poquísimos a la celebración, a pesar que invitamos todos y vinieron de 2 comunidades Mamús y Pakintsa para trabajar la chacra nueva del Colegio: "Achuar Mashútak". Día lunes, oyeron el tuntui a las 3:00 a.m. y más tarde el pupunt (la bocina), para el trabajo, pero la mayoría quedaron dormidos en las casas.

◊ Chuwíntar. 26/I/2009

Con el muchacho Masúrash' de Chúwin llegué aquí antes de ayer. Casi la comunidad entera suele escuchar la Palabra. Ayer en la tarde, día Domingo, se confesaron casi todas las mujeres cristianas, y esta mañana los hombres. En la tarde de hoy los muchachos se confesaron.

Ayer Domingo, después de la Eucaristía, pedí reunir la comunidad, con los nuevos dirigentes: Mantú yerno del mayor Timías Mártin es el júunt, nuevo y el jefe de trabajo es Péas Uwa, originario de Kuyuntsa.

Aprovechamos para preparar el Matrimonio cristiano al joven Wákiach del Timías Mártin, cristiano, cuya esposa Tíikua es catecúmena (wakerin), y es hija de Mejéant, de la Boca del Chintu, papá también del ayúrkartin de aquí: Timías Mejéat,

Ayer en la tarde regresaron Sántiak. Use, diácono de Churús con el enentran jintin o enentrin (cantor) Yuu de Churús, del finado Maatis de Churús.

Visitaron Mamús (viaje todo a pie) después de visitar Pakintsa.

Los de Mamús quieren que el ayúrkartin Mashínkash Shirap, ausente, deje su ministerio, ya que lo acusaron de bromear con dos mujeres casadas.

Pero supimos que su esposa cristiana le calumnió y por eso los parientes estrictos del Mashínkash, casi le raparon la cabeza, como ya dije más arriba, cuando la mujer se escapó a Kuyuntsa, y luego el marido le alcanzó, dos o tres días después.

Mashínkash fue para pagar los 500$ que exigió, según las leyes Penales de ATI, el papá de una mujer, el maestro Wilson Vela, Wampís.

El diácono Sántiak Use, esta mañana, dio la Palabra y ya regresó a pie, vía Chintu para visitar la Comunidad de Wisum, que le compete visitar. Probablemente en Chintu se encontrará con el otro diácono Puanch y con nuestro ayúrkartin Mashínkash Shírap, ya que Puanch en Chintu iba a dormir 3 noches. Luego regresará a su casa, en Uwijint, y Mashínkash a Kuyuntsa.

De los demás diáconos de Sanchiik, Sanchim y Sháinkiam, no sabemos si han realizado su visita también, la 1º de este año.

Yurank visitó Únkum', pero luego no visitó las demás comunidades del Morona (en los afluentes del Morona). Ayer por radio así nos dijo Maatis de Anás, etsérkarin, que con Yuránk debía visitar las Comunidades de su territorio (afluentes del Morona), menos Cháyat que visita Sháinkiam de Sanchiik.

◊ Chuwíntar. 28/I/2009

Esta mañana, miércoles bendecimos la unión matrimonial del bautizado Wákiach del mayor Timías Mártin con la catecúmena Tiikia de Mejéant el papá del etsérin' Ayúrkartin de aquí Timías Mejéant, que vive más abajo, en la Boca del rio Chintu.

El rito fue muy lindo, y muy seguida la Palabra del Génesis, el Cap. 10 de Marcos, y Pablo a los Efesios, Capítulo 5º. El aújmatin Wampíu de aquí (pero originario de Kuyuntsa, siendo hijo del finado Tarir, hermano del finado Mashútak)

Como a los 3 años, Wákiach volvió a recibir la Eucaristía. El año pasado, con su esposa, fue el cocinero del Colegio Achuar Wárush, de Uwijint.

Luego estuvimos en Asamblea de esta Comunidad, desde las 8:30 hasta las 3:00 p.m. Ellos están siguiendo la Asamblea, y yo vine un rato para descansar. Mañana, después de la Celebración, iré regresando a Kuyuntsa.

Sunkáa de Kuyuntsa me prometió enviar 2 muchachos a la Boca del Chintu.

Tocamos muchos temas en la mañana.

El nuevo júunt de aquí: Mantu (Gedeón) Antún', es originario de Wampints, y tiene carácter firme. Fue consejero de Salud de ATI, por 3 años. Los de ATI le dieron varios encargos, en San Lorenzo y Yurimaguas.

Me contaba ayer que en San Lorenzo un dicho Doctor, resultó de la Compañía Oxi. El rechazó luego 4 hijos del mestizo – achuar, y que viven en Puráu, fundando la Organización Oraik, que trabaja con la Petrolera Plus Petrol de Andoas, trataron ofrecerle trabajar con un motor 60, para ayudarlos, ganando, cada mes varios miles de soles. El rechazó

Contó que estando unos 2 – 3 meses, encargado de ATI, para aprender de contador, o economía, una prostituta, borracha, entró en el cuarto del hotel, en donde él estaba alojado, y se echó en su cama. Tuvo que pedir a la señora dueña del hotel, de cambiar de cuarto.

◊ Kuyuntsa. 31/I/2009. San Juan Bosco (sábado)

Regresé el jueves pasado desde Chuwíntar.

En la Celebración de esta mañana, traté hacer conocer a San Juan Bosco. Luego por 2 horas aproveché la radio, y finalmente pude hablar con Kíakua Diego, que antes de ayer llegó a San Lorenzo.

Tiene todos los materiales listos para subir con una embarcación grande a Uwíjint y construir su Capilla, bien ancha: postes (12) de cemento armado, todo el resto de madera, pura casa achuar, y las calaminas que el obispo nos consiguió desde Euskadi, y del párroco de su parroquia.

Nos dijo que el Padre Santilli Vicente me concedió ir a Italia por los 60 años de profesión, 50 de sacerdote, 56 de misionero y 25 de misionero en Yurimaguas.

Sobre el Nuevo Testamento en achuar, hablando con Antuash Domingo, que entró en la conversación, estando en su frecuencia, nos dijo que el Padre Jesús Jurado ya cambió de casa, y el Ecónomo, el Padre Esteban Gareky es el encargado de la Imprenta.

El Nuevo Testamento lo están revisando con el tipo de letras, un poco más grande, pero el papel era demasiado grueso, y entonces para que todo quede bien, debería hacerse la publicación en agosto, o máximo julio próximo.

En julio, hacia el final, saldríamos juntos con Kíakua para Italia (Venecia) ya que él irá al curso de Misiología de 3 meses, en Roma.

Luego hablé con muchos Achuar nuestros, y desde Chichírat nos dieron la triste noticia de la muerte de Arús, cristiana, hija del finado matado Use y de Shamich (esta murió de paludismo, descuidándose) y que era la esposa del Ayúrkartin Use Taish Nampir.

Arriba hablé bastante de su caso, en mi paso por Churús y de la acusación que hacían del solterón epiléptico.

Juwáu de Shakaim, de la Comunidad de Wasump, que es iwianchin wáinnuru (espiritista), y que lo amenazaron por haber brujeado a Arús. Ahora no sé lo que harán contra Juwán.

Pienso que sobre los 5 ayúrkaryin: 3 están inactivos por enfermedades: Pape Titía de Chintu, y Use Taish de Churús, y Mashínkiash Kaniras de Mamús, también, por errores suyos y calumnias recibidas.

Kíakua subirá a Uwijint, el próximo miércoles o jueves con un motor 40 o más, pero con mucho peso, esperando que el río Maki (Huituyacu) siga crecido.

Las relaciones con los protestantes son buenas. Pero no con todos

Además, tuve la suerte de hablar con Churái de Wachirpas, hijo de Sumpa que está, creo casado, en la Comunidad Evangélica peruana de Titiyacu – Tsapantsa. Él es católico: aproveché para decirle que avise a los Evangélicos que siguen tratándonos de borrachos, hijos del diablo, etc. Y que se metieron en Aaim entsa, que fundamos nosotros, calumniándonos etc. Espero que el joven Churái, que recuerdo muy bien los avisé. Le dije del magnífico diálogo que tenemos con los de Puránchim etc.

El día miércoles, en Chuwíntar, después de la bendición del Matrimonio, se reunió la Comunidad, como a las 9:00 o 9:30 a.m. y siguió la Asamblea hasta el final del día, prácticamente hasta las 6:00 y más de la tarde.

Me gustó ver como todas las mujeres estaban sentadas y escuchando, cosa difícil de ver en nuestras comunidades.

Trataron muchos temas. El nuevo júunt, es el joven casado, como ya dije: Mantu, originario de Wampints y tiene carácter firme,

Me pidió que le ayudara en muchos asuntos.

Yurinkias, que es de Chuwíntar, propio hermano de Mejéant, de la Boca del Chintu, y que se casó aquí, con Yusa, hija del mayor enfermo Chumpi, y hermana de Pinchu, Sarís, Júnanch, Rumpik, Sántiak de aquí, vivía aquí en Kuyuntsa, cuando en 1984, llegué aquí desde Wámpuik. Luego, estando su mamá Tsapik, medio abandonada en Chuwíntar, pero casi una hora más abajo en Maki – Huituyacu, Yarankas, volvió a su casa paterna de Chuwíntar. Hace casi 2 años (recién yo vine a vivir aquí con Kíakua), vino aquí, llamado por su suegro Chumpi (ahora enfermo) para arreglar las vigas, de su enorme casa, kampának, comidas por el comején. Cambiaron un montón de maderas, hasta la cumbrera: Chichím-

pruke, que es lo más difícil. Se juntaron como 50 hombres y más. Luego, improvisamente su suegro Chumpi, al caer, tuvo un derrame cerebral y parálisis, medio cuerpo paralizado. Lo llevaron a varios curanderos con grandes gastos. Por fin, se convencieron que podía curarse con medicina natural, a donde el anciano Kuyach de la única Comunidad Adventista achuar: Puráu, en una laguna, del bajo Chákuap'. Pasó el tiempo: casi 2 años, y su cuñado Pinchu de aquí, de palabra fácil trató convencerle de quedarse aquí, ya que Yusa, la mujer de Yarankas ya no quiere volver a Chuwintar, en cambio Yarankas sí lo quiere. Entonces Mantu, el jefe de Chuwíntar quiso arreglar el asunto de una vez con los de aquí.

En Chuwíntar, al final de esa Asamblea Mantu le pregunté: "Donde quieres vivir: en Kuyuntsa o en Chuwíntar, ya que todo lo arreglaremos con documento firmado".

Yarankas no se definió, y empezó a calentarse con Mantu, que también fue duro. Tuve que intervenir, ya que me llamaron para eso, y decidieron venir los 2 aquí hoy para luego Mantu, pasar a la Asamblea de Fenap en Rubina del Chánkuap y al regreso, aquí arreglarían el asunto.

Para preservar hay que pertenecer a una comunidad

Yo luego, ya de noche, bien cansado, entré a la casa de la joven enfermera Chinkiás de Uwíjint, que estudió en Lima 4 años seguidos, y está 5 meses, con Tséremp David en el Hospital de Chuwíntar, 2 días antes, como ya dije, cuando visité a Tséremp y a ella, en el Centro Médico, me decía que se preparó al bautismo en Lima, pero las Hermanas Lauritas, en cuya casa vivía, le dijeron que se hiciera bautizar según el rito achuar – cristiano.

Estaba con dos tías de Uwijint, en la casa achuar que le hicieron a lado de la casa de Wampíu y del úmpak.

Me dijeron que en 5 meses que está en Chuwíntar, nunca entró en nuestra capilla, el úmpak. Me dijo que, en Lima, en San Lorenzo siempre participaba, pero aquí no se sentía.

Entonces le dije que así todos los que se prepararon al bautismo en San Lorenzo, con los Maristas y las Hermanas, casi nadie perseveró. También Tséremp que se preparó en San Lorenzo, con las Hermanas de la Compañía, ahora ya no participa, a pesar que yo le bauticé aquí, con un grupo de wakerin.

Es decir, se quiere la cultura mestiza, que desprecia generalmente las culturas indígenas, pero no se quiere al propio pueblo, y al hacerse cristiano, uno no pertenece a ninguna iglesia local, ni a la achuar.

Traté hacérselo entender y tuve que decirle que, si seguía, ni yo, ni los imiákratin la podrían bautizar.

Lo entendió, y prometió esforzarse.

Nadie se lo dijo de frente, ni en Uwijint, ni en Chuwíntar, criticándole que es la única mujer achuar de nuestras Comunidades del sur, que usa pantalón. Nadie se lo dijo, me dijo. Se lo dije con cariño y prometió tratar de hacerlo.

◊ Kuyuntsa. 09/II/2009

Antes de ayer, sábado en plena lluvia, como a las 3:00 – 4:00 p.m. llegó a mi casa el joven de 18 años: Ánank Vásquez Wasump, hijo del maestro Nemesio Vásquez Pizango, Wampís de Caballito (Morona) y de la mujer achuar de Washintsa: Najarip Wasump Tampet, que fue maestra también. Nemesio está en nuestra zona achuar de maestro ya más de 20 años, y pertenece a la comunidad nuestra de Mamús.

El joven Anank, el año pasado terminó en diciembre el 5º Curso en Uwijint, y me trajo una carta de Kíakua Diego, escrita, mien-

tras subía con la embarcación nueva de las Hermanas Lauritas por el río Maki – Huituyacu, con los 2 albañiles, y todo el material para la capilla nueva de Uwijint.

El muchacho Ánank, se presentó con sus papás en San Lorenzo, a Kiakua, en nuestra casa misionera. Los papás dijeron a Kiakua que su hijo quería hacerse sacerdote, siguiendo el camino ministerial. A parte, Kiakua le explicó nuestro seminario achuar: utsúmpramu jintia, que nuestros Ministros siguieron hasta el Diaconado. Le invitó a embeberse de ese espíritu, viniendo aquí a nuestra casa, en primer lugar, para seguir el catecumenado, ya que no lo hizo bien, ni es bautizado. Aceptó, y aquí vino y está en nuestra casa.

Piden ir al seminario para estudiar y luego irse

Lo veo un buen muchacho. Le pregunté porque no hizo el catecumenado en Mamús, y luego los 5 años de Colegio en Uwijint. Me dijo que pidió a Puanch seguir el catecumenado iniciado en Mamús, pero Puanch, que no tuvo ningún aviso del etsérin' de Mamús, ahora ausente, Mashínkash Kaniras, le dijo (y me pareció un grave error de falta de entendimiento) que él catequizaba a los catecúmenos de Uwijint. En cambio, no es así el acuerdo entre los etsérin' de la comunidad y Puanch de Uwijint. Sólo que los acuerdos deben ser por escrito, para seguirlos en las 2 catequesis semanales para los wakerin.

El peligro de esos jóvenes, que se sienten llamados, es, como pasó en otros casos, es de querer ir a estudiar en Yurimaguas, para estudios superiores. Los que pidieron esto, nunca eran bautizados, y luego se hicieron maestros, se casaron, y su vocación terminó ahí.

En cambio, el Consejo de los ministros achuar les piden que sigan por 1 año o 2 el camino ministerial achuar, acompañándome a mí, participando a los 3 encuentros anuales de los etsérin', ayudando al etsérin de su comunidad.

Esperamos que la vocación de Ánank sea auténtica y el Señor y el Espíritu Santo nos iluminen e iluminen a Él.

Anoche traté hablar por radio a las 6:20 con Wasak entsa, siendo esto costumbre, todos los miércoles y los domingos, pero me atrasé para atender al etsérkartin de Pakintsa: Yasar, cuya hija de 15 años, tuvo una resbalada con un joven de aquí, o de Pakintsa. Me atrasé. Cuando llamé a Wasak entsa, ya casi a las 7:00 de la noche, Kíakua se había retirado, después de haber hablado desde Uwijint, con su nueva radio que le compró en el Ecuador el Padre Ambrosio Sainaghi, radio portátil, muy costosa. También, nuestra pequeña radiofonía de aquí, nos la pagó Padre Ambrosio. Era usada en una avioneta de Sam de Macas. Sencillísima y muy linda.

Padre Ambrosio, fue operado de varices en las piernas hace unos días y sufre mucho con sus 84 años.

Me mandó a decir, y me dijo por carta, que desea que yo o Diego le visitemos en Cuenca (Ecuador), seguramente para entregarnos otras ofertas del párroco de Italia que con sus parroquianos le manda los 5 mil dólares para los 12 postes de cemento armados de nuestras Capillas. Falta para Wisum, y para Putuntsa y Anás, y poco a poco las demás Capillas que van pudriendo.

◊ Kuyuntsa. 17/II/2009

Beato José Allamano Fundador de los Misioneros de la Consolata de Turín, frente a Valdoco, y alumno de Don Bosco.

Pasado mañana saldré con el joven Ánank del Maestro Nemesio, para Pakintsa. Esta mañana logré hablar con la enfermera costeña: Sofía de Uwijint, y me dijo que la radio de Diego Kíakua no le funcionaba e indicó que yo le esperara el día 21/2 próximo en la Boca del Chintu.

Pude así decirle a Sofía que avisara a Kíakua que le esperaríamos en Pakintsa y que pasado mañana 19/2 íbamos a esperarle en Pa-

kintsa. Me dijo que los 2 albañiles iban a quedarse en Uwijint para seguir trabajando. Le dije que veía que era muy tarde que él bajara el día 21/2 ya que la Asamblea de Yurimaguas empieza el 24/2 por la mañana. Esperemos que baje antes. Sofía me dijo que aún no estaba el techo de calamina. Yo espero que todo el armazón sea cosa estrictamente achuar, como estaba de acuerdo con Diego, ya que algo mezclado no es auténtica casa achuar como debe ser, en territorio achuar.

Ahora confían solo en la medicina moderna

Aquí hay varios niños tiernos, de pocos meses con gripe. Antes de que tengan siquiera un año, el promotor achuar Senaar les da pastillas o jarabe, y esto por experiencia, casi nunca les corta la gripe, y empieza a complicarse con tendencia a la bronquitis etc.

Es la desgracia de la mentalidad actual de los Achuar, antes era sólo brujería y maleficios o malojo, ahora confían solo en la medicina moderna de Occidente. Las dosis mal usadas, los antibióticos exagerados les causa graves problemas. La única solución positiva y alternativa buena, es la medicina natural, que debe usarse en seguida y es muy eficaz. Peas de Wampash, ex 2º etsérin', conoce bastante, y lo tienen por escrito los 3 fascículos en achuar de los 6 cursos de la Hermana Carmen (Kanteserkup': hoy en la Selva colombiana, entre las Farc, los narcos, los paramilitares y el ejército y la policía).

También, Yawá ahora ausente en Uwijint, hijo del anciano Puanch tiene cierta preparación en medicina natural.

◊ Yurimaguas. 01/III/2009

El 19/02/09 salí para Pakintsa, con el joven Ánank, e Irar, casado, hijo del finado Mashútak. Pasamos 2 noches en Pakintsa, y a los años (4 años) pude pasar 2 días en Pakintsa. El grupo de "wakerin"

y "antin" (catecúmenos y oyentes) de Pakintsa, con su etsérkartin Yasar, es muy fervoroso, cantan y siguen con alegría la Celebración.

Hay 3 – 4 familias que participan siempre.

Fue un gran consuelo. El 21/2, al medio día bajó Diego con Gilberto, de motorista, desde Uwijint. Nos embarcamos y dormimos en Pifayal de los Candoshi. Padre Diego, bien de noche les hizo la Celebración de la Palabra. Ya saben el Padre Nuestro, la Dios te salve María, en candoshi, y la Señal de la cruz. Una joven lee el Evangelio en Candoshi, Nuevo Testamento de los Evangélicos. Una noche en San Lorenzo y en la misma chalupa de Diego, con el motorista Tito llegamos aquí, el día siguiente, también con los 2 diáconos Puanch de Uwíjint y Sántiak de Churus. Aquí toda la semana en la Asamblea del Vicariato, muy participada. Quiso Monseñor José Luis, y a los 2 días llegó el Padre Vicente Santilli de Lima también que yo presidiera una Eucaristía de acción de gracias por mis 60 años de profesión salesiana, 50 de sacerdote, y 25 de Misionero en el Vicariato de Yurimaguas, y 55 de misionero.

Fue una Eucaristía muy intensa, pero me dejaron solo a mí hablar, y la homilía fue de 30'. Estamos para regresar a San Lorenzo pasado mañana.

◊ Uwijint. 12/III/2009

Regresamos con la chalupa de Diego, también con Padre Nelso Vera Quintana que vino de Lima, durante la Asamblea, para unirse a nuestra Comunidad de Kuyuntsa.

Es una gracia del Señor su entrega.

Él es nativo del Departamento de Cajamarca. Está aprendiendo la lengua achuar a los 32 años.

Se debe también al Padre Vicente Santilli su venida a la Misión, ya que los demás salesianos, varios no lo querían soltar para dejarlo libre para venir con nosotros,

En San Lorenzo había cantidades de Achuar, y de todas las etnias.

No ayudó el Estado para dar profesores al Colegio de Kuyuntsa, y con Diego decidimos, a pesar nuestro de pagar con sueldo mínimo a la ex – religiosa Laurita: Mary, a Mitiap, Jimpíkit y Tiínch de Shaash' como profesores del Colegio. Solo Juanito Tsere tiene sueldo de primaria.

◊ Sanchiik. 14/III/2009

Ayer con Diego y Nelso, llegamos aquí en 7 horas de barro. Día lluvioso, pero sólo con llovizna, el río Chirichiri muy crecido. Sin embargo, los de Wampints recién limpiaron el camino había Uwijint con todos sus puentecitos, a pesar de lo 2 – 3 pantanos muy largos.

En esta época, me da pena no haber anotado casi nada, ni en San Lorenzo y poquísimo en Yurimaguas.

De la residencia pobre a la gran construcción

Nuestros Hermanos Salesianos en San Lorenzo, están construyendo una gran casa 2 pisos, a lado de la vieja casa en donde actualmente viven. Como misioneros quisiéramos vivir en una casa pequeña, de madera, como casi todas las casas de San Lorenzo, con el techo de hoja de palmera. Pensamos los 3 hacer esto, pero no sabemos si los Superiores estarán de acuerdo, ya que los Misioneros de San Lorenzo se enfriarían con nosotros. Ellos son muy buenos con nosotros, sin embargo, Diego tiene problemas con sus cosas, para los viajes con su motor y chalupa, y a veces se choca con ellos.

Me dice Diego que fue lo mismo en el Valle Sagrado. Comienzos pobres, en ambientes pobres, luego construcciones y cambio de vida respecto a la gente del lugar.

El Señor nos iluminará acabamos de saber antes de ayer, que un sueldo retenido en la Ugel de San Lorenzo (Educación) lo asignaron al Colegio de Kuyuntsa. Juan Tsere lo pasó a Mary.

Además, Diego le dijo a Juan Tsere que invitaran a Nasé como profesor voluntario, ya que trabajó 2 años en el Colegio. Mantu de Kuyuntsa lo escuchó y dijo que reunirá la Comunidad para invitar a Nasé a ofrecerse, ya que más tarde la podrían asignar su sueldo los de la Ugel (Unidad, Gestión Educativa San Lorenzo).

La Comunidad de aquí está reunida para preparar la venida de los etsérin'. El Encuentro empezará mañana a las 4:00 p.m. Domingo. Siguen los días lluviosos.

◊ Sanchiik. 25/III/2009

Anunciación del Señor.

No tuve nunca más el tiempo de anotar algo en estos días tan intensos con los etsérin'. Empezamos la tarde, domingo, del día 15/03 u.p

Participaron 36 etsérin': 1 por 1º vez.

Terminamos la mañana del 21/03 con la celebración. Todos regresaron y nosotros seguimos con la 2º Etapa para ayúrkartin con Yasár de Pakintsa, Jempe y Wánanch' de Chichírat. Estamos en el 5º día. Esperamos terminar mañana.

Al irse el 21/03 todos los etsérin', se quedaron en casa de Taish Jírnant de aquí: Karink de Churús, etsérin' ya varios años, que no tiene buenas relaciones con los miembros de su Comunidad.

La tarde del 20/3 Wampíu de Chuwíntar, aújmatin reprochó con fuerza a Karink por ser contestón cuando lo quieren aconsejar.

Karink quedó en casa de Taish con el joven Páskuit del finado Maatis de Churús. Paskuit terminó la secundaria en Uwijint, el año antepasado. Es sólo catecúmeno, y manifestó el deseo de ser sacerdote. En estos casos, que ya se manifestó otras veces, los jóvenes lo que quieren es ir a estudiar a Yurimaguas. Entonces los etsérin', que tienen mucha experiencia, les obligan por un año acompañar al sacerdote, o seguir a un etsérin', ya ministro, o ahora a un imiákratin. Karink de noche se fue a la cama de una joven de 15 años, hermana por parte de mamá del diácono Sanchim, siendo él casado. Salió un escándalo por ser etsérin' mayor.

Lo llamamos al úmpak, presentes los 3 etsérkartin que están haciendo la 2º etapa de Ayúrkartin, y presente el diácono Sanchim.

Wampíu de Chuwíntar, aújmatin, le habló duro la tarde anterior, como ya dije, entonces en el úmpak nos dijo: "Los de mi Comunidad me reprochan duramente y por eso yo (por desquite, quiso decir) hice esa acción de meterme con la muchacha."

Como Páskuit dormía al lado de Karink, y este de noche, le dijo a la muchacha Yanchap que era casada, ella lo creyó, siendo oscuro y le quitó la linterna y él le quitó la pulserita de chaquira,

Fríamente Karink añadió: "ya voy a conseguir en el Ecuador una carabina, y voy a pagar aquí por la falta ya que cometí". Quedamos fríos, y con ira, ver como ese etsérin', hablaba con una inmensa facilidad, como si esto dependiera sólo de él y no de los presentes de Yanchap y la Comunidad de Sanchiik. Ni hacerlo adrede, la noche siguiente la muchacha se fue a la cama de Paskuit, que dormía solo, ya que Karinkl fue a dormir a la casa de Nukas, jefe de la Comunidad para arreglar su asunto. Se dio cuenta Taish y sus familiares, y en la wayús Paskuit tuvo que aceptar de unirse con Yanchap. Amaneció y cuando nos reunimos los 5 del día anterior

Paskuit vino a decir que quería seguir el camino del sacerdocio, pero los demás le dijeron que eso era un engaño y que él ya estaba casado con Yanchap. Tuvo que aceptar.

Paskuit y se fue hacia Churús, diciendo que iba a volver a la semana, pero Yanchap le corrió atrás y durmieron juntos en la casa de Kayuk, hermano de madre con Yanchp', como el diácono Sanchim, y el día siguiente fueron por una semana a Churús.

Karink y Nukas, el jefe de Sanchiik, al saber que Paskuit había hecho eso, dejaron a un lado la sanción que querían dar a Karink, y este libre, regresó en seguida a Churús.

Naturalmente, los diáconos y etsérin', en Uwijint, cuando vendrá el obispo y nuestro superior, el próximo mes verán el caso de Karink, y si querrá seguir de etsérin', lo sancionaran por un año de no dar la Palabra, pero obligándolo a entrar al úmpak, como oyente "antin".

◊ **Chichírat. 28/III/2009**

Caminata de diez horas con 4 de lluvia

Ayer llegamos aquí, los 3 misioneros en un día durísimo de 10 horas, con 4 horas de lluvia continua.

Acabo de escribir primero lo anterior que tuve que interrumpir en Sanchiik. Fueron 11 días enteros con los etsérin' (5 y ½ con los etsérin') y 6 días con los etserkartin. Quise descansar un día, él de ayer, pero los 2 etsérkartin de aquí: Jempe y Wánanch' tenían prisa de llegar aquí. Nos ayudaron 2 de aquí: Mashúmpar, joven casado, y el muchacho Nayash y me ayudaron a cargar mi mochila. Yo fui libre.

Los 2 etsérin' ayudaron a Diego y Nelson, ambos con mochila más pesada de la mía.

Diego Kiakua recién había terminado el último día, el 6º por la malaria que le dio por 16 veces.

Se puso malo Diego, especialmente por la lluvia y la sed. Nelson con sus 32 años, anda perfectamente, pero la sed lo mató también a él ya que por radio olvidaron pedir que alguien venga al encuentro. Solo Jempe llevó masato, que terminamos en el río Kustanch.

Comimos maní que llevó Diego.

Pero nos tocaban 6 horas más.

Por flaco no me deshidrato

Yo tengo la ventaja, que siendo tan flaco casi nunca me deshidrato, y llegué bien, siempre con la ayuda del Señor y de la Virgen.

Hoy estamos mejor y pasaremos los días hasta la Pascua (12/4) próximo. Nos dedicaremos al italiano para Diego, y al achuar para Nelso.

La Comunidad de aquí es siempre estupenda.

◊ Chichirat. 02/IV/2009

Seguimos la preparación a la Semana Santa, con la Celebración y Catequesis de la mañana a las 5:00 a.m.

La Comunidad responde muy bien como pocas Comunidades, ya que participan también todos los niños. Al mismo tiempo de día limpiamos con ellos los caminos y al campo de futbol o el patio del "úmpak". Varios jóvenes fueron al rito del tabaco y de la maikua (floripondio, oté, malicoa) y algunas mujeres entre ellas. Me vienen a pedir que les bendiga los pedazos de maikua o las hojas secas del tabaco.

Además, piden que en la noche con el cigarro (kusúm) les sople el cigarro para iniciarlo a una vida sana en el cuerpo y en el alma.

Otros han ido a Uwíjint a dejar sus hijos o hijas en el Colegio Wárush. Por radio hablamos con Juanito Tsere y Mary ya alguna vez y con el Padre Román y José Chumap'. Los 3 cursos de Kuyuntsa, tienen 7 alumnos, 3 profesores achuar y 2 no achuar. Nusé de Ramu por ahora trabaja gratis. Sólo Juanito y Mary son pagados por la Ugel. Nosotros pagamos a los demás profesores y dos más para que Mary y Juanito enseñarán en Kuyuntsa.

Varios están de cacería para brindar una comida el Domingo de Ramos.

Me da pena ya que es importante las catequesis de la mañana.

Me insisten para que pueda participar aquí, el 1/7 próximo, al 2º encuentro de etsérin', antes de ir a Lima y a Italia, pero será imposible y los Diáconos y ayúrkartin deberán presidir ese encuentro de 3 o más días completos.

Nada supe de la muerte del Hermano Salesiano catalán: Ignacio Ruul, mi gran amigo, que dejé en Lima en agosto, con esa enfermedad que endurecen los pulmones, que no permiten respirar.

Solo ayer lo supe de mis hermanos de aquí. Tampoco sabía de la muerte del Hermano peruano Julio Espinoza, vocación tardía.

Si no me avisan de Lima o de San Lorenzo, yo no sé nada, ya que la Inspectoría de Lima está lejos, como de Italia.

Fue una gran pena, por la amistad con el Hermano Ignacio, casi cuando llegué al Perú, en los Ejercicios Espirituales.

◊ Chichirat. 07/IV/2009

Martes Santo

Seguimos con la Comunidad la preparación a los 3 días grandes de esta Semana, en la Celebración y Catequesis de la mañana, temprano: 5:00 – 6:00 a.m. y hasta antes. Siempre partimos de los Textos de los 4 Evangelios leídos y comentados con el apoyo de los 2 etsérkartin y otros de la Comunidad. Vienen casi todos, y con sus hijos/as.

Están atentísimos. Esta mañana leímos el Comienzo del Discurso Sacerdotal de Jesús, en la última Cena, y luego su conclusión y la ida al Getsemaní, y el encuentro con Judas Iscariote y los policías y Fariseos, etc. Esos textos son una maravilla y la traducción nueva es clara y sin errores.

Hoy fueron luego de cacería, mañana será lo mismo para brindar la comida del Jueves Santo, con la ofrenda en favor de las viudas de la Comunidad.

Ayer un grupo de wakerin o natémpram (catecúmenos) debían ser bendecidos para el comienzo de sus 2 años de prueba y de catequesis. Nos llovió y lo haríamos esta tarde.

Ayer llegó el comerciante Cáceres desde San Lorenzo. Nunca lo había visto. Es de la Costa, Departamento de la Libertad.

Entró en nuestra casa (de Sauki Chirap, dicho el mayor), y hablamos largo de las culturas Indígenas, Semana Santa, la lengua achuar, la Escuela y la Educación. Le propuse algo, en favor de los Achuar: él viene desde unos años por aquí, haciendo sus intereses y ganancia.

Le dije que tratara ayudar esta Comunidad a formar de nuevo su almacén comunal (napúrak) que obtuvo hace años de ATI (las limosnas de los cristianos de mi tierra), y dejaron perder.

Le insití. Sauki y su cuñado Únkum' estaban presentes, y también Naichap, el joven hijo del finado Pakunt (hermano de Irar y Jír-

nant de aquí). Kíakua e Ikiam también presentes. Algo quedará en su corazón. Se lo decía, le dije, por estar en Semana Santa, y para hacer una obra buena.

◊ Chichirat. 10/IV/2009

Viernes Santo.

Estamos en Retiro, toda la mañana, los 3 misioneros, tratando de hacer un poco de ayuno y de búsqueda del Señor.

Ayer la Comunidad participó compacta el Jueves Santo. La lluvia total del miércoles Santo no les permitió encontrar cacería y pesca, sino solo para el consumo de cada familia. Por eso ayer en la tarde solo brindaron la comida en común a los niños de la Escuela y a las mujeres. Pero a nosotros nos brindan siempre las 3 comidas diarias, y hasta más si lo quisiéramos. Son muy generosos. Por radio tenemos siempre contacto con Juan Juárez Tsere de Kuyuntsa. Ya tienen 80 alumnos y las Hermanas en Uwijint: 200 en las 2 Secundarias.

Nos dice Juanito que la Comunidad de Kuyuntsa es desunida, más que todo por el Pinchu hijo de Chumpi que como siempre suele imponer su voluntad a malas.

En las Celebraciones – Catequesis de la mañana, a las 5:00 – 6:00 a.m. vienen casi todos los de aquí, con sus niños. Da gusto y así podemos entender los Textos del Evangelio, según los Misterios de la Semana Santa.

◊ Los 2 etsérkartin son magníficos, y apoyan y trabajan totalmente.

¡Cuánto amor me han tenido en mi pobre vida!

Veo cuanto amor me han tenido en mi pobre vida: ¡Jesús y María!

Es verdad que las Fraternidades de los Misioneros de María para los Pueblos Aborígenes, aún están apenas empezando Nelso (Ikiam), ya reza con nosotros la consagración a las Fraternidades, ya que lee como nosotros, y juntos con nosotros la Oración de los Misioneros de María para los P.I que solemos rezar al final de las Laudes, todas las mañanas.

La Hermana Francesca de Roma, está con nosotros, y Cristina de Pepet Arnalot también.

Canto fúnebre bellísimo

En la tarde tendremos la Celebración del Viernes Santo. Las mujeres cantan al unísono estupendamente, y esta mañana probamos el canto del llanto por la Muerte de Jesús, que aprendí hace muchísimos años en Ishpink, cuando a la Najuir con el esposo Puawáinchir le murió un niño, y en plena noche vinieron los dos, con el recién martecito, que ya había bautizado, cantando esa muerte, con una dulzura y tristeza desgarradora.

No recuerdo si estaba también el Padre Telmo Carrera (año 82 – 83).

Al regresar luego a pie, creo hacia Tunikram y Wámpuik, esa música bellísima (como un canto fúnebre antiguo de los griegos) me hizo salir las palabras, por la muerte de Jesús, según nuestro Cantoral actual.

Seguimos escuchando por radio, las pocas noticias del Terremoto del Abruzzo. Ya casi 300 muertos y 1600 heridos. Jesús y María, y los buenos del Mundo no los abandonaran.

◊ **Uwijint. 17/IX/2009**

Viernes de la Octava de Pascua.

La noche de Resurrección, toda la Comunidad de Chichirat participó con gozo. El enémamu y el ujájmamu con muchos y muchas participantes.

Las mujeres se lucieron con los cantos tan bellos de la Resurrección.

Leímos varios textos de Mateo, Lucas y Juan sobre la Resurrección del Señor. Realmente son estupendos.

Es siempre una gran pena dejar la comunidad de Chichirat para nosotros y para ellos. Abundante la comida del día de la Resurrección a pesar de ir de cacería y pesca sólo el Sábado Santo. Los demás días, la lluvia no les permitió hacer la comida comunitaria el Domingo de Ramos y el Jueves Santo.

Pero en la tarde del Domingo de Pascua tuvimos que pasar al otro lado del río Chákuap, para dormir: Kíakua e Ikiam en casa de Nantip, y yo en casa de Saúki, yerno de Mashna.

La mañana siguiente lunes de Pascua, 3 muchachos nos cargaron las mochilas hasta el afluente Kustanch' 3, venidos de Sanchiik nos las llevaron hasta Sanchiik. Viajamos 10 horas caminando y una hora descansando para tomar masato y comer algo. Los muchachos fueron muy generosos.

Por el cansancio quedé en la cama después de la wayus

El día siguiente, en Sanchiik no me sentí de participar a la Celebración y quedé en la cama después de la wayús. Los huesos medio rotos, 6 horas descansé en el día. También Kíakua e Ikiam, muy cansados.

Llovió todo el día, y sigue lloviendo hasta hoy 2 noches en Sanchiik, especialmente a los cristianos, y animándolos.

Les dije que pasará mucho tiempo antes de podernos visitar. Es siempre una pena dejar a la gente, que aún difícil, tanto amamos. A mediodía, cruzamos el Sanchíik, con la única canoa chiquita. En la orilla, se viró la canoa con Ikiam adentro y mi mochila pequeña, con el guía Wishu.

Gracias, al Señor, no se viró con la mitad del Sanchiik, bien crecido.

Era en plena lluvia y barro hasta Wampints. El lugar de 1h y 30', hicimos 3 – 4 horas.

Camino embarrado, malos puentecitos, y siempre fuerte lluvia.

Dormí a donde Sháakam, y mis hermanos, a donde Tamásuk. La Comunidad Evangélica siempre tuvo estupendas relaciones con nosotros. En la noche, con la nueva traducción de los Evangélicos, en casa de Sháakam, su yerno Múkuink y sus familias leímos los textos de la Consagración del pan y del vino la Última Cena. Los textos fueron alterados en la traducción de los Evangélicos, en achuar, en Pucallpa. Reflexionamos mucho y oramos. En la wayús del día siguiente tocamos el tema del Sacerdocio de la única Iglesia que Jesús fundó, sobre Pedro y los Apóstoles.

Yo siempre suelo entusiasmarme, tratando eso estemos, esperando y creyendo en el Ecumenismo.

Salimos con lluvia. Varios de Wampints iban: ida y vuelta a Uwijint, a traer los artículos de su almacén comunal.

En el camino, siempre lloviznando, esta vez no llovía fuerte, pero todo alagado y barro, me alcanzó el etsérin' de Wampints: Pitiur Mashíant.

Seguimos un buen tiempo los mismos argumentos del Nuevo Testamento, y la Historia de la Iglesia. Dialogábamos sobre nuestra división y el deseo de la unidad. Fue providencial el encuentro con él.

Aquí están 4 Hermanas: Maribel Superiora, Miryam: Directora del Colegio, Roxana y la nueva Analina. La cocinera es una mayorcita de San Lorenzo, que siempre trabajó con las Hermanas de la Compañía Misionera,

Estamos arreglando la nueva Capilla, hecha bastante mal, ya que de achuar tiene algo, pero poco. ¡Paciencia! Esperamos que las Nuevas Capillas sean achuar jea (casa de arquitectura achuar)

◊ Kuyuntsa. 29/IV/2009

Sólo ayer hemos podido llegar aquí desde Pakintsa con Kíakua diego y Nelso Ikiam, que llegó a nuestra casa por 1º vez. Antes de ayer, lunes 27 bajamos con la chalupa grande, prestada en San Lorenzo, con Monseñor José Luis, el Padre Vicente Santilli, Carla de Charitas de Yurimaguas, una joven española casada de la 2º Familia de los Hermanos Corazonistas de Yurimaguas, el Padre José Kamsa Chumap', de nuestra Comunidad de San Lorenzo. Además. Mary, ex Laurita, nativa de Apúrimac, y profesora aquí, en el Colegio, con 3 muchachos. Estos últimos bajaron con otra chalupa. Vinieron para celebrar los 60 años míos de Religioso Salesiano, los 50 de sacerdote y los 25 en el Vicariato de Yurimaguas.

Todo para agradecer al Señor.

Desentendimiento con las Hermanas

Nos costó mucho a los 3 misioneros de aquí, el arreglo de la nueva Capilla.

Los muchachos del Colegio de Uwijint casi no nos ayudaron. Las Hermanas Lauritas no nos entendieron y esto nunca nos pasó con las Lauritas. No se preocuparon que orientáramos los muchachos y las muchachas del Colegio. Ellas veían sólo el horario de las clases. En las tardes sólo una hora de trabajo, y la hora terminaba en seguida y lo dejaban todo sin concluir. Al final le hablé a parte

a las 4 Hermanas y parece que lo entendieron. El problema era que hubiera muchos asientos, ya que el domingo 26/4, presente el obispo y el Inspector Padre Vicente estaban invitados todos los Evangélicos también. Luego había que arreglar alrededor de la Capilla.

La Capilla fue casi abandonada por los Achuar de Uwijint ya que fueron a jugar al futbol, por la Fiesta de la Fundación de Wámpuik. Este año la celebraron antes de la Cuaresma. Al irse la mayoría de los jóvenes y casados de Uwijint, los 2 carpinteros Enrique y su compañero, con Diego y sólo con Puanch achuar siguieron la construcción y con doble criterio, casi occidental y casa achuar, pero el Occidente prevaleció desgraciadamente.

En el último Encuentro de etsérin' en Sanchiik decidimos que las otras 4 capillas de Churús, Pakintsa, Chintu y Mamús, sean sólo casa achuar con los pilares de cemento armado.

Es la única forma para que nuestras Capillas conserven la arquitectura achuar.

Nos ayudaron en arreglar la Capilla, algo el carpintero de Uwijint: Esach', pero más que todo: Titía, el aújmatin, papá de Puach', y soltaron Wisum Calixto a Wisum Pitiur.

Encontramos muy enferma la esposa del etsérin' Sarís de Sápap entsa que se llama Najarip. Es 3 años que vive enferma de diabetes y se está volviendo ciega. Sarís por 3 años la llevó a los curanderos y al Hospital de Macas, vendiendo todos sus ganados. Hace 3 meses decidió cargarla hasta Uwijint, para tratar de curarla con medicina natural con la Hermana Berta que se ausentó casi 5 meses y aún está en San Lorenzo. Sus alumnos: Usuk de Uwijint la trataron y algo mejoró, pero está muy mal. Es cristiana.

¡Cuánta pena al verla así! Son del primer grupo de catecúmenos bautizados en Sapapentsa, cuando yo vivía aún en Wichim, tal vez el año 1977.

La Comunidad de Uwijint respondió con alegría a ese día del 26/4 domingo 3º de Pascua, como agradecimiento al Señor de los años de entrega de su misionero.

También los jóvenes del Colegio Achuar Wárush, regido por las Hermanas Lauritas.

Contemporáneamente hubo otro hecho de muchos Achuar de la Organización ATI que fueron a pie hacia el Sekuank, en el camino de Uwijint a Anás, llamados por la Comunidad de Putuntsa, que se separó de Anás, al otro lado del pequeño río Máshumpar, no queriendo a los Petroleros de la Compañía Talismán que según ellos está contaminando el Río Anás, en la perforación y creo ya explotación del pozo de petróleo, exactamente en la purma (saak) de Wárush, el curandero achuar matado por Rumpik de Wichím. Esa hermosa purma, según lo que me indicó el año pasado el recién finado Sarís de Uwijint, está en el afleunte Yais entsa. Este es afluente de un Panintsa (por error de los madereros fue llamada Wiraik en quechua – loretano). Este Panintsa es afluente derecho del Anás.

En cambio, al río Panintsa de la Comunidad anónima es afluente derecho del Sétuch'.

El Presidente de ATI Saké pasó para ir con muchos Achuar a Pupuntsa para impedir la contaminación del río Anás. Los de Pupuntsa, separándose de Fasam que eliminó a Osham, prácticamente anulada.

Llovió muchísimo en nuestra estadía de una semana en Uwijint. Los últimos 3 días fueron de sol. Nos reunimos con el Obispo y el Padre Vicente, y pudimos conversar mucho.

Ya hay el dinero del "fondo" a mi nombre para el techo de calamina de Churús y de Panintsa.

Esach', el carpintero achuar de Uwijint clavará las calaminas y montará la casa achuar, cuando las 2 Comunidades tendrán la madera toda lista.

Pasamos una noche en la casa del finado Saké de Pakintsa, gran casa achuar de hoja turuji (palmichillo en loretano) y allá dormimos cómodamente los 3 misioneros las 3 muchachas del Colegio de aquí en la profesora Mary, y los 2 muchachos que con ella fueron a Uwijint, y los 5 muchachos del Colegio de aquí, que Juanito Tsere en la tarde de antes de ayer envió a Pakintsa desde aquí.

El camino desde Pakintsa, trabajado muy bien la parte de Pakintsa, y mal la parte de aquí, casi todo inundado por las crecientes de estos días. En lugar de las 4 horas normales, empleamos 6 horas para llegar aquí. Nelso Ikiam llegó contento aquí.

◊ Kuyuntsa. 07/V/2009

Ayer por la mañana los 3 misioneros dedicamos unas casi 2 horas orientando a las muchachas del Colegio, y hoy hicimos lo mismo con los varones.

Tomamos la lectura del Evangelio de Mateo: el final o conclusión del Discurso de la Montaña, la casa sobre roca.

Los alumnos/as ya son 80, en los 3 Cursos primeros: entre internos/ as y externos/ as

Estuvieron atentísimos.

Luego ayer los 3 misioneros salesianos hicimos la 1º Asamblea Comunitaria, aquí, en nuestra casa.

Kíakua Diego habló largo sobre nuestro tipo de presencia misionera inculturada e insertada en el Pueblo Achuar, y las visitas itinerantes a los Achuar Quechua del Pastaza, Candoshi del Bajo Huituyacu o Maki, y los Wampís (Tsumu Shuar) del río Morona.

Se decidió seguir este tipo de presencia, con el aprendizaje de la lengua etc. Nelso Ikiam aceptó, pero sugirió traer un poco de café 2Kg de azúcar, y lo mismo de fideos.

Nunca traje comida

Le dije que nunca traje comida, sino solo la sal, y que el Señor nunca nos había abandonado.

Kíakua dijo que en Sanchiik sufrió mucho el hambre, cuando llegó en abril de 2005, y que enflaqueció mucho, pero luego aprendió a vivir así, y ahora aguante bien las hambres.

Yo le dije que él se había enfermado de paludismo, y antes tuvo esa hernia al estómago, y por eso sufrió más.

Esta mañana les dije a mis 2 Hermanos que antes que Diego baje a San Lorenzo, el 18 o 19/5 próximo debíamos tratar sobre los Misioneros de María para los Pueblos Indígenas. Les recordé esta mañana que en el Libro – Diario de Pepet Arnalot Chuwint, en Wichim padecimos mucho más el hambre, por las circunstancias varias de ese tiempo, pero nunca dijimos esto y padeciendo, gozosos de aguantar eso por ese estilo nuestro de vivir insertados en el Pueblo Achuar ¡Qué el Señor nos ilumine y que su Espíritu nos sostenga!

Si buscamos el Reino de Dios y su Justicia todo el resto el Señor nos lo da como añadidura.

El Padre sabe lo que necesitamos.

◊ Kuyuntsa. 12/V/2009

Antes de ayer, 09/05/09, en día sábado hubo una asamblea comunitaria, con la participación de varios enviados de las 8 comunidades fundadoras de nuestro colegio de aquí: Achuar Mashútak.

Son las comunidades de Mamús, Pakintsa, Chuwíntar y Chintu, luego Saách', Wáknir y Manchu Uwintsa. 8 con Kuyuntsa. Solo Chintu no participó. Pakintsa trajo 40Kg de carne,

Esto lo debe hacer cada mes una comunidad. Han sido muy generosos.

Empezamos a las 9:30 a.m. y seguimos hasta las 3:00 – 4:00 de la tarde.

Quedó reafirmado, corregido y completado, el Reglamento del Colegio.

En la 1º parte los arreglos fueron rápidos, pero en la 2º parte, después de tomar de nuevo el masato, la gente medio picada por el masato, como siempre empezó a hablar, todos al mismo tiempo, y los arreglos fueron más difíciles, especialmente en los problemas sentimentales entre alumnos y alumnas. Con todo no parece que todo resultó mejor y más claro.

Otros asuntos territoriales muy graves, los 150 Achuar que fueron a Putuntsa y luego a Anás volvieron ya todos. De aquí sólo fue el jefe de la comunidad Kasep.

Con los de la Compañía Petrolera canadiense: Talismán, quedaron en hacer un encuentro en Uwijint en este mes, después de la asamblea de ATI.

Luchas contra los petroleros

Todo se está complicando por los Territorios Indígenas, que atacaron en Saramiriza, a la Estación 5 de Petro – Perú, en huelga total. El Gobierno envió muchísimos Policias y parece también el Ejercito. Los Ahuarunas y Wampís se enfrentaron duramente y hay heridos y los Dirigentes Indígenas Awajún y Wampís están

presos. Sin embargo, todos los Maestros de Región Loreto (las demás, creo, también) están en huelga por el hecho que el Gobierno de Alan García, decidió pagarles menos.

Además, los ribereños e indígenas están en huelga queriendo rechazar los artículos de Leyes que el Gobierno estableció para ceder a los Multinacionales, los Territorios Ribereños e Indígenas.

Los Achuar de ATI, con el Presidente Saké, nacido aquí, no han coordinado bien la ida a Putuntsa de Anás. No coordinó con el Presidente del Fenap: Kaísar de San Lorenzo, con el Presidente de Orach de Kamiju y con la ONG "Racimos de Ungurahui" de Lima. Los que defienden a la Compañía Talisman, que son los achuar de Morona: Yankuntich, Panintsa, Katira, Anás, Achu Kuna, y el grupito de Yankuntsa – Chichip, en Anás se enfrentaron (ellos forman la Organización Fasam, que por 30 – 4 años están entregando a la Talisman su territorio achuar) con los de ATI y Orach en Anás, con momentos difíciles. 30 soldados del Batallón de Puño en el Morona, en la bocana del Sétuch' llegaron a Anás para proteger a los de Talisman, llenos de miedo.

Está comprobado que la perforación, y el tratar de explotar el pozo, cayado en la purma del famoso Wárush, que, siendo curandero, fue matado por Rumpik que murió en Wichim, está matando los peces contaminando el afluente Yais entsa (en donde vivía Wárush), que es afluente de un Panintsa, llamado Wiraic por los madereros, y que es afluente derecho del Alto Anás. Esto agravó la situación ya que la 1º perforación que hizo la Compañía Oxi (Occidental Petroleum) en el Káshap entsa, pequeño afluente del Yunkuntsa (que los madereros loretanos llamaron Ullpayacu, y es afluente del Katira, muy cerca de la Comunidad de Unkum') también había contaminado gravemente hace unos 5 – 6 años.

Los de ATI y Orach' si no lográn arreglar el asunto con los de Talisman y de Fasam, están decididos a llamar a los Achuar del norte (Ecuador) y ocupar el Campamento Petrolero en el Yais entsa.

◊ Kuyuntsa. 13/V/2009

Santa María Mazzarello.

Esta mañana en la wayús en la casa de Irar, hijo del finado Mashútak. Estaban varios Achuar de Orach' que regresaron de Chuwíntar para apoyar la huelga en contra de la Talisman.

Además, estaba Chuwint, hijo del finado Naichap, hermano mayor de Tarir y Mashútak, y que vivía en Manchu Uwintsa. Chuwint participó con los 150 Achuar de ATI y Orach' que fueron a Putuntsa y al Yais entsa (purma de Wárush) en el campamento de la Talisman, en donde la Oxi, dejando el Kashap entsa, en donde hizo la 1º perforación, que tuvo que abandonar por la contaminación que causó. El Kashap entsa está en territorio de Únkum'.

Desde Putuntsa, alcanzada con muchos sufrimientos por las lluvias, los ríos y zona inundadas, y las hambres.

Desde Putuntsa subieron el río Anás, durmiendo una noche en el camino. Toda esa zona está llena de pantanos y de aguajales.

Llegaron el día siguiente al campamento petrolero. Los peruanos de Talisman les tuvieron miedo y con el helicóptero se fueron quedando sólo 2. El Yais entsa, y el Panintsa (distinto del Panintsa del Sétuch') estaban totalmente contaminados: peces moribundos, sin poderlos comer, animales y aves de cacería abundantísima, gravemente afectados, árboles raquíticos en las orillas.

No podían tomar el agua para el masato y los petroleros les indicaron de tomar el agua, río arriba.

Rechazaron los víveres que les ofrecieron los petroleros.

Hay Achuar que apoyan a los petroleros

Llegaron en helicóptero, en varios vuelos, pocas decenas de Achuar que apoyan a los petroleros, de Yankuntich, Katira, Anás y Achu Kuna, unos 50. Ellos se alimentaban con los víveres de los petroleros. Hubo tensiones.

Al final decidieron encontrarse en Anás al 3º día, presentes los de Talisman.

Durmieron allá, solo con masato y llenos de ira por la contaminación causada.

Regresaron durmiendo una noche en el camino, y llegaron al día siguiente a Putuntsa, frente a Anás. Allá comieron los animales y peces cazados. El día establecido pasaron el río Máshumpar y en Anás se encontraron con los de Talisman y en helicóptero trajeron un numeroso grupo de mujeres y niños de Fasam que con los hombres llegaron a ser 380.

Todos ellos comían los víveres de los petroleros, llegaron 70 soldados, que quedaron a distancia quietos. Hubo tensiones.

Los 15 de ATI y Orach' pidieron al Presidente de Fasam: Yampits Rubén que se cancelara el documento que él había hecho de declarar la guerra a los de ATI. Se hizo.

Se calmaron. Los de la Talisman se fueron, diciendo que el Gerente no había llegado.

Establecieron en la Asamblea Anual de ATI en Wisum, encontrarse de nuevo y con el gerente de la Talisman.

Los de ATI encontraron un camino mucho más breve para venir desde Uwijint y el Sekuank, directamente al Yais entsa de la purma de Wárush, en el Campamento de la Talisman, sin bajar hasta Anás. Es una pena enorme ver la contaminación causada.

Después de la Eucaristía, nos reunimos con Diego y Nelso, y comentamos lo arriba dicho sobre la contaminación en el Yais entsa y el Panintsa del Anás.

Luego les dije sobre el propósito de iniciar las Fraternidades de los Misioneros de María para los Pueblos Indígenas, o consagrados, o laicos y casados.

Vimos la conciencia que los 2 jóvenes que quieren ser sacerdotes, sigan aquí el Seminario achuar que está abierto hasta el Diaconado Permanente, pero no excluye el sacerdocio célibe o casado.

Esa será la propuesta que haremos a Sumpinanch' y Anank.

Estuvimos conversando y reflexionando mucho tiempo coincidiendo que los Misioneros de María deberán ser Achuar, y los diáconos en parte, según su estado lo podrán hacer también.

Esta mañana unos 30 muchachos mayorcitos del colegio, con sus 3 profesores achuar fueron a 4 horas de aquí, en el punto de división del territorio con Rubina, para transplantar plantitas de la palmerita Kampanak la más resistente para los techos.

Cada muchacho debía sacar 50 plantitas. Las trajeron y mañana las sembrarán, en el camino hacia Manchu Uwintsa, en las lomitas de tierra amarrilla (en tierra negra se muere).

En cambio, los de aquí, y los venidos de varias Comunidades, sembraron una hm2 de frejol esparcido en purma (saák) y si dará fruto se venderá para el combustible de la moto – sierra que siempre les dimos nosotros, para hacer las camas dichas camarote para las chicas y chicos internos.

Ha llovido un poco, después de varios días de verano.

Esta mañana salió de San Lorenzo el motorista Gilberto, con Sumpinanch', con la chalupa que compró Diego, para venir acá,

probablemente mañana. El lunes 18/5 diego se irá con él a San Lorenzo, y a Yurimaguas. Luego irá a los Quechua de Andoas Viejo para el Curso de sus animadores quechua.

◊ Kuyuntsa. 14/V/2009

Ayer los muchachos del Colegio con los 3 profesores achuar han traído 1990 plantitas de la palmerita Kampának y hoy la sembraron.

Los de la Comunidad de aquí, hace unos 2 meses sembraron 500 plantitas.

◊ Kuyuntsa. 18/V/2009

En estos últimos días había llegado la chalupa que usa Diego para visitar los grupos indígenas ribereñas, con el motorista Gilberto y su joven hijo Dani. Además, llegó el joven achuar Sumpinanch' Mitiap Kapúchak, que siendo estudiante de la Universidad "Champagnát" de los Hermano Maristas de Lima, al hacerse bautizar en una Parroquia de la Diócesis de Lurín de Lima, sin consultar a nosotros entró al Seminario de Yurimaguas.

Hablando con nuestro obispo José Luis en Uwíjint, le pedimos nos lo enviara aquí para aclarar y discernir lo que él desea, ya que normalmente piden ir a estudiar en las ciudades, y no piensan en el sacerdocio y en el celibato.

Llegaron aquí por el Manchari el martes o miércoles 13/5 u.p.

Gilberto gran persona, nos arregló la motosierra y nos hizo una jaula para los cuyes cuando lograremos comprarlos.

Hicimos un discernimiento con Sumpinanch', que llamé 2 veces con una conversación larga, y luego comuniqué todo a mis 2 Hermanos: Diego y Nelso.

Vimos que Sumpinanch' lo que quería era estudiar. Es muy buen estudiante universitario en Lima. Estudia matemática. Me pareció sincero. No parece haber tenido una llamada del Señor para el sacerdocio y para el celibato.

Le hice ver el camino de los diáconos achuar, que es su seminario aquí, abierto hasta el diaconado permanente sin excluir que más tarde haya el sacerdote casado. Le hablé de la Vida Religiosa: Salesianos, Pasionistas etc., a las Fraternidades de los Misioneros/as de María para los Pueblos Indígenas etc.

El manifiestó de seguir orando para discernir la voluntad del Señor en su vida, y el deseo de seguir estudiando en Lima. Comprendió que ya no podía seguir en el Seminario y aceptó gustoso ir con Diego hoy a San Lorenzo y a Yurimaguas, para recoger sus cosas y los libros para los exámenes en Lima, en la "Champagnat" a files de julio próximo y para el Curso Vocacional de enero – febrero 2010 en Lima. Para eso le ofrecimos ayudarle apara el viaje de ida y vuelta a Lima, y para su estadía en el internado de los Maristas, trabajando aquí a tiempo completo como profesor de matemática, en el Colegio de aquí, y como: asistente de los Internos, especialmente los mayores.

Esta mañana antes de las 6:00 a.m. Diego y Sumpinanch', con el motorista Gilberto y su hijo Dani, viajaron con la chalupa hacia San Lorenzo. El río tiene bastante agua, pero sigue un verano extraño en este tiempo de mayo, y nos dicen que hay muchos palos caídos, que pueden obstaculizar la navegación.

Dos meses de perfecta fraternidad con el P. Diego

Nos dio pena la separación de Diego, después de 2 meses y medio de Vida Comunitaria Misionera itinerante, como hicimos, en perfecta fraternidad, como don del Señor y de María en su Mes.

Con Nelso (Ikiam) estoy siguiendo su aprendizaje de la lengua achuar.

No es fácil, pero tiene óptima disponibilidad.

Saké, el Presidente de ATI desde San Lorenzo, indicó que la Asamblea Anual de ATI, estaba suspendida, y pedía que cada comunidad de ATI y de Orach' (presente Kamiju, Presidente de Orach') enviara 2 hombre a San Lorenzo para trasladarse a Saramiriza, en donde los Awajún y Wampís están tratando de ocupar la Estación 5 de Petro – Perú para obligar al Presidente Alan García a eliminar los artículos que permiten a las Compañías Transnacionales ceder las tierras de los mestizos, y en parte también de los Indígenas.

Parece que nadie quiso obedecer a los 2 presidentes achuar ya que el choque con el Talismán en el Anás fue violento y aberrante, por los daños causados a la naturaleza.

◊ Kuyuntsa. 22/V/2009

Viernes.

Antes de ayer ya casi al anochecer, Mantu vino a decirme que su esposa Wásant, no pudo dar a luz, y está con la barriga toda hinchada. La Wana, mi vecina, me dijo en seguida que le palpó la barriga y que la criatura estaba muerta y fuera de sitio. En la noche la misma enferma, me dijo que pocos días antes había cargado mucho peso, probablemente en la cabeza. Lo hizo imprudentemente cargando carne de paináu (danta, tapir, sancha vaca etc.), y muy pesada. Ahí empezó su problema. Toda la familia es bautizada, pero solo ella es prácticante, los demás, marido y sus 3 hijos muchachotes, muy poco.

Le dije a Mantu que reuniera su familia y rezara por ella, y ni pensara solo en mí, como suelen hacer con el shamán. Con Ikiam fui ya de noche. Toda la casa llena, especialmente de mujeres. Vine también con Mashínkash. Oramos todos juntos.

Estaban también las 2 Marí waje (las viudas de María)

Ayer por la mañana, la cargaron en una hamaca, amarrada a un palo, para cargarla entre dos hombres, y la dejaron en la boca del Chintu.

Por radio se pusieron de acuerdo, y una chalupa – deslizador del pequeño hospital de Chuwíntar la llevaron a Chuwíntar. El doctor, viendo el caso ya grave, esta mañana en deslizador bajó hacia san Lorenzo.

En el camino Wásant dijo a luz el niño muerto. Regresaron a Chuwíntar. El Señor tuvo compasión de nosotros, y nos otorgó la gracia de la salud. Se está recuperando en Chuwíntar.

Estamos preparando el día de la Ascensión, y el lunes 25/5 por la mañana celebraremos María Auxiliadora, con la Eucaristía, amaneciendo como si fuera domingo Kiakua Diego está en San Lorenzo, y comprará todo para subir a Andoas Viejo (son quechuas) para el encuentro de los etsérin quechua.

No irá a Yurimaguas por las huelgas de los Profesores y de los Indígenas.

Sigue el levantamiento indígena

Estos, unos 1500 han ocupado la Estación 5º y 6º de Petro – Perú, y han interrumpido el flujo del petróleo hacia Piura. Ya estan 43

días en rebelión para que el Presidente Alan García dé de baja a unos artículos de la Ley que perjudicaban las Tierras de los Indígenas y de los Mestizos.

Sumpinanch' tal vez hoy o mañana regrese a San Lorenzo y ojalá logre volver acá.

◊ Kuyuntsa. 29/V/2009

Por fin Saké Presidente de ATI indicó desde San Lorenzo, que la Asamblea Anual de Wisum, será el próximo 10/6. Ayer llegó desde Chuwíntar el Vice – Presidente Taish Kuji y me invitó a esa Asamblea.

Nelso Ikiam sigue estudiando achuar, pero con mucha dificultad. No logra retener las palabras y le cuesta mucho.

Sigo tratando de hacer que se esfuerce en hablar en achuar. Le doy clase. Es el último mes. No repite fácilmente lo que se le indica. Pido a menudo al Señor y a la Virgen María, le concedan poder entender y hablar la lengua achuar.

En cambio, le gusta muchísimo los trabajos manuales y de agricultura.

Tiene cualidades para carpintero.

¡Que el Señor Jesús nos ayude!

Sin cierto dominio de la lengua, será casi imposible su trabajo como misionero itinerante.

Lo imposible para nosotros, es siempre posible para el Señor.

Pasado mañana es Pentecostés.

◊ Kuyuntsa. 03/VI/2009

Hoy miércoles, presentes varios Achuar de las 7 Comunidades que sostienen el colegio de aquí, se reunieron a las 8:30 a.m. en la casa de reunión (Iruntai jea).

Ayer tuvimos un 1º encuentro en la Dirección del Colegio, con los 3 profesores achuar: Nasé, Jimpíkit y Tiinch, con la Directora Mary, Tsere Juanito, los 2 padres, el Vicepresidente de esta Comunidad: Ankuash, y el 1º Presidente de padres de familia: Week (de Mamús. Usuk' de aquí, 2º jefe de los Padres de Familia no vino, a pesar que lo invitaron. Al Presidente de Padres de Familia, aquí usan la sigla APAFA (Asociación de Padres de Familia y en Achuar le dicen Kucháchat (este es un pajarito que suele reunir otros pajaritos). Ankuash era contrario a que el joven Sumpinanch trabaje aquí en el Colegio de Secundaria. Los motivos: no es achuar de aquí, en el sur, es decir no es de las 7 Comunidades que fundaron el Colegio Achuar Mashútak de aquí. Además, Tumink Maatis, su primo hermano de Churús, metió la pata con una alumna (está le calumnió diciendo que estaba en cinta de él, y luego resultó falso). Tumink no quiso casarla diciendo que no tuvo relaciones íntimas, y fue alejado de su cargo. Debía pagar por lo menos los $500 y aún no los paga.

Por esos dos argumentos, Ankuash 2º jefe de aquí, sostenía el rechazo de Sumpinanch' como profesor de matemática, cuya especialidad está estudiando en la Universidad Champagnát de Lima, con los Hermanos Maristas.

Jimpíkit, uno de los 3 profesores achuar y nativo de Pakintsa, e hijo del finado Saké, reprochó estas ideas tan injustas, en vez de aprovechar como voluntario a ese profesor de matemática.

Mary les dijo que ella daba las clases de matemática, pero ella no se especializó en eso y tenía dificultades. Yo les dije que yo apenas dominaba las 4 operación de aritmética.



Hoy delante de la comunidad compacta de aquí, y de representante de otras comunidades: Saach', Manchu Uwintsa, Mamús (está solo Week) etc, se repitió las mismas cosas.

Les hablé de la llamada que sintió al comienzo Sumpinanch', de ser sacerdote, entrando en el Seminario de Yurimaguas, pero haciendo un largo discernimiento vimos con Kíakua y con Ikiam, que lo que quería él era estudiar en Lima la especialidad que había escogido, pero con fuerte sentido vocacional, de buscar lo que el Señor quería de él y de irlo comprendiendo poco a poco. Y esto lo podía sentir otro Achuar como Ánank del profesor Nemesio, actualmente en Churús.

Mi trabajo no es buscar becas

El que fue muy duro fue el 2º Kucháchat Usuk', con los 3 argumentos o antes dichos y también Mantu, hermano mayor del Presidente de ATI: Saké Mantu me reprochó que no busqué sitios en Yurimaguas o en Lima, para que se preparen muchachos para profesores de secundaria, en la especialidad de matemática.

Le contesté que no era mi trabajo, pero mi trabajo era ayudar a discernir la vocación de algún joven. La búsqueda de becas etc., era de la Organización ATI ¡Qué Pena! Ver cómo me trataron. Agradezco al Señor que no se la tomen con Kíakua e Ikiam, ya que las decisiones las tomamos juntos.

Pobre y flaco palo duro. Solo Yánkuam' tiene que cargar el peso de todo…. Al oír eso, empecé a bromear diciendo: "bueno, he aprendido con los Achuar a hacerme duro y resistente como la madera dura del paini" (en lor, es: huacapú o shunku).

Ikiam no entendía casi nada, y traté de darle un traductor: que es Manjia, ribereño: yerno de Manchu de Uwintsa.

Al final Sumpinanch' fue aceptado.

◊ Kuyuntsa. 17/VI/2009

Con Nelso Ikiam, ayer regresamos por la tarde desde Wisum. Tséremp David con mucho cariño y bondad nos dejó en la boca del Chintu. De allí nos venimos con Nelso a pie, por una hora. Yo estaba un poco mucho mal de los huesos, por el fémur derecho especialmente, y un poco el hombro derecho.

Es un mes que sufro de eso, y deseo hacer la voluntad del Señor, como a él le plazca. Tal vez mi agilidad física que me duró hasta hace un mes, por la voluntad del Señor, tal vez ya será otra cosa.

El día 06/09, sábado salimos con 2 muchachos del colegio hacia Chintu. Mis dolores reumáticos me permitían andar bastante rápido. Pero yo me había olvidado decir a Yúnkar de arriba Kayuk entsa, cuñado de Mashínkash que el día sábado dejaron la canoa de Wajai de arriba (Iyuintsa, hijo del finado Jiúkam, gran maestro de artesanía achuar, y propio hermano de Sunkáa de aquí) en el paso del Manchar' arriba, en donde vivía el Puanch, papá de varios de aquí. Fue el día cuando Usuk', Mantu y también otro me trataron con dureza, y me olvidé. Todos los demás sabían que el día sábado iba a salir para Chintu.

Total, la canoa la habían llevado para pescar lejos. Los 2 muchachos, quería decirles que llevaron un machete grande, pero apenas salimos de aquí nos dejaron, y los alcanzamos en el paso del Manchar', esperándonos, y sólo para decirnos que la canoa se la habían llevado

Solo con mi machetito cortaron 4 trozos de la palmera tsurup, que no queda fácilmente a flote.

Pasó el tiempo. Con esa bolsa pasaron nuestras 2 mochilas con dificultad. Traté pasar yo y los 2 muchachos nadando y empujando la balsita, pero la correntada era fuerte y me hundí enseguida. Gracias a Jesús y a la Virgen que enseguida me agarré a un arbusto inclinado hacia el río que no se arrancó. Fue un milagro y logré

regresar a la orilla. Nelso Ikiam había cruzado el río nadando y desde el otro lado no envió por la corriente dos palos de otra balsa deshecha y los muchachos los arreglaron en la bolsita de tsurup, y la bolsa se hizo segura. Me hicieron cruzar el río con poca dificultad.

A la media hora y algo más llegamos al Pampantsa en donde hay 2 casas grandes, de la hoja de la palmerita takank, mejor que el turuji, a cuya especie pertenece.

Hice regresar a los 2 muchachos de aquí. Los de Pampantsa estaban pescando: Mashútak (que ahora pertenece a la Comunidad de Wáknir, en el Manchar arriba, Yankur, que ahí vive, y 2 muchachos de Wáknir, que en la tarde iban a regresar)

Pescaron con la hoja "masu" y cogieron discretamente.

Los muchachos comieron y regresaron a Wáknir. Escucharon la Palabra con gusto. Los años primeros varias veces dormí al otro lado en la casa del mayor Puanch, y la Palabra siempre la escucharon con gusto.

En la mañana, domingo, dimos la Palabra, y Yankur me cargó la mochila hasta el río Chintu, en donde al otro lado viven Júkam (joven viudo), y mi hermano Pitiur, papá de Pape Titía.

Llegamos a Chintu, y en la tarde celebramos la Eucaristía con un grupito de oyentes en la tarde avanzada.

En la mañana vinieron muchos. Les propuse a Entsakua originario de aquí (Junanch) y cuñado del Pape Titía a venir a Chichírat para iniciarse como 2 etsérin y solís (Wampís, yerno del mayor Kuji de Chintu) se ofreció a apoyar en la Palabra, aunque no pueda muchas veces participar en los encuentros de los Etsérin.

Estábamos ya para salir hacia Wisum, y Sánchim (cristiano originario de Chichírat) casado no con matrimonio cristiano aún, con Yapakach', joven hija no – cristiana de Kuji, ya se había adelantado

con la mujer hacia Wisum, para regresar en la mitad del camino. En ese momento Múkuink hijo de Kuji me dice: "te dicen desde Wisum que vayas por Wákiach, desde donde por río no llevarían a Wisum". Le dije que Tanchim ya había salido con mi mochila para ir al encuentro de los dos, que a pies debían venir desde Wisum. Además, le dije que esto no lo había pedido, y desde el día anterior él, según nosotros, había pedido 2 que a pie desde Wisum nos encontraron. Además, ir a Wákiach, siempre son 2 – 3 horas, y yo deseaba que Ikiam conociera todo el trayecto a pie, desde Kuyuntsa hasta Wisum.

El pobre Tanchim y su esposa, a pesar de no llevar lo necesario para dormir en Wisum, nos acompañaron hasta Wisum. Empleé en lugar de las 5 horas normales, 7 horas abundantes, por mis piernas ya viejotas, y el camino, todo abierto, pero con mucho barro.

Saké, el Presidente de ATI nos estaba esperando. Siempre dimos la Palabra, y el domingo 14, la Eucaristía.

La Asamblea duró 5 días enteros 11/06 – 15/06, postergándola de 2 días.

Muy reñida: de afuera vino el Mashna Mateo, encargado de "llevante en Marcha", de la Salud del Pueblo achuar, Convenio que está caducando.

Vino el Presidente de Orach': Pitsajin Kúkush, y el Vicepresidente: Yámpik Pujúpat (originario de Únkum) con 6 Comunidades de Orach'. Además, Kaísar, Presidente de Fenap, de San Lorenzo.

Días largos como siempre.

Intervino varias veces Ikiam Nelso, y les gustó mucho, ya que es preparado en maestrías de educación, y otros campos.

Eligieron la última tarde a los nuevos dirigentes: 2 profesores ya no quisieron Sántiak de Manchi Uwintsa, como Presidente. Tampoco el hermano menor de Mashna Mateo: Peas Peas Ayui, no

aceptó ser Vicepresidente de ATI, ya que ya había aceptado el joven líder Puwanchir Mitiap Kapuchak, de Churus, que fue consejero muy cumplido en las 2 visitas anuales a las Comunidades durante los 3 años últimos.

Todos admiraron que un joven de 32 años, de cabello largo con sus adornos aceptó. En cambio, el maestro Peas Ayui no aceptó diciendo que el Vicepresidente tenía un sueldo de Racimos de Ungurahui (ONG de Lima, sostenida por Noruega), y el Vicepresidente no quedó muy mal.

Entonces fue eligiendo gente libre, nadie de profesor – maestro: vicepresidente: Puanch hijo del finado Yampía de Wisum, fundador entusiasta de ATI en mayo 20: 1985

Consejeros, varios no aceptaron.

Aceptó el Ahuaruna Fidel de Mamús, yerno del Profesor Wilson.

Luego Mashna, puro Achuar de Wayús entsa. Consejero de salud: Chau también hijo del finado Yampía de Uwijint.

Consejero de estudios: Tuwits de Chichírat, hijo del finado Tii de Katira, secretario, el único maestro Simón Ramu Chumap, originario de Pakintsa hoy casado en Wisum, en donde vive.

Tesorero, el mayor Yaúr', también fundador de ATI

Motorista, el joven Petsain – Pitsajin hijo del Wampís del Santiago: Senkuán – Tsukanká, que luego huyó a su tierra dejando, la mujer hija de Yawa de Wisum, y a los 4 – 5 hijos.

Al final de la tarde, antes de las 6:00 p.m. establecieron volver a intentar un encuentro con los de Fasam; en Nuyumpetsa (Alto Maki). Sería para llegar allá el 27/06 próximo. El 28/06, es Domingo, y el lunes el regreso, llaman 50 hombres de Fasam, y 50 de ATI y Orach. Llamarán 14 hombres mayores de Fasam, y el mismo número irá desde ATI y Orach.

Ofrecerán evitar todo conflicto grave entre Achuar, pero los de ATI y Orach seguirán trabajando para sacar la Compañía Talismán del río Anás.

Tuvimos que correr el encuentro de los etsérin en Chichírat, hasta el 5/7 próximo la mañana. Ya la mayoría de las comunidades lo supieron. Esta mañana avisé a Mashínkiash, y de aquí avisaremos a Júnanch y a Uwintsa.

En efecto Mary, la Directora del colegio de aquí deberá mañana temprano bajar a San Lorenzo con el peque – peque de la Comunidad, ya que los Nuevos Directores de la Ugel de San Lorenzo, no saben nada de lo hablado en estos años, y en una semana deberá allá llegar a San Lorenzo, sino no pagarán a 3 profesores, ni a ella. Qué vergüenza la situación aquí en el Perú. Como que lo hablado en la Ugel de San Lorenzo desde hace 4 años, quedó todo borrado.

Bajará mañana temprano (6:00 a.m.) con Usuk' de aquí, Tsáa de puntero y otro muchacho.

Hablé ahora con Antuash Domingo de Wasak entsa, para comunicarle algo de la última Asamblea de Wisum.

La radio nuestra quedó afectada por Puanch, el día con, ya que esa radio es distinta, y él hizo borrar todo, la memoria de las frecuencias grabadas.

Fue una pena inmensa.

Al P. Nelso le cuesta aprender el achuar

Yo sigo con las clases de achuar con mi alumno Nelso, con escasos logros. Bueno estamos rezando mucho por él, que nunca estudió otra lengua, pero olvida todo fácilmente. No lo puedo explicar, ya que, como dije más arriba, los exámenes en la Teología en Chile

fueron muy buenos, y los cursos de maestría en 2 – 3 argumentos le salieron muy bien, y entonces la memoria debe tenerla muy buena, ya que habla con seguridad, en lo que aprendió, como admiraron en sus intervenciones en la Asamblea de Wisum.

No puede ser falta de memoria, sino el no tener simpatía con las lenguas, y por eso le está costando tantísimo.

◊ Kuyuntsa. 25/VI/2009

Muchísimos de aquí con toda la Primaria fueron al juego del Futbol a Mamús, por ser ayer el día de San Juan Bautista. Es una pena ver la importancia que dan a este tipo de fiestas mestizas, de origen cristiano, y hoy completamente profanas.

Los del Colegio querían ir, pero Mary y Tsere no se lo concedieron. 3 muchachos de Manchu Uwintsa huyeron para ir a jugar a Uwintsa, por radio los de aquí los avisaron.

Los de Uwijint fueron a jugar a Manchu Uwintsa.

Mary tuvo que bajar de urgencia a San Lorenzo y que la Ugel ofrecía 3 profesores para el Colegio de aquí. Los de la Ugel de San Lorenzo, son todos cambiados, y no saben nada de lo anterior, es la realidad típica de la política peruana, con gravísimas consecuencias para los alejados.

Mary al bajar en Kushikia encontró un deslizador que bajaba a San Lorenzo y lo aprovechó. Usuk' que bajó con el peque – peque de aquí tuvo que regresarse.

Ayer celebramos la Eucaristía por el nacimiento de Juan Bautista.

Las chicas del Colegio quisieron hacer la danza achuar al final.

Luego en la casa de reunión, el colegio hizo varios números, y una buena parte de los Achuar que se quedaron participaron. Luego

juego hasta las 4:00 p.m. Creo que los muchachos/ as se desahogaron bien, y comieron todos su almuerzo, y también la Comunidad de aquí.

El próximo domingo 28/6, después de la Eucaristía saldremos para Pakintsa, en donde el día 30/06 la embarcación de Chumap: Padre José Kamsa, nos recogerá, bajando desde Uwijint. La embarcación dejará las calaminas para la capilla de Pakintsa, y las de la capilla de Churús, que quedaron en Uwijint.

El carpintero achuar Esach' de Uwijint, montará la "achuar jea" sobre los postes de cemento armado de Pakintsa y clavará las calaminas.

Luego lo hará en Churús. Recibirá una recompensa en dinero, modesta que él aceptó.

Las calaminas son de la Parroquia de Monseñor José Luis Astigarraga, en Euskadi, y los postes de cemento son de una parroquia de Lombardía (Italia) de un párroco amigo del Padre Ambrosio Sainaghi de Cuenca (Ecuador).

Más tarde el próximo año, serán, lo esperamos las calaminas para Chintu y Mamús (en donde ya están los postes de cemento).

Luego será para la capilla de Wisum, ya que la vieja será para los postes de cemento y las calaminas.

Mi hermano Nelso Ikiam sigue con mucha dificultad para aprender el achuar, ya que le cuesta muchísimo.

Nunca aprendió otra lengua, y esto además no le gusta, es decir aprender lenguas. Esto es muy negativo para un misionero, ya que se encierra en sí mismo y en su cultura serrana, apenas tocada por una ceja de selva. Pero su cultura, música etc., es totalmente de la sierra.

En lugar de quedarse en San Lorenzo espero que pueda hacer un curso serio de Misiología, ya que en esto no se preparó, y noto la falla.

Jesús y María le guíen y animen, y a nosotros. Mis 3 meses y ½ de clases en achuar, apenas han abierto algo, lingüísticamente, en él.

Por un lado, estoy apenado.

No se decide a hablar sólo en achuar durante el día y sólo la hace en la hora diaria de clase que le doy.

Le gusta muchísimo el trabajo material de carpintero y de campesino.

¡Oh! Mi Señor ayúdanos.

Mis huesos maltrechos, los 2 fémures están algo mejor.

◊ Yurimaguas. 3/VII Santo Tomás Apóstol

Ayer, con un deslizador llegué con Diego Kiakua y un papá quechua de Andoas Viejo con una hija enferma de 12 años, que del Hospital de San Lorenzo están trasladando a Lima.

El grupo de los que fueron a jugar a Mamús regresaron después de 2 – 4 días, con hombres y en plena lluvia.

Con Nelso Ikiam el domingo 28/6, después de la Eucaristía, a Pakintsa con 4 muchachos que iban a dejarnos y al encuentro de Mary Basilo, la Directora del Colegio de Kuyuntsa.

Mis huesos o mis músculos de las piernas no me ayudaron mucho, pero en 6 horas estuvimos en Pakintsa.

Mary nos estaba esperando.

Por la mañana, participamos en la Celebración con el etsérin Yasar.

Los niños y los pocos mayores cantan lindo, y son catecúmenos: wakérin.

El día siguiente, empezó la Comunidad a sacar la madera para la capilla que será pura achuar jea: fuera de los postes, ya hechos de cemento armado. Ya están las calaminas, que la Parroquia de Monseñor José Luis concedió. El carpintero Esach vendrá a montar la casa, y a clavar las calaminas.

El día siguiente Mary fue con los 4 muchachos y a las 11:00 a.m. el motorista del Padre José Kamsa Chumap regresó desde Uwijint, en donde dejó las calaminas para la capilla de Churús.

Yasar que iba a salir la mañana siguiente para Chichírat (El encuentro de los etsérin lo postergamos al 5/7 pasado mañana). Yasar iba vía Uwijint, para hablar con Esach', y así obtener de él, que después del encuentro en Chichírat, viniera en seguida a montar la capilla achuar en Pakintsa.

El 29/6 a mediodía nos embarcamos con Hernán, el motorista del Padre José y paramos en Mamús, para unos arreglos que me encargaron los de Pakintsa. Fue una alegría encontrarse con un buen grupo de Mamús, y arreglar esos problemas.

Quedamos casi una hora y seguimos el viaje hasta Nuevo Ucayali en donde dormimos. Nos trataron bien los Candoshi.

El día siguiente con Nelso llegamos a San Lorenzo, como a las 3:00 p.m. Encontramos Diego, Padre Francisco, Padre Román, los clérigos tirocinantes: Elías, Ronald, y el teólogo Vilfredo, compañero de Noviciados con Nelso.

Quedamos apenas 2 noches en San Lorenzo.

Nelso quedó solo de nuestra Comunidad y le costó. Le encomendé que dedicara 2 horas diarias a la lengua achuar.

Espero que lo cumpla para seguir hablando esa lengua tan difícil para él, como lo fue para nosotros.

Pero con la oración, el amor al pueblo achuar y a los Pueblos Aborígenes y la constancia en el estudio, especialmente tratando de hablar, logrará. Lo esperamos todos.

Estoy pensando que mi problema de las piernas sea no por los huesos, sino por los músculos, y masajes bien hechos me podrían ayudar.

Acabamos de hablar con Monseñor José Luis que regresó ahora desde Lagunas, con el Padre Alexius, del Borneo, pasionista sacerdote que acompaña al obispo. Se defiende mejor en el castellano. Alexius es del Pueblo aborigen de los Dayal. Padre Mario Bartolini estuvo 9 años en Indonesia y en el Borneo en particular, aprendiendo su lengua. A Padre Mario el Gobierno lo quiere sacar del País, pero la Embajada italiana lo defiende, y no solo, y el obispo también.

El dirigió la huelga y el paro de la cartera hacia Tarapoto, y duró varios días y esto chocó con las autoridades.

◊ Lima. 05/VII/2009

Domingo.

Hoy en la tarde debían iniciar el encuentro de los etsérin en Chichírat. Lo seguimos en la oración, con afecto y confianza en ellos.

Esta mañana Monseñor José Luis y Alexius el joven sacerdote pasionista del Burneo (Pueblo de los Daili), que lo acompaña, estaban preparándonos el desayuno a las 5:00 a.m.

A las 5:30 a.m. con Diego celebramos la Eucaristía. El viaje en taxi (4 pasajeros) fue muy bueno: 2:30 horas desde Yurimaguas al aeropuerto de Tarapoto, siendo la carretera toda asfaltada, y en

tiempo casi de verano. Sin embargo, en varios puntos desde el Pongo al túnel, caen piedras, y la montaña tiende a asentarse, con deslave de barro con piedra.

En avión llegamos a Lima, el medio día justo. Una hora de vuelo.

En el aeropuerto de Tarapoto Diego llamó a Nelso. Le encomendé que estudié las 2 horas de achuar, todos los días.

Contestó que lo está haciendo.

Además, sacará 20 copias anilladas de la 2º Etapa de Jiíkratin (exorcista).

Una la enviará al Ecuador, al Padre Antuash Domingo.

Diego pudo sacar esa enfermita, con anemia avanzada: Josi, hija de Robinson quechuas de Andoas viejo (es una pena como tratan de perder su identidad indígena), usando nombres y apellidos ingleses, como hacen los mestizos de San Lorenzo y de Yurimaguas.

Diego quiso que le diéramos la Unción de los enfermos, ayer en la tarde.

La niña tiene 12 años. Por el paludismo la anemia se le agravó. En Andoas y luego en el Hospital de San Lorenzo, la podrían curar, ya que Diego les pagaría la curación, sin sacarla a Lima.

Los enfermos y los parientes piensan que sólo en Lima hay salvación y curación.

Naturalmente el costo es enorme.

◊ Lima. 08/VII/2009

Ayer pude hablar con mi cuñada Antonia de Battaglia Terme, y le di el horario de nuestro viaje a Italia con Diego. Hablé luego con Amelia, mi hermana.

Una cosa increíble, acabamos de enterarnos, con Diego, en la oficina de Proyectos de la Inspectoría, que han cambiado la fecha del viaje, postergándola de un día, el vuelo será el día 29/7 y no el 28/7 con la Compañía: Taca: Lima – Caracas. 3 horas de espera luego con Lufthansa: Caracas – Franco Forte (Alemania). Llegará el vuelo el día 30/7. 2 – 3 horas de espera luego: Francoforte – Venecia.

Mi regreso será también un día más tarde, el 10/10, en lugar del 9/10.

Esta mañana fui a la Reflexo – terapia, a donde la Hermana Juana Cattin.

El frote duro de los nervios de los pies casi me hizo desmayar. Vino la Hermana Juana (nacida 1933, en suiza), y me hizo pasar el desmayo. Solo con el péndulo se dio cuenta de mi problema derecho en el omoplato, y esto movió un poco el hombro derecho.

Me dijo que algún problema tenía en el pulmón, y que respirara profundamente con la nariz.

Volviendo a la casa, sentí que el levantar las 2 piernas era mucho mejor, y la espalda también mejoró.

El viernes 10/7 iremos otra vez y espero todo mejore.

Hemos sacado 20 láminas grandes plastificadas de la Virgen achuar con el niño, 20 y el Crucifijo, ambos dibujos de Franco Róvere y con atuendos achuar, especialmente la Virgen.

Nos costó 15 soles cada lámina, cubierta de un plástico transparente para defender la imagen.

Resultó bastante bien.

Diego tiene que ir lo más pronto a la embajada italiana, para ingresar a Italia para el Curso de Roma.

◊ Lima. 18/VII/2009

Con Diego insistimos en la imprenta salesiana de abajo, urgiendo que terminen la publicación del Nuevo Testamento en achuar.

De la Oficina "Proyectos" de la Inspectoría Salesiana, se pidió al Rector Mayor, costear esta Publicación cuyo costo se calcula en 5 mil dólares, me parece.

La caratula se presenta muy bien. Serán 3 mil copias, y el Padre Domingo Bottasso pidió 1.000 copias para él, con transporte terrestre, muy costoso.

Dolores al fémur y al hombro

Yo sigo luchando con mis dolores a los fémures y especialmente al hombro derecho.

Es una semana que me frotó una pomada del Instituto de Medicina Natural, que me procuró con tanta atención las V.D.B: Elvira.

Me está ayudando.

Mi vida está en las manos del Señor Jesús y de su Madre María.

Diego obtuvo la Dirección de los 2 hermanos de nuestro querido Padre Silvio Brosseghini, de Baselga de Piné. Son Fabio y Tullio. Le contestaron saludándole.

A Diego no le interesa ni conocer Venecia, sino relacionarse con los 2 Hermanos del finado Padre Silvio, y en Roma, hablar con el Rector Mayor sobre el Nuevo Testamento en achuar, y otros proyectos en favor del Colegio de Uwijint y nuestro Colegio de Kuyuntsa.

Aquí en Lima está Jorge, un español que trabaja con una ONG de los Salesianos del Bélgica del sur. Ellos hacen proyectos pequeños

de 10 mil dólares o euros, para realizar proyectos en favor de los más lejanos. Les interesó el puente colgante de Uwijint, para que los jóvenes vayan al trabajo de los campos.

Diego les decía la situación miserable del comedor de las chicas internas de Uwijint, el comedor de los chicos, y la cocina del internado.

Yo les recordaba la falta de agua en el Colegio Uwijint.

Las casas con techo de calamina, pueden ser de madera, y armazón de cemento armado, como estamos haciendo en las Capillas de Pakintsa, Churús, Mamús y Chintu, y el próximo año Wisum.

Diego quisiera subir, supongo a Albaré de Castermano (VR), el 16/8 próximo para el día de Gracias de nuestros 60 años de salesianos. Venir desde Roma y regresar a Roma, ya que el 17/8 próximo en Roma hay el curso de italiano para los que harán el curso de Misiología en el UPS de Roma, que durará unos 2 meses y medio, y luego la breve visita a la Tierra Santa.

◊ Lima. 26/VII/2009

Domingo.

Ayer, sábado, por fin sacamos de la imprenta de abajo las primeras 5 copias de Nuevo Testamento, en achuar.

Es muy linda, lo único es que en la contra carátula las fotos resultaron muy oscuras.

Varios Salesianos apreciaron esta obra que donamos a Jesús y a María para que la Palabra de Vida del Hijo de Dios, penetre en el corazón de los Achuar, y otros misioneros hagan lo mismo con otras lenguas aborígenes. Es un momento de gozo, emoción y agradecimiento al Señor por este resultado. 3 copias los llevará Diego: una al Rector Mayor, y otra al Padre Klement eslovaco, Consejero

General de las Misiones Salesianas. La 3º copia la mostrará en el Curso de Misiología en Roma, creo en el Gerini. Yo me llevé 2 copias. Las dejaré 1 a mis hermanos y la otra veremos.

Oratorio de Schio o Diócesis de Vicenza.

Siguen mis dolores artríticos. Más que todo me duele el hombro derecho y algo el izquierdo, y las piernas pesadas.

Una V.D.B: Elvira me regaló más pomadas para artritis. Algo me ayudan.

Sigo escribiendo mis memorias

Sigo escribiendo Mis Memorias. Ya pasé de 30 páginas a máquina.

El día próximo 29/7, con Diego, saldremos con la Compañía Taca para Caracas, luego de casi 3 horas, con Lufthansa saldremos para Franco forte, y después de 2 – 3 horas en tránsito, siempre con otro avión de Lufthansa, llegaríamos el jueves 30/07/2009 a Venecia a las 13:45.

Mi hermano Antonio, de Battaglia ya está informado y vendrá a recogernos, y nos llevará a su casa, por unos días.

Luego iríamos a Schio. Deseamos ver los 2 hermanos del Padre Silvio Broseghini, finado. También la cuñada de Monseñor Pedro Gabrielli, y si lograremos a Franco Rovere en Curvio (VA).

Diego quiere quedarse en el Veneto hasta el 16/8 próximo en el día de agradecimiento con mis compañeros de noviciado.

El día siguiente en seguida, bajará a Roma, para iniciar, creo en el Gerini, el Curso de italiano, y luego los 3 meses de Misiología.

Confío en Jesús y María, y les ofrezco mis pobres huesos en mal estado, y confío también en S. Bakhita, y en la Beata Tékakrita, iroquesa del Canadá, San Juan Diego Cuautlatoatsin y Cerafino Namuncurá

◊ Battaglia Terme. 04/VIII/2009. S. Juan. M. Vianney

Con Diego estamos aquí en casa de mi hermano Antonio y mi cuñada Antonia.

También Diego está admirado de nuestra gente véneta, viendo su espíritu de hospitalidad y bondad. También en la Parroquia, Padre Eduardo (fue 21 años misionero en Kenia, y el anciano Padre Antonio (nacido 1929) y el joven capellán D. Guiseppe, nacido en 1982.

Un afecto único hacia nosotros los Misioneros.

Ayer con Michele, hijo de mi hermano Antonio, con Diego, Antonio, Roberta, esposa de Michele y sus 2 hijitos: Irene y Arianna, con Niso, primo de Michele y una familia de amigos de aquí, Claudio y Simona y 2 hijitas, fuimos hasta el Trenio, debajo de: Le Pale di S. Martino, Alpes bellísimos.

Subimos a pie, unas 2 horas y ½ hasta el Refugio Treviso.

Se gozó muchísimo Diego y le decía "esta es la tierra de Padre Silvio Broseghini, y Belluno, la tierra de Padre Rodolfo Toigo, misioneros finados, tan queridos por nosotros.

Así, tú que los conociste puedes entender su carácter tenaz y fuerte como las rocas de sus montañas.

Empezó un poco a lloviznar y bajamos con llovizna, pero apenas aumentó la lluvia estábamos en los carros todos nosotros. Empezó a llover a cántaros hasta casi llegar cerca de Padua.

Se refrescó el aire, después de los días de calor de fines de julio y comienzo de agosto.

◊ Schio. 14/VIII/2009

Con Diego vine como el 5 o 6/8. Pasé 3 noches en el hospital con la ayuda de mi coetáneo Antonio Nardón. Tengo artritis o artrosis, especialmente la espalda derecha que ya es torcida desde el nacimiento.

El resto: corazón, presión, colesterol etc., muy bien. Deberé hacer otros exámenes.

Con Diego somos huéspedes en nuestro Oratorio…. Nos tratan estupendamente.

El día 11/8 el Director de aquí Padre Claudio nos llevó a castal de Gódego, llamados por mi compañero: D. Hector Andreatti, compañero de noviciado.

Dormimos una noche. El día siguiente nos llevaron en carro, en el Trentino, hasta el Santuario de la Virgen de Piné.

Nos reunimos los 7 profesos salesianos de hace 60 años: Hector Andreatti, Julio Giovannini, Pietro Rossi, Sergio Pighi, Franco Zuccón, Ottorino Cariolato e Yankuam Jintia.7. Nueva Misa maravillosa. Vinieron todos los parientes y amigos de nuestro querido Padre Silvio Broseghini, que nació y murió a 4 km de distancia, en Baselga de Piné.

Me hicieron hablar y les conté las gracias y milagros que María Auxiliadora me hizo en el Makum y en la quebrada de Chigüinda.

Dormimos una noche en casa de Tulio Broseghini, hermano con Fabio del finado Silvio.

Con Diego dormimos en el mismo cuarto.

Un mensaje del P. Silvio

En plena noche, Diego dormido, pero no del todo sintió moverse la cortina de la ventana cerrada, ya que afuera el clima, en montaña alta era fresco.

Sintió como palabras de alguien que le quería hablar. Con un poco de temor le dijo: Silvio oro por ti, rezó un réquiem.

Sintió fresco el cuarto, ya que había cierto calor. Pensó: "aquí está Yánkuam, y la puerta es abierta y siguió dormido.

Silvio había muerto en el cuarto de frente. Sentimos que vino a saludarnos con cariño, pero pidió también oraciones.

Le recordamos el día siguiente en la Misa de las 7:30 a.m. en Baselga.

En la cena llegaron de Pozza di Val di Fassa, los 2 hermanos Alberto Della Giocoma, salesiano y misionero en Macas, y Gisella H.M.A. Gran fiesta al encontrarnos,

También, llego el Padre Daniel, ecuatoriano, que fue Director del Seminario Indígena nuestro, de la Procura de Quito, y está terminando en Roma espiritualidad en la Universidad Teresiana.

Días de gran bondad de Jesús y de María, y de grandes emociones.

Ayer los del grupo Fundación Chánkuap, la Milena y su novio nos trajeron aquí en Schio.

Pasado mañana Diego irá a Roma para el Curso de Misiología. Yo tengo un examen médico, aquí en el hospital el 17/8 y el 20/8. Tal vez me sienta luego de visitar a Franco Rovere y un salto a Roma de pocos días, para volver el 30/8 próximo.

◊ Schio. 16/VIII/2009

Hoy 60 años de mi 1º Profesión Salesiana a Albaré di Costermano (Verona).

Diego lo acompañamos a Padua, con mi sobrino Paolo y su esposa Marta. Paolo es hijo de Olinto, mi hermano mayor.

En carro fuimos hasta Padua y lo embarcamos en el tren. Apenas, 3 minutos de espera, y casi me quedo en el tren, ya que cerraban las puertas.

Una señora perdió el tren para Roma, y la pobre estuvo llorando.

Aconsejamos a Diego a coger un taxi en Roma, para nuestra casa del Gerini, ya que el Metro es peligroso en las horas más tardías. Debe llegar a las 19:10 p.m.

Diego tenía 3 bolsas, y 2 muy pesadas.

Por eso es peligroso. Nos avisará de su llegada a Roma.

◊ Auronzo. 21/VIII/2009

Guido Pietribiasi, mi coetáneo, me trajo aquí con su carro. Vino su esposa María Pía, 4 horas y minutos más de viaje. Es el Cadore veneto, con montañas bellísimas, las Dalomitas.

Haré los Ejercicios: siguiendo los 2 días de ejercicios que hice en Kuyuntsa, al comienzo del año.

Me propongo 2 cosas:

Escuchar al Señor Jesús, en el silencio y orar por los demás.

Pongo esos días en las manos de María Santísima, Santa Bakhita y nuestros Santos y Beatos Indígenas me sostengan.

◊ Auronzo. 22/VIII/2009

Vergina María Regina.

Oración para todos. La escucha en el silencio.

Estoy leyendo la vida del obispo Tonino Bello, escrita por su médico y amigo ateo: Domingo Cives. Es una maravilla como ese obispo, muerto de cáncer, vivía el Evangelio, amando y defendiendo a los últimos.

◊ Auronzo. 23/VIII/2009

Domingo 21º

El don de la fe. La confianza en el Señor, y en los demás hermanos. Todos reflejan en sus ideales el deseo de la inmortalidad de la felicidad eterna. Ayúdame Señor en este día a crecer en la confianza hacia ti y hacia tu Madre María.

Pienso hacer el testamento espiritual

Estoy pensando que sería bueno hacer mi Testamento Espiritual. Cada día es un regalo, pero en cualquier momento el Señor me puede llamar.

Sigo, Señor deseando ver tu sonrisa, y nada más.

Es el único grande deseo, todo mío.

"Señor mío y mi todo", la frase que San Francisco de Asís, repitió por una noche entera.

Gracias, Jesús, por el dictado visible de tu Vida, en la obra de María Valtorta.

Haz Señor que la Iglesia se pronuncie, y los miembros de tu Cuerpo se quemen de amor por ti, por tu Madre y nuestra, por la Comunidad Apostólica.

Jesús, bendice a todos los Achuar: ministros y animadores, a todos los Pueblos Indígenas de la Tierra y en particular de la Amazonía.

Estoy leyendo el libro del obispo Tonino Bello, pugliese, escritor por su médico Domenico Cives.

Sabiendo ya de tener un cáncer el estómago habla de sus raíces: "Non dobbiamo mai dimenticare le nostre radici se non vogliamo trovarci nomadi della desolazione II ricordo di quello che siamo stati, ci consente il riaccordo con quello che siomo diventati, chi non ha memoria, non ha storia" ("no debemos nunca olvidar nuestras raíces, si no queremos encontrarnos nómadas de la desolación. El recuerdo de lo que hemos sido, nos permite el enlace con lo que nos hemos hecho, el que no tiene memoria, no tiene historia")

◊ Auronzo. 24/VIII/2009

Santo Bartolomé Apóstol.

12 Apóstoles humildes enfrentaron el mundo entero. Señor ayúdanos para imitarlos hasta el último suspiro.

Gesú, Jesús sigue llamando para el anuncio "ad gentes", experiencia esencial en la vida de la Iglesia o Jesús sigue llamando de todos los Pueblos para todos los Pueblos no cristianos.

◊ Auronzo. 25/VIII/2009

Periodo de descanso y oración entre estas montañas, declaradas hoy en Auronzo "Patrimonio de la Humanidad" por la Unesco. Llegará el Presidente Napolitano de la Republica de las Dolomitas: Tsrentino, Veneto y Alto Adigio.

Pasado mañana debería volver a Schio.

Ojalá alguien venga a llevarme en carro, o sino, desde Cabalzo, no muy lejos de aquí, cogeré el tren, como hace 2 años con el querido Padre José de Franceschi, finado. He participado a las laudes de la mañana, las Santas Misas a las 11:30 y a las vísperas y completas, con los Salesianos que están haciendo los ejercicios.

Periodo de descanso y oración. Dones del Señor.

◊ Auranzo. 26/VIII/2009

Beato Ceferino Namunkurá.

Ayer me hicieron dar las buenas noches.

Creo que mis Hermanos Salesianos han comprendido los valores de los Pueblos Indígenas. Les hablé con entusiasmo agradeciendo los dones del Señor para la Iglesia, la Congregación y los Pueblos Indígenas del mundo.

Después de las buenas noches, varios quedaron preguntando otros detalles con gran interés.

La Misión "ad gentes" es fuerza de renovación de la Iglesia y de la Congregación Salesiana.

Tomé hoy en el último paseo que hice el Propósito de los Ejercicios de este año 2009

<<Jesús te amo, en María y en mis hermanos>>

Subí bastante alto, y llegué debajo de varias montañas, bellísimas.

Las contemplé, desde muy cerca. Tuve que regresar a las 2:30 horas, para participar a la Santa Misa de los Salesianos en los ejercicios. Ofrecieron la Santa Misa, por los Salesianos difuntos, recordando también al Beato Ceferino Namúnkurá.

◊ Schio. 29/VIII/2009

P. Claudio Rossini, Director del oratorio me vino a llevar desde Auronzo.

Regresamos por Misurina, una laguna con alrededor bellísimas montañas de las Dolomitas. Agradezco al Señor esos días de oración, por contemplación de la naturaleza, y contacto con mis Hermanos Salesianos de mi inspectoría de origen.

◊ Bassano Laziale. Cerca de Orte 12/IX/2009

Tuve la dice de visitar muchos amigos.

El día 4/9 u.p. el Padre Luigi Fantinato, mi gran amigo, y salesiano de Schio también, vino en carro a Schio y me llevó a Verona S. Zerro, en donde hay una numerosa Comunidad de Salesianos para los laboratorios de artesanos, 20 Coadjutores y 20 Sacerdotes. Vi varios compañeros salesianos.

En la tarde tenían Retiro y les hablé de las Misiones Salesianas y de la presencia entre los Achuar.

La mañana siguiente hubo la solemne Eucaristía, sólo entre los Salesianos, por los 50 años de Sacerdocio del Padre Luigi Fantinato y míos.

Fue una Eucaristía de agradecimiento y testimonio misionero.

Luego mi joven aspirante a Salesiano, nacido en Brasil – San Pablo, de madre italiana y padre brasileño, en carro me llevó hasta Cassno de Adda, a donde el querido amigo Attiliio Mandelli.

Pasé la noche allá y el domingo siguiente celebré en su casa, con sus hijas, yernos y algunos más.

Luego con su esposa Luisa, Attilio, me llevó con su carro a la casa de Franco Rovere, el autor de los Dibujos de los Cartelones de la Catequesis achuar, y el traductor al italiano de nuestros libros, de Mundo Achuar, el 2º y el 4º.

Quedé 4 días en casa de Franco, y su hijo Valero. Luego antes de ayer con Franco fuimos a la Comunidad de drogadictos y enfermos de sida de contina (Rosate – Milán), a donde Rostia Bianchi, gran amiga nuestra, que con el esposo César estuvo años en Sucúa, luego en Mutintsa y en Túkup', cerca de Wichim.

César se separó de ella, con grandes sufrimientos de ella, y vive en las montañas de Como, a los 1.200mt con una compañera española.

Rosita sigue esperando que César vuelva a rehacerse y a vivir con ella.

Franco, ayer me acompañó hasta Milán en donde cogí el tren y llegué a Roma, encontrándome con los grandes amigos Pepet Analot y Cristina, que me estaban esperando en la Estación Termini.

En seguida venimos para acá, lejos de Roma, a su casa de vocación, que está, muy bien arreglada, y mañana lunes volveremos a Roma.

Una gran alegría al encontrarnos.

◊ Roma. 19/IX/2009

en casa de Pepet Arnalot y Cristina.

El 17/9 u.p. Cristina y Pepet me acompañaron a la Pisana, en nuestra Casa Generalicia. Tuvimos un lindo encuentro con el Padre Angel Botta que fue Inspector nuestro, en el Ecuador. Así lo describe Pepet, en su diario.

Luego saludé al Padre Clement, checo, Consejero General de las Misiones Salesianas.

Este me llevó a donde el Padre Pascual Chávez, Rector Mayor. Hablé con él más de media hora. Estupenda su sencillez y bondad. Hablamos de nuestros misioneros con los Achuar, shuar etc.

Hablamos de Domingo Bottasso que pasará unos meses en un Convento de vida contemplativa, aquí en Italia.

Hablamos del Padre Diego Kíakua, del Padre Nelso etc. Le dije que estaba decidido a volver y morir entre los Achuar.

Luego hubo la Santa Misa, por la tarde con el Padre Clément y 33, nuevos misioneros salesianos que la próxima semana, recibirán el crucifijo misionero, en Turín, por manos del Superior General.

La Misa fue en italiano y en inglés, y la homilía de un joven sacerdote coreano, en inglés, era traducida al italiano por el Padre Clément.

La cena fue en comedor aparte, para los misioneros del envío 140.

Cantaron algunos cantos.

Entre los del envío, la mayoría africanos y del Asia, había un Inspector de Sevilla (España) de 70 años, que será enviado a Benin (Africa).

Algunos eran europeos, unos 4 – 5 de España, uno o dos de México, uno de Cuba, aún no sacerdote, un italiano para Lituania, un francés, creo para el Asia.

Después de la cena, el Padre Clément me hizo hablar a los del envío, como buenas noches que duró más de una hora. Como siempre traté entusiasmarlos. Me pidieron algún consejo.

Después del desayuno del día siguiente, hablé una media hora con el Padre Clement, y luego 1:30h con el Padre Angel Botta, siempre disponible con los misioneros.

Cristina vino a llevarme aquí a su casa, ayer a las 10:00 a.m.

Visita a sor Francesca

En la tarde diego Kíakua, vino del colegio Gerini y con Cristina y Pepet fuimos al Monasterio de Sor Francesca Filadoro: Clarisa Capuchina, en la vía Appia Antica.

Con ella tenemos relaciones epistolares desde varios años (unos 20 y más años) ya que participa a la Fraternidad de los Misioneros de María para los Pueblos Indígenas.

Con Diego, que la vio por 1º vez hicimos la Oración de la Consagración Diaria a Jesús y a María entre los misioneros de María.

Hablamos casi 2 horas.

Era la última vez que nos veríamos en este Mundo. Agradezco al Señor nuestro coloquio profundamente humano, espiritual y misionero. Como ya otras veces, en la despedida, salió de otra puerta, antes de nuestra salida con el carro, y nos abrazó con efusión. Somos de la misma familia en camino misionero hacia arriba.

¡Qué Jesús y María la bendigan y la sostengan siempre! Y con todas sus Hermanas del Convento.

Gracias Jesús y María, por si testimonio.

Gracias Jesús y María por la vida misionera, que nos pone en contacto con tantos y tantas que nos enriquecen y nos dan tanto gozo en Vosotros.

Nunca como ahora, también por el Libro de Pepet Arnalot "lo que me enseñaron los Achuar", me hacen tantas alabanzas, casi como un mito, hablando de mi santidad.

Tu Señor sabes, que no es así, y mi amor hacia ti es fuerte, pero aún débil, y mi amor hacia los demás, está lleno de defectos y límites.

Pienso en ti Señor, y en tus ojos de luz fijos en nosotros con amor, a pesar de todo, y pienso en tu sonrisa, que espero contemplar en cualquier momento. Todo el resto es secundario. Ayúdame Señor a contemplar tu sonrisa, en el rostro de los demás, especialmente los más pobres y débiles.

◊ Schio. 23/IX/2009

Ayer mi sobrino Michele, hijo de mi hermano, me trajo aquí desde Bettaglia Terme.

El último día en Roma, Pepet y Cristina, con el Padre Ambrogio Galbusera me acompañaron al Teologado Salesiano internacional del Gerini, por invitación del Padre Santo Dal Ben, mi ex Inspector en el Perú.

Les hablé después de la cena. 33 – 34 teólogos de todos los Continentes.

Como que todos entendían el italiano.

Les mostré el libro del Pepet, en italiano "La capanna senza steccato".

10 las ediciones en castellano. Los misioneros de América Latina suelen leer ese libro antes de ir a Misiones.

Feliz y conmovido quedó Pepet Chuwint.

◊ Schio. 28/IX/2009

Pienso a mis hermanos achuar limpiando sus caminos entre comunidad y comunidad.

Estoy para dejar mi Patria para siempre, físicamente. Tal vez me hará sufrir esta vez, como la 1º vez, cuando salí del puerto de Génova el 22/11/1953.

Deseo inmensamente volver

Sin embargo, ahora sé a dónde voy, y deseo inmensamente volver entre la gente de mis selvas. Que el Señor y su Madre María me protejan en esta despedida última de mis seres queridos, y les dé a ellos gozo y paz.

¡Pobre Nelso Ikiam que me está esperando en San Lorenzo del Marañón!

Espero esté siempre aprendiendo la lengua achuar. El 3 de octubre próximo iría a Battaglia, a donde mi hermano Antonio.

El sábado 10/10 debería salir con el avión hacia Lima, pero aun no me confirman el vuelo.

Sufren mucho aquí en mi tierra, a pesar del bienestar y del consumismo. Sin embargo, noto una fe profunda como reacción a una vida terrenal materialista. Muchos dan un valor superior a los valores del espíritu, y el Señor lo tendrá mucho en cuenta; así lo espero.

Mis hermanos salesianos estupendos me han dado, con espíritu fraterno, la hospitalidad aquí, en mi oratorio.

Les agradezco de todo corazón.

◊ **Battaglia Terme. 05/X/2009**

Estoy para regresar al Perú. Me siento entre dos fuertes presiones, de un lado el deseo grande de volver a los Achuar y por el otro la separación definitiva de mis parientes y de mi tierra.

El Señor Jesús y su Madre María me ayudan en todo eso a regresar feliz entre mis hermanos indígenas, a pesar del sufrimiento en dejar físicamente mi tierra, y todos los seres queridos que dejo aquí.

◊ Lima. 12/X/2009

Antes de ayer, a las 21 llegué a Lima.

El Padre Vicente vino a recibirme.

Mi hermano Antonio su esposa Antonia y su hijo Miguel me dejaron en el Aeropuerto de Venecia y con pena nos despedimos, sabiendo que yo no volveré a Italia. Adiós Italia, fue lo dicho en mi corazón, cuando el avión salió de Venecia para Francoforte. Allá cambié el avión, y en los taxis del aeropuerto me dejaron en la puerta para abordar el avión de Lufthansa que nos trajo a Caracas. Aquí, cambié el avión de Taca, hasta Lima. Pesados esos viajes con cambio de avión.

Aquí estoy. Ayer y hoy hablé con Nelso que está en San Lorenzo. Quería viajar pronto a Yurimaguas, pero el Padre Inspector me pidió que viajara el próximo lunes 19/10 para Yurimaguas.

El motivo es la entrega del crucifijo misionero a la Srta. Milagros, nativa de Lima, que, como misionera laica, irá también el lunes conmigo a San Lorenzo, por un año.

Además, en la Santa Misa del domingo próximo concelebraría con el Padre Vicente Santilli, y recordarían mis 60 años de salesiano y 50 de sacerdote.

Me tocará hablar en la homilía que a las 9:00 a.m. es transmitida por radio, en la Basílica de María Auxiliadora.

Acepté, a pesar de mi gran deseo de ir a nuestra misión, lo más pronto posible.

◊ Kuyuntsa. 29/X/2009

Llegué ayer con Nelso Ikiam, y el motorista Gilberto y su hijo Dane.

El Padre Vicente olvidó mis 60 años de Salesiano y 50 de sacerdote en la Santa Misa de la Basílica de María Auxiliadora.

El envío misionero de la laica Milagros, que es periodista y educadora en cambio se realizó. Era el domingo del Dómund.

Peripecias para llegar a Kuyuntsa

Salimos con Milagros el día siguiente lunes. Llegamos en avión a Tarapoto y en taxi a Yurimaguas.

No estaba Monseñor José Luis. Le dejé una copia del Nuevo Testamento en achuar.

El martes, en deslizador llegamos a San Lorenzo. Gran alegría con Nelso Ikiam, y demás misioneros: Padre Francisco Vaccarello, mi compañero de viaje en noviembre de 1953, desde Génova, y los sacerdotes polacos. Ramón y José.

Nelso me hizo esperar un día. Ambos queríamos irnos en seguida.

La chalupa que usa P. Diego casi se hundió cargando 250 planchas para la capilla de los Quechuas de Alianza Cristiana, y nuestras cosas. Nelso decidió enviar primero las 250 planchas con el motorista Gilberto y su hijo Dane. Yo estaba dando una charla en el internado de los indígenas del colegio Jesús Nazareno.

Tuvimos que esperar 4 días más.

Volvió Gilberto y el domingo 25/10 salimos temprano, pero en el motor 15, en lugar del 40, ya que Gilberto, debiendo después de dejarnos en Kuyuntsa, volver a Alianza Cristiana para terminar la capilla de esos quechuas. No quiso llevar el 40 ya que los quechuas suelen pedírselo prestado continuamente. Por eso, salimos con el motor 15. No pudimos llegar a San Fernando en la boca del Maki Huituyacu. En plena noche, esperando llegar a San Fernando, nos

metimos en un banco de arena, y no pudimos salir. Tuvimos que quedarnos durmiendo malamente en el bote. Ofrecimos al Señor nuestros sufrimientos, en medio de los zancudos.

Amanecimos casi sin dormir.

El Pastaza había crecido y por eso seguimos el viaje, entramos, después de varias horas por el Manchari. Pasamos Cushilia (candoshi), y Santa María (quechua y pocos candoshi) y dormimos en 2 casitas abandonadas, para trabajar la madera creo.

El día siguiente, sufrimos mucho, para cortar palos con el hacha o la moto – sierra. El río Manchari era muy bajo por el verano. Antes de ayer llegamos aquí a las 10:30 de la mañana, desde la casa de Impíkit, hijo de mi maestro finado Peas Kantuash, que vive en el pequeño grupo de Júnanch.

Aquí muchos problemas en el colegio de secundaria. Se salieron 9 alumnos por problemas de mujeres.

No se entienden bien entre la Directora Mary y los jefes de Kuyuntsa.

Nos ilumine el Señor.

Los etsérin se reunirán en Chuwíntar, ya que, en Churús, no terminaron la nueva Capilla (Úmpak).

Esto será el día 10/11 próximo.

◊ **Kuyuntsa. 04/XI/2009**

Me cuesta siempre más escribir el diario

Me está costando siempre más escribir el diario. Estoy muy preocupado por Nelso Ikiam, ya que, no avanza casi en el aprendizaje de la lengua achuar.

Rezamos al Señor para que le conceda ese don. Casi no habla, a pesar de los 7 meses de estar dedicado al estudio de la lengua.

Fuera del castellano él no conoce otra lengua, y no tiene simpatía con las lenguas.

No pregunta nunca como decir algo, y sólo repite lo que trato de decirle, y no siempre.

Oh dulcísima Madre María ¡concédele la gracia de aprender la lengua achuar! ¡Oh Espíritu Santo concédele este don!

Santa Bakhita y santos nuestros Amerindios interceded por él.

El próximo sábado 7/11, con Nelso, iremos a Chuwíntar para el encuentro de los etsérin que comenzará el sábado 10/11, por la tarde.

Por 2 días fuimos con Nelso a ayudar a la casa de Peas Wámpash.

Lo hice para ayudar y para que Nelso, saliendo de la casa se obligue a hablar y a escuchar la lengua.

Terminamos hoy a la 1:00 p.m. casi.

Nelso brilla por su silencio…. Con todo trato de anotarle términos en sus notas.

Son los términos prácticos que salen durante el trabajo.

◊ Chuwíntar. 08/XI/2009

Ayer salimos con Ikiam Nelso y 4 muchachos del Colegio de Kuyuntsa 2 jóvenes casados de aquí nos esperaron en el río Maki, a donde Mejeant, con una buena canoa. Lo perdimos por radio.

Los 4 muchachos comieron en casa de Mejeant, siempre generoso y regresaron a Kuyuntsa. Los 2 de aquí nos cargaron las mochilas y otras cosas para el encuentro con los etsérin, y llegamos aquí con lluvia.

El ayúrkartin Timías de aquí llegó ayer de noche, desde Uwijint, a donde fue a curarse con medicina natural, a donde la Hermana Berta. Está bien ahora. 4 autoridades de aquí, con el presidente de ATI. Puwanchir de Churús, fueron a donde los Candoshi de Musa Carusha, para arreglar el lindero territorial entre ellos y los Achuar. Esperamos arreglen sin problemas.

Ikiam sigue aprendiendo la lengua con dificultad. Aquí la mayoría ya se confesaron entre ayer y esta mañana, domingo.

Mañana seguirán arreglando las camas (peak – penkak) para los etsérin. Varios fueron de cacería.

Me duele un poco la espalda, pero es aguantable.

Ikiam se cargó la mochila hasta Mejeant, para acostumbrarse a cargarla.

Muy malo los caminos, tanto el lado de Kuyuntsa que el lado del Chuwíntar.

◊ Chuwíntar. 14/XI/2009

Regresaron ayer los 4 de aquí que fueron a Musa Karusha para arreglar el territorio entre Achuar y Candoshi en la Comunidad de Mamús. Arreglaron muy bien, sin problemas con la Organización Candoshi de Musa Karusha. Más tarde arreglaran la linderación en la otra Organización Candoshi del río Chapuri. El 5 de febrero los Achuar con los Candoshi y con 2 topógrafos, de ambas organizaciones, arreglaran el camino entre Mamús achuar y los Candoshi de Requena en el río Chuwíntar.

Me siento cansado pero el Señor me ayuda

En la mitad de la trocha se dividirán el Territorio. Estamos siguiendo en encuentro de aquí. Me siento cansado pero el Señor

nos ayuda. Ikiam Nelso no progresa mucho en la lengua y a veces interviene en los temas de la fe cristiana que da cumplimiento a la fe tradicional hebrea o achuar. Así se desahoga en su silencio, por no entender lo que hablan. Le puse como traductor al ribereño Rafael Manjia y así va entendiendo muchas cosas.

El lunes, por la mañana, pasado mañana terminaremos y al irse los etsérin empezaremos con los 4 candidatos a ayúrkartin la 3º y última. Etapa de preparación para ayúrkartin.

Le digo a Nelso que debe hablar en achuar, para obligarse, sino seguirá usando interprete hasta la vejez, y nos reímos. Pero estoy preocupado ya que casi no progresa en la lengua achuar Jesús y María nos ayuden.

◊ Uwíjint. 23/XI/2009

Ya pasamos aquí dos noches. Desde Chuwíntar llegamos con el motor de Hospital de Chuwíntar, que nos permitió usar Tséremp David, el enfermero achuar, que fue presidente de ATI, por 3 años.

Los 3 candidatos ayúrkartin: Jempe y Wánanch' de Chichirat, Maatis de Anás con el acompañante Kumpánam, y el Imiákratin Sántiak de Churús, llegaron aquí con nosotros a las 12 del mediodía, y pasaron de largo para llegar a Wampints o a Sanchíik.

Ayer celebramos Cristo Rey. Pocos presentes en el úmpak, tanto jóvenes que de la Comunidad.

Hoy en la casa de reunión del colegio se reunió todo el alumnado con sus profesores, y cantamos los 2 himnos achuar que tenemos armonizado con el profesor de música Mario Loaiza del Colegio Salesiano de Lima.

En Chuwíntar los escucharon decenas de veces: el Himno del Perú en achuar, y el Himno Achuar.

El próximo jueves 26/11 bajaremos a pie a Wisum, para regresar despacio a Kuyuntsa, vía Chintu.

El domingo próximo 29/11, hay las elecciones municipales de aquí, en el nuevo Distrito Andoas, capital en Alianza Cristiana, en el Bajo Chánkuap. Votaran en la Comunidad Achuar de Waákich – Nuevo Perú.

Aquí ya llegaron 200 copias están en Kuyuntsa, traídas por Tsere (Juanito) desde San Lorenzo.

Es un regalo del Señor este logro.

◊ Wisum. 28/XI/2009

Ya pasamos aquí 2 noches. Desde Uwijint bajamos con el enfermero achuar Tséremp David.

Nos cogió una tempestad violenta, pero escampó ya cerca de aquí.

Como siempre estamos en casa del etsérin Peas. La Comunidad está bien organizada. Ya terminaron la nueva casa del Presidente de ATI: Puwáinchir Mitiap de Churús. Así por 1º vez, el Presidente ATI, residirá los 3 años de su mandato, aquí.

Están para bajar a Wákiach (Nuevo Perú) para la elección del nuevo Alcalde mañana. Nosotros, mañana domingo, con Nelso Ikiam, acompañado por 2 hombres, iremos a Chintu, y pasaremos allá 2 noches o 3.

En la wayús, ayer, pregunté a Peas de Yaúr, (el etsérin nombrado por la finada Anita Permadinger, antes de mi llegada al comienzo de 1984, y ya elegidos etsérin al comienzo de 1979, cuando aquí, con Padre Natale Pulici, hicimos un encuentro de los primeros etsérin: Peas, Pitsajin, Júkam de Chintu, Shiki (hoy evangélico de Wákiach, y el maestro Silvestre Tekenday).

Pitsajin, en Chuwíntar, con todos los etsérin dijo que vendrá el próximo unos un bote para evitar de pedirlo prestado, a precio muy caro, para subir al material de las Capillas.

Así 2 – 3 Achuar de aquí aprenderán de albañiles y Esach seguirá de carpintero.

◊ Chintu. 30/XI/2009

Ayer, domingo 1º de Adviento llegamos aquí. Nos acompañaron 2 hombres de Wisum, hasta aquí cerca, en Maikuantsa, en donde nos esperaba el joven casado Entsakua hijo del finado Tunkí de Júnanch (Kuyuntsa).

Casi todos los de aquí, y muchos de Kuyuntsa, Wáknir y Uwintsa fueron a votar para el nuevo Alcalde, que por un año estará en Alianza Cristiana (el nuevo Distrito de Andoas) en el Bajo Chákuap' (Huasaga). Los Achuar llaman el Distrito: Páaìanch matsatmau, o simplemente Páapianch', que es una avecita, que vive en comunidad en sitios fijos de la selva, sitios que nunca abandona, y en donde suele hacer un típico canto "páapianchá̱a"

También nuestros vecinos: Mashínkash y Wana, su esposa, llegaron a noche, a las 9:00 p.m. desde las Elecciones que se suelen realizar en la comunidad achuar evangélica de Waákich – Nuevo Perú, y de Washíntsa en el río Chánkuap.

Ya regresaron esta mañana, después de la celebración de la Palabra, con muchos otros. La enorme casa de Kuji de aquí, tiene mts, 22 X 13 y 9 de alto. Es "achíramu jea", casa ventilador.

Los dos redondos tienen 7 postes, cada una. Lástima que la tira de la palmera "tuntuam", que hace la redonda no es madura. Mañana regresaremos a Kuyuntsa Ikiam Nelso sigue con problemas de estómago.

◊ Kuyuntsa. 02/XII/2009

Ayer con Nelso regresamos a nuestra casa desde Chintu.

Pape Titía el ayúrkartin, después de 2 años de casi ausencia continuada por la enfermedad de su esposa, dijo que el próximo año se hará la casa en Chintu.

Pape Titía y su papá Pitiur, trajeron al famoso curandero Tii de Putuim', anexo de Tsekuntsa para que viniera a Chintu, a sacar el píknuk, el objeto puesto, según ellos por un brujo. Esto es porque los curanderos mestizos de San Lorenzo, y algún Achuar suelen decir que en Chintu, y en la pequeña casa de Pape Titía está el píknuk, el maléfico. Hoy Pape Titía con su papá Pitiur, debía ir a donde Tii para pagarles una carabina.

¿Cuándo se librará Pape Titía de la esclavitud por la creencia en los maleficios, y en creer la palabra de los adivinos (nekapmin)?

Múkuink, hijo de Kuji de Chintu, está causando graves problemas en Chintu, ya que de borracho Tanchim, venido de Chichírat, y que casó su hermana causa problemas también por la radiofonía.

El joven casado Entsakua, cuñado de Pape y originario de aquí, abajo, el anexo de Júnanch, prometió participar al próximo encuentro de los etsérin, en Churús, el 1º de marzo.

También el Wampís Solís desea sostener la Palabra del Señor.

Antes los jóvenes casados de Chintu pasaban fiestas y borracheras con la música y el baile mestizo, y los aparatos modernos. Eso parece que ha disminuido.

◊ Kuyuntsa. 12/XII/2009

Virgen de Guadalupe.

Esta mañana hicimos la celebración a las 5:30, cuando ya estaba claro, ya que habíamos invitado a todos los alumnos de la primaria y secundaria. Vino también el maestro evangélico Tuntuam y varios de la Comunidad.

Hermoso siempre el texto de las apariciones a San Juan Diego Cuautlatoatsin, escrito por el indígena azteca Valeriano, en lengua náhuatl, y que hemos traducido del castellano al achuar.

Hoy concluye el año escolar de la primaria y el 18/12 terminaría el de la secundaria.

Acabo de escuchar que Sántiak, yerno de Nukas de Sanchiik, habría matado al propio papá Chuji que es curandero. La noticia vino por radio desde Washintsa, ya que la radio de Sanchíik se dañó.

Sería una pena inmensa si eso fuera cierto. El mes pasado murió picado por culebra Chiwia, hijo de Chuji, y hermano menor de Sántiak.

Chiwia, sin hijos, quedo viudo hace 2 años. Además, la muerte de Yapárchat, 1º esposa cristiana de Chuji que murió hace unos 4 años y de la cual dejé escrito más arriba, puede ser todo eso reunido, haya hecho perder la cabeza a Sántiak.

También el Patásar de aquí arriba en Wáknir, es amenazado de muerte por los de Saach' (Siún), por los duendes (iwianch') que según ellos aparecen en su Comunidad, y ligados a los fenómenos luminosos de ovnis, como muchas veces escribí más arriba.

Hoy día de la Virgen Santa de Guadalupe, tengo esa inmensa pena.

Además, tengo otro asunto muy grave, que ya me desanima.

Veo que Nelso Ikiam no logra aprender la lengua achuar.

Se lo dije hace una semana, recién regresados desde Chintu y le decía que estaba muy preocupado viendo que después de 4 – 5 meses de estar conmigo estudiando el achuar, casi no progresa. Le dije que no veía que él se interesara mucho, ni pregunta para saber, ni repite las palabras y frases que le digo.

Nelso, el día siguiente me dijo que eso lo había enojado, y perdería al Padre Vicente de salir de la zona.

Yo le había dicho, que creía de haber equivocado el método de enseñanza, ya que tocaba la terminología, con algunas frases, pero demasiado la gramática. Por eso, le decía que cambiaría de método, sólo haciéndole hablar, como él niño aprende la lengua de sus papás.

Se ofendió, entonces tuve que decirle que sin humildad no se aprende una lengua tan difícil, como un niño que no se ofende al ser corregido. Lo entendió y seguimos insistiéndole para que hable y repita lo que le indicó.

Mejoró bastante algunos días, pero ahora veo que de día sólo quiere hablar en castellano y a duras penas, después del desayuno acepta hablar en achuar conmigo. Nunca me lo pide y solo yo tengo que invitarlo. Cuantas veces, en esos meses le indiqué haciéndole repetir la palabra o frase, o le traduzco lo que dicen, o lo informo de lo que dicen.

Esta vez, pienso dejar ya que a fines de la próxima semana se irá a San Lorenzo. Dejo esto en las manos del Señor.

Muy distinto fue con Kíakua Diego.

Paciencia. La buena voluntad se la puse toda.

◊ Kuyuntsa. 14/XII/2009

Esta mañana estuvimos poniendo la nueva cumbrera de hojas al úmpak (la capilla), entre 5 hombres, con Sunkáa, Nelso y 2 muchachos internos: Kúnchim y Wampánkit. El bulto amarrado de hojas "chapi", se llama "Kapírash"

Teniendo sed fuimos a la casa de Mantu ausente, para tomar masato. Estaba Mitiap Shimpu, ahora en Wámpuik (Ecuador), y que antes vivía en Churús.

Esta aquí, para ver su hijo Sumpinanch, que estuvo aquí de profesor varios meses.

Sumpinanch' desea ser sacerdote y el próximo año trataremos de tener aquí un Seminario achuar: Utsúmpramu Jintia con Ánank hijo del maestro Wampís Nemesio, y de madre achuar Najarip de Washintsa.

Esto para evitar que los perdamos en Yurimaguas o en Lima, metidos en la cultura mestiza.

Mitiap me estuvo explicando cómo decidió ir a Andoas para arreglar el grave asunto de Shakai de la Comunidad Wararái; arriba de Andoas, y debajo de Aáim entsa, Comunidades Achuar, cerca de los quechuas.

Hace un año y medio o dos sucedió lo indicado arriba, que el joven Nayash hijo de Peas Uwiti de Mashuim (y Peas es propio hermano de Shakai, si bienvive en el Ecuador) siendo joven estudiante en Wámpuik, robó a Yaunt, mujer casada con Sumpaish', hijo de Tayujint de Makúsar e hija de Kayap de Wampuik.

Huyeron a donde Shakai, en la Comunidad mal llamada en Achuar Wararaí, arriba de Andoas (Perú) Shakai, les brindó protección y después de unos meses Chúwin, hijo de la mujer de Sáap con Sumpaish fue a donde Shakai y le mató una hija, hiriendo su niño que cargaba. 3 autoridades de Wámpuik fueron a Andoas en

donde detuvieron a Shakai, para que no matara a las 3 autoridades achuar, entre ellos Wishu hijo del finado Sumpinanch'. Mitiap con otros 2 se ofreció ir a Andoas para arreglar el problema surgido.

Se fue y obtuvo que se arreglara el problema del niño herido, por el cual pagó Chuwin 1.500 dólares. La muerte de la hija de Shakai, fue culpa del mismo Shakai que defendió a los 2 adúlteros.

Nayash de Peas y Yaunt de Kayap.

Arreglos matrimoniales

Actualmente empeoró la cosa, ya que Nayash se robó una prima de él, hija de Shakai, y escapó por el río Corrientes (era una prima paralela, prohibida para el matrimonio).

Entonces, un hermano de la chica robada, casó a Yaunt, hija de Kayap de Wámpuik y así quedó definitivamente arreglado el problema.

Sumpaish del finado Tayujint de Makúsar, se casó con otra mujer, y el asuntó terminó.

Mitiap me contó otro problema de Wámpuik, Chasu, hija de Tarir se metió con el mestizo – achuar, Gilberto Cisneros de Andoas, que yo conocí perfectamente. La Comunidad de Wámpuik lo supo.

Llamaron a la muchacha y le obligaron a irse para siempre a Andoas.

Chasu lo negó, y firmó el documento de rechazo de Gilberto Cisneros.

Pero Chasu poco tiempo después, invitó a una hija soltera de Natsa (este es hijo de Chíkuish de Kusaruantsa). Fueron para cosechar las frutas "uwi" (el pifayo) en Mamantsa, a una hora desde Wámpuik.

Luego las 2 muchachas pasaron de largo y fueron a dormir que una noche en el destacamento militar ecuatoriano de Nuevo Huasaga, en la frontera del río Huasaga (Chánkuap).

Los papás buscaron a las chicas, y las llevaron al juicio en Wampuik. Confesaron se actuación de prostitutas y las encerraron 15 días en el calabozo cuando deberían castigar con trabajos en favor de la Comunidad.

Los calabozos los vi hace años en Panintsa, pero duraron poco.

Tendencia a la prostitución de las chicas achuar

Es una pena ver la tendencia a la prostitución de algunas muchachas achuar.

◊ Kuyuntsa. 15/XII/2009

Me dicen que llegaron desde Uwintsa de Manchu, 4 profesores de la Ugel de San Lorenzo, para examinar a los de Primaria que ya terminaron antes de ayer la escuela.

Se quejaron que Enrico del Vis invitó a los Directores de las escuelas achuar al encuentro de San Lorenzo, sin avisar a ellos. Cambió la Directora de la Ugel y parece todo el personal.

Esta mañana en la wayús fui a la casa de Junanch, hijo del finado Chumpi, y presente Wánanch' hijo del finado Mashutak. No estaba Yarankas, cuñado de Junanch y Pinchu.

Por una hora y ½ hablamos de la matanza del curandero Chuji de Sanchiik – Yámpik. Ellos están seguros que es cierto que su propio hijo Sántiak mató a su papá. Con todo, aún dudo.

Seguimos hablando del problema de Pape Titía y la enfermedad de su esposa. Suwáinkur, en los últimos 2 años.

Pape Títia es ministro ayúrkartin, pero se dejó dominar por la creencia de los curanderos, y en los últimos 2 años en Chintu, ya casi nunca dio la Palabra de Dios.

Supe que anduvo a los curanderos Tii de Putuim – Tsekuntsa, de Jémpets Uwintsa. Luego a los curanderos achuar de Industrial Pitsajin y sus hijos, que son todos curanderos, y viven en la Comunidad mestiza de Industrial, en la boca del Pastaza. Pitsajin y otro hermano suyo son hermanos del finado poderoso curandero achuar, ya finado, Juwán de Washintsa.

Otro curandero achuar, el cual se dirigió Pape Titía, fue Tséremp de la Comunidad quechua de Anatico, en donde hay algunos Achuar y Candoshi.

Tséremp acusó a Pitsajin de Industrial de haber querido casar a Suwáinkur, la esposa de Pape Titía, y le dio un filtro amoroso (juínk en achuar, pusank en shuar – quechua), que era un colorete de los mestizos.

Por eso la mujer de Pape Titía, cuando regresó a su casa de Chintu, soñó que el curandero Pitsajin había colocado en su casa un colorete, como filtro amoroso. Al despertarse dijo Júnanch, habría encontrado el colorete. Entonces, como quedó luego mucho tiempo en Puráu, la única comunidad achuar adventista, en donde ella nació, para curarse con medicina natural, de sus dolores reumáticos, el curandero Tséremp' le dijo que debía llamar un curandero poderoso para limpiar su casa, y la comunidad de Chintu de ese brujeo, ese colorete que es para los curanderos un "píknuk", un objeto colocado en la Comunidad para brujear. Pape Titiá trató

curar con hierbas, en Puraú a su esposa, pero visitando aquí a su hermana Chasu, la esposa de Pinchu, a su hermano Sauki y a su hermana Yamáas que viven aquí en Kuyuntsa, hizo amenazas de matar al iwishín achuar Pitsajin de Industrial. Muchos Achuar oyeron esas amenazas de la boca de Pape Titía, ministro de la comunión, y esto es algo indigno para él.

Por eso hace 2 – 3 semanas Pape Titía y su Papá Pitiur, invitaron a Tii, el famoso curandero achuar de Putuim (Tsekuntsa) para limpiar ese "píknuk".

El vino, limpió y regresó.

Pitiur con Pape Titía fueron a donde Tii a pagarle una carabina.

Los curanderos siguen además acusando de brujería a Ramu de aquí, a pesar que ya son casi 18 años que no toma el "natem" (ayahuasca), y siguen acusando a Patásar del Alto Manchar, y hermano de Kuji y Pitiur de Chintu, de brujear y establecieron matarle en cualquier momento.

◊ Kuyuntsa. 19/XII/2009

Antes de ayer 17/12, la comunidad de aquí debía reunirse con las otras 6 comunidades que sostienen el colegio "Achuar Warush" de aquí.

Solo un tercio de los casados de Kuyuntsa estuvieron presentes y apenas 2 representantes de Uwintsa, del Bajo Manchar.

Fue una pena inmensa, ya que estaban citados para ese día desde mucho tiempo. Kasep, jefe de aquí llegó tarde, y el jefe de trabajo Tarir, nuestro vecino se perdió, habiendo ido a la "ténak", campamento de su suegro Pinchu.

Con un "rugido" logré reunirlos

Viendo que tomaban sin responsabilidad este encuentro para establecer las nuevas autoridades del colegio, y debiendo la directora Mary Bacilio informar sobre todo el curso escolar del presente año, vimos que era imposible hacer esta asamblea. Antes de que llegaran Mary, Ikiam y Tsere Juan, levanté la voz diciendo, con un rugido, recordando mi finado hermano Mashútak que si el día siguiente a las 8:00 a.m. no estaban todos cerraríamos el colegio de secundaria de aquí. Le gente quedó impresionada. Se pasaron la voz y ayer a las 8:00 a.m. casi todos los habitantes de Kuyuntsa, menos los de abajo, los de Junanch, estuvieron reunidos.

Faltó solo Túutrik de aquí y Pinchu.

Además. Estuvieron 4 de Uwintsa, 2 de Chuwíntar y uno de Wáknir.

Todos entendieron que a veces sólo una sacudida puede despertar a la gente. Ellos ya me conocen y saben que la ira me pasa pronto, sin rencores.

Muy linda la asamblea de ayer.

Teníamos los cantos del cantor peruano Lorenzo de música religiosa católica, con las músicas más lindas de nuestros países de América Latina.

Trataba yo de traducirles las palabras bellísimas de los cantos religiosos con estupenda armonización, y le danzaba al ritmo de la música, para hacerles ver como la danza puede ser dirigida a Dios, a su Hijo, a su Madre, y a la comunidad cristina y humana en la fe religiosa.

Eligieron los nuevos responsables del colegio. Sólo hubo el problema que Sumpa de Nantip no quiso ser el responsable de los padres de familia, Apafa así dicho en sigla.

Quedó elegido Mantu del finado Tarir, y su vice – presidente: Wárush de Mejeant de Chuwíntar.

Al comienzo los alumnos y la Comunidad cantaron muy bien los himnos armonizados del Perú, y del Pueblo Achuar. Los cantaron muy bien.

Ya todas las comunidades de ATI tienen el disco CD de los Himnos y así esperamos que los canten muy bien, siendo tan bien armonizados por el maestro de música Mario Loaiza del Colegio Salesiano de Lima.

Luego Mary, la Directoria, hizo su exposición, informando sobre el año terminado. La gente estuvo muy atenta y participó bien.

La mayoría de los alumnos estuvieron presentes.

Ayer, además en la tarde, con Ikiam Nelso, hicimos la Celebración por los 150 del comienzo de nuestra Congregación con emoción, sintiéndonos la Comunidad Misionera Salesiana, la más alejada de todas.

Gilberto Sajamí, el motorista de Diego Kíakua está construyendo un bote nuestro en Wisum, y quiere terminarlo y bajar a San Lorenzo, llevando a Nelso Ikiam que va a hacer los ejercicios y a Mary con Tsere. Mary ya no volverá aquí. Tsere Juan es incierto, pero esperamos pueda volver de profesor.

No sale la radio de Wisum, desde ayer y Nelso sigue llamando a Wisum, como si llamando más de una hora pudiera contestar. La radio de Wisum tiene algún problema y no funciona.

Ayer debía llegar a Lima a las 9:00 p.m. Kiakua Diego, desde Roma.

Esperamos haya llegado bien.

Hoy debe llegar nuestro diácono Puanch para bautizar los catecúmenos de Uwijint, Wisum y Kuyuntsa.

Mañana, domingo, los catecúmenos tendrán un día de catequesis próxima, y esperamos realizar los bautizos el lunes 21/12 próximo, pasado mañana.

Yo iría el 22/12 a Chintu para celebrar la semana y media de las fiestas de Navidad.

Jesús y María nos den la alegría de vivir el Misterio de la Encarnación.

Olvidaba que les di las cuentas del dinero usado en favor del colegio de aquí, comida para los internos, pago de los profesores y $400, el uso de la moto – sierra y el kerosene para los 2 dormitorios o mejor dicho 3 de los muchachos más grandes, de los pequeños y de las mujeres.

En total el gasto fue de 27.300 soles (1 dólar = 3 soles y algo menos).

Serian 9.100 dólares.

Sigue lloviendo a golpes y a veces hay sol fuerte. Es de noche, y llueve desde el anochecer de ayer.

◊ Chintu. 21/XII/2009

Vigilia de Navidad.

Ayer llegué aquí desde Kuyuntsa. Tsamarín, yerno de Shaash', me cargó la mochila hasta el oleoducto, y dos muchachos de aquí, hijos de Taish, Kuji me cargaron la mochila hasta aquí.

Son Antuash' y Marián.

Aquí estaban en reunión y eligieron las nuevas autoridades.

Yámpik Kuji, y su vice es Sumpa Entsakua.

Jefe de trabajo: Pitsajin de Fachín de Uwíjint, y su vice es Túkup' Entsakua de aquí.

Cuantas cosas que han sucedido en estos días.

En 1º lugar el bautismo, el día 21/12 u.p de 12 wakerin (catecúmenos).

Son siempre días inolvidables y únicos para los neófitos (ekéntramu), 2 años de preparación, y el ayúrkartin Mashínkiash Shírap de Kuyuntsa tiene mucho mérito. Vino el imiákratin Puanch de Uwijint, dos días antes, y así el domingo 20/12 u.p hubo la catequesis de preparación inmediata.

Los hombres ya vivieron el rito del tabaco en clave cristiana, durmiendo una noche en la selva en pleno ayuno. Fueron 2 mujeres también por su cuenta.

Los bautizados son Pitsajin, Kunamp, 2º etsérin de Wisum, elegido etérin' con Peas, todavía por Anita Permadinger en 1982 (yo llegué aquí en 1984, y en 1982, en Wisum con Anita Permadinger Nunkui y el Padre Natale Pulici con Tsamarín, Peas, Júkam de aquí y Shiki, hoy evangélico en Wákiach – Nuevo Perú, hicimos un encuentro de etsérin, tal vez el 1º que hijo Anita. Yo llegué desde Wámpuik.

Por fin él aceptó de ser bautizado.

En cambio, Peas Yaur', el 1º etsérin de Wisum, no quiso aun bautizarse, a pesar que los etsérin reunidos últimamente en Chuwíntar le insistieron. También yo se lo pregnté en la wayús, cuando pasamos por Wisum dos noches.

Además, desde Wisum vino la joven Yaunt hija de Titía, hermano de Peas. Desde Uwijint vinieron 2 jóvenes muchachas, hijas de Máyak Ishkui (ayudante de la Hermana Berta) y su hermana Anís.



Desde Mamús, el profesor Jimpikit del finado Saké de Pakintsa, profesor del colegio de Kuyuntsa, su mujer Tiínk (Doris) hija del profesor Wilson, Wampís y su hermana Natir, alumna del colegio de Kuyuntsa.

De Uwintsa, al 1º bautizado, el joven alumno del colegio de Kuyuntsa Maikua de Mantu y de Niwis.

De Kuyuntsa, el yerno de Mashínkash ayúrkartin, Uwijint de Mitiap y Nuwish, originario de Uwintsa, Nasé profesor del colegio, hijo de Ramu de Kuyuntsa; Kintui, hijo de Tuwits de Kuyuntsa. Los otros dos son Mankúsat (de Júnanch – Kuyuntsa) hija del finado Taish y de Putsúmanch'.

Nos costó a las 6:00 a.m. cruzar el Manchari bien crecido, con canoas pequeñas, acompañados además del diácono Puanch que bautizó a los 12, por el etsérin Sántiak de Sunkáa y el ayúrkartin Mashínkash.

Son 2 horas de camino hasta la pequeña cascada, un afluente del riachuelo Tuwitsan entsarí, en la división del terreno con Chuwíntar.

Atentísimos los doce bautizados.

Confesaron sus pecados. Puanch estaba en el agua, y el ruido de la cascada tal vez no le permitió oír los pecados.

Todos los varones y mujeres los confesaron llorando. Una maravilla en el Señor.

Regresamos y las 2:0 p.m. comimos las 2 gallinas nuestras que hicimos matar.

Ayer Juan Juárez Tsere, por la radio me mandó a decir que Nelso y Mary había 4 noches en la Boca del río Chintu, en casa de Mejeant, ya que el bote de las Hermanas de Uwijint ya había pasado, río abajo.

Se ve que Nelso no habló bien con las Hermanas. Y esto es la vida misionera, que rompe nuestros planes.

Esta mañana por la radio, desde Mamús supe que el enfermero achuar Tséremp David, por fin ayer llevó con la chalupa cubierta del hospital pequeño de Chuwíntar a Nelso y a Mary. Nelso tenía mucha prisa de llegar a San Lorenzo y encontrarse con Diego que ya, hace 3 días llegó a Yurimaguas.

Pero Tséremp David fue invitado a Mamús y pasará allá la noche de Navidad, y Nelso, fuera de sus planes la pasará por primera vez en zona achuar. Ojalá aproveche para aprender la lengua achuar.

Mañana bajarán a San Lorenzo con el motor 60.

Otras buenas noticias: Mashínkash Kaniras, el ayúrkartin anciano de Mamús, al año y medio de no dar la Palabra en Mamús, después de participar en Chuwíntar al último encuentro de Chuwíntar, en donde prometió cumplir su promesa de seguir dirigiendo la comunidad cristiana de Mamús, en donde la mayoría aún no son cristianos y pocos son "oyentes" "antin".

Por radio supe de Anank hijo del maestro Wampís, Nemesio y candidato a ser sacerdpte que el imiakratin Sántiak Use de Churús con el "enentrin" cantor, Yuu Maatis fue a Nayum' ntsa para celebrar la Navidad. Además, por radio supe que Wánanch, etsé-

rinkartin de Chichírat, con un compañero a Shakai (Wararái en quechua), arriba de Andoas, por el nuevo camino que han hecho con brújula.

También, Sántiak Sunkáa de Kuyuntsa, fue más abajo al pequeño grupo de Júnanch, que acaba de hacerse el "úmpak".

◊ Chintu. 26/XII/2009

San Esteban 1º mártir.

Celebramos estupendamente la Noche Santa del Nacimiento de Jesús, presentes casi todos los de aquí.

Nos levantamos a las 2 de la madrugada y la Celebración solemne empezó a las 3:30 a.m. afuera de la capilla (la escuela actual) con el canto solemne del ujájmamu de las mujeres.

Terminamos casi a las 6:00 a.m.

Atentísimos las personas con el texto bellísimo de San Lucas sobre el nacimiento y la adoracion de los pastores.

Después de descansar una hora y ½ los jóvenes y muchachas jugaron hasta la 1:00 p.m. Hubo almuerzo para todos a pesar que los afluentes estaban crecidos, pero pescaron lo mismo con "masu", la hoja machacada que es somnífero y no veneno.

En la mañana y en la tarde pude hablar con Tsere, Juanito y con Diego Kíakua que ya está en San Lorenzo esperando a Nelso que seguramente ya está en San Lorenzo. Esta mañana hablé con Tsere y me dijo que hoy el Gilberto debería terminar el bote en Wisum. El lunes bajaría a San Lorenzo, llevando a todos los profesores: Tsere Juanito, Nasé Mitiap, Tiinch de Sháash', y 3 de Mamús. Mashínkiash Shírap el ayúrkartin de Kuyuntsa, aprovecharía para llevar 7 bultos – costales de maní, para venderlos en San Lorenzo, y regresar probablemente con Diego que debe llegar a Kuyuntsa.

Esta Comunidad de aquí, quedó sin la Palabra casi por 2 años, y están atentísimos a los textos de la nueva traducción del Nuevo Testamento en achuar.

Dos jóvenes familias de aquí: Yurinkias de Solís, no – cristiano y su esposa cristiana Suwáinkur hija de Taish, Kuji de aquí cerca, y luego el recién cristiano y su esposa Piripra de Solís de aquí (de origen Wampís), no cristiana, pidieron que su unión reciba la bendición de la Iglesia. El lunes próximo 28/12 los 2 varones irán al rito del tabaco bendecido al ayuno en la selva. El día siguiente 29/12 regresarán temprano y habrá 3 catequesis.

El 30/12 bendeciremos su unión en la Comunidad de aquí. Aquí hay solo 2 Jesús Achuar, cristianos: el ayúrkartin Pape Titía y su hermano Tsarump'.

◊ Chintu. 29/XII/2009

Hacemos las Celebraciones al comienzo del día a las 4:40 a.m. y al final del día. Además, con Pape Titía estamos preparando 2 familias de aquí a recibir el Sacramento del Matrimonio: Yurinkias Marián hijo del Wampís Solís (yerno de Kuji de aquí, en cuya casa me encuentro, y es una de las casas más grandes del pueblo achuar), y su esposa Suwáinkur hija de Taish de aquí (antes vivían en Kuyuntsa); luego el joven Jírnant Túkup de Kuyuntsa (Júnanch) recién unido con Piripri hija de Solís de aquí. Suwáinkur es cristiana y tiene 3 hijos y Yurinkias es sólo "antin" (oyente) Jírnant Túkup' es cristiano y Piripri se hizo "wakerin" catecúmena en Uwijint de alumna del colegio de secundaria.

Los 2 varones ya durmieron una noche en la selva, en el rito del tabaco, que yo les bendije. Las 2 esposas quedaron haciendo un poco de ayuno.

La comunidad de aquí está respondiendo bien a la Palabra, a pesar que el ministro ayúrkartin durante 2 años casi no estuvo aquí por la enfermedad de la esposa.

Los niños vienen todos, también antes del amanecer, y cantan con gusto.

La escuela espaciosa, ahora libre por las vacaciones la adaptamos a capilla, y quedó muy bien.

Los de aquí, quieren celebrar el final del año al estilo mestizo, así como han visto hacer en San Lorenzo o en Ullpayacu. Yo les digo que esa costumbre no es de ellos, y el amanecer tomando en toda la noche, no les permitirá celebrar el 01/01/2010, el día de la Madre de Dios, y el día Universal de la Paz…. ¡Veremos!

Supimos por la radiofonía que Gilberto Sajam pon fin bajó a San Lorenzo esta mañana temprano, con el nuevo bote que llevará mis 2 nombres achuar o mejor shuar (Yánkuam') y achuar (Jintia).

Su hijo bajó con la otra chalupa cubierta de Diego, con la cual había subido.

◊ Chintu. 30/XII/2009

Esta mañana hemos bendecido la unión matrimonial de las dos familias indicadas ayer. Han seguido los textos de Antiguo Testamento y del Nuevo Testamento con mucha atención. Participó un grupo no muy grande, ya que varios de aquí, las nuevas autoridades fueron a la selva, al rito del tabaco, y veo que es una costumbre muy linda. En la tarde espero hablar por radio con Diego Kíakua, que el domingo pasado me dijo que saldría de San Lorenzo, mañana jueves, 31/12, último día del año. Subirá por el Manchari.

◊ Chintu. 31/XII/2009

Último día del Año.

Todos fueron a pescar.

Ya son 3 días de sol total. Hoy sería luna llena. Mañana es el día de María la Madre de Dios y el día Universal de la Paz.

Pude hablar ayer con Diego. Está para salir hacia el Manchar con el profe Tuntuam de Kuyuntsa, que tiene el motor 15, fuera de Kuyuntsa. Viene para verme y ver en lo posible el programa por este año 2010.

Cuando vuelva Nelso de Lima (ya fue a Chiclayo a ver a su familia), Diego subirá con él para ver a los Candoshi del río Maki – Huituyacu y luego Diego visitaría la zona sur. Le dije que yo lo acompañaría ya que tiene el problema de la lengua achuar.

Luego ellos irían a la asamblea del Vicariato en Yurimaguas del próximo 23/02/2010.

Hablaremos con calma en Kuyuntsa, en donde calcula llegar el próximo 04/01/2010.

Estoy tratando de hacer un retiro espiritual.

Estoy invocando a María Valtorta y a Santa Bakhita que concedan a Nelso (Ikiam) el don de aprender la lengua achuar fácilmente y la perseverancia de nuestros Ministros y Diáconos a seguir el camino de Jesús y de su Iglesia.

Esta mañana la catecúmena perseverante Intiái, que fue la 1º esposa del mayor Kuji, fundador de esta comunidad de Chintu, me brindó comida de pescado, cogido ayer por su yerno Tukkup'. Intiái fue votada hace años por Kuji, a pesar de haberle dado como 10 hijos, todas hembras, menos dos varones: Yámpik, nuevo jefe de aquí, y Washíkiat, casado en Chuwíntat.

Supe que ella, era primera hermana paralela, y por eso Kuji falló al casarla, pero realmente con tantos hijos.

Ella es muy fiel a las Celebraciones y a la Palabra del Señor.

◊ Kuyuntsa. 03/I/2010

Ayer me acompañó cargándome la mochila, el hijo de mi hermano Kuji Wáknir: Wishu. Además, Pape Titía volvió aquí, ya que su esposa está acá, y no quiere regresar a Chintu, habiéndose enfermado de reumatismo durante 2 años enteros.

De los 10 días que pasé en Chintu, Pape Titía que es ayúrkartin, estuvo conmigo y está volviendo a ejercer su Ministerio. Pape Titía quisiera volver a Chintu, ya que, su mujer está bien, pero ella teme las brujerías de los curanderos – brujos, acusados por los adivinos ("nekapmmin") consultados por ella y por Pape Titía, que olvidando lo que establecieron los etsérin del norte y del sur, en Wámpuik dijeron. En Wámpuik se trató el tema del curanderismo y brujería, en el "kawéamu".

Congreso de los etsérin. Pero Pape Titía olvidando lo establecido por los etsérin, consultó a los "natem y nekapmin" (curanderos y adivinos) y amenazó matar a los acusados de brujos. Por radio Kíaku Diego me encargó decir a Pape Titía de creer sólo en Jesús y sus palabras, volviendo a su ministerio. Los de Chintu me están pidiendo que convenza a la esposa de Pape Titía: Suwáinkur de regreso a Chintu.

El regreso del P. Diego

Ayer de mañana salió Kíakua Diego con la embarcación del maestro de aquí Tuntuam (Jeremías). Espera llegar mañana con su motor 15 fuera de borda, pero el Manchari está muy bajo. Después de tanta lluvia fuera de tiempo, por el cambio climático, ahora está de nuevo haciendo un verano tremendo, desde una semana.

◊ Kuyuntsa. 08/I/2010

Ayer a las 2:30 p.m. por fin llegó Diego Kíakua, con un profesor mestizo Ivan y su esposa. Este profesor fundó el colegio de Secundaria de Piyafal, entre los Candoshi del rio Maki – Huituyacu, y es de San Lorenzo.

Hablamos todo el día sobre nuestra comunidad y el colegio de aquí.

◊ Kuyuntsa. 17/I/2010

Domingo.

Diego sigue por acá, ya que el verano siguió impertérrito, y el Manchari, tiene el nivel bajísimo. Kíakua está esperando que llueva y que crezca el río. Quedando aquí Diego está repasando la lengua achuar, y trata intervenir en la predicación, en donde es más difícil hacerse entender.

En estos días todos los grupos de aquí están pescando en el río Manchari, y están cogiendo mucho pescado, ya que es un año y medio que ya no pescan con el veneno barbasco ("timu"), habiéndose puesto de acuerdo con la comunidad de arriba Wáknir, que es una extensión o anexo de aquí. Hace 1 año y ½ enviamos con Tsere de abajo: Uwintsa, gruesa comunidad achuar, más abajo a Santa María comunidad quechua candoshi, y más abajo a (ushilia) que son Candoshi, pidiéndoles que dejaron de pescar con barbasco, que destruye la especie, los huevos etc.

Hasta ahora no tenemos repuestos oficiales a la carta de aquí, que fue firmada por los jefes.

A noche, quedaron contentísimos los de aquí, que se dividieron en dos grupos y ambos cogieron abundante pescado.

◊ Kuyuntsa. 24/I/2010

Domingo, San Francisco de Sales.

A mi edad me cuesta quedarme solo

Ayer sábado, mi hermano Diego, a pesar del nivel muy bajo del río Manchar, decidió bajar a San Lorenzo con el maestro Ivan que lo trajo con su motor peque – peque. A la edad que tengo siempre me cuesta más el quedarme sólo, a pesar que, en la fe, nunca estamos solos.

Además, en estos 2 últimos días tuvimos una gran pena con unos de los dos carpinteros: Chuwínt hijo de Nantip y de Shiwiach'.

Nosotros, después que Diego compró la moto – sierra hace 3 años, quisimos quedar dueñosolveños de ella, para evitar que los de aquí la dañaran pronto. De hecho, el otro carpintero Sauki de Pítiur de Chintu, medio tomado para tumbar un árbol grande de sapote, al lado de la casa de Mantu, hizo morder la espada de la moto – sierra, que se quebró.

En Yurimaguas tuve que comprar una espada más, gastando 320 soles, 170 dólares o 110.

La moto – sierra se compró en vista del colegio de secundaria de aquí, para hacer la cama (camarote como dicen aquí, es decir, con una cama encima de la otra), armarios y otras cosas.

Los 3 misioneros decidimos prestar sin cobrar nada la moto – sierra para el colegio y otros bienes de la Comunidad, los bancos largos tipos tutank achuar, para la capilla y la casa de reunión etc.

No estamos obligados a pagar a los 2 carpinteros, que en este último mes sacaron 135 tablas y 100 listones para el colegio y esas camas para los internos.

Está claro que, en los 3 días de trabajo de todos los hombres de la Comunidad, trabajo comunitario, los 2 carpinteros deben trabajar como cualquiera, pero como carpinteros.

Con Diego Kíakua antes de ayer, viendo que los 2 carpinteros Chuwínt y Sauki trabajaron varios días fuera de los 3 días de trabajo comunitario, que son el lunes, martes y miércoles, decidimos comprarles algunas cosas por el valor de $50, equivalente a 5 gallinas, para cada carpintero.

Antes de ayer, mientras estábamos en oración de la capilla, Chuwínt se me acercó con cierta ira, diciendo que iba a trabajar con los petroleros en Andoas. Le dije que daría mal ejemplo ya que varios jóvenes solteros de aquí están en Andoas o en Ullpayacu trabajando. Chuwínt se puso duro.

Le dejé irse. En la casa de reunión empezó a quejarse de mí, que estaba ausente, diciendo "Yánkuam' apenas me dará los 50$, y yo quiero que me dé a lo menos 500".

Se ve que se peleó con dureza por esto con las autoridades, que le decían que no éramos nosotros los misioneros responsables del colegio, sino solo ayudamos etc.

En la tarde avanzada estaba parado con Diego, fuera de nuestra casa, rezando el Rosario a las 6.30 o 6:00 p.m. Se vino Chuwint para ir a ver sus gallinas al anochecer, y cuando le pregunté algunas cosas me contestó con dureza "yo no quiero hablar" y siguió sin pararse.

En la wayús ayer, Diego Kíakua fue a la casa de Chuwínt, a pesar que amaneciendo debía irse con el motor para abajo. Chuwínt se quejó de mí que le pagué una miseria (y esto no lo dice el compañero Sauki, que ayuda tranquilo sin hacerse problemas ni que-

jas). Kíakua trató de hacerle entender que nosotros no éramos los dueños del colegio. Tampoco Chuwínt le dijo que hace 2 años, con Sauki trabajaron en la carpintería de Wisum, y fueron bien pagados por los españoles de las Baleares: "Llevanten en marcha".

Sauki ganó 1.200$ (400 dólares) y Chuwínt ganó más (unos 500 dólares).

No pagó los 500$ por el problema moral que causó a la huérfana de aquí Nijínuwa, criada como hija por Ramu y su mujer Ishpink.

El año pasado, la alcaldesa Sila de Alianza de Cristo lo invitó a trabajar de carpintero, y no fue, por pura pereza.

Esto claro no se lo dijo a Diego.

Este antes de irse me habló de su diálogo de sordos, en la wayús con Chuwínt. Estoy apenado. Esperaré que pasen 2 – 3 días en la wayús lo visitaré.

◊ Kuyuntsa. 25/I/2010

Ayer regresaron desde Uwintsa nuestros 2 ministros el diácono Puanch y el ayúrkartin Mashínkash de aquí.

Esta mañana, Puanch en la Eucaristía bendijo el Matrimonio de disparidad de culto de 3 parejas, las mujeres bautizadas y los hombres no Cháyat, oriundo de Panintsa y ahora de Únkum' con Lis hija de Usuk' y Nawir de aquí, Timías de Wámpash de aquí con Najuir, hija del mayor Pitsajin; y Semu hijo de Kasep que casó a la cristiana de Mamús, Mishank, hija del Ayúrkartin Mashínkash Kaniras de Mamús.

Puanch terminó y salió en seguida para llegar a Wisum, ya que debe volver aquí el 8/2 próximo para la 1º etapa de jíikratin (exorcista).

Linda la manera como Puanch los instruyó en la Palabra de Marcos Capítulo 10, sobre las palabras de Jesús sobre el matrimonio.

Luego los de la Comunidad fueron a trabajar el camino hacia Uwintsa.

Aún no dije creo, sobre la triste constatación que Yanchar criada como hija por mis vecinos Mashínkash, resultó ayer, por constatación el enfermo Achuar Kashíjint, enferma de gonorrea. Tiene apenas 5 años cumplidos en septiembre pasado.

Tal vez cogió esto de algún perro, que siempre lo tenían en la cama con sus frazadas. Estan pensando ir a pie para Wshíntsa y Suwík, y curar la niña en Andoas, a donde los petroleros.

Tal vez Mashínkash se atrase para el encuentro de la 1º etapa de Jíikraatin.

◊ Kuyuntsa. 28/I/2010

Antes de ayer llegó, desde Churús el candidato achuar para sacerdote, Anank, hijo de Nemesio, maestro Wampís, pero la mamá Najarip es Achuar de Washintsa. Ya como fue establecido con él paso un año con el Diácono Sántiak Use de Churús, y lo ayudó en la predicación y catequesis, y luego se preparó al Bautismo con el catecismo de adultos, y se bautizará en su comunidad, aquí cercana de Pakintsa, a la cual pertenece desde varios años con su familia. Sántiak Use se deslocó una pierna y no pudo visitar sus 4 Comunidades: Wisum, Chuwíntar, Pakintsa (en donde bautizará los primeros 6 catecúmenos) (wakerin – natémpram y Mamús). Está en mi casa, y aceptó hacer lo que establecimos los 3 misioneros, de empezar en abril, el nuevo año escolar siguiendo aquí mismo, el seminario achuar: utsumpramu jintia (el Camino del Ministro).

Lo mismo había aceptado, como seguramente indiqué más arriba, Sumpinanch' que ahora está en Lima, en la Universidad de Champagnat, estudiando matemática.

Anank en las vacaciones de diciembre a marzo, quisiera estudiar teología y catequesis, en el curso de 3 – 4 años "Curso a distancia",

estando aquí etc. El Padre Luis Montes, salesiano dirige esos cursos en Lima, para Sántiak Use, en el último encuentro de etsérin en Chuwíntar, dijo que Anank se portó muy bien.

También él quiere ser sacerdote achuar para su pueblo, que pertenece a los Pueblos Aborígenes, pertenece a la Humanidad y para los bautizados, a la Iglesia.

Esta mañana, temprano, en la wayús fui a donde el 2º jefe Ankuash, que acaba de regresar donde Uwijint en donde los de ATI hicieron una asamblea extraordinaria.

Yo me quejé del Carpintero Chuwínt de aquí, por el problema que tuve con él y le dije la gran pena que tengo.

Ánkuash me dijo que todos los de ATI participaron. Guiaron la Asamblea, Kaísar, Presidente de la Fenap, Mashna Mateo, que siempre trabaja de Yurimaguas con la ONG "Llevante en marcha", y este año, es Candidato para Alcalde de la Provincia Datem; además Jiúkam Lucas Irar Míik, Regidor en la Datem, Tseremp David, y Yampís Namuk, ex Presidente de ATI, ayudaron etc.

Quedó muy mal el joven Presidente de ATI Puwáinchir (en el sur, aquí, dicen Puránchar), habiéndose emborrachado varias veces en San Lorenzo, sin actuar como presidente de ATI, y casando una mestiza, como 3º mujer.

Se reprocharon durísimo, y no contestó nada. Al concejal Fidel Ahuaruna de Mamús, lo sacaron ya que en Yurimaguas aceptó dinero de los Petroleros, creo Talisman.

En esta última Asamblea ya no quisieron separarse territorialmente con los Achuar de Oshma y Fasam, ya que en las cabeceras de sus afluentes el Anás, el Mashumpar, el Sekuank, las aguas

contaminadas de la Talisman podrían venirse hacia la cuenca del Pastaza, por sus afluentes pegados al río Máshumpar, que son el Kurant el Chinkiank y el Paat entsa.

En cambio, siempre habrá la división territorial con los Chapra y los Achuar de Mamús, Pakintsa, Chuwintar, Wákiach (Nuevo Perú) y Wisum.

Nunca suelen hacer actas en esas asambleas extraordinarias, a pesar que son años que se lo digo, y la pena aun es que no quedan fijados los hechos en la historia del pueblo achuar.

◊ Kuyuntsa. 14/II/2010 - Domingo

Esta mañana los 5 Diáconos nuestros regresaron a sus Comunidades, después de hacer aquí la 1º Etapa de Jíirkratin: exorcista. Además 2 ayúrkartin: Pape Titía de Chintu, y Timías Mejeánt de Chuwíntar. Los diáconos son: Yurank de Panintsa; Santiak de Churús, Puanch de Uwijint; Sháinkiam y Sanchim de Sanchíik.

Se perdieron 3 ayúrkartin: Use Taish de Churús que ya está dejando su Ministerio (utsúmpramu Jintia); Mashínkiash Shírap que fue a Naranjal, el otro lado del Pastaza, debajo de Andoas Nuevo, en donde está trabajando la Compañía Plus – Petrol.

Él fue para hacer ver su niñita pequeña Yanchar, que según el enfermero achuar de aquí: Kashínjint tenía gonorrea o sífilis. Nos pareció absurdo, teniendo apenas: 5 - 6 años. Además, el enfermero no la vio, por los recelos de su cultura, sino que solo escuchó a la mamá de la niña: Wana, mi vecina, mujer del ayúrkartin Mashínkiash Shírap. Wana la crio con su leche, desde 1 mes de nacida a Yanchar, hija de su finada hermana Anit Nunkri que murió en Suwik, en donde antes vivían sus papás: Maikua y Payanchna.

Maikua escapó de aquí, el 1994 o 96 amenazado de muerte por Tarir finado de aquí.

El verdadero papá de Yanchar es Páskuit de Naranjal, mejor dicho, de Suwik, pero que ahora está con los suegros en Naranjal, ya que mi hermano Maikua, pequeño curandero, escapó también desde Suwik a Naranjal, amenazado de ser brujo (wawékratin).

Empezamos el encuentro de la 1º etapa de jíikratin, en la tarde del 8/2 u.p y terminamos esta mañana con la Eucaristía.

El día 1º de Marzo en Churús empezamos el 1º encuentro de todos nuestros etsérin y ministros (jintián pápeau: que sigue el camino de Jesús).

Pinchu Chumpi nuestro vecino, nos cuidó muy bien con su esposa e hijas. Además, nos ayudó la mujer de Pape Titía: Suwáinkur Arawir lípias.

Nos cocinó la joven viuda del recién fallecido Chumpi, papá de Pinchu Kajérchat.

◊ Kuyuntsa. 16/II/2010

Ayer, mientras los hombres trabajaban el camino hacia Chuwintar, 5 jóvenes casados de aquí, fueron a la comunidad de Chintu para cargar el motor peque – peque del maestro Sauki de aquí, hijo de Impikit de abajo, (de Junanch) para bajar desde aquí por el Manchari. Así Saiku de Impikit llevará sus muchas gallinas para venderlas, y Kuji de Puanch de aquí, encargado del pequeño almacen comunal, bajará con sus gallinas y otras cosas.

Anank del maestro Nemesio, como dije, estando aquí conmigo bajará con ellos, ya que la canoa es bien grnade.

Calculo que Diego y Nelso (Kiakua e Ikiam) están hoy en Chichirat.

Mañana o pasado mañana bajarán a San Lorenzo, el día 20/2 pr., como logró a decirme hace una semana Nelso. La radio de aquí

está en mal estado y decidieron enviarla a San Lorenzo, para que Diego la lleve a Yurimaguas para la Asamblea del Vicariato del pr. 23/2. Aprovecharía para arreglar la radio.

A noche, a las 10, me desperté por gritos aterradores de Anank, que hizo un sueño por su pesadilla, pero a pesar que le gritaba para tranquilizarse seguía gritando por el terror un minuto, creo. Por fin se despertó y poco a poco se tranquilizó, orando por los dos.

Me dijo, que antes del bautismo, o antes aun, en Pakintsa, le pasó lo mismo en plena noche.

Tiene un poco la costumbre de hablar, en voz alta en el sueño.

No sé si lo dije, pero volvió ayer a decirme que el otro candidato seminarista: "Jintian pápeau" (el que sigue el camino, se entiende de Jesús: Seminario es "Utsumpramu Jintia" el camino de los Ministros.

Suminanch fue diciendo en Pakintsa a Anank y a Tsere, hijo del finado Saké de Pakintsa, que quiere estudiar de abogado, en la excusa de ser seminarista: "Diocesano es el camino mejor. Allá aprende bien para ser sacerdote, no se gasta nada. Se aprende bien, también se baila como los mestizos.

El P. Yankuam no sabe preparar para sacerdotes a los seminaristas, ya que es Salesiano y siguió diciendo cosas por el estilo. Los 3 sacerdotes misioneros en mayo pasado, en Uwijint, decidimos consultar con el Obispo, sobre el caso de Sumpinanch.

Por qué quieren ser sacerdotes

El, sin ningún contacto con nosotros, se hizo bautizar en Lima, por un sacerdote amigo, cuando estaba estudiando en el Curso

Vacacional en la Universidad de Champagrat, de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, y al regresar fue admitido en el Seminario de Yurimaguas.

El obispo al saberlo en Uwijint, decidió devolverlo aquí a nosotros, para meterle a prueba, ya que pasó por encima de los sacerdotes misioneros.

Fue cuando vino aquí, como ya dije, y fue profesor un año en el colegio de aquí, enseñando matemáticas (y lo hizo bien según Mary Basilio)

Se le hizo la otra consulta y al entender que, en un Seminario de las ciudades, sería, tal vez sacerdote, pero solo para los hispanos… aceptó de unirse a Anank en este año aquí, para seguir el seminario achuar, camino abierto hasta el diaconado, y para él hasta el sacerdocio célibe.

Al final nos engañó y su hermano mayor Ankuash, profesor, en el Colegio de Uwijint, al saber, por calumnia del mismo hermano Sumpinanch, que yo ganaría 15 mil soles al mes, y no le permito estudiar en las ciudades, impidiendo que Sumpinanch regrese y progresen los Achuar (como si no se tratara de una llamada del Señor, sino sólo de un obispo cualquiera) de hacerse sacerdotes. Ánkuash se quejó duro de mí. Naturalmente se la toman solo conmigo, dejando a un lado, que todas las decisiones las tomamos, hablando con el los 3 Misioneros, y que hablamos con el obispo.

Es una gran pena que él joven de 24 años, ensoberbecido por sus estudios en Lima, desprecie el misionero que trajo la Palabra de Jesús a su pueblo achuar etc.

Te ofrezco Señor Jesús esa gran pena y la ofrezco por nuestros Ministros de la Palabra y por los Misioneros que trabajamos por los pueblos indígenas.

◊ Kuyuntsa. 20/II/2010

Ayer regresó Kasap, el jefe de aquí con la mujer reestablecida. Trajo la carga que enviaron Kiakua e Ikiam: estan las pelotas que envió el P. Ambrosio de Cuenca (Ec) y los calendarios. Compraron 2 baterías enorme para copiadora y computadora, para que yo trabaje en eso en achuar etc. Trataré aprender.

Todavía no traen el aparato que quedó en S. Lorenzo, Kasap trajo la radio fonía nuestra arreglada y pude hablar con Juan Juárez Tsere.

Espero, en esta noche, hablar a los tiempos, por falta de radio con los de Wasakentsa. Pensamos enviar allá la radio fonía de la comunidad de aquí, que está en mal estado.

Hace unos 4 días, en la wayús, Chuwint, el carpintero, hijo de Nantip de aquí, me dijo que el año pasado su hermana Mana, casada con el maestro de aquí: Sauki, hijo de Impikit de abajo (hoy a ese grupito le dicen Junanch, papá de Usuk de aquí) se había enfermado de muerte y sufriendo se curó. No recuerdo si el curandero mestizo Calixto de S. Lorenzo, como siempre acusó a Ramu de aquí, que desde hace 20 – 22 años, ya no toman el "natem" desde que el espiritista mestizo: Federico, le quitó sus poderes, encerrado en las piedras talismanes, que le hizo botar al río Manchar. En ese día yo estaba aquí en mi casa, pero no quise ir a la asamblea de toda la comunidad de aquí, reunida en casa de Tarir. Federico, es mestizo (hablé de él en este diario) fue recibido como un salvador. Después cayó de ser estimado y fue acusado de brujo cuando murió improvisamente el fundador Tarir de aquí, en la wayús, después de vomitarla…. Como anoté más arriba.

Puranchar, hermano menor de Chuwint, casado más arriba, en el Panintsa, vino furibundo a la casa de Chuwintar, que vivía con el papá Nantip, diciendo que iba a matar a Ramu. A duras penas le convencieron a que dejara este propósito.

También el marido de Mana, el maestro Sauki de Impikit, se enfermó gravemente y se curó con los curanderos mestizos. También acusaron a Ramu de aquí. Sauki, a pesar de ser cristiano él y su mujer (no tienen hijos), con otro de Chuwintar fue más debajo de aquí, en el pequeño afluente Yankuam entsarí y uno de los dos en pleno dia, disparó a Ramu, echado en la cama en su casa, pero el tiro no le salió.

La mujer de Ramu, Ishpink escuchó los 2 tentativos de disparar y puso a Ramu en alerta. No vieron a los dos que trataron matarle….

◊ Churus. 28/II/2010 – Domingo

Ayer llegué aquí con los 2 muchachos hijos de Sunkaá: Etsaa y Sankap. Este de 18 años y el otro de 23 – 24 años. Lástima que tienen mucha vergüenza al visitar las comunidades.

Ambos son cristianos y se confesaron en Wisum, a los tiempos.

5 días de viaje, de 5 – 6 horas, distancias no muy largas, pero caminos varias veces pésimas como los 2 caminos de Wisúm a Wampints y de Puranchim a Wampints. No los trabajan, y hay pantanos pésimos. Estamos en la cuaresma y es bueno abrazar la Cruz del Señor.

En las dos comunidades evangélicas de Wampints y de Puranchim me recibieron bien como siempre.

Los etsérin empezarán a llegar esta tarde, ya que mañana en la tarde empezaremos. Dos etsérin ya están aquí: Maatis de Anás y Jimpikit de aquí arriba (1 hora), de Wasump.

Es una maravilla la capilla nueva de aquí: pura casa achuar, con los 2 postes de cemento armado, y las calaminas como techo.

La de Pakintsa me dicen que es menos bien hecha. Las diagonales son diagonales achuar. Solo han acerrado con moto – sierra los listones para clavar las calaminas.

Las dos redondas típicas son de madera gruesa, y permitieron muy bien hacer la vuelta entera de medio círculo.

Los postes de cemento, el pago de los 2 albañiles mestizos, el combustible y el transporte (5 mil dólares) es don estupendo del bienhechor italiano Franceso Manna de Maranello (modena), el pueblo de los carros Ferrari y las calaminas son don de los paisanos de la Parroquia de nuestro Obispo de Yurimaguas: José Luis Astigarra Lizarralde, vasco de Euskadi (España). Francesco Manna el año pasado tenía 95 años… y solo pide oraciones para él, su familia y difuntos. Una maravilla.

Varios estudiantes están subiendo por aquí a Saum (Ecua), para el 1º curso del VIS (Voluntariado Internacional por lo Sviluppo). Enrico, el romano nuestro amigo, que en Lima ha hecho el Proyecto del VIS para los Achuar del Perú, me escribió hace 10 días, desde Lima, y ya debe estar en Macas con los de la fundación Chánkuap (del finado nuestro hermano Salesiano Silvio Broseghini, tsentino) (Italia) para ese curso en Saum.

Diego y Nelso siguen en Yurimaguas.

Los de Wisúm, aún no habían hecho nada para la capilla.

◊ Churús. 4/III/2010

Estamos siguiendo el encuentro de nuestros "etserin", que empezó el 1/3, por la tarde. Presentes 30 etsérin.

Se han vuelto a reunir con nosotros los 2 de aquí que tuvieron problemas: Karink de aquí, tuvo el problema con la hermana de mamá del diácono Sanchim de Sanchiik, en ese encuentro en Sanchiik del año pasado 15/03/2009, presentes Diego y Nelso.

Se perdieron varios etsérin. Ayer tuve la dicha de hablar por radio con Diego, Nelso y Tserem en San Lorenzo. Volvieron recién de la Asamblea del Vicariato, menos Tsere Juan que no participó.

Después del 10/3, subirán hasta Wisum, con el bote nuestro, recién construido en Wisum y terminando en S. Lorenzo.

Traerán todas las calaminas de la capilla de Mamus, de Chintu y de Wisum.

En Wisum construirán 1º las 12 postas de cemento armado que el bienhechor italiano. Franceso Manna, de Maranello (Modena), de 96 años nos hace hacer con sus limosnas.

Ayer, ya casi de noche, uno de los casados mayores de aquí (tendrá 55 – 57 años) muy tomado, golpeó con un palo en la cabeza un hijo de unos 16 años causándole una fuerte herida en la cabeza. El muchacho había puesto en la cama, varias frutas de zapote (apáu). Esto fastidió el papá que le invistió con golpes.

El hijo, al defenderse, empujó al papá y lo hizo caer. El papá se llama Peas, propio hermano del diácono Santiak. Use enfurecido lo golpeó en la cabeza y lo hizo caer desmayado sangrando mucho.

De noche nos llamaron. Santiak Use fue a verle. De mañana fuimos todos los etsérin a la casa de Peas, a orar por el muchacho y ayudarle en la curación.

Una gran pena.

Hace 2 días pude hablar por radio con Enrico del Vis. Se estaba arruinando el 1º Curso de una semana, del VIS con estudiantes, que terminaron la secundaria. Fueron 10 de ATI y 10 de Orach.

Se atrasaron para llegar a Tsunkintsa (Ecuador). Volvimos a hablar ayer en la mañana, y se arregló el curso, ya que los Achuar de Tsunkintsa querían mandar atrás a los jóvenes.

◊ Wasúmp. 7/III/2010 – Domingo 3º Cuaresma

Esta mañana terminamos el encuentro de 30 "etsérin".

Siempre muy intenso, cuesta mucho por el sueño que da a nuestros Achuar todos casados menos 2. Tocamos el tema de la Eucaristía, que es tratado a fondo en el 3º libro de teología, para la preparación del etserkártin a Ministro de la Comunión: Ayurkartin.

El Obispo José Luis vendrá a Uwijint el 11/5 pr, y quedará 3 días.

Instituirá 5 etserkártin, 4 ayurkartin y dará la Confirmación a varios.

Bellísimo en la madrugada el rito achuar, de chupar la nata del pifayo (uwí) según la tradición. La nata se llama "wapa – wapakri", ligado a la vida o a la muerte que da el Espíritu de Uwí.

Todos reunidos a las 4.15 de la madrugada, en la casa de reunión bellísima de Churús, se logró hacer comprender que el antiguo rito comunitario de buscar la via en este año, con Jesús queda realizado diciendo. "Jesús ayámprutkatá, Iwiáakmauram surustáa".

Luego la eucaristía sobre las últimas palabras de Jesús en la Última Cena, a sus Apóstoles y los textos de la muerte de Jesús en la cruz.

Despues de la S. Comunión todos tomamos el masato de "uwí", el pifayo.

Se bendijo la nueva Capilla de Churús.

Espero que todos hayan gozado en este encuentro de Etsérin, de la Iglesia Achuar, en la comunidad de Churús.

El gasto para esta reunión fue únicamente 1 paquete de cartuchos (son 25) más 7 cartuchos más, 5 bolsita de sal, 5 pares de pilas grandes para la cacería nocturna.

◊ Sanchiik. 12/III/2010 - viernes

Llegué aquí esta mañana, a las 11 a.m. con Samiruk de aquí, que el diac Sanchim me envió a Wayús entsa.

Shakaim Urunkus de Wasump en la charla que tuvieron con el consejero Mashna, nunca se arrepintió de ir a Tarapoto desde varios años, a los encuentros de los Petroleros en Tarapoto. Siempre va invitado por ellos, a través del maestro Lucho Tuwits de Washintsa, que fundó la flasa Organización. Falpe, dividiendo a la Organización de Orach, así como Wananch Taish de Panintsa dividió a los de Ati. Eso sí sostiene a la construcción del "umpak" y a la cultura achuar, pero cuanto al resto solo me bromea, pidiéndome plata y bromeando sobre mis relaciones con la viuda Pitruna de Kuyuntsa, que hace años me atendía, viendo en la casa a lado de la mía. Jamás Shakaim, de unos 65 años con 3 mujeres, de físico imponente, me agradece poder aún visitarle para dar la Palabra de Dios.

Con todo él desea que yo les dé esa Palabra, y anima al etsérin a hacer lo mismo.

Jimpikit Use, el etsérin, ya está tomando fuerza para empezar el umpak, la próxima semana.

El grupo de Wasump no crece, ya que son apenas 6 familias y los 3 – 4 de Yankuntich, que se casaron en Wasump todos se llevaron la mujer, al estilo shuar y awajun, como últimamente hizo Kantash de Ushap (shuar de Waruints – Ecua) que se llevó la hija de Karink, yerno de Shakaim.

Dormí 2 noches en Wasump, y regresaré el martes a Churús. Los 10 muchachos estudiantes que fueron a Tsunkintsa, etc. del Ecu

para el curso de una semana con Enrico del Vis, y los de la Fundación Chánkuap de Macas, regresaron contentos en la misma tarde del martes. También regresó Sántiak Linton Renjifo, con la mujer ahuaruana (es la 4º mujer que casa).

Enrico me escribió una larga carta en italiano, acusando duramente a Santiak Linton del atraso de 3 días de los estudiantes achuar por culpa de Santiak L, que quiso venir con la mujer recién casada, y esto le hizo atrasar todos esos 3 días. Lo mismo el Pres de Orach: Pitsajin Walter Kukush hizo atrasar a los 11 muchachos de Orach de los cuales solo 4 llegaron a Tsunkintsa. Sabían perfectamente el horario del curso, y tenían todo el apoyo logístico del VIS para eso.

Los de Orach recibieron el combustible en S. Lorenzo y debían subir sus estudiantes por el río Chankuap – Huasaga hasta la "tenkari" de Shakaim, desde donde fácilmente iban a llegar a Saum (Ec) a una hora de Tsukints. Enrico se quejó duro de los líderes de ATI y Orach.

El próximo curso de una semana será en Uwijint, después de la asamblea anual. De ATI, del 1º de mayo.

La tercera será en Rubina, tal vez en agosto y luego el aprendizaje será en S. Lorenzo, con internado no sé cuánto tiempo.

La mañana del miércoles Santiak Linton con la mujer ahuaruna, pasó cerca de la casa del diácono Santiak Use, para ir a regresar por Nayumpentsa, y le corregí diciéndole mi gran pena por su conducta de dirigente.

Le hice entender que le quería mucho, ya que estuve con él 2 años, siendo el maestro aquí en Sanchiik. Espero reaccione el día 14 – 15 tiene reunión en Rubina de Orach y ATI para definir los candidatos para alcalde (elecciones del pr. octubre).

El miércoles, antes de ayer el joven casado Nayash, de Puranchim, pero que vive en Churús casado con una hija del mayor Chumpiu

me cargó la mochila hasta Puranchim, en un día feo de lluvia. Horrible el camino de Churús, en cambio, recién trabajando el camino de Puranchim, con todos sus puentes bien labrados.

Dormí como siempre en casa del anciano Pitiur Yunkar, fundador de Puranchim. Fue un guerrero en toda su vida y tiene el cuerpo lleno de municiones que le dispararon los enemigos. Siempre con gusto escucha la Palabra. Ayer, un joven hijo de Uwiti Antun, me cargó la mochila hasta Wayus entsa y le acompañó el joven Irar Daniel hijo de nuestro amigo Israel Pérez, el mestizo que quedó viudo de la hija de Pitiur Yunkar. Es maestro de mecánica y carpintería, y ayudó en la fundación de la Iglesia Evangélica de Puranchim, con el finado alemán Gerardo Fast. Siempre tuvimos linda amistad con él, y mutuo aprecio. Por muchos años fue maestro trabajando gratis en Puranchim y en Wayús entsa. Está feliz porque hace algunos años le dimos una radio que le permite escuchar noticias, ya que no entró en profundidad con el pueblo achuar en relación a su lengua y cultura, y vive a parte con sus hijos y nietos.

Un yerno suyo fue el que fue matado en Suritiak hace pocos años, y que le dejó 2 niños huérfanos.

Dormí en casa del etsérin evangélico de Wayús entsa, Peas, hijo también de Pitiur, Yunkar de Puranchim.

◊ Yampík. 15/III/2010

Hoy lunes pasé el río Sanchiik con 2 muchachos y vine a esta pequeña comunidad de 10 familias, que se separó de Sanchiik, hace unos 8 años, como dejé escrito arriba.

Es un grupo que estuvo para caer en manos de nuestros Hermanos Separados de Washintsa. El grupo de abajo, como indiqué arriba, en territorio de Sanchiik, que cogió el nombre de Wampúnas se pasó a los Evangélicos. Solo 2 nuestras muchachas católicas Chinkias del finado Yampis y Mainá de nuestra familia católica,

se pasaron a los Hermanos Separados. Chinkias y Maina, bautizadas por nosotros en Sanchiik son casada y Chinkias fue rebautizada por un animador evangélico con Maina.

Yo vine otra vez aquí. Sanchim y Shainkiam, los 2 diáconos del otro lado, atendieron a este grupo, que quedó de evangelización católica.

No hay todavía "etsérin" nuestros aquí.

Abajo en Wampunas son 4 familias.

Los evangélicos no respetan los acuerdos

Los bautizaron todos para evitar que fueran católicos. Nuestros Hermanos Separados nunca respetaron nuestros acuerdos hechos en la 1º Asamblea de ATI en Wisum. Nosotros siempre respetamos sus comunidades, desde esa asamblea del 20 – 22/ 05/1985.

Ayer en Sanchiik u antes de ayer se confesaron todos los cristianos y participé a la reunión en Sanchiik, ayer domingo. El grupo de Wampunas vino ayer. Aclaramos que el territorio de Sanchiik pertenece a ATI y no a Orach, y esto evitó muchas fricciones en esta comunidad de Sanchiik, con los 2 Anexos: de Yampik y de Wampunas.

Ayer la Eucaristía fue al completo.

Sanchim está curándose con hierbas de una recaída en la hepatitis A.

◊ Sanchiik. 17/III/2010 – S. Patricio

Regresé ayer con 2 muchachos desde Yampik y hoy día debía viajar a Uwijint, pero ayer no me sentí muy bien y decidí, de acuerdo con los 2 jefes de aquí: Kamijiu, en donde estoy hospedado y Santiak de Chuji, descansar hoy, para irme mañana.

Total, Diego y Nelso que ya deben estar en Wisum. Están ocupados en las 12 columnas de cemento armado del nuevo "umpak"

Aquí cerca, en Wampints, a donde tienen radio, informaron que las Hermanas Lauritas ya llegaron (pienso las primeras 2). Los muchachos del Colegio tienen que presentarse el próximo 20/3 y harán el rito del "natem", en Uwijint. Espero que no usen el "tuntui" de la capilla, ya que fácilmente lo pueden dañar.

Ayer dormí mal en Yampik y esto me afectó. Después de la Palabra de la mañana, nos reunimos. Prometieron elegir a Aíntsum, cuando regrese con Yurinkias. Les dije que Antun, casado le acompañé a Pakintsa, para el 1º de julio, para el encuentro de los "etsérin".

Hoy amanecí mucho mejor, y Waakiach con Samíruk, que se ofrecieron acompañarme hasta Uwijint lo harán mañana.

Sanchim está mejor de la recaída en la hepatitis A, y sigue tomando las hierbas según las enseñanzas de la Hermana Berta.

Antes de ayer la comunidad de aquí, sembró, también el día de ayer, 4 mil semillas brotadas de la palmera más alta "kamákriya", cuya hoja, bien tejida estrecha, dura 15 años.

En efecto, mi casa vieja de aquí, ya tienen 15 años, a pesar de tener un techo bajo, y no bien empinado.

Ahora la comunidad de aquí está yendo a limpiar las plantitas de la palmera "kampanak", que sembramos hace unos 8 años en 2 ocasiones.

Es la mejor hoja para los techos, y puse de durar 20 años.

◊ Wisum. 22/III/2010 – lunes 5º Semana de Cuaresma

Desde Sanchiik me acompañó Waakiach, Miru y Samiruk hacia Uwijint. Pero el 1º llegado a Sharam entsa, el afluente que divide el territorio de Uwijint con Wampints, quiso regresar a Sanchiik, teniendo asamblea de la comunidad el día siguiente.

Era mediodía. Seguí solo con Samíruk, hasta Uwijint. Encontré las 2 primeras Hermanas: Maribel y Roxana. Las otras llegaron a Uwijint ayer.

Pasé 2 noches en Uwijint para confesar celebrado una Eucaristía a donde las Hermanas.

En Uwijint hoy el celebrante del rito del natemamu: el natemamu de aquí, Kirik Nananti, que fue el 1º Vicepresidente de ATI (1985 – 1987), está dirigiendo el rito del natemamu.

Llegué aquí por tierra. Shiki del diácono Puanch me acompañó hasta la mitad y luego Kiakua Diego, desde aquí me envió el joven Sumpinanch Mitiap, que deseaba ser sacerdote, con Anank del maestro wampis Nemesio, que acaba de morir (creo de hidropesía).

Con gran alegría encontré a mis dos Hermanos Salesianos de Comunidad: Diego Kiakua y Nelso Ikiam, que con el carpintero Gilberto y el joven mestizo de S. Lorenzo: Jorge, están haciendo los 12 postes de cemento armado de la capilla de aquí.

Ya hablé con Esach en Uwijint el cual, trabajará con 2 ayudantes Sauki de Kuyuntsa, y Chirap de Uwijint.

Aquí 2 jóvenes achuar: Urumpik y Kuyach de aquí están aprendiendo de albañiles, para seguir ellos las 2 capillas achuar que serán en Unkum y en Yankuntich (los afluentes del Morona).

Supimos del P. Ambrosio de Cuenca (Ec) que los herederos de Francesco Manna, ya no le permitieron seguir apoyándonos. Él tiene 96 años y el Señor lo recompensará.

Después de 3 días de malestar Nelso Ikiam, cogió el paludismo por primera vez. Debe ser la forma más suave que es el vívax.

El P. Nelso atenderá a los Quechua

No habla achuar casi, Ikiam. Dejo esto en las manos de María Valtorta…. Pasamos el día de ayer domingo con Diego y Nelso atenderá a los Quechua del Bajo – Chánkuap y del Pastaza, y a las 8 comunidades Candoshi de este río Maki – Huituyacu.

Kíakua: atenderá a los Wampis del Morona (en total crisis identidad) y a los Achuar de los afluentes del Morona, y ayudará en algo a los Achuar de aquí, y Nelso también.

De tanto en tanto nos encontraremos en Kuyuntsa, pasamos ayer así, el día entero. Me reuní aparte con Anank y Sumpinanch sobre su problema. En Uwijint hablé con su hermano mayor (de Sumpinanch) el prof. Ánkuash el cual desea que Sumpinanch pasé un año con el en Uwijint, para aclarar su vocación. Sumpinanch negó totalmente hablar hablado mal de mí.

El otro profesor achuar de Kuyuntsa, originario de Pakintsa, negó haber oído hablar mal de mí a Sumpinanch. La cosa quedó así, insegura. Sumpinanch decidió quedar 1 año libre, para discernir mejor su vocación. Anank irá a S. Lorenzo con Kiakua a fines de esta semana, y Nelso bajará a S. Fernando, la boca del río Maki – Huituyacu, ya que el 4/4 pr., el día de la Pascua, empieza un encuentro con los animadores Candoshi, y en seguida subirá a Paáyacu (Alto Pastaza quechua) para un encuentro de los animadores quechua. Naturalmente solo usará la lengua castellana….

Kiakua desde S. Lorenzo, subirá el Morona para visitar a los Wampís, y participar en Sucúa a un encuentro de etserkártin y creo ayurkartin wampis. Yo seguiré solo…. Quedaré con Anank y visitaremos lo que podamos de los Achuar.

Iniciaré con Anank el camino ministerial achuar: utsumpramu jintia (seminario achuar). Seguiré mis memorias, para el 5º libro de Achuar Marsatmau.

◊ Kuyuntsa. 25/III/2010 – Anunciación de Jesús

Ayer llegamos aquí con Diego Kíakua, Nelso Ikiam y Anank. El joven Wanik de Chuwintar, me cargó la mochila, desde la casa de Mejant Sumpa de la Boca del Chintu, en el río Maki – Huituyacu.

Habíamos bajado desde Wisum con el bote que construyó el mestizo Gilberto en Wisum. Es un bote que lleva mis nombres achuar: Yankuam Jintia.

Empezó a manejar Ikiam Nelso, para evitar de pagar un motorista, que es pagado 10 – 12 dólares al día.

Todos los de Chiwintar estaban en la casa de Mejeant Sumpa terminando finalmente el camino hasta su casa. Pasada la Semana Santa (28/3 - 4/4) deberían terminar el camino a este lado del río Maki, evitando ya de cruzar también el río Chintu. Pasamos unos minutos alegres con los de Chiwintar.

En Wisum, no sé si lo dije, Nelso Ikiam cogió el paludismo por 1º vez, pero al darnos cuenta, habiendo las pastillas de una serie completa para el paludismo, se le evitó el escalofrío y el inicio de la destrucción de los glóbulos rojos. Fue ciertamente el "vivax", la cuartana benigna y no el falcíparo. Hará más tarde la curación del paludismo con hierbas.

Después de 40 recaídas son 20 años que no tengo paludismo

Hace un año justo, la hizo Diego en Chichirat, y al año, nunca tuvo una recaída. Diego tuvo una 13 – 15 recaídas. Yo tuve unas 40 recaídas, pero ahora son unos casi 20 años que se repitió

La buena noticia es que Gilberto y el mestizo Jorge estan casi terminando los 12 postes de cemento armado en Wisum. Los ayudaron los 3 etserin Peas, Petsajint y Ánkuash (al comienzo ayudó también Nelso y Diego). Lo bueno es que 2 jóvenes casados de Wisum ya aprendieron de albañiles (kupiaints: kupi es una avecita, de la familia de "chinkiamí" que cantan en este mes de marzo y se hace el nido en arcilla).

Los dos jóvenes casados son Kuyach yerno de Miseant – Kasent de Wisum y originario de Waakiach (Nuevo Perú) y Urumpik, yerno del etsérin Peas de Wisum. Ya aprendieron muy bien y en el mes de mayo – junio harán los 12 postes de cemento armado en Unkum y en Yankuntich. Ya aprendieron muy bien. Nos reunimos 2 días los 3 misioneros salesianos para todo lo relacionado con la construcción de las capillas achuar.

◊ Chuwintar. 28/III/2010 – Domingo de Ramos

Llegué ayer al río Maki, en la Boca del Chintu, en la casa de Mejeant. Ayer venimos juntos con Diego Kiakua, Nelso Ikiam y Anank, seminarista. Venimos con varios muchachos de Kuyuntsa, para traer las cosas nuestras del colegio de Kuyuntsa. Dos horas son bien trabajadas con todos los puentecitos de palos, en territorio de Kuyuntsa. Una hora en territorio de Chuwintar; camino una hora ya que son como 6 – 7 años que no lo trabajan los de aquí.

En Mejeant se embarcaron en el nuevo bote nuestro: Diego, Nelso y Anank y bajaron río abajo para quedarse en S. Fernando Ikiam, en cambio Kiakua seguirá en S. Lorenzo con Anank.

Este irá a Lima para inscribirse en el curso a distancia de teología y catequesis. Diego subirá el Morona para visitar a los Wampis. Ikiam reunirá en S. Fernando los etsérin o animadores candoshi por una semana. Luego subirá el Pastaza hasta Pucuyacu, reunirá los animadores quechua por una semana y luego bajará para subir a la Asamblea de Wisum del 1/5 pr.

Yo seguí hasta aquí (1 hora) camino recién limpiado.

Celebramos el Domingo de Ramos, casi todos los de aquí. Siguieron la narración de la Pasión del Señor, según S. Marcos, con muchísima atención.

La nueva traducción de los 4 Evangelistas es una maravilla.

Mañana irán de nueva a la casa de Mejeant para seguir por un día el camino hacia Kuyuntsa, cruzando el río Maki – Huituyacu. Ya no se cruzará más el río Chintu, como se hacía antes, con graves dificultades, cuando estaban las crecientes de los 2 ríos: el Maki y el Chintu.

Me canso siempre más

Vine caminando bien, sin cargar la mochila, pero siempre me canso más, por los años que llevo…

Hermosa la celebración de hoy.

◊ Chuwintar. 30/III/2010 – Miércoles Santo

Todos fueron de cacería, para brindar mañana, en la tarde la comida del Jueves Santo y para hacer la ofrenda por las viudas. Esta ofrenda la hacemos 2 veces al año: en la Navidad y el Jueves Santo.

Llueve mucho. Esperemos que el Señor, la Virgen y nuestros Santos nos den 3 días de sol para las dos Celebraciones de la tarde: mañana y pasado mañana (Viernes Santo) y la noche de Pascua.

Ayer fueron de pesca y caería, pero a Peas Uwa (originario de Kuyuntsa y jefe de trabajo) le picó en la tarde, en plena lluvia la serpiente venenosa: nukám napi. Está bastante bien. El ayurkartin Timiás le está tratando con medicina natural ya preparada, según la enseñanza de la Hermana Berta.

Les digo que es el veneno que mata no la brujería

Se le hinchó al pie. Dijo que le sangró las dos heridas de los colmillos. Lástima que no hizo nada para ensanchar las pequeñas heridas, y hacerlas sangrar.

Toda mi vida les digo, que es el veneno que mata al mordido, y no el mal de ojo o la brujería de un hechicero.

Pero esto que indico desde tantos años, es practicando por algunas, que por eso no han muerto.

Con los Achuar habría que convencer a cada hombre y a cada mujer, en forma personal. Pero eso es imposible.

Además, veo que los maestros no aportan nada en esta temática.

En este año, y el año pasado muchos han sido mordidos por las culebras.

Murió Chiwia de Sanchiik – Yampik y Yamaanch, hija de Juriat de Saasantsa (Shansho). Los demás han sanado, por la misericordia del Señor.

◊ Chuwintar. 24/IV/2010 – Viernes Santo

Ayer fue estupenda la respuesta de la comunidad. Toda compacta participó en la Cena del Señor.

7: 4 niños y muchachas, y 3 niños muchachos recibieron por 1º vez la SSma Eucaristía.

La ofrenda por las 12 viudas de la comunidad fue abundante. Agradecí al Señor la respuesta positiva, en el día del amor y perdón del Señor, y en el Antak, que hace algunos años se bautizó con los Evangélicos de Waakiach – Nuevo Perú, pero vive aquí, y su mujer, es católica, hermana del ayurkartin Timiás y Mejeant de aquí.

Esta mañana en la catequesis en preparación a las 3 grandes Celebraciones de esta Semana Santa, tocamos el temor de la Virgen María y les dije que los Evangélicos de Europa y Norte América están considerando el descuido histórico sobre el tema de María, Madre de Jesús y Madre de Dios, según los textos de la Anunciación del Ángel Gabriel, la visita a su prima Isabel, y el Cántico del Magnífica t.

Agradezco al Señor por su bondad.

En la tarde haremos la Celebración de la Muerte de Jesús, ya que el domingo de Ramos, leímos, la Pasión según Marcos, y el año pasado, me dice el etsérin Timiás, leyeron la Pasión según Mateo. Eso es lo que decidimos en el último encuentro de etsérin en Churús de leer la Pasión de un solo evangelista.

El día de ayer fue de sol estupendo y el de hoy lo mismo, después de 3 días de mucha lluvia.

Ayer brindaron comida abundante, a pesar del sólo día de pesca y cacería del Miercoles Santo.

En las fiestas patrias y en los encuentros de futbol con varias comunidades van al monte de cacería y pesca más de una semana. En las fiestas cristianas en un solo día con siempre encuentra comida para toda la comunidad. Mañana: Sábado Santo será lo mismo, para brindar comida el Domingo de Pascua.

Yo el lunes próximo iré a Pakintsa.

Sé que el etserkartin Yasar fue a Ullpayacu para curar una hija, y es una pena que no se celebré la Semana Santa en Pakintsa, en el nuevo "umpak", de postes de cemento y techo de calamina, pero casa achuar auténtica.

El mordido por culebra Peas Uwa de aquí, ya está mejor, solo con medicina natural que le preparó el ayurkartin Timiás Mejeant.

Me acaba de decir Wampiu de aquí, hijo del finado Tarir Tiinch de Kuyuntsa, que a él le picaron 17 culebras venenosa y ahora es "mayúmaru" es decir se ha vuelto insensible a los venenos de las culebras. La última vez o penúltima, mientras estaban reunidos en su casa, los de la Comunion, yendo a desocuparse le mordió el cascabel "puruskam". Volvió y siguió tomando el masato con los otros, y no le pesó nada.

◊ Chuwintar. 3/IV/2010 – Sábado Santo

Ayer celebramos la Pasión y Muerte del Señor. Faltaron algunas familias que fueron lejos para buscar comida. Sin embargo, ¾ de la comunidad, estuvieron presentes.

Leímos la Pasión, según San Lucas en 3 lectores: con el Timiás, Mejeant y el joven no casado Jimpíkit Aútak.

Noté que el ayurkartin Timiás Mejeant empienza a sufrir en la vista como presbicie.

Durante la Lectura de la Pasión, la joven viuda Wániack, del finado Shunta, vino llorando, al estilo achuar, voz en cuello, diciendo que se le estaba muriendo al nieto, hijo de Mátiu de Wampiu, su yerno. Nos dimos cuenta que el niño de un año, estaba completamente deshidratado por la diarrea de 3 días.

Lo bauticé, pero rogamos a Wániak y al Señor de la Vida, y viendo que sus creencias podían matar el niño.

En las diarreas de los niños, casi siempre por darles de comer comida mascada, los Achuar dicen que está con mal ojo (cutipado en loretano, y "imímkamu" en achuar). A veces, y a menudo dicen que el niño tiene un malo espíritu (iwianchruku). En el primer caso, buscan a un mayor, hombre o mujer "utsúmpruku", que ha sido iniciado recibiendo el poder curativo de otro. Curan con el humo del algodón quemado.

En el 2º caso, buscan a un "mukunin", que chupa el mal espíritu del cuerpo del niño. En este 2º caso, pasan días y días así chupando el cuerpo del niño y diciendo entre dientes la posible causa de la diarrea.

Me dicen aquí, que Matiu, por esa creencia hizo morir al niño anterior, en lugar de hacerle curar con vegetales, como hace muy bien el etsérin Timiás Mejeant. Al final de la celebración Timiás le preparó otra medicina natural que le cortó la diarrea y el niño amaneció muy bien esta mañana.

Las creencias en los adivinos matan a los enfermos

Cuantas ideas y creencias equivocadas en las enfermedades, que arriesgan la vida de los enfermos. Es verdad la confirmación de Jesús: "la verdad os hará libres". Pero cuánto cuesta hacerles creer en la verdad, también en las enfermedades.

◊ Chuwintar. 5/IV/2010 – Lunes de la Octava

Ayer en la tarde no pude casi hablar por la radio del hospital de aquí, ya que la batería estaba agotada. En cambio, tuve que regresar aquí, a la radio de la comunidad, cuya batería está muy buena pero la radio tiene problemas. Me escuchaban bajísimo y recibían mi mensaje bajísimo.

Como a la 4:30 p.m. de los Domingos hablamos por radio los "etsérin" solo pude hablar con Churús (el diac. Santiak Use) que me hizo de puente en Chichirat y con S. Lorenzo, ya que entró Diego Kíakua y Tsere Juanito. También Nelso Ikiam habló desde S. Fernando (en la Boca del Maki – Huituyacu) ya que está reunido por una semana con los animadores Candoshi (que hasta ahora nunca dan la Palabra, ni los Domingos). Luego irá al encuentro de los animadores quechuas, en el Alto Pastaza). Churús les avisó que estoy bajando a Pakintsa. Los de aquí me desaconsejan de ir a

pie hasta Pakintsa, ya que el camino en territorio de Pakintsa, está todo matado por los árboles caído. Me dicen de esperar al enfermero Tseremp David que debería estar aquí mañana para pedirle un poco de gasolina para bajarme a Pakintsa y regresar ellos aquí. Tseremp es el candidato para alcalde de nuestro distrito de Andoas (debía llamarse Wayús).

Ayer durmió en Mamús y hoy, seguramente en Pakintsa, para su campaña electoral.

Esta mañana hicimos otra preparación para que las dos viudas cristianas de aquí: Senta del finado Puranchar, y Shuwit del fin. Antak, ingresen en la asociación de las Mariwaje.

Luego, siempre con el Ayurkartin Timiás Mejeant hicimos la 1º catequesis de los niños, con el catecismo de los niños.

Vino un grupo de unos 25 – 30 niños/as.

Luego celebré la Eucaristía por mi cuenta, y al final de la misma vino el joven casado Mejeant, hijo del adulto Timiás Martin. Estaba conmovido diciéndome que se le quitó el mal del hígado, después de la oración que hicimos con él, hace 2 días.

Además, siendo él catecúmeno, con su esposa (antes la trataba pésimamente con tensiones con la comunidad de aquí), tuvo algunos sueños en donde Jesús lleno de luz, le animó a seguir su camino, y en una ocasión sería yo que hice de intermediario por él.

Estuvo conmovido diciéndome que esperaba que su hijo fuera sacerdote y me pidió que rezara por esa intención suya.

◊ Pakintsa. 8/IV/2010

Ayer, el enfermero Tséremp David de Chuwintar me hizo bajar gratis con su deslizador y el motor nuevo 15, del Hospital de Chuwintar hasta acá.

Me acompañó el "juunt", jefe de Chuwintar.

Mantu Gadeón con su esposa, y el motorista fue Shaínkiam, el joven hijo de Tséremp.

Hasta la boca del Chintu vinieron también Nantip de Washintsa, que casó la enfermera achuar Chinkias, que estudió 4 años en Lima, estando huésped de las Lauritas del Callao.

Nantip está estudiando en la Universidad de Champagnat de Lima, de los Hermanos Maristas, acompañado por las Hermanas Lauritas.

Además, venían 2 muchachos y una muchacha de Washintsa. La muchacha es hija del enfermero Tsarimp Javier de Washintsa.

Usaba pantalón corto y camisa de mujer mestiza.

Se ve que algunas mujeres evangélicas de Washintsa aceptaron estos vestidos, que ninguna mujer de ATI usa, sólo la enfermera Chinkias usa este estilo de pantalones largos, bien estrechos. Muchos se lo han dicho, pero no hizo caso. Como Mantu Gedeón es su tío propio, se lo dijo en la wayús criticando su modo de vestir, que aun lo de ATI y Fasam no acepten.

Nantip habiendo conocido a nosotros los católicos en Uwijint y en Lima (los Maristas), está estudiando Ciencias Religiosas. El viejo, me preguntó delante de los otros, sobre los protestantes, las sectas. Él está investigando sobre el origen de las Sectas, pero cuando en Lima, en S. Lorenzo preguntó a los Testigos de Jehová, y adventistas, ellos le preguntaron si era católico o evangélico y al recibir respuesta afirmativa, se cerraron y no quisieron ya contestarle a las preguntas.

Tocamos el tema de la eucaristía y la traducción equivocada en lengua achuar, por los evangelicos en Pullcapa, el tema de Lutero, el origen de los Evangélicos en 1700 al origen del catolicismo uno y de los ortodoxos. El preguntaba con sumo interés. Pasamos la hora y media de viaje, solo hablando de eso y dialogando. Una maravilla. Nos despedimos en la Boca del Chintu. Ellos iban a

dormir en Kuyuntsa, y hoy, por el grupito evangélico que pertenece a Saach (también evangélicos), pocas vueltas del Chánkuap, arriba de Washintsa, llegaron a Washíntsa.

Antes de ayer Tseremp David reunió a la Comunidad de Chuwintar (esta ayer sembró hojas para los techos de las casas). Yo participé en esa reunión.

Tseremp David es candidato para Alcalde de nuestro nuevo Distrito de Andoas (debían llamarlo. Wayús, pero los pocos mestizos de Andoas Nuevo, y tal vez los quechuas de Andoas Viejo se opusieron, manteniendo el nombre del antiguo).

Visitó la zona del río Chánkuap – Huasaga: abajo son quechua, luego Achuar evangélicos (Puran son adventistas). Arriba, al final, está la única comunidad católica de Chichirat.

Tseremp David que terminó la secundaria en el colegio Jesús Nazareno, como interno con las Hermanas de la Compañía (españolas) luego fue bautizado por nosotros en Chuwintar. Lástima que no es prácticamente.

El catecumenado lo hizo con las Hermanas de la Compañía, naturalmente la preparación fue sólo en castellano.

Ya hemos notado, desde hace algunos años que los que se prepararon en S, Lorenzo, para el catecumenado, casi nadie es practicante.

"Si se pelean no obedecen a Dios"

Tseremp David, viendo la pelea en Washintsa, socios de la misma Comunidad, entre los de Orach y los de FAUPE las reprochó diciéndoles: "ustedes dicen que obedecen a Dios, pero se pelean duramente, odiándose. Quiere decir que no obedecen a Dios".

Los de la Talisman, como hizo la OXI, trata de pervertir a síngulos individuos y Calixto (creo que era el Presidente de Ocavit)

concedió entrada a la Talisman con otros 2 dirigentes Candoshi. Los demás les dieron de baja y rompieron el tentativo de la Talisman de entrar.

Desgraciadamente otros dos de Mamús; el jefe Tuwíram (que fue etsérin, y dejó, por casar una 2º mujer, a pesar de ser cristiano católico) y el ex dirigente de ATI: el Ahuaruna Fidel (yerno del maestro wampís Wilson) aceptaron dinero de la Talisman, y fueron a Lima. Los de Mamús se reunieron y les dieron de baja, eligiendo a otro jefe de la Comunidad. A Fidel ya le dieron de baja hace unos meses, por coger en S. Lorenzo plata de la Talisman.

La directora nueva del colegio de Kuyuntsa, debe estar ya subiendo con el Mantu Tarir de Kuyuntsa, que fue para traerla en el peque – peque de la Comunidad. La Directora es Margarita, profesora en la escuela superior de S. Lorenzo: la Normal.

Además, debe venir Juan Juárez Tsere, y un profesor mestizo para la matemática, ya que el Achuar Sumpinanch se retiró por este año.

Mañana los alumnos del colegio Mashutak de Kuyuntsa, tienen que presentarse.

Pero los profesores aun no llegan…

Del informe que nos hizo Tseremp David resulta algo muy grave, y es lo mismo que está pasando con los Candoshi, los que son alejados del cargo de Dirigentes, por faltas, muy graves y aceptación del dinero fácil de los Petroleros, al ser despedidos se vengan entregándose a los Petroleros: es lo que pasó con Sumpaish Jorge Facím de Uwijint, que era Pres del Fenap, y luego Coordinador de Nutsaich Cobnaep, y fue despedido por mal uso de mucho dinero que debía usar para los encuentros y asambleas de los Achuar,.

Al ser despedido se entregó a la Compañía Talisman, dejando su mujer e hijos en Uwijint (ya está casado con otra mujer mestiza o indígena no achuar). En la Talisman tiene el cargo de relaciones

exteriores. El, como Presidente del Fenap, fue acompañado por la abogada Lili la Torre, de Racimos de Ungurahui, hasta el Centro de la Compañía Oxi (Occidente Petroleum) de U.S.A para pedir a sus Dirigentes que dejen libre el Territorio achuar del Perú.

El fue bautizado en S. Lorenzo con los Maristas.

El otro caso es del Pres. de Oraach (evangélico): Petsajint (Walter) Kukush que, al ser despedido, quiso entregar su bote personal de Rubina, que colinda con los Quechua de Alianza Cristiana, a la compañía Talisman, como venganza. No lo pudo hacer, ya que los territorios comunales de los Achuar, no son individuales.

◊ Pakintsa. 11/IV/2010 – Domingo 1° de Pascua domingo de la divina misericordia

Casi todos los niños de aquí vienen a las Celebraciones. Mayores un poco menos. Familias son pocas: el etserkártin Yasar, el yerno Chirap, y otra familia más 7m los bautizados de aquí, contando el etsérin Yasar.

Hermoso el día de hoy recordando la Divina Misericordia que S. Faustina, pidió al Papa Juan Pablo II que la concedió

Ahora a las 9:30 están yendo varios alumnos con sus papás a Kuyuntsa, para el Colegio achuar Mashutak. Yo iré mañana. Ojalá lleguen pronto los profesores: Margarita, Tsere Juanito y el profesor de matemática. El jefe de los Padres de familia de la secuandaria de Kuyuntsa: Mantu Tiinch hace tiempo fue a S. Lorenzo, con el peque – peque para traer a los Kuyuntsa.

Ayer limpiaron alrededor de la nueva capilla, y quedó lindo. Escuchaba las bellísimas canciones cristianas de Lorenzo, cantautor de Kuterro (Cajamarca), de un pueblo cercano en donde nació Nelso Ikiam.

Yo danzaba con esa música muy linda alabando al Señor y a su mamá.

Se gozaban los Achuar; los niños de aquí son muy cariñosos.

◊ Kuyuntsa. 17/IV/2010

Esta mañana bauticé de urgencia a Manchu Kantash, fundador de la comunidad de abajo en el Manchari: Uwintsa. Por error siguen llamando esta comunidad: S. Juan del Manchari, y esto no existe en el Ministerio de Agricultura, lo mismo que Limoncahe del Río Huituyacu – Maki, que en cambio es Mamus.

Vino hace 3 dias, ya bastante grave. En el hospital de S. Lorenzo le detectaron infección en los riñones. Vino con las 2 piernas bien hinchadas. Pensábamos quer llevarle cargando hasta la Boca del Chintu, y luego desde allá subirle con el motor del hospital de Chuwintar hasta Uwijint para que la Hermana Berta le tratara con medicinas naturales. Pero se agravó esta noche y decidió regresar abajo a su casa de Uwintsa, para morir allá.

Manchu siempre escuchó la Palabra de nuestros "etsérin". Fui de mañana después de la celebración y luego después de la Eucaristía que celebré solo para bautizarle. Estaban muchos presentes. Traté emocionado, de prepararle al Bautismo y lo bauticé.

Tiene unos 81 años, ya que, en 1941, en la breve guerra entre Perú y Ecuador, el tenía unos 12 años.

◊ Pakintsa. el 12/IV u.p

Trataron ayer varios temas, con mucha unidad y claridad, guiados por el Pres. de los padres de familia del colegio. Mantu Tarir de aquí y el Vvicepresidente Warush Mejeant de Chuwintar, con la ayuda de Tsere Juanito. Margarita, la nueva directora estaba con gripe y se retiró de la asamblea al comienzo.

Ella es egresada de la normal – instituto Pedagógico de S. Lorenzo, y es nativa de S. Lorenzo. Tiene 30 años, la vemos sin experiencia. El Señor la ayudará. Es católica. Trabajará hasta fines de mayo gratis y luego regresaría a S. Lorenzo.

Dos profesores más de S. Lorenzo, casados y con hijos: Aquiles (experto agropecuario) y Toni para la matemática, vendrían en mayo, si saldrá el incremento para los 3 profesores mestizos.

No es para consolarnos. A estas alturas aun no empieza el año escolar de este colegio de aquí. El colegio de Uwijint ya está trabajando desde 1 – 2 semanas.

La pena de ayer fue que a pesar que varios alumnos/as del año pasado, por conducta mala, habían firmado una constancia de compromiso (con la firma también del presidente de los padres de familia, de los profesores, y de las autoridades de esta Comunidad de Kuyuntsa, y de las 7 Comunidades que apoyan este colegio, y a pesar de eso, al cometer graves fallas morales les perdonaron menos a dos de ellos.

El compromiso era que, a la 1º falla grave, debían retirarse del Colegio.

No somos dueños de los colegios, solo acompañamos

Ayer, ya en la tarde, medio tomaditos, ya empezaron a decir: perdonémosle y que firmen otra constancia de compromiso…. Es el colmo. Así es imposible seguir adelante. El colegio "Achuar Mashutak" pertenece a las 7 Comunidades del derredor y los Achuar son los responsables y dueños, y no nosotros los misioneros, que solo estamos acompañando y orientando en la educación y en la Palabra de Dios.

◊ Kuyuntsa. 19/IV/2010 – lunes

Esta mañana se inició formalmente el colegio, presentes muchos padres de familia, y los parientes de los alumnos de otras comunidades. Desde Chiwintar, Tseremp Peas (David), actual enfermero y candidato Alcalde envió unas fuertes inyecciones para el

enfermo grave Manchu. Se le hinchó un poco el cuerpo (brazos y piernas) pero él se siente morir. Por experiencia, esas medicinas fuertes a un enfermo grave, facilita la muerte.

Me dijo esta mañana, que ya no quería medicinas, ya que sintió que le causan empeoramiento. Dije a los parientes que era mejor dejar su pariente con las manos del Señor. Además, les dije que se debía respetar su voluntad. Manchu quiere bajar en motor abajo a su Comunidad de Uwintsa, y morir allá…. Jesús y María lo ayuden en esta situación extrema.

Ayer me dijo el ayurkartin Mashínkash Shirap que los de Mamús, ultima Comunidad. Achuar del Maki – Huituyacu, antes de los Candoshi, que los de la Comunidad que vendieron su territorio a la compañía petrolera Talisman subieron en una embarcación de motor potente, pero en Mamús les pasó lo siguiente: agarraron el motor de la empresa de transporte de S. Lorenzo, y se lo quitaron. Les quitaron también la embarcación. Cogieron a los Achuar: Tuwíram (fue "etserin" y al casarse con una 2º mujer, dejó su ministerio, siendo ya cristiano) ex jefe de Mamús, con el ahuaruna. Fidel (ex dirigente de ATI), a un hijo del maestro wampis Wilson Vela, y al profesor achuar de aquí oriundo de Pakintsa: Jimpikit Nelson y les dieron duramente con la ortiga más brava (Shiwiar nara), y al motorista también. Luego a este último lo dejaron regresar con una pequeña canoa. Una gran lección dio a los de Ati, de defenderse así de los que traicionen al pueblo achuar. entregándose a los Petroleros.

◊ Kuyuntsa. 26/IV/2010

Esta mañana Mashinkiash Shirap empezó de nuevo las catequesis para los wakerin (o catecúmenos). No le ayudó Santiak Sunkaa. Antes de ayer llegó finalmente Nelso Ikiam. Pasó más de un mes en las 7 – 8 comunidades Candoshi del río Maki – Huituyacu, con muchos problemas. Maneja él solo, sin puntero, para ahorrar plata, la chalupa que era de la Hermana Sagrario, de la compañía

Misionera. En los 8 años anteriores (desde 2001 están los Misioneros Salesianos en S. Lorenzo), Diego Kíakua no bautizó aún a nadie, ya que los animadores Candoshi no logran aun dirigir las Celebraciones, ni siquiera el día domingo.

Hace unos 5 – 6 meses un evangélico o nazareno de Nieva, ahuaruna con un mestizo, entró en las Comunidades Candoshi, que siempre atendió Diego, y ahora últimamente Nelso Ikiam, en el Bajo Maki – Huituyacu, y anunciando el fin del mundo.

Bautizó muchos en Hortensia Cocha, la penúltima Comunidad Candoshi del Maki.

Bautizó muchos en nuevo Ucayali.

Quiso destruir la imagen de María Auxiliadora y creo el crucifijo en Pifayal. Nelso tuvo muchas dificultades. Sin embargo, sin saber candoshi, lee el N. Testamento de los evangélicos en lengua candoshi sin entender. Le corrigen, y dicen que entienden.

Ahora se está dedicando a la lectura de nuestro N. Testamento en achuar. Entiende casi casa, pero lee bien y se entiende discretamente. Creo que es una gracia de María Valtorta, que le estamos pidiendo.

Para hablar, casi nada, y de hecho casi nunca dice una palabra en achuar, a pesar que escribió muchas palabras…

Me compraron una computadora con impresora para que aprenda a escribir y luego a imprimir. Poco aprendí ayer y trataré hacerlo, aunque preferiría la sencilla máquina de escribir.

Seguí solo 2 días “Mis Memorias”, que debería ser el libro 5º de Achuar Matsatsmau (Mundo Achuar).

Aquí la Comunidad, fue para trasplantar las palmeritas "Kampánank" para los techos de las casas (palmiche en loretano).

Esta mañana tuve un breve enfrentamiento con el 2º jefe de aquí: Ánkuash.

Él quería que hicieran otra excepción para dejar que se matriculase en el Colegio Achuar Mashutak otro muchacho de la comunidad de Purau. En Purau se separaron de Orach formando con Antuniat la Organización Uraik, fundada por los 3 – 4 hijos del mestizo Reyes, casado con unos – dos mujeres achuar. Los 3 hijos son de lama fama, ya que uno de ellos se metió con los Tupac Amaru, y el papá entró con los narcos.

Vino aquí Mukucham, hermano del papá de Ánkuash que cuando llegué aquí en Kuyuntsa, el año 1984, vino acá pidiendo que me sacaron de esta zona, siendo el adventista del 7º día. Purau es la única comunidad adventista de los Achuar.

Ya escribí de el en esos años. En Uwintsa habló delante de nuestros primeros "etsérin" que el Papa Juan Pablo II, era del Anticristo indicando en el Apocalipsis.

Yo, esta mañana le dije a Ánkuash que en la última asamblea con los representantes de casi todas las 7 comunidades se habrá hecho la última excepción aceptando un muchacho de Saasantsa (Shansho) y de Jempets Uwintsa, y no podían aceptar otro muchacho, haciendo otra excepción. De acuerdo con Ikiam Nelso le dije; frente a Mantu, el "Kucháchat" Presidente de los Padres de Familia del colegio, que tomaran ellos la resolución, firmada por todos y por Mukucham, pero que los 2 misioneros no hubiéramos firmado, por ver que nunca respetan lo que han establecido. Se resintió Ánkuash diciendo que diría en la Asamblea de aquí que era yo que me oponía a la matrícula de mi primo. Le contesté que lo dijera no más, pero lo creía justo decirlo.

Mantu parece que decidió que Mukucham volviera atrás. Veremos.

◊ Mamús. 29/IV/2010

Ayer miércoles, con Nelso Ikiam, salimos a pie con el etsérin Santiack Sunkaa y el casado Yuwan desde Kuyuntsa y llegamos a la Boca del río Chintu a donde Mejeant Sumpa. Supimos la tarde anterior por radio que Puwaninchir Mitiap, Presidente actual de ATI, había postergado la Asamblea anual al 20/5.

Gran consternación por ese cambio.

Nelso me dijo claramente, el día anterior que él se dedicaría a los Candoshi del Bajo Maki y a los Quechua del Alto Pastaza, y del Bajo Chankuap. En cambio, era Diego Kiakua para los wampis, y conmigo para los Achuar. Entendí que se había resignado ya a no lograr entender y hablar el idioma achuar.… Me resigné. Ahí me expliqué que ya regresando Nelso de los ejercicios de Lima, al vernos, como dije unos días en Wisum, con Diego; luego los 3 días acá con Diego en Kuyuntsa; y en estos pocos días, últimos también en Kuyuntsa, jamás se dedicó a estudiar el achuar, sino solo a leerlo unas pocas veces, en lugar de la "wayus", aunque no entendiera casi nada. Tragué amargo, pensando en los 4 meses y ½ que le dediqué para estudiar la lengua achuar, horas y horas para que hablara y entendiera.

Me consolé oyendo que lee discretamente, aunque no entienda. Mi Señor Jesús, ¡paciencia! Se lo dije: ojalá logres hablar y entender al Candoshi.… Dejo esto a María Valtorta, a la cual pedí el milagro que Nelso hablara el achuar, y ahora el Candoshi. Decidimos bajar con la chalupa de Nelso hasta Mamus. Quedamos más de una hora en Pakintsa, en donde nuestro carpintero Sauki Pitiur estaba terminando con nuestra moto – sierra y combustible las bancas largas 3 – 4 m.s, con los postes al estilo del "tutank" achuar de la nueva Capilla de Pakintsa. Pensaba, después de 5 noches aquí, pasar 5 noches en Manchu Uwintsa; 2 noches en Junánch,

y regresar el 12/5 p.r para esperar el P. Inspector Vicente Santilli, el 14/5 en Kuyuntsa. Pero esta mañana, después de la Palabra (ya salió para abajo Nelso con su chalupa para visitar los Quechua de Bolognesi, Alianza Cristiana del Bajo Chankuap; luego los Candoshi de Cushilia, y los Quechua de S. María, estos últimos, del Bajo Manchari) me llamó el candidato Alcalde Tseremp David Peas, desde Chuwintar, diciendo que todas las Comunidades de ATI, establecieron hacer la Asamblea el pr. 8/5 por la mañana; la llegada el 7/5 pr.

Otra vez tuve que cambiar de planes. Quedaré aquí, hasta que los de aquí, suban a Wisum, el pr. 6/5, para llegar a Wisum el 7/5.

Linda la comunidad de aquí. Los niños casi no me conocen, pero si los mayores y están felices como yo de vernos por varios días.

En Kuyuntsa plantaron 2300 kampanak. Los de Chichirat están haciendo lo mismo, y muchos Comunidades y lo han hecho.

Aquí con gran energía los de la Comunidad quitaron un enorme deslizador, cubierto, con motor 60, y 2 cilindros de combustible, a los Petroleros de la Talisman. Ortigaron a Tuwiram de aquí, y a Shuir hijo del maestro wampis Wilson, y 3 más se huyeron, entre ellos el ahuaruna Fidel que, dejando aquí la mujer, hija del maestro Wilson, huyó a su tierra, parece ese Fidel estaba en la cárcel en zona ahuaruna (creo en Nieva) por haber matado a dos ahuarunas, para vengar al papá matado por ser curandero. Todo lo ofrezco al Señor, esos cambios continuos.

◊ Mamús. 4/5/2010 - martes

Sigo aquí, en esta Comunidad. Por fin, ayer, llegó desde Uwintsa Mashinkiash Kaniras, el ayurkartin de aquí. Ya había empezado ayer por la mañana, después de la celebración de la mañana la catequesis de 9 parejas jóvenes de bautizados con no bautizados. Ayer lunes, por la mañana, ya vinieron 5 parejas, y en la catequesis de la tarde, ya vinieron las 9 parejas.

La capilla de aquí, fue la 1º con postes de cemento del Bienhechor Francesco Mana, italiano, y que quedó así.

Esperamos que Esaach, el carpintero de Uwijint después de la capilla de Wisum, y de la de Chintu, construya aquí la casa – capilla; pensamos en el mes de julio.

El domingo, a las 4:30 según el acuerdo con los "etsérin" hablé con varios de ellos.

La radio de aquí funciona muy bien. También pude hablar con Juanito Tsere de Kuyuntsa.

Me dijo que el seminarista achuar (Jintián pápeau: el que sigue el camino) Anank, hijo del recién finado maestro wampis: Nemesio, no regresó a Kuyuntsa, con los 3 achuar que bajaron a S. Lorenzo encargados de la primaria. Nos trajeron una caja de 40 N. Testamento en achuar.

El domingo nos reunimos con algunas familias de aquí, y les pude decir varias cosas; los Bienhechores para las Capillas achuar (Francesco Manna de 96 años para los postes de cemento, si bien ahora los herederos le han quitado todo…. Y los paisanos del pueblo nuestro obispo José Luis Astigarra, que es vasco de Euskadi; y el Colegio Salesiano cercano para las calaminas de aluminio).

El tema de la crisis total de ATI, y la división de los Achuar para el nuevo Alcalde, de octubre pr.

Les gustaron mucho los cantos muy lindos del cantautor peruano Lorenzo, de Cuterro (Departamento de Cajamarca), y la danza que yo había, por cantarle a Jesús y a María.

En la "wayús" de ayer fui a la casa de Tuwiram Tséntsak, ex – jefe de esta Comunidad, que casi entregó la Comunidad de Mamús a los petroleros de la Compañía Talisman.

Me dijo que Shuir, el hijo del maestro wampis Wilson (ahora es maestro de Pakintsa, por la muerte de Nemesio) y de los Achuar Suwáinkur (que también habla quechua), está estudiando enfermería en Iquitos, pero se entregó a la Compañía Talisman y trató vender su comunidad a los Petroleros.

Tuwiram, el mes pasado, siendo aún jefe de aquí, fue a S. Lorenzo, para traer la maestra soltera de aquí: Yamánuwa, hermana del seminarista Anank. Pero, sin ser autorizado por esta comunidad. Aceptó la invitación de ese estudiante achuar Shuir, para ir a Lima, a pedir cosas al Presidente Alan García. Tuwiram fue "etsérin" por 14 años, ayudando a Mashinkiash Canitas de aquí hasta que, al casar una 2º mujer, dejó ese trabajo. En la wayús le dije que fuera sincero, para purificar sus errores. Fui a las 3:00 a.m como siempre.

Tuwiram vio que Shuir hablaba en la oficina de Talisman de S. Lorenzo, y allñi el encargado dio la plata a Shuir para ir a Lima: Tuwiram, el ex dirigente de ATI, Fidel (ahuaruna) y el maestro achuar Jimpikit Nelson de Pakintsa, recién bautizado por el diác. Puanch, siendo profesor en el colegio achuar Mashutak de Kuyuntsa. Luego 3 ahuaruna, del Alto Marañón.

En Lima fueron al gerente de la Talisman.

Ofreció luz eléctrica etc. a Mamus pero Tuwiram le dijo que no podía dejar entrar la Compañía en Mamus, y que el año pasado había visto los desastres de la Talisman en Yais entsa del río Anás del afluente Panintsa del Anás.

Tuwiram le pidió 10 mil soles. No se los dio, sino se lo prometió en otra ocasión.

Le dio 100 soles a cada uno, y un pedido de camisetas para el juego, pelotas, algo de arroz y otra comida, y me parece 1 – 2 peque – peque. Tres achuar que estaban en S. Lorenzo, comunicaron por radio que la chalupa grande cubierta con el motor 60, estaba

subiendo para acá, y los de aquí, los pararon, echaron todo al río, menos la chalupa y 2 cilindros de combustibles ya mezclado con su aceite. Ortigaron a Shuir a Tuwiram.

Fidel, al saberlo, se había quedado en S. Lorenzo. Jimpíkit logró huir a Pakintsa.

Ya dije tal vez, que Shuir, luego logró huir, tal vez, en canoa, para S. Lorenzo y Tuwiram está limpiando el camino hacia Uwintsa.

Acaba de llegar un peque – peque del jefe de Pakintsa: Mantu Jimpíkit Ikiap, y trajo el ahuaruna Fidel, de la zona de Nieva, que vino hace años y casó aquí, a la hija del maestro wampis Wilson Vela Yantsa de aquí. Este ahuaruna acaba de venir con un hermano suyo, ciertamente para casar una mujer achuar y llevársela.

Ya recibió plata de la Talisman y fue sacado de la Organización. Acaba de ir a Lima en Shuir Jimpikit y Tuwiram, como ya dije.

Le pararon aquí, y lo van a ortigar con ortiga brava y lo devolverán a su tierra, con su hermano.

Yo le vi un momento. Trató de excusarse, dando la culpa a Tuwiram. Le dije pocas palabras. Ya anoté más arriba, que mató 2 ahuaruna en su tierra, y escapó de la cárcel, y escapó aquí. Es además Nazareno. Desde que le vi en Uwijint, la 1º vez, traído por su primo hermano ahuaruna: Ángel Jima, que yo había hecho venir como maestro aquí, desde los Jesuitas del Nieva, me impresionó su rostro de persona que daría problemas.

◊ Mamús. 5/V/2010 – miércoles

Después de 2 días de preparación hemos bendecido la unión de 8 parejas jóvenes de aquí, de matrimonio, de bautizados católicos con no bautizados animistas: 4 hombres cristianos y no cristianos, 4 mujeres cristianas y los maridos no cristianos.

Mashínkash, el ayurkartin, olvidó mucho como ejercer su Ministerio, ya que no lo ejercitó por 2 años, y apenas terminó el 2º grado de la Primaria o el 3º.

Llegó el lunes por la mañana y participó solo a 3 de las 4 charlas en preparación al matrimonio. Lo animamos todos, si bien, varios de los de aquí, se le ríen… por su sencillez y a veces por actitudes de niño.

La Celebración de esta mañana fue linda, a pesar de usarse la casa de reunión. Agradezcamos a Jesús y a María que los 8 cristianos/as ayer se confesaron y hoy comulgaron después de varios años de alejamiento de la practica cristiana, por la flojera del "etsérin".

Mañana trataríamos de subir a Wisum con el peque- peque de la comunidad. Pero no hay combustible. El vicepresidente de ATI: Puanch Yampia, que está reuniendo a la Asamblea en Wisum, nos comunicó hoy por radio, que su mujer (que es mestiza de Ullpayacu) está enferma, y piensa bajar a S. Lorenzo. Sería un desastre, ya que es él que llama a todas las comunidades. Taish Kuji de Chintu, fue enviado a S. Lorenzo para comprar gasolina y comida para la Asamblea. Por radio nos dijeron que se le dañó el motor y solo ayer llegó a S. Lorenzo. La Asamblea empieza en la mañana del sábado pr 8/5.

Las 8 parejas siguieron con mucho interés la Palabra en estos días, en preparación al matrimonio.

La comunidad cristiana y catecumenal de aquí estaba en total crisis. Esperamos se levante y camine.

Ayer llegó el ahuaruna Fidel que por 2º o 3º vez se metió con los petroleros de Talisman. Vino con un hermano suyo, seguramente para que busque aquí mujer para llevársela bien.

Los de aquí, supieron de su llegada con el peque- peque de Pakintsa, y lo obligaron a salir de la embarcación y lo ortigaron sin misericordia. No le permitieron que fuera a ver a su suegro Wil-

son, maestro de Pakintsa. Apenas le permitieron ir a ver a su mujer, que vive aquí, pero río arriba, pero hoy deberá irse con su hermano para siempre a su tierra. Dicen que acaba de casarse con una ahuaruna en S. Lorenzo.

Dicen que su mujer, hija de Wilson, al saber no se irá de aquí, y la romperá con él. Casi siempre sucedió así con esos matrimonios entre etnias distintas, a pesar de la prohibición en los Reglamentos de ATI.

◊ Kuyuntsa. 17/V/2010 – lunes

¡Cuántas cosas han pasado desde Mamus!

El día 6/5, en la tarde salimos con un peque – peque de Week: 5 ½ honda con Sake Irik, el nuevo jefe de Mamús, con el joven casado también, Kaniras: secretario de Mamús.

Son las 3 autoridades de Mamus, que sacaron como dije a Tuwiram, por haber ido a Lima con la Compañía Petrolera Talisman. Sabemos que son nombres falsos (o secciones) de la Compañía Oxi (Occidental Petroleum). Lo mismo Plus Petrol de Andoas.

Logramos llegar a la antigua casa del finado Sharup, que es "tenak" (campamento) de varios de Mamús. No nos llovió.

Lindo el efecto que volvimos a tener con la comunidad de Mamús, ya que era 4 años que no lograba pasar varios días en Mamús.

El joven casado que bendecimos en su unión, con Nunuí no bautizado: Jukam, se ofreció a entrar en el camino ministerial, para apoyar al ministro de la comunión: Mashínkash, Kaniras. Este llegó los 3 últimos días, y fue testigo de la Bendición que dimos a los 8 unidos en matrimonio, entre cristiano / na y no cristiano / na.

Mashínkash olvidó casi totalmente la Liturgia para el sacramento de la Eucaristía.

Estuvo 2 años enteros sin dar la Palabra. Solo para la Semana Santa volvió a su ejercicio del Ministerio.

Nos llovió mucho el día siguiente. Supimos que varias comunidades achuar aún no iban a la Asamblea de Wisum, y por eso decidimos quedarnos en Chuwintar en casa de Tseremp David, enfermero especializado y candidato para ser Alcalde del Distrito de Andoas (Alianza Cristiana, en el Bajo Chánkuap – Huasaga).

Desde Mamús, por tener buena radio, insistí con varias comunidades achuar, para que acudieron sin falta a la Asamblea Anual de ATI, en Wisum, cuya fecha del 1/5, como debería ser, fue corrida el día 8/5 en la mañana. Les dije que la Organización ATI estaba en gran peligro de naufragar, y era la única fuerza de los Achuar para resistir a los Petroleros y Madereros, rechazados desde hace 14 años.

Tuvimos la dolorosa noticia, pero esperada, de la muerte de Manchu de Kantash en Uwintsa, que bautizamos en Kuyuntsa como ya dije.

En Mamús, por radio, insistí con Tarir, el joven jefe de trabajo de aquí, que viniera, aunque fuera solo, ya que los otros de aquí, divididos desgraciadamente por la política separada entre los 2 candidatos.

◊ Sigue Kuyuntsa. 17/V/2010

Cuando empezamos la asamblea, a media mañana del Domingo 9/5 u.p quisieron todos que los 4 Fundadores de ATI 20 – 22/05/1985 nos sentaríamos en 4 de los 5 "tutank" (el asiento del hombre achuar), que el vicepresidente de ATI, Puanch (Daniel) Yampía y Pinantsa, el carpintero de Wisum y jefe de la comunidad habían preparado estupendamente con el apoyo: "atuntai", y la lanza "nanki", de los guerreros achuar.

Nos pidieron que habláramos primeros Yaúr Péas, Kírik Nananti, más tarde vino el primer Presidente Samíruk y yo.

Les dijimos que sólo Yampía Ankuash había muerto entre los 5 fundadores.

Animamos la Asamblea y en todos los días siguientes, ya que duró casi 5 días enteros.

Desgraciadamente ahora, en las Actas sólo comunican y no siempre logran hacerlo, las resoluciones. Nunca ya ponen los debates, las personas que los llevan adelante, antes de escribir las resoluciones, así como lo hicimos los dos primeros secretarios de ATI: Senkúan Tsukanká, Wampís yerno de Yawá de Wisum. Lo hicimos por 8 años y los debates y las personas que los realizaban quedaron escritos para la historia del pueblo achuar.

Ahora todo eso no se hace. Los secretarios muchos escriben poquísimo, y el secretario general que era el maestro Peas Ayúrkartin solo escribían las resoluciones en castellano.

Esta cultura oral no conserva los escritos

Nosotros, las Actas, siempre las hicimos solo en achuar, y las Actas de la 1º Asamblea de 1985, las traduje, y el año pasado envié esas Actas, en achuar y en castellano a todas las comunidades. Se han perdido todas las Actas de esos primeros años y siguientes en todas las comunidades achuar. Ni en Wisum, en la Secretaria de ATI, ya existen. Los Achuar son totalmente descuidados en eso, siendo una cultura de tradición solo oral, y es desesperante el descuido de los que tienen por escrito. Esas primeras Actas de Fundación de ATI, achuar y castellano, en varias Comunidades constaté que el joven secretario de la Comunidad las recibió, y las guardó sin informar la comunidad. Ahí están las 10 Comunidades Achuar Fundadoras de ATI, quieren participaron de cada Comu-

nidad. (muchos ya han muerto), y los principios que nos guiaron con esos fundadores, todos analfabetos casi y de edad madura. Esa asamblea se hizo en la antigua casa del "etsérin" Peas Yáur' de Wisum.

El Presidente Puwáinchir Mitiap, originario de Churús, llegó como al 3º día.

Debían cambiarlo, y ayer me enteré, hablando con los etsérin de Wisum, que no lo hicieron, a pesar que en San Lorenzo en donde vivió algunos meses, con el dinero que le pasa cada mes, la ONG "Racimos de Unkurahui" (creo 400 dólares), cayendo a menudo en borrachera, y a pesar de tener 2 mujeres, casó en San Lorenzo a una mujer ahuaruna botada.

El Presidente tiene en Wisum una casa achuar nueva, pero en cambio solo se quedó en San Lorenzo. Es verdad que él por error, juntamente con varios Achuar más en San Lorenzo, firmaron un documento con la Compañía Talisman para que se divida el territorio de la Organización Fasam (que entregó su territorio a la Talisman) para separarlo de la Organización ATI, hasta la frontera del Ecuador.

Se vio luego ese territorio cercano al Ecuador, entre la Comunidad Yankuntich (de Fasam) y la Comunidad de Churús de ATI, no se puede dividir ya que hay un pantano de 1 – 2 km, de donde nacen dos afluentes que van al Pastaza (antes del río Maki – Huituyacu) y los afluentes que van al Máshumpar (que va al Morona, antes al Anás).

Las crecientes de ese pantano pueden llevar las aguas una vez hacia el Morona, y otra hacia el Pastaza.

Por eso el Presidente Puwáinchir fue obligado a ir a San Lorenzo y hacer destruir ese acuerdo equivocado con la Talisman.

Traté que la Asamblea fuera alegre, invitado en la danza, los hermosos cantos cristianos de Lorenzo, peruano de Cajamarca, para

que los Achuar váyanse educando a otro tipo de música, mucho más elevado que las cumbias y canciones semejantes, que tienen palabras vulgares y por nada educativas.

Tuve que salir de la Asamblea, el 5º día, a mediodía, para ir al encuentro del Padre Vicente Santilli que debía llegar aquí el 14/5 u.p, como sucedió.

Gracias al combustible del enfermero Tséremp David desde Wisum, con Tarir de aquí nos dejaron en la casa de Mejeant, ausente, en la boca del Chintu. El día siguiente con Tarir y dos muchachos del Colegio de aquí que vinieron a dormir en la misma casa, salimos para acá. Pero el Maki – Huituyacu estaba crecidísimo, y las aguas salieron de madre especialmente en la margen izquierda, hasta llegar a las alturas. Empleamos 1 hora sólo para atravesar a pie y luego en canoa el valle del río Maki. Llegamos en 3 horas aquí al otro lado del Manchari, y la chalupa del Padre Vicente nos precedió unos 20'.

Gran pozo al encontrarnos, si bien quedó solo 2 noches, saliendo el mismo domingo de ayer, la Ascensión del Señor, después de la Santa Misa solemne y de la danza al Señor de las jóvenes.

Con el Padre Vicente vino también Nelso desde la boca del Maki (San Fernando), el Padre Daniel Coronado, recién sacerdote que está en San Lorenzo, los 2 tirocinantes: Pedro de Iquitos y Rolando quechua del Valle Sagrado. Además, el motorista Tito.

Mashínkash Shiráp, el ministro de la Comunión, decidió ir a Lima por su problema del corazón; y con la esposa Wana, que tuvo que acompañar a la hijita Yanchar que tal vez tiene la uta en la parte delicada.

Esta tarde por fin pude conversar con Anank, nuestro seminarista que regresó de Lima, en donde con la ayuda del Padre Ricardo, polaco salesiano, de la casa de Don Bosco de Breña, se inscribió en

un Curso de Teología de 2 años y ½. Nosotros con Diego y Nelso nos comprometimos a seguir con Ánank el camino ministerial o seminario achuar: "Utsúmpramu Jintia"

Debemos traducir los 11 textos de Camino Ministerial Achuar, que corresponde: a lector, Acolito, Exorcista y Diácono, pero en varias diferencias y enraizado en la cultura achuar.

Habrá que hacer una confrontación enriquecedora entre los textos de teología de Lima, con la teología insertada achuar, con enriquecimiento mutuo, pero Ánank optó por seguir el Camino Ministerial aquí con su Pueblo.

Margarita, la profesora de aquí por enfermedad tuvo que irse también a San Lorenzo, y el próximo sábado 29/5 regresaría con la embarcación del Vicepresidente, de Enrico.

El colegio de aquí está sólo sobre las espaldas de Juanito, y la pequeña ayuda de los 3 achuar: Mitiap, Tséremp Mantu y Wánanch'.

Ánank ofrece ayudarles una hora de clase al día.

Ayer fui a la Comunidad reunida, y tuve que reprocharles duramente el no haber venido a la Asamblea de ATI.

Además, tuve que decirles que la Ugel de San Lorenzo ya casi seguramente no pagará los 3 profesores que ofreció pagar ya hace casi 3 años. Y esto a pesar que este colegio achuar Mashútak ya fue reconocido por el Ministerio de Educación con el 1º curso del comienzo, es decir hace 3 años.

Por eso nos tocará cerrar al colegio por este año. Les hice impresionar ya que ellos, los de aquí, se están peleando por la Política, entre los seguidores del Candidato achuar Tséremp David o el Candidato achuar Jiúkam Lucas Irar. Se dieron cuenta como esta comunidad está fracasando totalmente.

En la homilía de ayer (la Ascensión) el Padre Vicente les habló estupendamente, y yo traté ser fiel traductor.

Usúk' de aquí que con Ánkuash y Mantu, son los 3 que manejan la comunidad. Sin hacer los 3 nombres, se lo dije.

Otro problema fue la ida a Iquitos desde San Lorenzo de Mantu Tarir, ya que de hecho fue llevado rápidamente con los medios de los petroleros.

Todos los de aquí se quejan que Ankuash maneja solo e injustamente la comunidad.

En Wisum varios me decían que los de Kuyuntsa y las 7 Comunidades Fundadoras de este colegio, tienden a separarse de ATI. Yo les dije que no será así hasta que yo viva, si bien a veces deseo dejar esta Comunidad para ir a una Comunidad sin colegios de secundaria.

Otro problema grave acá fue que vino el maestro de Orach: Karink, rechazado por los de ATI, por los problemas morales y varios matrimonios. El en San Lorenzo, por unirse a la 4º mujer. Como la golpeaba en público por 2 veces lo metieron en la cárcel por 2 días.

Solo Ankuash quiere que se quede, amenazando de sacar sus hijos de la primaria. Usuk' que también maneja la comunidad ya ayer se quedó callado, ya que él participa siempre a las celebraciones y se enriquece, y se convenció que por la culpa de 3 o 4 de aquí, Kuyuntsa se está deshaciendo.

Nos ilumine el Espíritu Santo.

◊ Kuyuntsa. 19/V/2010

El Ministerio de Comunicaciones y Transportes, acaba por hacer instalar por 2 técnicos de Lima, el teléfono satelital.

Tuve el gusto enorme de poder conversar con mi hermana Amelia y mi hermano Antonio, gratis, ya que los dos técnicos estaban probando el aparato y funcionó muy bien. Emocionadísima mi hermana.

Están bastante bien. Con Olinto, mi hermano mayor, no pude ya hablar.

◊ Mejeant de Chuwíntar. 31/V/2010

La Visitación de María. Con Ánank ya estamos aquí dos noches esperando a los del VIS, con mi paisano Enrico, que ayer debían recogerme para subirme a Uwíjint al 2º Curso de jóvenes de ATI y de Orach, que se están preparando para agrónomos y así ir realizando el Programa del VIS (Volontariato Internaziale por lo Svluppo), fundación de nuestra Congregación Salesiana en Roma.

Ellos me invitaron a este 2º Curso. El 1º fue a Tsunkintsa (Ecónomo) al comienzo de marzo, cuando yo estaba en el encuentro de nuestros "etsérin" en Churús (01/03/2010) como ya dejé escrito.

Así, terminando los del VIS el curso el 7 – 8/6 próximo, yo esperaré la venida del Obispo nuestro, José Luis Astigarraga en Uwíjint mismo.

Ánank está conmigo, y le estoy orientado como seminarista achuar, a seguir su vocación al sacerdocio, haciendo 1º el camino del Seminario Achuar que ya logró tener 5 Diáconos y 5 Ayúrkartin (Ministros de la Comunión y 2 etserkártin)

José Luis, el 11-12-13/6 próximo instituirá a 5 etserkártin y 4 ayúrkartin.

Con Ánank vimos la terminología cristiana – achuar, trabajo empezado con los etsérin achuar del Ecuador (Vicariato de Méndez) y seguimos en el sur, aquí. Ánank está apreciando más la riqueza del camino del Seminario Achuar. Él es hijo del maestro, recién finado Nemesio Vásquez (nacido en Caballito del Morona) Wampís y la mamá. Najarip es achuar de Washintsa (evangélicos). Ánank hizo los 5 años de secundaria en Uwijint con las Hermanas Lauritas y el año pasado hizo 1 año y ½ de catecumenado en Churús con el diácono.

Sántiak Use Maich y él mismo diácono lo bautizó en este año en Enero – Febrero, con otros pocos catecúmenos de Pakintsa. Ánank nació en Pakintsa, y optó por ser católico, a pesar que la mamá y el papá son evangélico.

El año pasado yo estaba para irme a Italia, en San Lorenzo, y los papás de Ánank: Nemesio y Najarip me vinieron a decir que no se oponían a la vocación de su hijo, si esta era la voluntad del Señor. Los parientes evangélicos de la mamá de Ánank, al saber que Ánank quería ser sacerdote católico, le desaconsejaban, diciendo que nosotros somos del diablo, etc, como es su costumbre. En cambio, las comunidades Evangélicas que nos conocen bien: Puránchim, Wayús entsa, Wampints y Uwijint (aquí la mitad se consideran católicos) nos respetan y siguen dialogando con nosotros sobre el tema de la unidad de la única Iglesia que Jesús ha fundado, sobre el Primado del Papa, la Eucaristía y la Virgen María, Madre de Dios.

◊ Uwijint. 07/VI/2010

Enrico del Vis, con Charo, secretaria de la ONG peruana: Bio – Selva, y Misionera Seglar de la A.P.M (Asociación Peruana de Misioneros) y dos Agrónomos de Bio – Selva: Cripper y Robalino, ambos nativos de San Lorenzo, nos recogieron, de la casa de Mejéant. Logramos, ya muy tarde llegar a Wisum, en donde dor-

mimos. Yo dormí con Ánank en Wisum. El día siguiente fui a ver el nuevo "umpak" ya con las 5 vigas de la casa achuar bien puestas. En 3 semanas más vimos que iba a terminar el trabajo.

Esach' de aquí, el carpintero que trabaja las casas de las capillas, vino antes de ayer aquí, y dijo que, en una semana y media, terminará la capilla de Wisum.

La mañana llegamos aquí con la chalupa del VIS y Bio – Selva. Empezaron el curso, que es la continuación del curso hecho en Tsunkintsa, en marzo pasado, mientras nosotros los "etsérin" estábamos reunidos en Churús, como dije.

22 alumnos de aquí: de Orach vinieron 2 de Tsekuntsa, 2 de Sáasantsa (Shansho), 2 – 3 de Rubina y 2 de Kasur entsa (Betel)

Yo les di cada día una hora y media, de 11:30 a la 1:00 p.m.

Los de Orach, algunos, nunca me habían visto y con todos los prejuicios que tenían sobre nosotros los católicos, tuve la oportunidad de aclarar muchos puntos. Hermoso así el diálogo. Agradecí al Señor esta posibilidad, mientras hablamos de su historia, cultura y valores, muchas veces despreciados por los evangélicos. Les regalé a los evangélicos un Nuevo Testamento en achuar para cada Comunidad y a los 22 alumnos les regalamos una copia de la serie "Mundo Achuar": los libros nº: 1º - 2º y 4º.

Me dijo esta mañana en la wayús: Masé de Nayumpentsa, que en Puránchim usan nuestro Nuevo Testamento para sus Celebraciones.

Por radio supimos que en Chichírat vino una gripe tremenda y los 2 etserkartin dudan de llegar aquí, para el próximo 11/6, cuando venga el obispo. El ministerio de ayúrkartin lo recibirán el próximo 13/6, domingo.

Esta noche murió una niña de apenas 1 mes, hija de Yuu de Chapu Uwijint y de Pinchinam, hija de Mashu de aquí.

Bronquitis. Desgraciadamente el papá quiso curarla con inyecciones de antibióticos, en lugar de usar medicina natural.

La había bautizado de urgencia por voluntad de la mamá, hace dos días. Llegó Puanch, el diácono de aquí, después de dos semanas de viaje misionero (el 2º de este año). Lo mismo hizo Sántiak Use de Churús y Yurank de Panintsa.

En cambio, Sanchim y Shaínkiam de Sanchiik no se han movido ni en enero, ni ahora aún,

Con Puanch Titía y Anánk, esta mañana fuimos a la casa de Yuu y Pinchínam, para bendecir el entierro de la niñita fallecida y por 1º vez usamos el rito para la sepultura de los niños, cuyo texto se lo entregué en Kuyuntsa, en la 1º etapa para jíirkratin (exorcista) a los 5 imiakratin (diáconos) y a 2 ayúrkratin, ya que los demás no han podido venir.

Volvió hoy a llover duro hasta medio día y creció mucho el río Maki – Huituyacu. Los del Vis han terminado hoy su curso a las 3:30 p.m.

Mañana se regresarán.

Ayer, domingo, a las 4:3 p.m. como siempre, los "etsérin" nos hablamos por radio, y además entró Nelso Ikiam, desde Huagramona y que hoy debía bajar a San Fernando en la boca del Maki, para esperar al obispo el día 10/6 próximo y subir hasta acá. Juan Tsere sigue sólo en Kuyuntsa como profesor pagado, y los 3 voluntarios achuar.

Padre Román entró desde San Lorenzo.

◊ Uwijint. 10/VI/2010

Ya regresaron muy contentos los del VIS. Enrico estaba muy conmovido. Estamos dando las catequesis con Puanch al grupo que se está preparando al Sacramento de la Confirmación.

Llegaron ayer solo los primeros dos "etsérin" que recibirán el Ministerio Instituido de "Etserkartin" (Ministerio de la Palabra) con Pitsajin de Wisum, y Sántiak de Kuyuntsa.

Este avisó que Mashinkash' Shírap nuestro vecino de Kuyuntsa y "ayúrkartin" ya está llegando hoy a Kuyuntsa, con Wana, su esposa y la hijita Yanchar, desde Lima.

Además, estamos preparando el Matrimonio del maestro de aquí: Ampush Lucas, Shiwiar con su mujer Puánch Mashínkiash.

Ha sido bautizados de muy jóvenes en su comunidad evangélica de Puránchim. Estuvieron trabajando en la granja de la Hermana María Donoso de San Lorenzo (de las Misioneras de la Compañía), y siguieron el camino de la Evangelización Católica. Ya son varios años que pidieron adherirse a la Iglesia Católica, pero su Bautismo evangélico es casi seguramente inválido, ya que al bautizar los Evangélicos no nombraban al Padre Dios.

Solemos hacer el Bautismo bajo condición.

◊ Kuyuntsa. 17/VI/2010

El día 10/6 llegaron algunos etsérin: el Diácono Sanchim.

Sháinkiam llegó el 11/6, después que llegó el obispo. También el Diácono Sántiak Use llegó el 11 o el 12/6.

Monseñor José Luis Astigarra llegó a la 1:00 p.m del día 11/6 con el Padre Alexius indonesio de la isla de Borneo, del Pueblo de los Dailal y es pasionista de unos 35 años.

Gran alegría ver a nuestro pastor y misionero.

En la Eucaristía del 11/6, antes que llegara el obispo, después de la Liturgia de la Palabra, como de acuerdo, bauticé bajo condición a la pareja del maestro Ampush Lucas Puwainchir.

Mashínkash, originario de Puránchim en donde los Evangélicos los bautizaron sin nombrar al Padre en la fórmula del Bautismo.

En la tarde, la pareja hizo por primera vez su confesión general, con mucha seriedad.

Su matrimonio cristiano – católico lo hicimos el sábado 12/6, presente Monseñor. La 1º Santa Comunión, la pareja de Ampush con Puwainchir, la hizo el domingo 13/6, después de las Confirmaciones y después de la Institución de los Ministerio de etsérkartin y de ayúrkartin.

Monseñor como otras veces, a pesar de tener problemas de vista y otras enfermedades, por el vicio de fumar, leyó en achuar los textos esenciales.

Casi 4 horas duró la Celebración de 35 Confirmaciones (la mayoría de cristianos de Chichírat, otro grupo de Sanchiik y de Uwijint).

Puanch, el diácono hizo regresar a Yayap' o Nayap' de Unkum', por temor a la enfermedad del dengue, que llegó a Panintsa y a Únkum'.

Los de Chichírat y de Sanchiik, ya afectados con el dengue, no avisaron, y por eso no los hicieron regresar antes de la Confirmación y del ministerio de ayúrkartin que recibieron los dos de Chichírat: Wánanch' y Jempe Yasar de Pakintsa recibió la Confirmación y el ministerio de ayúrkartin, y llevó el Santísimo a su Comunidad, así como Wánanch' y Jempe lo llevaron a Chichirat. En cambio, Maatis de Anás, no pudo llevar el Santísimo, ya que el úmpak viejo se derrumbó.

Así 4 los ministros nuevos Ayúrkartin: Yasar (de Pakintsa), Maatis (de Anás), Jempe y Wánanch' de Chichírat.

También 4 los nuevos etsérkartin (ministros de la Palabra) Jimpíkit, Use de Wasump, Yuu Maatis de Churús, Pitsajin Kunamp de Wisum y Sántiak Sunkáa de aquí.

Es un don grande del Señor y del Espíritu Santo y de María Santísima.

El umpak estaba lleno, aunque muchos de la Comunidad de Uwijint estaban en el monte para pagar sus deudas del almacén comunal.

Estaban muchos evangélicos que ya han entendido que en su Edición en Lengua Achuar del Nuevo Testamento cambiaron los textos de la consagración del pan y del vino en los Evangelios de Mateo, Marcos, Lucas y en la Epístola 1º de Pablo a los Corintios, en el Capítulo 11. Mandamos a todas las comunidades evangélicas del Huasaga – Chánkuap y del Pastaza, la terminología cristiana – achuar, que es algo que ellos no han hecho, usando la terminología castellana.

Nosotros empezamos con los Achuar del Ecuador, Vicariato de Méndez, este texto sufrido, con la colaboración de todos los "etsérin y aújamtin".

Estamos enviando una copia de nuestro Nuevo Testamento en achuar, a todas las comunidades evangélicas.

Algunas usan nuestro texto en achuar, como en la gran comunidad de Puránchim.

Confío mucho en el acercamiento con el diálogo con nuestros Hermanos Evangélicos.

Ánank del maestro Nemesio, recién finado, seminarista, me acompañó en este viaje.

Regresando hicimos el horario que él debe seguir cada día como seminarista: celebración en las mañanitas con la comunidad de aquí (sólo el jueves no hay la Celebración). Luego la Eucaristía entre los dos y 15 de meditación, para iniciarle al diálogo de amor con Jesús, etc.

Ser seminarista no es subir de categoría

Estoy preocupado, a pesar del tiempo que trato de dedicarle, ya que se ve que, para él ser seminarista, es un subir de categoría. Le digo que debe esforzarse en ser humilde, ya que terminando los 5 años de la Secundaria de Uwijint, sólo pasó un año de catecúmeno y auxiliar "etsérin", en Churús, con el Diácono Sántiak Use.

Al año le bautizo Sántiak Use en Pakintsa.

Tiene una hora de apoyo en las clases en el colegio de aquí, que tiene un solo profesor pagado (Juan Juárez Tsere)

Luego tiene una hora de trabajo.

En la mañana una hora de clase – estudio, sobre los Ministerios de ayúrkartin y imiakratin (Diácono), y en la tarde otra hora de clase sobre el Catecismo de Adultos, para el Ministerio de etsérkartin.

Traté desde hace 1 mes y ½ de darle yo esas clases, pero, teniendo que preparar el próximo encuentro de "etsérin" en Pakintsa (1/7 próximo) pedí al "ayúrkartin", nuestro vecino: Maashínkash Shírap de dar esas dos clases, ya que está libre por 1 mes y ½ (fue a Lima con Wana su esposa y su hijita Yanchar), con el Padre Vicente Santilli, para examinarse por su enfermedad de los músculos, mientras la niña tiene varios parásitos. Ánank recién se quejó que Mashínkiash Shírap no sabe mucho.

¡Claro, no tuvo el tiempo de prepararse antes! Pero hizo entender que él es seminarista, y debe tener un profesor mejor ¡Me dio pena!

Oraré y le haré entender que debe ser humilde, y el seminario achuar es responsabilidad de los diáconos y ministros de la comunión.

Solo así puede crecer esta Iglesia Indígena. El Señor me iluminará. Además, después de la semana del encuentro de Pakintsa, trataré subir a la frontera para visitar al Padre Ambrosio Sainaghi de Cuenca, y espero visitar al Padre Canzi Aldo, un paisano que está en la Arquidiócesis de Quito.

Ánank quedará aquí, y con la ayuda de Mashínkiash Shírap tratará seguir este horario y formación cristiano achuar. En muchas cosas tratará seguir este horario y formación cristiano – Achuar. Muchas veces tendrá que aceptar, especialmente las Semillas del Verbo de Dios, presente en este pueblo suyo, después que pasó unos dos años con los evangélicos de Washintsa, y ellos desprecian todo lo antiguo, que es diabólico para ellos etc.

¡Que el Señor Jesús, su Espíritu y la Virgen María nos iluminen!

◊ Kuyuntsa. 24/VI/2010

Natividad de San Juan Bautista.

La escuela primaria organizó un día de fiesta de juegos. Por la mañana por pedido de Tsere Juan Juárez, hicimos la celebración de la Palabra con la capilla llena casi de alumnos y familias.

Es maravillosa la figura y la vida del Precursor. Espero lo hayan entendido.

Tsere añadió al final el compromiso y responsabilidad de los papás cristianos en la formación de sus hijos en la fe, y para los no – cristianos el joven y la joven, que no tienen experiencia en la vida, deben beber la experiencia de sus padres, que tienen sabiduría.

Esperemos no terminen en una borrachera solemne esta noche.

Ánank decidió bajar a Mamús, su comunidad, en donde su hermana mayor Yamánuwa es la maestra hasta que el Padre Nelso Ikiam la llame por radio para bajar a San Lorenzo o a San Fernando, para acompañarle en el bote que maneja el mismo Nelso para ahorrar mucho dinero, e ir a visitar a los Quechua del Alto Pastaza. Ánank no tiene demasiado entusiasmo en eso, pero seguirá los cursos de formación para los ministerios achuar de etsérkartin y ayúrkartin, ya que los textos del Catecismo de Adultos para ser etsérkartin, habiendo usado ese catecismo preparando a los wakerin para el bautismo, son en lengua achuar, y la terminología es bilingüe.

Me dicen que Sumpa de Nantip de aquí (que a pesar de ser casado con Piat cristiana, hija de Tarir, fundador de Kuyuntsa, con su hermano Mashútak) se metió con otra mujer cristiana soltera, del otro lado del Manchari, de nombre Ishtik de 21 años, hija del maestro ahuaruna Silvestre Tekentai y de Irarit hija del mayor Timías Chau, recién finado hace 1 año y ½ y de Suwáinkur.

Me parece que ya hablé de este caso triste, con las fiestas que hacía Sumpa, llevando el aparato moderno para la música al otro lado, y cayendo así en ese abuso grave.

Su mamá Shiwiach, hace una semana estaba furibunda en contra de su hijo, ya que, perdiendo la cabeza por una muchacha, tiene abandonado los 4 hijitos de su primera esposa Piat.

He enviado varios a invitar a Sumpa a visitarme, pero hasta ahora no asoma. Al comienzo huyó de la comunidad de aquí, y con Ishtik asomó en Pakintsa. Duerme al otro lado en la casa de Anank que es el que crio a Ishtik, siendo hija de su mujer Irarit.

◊ Pakintsa. 30/VI/2010

Con el seminarista ("Jintián papeau") Ánank he llegado aquí el 28/6 u.p 2 muchachos del Colegio me cargaron luego las dos mochilas.

Llevo dos para cargar el recipiente de las hostias y los libros de la Palabra etc.

Logré decir unas breves palabras a Piat que es cristianas y dejó la práctica de participar en nuestras celebraciones y su marido Sumpa, siendo "wakerin" (catecúmeno) hizo lo mismo. Por eso, cayeron en la situación actual.

Mientras hablaba entró en la casa de Sumpa. Chasu, mujer cristiana, esposa de Pinchu del finado Chumpi.

Ella nos dijo que ya Sumpa está peleado con su 2º mujer Ishtik y terminará por dejarla.

Al final, llegó también el mismo Sumpa.

Le dije algo con pena, pero sin dureza para no apagar la mecha humeante.

Aquí la Comunidad estaba preparando la venida de los "etsérin". Mañana en la tarde será el comienzo; les dije que el encuentro durará 4 días enteros, en lugar de 5, para facilitar a los promotores de medicina natural, que aprenden con la Hermana Berta de Uwijint. Ella siempre respeta nuestros 3 encuentros anuales, pero llegará a Uwijint el día 6 o 7 de julio próximo una doctora de Lima y algunos de nuestro "etsérin" irán a Uwijint, no a estudiar o aprender sino a recibir algo de esa doctora, o para que ella vea

a los promotores, y la obra que organizó la Hermana Berta. Son varias casas de techo de paja que los promotores han construido, y son muy bien ordenadas.

Yo trataría subirme hasta Uwijint, con el bote de esa doctora. El bote cerrado con techo, es del Padre Ramón, el actual Director de la Misión Salesiana de San Lorenzo. Padre Francisco Vaccarello a los 3 años de Director, dejó San Lorenzo para Lima. Él es siciliano y viajamos juntos desde el Puerto de Génova, con el Padre Siro Pellizzarro el 22/11 de 1953.

Acabo de saber por radio del Padre Román que nuestro nuevo Inspector es el mismo Padre Santo Dal Ben, que fue nuestro superior, antes del Padre Vicente Santilli, e inició la nueva presencia misionera salesiana de San Lorenzo.

El Padre Santo Dan Ben, véneto nacido cerca de San Doná del Piare, deja su mamá de 99 años. Ella esperaba que su hijo se quedara en Italia.

Difícil camino del seminarista

Con Ánank, el seminarista, antes de salir de Kuyuntsa, hicimos una breve evaluación de este mes y medio que está conmigo. De tanto en tanto le hice alguna observación un poco fuerte para sacudirlo. En efecto a veces es contestón y habla fácilmente dando juicios apresurados de los acontecimientos y de las personas, y no tienen mucha humildad, (como tampoco nosotros) ya que el título de seminarista es un subir de categoría social. El recién practicó por un año el catecumenado. El diácono Sántiak Use lo bautizó en Pakintsa con un grupito de "wakerin" (catecúmeno) de aquí. Debe estar al servicio de la Iglesia. etc.

Por un año está practicando nuestro camino ministerial "utsúmpramu Jintia" (seminario literal camino del Ministro). Y menos

mal, ya que, a pesar de hablar discretamente el castellano, muchas palabras no las entiende. A pesar de inscribirse en "Ciencias Cristianas" en Lima (y fue un error nuestro hacerle hacer eso, tan pronto). Trajo todos los libros de teología e Historia de la Iglesia etc, y muchas cosas términos e ideas no las entendía por eso fue providencial que con Diego y Nelso, decidimos que por un año entero siga el camino ministerial achuar.

Por eso está estudiando el catecismo de adultos, basado al comienzo sobre los mitos y tradiciones achuar, en diálogo con el Evangelio, y está estudiando la 1º Etapa para ayúrkartin (son 3 Etapas). Serán 5 etapas para Imiákratin (diácono) y 3 para jiírkratin (Exorcista).

No es trabajo pequeño, y más que todo es vivir como Jesús y María, y los Apóstoles vivieron, sirviendo a nuestros hermanos.

Jesús y María, y el Espíritu Santo nos guíen e iluminen.

No bastará un año si para recibir el Ministerio Instituido (no Ordenado) de "etserkartin" que lo recibió mi "etsérin" después de unos 2 y más años, dando la Palabra, en las celebraciones, dirigiendo las fiestas cristianas y preparando los "wakerin" el bautismo o preparando los jóvenes al matrimonio cristiano.

Es verdad que Ánank (la mamá Najarip es evangélica de Washintsa) y el papá, como dije era el finado maestro Wampís del Morona (Caballito).

Nemesio Vásquez, en los 5 años de la secundaria en Uwijint, según dice él siempre participaba en nuestras celebraciones, pero no practicó el catecumenado, ya que con el "etsérin" (hoy ayúrkartin) de Mamús: Mashínkiash Kaniras, había entrado en el catecumenado y no lo siguió en Uwijint, diciendo que el imiákratin Puanch de Uwijint, lo habría rechazado como catecúmeno "wakerin", di-

ciéndole que él solo iniciaba a los de Uwijint. Este lo desmintió Puánch, ya que él siempre entendía y reunía a los "wakerin" de otras comunidades. Puede ser que no se hayan entendido.

Veo con cierta preocupación lo dicho arriba (la falta de humildad) y ciertas actitudes no muy viriles que tendrá que corregir.

Su viaje a Lima, en enero o más tarde, fue bastante negativo, por eso vio que era mejor seguir el camino del seminario achuar.

◊ Pakintsa. 06/VII/2010

Esta mañana, con la celebración terminamos este encuentro de etsérin, de 4 días enteros en lugar de 5, como siempre del 1/7 al 6/7 presentes 28 etsérin antiguos, 2 nuevos: Júkam Petsajint de Mamús, y Wákiach Timías Mártin de Chuwintar. Caliente el nuevo umpak de calamina (aluminio) pero como es casa al estilo achuar, y la cumbrera es discretamente alta, especialmente en el verano, el calor es soportable.

Compramos un poco de gasolina y aceite para que los etsérin del norte evitaran el trecho de camino muy cerrado, entre Pakintsa y Chuwíntar. El joven seminarista Ánank se fue a Mamús, con el nuevo etsérin Jukam y el mayor ayúrkartin Mashínkash' Shírap. Ánank esperará que Ikiam Nelso, lo llame desde San Lorenzo, para que le acompañe en la zona quechua.

4 los diáconos, faltando solo Yurank de Panintsa son: Puanch de Uwijint, Sháinkiam y Sanchim de Sanchiik y Sántiak Use de Churús.

Ayúrkartin: participaron 5. Faltaron 3. etserkartin: 4, faltaron2 Nayap' o Yayap' de Unkum el domingo 4/7 recibió al ministerio de etserkartin, ya que en Uwijint lo hicieron regresar, temiendo la enfermedad de Únkum.

El obispo me dijo que le diera el Ministerio aquí en Pakintsa.

Mañana subiré a pie hasta Nayump' entsa, Churús, Wasump, Saúm', Tsunkintsa y Wasak entsa, para ir a Cuenca y Quito y ver mis compañeros ya viejos, Padre Ambrosio de Cuenca y Padre Aldo Canzi, párroco en la Arquidiócesis de Quito.

Espero al regreso bajarme en avioneta a Wámpuik para llegar a Chichírat que no visitamos en estos meses.

◊ Pakintsa. 07/VII/2010

Estoy esperando el paso del deslizador que debe llevar la Doctora de Lima a Uwijint, donde la espera la Hermana Berta.

Ayer en la tarde avanzada, mientras los jóvenes jugaban al futbol, hice conocer al maestro wampís del Río Santiago, Wilson Vela, que enseña aquí, en nuestro territorio desde el año 1978, y otros, la lista de los grupos cristianos separados de nosotros, desde Martin Lutero.

Les interesó muchísimo. Es una lástima que nuestros "etsérin", a los cuales les dimos esa lista hace algunos años, no hagan conocer la verdad de la Iglesia de Cristo, separada en muchos grupos.

Está el fundador de ese grupo, el lugar, y el año.

Las únicas dos Iglesias Apostólicas son la Católica y desde el año 1054 la hoy denominada Ortodoxa.

Aquí hay un bautizado adventista, bautizado en Alianza Cristiana.

Es Sampit, hijo de un mestizo, y de madre achuar de Washintsa.

El casó aquí a 2 hijas del finado Saké Tsere Waar.

Es un carácter fuerte. Nunca entra en nuestro úmpak por eso.

Otras veces dialogué largo con él, y él siempre me dice que quiere aprender. Yo le digo que hay que buscar la verdad, que es Jesús, y así quedaremos libres.

Esta mañana fui a verlo en la wayús, y dialogamos como 1h y ½. Mientras estábamos en el "úmpak" (capilla), él se copió toda la página de esa dolorosa separación de las Iglesias Protestantes. Así lo hizo ayer, su cuñado también: Impíkit Nelso del finado Saké, que fue profesor en el Colegio de Kuyuntsa, el año pasado, y este año con su esposa fue bautizado por el imiákratin Puanch, presente yo, en la cascada ("tuna") de los bautizados de Kuyuntsa. Iluminar nuestras mentes con la Historia de la Iglesia, favorecemos la verdad, el diálogo y la unión con los Cristianos Separados.

Todos nuestros "etsérin" tienen esa hoja del Cisma de Occidente, y las otras Iglesias Cristianas que más tarde se separaron. Van entendiendo que la raíz de la Iglesia es Jesús en María, y que la Iglesia Católica es la Iglesia que Jesús fundó. "Qué lindo este dialogo". Con Enrico, mi paisano del Vis, hicimos muchas copias y ya las enviamos a todas las comunidades Evangélicas.

También les enviamos la terminología cristiana – achuar, fruto del trabajo con los etsérin, desde el Vicariato de Méndez, más de 35 años.

Los evangélicos, como ya dije anteriormente, ya están usando muchos términos achuar de nuestra terminología: las palabras: Dios, Ángel, Sacramentos, etc.

◊ Churús. 12/VII/2010

El día 7/7, el motorista de los misioneros nuestros de San Lorenzo: Tito, pasó de largo y no me recogió. Por bondad del Señor, Chirap, yerno de Yasar, tenía un pequeño motor a explosión: Linfan, de cabellos me subió hasta Wisum, en 8 horas.

La Hermana Berta me había enviado el profesor mestizo Tomás de Uwijint, para recogerme en Pakintsa.

A las 4:00 p.m. nos vino al encuentro en Wisum. Dormimos en Wisum y el día siguiente me subió hasta Uwijint.

Le di a Chirap 4 galones de gasolina y una recompensa en dinero, para que regresara a Pakintsa.

Pasé sólo una noche en Uwijint.

El diácono Puanch había ido al monte de cacería, y lo vi la mañana siguiente después de la celebración y del Rosario achuar, siendo sábado.

Conocí las dos doctoras de Lima, y los 2 agrónomos y expertos en medicina natural, con los cuales charlamos una media hora, y en la noche vinieron y hablamos más de una hora.

Dieron un breve curso de Medicina Natural a los llamados por la Hermana Berta, de muchas comunidades de ATI y de Orach. Eran todos peruanos.

Sostienen que la medicina moderna ha causado muchos problemas físicos a la humanidad, y a los indígenas también. Por eso es mucho mejor defenderse de las enfermedades, con la medicina natural.

Dos muchachos del Colegio de Uwijint me acompañaron a pie hasta Nayum'ntsa, y su hijo Yánkuam' me acompañó hasta más de la mitad entre Nayum'ntsa y Churús, y dos hermanos de aquí, hijos de Peas

Use: Timías y Wajari, me acompañaron hasta acá.

De Nayumpentsa hasta acá: 6 horas.

En Nayumpentsa celebré la Eucaristía, presente toda la pequeña comunidad sin bautizados aún. Tienen el nuevo umpak, muy lindo.

Me cansé en los dos días de caminata

Me cansé bastante en esos dos días seguidos a pie. Hoy descanso un día, y ya me siento bien, para enfrentar el día de mañana, hasta Saúm y Tsunkintsa, desde donde mis Hermanos de Wasak entsa me harán llevar en avioneta hasta Wasakentsa.

A noche hablé con ellos por radio, con el Padre José Luis García, español, que por un año está sustituyendo al Padre Domingo Bottasso (Antuash) y tal vez seguirá con los Achuar.

Mañana debería llegar en 6 – 7 horas.

¡Todo por el Señor!

Anoche hablé con Diego y el Padre Ambrosio que me están esperando en Cuenca.

◊ Cuenca. 18/VII/2010

Domingo.

Ya dormí aquí 2 noches, y tuve el gusto de encontrarme aquí a los tiempos con el Padre Ambrosio Sainaghi, tan cercano a mi papás y hermanos que conoció. Además, me encontré con Diego, y que sigue aquí. Ayer con Diego tratamos los problemas de los Achuar, tratando de darle una solución. Por teléfono hablamos con el Padre Vicente Santilli que hoy cede la responsabilidad de su cargo al nuevo Superior, el Padre Santo Dal Ben.

Hablamos por teléfono también con Nelso, que está en Yurimaguas, y con mi hermana Amelia, y mi cuñado Odino de Italia.

Diego piensa venir conmigo a Quito pasado mañana o un día después tal vez.

Sólo ahora me doy cuenta que no dije nada de mi viaje a pie de Churús a Tsunkintsa. Fueron 8 horas, con camino muy malo. El etserkártin Yuu Maatis y un joven de Churús me cargaron la mochila hasta Tsunkintsa, pasando de largo Saum'. Camino malo.

En Tsunkintsa llegó luego a pie el Padre Francisco (Únkum) de Wasak entsa con 3 italianos, asesores del Vis que trabajó con la Fundación Chánkuap de Macas, con los Shuar y los Achuar del Ecuador.

Esos 3 italianos forman el Acra, una ONG, pagada por el Gobierno de Italia y llegaron los 3 a Tsunkintsa para la evaluación de su trabajo con los Achuar, después de 3 años.

El trabajo fue con la colaboración de la Fundación Chánkuap, del finado Padre Silvio Broseghini, y con el apoyo de la NAE (Nacionalidad Achuar del Ecuador) y la Misión de Wasak entsa.

Participé en la mañana siguiente a la celebración de la Palabra, y unas 3 – 4 horas a la asamblea, ya que vinieron muchos representantes de las comunidades achuar del Ecuador, que trabajan en ese trabajo de perseveración de los recursos de la selva, etc.

En Macas estuve 2 noches, en la comunidad misionera salesiana.

Encontré el nuevo obispo Néstor.

Montesdeoca, y a mi compañero de teología, por 3 años, al Padre Juan Shutka, que fundó la Federación shuar de Sucúa.

◊ Quito. 21/VII/2010

Ayer con Padre Diego en 9 horas venimos en bus de Cuenca a Quito. Viaje largo. Todos verdes los valles de la Sierra, por las lluvias abundantes de estos meses. Me recordaba que muchas veces hice esos viajes, especialmente desde Ambato a Quito. Antes desde Pastaza a Baños etc. Esta mañana con Diego tuvimos la dicha de ver en la Procura de Misionera al Monseñor Pedro Gabrielli,

que ayer regresó de Italia en donde tuvo una delicada operación a la vesícula, y después de un año debería tener una operación para limpiar la arteria aorta.

Le acompañaron el Padre Daniel Tobar, ex – salesiano, y hoy sacerdote secular y su paisano Horacio, que conocí en la casa de mi hermano Olinto, en Schio cuando Monseñor Pedro nos visitó desde Pieve del Grappa.

Con Diego tocamos el tema del conflicto grave de la Pastoral Shuar con la Pastoral hispana (término que usan ahora, en lugar de Pastoral de Colonos) aquí en el Ecuador…

"Hay una sola iglesia y un solo obispo"

En Cuenca, presente solo Diego, ya que yo no estaba en ese momento, Monseñor Nestor Montesdeoca dijo, delante de algunos sacerdotes seculares del Vicariato Apostólico de Méndez: "que hay una sola Iglesia de Méndez, y él es su único obispo"

Padre Diego Kíakua quedó mal al oír eso, ya que en nuestro Vicariato de Yurimaguas, hablamos tranquilamente de la Iglesia mestiza, la Iglesia achuar, o shawi etc, pero todas reconocen a Monseñor José Luis Astigarra como signo de la Iglesia Vicarial, pero unida en el pluralismo de las varias Iglesias Indígenas.

Monseñor Pedro culpaba a nuestro hermano el Padre Siro Pallizzaro, su compañero de teologado (y de noviciado) y mi compañero de viaje en barco, en 1953 desde Génova a Guayaquil.

La posición extrema del Padre Siro, de seguir el Diaconado Permanente, chocando contra los Shuar que querían rechazar sus raíces, y más que todo que habían crecido en los internados shuar, y rechazaban la metodología pastoral y de evangelización del diálo-

go con la religión animista y shamánica shuar, habría causado la ruptura, en el Vicariato de Méndez, entre Pastoral hispana, con los sacerdotes, dedicados a ella, y la Pastoral shuar.

Padre Siro, según Monseñor Pedro, era duro en sus posiciones de profundo investigador de la cultura shuar, que lo contradecían en algunos términos shuar, que ellos no podían usar, y Padre Siro obligaba a aceptar.

Dialogamos largo esta mañana.

En el Vicariato de Yurimaguas no tenemos conflictos

Nosotros con los Achuar, antes del Vicariato de Méndez y luego en el Vicariato de Yurimaguas, a pesar de participar antes a los encuentros de itinerantes de la pastoral shuar, tratamos evitar los choques en el diálogo.

Con los Achuar llegamos a una situación sin conflictos graves, ya que nuestros etsérin achuar dialogaban con nosotros y escogían la terminología cristiano – achuar. El diálogo entre los ministros achuar, antes simples animadores "etsérin", con nosotros, duraron en todos los encuentros, y la última palabra en la terminología cristiano – achuar, la tenían ellos y esto abrazaba todos los campos: teología, catequesis, moral, liturgia, historia de la Iglesia, etc.

De lo que yo veía muchos Shuar "etsérin" seguían la posición del Padre Siro, con naturalidad, pero no era así con el Vicario Apostólico, ya algo con Monseñor Teodoro Arroyo, finado y luego Monseñor Pedro Gabrielli, y ahora más aún con el actual Vicario Apostólico: Monseñor Nestor Montesdeoca.

En verdad, el obispo de Yurimaguas, siempre tuvo una total confianza conmigo, y ahora con Padre Diego "Kíakua".

Todos nuestros, antes animadores "etsérin", y hoy ministros: etsérkartin, ayúrkartin y diáconos imiakratin, siempre participan en los 3 encuentros de nuestros animadores y ministros ("etsérin" y "utsúmpramu"). Son una semana cada vez, fuera de las Etapas para la preparación de ayúrkartin, imiákratin, y ahora últimamente para jiíkratin (exorcista)

Lo más doloroso es que cuando Padre Siro, sin consultar con el obispo, poniendo la firma del obispo, quiso sostener me parece, una traducción del Nuevo Testamento en shuar, y entonces el obispo le cortó todo permiso.

Viendo eso, los pocos sacerdotes itinerantes de la pastoral shuar, ya no mandan al seminario shuar de Sucúa, (dirigido por el Padre Siro, y el Vicario de Pastoral Shuar, el sacerdote shuar Ernesto Ankuash', y la ayuda de las religiosas shuar: Marínuwa) los candidatos para prepararse para los ministerios de etsérkartin (ministro de la Palabra), ayúrkartin (Ministro de la Comunión), usúkratin (Ministro Exorcista) y para el diaconado: imiákratin.

Esto es muy doloroso.

Diego Kíakua, desde algunos años envía los "etsérin" Wampís a Sucúa, para los encuentros (ya no los llamó cursos) y la preparación a los ministerios. Todo eso hablamos esta mañana y espero encontrar a Padre Siro en Sucúa el próximo Domingo 25/7, antes de irme a Wasakentsa (y de aquí a Wámpuik y a pie a Chichírat)

Le decía esta mañana a Monseñor Pedro, que sentí con mano la Presencia del Espíritu Santo en la traducción del Nuevo Testamento en lengua achuar. El Espíritu Santo actúa y vive en la Iglesia y en el mundo, a través de los siglos y sigue con nosotros con el Señor, la Palabra encarnada de Jesús, Hijo de Dios y Hermano nuestro.

Debemos creer en eso, y dejarnos guiar.

Jesús en ti confío.

◊ Wasakentsa. 27/VII/2010

Ayer con la avioneta de los Misioneros Salesianos (SAM) llegué aquí a los tiempos. Encontré al Padre Francisco (Únkum'), argentino y al Padre José Luis García, español que sustituye al Padre Antuash Domingo, que está en Italia.

El último día que estuve en Quito tuve la dicha de participar a la Ordenación de 4 diáconos salesianos, ecuatorianos en la Iglesia de María Auxiliadora del Girón.

Así puede ver muchos salesianos del Ecuador, que eran años que no veía.

Mi compañero de teología, Padre Pedro Creamer, que fue mi Inspector, el Padre Farfán, actual Inspector salesiano.

El día anterior nos encontramos con el Padre Aldo Canzi, 3 años compañero en la Teología en Colombia. Es nativo de Sovico, cerca de Monza (Milán – Italia).

Hablamos varias horas. El conoció mi familia en Schio, el año 1963, cuando visité mis padres a los 10 años de haber llegado al Ecuador.

El Padre Aldo Canzi, dejó nuestra Congregación hace unos 20 años y fue párroco en 2 parroquias de la Arquidiócesis de Quito. Tiene 84 años y ahora no es párroco y vive en su primera parroquia, en una casa prestada por unos católicos suizos.

Con el P. Siro Pellizzaro

Desde Quito regresé a Macas, el día 24/7 y el 25/7, domingo fui a Sucúa, y dormí en la Casa del Padre Siro Pellizzaro, mi compañero de viaje, en barco, el año 1953, desde Génova a Guayaquil. Además, el año 1969 – 1970 estuvimos juntos en Roma, en "Don Bosco Cinecittá", estudiando en la Gregoriana Misiología.

No es entendido por el obispo Monseñor Pedro Gabrielli, su compañero de noviciado y de teología en Colombia.

Peor por el actual Vicario Apostólico de Méndez, Monseñor Néstor Montesdeoca.

Muchos se quejan del carácter impositivo del Padre Siro, que investigó la cultura shuar, aplicándola a la pastoral etc. Dicen muchos que es muy impositivo y tajante y se choca con muchos. Le fui a visitar por la amistad que siempre hemos tenido, y el verdadero afecto.

Él me dijo que le atacan, porque él dice la verdad, y los demás no la aceptan.

Hemos orado con las Marínuwa: la Hermana Gracia y las 3 shuar de Tuutin entsa: Nawir, Masuink y Chapaik. El próximo jueves, 30/7 en avioneta, mis Hermanos me harían llegar a Wámpuik y el lunes 2/8, a pie iría a Chichírat del Chánkuap y luego bajaría a Sanchiik – Yámpik, Wisum Chintu y Kuyuntsa, ya que el nuevo Inspector: Padre Santo Dal Ben y el ex – Inspector Vicente Santilli nos visitaran en Kuyuntsa el 18 o 19 de agosto próximo. Subirían por el río Maki – Huituyacu, ya que los ríos serán muy bajos por el verano.

Kiakua Diego y Nelso Ikiam también vendrán con ellos a Kuyuntsa.

En Kuyuntsa ya deben estar Moisés Huarcaya de Chosica con Juan Juárez Tsere y uno o dos profesores mestizos de San Lorenzo.

◊ Wampuik. 30/VII/2010

Ayer llegué aquí, a los años en avioneta, con el piloto de SAM: Edwin,

Gran alegría, para mí y esta comunidad, en donde residí 2 años, el comienzo de Nuevo Wámpuik de aquí, ya que Wámpuik Viejo, empezó a una hora de aquí, en la casa de Taki Nukas que vivía hacia arriba, con los 2 hermanos Sankuán y Tarir, y el papá viudo: Tirats. Allá, en la casa de Taki empezó la escuela y el ayúrkartin de aquí Máyak, en donde duermo, empezó como "etsérin".

La zona de Taki, con el muy cerca río Wámpuik, afluente izquierdo del Chánkuap – Huasaga, era muy malo. Poquísimas las familias del lugar, los 4 hombres indicados arriba, el mayor Cháyat', de sobre nombre Chuur, que vivía aquí, y más abajo, en el río Wámpuik, vivían Kayap y su hermano Mayak y Saap, del mismo padre: Shimpu, y de otra mamá. Venían todos a trabajar a donde Taki, pero viendo que la zona era mala, llena de pantanos y quebradas, decidieron empezar aquí la nueva Comunidad en 1982.

Viví aquí solitario un año

Por eso, a los 10 años de vivir en Wichim, decidí pasar aquí, llamado por los de aquí. Viví solitario, el 1º año, en una casa chiquita, al lado de la pista que empezamos a trabajar. Ese silencio era una maravilla. La casa de Cháyat Chuur estaba a unos 150m. El 2º año construimos otra casa, al lado de la pista en construcción y viví media año con el finado Padre Telmo Carrera, quiteño salesiano, de muy difícil carácter, pero nos aceptamos y nos hemos querido, visitando toda la zona achuar del Ecuador por medio año.

Luego Padre Telmo enfermó, y al final de 1983, fui a Quito para pasar definitivamente al Vicariato de Yurimaguas, en el Perú en febrero de 1984, y en Kuyuntsa.

Muy duro el trabajo de los comienzos de una Comunidad, pero en clave misionera, trabajo estupendo.

Confesé ayer muchos cristianos, y también esta mañana, dando primero la Palabra del Evangelio.

Me dicen que el ayúrkartin Máyak, casi no da la Palabra. El motivo es que él trabaja como carpintero para construir las escuelas. Esto lo hace para costear a sus 2 – 3 hijos que están estudiando.

Casi nunca participa a los 3 encuentros anuales de los "etsérin". Aquí solo hacen 3 días enteros, mientras nosotros hacemos 5 días enteros.

Nuestros ministros: etsérkartin, ayúrkartin e imíakratin, siempre participan a nuestros 3 encuentros anuales, en cambio los de aquí casi nunca, y son pocos: 4 ayúrkartin y una imiakratin (Pichik de Kukaj entsa – Wichim) y unos 4 etsérkartin.

◊ **Chichirat. 05/VIII/2010**

Dos días a pie muy duros para mi edad

Pasé dos noches aquí, después de dos días a pie muy duros para mi edad. Agradezco a esta comunidad achuar cristiana muy fervorosa. Los Achuar de Wámpuik llenaban su capilla, con el deseo de confesarse.

Me dijeron que el censo de Wámpuik pasa los 500 habitantes. Cuando estuve en Wámpuik los 2 años 1982 – 83, antes de bajar al Vicariato de Méndez, había poquísimas familias: las 3 familias de Wámpuik Viejo: Taki, Tarir y Senkuán. Luego Antuash (na-

tem matado después) y su suegro Sumpinanch' Cháyat (de apodo Chuur) y Mayak con Saap. Más tarde vino Kayap y su hermano Ayui.

Traté en los 4 días y ½, en Wampuik, confesar a todos los cristianos.

Cambiamos el sistema de los asientos, en Wámpuik, como hacemos en nuestras capillas del sur, es decir, los asientos van todos a la redonda, en 2 o 3 filas, dejando libre todo el centro de la capilla, con el fogón de los 3 troncos, símbolos de la Trinidad (un solo fuego) y los 3 troncos (las 3 personas divinas que fue la gran intuición de mi compañero, el Padre Siro Pellizzaro)

Cambios entre los Achuar del norte

Es una pena ver en Wámpuik, como en las capillas del norte de los Achuar (Vicariato de Méndez), ver como no se respeta los acuerdos hechos y los signos y símbolos Achuar asimilados en la fe cristiana. La otra pena es que no hay el Santísimo, a pesar de estar el ayúrkartin Máyak Shimpu.

No se siente un coro compacto como aquí, en los cantos.

Máyak participaba sólo en las celebraciones de la mañana, nunca en las tardes.

Él se ausenta fácilmente. Ya que trabaja en las comunidades achuar como carpintero, para ganar plata y sostener sus hijos como estudiantes, y nunca participa en los 3 encuentros anuales de "etsérin" del norte (Ecuador).

Le dije en la "wayus", que de esta forma no podrá crecer en el camino ministerial (utsúmpramu jintia), hacia el diaconado. Le dije

que nuestros Ministros "etsérkartin", "Ayúrkartin" e "imiákratin" participan a los 3 encuentros anuales, de 5 días enteros, mientras los de aquí hacen encuentros de 3 días enteros.

Son pocos los "etsérin" del norte que acceden a los Ministerios, y esto es una pena.

Veo que no se da importancia a las cosas pequeñas, fruto de la reflexión y aporte de nuestros "etsérin", primero los del norte, y luego los del sur.

Lo siento como misionero viejo, que, sin embargo, no se rinde, y sigue contra corriente y que traté siempre de visitar mis Hermanos Misioneros, para favorecer la unidad de la Iglesia Achuar, en estos 26 años de evangelizar el "sur" achuar, cuando mis hermanos me visitaron 2 – 3 veces en Sanchiik en mi casa, y pocas veces en Uwijint (en las 5 etapas para la preparación al diaconado), en un congreso de autoridades del norte y del sur, en Uwijint, pero nunca en mi casa de Kuyuntsa.

Lo ofrezco al Señor para el crecimiento de la Iglesia achuar.

Por radio y la emisora de Wasak entsa, llamé a 2 muchachos para cargarme las 2 mochilas, que esta vez me llevé. Vino solo un muchacho de aquí Nayash de Jírnant (uno de los fundadores de aquí) de apenas 17 años, y tuvo que cargarme las 2 mochilas unas 3 – 4 horas, hasta encontrarnos con Wananch', uno de los dos nuevos ayúrkartin de aquí, que nos vino a ayudar desde la zona peruana habiendo dormido en la "ténkari" (campamento de cacería del mayor Irar de aquí, en el Tsuntsunts, afluente del cercano Wasarach', grueso afluente del Chákuap – Huasaga. Allá dormimos y la mañana siguiente en 6 – 7 horas llegamos aquí, pasando de largo las 2 casas del afluente Kashap entsa que va al Chichírat.

Desde Kashp entsa, camino plano y estupendo de 3 horas. Antes camino pésimo.

Desde Wámpuik 2 horas y ½ de camino ancho, con todos los puentecitos, pero en gran parte es zona pantanosa.

Aquí, (hoy es jueves) la Comunidad se reunió ayer para arreglar 2 jóvenes matrimonios de Peas de Yámpik, venido de Uwijint, que se unió con Mamat, hija del fundador de aquí: Pakunt, finados hermano de Irar y de Jírnant.

La otra pareja es de Uwiti de aquí, hijo de Pakunt, que se unió con Sénur hermana de Peas Yampik de Uwíjint, para ayudar en estos arreglos. Por fin esta mañana Wishu regresó con su hermana, la mamá de Peas y Sénur de Yámpik, y la mujer de Peas, se fue con ellos a Uwijint. La otra pareja se rompió, ya que Uwiti de Pakunt quedó aquí, y con su mujer Senur se fue a Uwijint.

Acusan a Peas de Yámpik de haber dicho que hizo enfermar a Puanch, hermana de su mujer Mamat, esposa cristiana de Mashínkiash, hermano de Jemp, ayúrkartin de aquí.

Además, en diciembre pasado, aquí jugaron al futbol, 3 comunidades: Tsekuntsa, Chichírat y otra Comunidad. Los de aquí ganaron y un jugador de Tsekuntsa: Sauki, hijo del "natem" Pitsajin de la boca del Pastaza, en Industrial.

Ese Sauki al ser golpeado en la rodilla y al perder lo acusan de haber hecho enfermar a los jugadores de aquí, usando la magia negra.

Todo se enfermaron con fuertes dolores en las rodillas, y dolor muy fuerte al cuello.

Llamaron acusando de abajo al famoso Tii, cuñado de Jírnant de aquí, el cual vive abajo en Putuim del Chánkuap'.

Este acusó de magia negra a ese Sauki (ya que la mujer de Sauki, acusó al marido de tener el librito de magia negra)

El mismo curandero Tii, llegando aquí, para curar a los jugadores enfermos, se enfermó de la misma enfermedad y casi se murió.

Me piden que exorcice la cancha

Esta mañana el ayúrkartin Jempe Ampush, me explicó todo eso, y me pidió que el domingo próximo 8/8, después de bendecir dos parejas de aquí, en la cancha de futbol, exorcice la cancha, en el nombre de Jesús, ya que Jemp sabe que los sacerdotes y diáconos tenemos el Ministerio del Exorcista; Jiíkratin.

◊ Sanchiik. 10/VIII/2010

Es un día largo, dos muchachos me acompañaron por 6:30 horas, desde Chichírat, cargándome las dos mochilas. Ampush hijo de Sauki y Kamiju hijo de Secha de unos 15 – 16 o 17 años. Estupendos, ya que los dos muchachos: Samíruk y Rumpik nos vinieron al encuentro apenas a 2 horas de aquí. Kamiju y Ampush, siendo las 2:00 p.m regresaron corriendo a Chichírat, llegando muy tarde seguramente.

Siempre conmovedora la comunidad de Chichírat. Como siempre casi lloran cuando nos venimos. Antes de ayer, domingo, bendecimos 2 matrimonios mixtos, se prepararon muy bien, con la ayuda de nuestros 2 Ayúrkartin: Wánanch' y Jempe.

Quisieron que después de la Eucaristía, fuera a la cancha de futbol para exorcizarla, como si fuera un curandero de ellos, sabiendo que tenemos el Ministerio de Exorcista, por Jesús y por la Iglesia. Ellos me pidieron este servicio. Se lo hice con el rito del exorcismo cantado para la entrada de los wakerin – natempram (catecúmenos) y para el Bautismo.

Fue muy seguido el rito, en la fe en el Señor Jesús. Ya ellos creen en eso. Mucho menos los de aquí, que, influenciado por los evan-

gélicos, solo rezan y rezan hasta cansar, pero la fe es en la persona humana, no en Jesús que cura, cuando se lo pedimos con fe y humildad, y unidos en la comunidad en oración.

Los evangélicos evangelizados por los Anglo – sajones, son individualistas, y no piensan en el poder de Jesús, suplicando en la oración comunitaria.

Además, toda la ventaja de la fe evangélica, es curar el cuerpo… naturalmente sin acudir al shamán, o al espiritista.

Esto también tratamos de hacerlo nosotros, pero no los maldecimos si van al curandero, siendo profundísimo de su cultura, sin embargo, le ofrecemos la fe en Jesús y en María, pero en la comunidad orante, en donde Jesús está presente.

Vine cansadísimo, pero contento de la gira hecha. Nukas, el fundador de aquí, me recibió con frialdad.

Muy distinta la esposa, que aún de origen evangélico de Puránchim, tiene mucho calor católico.

◊ Sanchik. 11/VIII/2010

Hoy, por el don del Señor, cumplo los 78 años. La vida es un don. Veo que, si hubiera sido santo verdadero, los pueblos aborígenes, los Shuar y Achuar, en particular serían todos del Señor Jesús y de su Iglesia. A pesar de esto, le agradezco infinitamente al Señor haberme llamado entre sus discípulos, en la Iglesia Católica y en la Congregación Salesiana. Ha querido, a pesar de mi pequeñez de niño caminar tantísimo con mis pies, cantar y alabar al Padre, con mi voz y mi anuncio.

Gracias Señor Jesús, gracias Virgen Santísima, gracias tantísimos hermanos y hermanas que siempre oraron y oran por nosotros.

Mi labor misionera hasta el último respiro

Deseo seguir en mi labor misionera hasta el último suspiro, y mi gran deseo es ver la sonrisa de Jesús al encontrarme con Él.

Mi testamento está en la introducción del fascículo sobre "Brani scelti, di María Valtorta"

Deseo que mis huesos queden en tierra achuar

Deseo que mis huesos queden aquí entre los Achuar.

El próximo año 2011, será el año 50 de la muerte de María Valtorta, que escribió en italiano la enorme Obra de "II Poema dell Uomo – Dio", traducida ya a muchas lenguas. La 3º Edición en italiano, ha sido el título nuevo, que ella no puso: "L" Evangelo che Gesú mi ha rivelato"

Mi inmenso deseo es que la Iglesia reconozca esa "obra", inspirada por el Señor, para beneficio y santificación en los tiempos actuales.

No sabía que esa obra estaba traducida ya en varias lenguas. Este acabo de saberlo en Cuenca, en este último viaje misionero, por el Padre Pedro Mereú, que lee y vuelve la leer esta obra, desde años, y la usa, en internet, para hacer un gran bien. Yo la leí 3 veces enteramente, y los "Textos escogidos" en ese fascículo, en italiano, los leí varias veces. Siempre ha sido un alimento espiritual de grande ayuda, luces y consuelo en los momentos duros de la vida.

Jesús y su Espíritu son dueños de la historia, y la guían con medios que ellos escogen, a pesar que muchas veces, nosotros los sacerdotes, solemos aponernos a estos planes divinos, libres y fruto de la infinita Misericordia del Señor.

◊ Wisum. 14/VIII/2010

Llegué ayer por un camino pésimo, en el territorio de Wisum, en cambio casi todo trabajado, en el lado de Wampuints. En todas nuestras comunidades, desde Chichírat animé a trabajar los caminos, entre las comunidades, haciendo antes, el 1/9 próximo, el día del "Pueblo Achuar".

Ayer dormí en la casa de Tsamarín Antun', cuñado del diácono Sháinkiam de Sanchiík.

Tsamarin nos conoce bien, y a pesar de vivir en las comunidades evangélicas nos respeta. Las Hermanas del colegio Achuar Wárush de Uwijint, por este año lo eligieron Consejero, y por eso viven en Uwijint, con una de las dos mujeres, para acompañar a los colegiales, y apoyar a la educación de los mismos.

En la wayús toqué ayer el tema de los Evangélicos que no respetan nuestras comunidades como los de Wampunas, más debajo de Yámpik, extensiones de la comunidad de Sanchiík.

Le dije (y sus 2 – 3 hijos mayores estaban escuchando, y sus 2 mujeres) que el diálogo con los evangélicos de Puránchim y de Wayús entsa sigue ayudándonos para llegar a la unidad de la fe, y le dije que es cambio los de Wampunas nos siguen diciendo que obedecemos al demonio.

Debemos buscar la verdad, que salió de la boca de Jesús, recogida por la única Primitiva Iglesia de Jerusalen, y conservada en la única Iglesia que Jesús fundó.

2 muchachos me cargaron las 2 mochilas hasta muy adentro del territorio de Wisum. Vino al encuentro, después de saberlo por la radio al 2º etsérin Petsajint, recién instituido como etsérkartin por nuestro Obispo. Me cargó ambas mochilas, siendo una persona muy alegre y generosa.

Un buen grupo asistió esta mañana a la Palabra y al Ujájmamu (rosario achuar).

Mañana celebraremos aquí la Asunción de la Virgen María, y luego alguien me acompañara hasta encontrar a los 2 de Chintu que vendrán al encuentro.

◊ Chintu. 16/VIII/2010

61 años de mi Primera Profesión en la Congregación Salesiana. Ayer dos jóvenes me acompañaron hasta la mitad, desde Wisum, y solo el ayúrkartin Pape Titía me vino al encuentro y tuvo que cargar las 2 mochilas.

Ayer, en la noche vino la helada, con un frío intenso. Hace 4 – 5 días escuché por la radio que, en Puno, al sur de los Andes peruanos, vino otra vez la helada y esta llegó hasta acá, en la Selva norte del Perú. Hoy amaneció un día muy frío, pero ya el sol está calentando, y esto indica que la helada "yúmanch" (propia del mes de junio) ya terminó.

Ayer en Wisum vino un grupo bastante numeroso (por tratarse de Wisum), para la celebración y eucaristía de la Virgen Asumpta. Fue muy lindo como siempre, tratar el tema de la Virgen Santísima, según el Evangelio de Lucas.

Estoy en la casa de Yámpik, hijo de Kuji (enfermo en San Lorenzo), jefe de esta comunidad.

Le dije en la wayús, que como lo hicimos en Chichírat, si ellos tenían fe, podía exorcizar la casa abandonada de Pape Titía, ya que la esposa del mismo teme volver a ella, y desde hace 3 años está fuera de aquí, en Purán, con comunidad adventista de origen, y desde el año pasado está en Kuyuntsa. Ella teme volver aquí, porque los curanderos le dicen que aquí morirá, si vuelve, y ella en sueño sueña que alguien la aterroriza, y amenaza matarla.

Hasta ahora trató curarse con varios curanderos y luego con medicina natural.

Esto último la dejó mejor. En efecto ella está bien ahora en Kuyuntsa.

Pape Titía y Yámpik Kuji desde aquí, fueron a entregar una carabina, al famoso shamán Tii de Putuim (Tsekuntsa) para que venga aquí, y saque el maleficio: "piknuk" de aquí.

En la tarde, nos reuniremos con los de aquí, y les ofreceré este servicio, en la fe en Jesús. Lo harían mañana por la mañana, después de la Santa Eucaristía. Si ellos creen que Jesús, y el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, a través de la Iglesia y sus Ministros, los puede librar de todo maleficio y poderes malignos. El Señor Jesús nos escuchará.

Todas las veces que nos topamos con lo preternatural, la Santísima Eucaristía, y la bendición y exorcismo del lugar, tocó con esas manifestaciones de los poderes ocultos.

Señor Jesús en vos confío, acrecienta mi fe y la fe de los Achuar.

Estupendo el nuevo úmpak de aquí, construido por el carpintero achuar Esach' de Uwijint, con sus 2 ayudantes: Sauki de Kuyuntsa, hermano de Pape Titía, y Chirap de Uwijint, hijo del finado Sarís.

Faltan solo los asientos o bancas largas al estilo del asiento achuar ("tutank") y el cerco de "tuntuam" (leño de la palmera omónima)

Realmente muy lindo el "úmpak".

En Mamús, pienso que Esach' ya está terminando la construcción, y faltaran solo las bancas y el cerco de palmera "tuntuam".

Aquí hay 6 mestizos de Iquitos, que por encargo del Alcalde quechua de Alianza Cristiana (Distrito Andoas). Placido iniciaron la escuela. Solo será un aula y la dirección.

◊ Kuyuntsa. 19/VIII/2010

Llegué antes de ayer desde Chintu con Pape Titía y el joven Masúrash' de Júkam.

Por la mañana después de la Eucaristía que celebramos para que el Señor Jesús nos librara de todo mal del cuerpo y del espíritu, bendije el nuevo umpak con agua bendita, el ventilador achuar "shunkúshunkú", que usan los curanderos y el cigarro achuar "Kusum", que son símbolos y ritos achuar de exorcismo y de bendición. Luego fuimos a la cercana casa achuar de Pape Titía, en donde su esposa Suwáinkur teme entrar (y por eso no quiere volver a Chintu) y presente toda la comunidad casi (y presentes 4 de los 6 mestizos albañiles que estuvieron presentes en la Eucaristía) y celebramos el rito cristiano – achuar del exorcismo con la música del curandero, pero las palabras centradas en las personas divinas.

Estuvieron atentísimos.

Esta tarde deberían llegar los Padres de Lima: Padre Vicente Santilli con el nuevo superior nuestro Padre Santo Dan Ben, los Padres Diego y Nelso, y el joven hermano de Nelso que lo está acompañado y otro joven creo de San Lorenzo.

Aquí me encontré con varios problemas y disgustos. Una cosa buena en cambio es la casita terminando y será un depósito de combustibles, peligrosos aquí en nuestra casa.

Varias las cosas que sucedieron.

Si les das la mano te cogen del brazo

De acuerdo con Tsere Juárez y mis hermanos misioneros, al ausentarnos de aquí, dejamos nuestra radiofonía en el armario cerrado ya que los Achuar suelen tratar mal nuestras cosas y las de ellos, y no habiendo quien controle las cosas.

A los 2 días del encuentro de los etsérin en Pakintsa, los del Fenap de San Lorenzo, debían reunirse 2 días enteros aquí, para informar sobre el viaje al Canadá del Presidente del Fenap: Kaisar Zuñiga acompañado por 3 achuar con sus adornos tradicional.

Iban a Canadá para participar en el encuentro anual de todas las Empresas Petroleras del mundo.

Los del Fenap no mandaron un cartucho para esos 3 días de reunión aquí.

Coincidió además que un niño pequeño de 2 años y ½ se perdió en Pakintsa.

Entonces, los de Pakintsa quisieron que los de aquí salieron a hablar por radio.

La radio de aquí, que yo les regalé hace 8 años, no salió. La mandamos inútilmente a Macas y luego a Lima, y no lograron arreglarla.

Como nuestra radiofonía estaba encerrada en nuestro armario, los de Pakintsa insistían para que el espiritista de aquí, el recién casado Timías de Wámpash, con el cigarro indicara en donde el niño estaba (lo encontraron lo mismo al 3º día en una chacra del monte)

Timías Wámpash' fue pagado $300 por los de Pakintsa. Entonces el ministro de la Comunión de aquí, que no fue encargado ni por mí, ni por Juan Juárez, se tomó la autoridad, por la insistencia de Ánkuash, vice – jefe de aquí, y buscó las dos llaves del armario,

las encontró y abrió para sacar nuestra radio. Además, sacaron 15 cartuchos del colegio, que Tsere dejó, para la cacería, ya que Kaísar Zuñiga del Fenacop las iba a devolver.

Siguieron así normalmente usando nuestra que afortunadamente no se dañó.

Yo dejé 5 cartuchos, 2 los cogió el 2º etsérin Sántiak de Sunkáa, y los otros 3 desaparecieron, ya que Mashínkias Shírap, mi vecino y ministro de la comunión, debiendo bajar a San Lorenzo para comprar las cosas de la plata de Wana, su esposa, y con la excusa que iba hacer ver en el Hospital de San Lorenzo, a su niña Yanchar de 5 años, me dejó una carta pidiéndome perdón por haber cogido la radio nuestra y me dijo que dejó las llaves del armario, al otro etsérin: Sántiak de Sunkáa. Este se adueñó de mi armario, cogió los dos cartuchos y unas tres pastillas que yo tomé en Italia, como gusto – protector, y las usó, no se para sus parientes enfermos. Fue criticado de entrar a mi casa y comer nuestro maní, criticado por varios de aquí.

Todo esto se demuestra que el darles confianza, en lugar de coger solo la mano, cogen todo el brazo.

Es una pena

Ayer me choqué un poco con Ánkuash, ya que suele dominar la comunidad, y solo criticaba duramente a Sántiak de Sunkáa, y nada a Mashínkiash, que naturalmente le había obedecido, abriendo el armario etc.

Les perdono naturalmente, pero es una pena ver como no respetan nuestra casa, cuando en su cultura, es sagrado respetar la casa y sus casas, faltando el dueño (pujak)

◊ Kuyuntsa. 23/VIII/2010

Había las 4:00 – 5:00 p.m. del jueves 19/8 u.p. llegaron los viajeros desde Pakintsa. El nuevo Superior Salesiano: el Padre Santo Dal Ben tuvo un desmayo por el cansancio, por andar por primera vez en plena selva, en un verano muy fuerte. Se rehízo y pasaron aquí solo la noche del jueves y del viernes, ya que, en la mañana, temprano del sábado 21/8 u.p. regresaron a Pakintsa. Nos reunimos todos en diálogo largo. Solo Diego, con el acompañante Wampís: Tiwi, de San Juan del Morona, pasó conmigo todo el sábado y el domingo de ayer (22/8) y esta mañana tuvo que salir hacia Rubina, durmiendo aquí cerca, en el "ténak" (campamento) de Pinchu Chumpi. Mañana debería llegar a Rubina del río Chánkuap – Huasaga, para el 3º curso organizado por Enrico del VIS. Sería la continuación del curso de Uwijint, al cual participé.

Así me quedé solo en casa otra vez.

Tsere Juan Juárez está aún en San Lorenzo y sólo obtuvo un profesor para la secundaria de aquí, pero pagado únicamente por 2 meses (agosto que termina y septiembre). Es una pena la injusticia de educación de San Lorenzo e Iquitos, por motivos políticos de las elecciones de octubre.

El seminarista Ánank Nemesio, aún no regresa aquí.

◊ Kuyuntsa. 1/IX/2010

Ayer por la tarde casi todos los hombres y los jóvenes de aquí terminaron una casita nueva achuar, al lado de nuestra casa. La habían pedido a Ikiam y Kíakua, el año pasado como casita depósito. Resultó muy linda, de un solo par de "tijiras"… las tijeras típicas de la "achuar jea".

Tinene 10 x 4 m.s. La hicieron en 5 – 6 días, y la trabajaron con gusto y cariño. El trabajo lo dirigió Shaash Puanchi Tsentsemp, cuñado del aun ausente Mashínkiash Shírap. Hoy terminaron la pared, el "wénuk" achuar. Muy lindo.

Sigo solo. Esta tarde a las 5pm hablaré por radio con Tsere Juanito y Kíakua Diego. Este terminó ayer el Curso del Vis en Rubina, presente Enrico, mi paisano, y los 2 agrónomos del Bio – Selva, que trabajan con el Vis Ribelino y Kripper.

Ayer pude hablar por teléfono de aquí con Amelia mi hermana de Italia.

Hace 3 días hablé con mis hermanos Olinto y Antonio de Italia. Las llamadas son muy caras. Amelia quiso llamarme muchas veces, para pagar ella, pero la línea del teléfono siempre repleta y tuvo que desistir.

Bellísima carta es la que Amelia me mandó al comienzo de este año, por la pena que sintió por nuestra despedida para siempre, en este mundo que tuvimos el año pasado al comienzo de octubre, en Italia.

María Valtorta

Mi hermana me envió el libro de María Valtora, que aún no conocía: I quaderni del 1945 – 1950.

Empecé a leerlo. Bellísimo.

Espero tantísimo que se introduzca la Causa de Beatificación de María Valtora, y así su obra: "Il Poema dell Uomo – Dio (o el nuevo título: "il Evangelo que Gesú mi ha rivelato") serán reconocidos por la Iglesia, y el bien será inmenso.

◊ Kuyuntsa. 2/IX/2010

Acaba de llegar Anank desde San Lorenzo, con el maestro Tekentai Silvestre. Por radio acabo de hablar con el carpintero Esach da Uwijint. Mañana Esach irá a Yankuntich a ver a su suegro Wajai, enfermo. Regresará y vendrá aquí, con el ayudante Chirap, hijo del finado Sarís de Uwijint.

El después irá por Pankintsa a llevarse la moto sierra nuestra, para subirla a las otras dos capillas que deben trabajar en unkum y en Yankuntich.

◊ Kuyuntsa. 29/IX/2010

Los Santos Arcángeles

No tuve más tiempo en todo este mes. Muchísimos acontecimientos.

Sigo escribiendo mis memorias

Sigo escribiendo "Mis Memorias". Los de aquí son muy flojos en el trabajo, al cual acuden muy tarde en la mañana, a pesar de que trabajan sólo 3 días a la semana, como todas las comunidades de hoy. Por la fiesta de Santa Rosa, el 30/8 u.p. ellos quisieron unir la Fiesta del Pueblo Achuar, que es el 1ero de septiembre según lo establecido en las Asambleas achuar.

Como el día de Santa Rosa, es sólo para jugar al fútbol, y apostando un poco de plata que tiene el jefe del juego, al cual le dan una grande autoridad… no se pudo celebrar el Día del Pueblo Achuar, que es otra cosa, muy distinta… En ese día del Pueblo Achuar, recuerdan la Fundación de la Organización. ATI de Wisum, y los Fundadores de ella. Luego recuerdan la historia de cada Comunidad Achuar y sus Fundadores.

Reviven los ritos antiguos: la danza de guerra "enémamu", los discursos solemnes, los cantos antiguos a Nunkui (la Madre – Tierra), a Etsáa (el Sol); los cantos de las mujeres: ujájmin, los cantos de perdón, de amor, etc.

Lo pudimos hacer, el domingo siguiente. Por parte de los hombres sólo apoyó Sunkáa el aújmatin (el Etserin, narrador de los Mitos y de la Tradición) y para las mujeres apoyó Puáanch, la mujer de Tuwits, que tiene unos 45 años. Sunkáa tiene unos 56 años.

Me fui un día para ayudarles en el 1er camino que empezaron, hacia Rubina del Chánkuap – Huasaga.

No lo terminaron, por su flojedad. Antiguamente con sus papás y tíos: Mashútak, Tarir, Maikua, Puanchi, Yawá, Jiúkam; Timiás, etc… se dormía en el camino 2 – 3 noches para evitar de caminar 2 – 3 horas para llegar al camino en el punto de la limpieza.

Hoy casi nadie lo hace, y quieren trabajar sólo los 3 días en la semana, cuando antes se trabajaba 4 – 5 días, y se dejaba terminado el camino más largo, que era hacia Manchú Uwintsa, en el Bajo Manchari (Achunts).

En ese día trabajaron duro la mitad de los hombres. Ahora están yendo para sufragar, habiendo las elecciones municipales el próximo domingo 3/10/2010.

Diego Kíakua por fin volvió a los 2 años para visitar a los Achuar de los afluentes del Morona y está en Panintsa, mientras Nelso Ikiam, con su joven hermano Manuel y el carpintero de San Lorenzo: Gilberto está terminando una nueva casa en San Fernando, en la confluencia del Makí – Huituyacu, con el Pastaza.

Los miércoles y los domingos, a las 5 pm. siempre hablamos por radio los 3 misioneros, y lo hacemos con fidelidad y constancia. Llegaron, como dije los 2 profesores mestizos con Juanito Tsere, y el Colegio "Achuar Mashútak" funciona discretamente.

Es una pena ver, que a pesar los arreglos entre las Organizaciones ATI y Orachi con la Onpe (la Organización nacional para las elecciones), en lugar de hacer sólo 2 Centros para las elecciones: en Washintsa para los de ORACH y en Wákiach o Nuevo Prepara los de ATI, siguen votando algunos en Ullpayacu (otro Distrito del Pastaza), otros en Alianza Cristiana (el Centro del nuevo distrito de Andoas), otros en Andoas Nuevo y la mayoría de ATI en Wákiach – Nuevo Perú…

Una triste noticia tuvimos antes de ayer: la esposa de una joven pareja de Wáknir, una 2 y ½ horas más arriba de aquí, no pudo dar a luz. Se llama Nuwish hija de Pitsajín, yerno del anciano Puanch Yawáa de aquí, y su marido es el joven Mashútak, hijo de Tayujint Sirwisit, también de Wáknir.

Como la comunidad se hizo evangélica, la gente viendo que Nuwish no podía dar a luz, la cargaron hacia Saach (unas 3 horas buenas) para que los Yus Shiwiar rezaran a Dios por ella. En el camino dio a luz, pero por la hemorragia murió la mamá y el hijito.

¡Qué pena infinita! por no estar quietos en Wákmir, pidiendo al Señor y buscando las medicinas naturales que hay en esos casos.

Esta mañana, por nuestra radio (la radio de la comunidad se les dañó hace tiempo) Usuk de aquí supo otras 3 noticias dolorosas la muerte del anciano (no mucho: unos 70 años) Wajai de Uwijint. Sabíamos que lo habían cargado hasta Yankuntich, para que le curara el curandero quechua Juan Mozambite.

Se agravó y los petroleros lo llevaron el helicóptero a Iquitos.

No supimos más nada. Hoy supimos que murió a donde los curanderos del Ecuador (pienso Sapap entsa). Recuerdo que este

año, como escribí al anciano Manchú fundador de Uwintza, río abajo me dijo: "hermanito, quiero volver a mi casa, y morir allá" Es el único que lo hizo, ya que casi todos los mayores enfermos graves, mueren lejos de su casa, para llegar a los curanderos más poderosos. A demás, Kuji Wáknir, el fundador de la comunidad de Chintú, a 5 horas a pie de aquí (hacia el nord – oeste) está muriendo también.

Lo llevaron ya enfermo a San Lorenzo, y resultó positivo la tuberculosis. Al regresar a Chintú, olvidándose de las dosis, tomó muchas capsulas y se intoxicó. Lo llevaron a los curanderos, de San Lorenzo. No sé si lo hicieron examinar en el Hospital de San Lorenzo. Regresó algo mejor. Pero esta mañana por radio Usuk supo que se agravó en su casa de Chintú y está muriendo.

Además, supo que el maestro achuar de Nayuntsa: Yampis Namuk que fue 3 años presidente de ATI, se agravó y le están atendiendo la Hermana Berta y los enfermeros en Uwijint. Jesús y María nos tengan compasión.

◊ Kuyuntsa. 11/X/2010

Fueron a sufragar para el nuevo alcalde. Algunos fueron a Alianza Cristiana, que es el Municipio de nuestro Nuevo Distrito de Andoas. Algunos fueron a Ullpayacu (4 días de motor peque – peque) y entre estos fueron el maestro seminarista Anánk de Nemesio. La mayoría fueron a Wákiach o Nuevo Perú, la comunidad Evangélica debajo del Wisúm y Sáasantsa.

Los Achuar, divididos en tres candidatos no ganaron, y volvió a ser reelegido el quechua mestizado Plácido. Espero que los Achuar aprendan por ese fracaso solemne.

El próximo 14/10 será la llegada a Uwijint, para una Asamblea de ATI Extraordinario. Decidí participar, y saldré mañana para Chintú, que intoxicado por varias medicinas: para la tuberculosis y el paludismo, estuvo para morir.

Tiene unos 70 – 73 años y fue vicepresidente de ATI, visitando las Comunidades a pie, hasta Aaimentsa, en el Tuniktam, arriba de Andoas.

Por la radio, todas las Comunidades cercanas a nosotros: Manchú Uwintsa, Mamús, Pankintsa, Chuwintar, prometieron trabajar sus caminos limítrofes con el territorio de las otras Comunidades. Esto debían hacerlo en el mes de septiembre, pero no lo cumplieron. Solo los de aquí trabajaron 3 días el camino hacia Rubina, sin terminarlo. Los vientos de estos días, por el verano muy fuerte que ha habido, tumbaron muchos árboles en los caminos entre las Comunidades. Ayer, estando enfermo el joven casado mi vecino: Tarir de Chuwin, por una gripe que cogieron regresando desde las elecciones en Wákiach (Nuevo Perú), las Comunidades en el úmpak, al final me encargó de tocar el "púpunt" para reunirnos.

Menos mal que ayer se organizaron en 3 grupos para estos 3 días de trabajo: 7 trabajarán la canoa grande para el Colegio; 15 hombres hoy fueron al camino hacia Chintú, casi los restantes 20 hombres fueron al camino hacia Rubina, que fue castigado por la caída de varios árboles por los ventarrones.

Entre 4, mañana saldremos para la Asamblea de Uwíjint: Ankuas, el vicejefe de la comunidad; Use de Yarankas, como secretario.

En otra Asamblea de esta Comunidad antes de las elecciones para alcaldes, Mantú Tarir, presidente de los Padres de Familias del Colegio, acusó al vice-jefe Ankuash de haberse reído de él, contando sus metidas de pata, de hace 20 años casi.

Mantú le obligó a limpiar solo la hierba del camino que va a Pankintsa, y Urit, hija de Ramu de aquí, y mujer de Yawá, el camino hacia Chuwíntar.

Los dos aceptaron, pero ayer Ankuash empezó a gritar contra Mantu, que habla mal de él. Ankuash, originario de Purau (Purahua), la única Comunidad Adventista de 7 días, entre los Achuar.

Tuve que ofrecerme de moderador (cosa que ellos nunca respetan, pero Wisum en las Asambleas, sí hace el moderador) para hacerle callar a Ankuash, que es muy creído y en seguida suele enojarse y domina a la asamblea. Ya por 2 veces tuve que hacerle bajar la cabeza, ya que no quería reconocer sus fallas.

◊ Kuyuntsa. 16/X/2010

El día 12/10 fui con 2 muchachos del colegio hasta Chintu, para participar en una Asamblea Extraordinaria de ATI en Uwijint. El presidente de la Fenap, en San Lorenzo: Kaísar Zúñiga organizó eso con la ayuda de los abogados de "Racimos de Unkurahui", y con el abogado Julio Dávila. Me habían invitado el presidente de ATI y su concejo, ya que debían venir los dirigentes de Fasam, que trabajan con la Compañia Talisman, en la zona de Panintsa, y debían venir todos los dirigentes de las 5 comunidades achuar de Fasam: Achukuna, Arias, Katira y Yankuntich. Además, debían invitar a los dirigentes de Orach, y los jefes de todas las comunidades de Orach.

Fijaron la fecha ya muy cercana del 14/10 u.p. para la llegada a Uwíjint y el 15/10, ayer, el comienzo en la mañana. Yo presentía que hubieran cambiado la fecha y así fue.

Pasé la noche en Chintú, y en la tarde anterior por la radio supieron que cambiaron la fecha para esa Asambleaa Extraordinaria en Uwijint. Ya pasó varias veces, esos cambios de fecha. Empezó el pres. Saké de aquí, y postergó por 2 años la fecha de la Asamblea Ordinaria de ATI en Wisum, que siempre fue el 1/5. Por eso me quedé 3 noches en Chintu, para darles la Palabra del Señor. Fue una Providencia del Señor ya llegó el famoso curandero achuar evangélico de Putuim-Tsekuntsa: Tii, acompañado por 4 guarda espaldas armados: sus hermanos Jimpíkit y Kúnchim, el jefe de la comunidad de Putuim (al otro lado del Chánkuap – Huasaga, en la margen izquierda) de nombre Kunamp, y su "etserin": Maikua (que antes decían pastor, los evangélicos)



Tii fue llamado hace más de 1 año, (y les dieron una carabina) por nuestro etserin - ayúrkartin: Pepe Titia, por su mujer Suwáinkur.

Esta no quiere volver a su casita ya vieja de Chintú, porque espíritu – "iwianchi" la mata… Pero naturalmente ella sigue viva, y está aquí, en la casa de mi vecino Pinchu. Ella tiene miedo de ese espíritu – duende.

Ya hablé de ella cuando regresé del Ecuador, y llegué a Chintu, en el mes de agosto u.p.

Pape Titia, a pesar del magnífico "umpak" nuevo Chintu, teniendo la mujer aquí, y sus 2 – 3 hijos en la escuela primaria de aquí, debe venir y volver cada rato.

Bendije, como dije en agosto, la casita de Pepe Titía en Chintu, y traté exorcizar también a la su mujer Suwáinkur. Ella está bien, pero siempre teme volver a Chintu.

Reciben al curandero como al presidente de la república

Es increíble como la comunidad de Chintu recibió al curandero-shaman Tii. Lo recibieron como si fuera el presidente de la república.

Pensaba ¿cómo recibirían a Jesús, si supieran que iba a llegar de visita?

Ya avanzada la tarde, después de los discursos del "ausháajau", etc… les brindaron comida, en la gran casa del enfermo Kuji (que está mejor, flaco, pero fuera de peligro). Luego todos reunidos con la comunidad Tii preguntó ¿qué problema tenía Pape Titia, o mejor dicho su esposa Suwáintur?, que llegaron desde aquí en esa reunión. Pape Titia les contó la situación de su esposa.

Tii ofreció ayudarles, dormir 3 noches en Chintú, tratando de exorcizar la casita de Pape Titia y a su esposa.

Al final me pidieron que les hablara. Le pedí a Tii que no acusara a otro curandero, ya que esto era fuente de muertes antiguamente y de conflictos entre Achuar.

Yo les dije que crean en la fe cristiana, sin ninguna referencia a magos y curanderos. Pero les dije que los Achuar están la mayoría aun en el Ant. Test y no se han abierto a la fe total en Jesús.

Cuando vinieron todos ellos al "umpak", el día siguiente, antes de las 5am (ahora amanece temprano 5,20am) les leí la Palabras de Jesús a Marta, en Betania y la resurrección de Lázaro.

Les recordé que en el Pecado Original vivían solo los 2 Adán y Eva, y no había curanderos, brujos, espiritistas, magos, adivinos.

Solo la desobediencia a Dios de nuestros primeros padres nos causó a muerte, las enfermedades y los sufrimientos.

Dios nos creó para que viviéramos eternamente en cuerpo y alma un período en el mundo presente, luego en la Casa Eterna del Padre.

El día anterior Tii me decía que él no buscaba dinero, sino curar a los enfermos, etc.

Lo que les proponía era la fe total en Jesús, que salva totalmente el cuerpo y el alma nuestros.

Regresé ayer con un muchacho cristiano: Jirnant Tukup originario de aquí, casado en Chintu, y me vinieron al encuentro dos muchachos del colegio, enviados por Tsere Juanito.

El grupo de Yarankas y Kantash, ya terminó el difícil camino hacia Rubina (por los árboles caídos en 2 ventarrones, muy difícil).

Naekes terminó la mitad del camino hacia Chintu, y la semana próxima, con su grupo lo terminará. La semana próxima, pasado

mañana, el 1er grupo de Yarankas, y Kantash trabajarían el camino hasta Júnanchi, y estos el resto con muchos palos caídos hacia Manchu Uwintsa.

Supimos ayer por radio, que los de Chuwintar ya limpiaron todo el camino hacia nosotros, Kuyuntsa los de Manchu Uwíntsa, pasado mañana: lunes empezaron el camino hacia aquí.

Los de Chintu, invitando a los 4 guarda espaldas del curandero Tii, y los de la comunidad empezaron el camino hacia Wisum, ayer en la mañana, cuando yo salí de Chintu…

No sabemos nada de los de Mamús y de Pakintsa.

Tsere Juan, esta mañana supo por la radio que Anank nuestro seminarista, está en Pakintsa. Si no lo dije había bajado con algunos de aquí para las elecciones del 3/10 up, para votar en Ullpayacu.

Le encargué comprarnos un pequeño molino, para moler el maíz para las gallinas, y Tsere le dio dinero del colegio para un paquete de cartuchos. Por radio nunca nos dijo nada. En las vacaciones de julio tampoco, desde San Lorenzo nos dijo algo en donde estaba etc. Tendrá que madurar más si quiere seguir el camino del seminario achuar.

◊ Kuyuntsa. 21/X/2010

Ya el grupo que trabajaba el camino hacia Chintu, terminó ayer esa limpieza guiados por Naekes, hijo de Tarir, el Fundador, de Kuyuntsa, con su hermano Mashutak. El otro grupo con los 2 hombres de 45 – 50 años: Yarankas y Kantash han terminado el camino hacia Rubina, con muchos árboles caídos por los 2 vendavales de los días pasados. El lunes p. 18/10 empezaron el camino hacia Junanchi y Manchu Uwintsa.

El 1er día, los alumnos del colegio limpiaron un tercio de todo el trayecto y lo hicieron muy bien.

El día siguiente, al 19/10, martes me fui con los 10 mayores de la comunidad para ayudarles.

Se admiran que pueda aun limpiar el camino

Se admiraron que pudiera aun limpiar el camino, como cuando lo hacía hace más de 15 años, con los finados papás y parientes de ellos.

Vino también Ánank, nuestro seminarista.

Logramos casi hacer otro tercio. Ellos, los mayores pescaron y habrían matado un añuje: "káyuk".

Comimos al medio día, pero empezó una tempestad que no terminaba. Entonces los 10 hombres, viendo que no escampaba, entre rayos, truenos y lluvia a cántaros quisieron terminar la parte que faltaba.

Era peligroso por los rayos y el machete levantando. Quedé con Anank y las mujeres, bajo unas hojas postizas.

¡Qué lindo que volvieras joven!

Tuvimos que regresar en plena lluvia, y el camino se había vuelto un río. Sin embargo, la satisfacción de haber ayudado. Mantu, hijo de Tarir me decía delante de los otros mientras trabajábamos: "qué lindo que volvieras joven, como cuando trabajabas con nuestros papás (ahora difuntos) estos caminos.

Ayer volvieron a trabajar poniendo los puentes en los afluentes y pantanos, que por fortuna son pequeños.

Los muchachos del colegio sólo ayudaron un día.

La comunidad de Chuwintar ya limpió el camino hacia aquí, en decir, hasta el afluente Tsamach, que es la división territorial con Kuyuntsa.

Supimos ayer por radio que Kiakua Diego está visitando Cháyat, en la zona de la Organ. Fasam, que entregó parte de su territorio a la Compañía petrolera Tálisman. Luego Kíakua pasaría a Yankuntich en donde ya están los postes de cemento armado, para el nuevo "umpak" (capilla) de proporciones más grandes de las demás comunidades por ser mucha la gente.

Falta solo un poste de cemento, cuyos fierros, que son 4, quedaron en Únkum, Kíakua lo sabe, y tratará hacerlos traer a Yankuntich, para que los a albañiles achuar de Wisum: Rumpik e Yunkar vayan a terminarlo. Al comienzo de enero 2011, el 3 carpintero construirá la nueva capilla de Únkum, y luego la capilla de Yankuntich.

Kiakua por radio me dijo que el nuevo ayurkartin de Anás: Maatis, está peleando con la comunidad y sólo sus padres Wampis y la mujer (el verdadero papá fue un mestizo) lo vienen a escuchar. Es una pena, ya que el próximo año se pensaba también construir las nuevas capillas de Anás y de Katira (aquí prácticamente no hay etserin, por entregarse al etserin Paati a los petroleros, y su hijo Uwek es un estudiante, y creo, no dan la Palabra del Señor. También Wishu, el etserin de Yankuntich, creo está aún en crisis, a pesar de que en Churus (el 1/3/2010) nos dijo, en el Encuentro de los etserin, que iba a seguir como etserin. Había dejado ya que acusaron al que se metió con su hija soltera, de haberla hecho brujear, y casi se murió. Por eso Winshu trató de matar a este que era acusado por lo menos lo dijo en palabras, y por eso tuvo que dejar la Palabra del Señor.

◊ Kuyuntsa. 25/X/2010

Ayer Domingo, en la conversación con los "etserin", como solemos hacer todos los domingos a las 4:30 pm., supe que Kíakua Diego había regresado de Yankuntich a Cháyat, en donde durmió e iba a pasar la noche de hoy al pequeño grupo de Chinkiank que depende de Cháyat. Hoy él irá a Nayumntsa y me esperará los próximos días en Churús. Nelson no entró, estando en Andoas Nuevo y pasado mañana con los aviones de Plus Petrol, los petroleros argentinos, volará a Lima para los Ejercicios. Nelson no se hace problema en dejarse servir por los petroleros, ya que no vive con los Achuar, sino trabaja como misionero con los Quechuas y los Candoshi del Huituyacu – Maki. Sabemos que el P. Román ayer fue a Lima por una semana y regresará el 31/10 próximo. Lo está sustituyendo el P. Rafael Vildoso secretario inspectorial, que estuvo 3 años de personal en San Lorenzo. Al P. Rafael le acompaña un nuevo misionero salesiano mejicano; puede ser que acepte más tarde quedarse de misionero en San Lorenzo sustituyendo al padre Daniel Coronel, recién sacerdote, a fines del año pasado y que atendía a los indígenas de San Lorenzo ayudando al padre José Kumsa (Chamap) actualmente de vacaciones en Polonia (ya fue a Polonia el año pasado)

Dormíamos en el camino

Los de nuestra comunidad de aquí están trabajando el camino hacia Júnanchi – Manchú Uintsa. Pero la pena mía es que no duermen casi nadie en el camino, ya muy lejos de aquí, para terminarlo antes. Ellos van a pie en la mañana, caminado 2 buenas horas; trabajan un poco y vuelven caminando 2 horas y ½ por el cansancio.

Con los mayores fundadores de aquí Tarir, Mashutak, Chumpi, etc a fines de los años 80 dormíamos casi todos en el camino, en la orilla del río Manchari, y otros en la casa del mayor Júnanchi,

papá de Usuk de aquí. El día siguiente iba al extremo sur, en la división del territorio con los de Manchu Uwintsa, y veníamos hacia aquí, hacia al norte. Eran pocos los que venían a trabajar temprano caminado desde aquí. De esa forma en 4 – 5 días seguidos ya terminaban el camino.

Ahora los jóvenes actuales, sin la fuerza de los fundadores de aquí, que han muerto, sólo quieren trabajar 3 días a la semana. Hoy es ya el 4to día de trabajo de ese camino. Vamos a ver cuándo lo terminarán. El próximo domingo 31/10 ya han establecido elegir toda la nueva directiva de la comunidad.

Hoy de mañana, lo de la organización Orach, deben estar unidos en Tsekuntsa (rio Chánkuap-Huasaga), hablando de territorio. Unái, nuestro amigo vasco, debía participar y luego venir acá, con los del Vis, ya que tienen otro curso del Vis en Uwijint del 1/11 al 8/11 próximo.

Unai estuvo un mes y más ayudando en el colegio de Uwijint, me visitó en mi pueblo de Schio, el 2007, y ahora tiene un Convenio con el Vis, por un año o dos.

El próximo sábado 30/10 saldré con el seminarista Jintian pápeau (al que sigue el camino de Jesús), y un etserin u otro para que me cargue la mochila hasta Tsunkintsa.

Esta mañana, el enfermero achuar Kashijint de Unkum, cerca de Panintsa supo por radio de su hermano etserin en Unkum). Timiás, que la Compañía Talismán (canadiense) quiere volver al pozo, que dejó en total contaminación, en el pequeño afluente de Kashapentsa, territorio de Únkum que ahora pertenece a ATI y rechaza a los petroleros.

Las compañías contaminan

Fue la Compañía Oxi, que hizo ese grave derrame en ese afluente del Yukuntsa (Virayacu en quechua) que debería ir al Morona, pero otros me decían que va al río Katira, y este al Anás.

Espero en la tarde hablar por la radio y con los de Únkum, ya que estos están tomando la decisión, invitados por los de la Tálisman que los va engañando para ser llevados en helicópteros de la Tálisman a Iquitos. Les quiero decir que no tienen que irse, ya que hace poquísimos años la Compañía Oxi contaminó el Kashap entsa y tuvo que salir y fue al Yai, entsa, afluente de otro Panintsa, y este del Anás y contaminaron lo mismo el Anás.

Esto fue comprobado por los 200 achuar de ATI, y algunos de Orachi que fueron al sitio del Yaisentsa, como ya dijimos más arriba. Espero hacerles reflexionar a los de Únkum sencillamente con esto: "no hay nada que hablar con la Compañía Talismán, que esta ha demostrado la contaminación en el Kashap entsa y en el Yaisentsa".

Lo único que deben hacer es informar al presidente de Fenap: Kaisar Zúñiga que debe estar en Tsekuntsa, para que él informe inmediatamente a los 3 abogados de la ONG peruana. "Racimos de Ungurahui" que ya presentaron 2 graves denuncias por los 2 sitios contaminados, arriba indicado y ellos pedirían la posición internacional sobre estos graves asuntos.

La ida de los de Unkum para ir a Iquitos, es mi juego de niños… Siento una pena infinita sobre estos hechos.

Yo espero que algunos abogados de "Racimos…" estén en Tsekuntsa: Oscar Rodríguez y su esposa Lili. La Torre, o Julio Dávila que apoyan muchísimo a ATI y ORACH, en contra de las Compañías.

◊ Kuyuntsa. 23/XI/2010

Ayer regresamos con Anank y Kíakua Diego desde Uwijint. En motor peque – peque que nos prestó el profesor Juan Carlos, que es mestizo, en el colegio de Uwijint. 6,30 horas para bajar por el Maki, hasta la bocana del Chintú, con el motorista de las Hermanas: Wisum Javier. Luego en 4 horas a pie hasta acá.

Las Hermanas de olvidaron darnos un poco de fiambre y en todo el viaje tomamos sólo dos tazas pequeñas (pinink) de masato que nos ofreció Wisum Javier antes de regresar el mismo día. Los 2 muchachos del colegio de aquí, no nos esperaron en la boca del Chintú, a pesar de que durmieron en la casa de Mejéant allá mismos, y Anank tuvo que cargar mi mochila pesadita y la suya.

Cuando salimos de aquí el 30/10/2010 u.p. llegamos a Chintu, también con Tuutrik Chumpiú de aquí que me cargó la mochila hasta el congreso de etserin en Tsunkintsa y se regresó.

Agradezco al Señor por los 2 encuentros muy importantes del 7mo Congreso de etserin achuar de los dos Vicariatos Apostólicos fronterizos en Tsunkintsa y el Encuentro de la 2da etapa de Jiikratin (exorcista) en Nayunintsa, en donde nos trataron estupendamente, a pesar de ser sólo 7 familias.

En Tsunkintsa, Antuash Domingo no quiso hacer 3 días completos, con la excusa que yo dejé escrito de hacer sólo 2 días enteros (y les sobró mucha comida a Domingo, traída en avioneta). Esto sucedió cuando visité Wasakentsa en agosto pasado y el P. José Luis García me pidió le indicara los días del Congreso de Tsunkintsa. Entonces le dije que, en los 3 encuentros congresos en zona ecuatoriana, Domingo sólo quiso hacer dos días enteros, a pesar de las protestas de todos los etserin del norte (Ecuador).

Tuve que caminar seis días

Por eso dejé escrito eso. Pero Domingo regresando del Año Sabático en Italia, pasando en los conventos de vida contemplativa, no me lo dijo por radio. El problema tuvo que el convenio hecho con los pilotos de las Avionetas de Sam, indicaba ya el día de regreso y no se pudo postergar un día. Yo fui el que más tuve que caminar a pie con Anank: 6 días… solo para quedarme dos días enteros… Nosotros del sur llegamos entre 30, y casi todos llegamos un día antes para descansar, y era el día 7/11. El Congreso inició la tarde siguiente el 8/11, después de varios viajes de avioneta con los Etserin del norte.

Cuando subí hacia Ecuador en julio u.p., después del encuentro nuestros etserin en Pakintsa, durmiendo en casa de Chuji, el mayor de Tsunkintsa gran amigo nuestro en Wichim (cuando él vivía en el cercano Sétuchi), el prometió hacer limpiar el camino desde la frontera, ayudándose con los de Saúm, que es la 1era comunidad achuar fronteriza, con unas 5 familias o 6.

No lo hicieron ya que los del Ecuador esperan que el alcalde del cantón Taish les de plata para limpiar los caminos. Además, los 2 violentos ventarrales que sacudieron la selva fronteriza, desde San Lorenzo hasta Wasak entsa y Taish, hizo caer enorme cantidad de árboles.

En zona peruana, los caminos casi todos muy buenos menos el territorio de Chintu y el de Wisum hacia Wampints. Todo el resto trabajado o en buen estado. También desde Nayumintsa a Uwijint, muchos palos caídos por eso ventarrales violentos.

En Chintu encontré mejor a mi hermano Kuji y dormimos en su casa. Lo animé mucho, estaba muy flaco. Una gran pena cuando en el Kawéamu (Congreso) en Tsunkintsa me llamó Tsarump hermano de Pape Titiá (ausente con la mujer a donde el curan-

dero Tii en Putim) me dijo que en la noche había muerto Kuji. La anterior estaba con fiebre y al amanecer creían que estaba durmiendo, y se dieron cuenta que había muerto… Una pena infinita.

En Wisum descancé 2 noches. Seguimos hasta Wampints (1 noche) y hasta Puránchim 81 noche). Los de Puránchim acabaron de limpiar el camino hacia Wampints: una maravilla, con todos los puentecitos e los aguajales, afluentes y pantanos. Sólo no terminaron los últimos 10 – 15 minutos, antes de la comunidad.

En Puránchim como siempre dormimos en la casa del fundador. Pitiur Yúnkar. Había muchos reunidos y todos los alumnos. El hijo de Israel Pérez el mestizo evangélico del Huallaga, pero bautizado católico del niño, Tsamarin (carpintero y mecánico como el papá) trajo de Pucallpa CD de música religiosa y establecieron cantar y poner solo esas músicas en donde se puede danzar, como hacemos nosotros con el CD de Lorenzo, católico de Cutervo (Cajamarca)

Empecé a danzar con esa música religiosa y mucho mayor y los niños de la Primaria felices y contentos.

En Churús llegué como media hora antes de Kíakua a Diego, que venía de los Achuar del Morona, todos trabajando con los petroleros menos los de Putuntsa y 20 familias de Unkum.

En Unkum en cambio 10 familias trabajan con la Compañía Talisman. También el diacono Yurank de Panintsa trabajó para pagar sus deudas y su ayudante etserin de Cháyat: Nantip, trabaja con ellos. El ex etserin Paati de Katira trabaja con los petroleros, aunque ahora tuvo que dejar por enfermedad. Pero Paati tiene 45 ganados y un gran almacén. Paati, a pesar de ser bautizado ya no da la Palabra. El úmpak cayó hace tiempo, pero quiere el úmpak nuevo a nuestro estilo achuar. Los de Unkum, siendo un Anexo de el "Nuevo Osham" (falsa Asociación sostenida por la Talisman), se dejaron llevar en helicóptero de la Tálisman a Iquitos, y recibieron

30 mil soles, por los graves daños que la Talisman está haciendo en las chacras y potreros de Unkum. Por las 20 familias quieren salirse y ocupar la "tuna" (cascada) del Sétuch más arriba, que sería tierra del estado, para formar una comunidad nueva autónoma, y colindar con Sepap entsa (Ecuador) en la frontera…

Tal vez aquí en la próxima asamblea del próximo viernes 26/11 decidirán qué hacer. Lo mismo el grupo de Putuntsa, al otro lado del río Máshumpar, frente a la comunidad de Anás (que quiere a los petroleros) ya abandono su territorio y subió hacia el Alto Sekunank en Anás en territorio del Estado, para formar una nueva comunidad de ATI, unida territorialmente a las comunidades de Uwijint y creo Nayamntsa, en las cabeceras del Máshunpar (que va al Morona, por el Anás) y las cercanísimas cabeceras del Kurant y Chinkiank que van al río Maki (Distrito Andoas – Pastaza)

Estupendo el encuentro para la 2da Etapa de Jiíkratin (exorcista) con los 2 sacerdotes de diaconas (no vino Yurank, que prometió venir) y 6 ministros ayúrkartin y el seminarista (jintián papeau: el que sigue el camino de Jesús)

Las 7 familias de Nayumntsa nos dieron 3 comidas los primeros dos días, luego 2 comidas (pero a nosotros los sacerdotes, la 3era comida). Solo gastaron un paquete de cartuchos, 2 pares de pilas, para la cacería nocturna, y algunas bolsitas, de sal…

Fueron 5 días enteros

Luego de 3 horas y medio de camino a pie hasta el territorio de Uwijint, esperamos la movilidad que nos mandó la Hermana Berta. Esta el día siguiente tuvo que bajar a San Lorenzo.

Pasamos 3 días en Uwijint, celebrando el Día de Cristo Rey.

Unos chicos fuman marihuana

Estaban sólo las 4 Hermanas, que tuvieron muchos problemas con los Achuar, cuando algunos muchachos fumaron marihuana.

Al comienzo las Hermanas sin consultar a los Achuar mandaron a sus casos más de 40 alumnos y alumnas. La excusa de la Hermana nueva Etelvina era que no había ya comida… pero esto era otro tipo de problemas. Al final mandaron a sus casas sólo 12 alumnos.

Por una carta que envié a las Hermanas, como 1 más y ½ antes desde Wisum (y se ha entregado pocos días antes que Diego participara en Uwijint a un encuentro de Asamblea Extraordinaria de ATI), y era para las Hermanas Maribel y Roxana (creo que lo anoté arriba cuando regresa a Ecuador), encontramos dichas Hermanas muy tiesas con nosotros, pero no me contestaron… El presidente de padre de Familia del colegio achuar Warush de Uwíjint, me había rogado que escribiera a las 2 Hermanas, ya que permitían a los muchachos visitar y hablar con sus novias, en lugar apartado enseñaban a bailar la música mestiza, a pesar que los Achuar y el presidente de padre de familia Sumpaish de Wisum, les pidieron que dejaran de hacer eso, totalmente contrario a su cultura.

Fue una gran pena la actitud de las 2 Hermanas. Totalmente lo contrario las otras dos Miriam, directora del colegio y Etelvina, encargada del Internado.

La hermana Berta sabemos que no estaba de acuerdo con las primeras dos.

◊ Manchú Uwintsa. 2/XII/2010

Llegamos aquí con Diego Kíakua y el diácono Puanch en un día y medio muy duros, especialmente el día entero cuando salimos de Kuyuntsa. El joven Tseremp hijo de Mantu me dejó la mochila en el pequeño grupo de Júnanch a 3 horas y media de camino estupendo, con todos los árboles caídos cortados.

Habíamos terminado el día 27/11 la asamblea extraordinaria de ATI y Orach, en Kuyuntsa mismo, citados los Achuar por el presidente de Fenap Kaísar Zúñiga. Participaron 16 comunidades de ATI y 11 de Orachi.

Vino también Mashna Mateo y el coordinador sustituto de Cobnaepo Nutsaich: Linton Santúak de Wisum, hijo del mestizo Segundo Rengifo y de la Achuar Kantserkap. Sólo 2 días enteros de reunión. Por lo ríos bajísimos, por un verano durísimo, todos llegaron a pie y no trajeron comida. Sólo compraron gallinas a los de Kuyuntsa. Tuve la posibilidad de pedir a las comunidades evangélicas de Orachi que nos respetaran dejando de llamarnos el demonio o satanás: "iwianch shiwiar", por los acuerdos tomados en la Fundación ATI en mayo 20, de 1985, en Wisum. Avisé que 3 evangélicos de Rubina entraron aquí en Manchú Uwintsa, y pedimos que respetaran, así como nos respetamos con las 4 comunidades evangélicas del norte peruano. Puranchim, Wayusentsa, Wanpintsa y Uwíjint.

Un accidente no grave

Tuve un accidente que podía ser grave, en la Asamblea: no vi una banca larga delante de mí, siendo un poco oscuro, y me golpeé duramente la tibia izquierda y el pie, y me caí al suelo, al otro lado de la banca. Se apenaron todos. Pero seguí lo mismo todo el día. Era sábado. El domingo 1er de abril, poquísimos participaron en la celebración ya que tomaron mucho el masato, hasta el amanecer

del domingo, en lugar de hacer el enémamu, la danza de guerra, como se suele hacer en las conclusiones de las asambleas de ATI. Fue una pena.

Descansé el domingo. Él diac. Puanchi vino desde Uwijint para participar a la asamblea de Kuyuntsa, y aquí, el problema de los evangélicos, que injustamente se metieron llamados por el maestro Wampi, Achuar de aquí, educando por nosotros en Uwijint, que casó dos mujeres de Saach – Penkaá (Edén) evangélicas. Así Puanchi me aplicó en la pierna y el pie golpeados la fibra del tronco de plátano. Me deshinchó y por eso, el lunes siguiente 29/11/2010 bajamos a pie, las 3,30 horas hasta Junanchi. El río Manchari, bajísimo. Por eso nos prestó el nuevo etserin Taki de Tunki, una canoa y dos remos y así, los 3 casi de noche llegamos a las únicas dos casas en la zona de Uwintsa, en la bocana del Katira. Agradecidos el Señor y a la Virgen haber llegado de día en 5 – 6 horas, chocando continuamente con los palos. El día siguiente, dejamos la canoa y en 3 horas y más, a pie, llegamos acá. Taish de Teets y Tiná me cargó la mochila hasta aquí. (recio en Kuyuntsa)

Estamos en casa de Uwijint, que fue Etserin, hijo del finado Manchu y de Anchur, la 1era mujer.

La comunidad nos esperaba, sabiéndolo por la radio.

Wampi, el 2do maestro, no nos miró con cariño sabiendo que veníamos para arreglar el problema de los evangélicos.

Ayer hubo asamblea a las 8,30 am, y sin discusiones fuerte, con calma, la mayoría estableció que los evangélicos de Rubina (2 jovencitos y 1 algo mayor, con sus guitarras) no volvieron aquí a evangelizar. De esto habíamos hablado en Kuyuntsa con el nuevo presidente de Orach: Semu Ananías, de Kasurentsa y con el mismo presidente de Fenap Kaisar.

Ellos estuvieron de acuerdo de respetar lo establecido en la Fundación de ATI.

Los evangélicos no respetaron muchas veces esos acuerdos al meterse en Wampunas, anexo de Sanchiik, en Wáknir. En el Anexo nuestro Yámpik, de Sanchiik, tuvimos que plantarnos con firmeza, y no entraron y lo mismo está pasando aquí. Insistimos, en la única comunidad – iglesia que fundó Jesús, y la única fe, que luego se partió en cada iglesia separada.

La pena de aquí es que están pescando abajo con mucho barbasco, y está prohibido por ATI, y las leyes peruanas.

Además, eran años que en casi todo este río Manchari no se pescaba con barbasco. Esto fue un acuerdo por escrito tomado con Kuyuntsa, Manchu Uwintsa, los Quechuas de San María y los Candoshi de Cushilia, en el Bajo – Manchari. Por eso los de Kuyuntsa me dicen que se pesca mucho pescado con el sonmífero "masu" (huaca), el anzuelo, y un poco de redes.

Dejamos una carta escrita.

Debo añadir una cosa importante: en 1984 cuando llegué a Kuyuntsa, por estas comunidades de aquí: Uwintsa, Mamús, Pankintsa, andaban dos Achuar de Puráu, adventista del 7mo día: Múkucham y Wánanchi.

Resulta que algunos de aquí se hicieron bautizar en Puráu, como Chuntákar José hijo del curandero Wampi y el joven casado Páantam, nacido en Puráu y que casó a la hija de Mantu de aquí (Mantu Júkam). Ayer: Chuntákar, achuar fuerte y de palabra segura, reprochó duramente al joven Páantam pasar de adventista a evangelista, ya que Paantam aceptó a los 3 evangélicos de Rubina, y e hizo su "etserin". Esta circunstancia hizo (y vi la providencia en eso) que el adventista del 7mo día: Chuntákar (muy amigo nuestro) se alió con nosotros en contra de los evangélicos. El maestro Tekenday Silvestres católico "awajun" que trajo la finada misionera Anita Permadinger, como maestro en Kuyuntsa, en 1982 (yo esta-

ba con P. Natale Pulici con ellos en Wisum, Pankintsa y Kuyuntsa, de visita), habló largo criticando al otro maestro Wampi, por traer aquí a los evangélicos.

Tekenday dijo, no se respetó los acuerdos en la Fundación de ATI, y aquí no entraron al comienzo los evangélicos, sino nosotros quedamos arraigados.

Con eso Wampi y Paantam se callaron. El único motivo que dio Wampi fue que la mayoría de aquí no entra a nuestro "umpak". Yo le contesté que no podemos obligar a nadie a Jesús, muchísimos hebreos no lo aceptaron. Jesús no los obligó.

◊ Kuyuntsa. 5/XII/2010

Domingo

Ayer llegamos desde la casa de Taki, en Júnanchi (anexo de Kuyuntsa) con Kiákua y Puanchi. Juanito Tsere nos mandó 2 muchachos del colegio que durmieron con nosotros en Junanchi y nos cargaron las mochilas a mí y a Kíakua.

En 3 horas llegamos aquí desde Junanchi, pero el día de antes de ayer, venimos con el etserin nuestro ribereño, Rafael Mangia, macheteando todo el viaje desde Uwintsa, a pie.

Ocho horas caminando y abriendo camino

Empleamos 8 horas. Padecimos un mundo por las decenas y decenas de árboles caídos en los 2 ventarrales que hubo. Pero veníamos alegres tomándonos del pelo con Puanchi.

Ese camino desde Uwintsa a Júnanch se hace en 4 horas, pero empleamos 8 horas.

Rafael Mangia se ofreció llevarnos y regresó ayer. Ayer tuvimos lluvia todas las 3 horas casi, pero lluvia lenta. En 4 horas desde

Uwintsa llegamos al afluente Mashuntsa, en territorio de Manchu Uwintsa. El ventanal no tumbó demasiados árboles desde Uwintsa, pero desde Mashuntsa al Putuntsa, que es la división del territorio entre Kuyuntsa y Uwintsa empleamos 2 horas, en lugar de 1 hora, por continuos árboles caídos, y los desvío feos y lejanos al árbol caído, y desde Putuntsa a Juanchi, en lugar de media hora, hicimos dos horas… Dimos la Palabra de la Navidad en la tarde y la mañana en el nuevo "umpak" de ese pequeño grupo de 5 familias… Puanchi fue estupendo. Aquí el Juanito Tsere nos tenía comida preparada y Puanchi comió con nosotros y pasó de largo queriendo llegar a Chintu. Aquí debía dar la Palabra en el nuevo "umpak" esta mañana (falta el ayurkartin Pape Titiá que está con la mujer Suwáinkur a donde el natem Tii en Putuim, arriba de Tsekuntsa, al otro lado del Chankuap Huasaga)

Puanch quiere llegar hoy a Uwijint pasando por Wisum. Así mañana preparará el bautismo en Uwijint de Antris y su esposa de Wisum, y de Núpir, la joven que pidió ser religiosa Laurita. Nupir pasó en año en Lima con las Hermanas y era evangélica de Saasantsa (Shansho), debajo de Wisum, hija del etserin evangélico de Sasantsa: Yámpis Abel. No sé si seguirá el camino de religiosa.

Hoy las comunidades de Uwintsa, abajo y de aquí, están eligiendo las nuevas autoridades.

Además, el coordinador Taish Mayaprua Alej de Nutsaich Cobnaep del Ecuador, nativo de Pakintsa Alto – Chankuap (Huasaga en 5 días, con motor 40 llegué con inmensas dificultades a Manchu Uwintsa para visitarnos.

Ayer por la tarde, por radio, me dijo que llegó con un ecuatoriano cuencano que trabaja 20 años con los Achuar de la NAE, luego con un norte americano de la Florida y una mujer norteamericana y una muchacha inglesa, que quieren conocerme. El Manchari

bajísimo. Esta mañana nos avisaron, que hoy el Manchari creció y con dos canoas pequeñas y 2 motores pequeños trataron de subir para llegar a Junanch y mañana aquí…

Taish lo vi de niño de pocos meses en brazos de su mamá Nákaimp, propia hermana de Entsakua, de Chintú y de las mujeres Puwar y Payanchna de Chintu. Era el año 1961, y fue la única vez, creo, que vi a Mayaprua, que luego fue matado por la tribu de Kashijint.

Con Taish Mayaprua Alejandro nos vimos en el Encuentro Binacional de Autoridades Achuar en Uwijint, y otras veces más, ya que pasó 2 años en Yurimaguas con el coordinador del Perú: Jiukam Lucas, Irar, para hacer reconocer esa coordinación de Nutsaich – Cobnasep…

Esperamos puedan llegar aquí mañana

Los 2 profesores Tone y Aquiles de aquí, no aguantaron a quedarse aquí algunos días, ya que el próximo viernes 10/12 se clausurá el colegio.

Esta mañana bajaron a pie por el camino por dónde venimos, esperando llegar a Uwintsa con poco peso, y acompañando a 4 representantes de Inai/ Instituto Nacional de Investigación del Ministerio de Transporte y Comunidad. Estos llegaron el mismo día con nosotros a Uwintsa. Uno de ellos se quedó con el motorista en Uwintsa. Juanito Tsere, el 10/12 pr. entregará las papeletas escolares a los alumnos del colegio y enseguida irá a la Boca del Chintu, a la vieja casa de Mejéant, para esperar al maestro Tomás, que baja con su motor desde Uwijint, en donde es profesor Nelso Ikiam, el próximo 8 o 9/12 llegará aquí, desde Boca del Chintu. Quedará una semana con nosotros. El 16/12 pr. Con él, iríamos a pie a la Boca del Chintu, en donde está su movilidad y bajaríamos a San Lorenzo, para luego subir a Lima. La primaria de aquí terminará el año escolar el 15/12 próximo.

◊ Kuyuntsa. 7/XII/2010

Tuvimos ayer una visita extraordinaria de laicos de origen hebrea. Es algo que nos llenó de una alegría inmensa. El Señor lo ha querido.

Estando e Uwintsa escuchamos que Taish (Alejandro) Mayaprúa, el coordinador achuar de Nutsaich o Cobnaep, achuar ecuatoriano, originario de Chintu y de Pakintsa – Ichírat (Ecuador, Alto Chánkuap p Huasaga) en lugar de venir a pie desde Saun y Churus, para visitarnos, con unos extranjeros había bajado el río Pastaza, desde Sharamentsa (Ec), y vía Andoas, había subido el Manchari, sin avisarnos a nosotros.

Nosotros, al saberlo les habríamos aconsejado a subir por el Maki (Huituyacu) hasta la Boca del Chintú, y luego a pie, en 3 – 4 horas llegarían aquí…

Apenas llegamos aquí, en la misma tarde, Taish Mayaprua nos llamó por radio desde Uwintsa. Nos dijo, que por el río Manchari, en época de verano, con el agua bajísima, como nos tocó a nosotros, con un motor 40 y una embarcación grande, habrían empleado 5 días para llegar a Uwintsa de Manchu. El día siguiente él y los cuatro extranjeros, subieron el Manchari, bajísimo y llegaron a Junanch a las 2pm. Salieron a las 3 pm, ya siempre en 2 canoas más pequeñas y los motores en 5 ½ peque-peque.

Visitas de unos hebreos

Llegaron aquí a las 9y30 en plena noche

Los llevamos con Kiakua en la casa de Irar, y a los 2 motoristas achuar, a la casa de Mantu.

Al amanecer, en nuestras casas nos vimos las caras.

Era Taish (Aleji) Mayaprua, Coordinador de Cobnonep – Nutscuich, para los Achuar del Norte (Ec).

Luego Daniel Cúperman, de padre francés-hebreo, y de madre ecuatoriana, nacida en Ambato. Daniel practica la religión hebraica.

Luego dos parejas de ancianos.

Carlos Fisher, doctor en psicología y psiquiatría, nacido hebreo en Estados Unidos de California, y su esposa Lea, lo mismo hebrea nord-americana de California, ambos practicantes de la religión hebraica.

Carlos estudió varias veces los sueños achuar, que no tienen personas desequilibradas, por la importancia que dan a los sueños, y por otras causas (la wayús etc) y aplicó esos conocimientos de la vida y conductas de los Achuar a los pacientes de su Tierra (USA). Luego una joven inglesa: Soe (Tsunkinwa) que en varios viajes está estudiando y apoyando a los Achuar en su lucha contra las Multinacionales petroleras, madereras y mineras, en la zona de la Nae (la super-Federac achuar del Note – Ecua)

Daniel Cuperman nació en Cuenca en donde se educó, y conocido al Padre Crespi en el Antiguo Merchán y tal vez en el Nuevo (tiene 51 años). Además, Daniel a lo largo de los últimos 20 años apoyó los Programas de los Achuar de Nae.

Los Achuar del norte me han mitificado

Fue un contacto de relaciones humanas de gran amistad (ellos tenían el deseo de conocerme, porque no podían explicar sólo humanamente la unidad, hasta inquebrantable, de los Achuar del Norte, en contra de los petroleros, defendiendo su selva. Natural-

mente los Achuar del Norte me han mitificado, y creen que por esos han resistido y siguen resistiendo a las presiones violentas de las multinacionales. Les decía que los Achuar exageraron sobre mi persona, frágil en ese mundo tan hostil, pero Daniel decía: el mito que sostiene, en la fe en Dios, y en los valores humanos, es necesario para sostener y defendernos de los impactos de la historia.

Ayer oramos con ellos, los 2 norteamericanos hablan poquísimo el castellano y la joven Soe, algo más, pero muy poco aún. Daniel nos traducía y nosotros al achuar.

Visitamos al colegio, y hablamos unas 2 horas en la casa de reunión con los mayores.

Soe grabó nuestros mensajes: míos de Kiakua y de los Achuar reunidos para pasarlos por internet y la televisión al mundo entero. Fue un día de gran emoción.

En el diálogo con la religión hebreas afirmamos que el origen de nuestra religión cristiana es la misma del pueblo hebreo, que amamos inmensamente, ya que creemos que el Mesías, Hijo de Dios, ha venido ya de su pueblo y esperamos su 2da vuelta.

Daniel nos decía "nosotros esperamos que en su única venida nos traerá la paz, y la vida eterna".

Le decíamos que en eso coincidíamos, ya que no es la única venida del Mesías, que causa dominio político y religioso de la humanidad, sometida al pueblo hebreo, sino la paz y la salvación, y la justicia perfecta universal. En eso coincidimos con su fe totalmente.

Se conmovieron hasta llorar.

Les decíamos que criticábamos el ojo por ojo del ejercito israeliano, contra los islámicos fundamentalistas (y ellos coincidían que eso fallaba en Estado actual de Israel)

Me dijeron al despedirse: "vimos en ti un cristiano igual al nuestro rabino". Algo que no merezco ciertamente, pero ellos han visto, cuánto amamos la tierra de Jesús, José y María, de los Apóstoles y de la 1era iglesia cristiana de Jerusalén.

Prometieron volver. Ofrecieron una moto - sierra para la comunidad de aquí y 900 dólares para 9 meses para la alimentación de los alumnos internos del colegio de aquí. Además, pasando por encima de los tentativos de curar a los ciegos achuar, hechos por el italiano romano, los médicos Sin Fronteras y el Club de Leones de Tarapoto o Iquitos: hasta ahora 3 años de fracaso total), buscaran un grupo especialistas, doctores y cirujanos oftálmicos extranjeros, sólo para los ciegos achuar por ahora. Además, Daniel buscará una Brigada de Médicos extranjeros para nuestra zona.

Esta mañana la joven Soe me decía que hasta los 21 años se permitió la droga, y el alcohol. Esto se lo permite toda la juventud inglesa y la Universidad más Alta de Inglaterra, todos los estudiantes universitarios usan drogas y alcohol. No tienen ideales. La vida es inútil.

Daniel logró en la Asociación Kapawi (Margen derecha del Pastaza) y en el colegio de secundaria el estudio del inglés – achuar, para preparar achuar como intérpretes, etc.

Son los alumnos que terminaron la secundaria y están dominando perfectamente el inglés.

Daniel nos propuso algo semejante con la Fenap. Es maravilloso como los achuar aprenden el inglés. Pueden hacer estudios unversitarios en USA con el apoyo de personas calificadas moralmente y en todo sentido.

Soe quiere visitar el sur achuar para aprender su lengua, su cultura y seguir su lucha en favor de la Selva Achuar etc.

Se despidieron felices los visitantes, durmiendo sólo dos noches aquí en la comunidad. Hoy a las 8,30 bajaron en las embarcaciones esperando llegar a Uwintsa.

◊ Kuyuntsa. 9/XII/2010

San Juan Diego Cuautlatoate

Acaba de llegar Nelso Ikiam con el acompañante quechua. Luis Ilachi, desde la boca del Chintu. Gran alegría su llegada. Saldremos el lunes 13/12 pr.

◊ Yurimaguas. 20/XII/2010

Pasamos 4 días intensos de reunión con Diego y Nelso y programamos los encuentros comunitarios para el próximo año: 3 encuentros.

El día 13/12 salimos a pie al amanecer y llegamos con Ánank también a la Boca del Chintu, en el río Maki – Huituyacu. Entramos en la chalupa de Nelso y logramos a las 7,30 de la noche llegar a San Fernando en la Boca del rio Huituyacu – Maki. Dejamos en Mamús de paso a Ánank que pasará allá la Fiesta Cristiana ayudando en la predicación al nuevo etserin Júkam Pitsajin, y al anciano ministro de la Comunión: Mashin-Kiash Kaniras.

En San Fernando pasamos otro día de reunión los 3 misioneros, en la nueva residencia Mons. Luis Versiglia. Fue construida en madera con el trabajo del carpintero Gilberto de San Lorenzo (el único pagado) y gratuitamente por Nelso y su joven hermano Manuel de 20 años.

La comunidad de San Fernando también ayudó.

Hay 3 cuartos, un depósito, 1 cocina que será el 4to cuarto. El techo es de paja shapaja (katira en achuar) y arriba tiene un gran espacio, que podrían aprovechar los del Vis y Bio – selva.

Yo bendije la nueva residencia, después de la Eucaristía, celebrada con esa fervorosa comunidad mestiza, con algunos Candoshi y quecha.

Llegamos a San Lorenzo el 15/12 up. Con Diego estoy viajando para los Ejercicios en Lima – Chosica. En S. Lorenzo, encontramos a Unái y Charo del Vis – Bio – selva, y vimos la construcción adelantada para la realización del programa de Vis con Bio selva: el Centro de Acopio, juntamente a las gallinas y las pisci granja de la ONG "Racimos de Ungurahui".

◊ **Lima. 9/I/2011**

Ayer terminamos los Ejercicios en Chosica. Éramos 37 – 38 salesianos. Del Mato Groso 3 italianos: dos salesianos que conozco muy bien. Umberto y Ernesto (Bresciani) y Vittorio, diocesano (nato de Perugia)

Participamos luego a la profesión perpetua de 4 salesianos. Winder, coadjutor, y 3 teólogos de 2do año: Samuel, Luis Enrique y Juan Pablo: en Magdalena. 3 son del valle Sagrado y hablan quechua. Samuel, Winer y Juan Pablo estuvieron en San Lorenzo.

Operación de catarata

Pasado mañana tendría la 1era operación de catarata, el ojo derecho. Lo dejo e las manos del Señor y de María, y de nuestros santos (especialmente San Baquita)

◊ **Lima. 11/I/2011**

Esta mañana Diego y el procurador factótum de la Inspectoría me acompañaron para la operación de catarata del ojo derecho.

Me admiré por la atención y la perfección de la clínica oftálmica: Instituto de la Visión, del Distrito de Sn Borja, en la Avenida Borja norte.

El conjunto, hasta prepararme y los exámenes duraron una hora y media.

La operación, la calculo una media hora.

Toda anestesia fue en gotas.

Puse todo en las manos del Señor, de María, de Sta. Baquita y el Beato Namunkura y Tekakwita, etc.

Mañana otro examen, y decidirán cuando hacer la 2 operación, al ojo izquierdo.

Parece que no tendré que usar gafas ya que me metieron un cristalino nuevo, limpiando el natural.

◊ Lima. 19/I/2011

Ayer empezó la Semana por la unidad de los cristianos. Ayer, además se cumplieron 53 años del fallecimiento de mi hermano salesiano Girgio. Era teólogo del 4to año en Monteorte (Inspectoría Véneta), pero murió en la casa de nuestros papás. Ayer, mi hermano menor Antonio, me llamó por teléfono para recordarme el fallecimiento de Giorgio y para saber algo sobre la segunda operación de catarata, en el ojo izquierdo.

Será esta tarde a las 5pm

Ofrezco esa molestia por la unidad de los cristianos y por nuestros ministros que están en visita misionera a sus zonas.

Los dos Achuar que estudian en la Universidad de "Champagnát" de aquí, el domingo pasado dieron dos noticias tristes, que supie-

ron por celular desde San Lorenzo, a Diego (este el mismo domingo viajó en avión hasta Tumbez, para visitar su familia, luego para ver el P. Ambrosio en Cuenca, y el P. Siro Pellizaro en Sucúa)

Estas son las noticias: a) Wampiú hijo de Tayujint de Yankuntich, mató al curandero achuar, su tío. Pujúpat de Kuna, que es el grupo que se separó de Yankunticha, y está en el río Máshumpax, cerca de la frontera del Ecuador. La mujer de Pujupat es propia hermana de Tayujint.

Wampíu es representante de los Achuar, en el trabajo de los petroleros de la Tálisman, y gana mucho dinero.

Era tiempo ya que hablaban los Achuar, del deseo de matar a Pujúpat.

No sé cuál será la reacción de sus muchos hijos, uno de los cuales está en Wasump, y casó una hija del mayor Shakaim. Los demás viven en Yankuntich. Diego acaba de visitar era zona, y durmió creo, una noche, en la casa de Pujúpat, que lo trató muy bien.

Es un año o dos que acusaban a Pujúpat por la muerte improvisa de Uwijint, hermano menos de Shakaim de Wasum, y suegro de Titiá y de Jimpíkit hijos del finado Use de Churús.

Jimpíkit es etserkartin de Wasump en donde terminaron el nuevo úmpak (la capilla) que hemos bendecido con Diego, viajando para el congreso de Tsunkintsa.

Además, acusaban a Pujúpat de otras muertes. Era una persona muy chistosa. Yo siempre bromeaba con él.

Se jactaba de ser espiritista: "iwianchin wainnuri". Más tarde se hizo curandero formal, ya tomando el "natem", la ayahusca.

Es siempre una pena grande el recibir esas noticias, de odios y de muerte, y esto por la palabra de los adivinos interpelados que acusa al tal "wawekretin" brujo.

Otro suicidio

b) La otra noticia, no menos dolorosa es la muerte, por suicidio de la esposa de Yánkuani, el hijo del diácon Sántuak de Churús.

Tendremos que saber con más seguridad si esta noticia es cierta. La esposa de Yánkuam de Sántiak, es hija de Chumpi de Churús, que es cristiano. Creo que una o dos veces esa unión se separó, por el maltrato de Yánkuani, joven de conducta más bien negativa desde adolescente.

Es otra pena infinita, si este hecho es cierto. Habría tomado barbasco: "timu", la joven, que es cristiana, como todas las familias de Chumpíu.

Conceda el Señor, el perdón a Pujúpat y a la hija de Chumpíu, su paz eterna, y la reconciliación de los parientes de los dos difuntos.

He escuchado que el carpintero achuar Esach de Uwíjiut, ya está trabajando la capilla de Yankuntich, a pesar que la moto sierra nueva que compramos, en Yurimaguas – San Lorenzo para construir las capillas aún se queda en San Lorenzo. Ese aparato, y el combustible para trabajar las dos capillas de únkum y de Yankuntich, aún queda en San Lorenzo, en nuestra casa.

Pítiur Unti de Unkum debía llevar todo eso a Unkum.

Con Diego hemos pensado que, si Esach ya está trabajando la capilla de Yankuntichi, ayudado por los dos carpinteros Saúki Pítuir de Kuyuntsa, y Chirapa de Uwijint, seguramente los de Yankuntich que trabajan por la petrolera: Talismán, ya tienen su motosierra y el combustible necesario.

La capilla de Yankuntich, resultará lo más grande de todas, ya que, sin contar el perímetro de las dos redondas, la parte central tiene 9x9 mts y 8x12. No recuerdo exactamente.

Su estructura es la arquitectura de la achuar jea, la casa achuar, como se realizó en Pakintsa, en Churus, en Wisum, en Chintu y en Mamús.

En Uwijint no se logró la estructura de la casa achuar, sino muy poco. El tamaño es de 8x8 en Churus y en Wisum. En Chintu, Pankintsa y Mamús es 7x7, la parte central.

Las vigas son al estilo achuar (y son 5 vigas) de madera. Con la motosierra se asierra solo las 2 redondas de maderas, las diagonales del techo y las bancas largas de 3 o 4 metros al estilo de los tutank, los asientos achuar.

Resulta todo eso muy bonito, respetando la arquitectura achuar. Los postes son de cemento armado, y el techo es de calamina (aluminio más grueso). Gran mérito tiene en eso: Esachi que logró obtener el estilo puro de la casa achuar, con ayudas de la modernidad al servicio de la historia y de la tradición, y no al revés.

Además, los 2 pares de tijeras también son palos redondos y son los que sostienen la cumbrera de madera típica del achuar, la viga: "chichimpruke". Esto evita postes plantados en el centro de la casa, para sostener dicha cumbrera. Todo el centro de la casa achuar es libre, gracias a los 2 pares, y a veces 3 pares, de las tijeras.

No veo la hora de regresar a nuestra zona misionera. Bendiga el Señor y la Virgen María la operación al ojo izquierdo de esta tarde, que me permita volver más pronto entre nuestros hermanos/as.

◊ Lima. 23/I/2011

La operación parece resultó buena. Me acompaño el día 19/1 up el Hermano coadjutor gallego-español José Gallego, hoy en Piura (Bosconia)

Mañana otra visita a donde el oftalmólogo Carlos Siverio. Es muy buena persona. Conoció Yurimaguas, y a Monseñor.

Ayer Enrico, el joven romano del VIS me regaló el Diario de Santa María Faustina Kowalsha: "La Misericordia Divina nella mía anima".

Es increíble como el Señor Jesús escoja almas víctimas por los pecados de la Humanidad. Ellas sufren terriblemente, pero al mismo tiempo el Señor y la Virgen María los sostiene, inebrian de alegría y amor.

Es muy semejante a María Valtorta. Cuanto deseo que se introduzca la causa de beatificación de ella.

Así, el "Poema del hombre-Dios", que ella escribió, indirecta o directamente sería reconocido por la Iglesia.

Deseo inmensamente volver entre mis hermanos/as achuar. Ofrezco todo eso por ellos, por todos los pueblos aborígenes del mundo, por el crecimiento de los Misioneros de Jesús para los pueblos indígenas, por las visitas misioneras de los diáconos y ayurkartin que desde el 15/1 del presente mes, deberían estar visitando las comunidades establecidas.

También lo ofrezco por mis hermanos de Italia, sus familias, y tantos que nos ayudan, y piden nuestras oraciones.

También por la unidad de los cristianos, ya que estamos en la Semana por la Unidad.

◊ Lima. 27/I/2011

Me operó el Doctor Siverio Zaffirio el 11/1 y el 19/1 del presente mes de catarata. Cuando el lunes 24/1 fui a la visita de control a donde ese doctor muy bueno, después de la 2da operación al regresar cogí un taxi, ya que me cuesta usar los buses.

Amistad con un taxista evangélico

Era un joven de 28 años el taxista. Me dijo que era nacido en el Departamento e Apúrimak. Primero me preguntó si era religioso católico. Cuando le dije que era sacerdote salesiano, no tenía idea sobre estas dos palabras. Le pregunté si era de alguna religión y me dijo que era evangélico. Le contesté que siendo yo católico quería a los evangélicos achuar y a todos, ya que Jesús nos mandó amarnos y perdonarnos. "No sabía que los católicos nos amaban" me contestó.

Convenimos que la división entre los creyentes cristianos es muy dolorosa y no querida por Jesús, etc.

"Estamos en la Semana de la Unidad de los cristianos", le dije.

Convenimos que sólo Jesús es el Camino, la Verdad y la Vida, y sólo Él es la raíz de la única Iglesia que él ha fundado. Sólo Él es la Verdad completa, y creyendo en esas verdades que Él nos anunció volveremos a la unidad.

Corría muchísimo el joven, y una vez casi chocamos. Me dijo que el carro era alquilado y le recomendé a ser prudente. Era la hora de punta de la tarde, y buscaba calles secundarias para evitar las grandes Avenidas.

Charlamos como media hora.

Al final casi empezó a tener confianza. Me dijo que, teniendo él 5 años, los de Sendero Luminoso le mataron a la mamá, y en el mismo hecho, un tío le mató a su hermana mayor.

Teniendo esos 5 años, y viviendo sólo una hermana mayor (que ahora vive casada en Lima y con hijos), como que unos evangélicos de su pueblo lo educaron, participando todos los domingos a la Palabra de Dios.

Logró perdonar a los dos que habían matado a su mamá y a su hermana mayor. "Hace por tiempo me encontré con el tío que mató a mi hermana" me dijo. "Le perdoné, porque así aprendí en el Evangélico" me dijo también.

Lo felicité, llegando yo aquí, a la casa "Rezaré por ti", le dije. "Soy Benjamín" me dijo. "Yo soy Luis" le contesté. Te recordaré. Nos saludamos con una gran sonrisa de paz y gozo.

◊ Lima. 11/II/2010 - Virgen de Lourdes

Esta mañana hice la última visita con cita, a donde el Doctor Siverio Zaffirio que me operó los dos ojos. Ya tengo los nuevos lentes y hoy, día de la Virgen, terminaré de poner las gotas en el ojo derecho, habiéndose cumplido el mes desde la operación.

Una semana más y dejaré de poner las gotas en el ojo izquierdo.

Gracias al Señor y a María, veo muy bien, y me bajó el doctor las diactrías de los lentes.

También esta mañana el joven taxista al regresar me habló de su vida. 3 hermanos y 3 hermanas que no quieren. Él vive con la mamá y con una hermana. Le animé para tratar de unir a sus hermanos en el amor y con el perdón. El papá se separó de su mamá, y esta no logró unir a sus hijos.

El joven, usa el carro de su hermano taxista. Se animó para lograr esa reconciliación con sus 5 hermanos. Dice que no se saludan y

no se hablan. Le recordé el problema de mis 3 hermanos, y como el más joven logró reconciliarse con los dos hermanos mayores, produciendo una felicidad maravillosa.

Lunes 14/2 viajaríamos con Diego a Tarapoto a Yurimaguas, para seguir a San Lorenzo.

Juanito Tsere, el jueves próximo 17/2 viajará desde acá a Yurimaguas, para dar un examen en San Lorenzo y volver de profesor y director el Colegio Achuar Mashútak de Kuyuntsa.

Un mes y tres semanas en Lima parecen una eternidad

Con Diego nos parece una eternidad, el mes y casi 3 semanas, pasados en Lima. Esta mañana por celular nos llamó Nelso, y nos dijo que cogió el paludismo él y uno de los post-novicios, en Huagramona. Mañana subirá a Andoas, para control en el Centro Médico de Plus Petrol y luego bajará a San Lorenzo, para participar con Diego a la Asamblea del Vicariato del 22/2 al 27/2.

Yo espero llegar a Kuyuntsa para terminar de preparar los 2 encuentros de Wisum: desde el 10/3 pr: el 1er encuentro de los etserin del presente año y la 3 etapa de Jiíkratin para los imiákratin y los ayúrkartin. El seminarista Ánank tendrá que hace auto didacta, siguiendo el "utsúmpramu" jintia "el camino del seminario achuar. Él debe estar en su comunidad de Mamús, estudiando las 2 etapas, primeras para ser ministro ayúrkartim, y debe ayudar a dar la Palabra del Señor en su Comunidad, ayudando al ayúrkartin Mashínkiash Kaniras y al nuevo Etserin Júkam Pitsajin. Además, los debe ayudar preparando al Bautismo a los wakeerin o natempram (catecúmenos), con las 2 catequesis semanales además de las 3 celebraciones semanales de todos los que desean participar.

◊ Kuyuntsa. 25/II/2011

Con Diego salimos de Lima en avión hasta Tarapoto y por la nueva carretera llegamos a Yurimaguas. Encontramos Mons. José Luis y el P. Alexius, nativo de Borneo (Indonesia) y pasionista.

Pasamos, sólo dos noches en Yurimaguas, y en deslizador, en 8 horas llegamos a San Lorenzo.

El calor no me hacía dormir casi de noche, ya que la nueva casa de la comunidad Salesiana, de 2 pisos de cemento, casi no tiene ventana y lograba dormir poquísimo.

La Ugel, del Ministerio de Educación de San Lorenzo, estaba cogida por los Ahuaruna y Candoshi (los Achuar ayudaron), pidiendo cambio de la directora Gloria, etc. Hicieron una marcha pacífica el 3er día… y los Achuar participaron. Nos reunimos con los presidentes de la Fenap, de ATI y de Orach, con Diego y Unai, que estuvo aquí en Kuyuntsa hace 3 años, y está apoyando al Vis, y trabaja para formar a los maestros de las primarias y para hacer los textos escolares bilingües.

La traición del ex presidente de ATI

Tuvimos la inmensa pena de saber que Mashna Mateo, por su cuenta, fue a hablar con el Gerente de la Talismán: Gómez (que hace años era de Oxi, y me vino a hablar con dureza para que convenciera a los Achuar aceptaron a los petroleros, y siempre por su cuenta se entendió para que la Talismán, trabajando sólo con los Achuar, hicieran el oleoducto desde las perforaciones del territorio de Anás y de Katira, para conectarlo con 150 km de largo con el oleoducto del territorio de Chuwintar, cerca de los chapra del Morona.

En la Asamblea extraordinaria de Rubina, participaron muchísimos Achuar de ATI y Orach, con el presidente de la Fenap.

Kaisar Zúñiga, participó también Oscar Gutiérrez de Racimos de Ungurahui. Kaísar sacó de la Asamblea a los que se habían vendido a los petroleros: Jempe Mashinkiash, tío de Anank que llegó ayer aquí desde Mamús, sacaron también a Yurinkias, hijo de Tuwits lucho Tsamarin y algunos más Mashna pidió disculpa, ofreciendo firmar un documento de compromiso de rechazo a los petroleros. Pero Kaísar nos dijo en San Lorenzo que aún no lo habrá firmado. Es una pena inmensa lo hecho por Mashna Mateo, ex alcalde achuar del Pastaza, y es-presidente de ATI. Su mismo hermano menor Peas Peas Ayui me avisó de la traición de su hermano Masha.

◊ Kuyuntsa. 25/II/2011

Llegó a San Lorenzo Nelso con los 2 post-novicios salesianos: Amador (que cogió el paludismo; Vivax) y Rider, creo. Nelso cogió en el Pastaza el falcíparo, que es más grave. Pero se recompuso y con Diego viajaron a la Asamblea de Yurimaguas del 22/2 u.p. Con los post-novicios estuvo 15 días en Andoas Nuevo, haciendo vacaciones útiles; 15 días de Andoas Viejo (que son quechuas) y 15 días escasos, por la enfermedad en Huagramona (que son la mayoría Achuar, con algunos quechuas).

Estuvieron muy contentos del apostolado hechos. Naturalmente le dije a Nelso que hicieron Vacaciones Útiles sin tener en cuenta las lenguas quechuas y achuar. Es decir, actuaron como si estuvieran en Lima o en cualquier ciudad.

Pienso, sin embargo, que el bien hecho quedará y el Señor enderezará nuestros caminos, según su Voluntad.

Me es difícil vivir en S. Lorenzo

El Padre Román nos trata siempre con gran cariño de hermano, pero para mí es muy difícil vivir en San Lorenzo, fuera de nuestro ambiente indígena.

El motorista Tito, con la chalupa del Padre Román vino a dejarme aquí, pero se metieron 4 hijos en el viaje, con la mujer teniendo las ganas de conocer a los Achuar… Todos los víveres tuve que dejárselos para mi regreso, ayer por la mañana. El Manchari tiene agua, pero muchos palos caídos obligaban al motorista a ir muy lentamente. Con el motor 40, que usa Nelso llegamos, el primer día, hasta S. María (son Quechua), pasando a los Candoshi de Cushilia, siempre en el Manchari. Pude dar la Palabra al final de día.

El día siguiente subimos con el motor 15, que recogimos en nuestra casa de S. Fernando. Por los muchos palos, desde S. María, empleamos 2 días para llegar acá. Quedamos pocos minutos en Uwintsa. Salimos de Juncham, dormimos una noche en Juncham nuevo, jefe de Uwintsa que subió con nosotros, que los Evangélicos volvieron a Uwintsa a pesar del arreglo que hicimos con Puanch diacono y Diego, el año pasado en Nor. Creo Juncham vino para participar a la Asamblea Extraordinaria de Fenapen Chuwintar (2 días) y enseguida, 3 días más a la de Ati. Empezaron hoy. Estamos rezando en Anank por esa Asamblea.

Aquí me enteré que los del otro lado del Manchari, ya se separaron del trabajo, con los de aquí, con la excusa de hacer la Escuela al otro lado, y diciendo que el finado mi hermano Timas, soñó que se formara esta nueva Comunidad. Es una gran pena todo eso. No hay Dirigentes capaces de mantener la unidad.

No pueden formar otra comunidad.

La escuela es factible, como extensión de Kuyuntsa, pero sin romper la unidad del trabajo...

Me dicen que solo trabajarán juntos para el Colegio Achuar Mashutak… Nuestra radio funciona mal, parece que la batería está agotada y no pude hablar con nuestros hermanos misioneros de Méndez.

Káiser o Cesar Zúñiga del Fenap, y Puanch Yampia (Daniel), Presidente de Ati me invitaron a esa Asamblea de Chuwintar, pero no me sentí de ir, ya que he apenas llegado y al 10/3 pr. Debemos estar en Wisum para los 2 Encuentros de los etserin, y luego la 3º. Etapa de Jukratin (Exorcista). El Señor Jesús me dará la fuerza para seguir adelante.

Anank me dijo que en Mamus siguieron las Catequesis para los "waquerin", y para las 3 celebraciones semanales para todos. Volviendo al viaje desde S. María, no pudimos pasar (arribita de la casa de Impikit, hijo del ciego Pérez, mi finado maestro) por 2 palos enormes. Por eso dormimos allá en Junanch, que es anexo de aquí, y tiene su pequeño umpak. Un palo duro lo cortaron en la tarde. Pero en la mañana tuvimos que esperar que 3 jóvenes casados cortaran un enorme árbol o te: seem. Trabajaron 4-5 horas. Pudimos seguir, pero otros palos no causaron trabajo.

◊ Kuyuntsa. 1/III/2011

Ya han regresado de la Asamblea Extraordinaria de Fenap (2 días) y de ATI (3 días) en Chuwintar. No estoy informado de lo que establecieron allá. Esta mañana nos reunimos en la Celebración de la Palabra los bautizados: Jesús Achuar. Esto deberíamos hacerlo al comienzo de cada mes.

Reflexionamos sobre el texto de Pablo a los Colosenses: 3,5-12. Reflexionamos sobre la separación en el trabajo de los de aquí, con los del otro lado del Manchar que llaman Wawaim. Es triste este tema.

En una Asamblea pasada, cuando estábamos en Lima, los de aquí, peleándose establecieron que los del otro lado (Wawaim) trabajaran la Escuela nueva. El maestro ahuaruna de aquí, Tekenday Silvestre, en Wampash de aquí, hijo del finado Tarir, habló en la Ugel de San Lorenzo y les dijeron que era bueno hacer una extensión de la Escuela de aquí, al otro lado, por las dificultades que tienen los niños para cruzar el río, en las crecientes, y venir a la Escuela de Primaria de aquí.

Les dije que podían cambiar las Autoridades de aquí: Ankuash y Tarir, y talvez el presidente Mantu de los Padres de Familia del Colegio de Secundaria. Los de aquí y del otro lado acusan a Ankuash y a Mantu que cuando toman en las Asambleas se vuelven violentos y tratan mal a la gente.

Desean elegir a Yarankas de jefe de Kuyuntsa y Junanch de su vice y a otro de jefe de trabajo.

Antes de ayer, por la radiofonía nuestra hemos podido comunicarnos con nuestros hermanos Misioneros del Ecuador. Hable con el Padre Ambrosio de Cuenca y con Francisco de Wasakentsa.

Monseñor Pedro Gabrielli y el Hermano Marco Beltrame están en visitas médicas en Cuenca. Domingo Antuash está de visita a las Comunidades achuar. Me dijeron que el Padre José Rivadeneira se está apagando con un cáncer…

Solo ahora empiezo a sentirme anciano

Sigue en Chiwias (Chiguaza). Te pido Señor que me sostengas en mi fe. No me dejes solo. Me siento muy débil espiritualmente y solo ahora empiezo a sentirme anciano, para no usar la palabra viejo. ¡Dame Señor la alegría de tu presencia!

Confió en ti también, oh Dulcísima Madre María, Madre de Jesús y nuestra. ¡Que aceptes Señor mi ancianidad! Tú me miras con

amor infinito de Hermano. Y yo te miro, aunque no te veo con mis ojos. Solo te veo en mi fe desnuda. Ayúdame Señor mío y mi Dios Salvador.

Sostén la Fe de los cristianos achuar, y de todos los etserin.

◊ Kuyuntsa. 23/III/2011

Con Anank y el muchacho Masurash salimos el 5/3 u,p. para Chintu y luego para Wisum. Masurash me cargó la mochila. El 10/3 iba a empezar en Wisum el 1º. Encuentro de Etserin, en el presente año. Llegando, después de más de una hora de camino al paso del Manchari, pocos metros antes del río, me resbalé y me caí sobre un palo largo y grueso, sobre el pecho, pero me viré a la izquierda y había como 3 puntas de palo, dentro de la hierba, y me golpeé duramente en el fémur. Fue un dolor fuerte. No hubo fractura, pero seguramente los tendones quedaron aplastados. Pasé con los compañeros el Manchari y me froté con pomada. Seguí cojeando hasta Chintu (5 horas desde aquí) Naturalmente ya estábamos en el comienzo casi de la Cuaresma (este año 9/3) Pasamos 2 noches en Chintu. El día 8, a pesar de la mala noche, celebramos un día antes el Miércoles de Ceniza, que nosotros celebramos quitándonos la cinta, del pulso, y las mujeres las chaquiras pulseras "patakui" Es el signo achuar de ruptura para rehacer el equilibrio y obtener la vida. Participo con el Ayurkartin Pepe Titin la Comunidad de Chintu, con bastantes presencias. Solo yo tenía los "seenta" pulsera…

Luego en el mismo día con Anank y Masurash, pero con lluvia en 5, 6 horas llegamos a Wisum. Yo naturalmente iba cojeando. El camino horrible ya que el castigo que dieron los de Wisum a Misint o Kasent con sus 2 hijos Yampik y Pichik de trabajar los 2 caminos hacia Chintu y hacia Wampiusts, no lo cumplieron. Además, ellos solo limpiaban la hierba sin cortar los palos caídos y sin renovar los puentes en los pantanos y riachuelos.

El camino fue realmente muy feo. En Wisum, me atendió la hermana del etserin Peas (este estaba de casería para alimentar a los etserin), Nuwish, que es esposa de Sanchim, también ausente.

Nuwish recién fue bautizada en Uwijiut, por el "imiakratin" Puanch, juntamente con su joven hija Yaanuwa, y con Antris y su esposa Natir. Al 2º. día llegó Peas el etserin con el cuñado Sanchim, con carne para los etserin. Yo no lograba casi dormir en las noches por el dolor en el fémur.

Por fin me dejé poner 2 inyecciones a los años para el dolor y tomé cada 8 horas unas capsulas de antibióticos que tenía el Promotor Antris. La sangre coagulada en el fémur por el golpe fue bajando hacia la rodilla izquierda y con el antibiótico desapareció.

Llegaron los etserin para la primera semana y los pude atender solo por 4 días enteros, en lugar de 5, como es nuestra costumbre. Nos reunimos entre 35. Faltó el Maatis de Anas y Jempe, ayurkartin de Chichirat. Maatis, por radio no nos dijo nada, en cambio Wananch, nuevo ayurkartin de Chichirat nos dijo que con Jempe, con un hijo enfermo y el con su esposa enferma fueron a Wampuik para curarlos. Jempe se quedó y Wananch para participar al 2º. Encuentro llego a Wisum.

Cuando regresaron los etserin y etserin Kartin, quedaron los 5 diáconos con los 4 Ayurkartin, y Anank de aquí y nosotros los 2 sacerdotes Kiakua Diego, con el motorista Gilberto subió desde S. Fernando a Wisum, como 2 días después de nuestra llegada.

Con los Ministros Diáconos y los Ayurkartin (en total éramos 12) seguimos 4 días enteros más. Un día los atendí, pero 2 días se arreglaron ellos, con el diácono Puanch de Uwijiut, y los otros y Diego.

El texto del Jukratin, exorcista, 3º. Etapa, estaba en sus manos y en achuar y entonces ellos fácilmente lo hicieron. El 4º. día entero lo pude hacer con ellos, ya que de noche podía dormir algo más.

Fue una gran satisfacción la realización de los 2 Encuentros de Etserin. El próximo será aquí el 1/7 pr. Y enseguida habrá la 1º. Etapa de Jiikratin para los nuevos 4 Ayurkartin y Mashinkiash Shirap de aquí, que no participó aquí el año pasado.

Tanto Mashinkiash de aquí que Timas Mejeant de Chuwintar pidieron de ser Jiikratin-Exorcista, a fines de este año o el próximo. Los 5 Diáconos que ya con la Ordenación Diaconal ya tienen indirectamente el ministerio instituido de Jiikratin, pidieron de recibirlo el próximo año con el obispo.

Quedamos 3 noches más en Wisum, por mi pierna, pero también para aprovechar la bajada a San Lorenzo de 2 de Wisum: Antris Yawa y Titia Yaur. Ellos iban a bajar el lunes pasado, antes de ayer el 21/3 u.p.

Pero antes llegó Dante y Jeiler (este quechua, lama), de una asociación Ecológica de Tarapoto, Amazon Huasi (esta es casa en quechua).

Son nuevos jovenes agrónomos que se titularon en la Universidad de Tarapoto, y formaron esta Asociación para defender la Selva, que en el Perú se está destruyendo. Kiakua Diego nos hizo dudar, que fuera una Organización en favor de los Petroleros. Pero logramos entendernos y se aclaró que son totalmente autónomos de los Petroleros. Ellos buscan fondos y sostienen en las zonas indígenas, con la selva aun casi integra como la nuestra para fomentar gallinas de chacra (campo) y no gallinas de granjas, que son manipuladas.

Esto lo hicieron en Mamus, y resultó muy bien. Lo hicieron con el permiso y aprobación del presidente de Fenap: Kaisar (Cesar Zuñiga) y de Puanch Yampia (Daniel) Presidente nuevo de ATI. Solo que Puanch Yampia no comunicó esto a Wisum.

Aclararon todo muy bien y aceptaron la cría de gallinas para mejorar con sus huevos y carne la alimentación de los Achuar, especialmente sus niños.

El lunes bajamos con Antis y Titia, pero se unieron, al último rato varios niños y muchachos (6) y 3 mujeres. Con Diego pensamos pasar una noche en Chuwintar para confesar a los cristianos, pero llegando a Chuwintar con el río bajísimo, decidimos seguir y nos dejaron en la casa de Majeant, el papá del Ayurkartin Timas. Le dimos la Palabra en la tarde avanzada y por la mañana Mejeant escuchó siempre con gusto.

Su casa se está cayendo, pero con la ayuda de los de aquí, plantó una casa de doble postes "achiramu jean" muy alta que será muy grande también, para poder atender a los "irau" visitantes.

Mashinkiash de aquí nos mandó 2 jóvenes casados al encuentro, su yerno Uwijiut, y Tsamarin, yerno de Shaash. Llegue muy bien. El calor de la pierna por el caminar, ya no me hace doler el fémur y así pude dormir discretamente.

Al otro lado están casi terminando la casita achuar para Escuela. Kasep, ex jefe de Kuyuntsa, acaba de llegar desde San Lorenzo el día anterior. Con Diego fuimos a ver la casa que está un poco adentro del camino realmente, entre la casa del finado Timas Chau y la casa del aújmatin Sunkaa.

Kasep siempre fue una gran persona. Es el 1º. hijo del finado Manchú de Uwintsa, y tiene sus 55 años. Es motorista de Kuyuntsa, desde hace muchos años. Le dije la gran pena que tenemos por la división en el trabajo de los de Kuyuntsa, de un lado y el otro del río, teniendo la responsabilidad del Colegio de Secundaria, que a pesar de que nosotros no lo queríamos hacer ya es Colegio de Convenio con el Vicariato, como el colegio Achuar Warush de Uwijiut.

Insistí con Kausep, que después del regreso del P. Santo, se haga una Asamblea General para el Colegio de Secundaria aclarando lo del Convenio en el Vicariato. Kasep quiere que salga el jefe actual, Ankuash (Lucho), que ya debía ser sustituido por otro, pero nadie de Kuyuntsa lo quiso sustituir. La causa de ser violento.

Le dije que él ya debía salir, y no será difícil sustituirlo. Le recordé lo que siempre les dije. Las otras 6 Comunidades que debían apoyar a Kuyuntsa para el Colegio, en parte ya lo habían dejado y solo Kuyuntsa, con Manchú Uwintsa, Mamus (un poco), Chuwintar (un poco) sostenían el Colegio de Secundaria.

Los de la otra margen derecha del Manchari, habiendo suficientes alumnos pueden tener un maestro, pero hay que sostener la Escuela Primaria de Kuyuntsa, que, a pesar de tener tantos niños, termina el año escolar con 2 maestros y menos de 40 alumnos. La causa: no inscribe a los alumnos y se salen fácilmente.

Ya el maestro Tuntuan de aquí les dijo que en la Ugel se han quejado que aquí no puede haber 2 maestros. Lo que pasa es que a los del otro no les interesa que se pierda un maestro de este lado, ni que el Colegio de Secundaria se dañe por no colaborar. Le dije a Kesep y escuchaban 2 hijos de Sunkaa, Anank y Etsaa, además estaba Senar, hijo de Pitsajin de este lado, y el recién casado Pinantsu hijo de Yumau, del otro lado.

Les pedí que en esa reunión volvieran a trabajar juntos, aunque que tenga la Escuela al otro lado, a pesar de que, ese maestro no lo conseguirán fácilmente, y los de la Ugel no saben que la dicha Comunidad de Wawain, esta apenas del otro lado del Manchari, que tiene 20, 25 mts. de ancho y hasta menos.

Les dije que, si no volvían a trabajar unidos, nosotros los sacerdotes nos íbamos a retirar.

No sé cómo referirían estas palabras a Sunkaa, que apenas escuchó al comienzo de mi discurso, se salió y fue a su casa cercana.

Alguien le refirió mal, como que yo no permitía la creación la Escuela y Sunkaa, ayer por la tarde hizo correr la voz a este lado, a los que estaban limpiando la hierba de la 5º. aula nueva del Colegio, y empezó a decir que Yankuan se vaya no más, acaso el nos mantiene con su comida a nosotros, y cosas por el estilo, esto lo escucho Mashinkiash de aquí, y su yerno Uwijint y en la Wayus se lo contaron a Kiakua y a Anank.

Muy triste escuchar de la boca del "aujmatin" cristiano Sunkaa estas palabras. ¡Que el Señor recoja nuestras lágrimas!

Ayer les decía, que por la división se robaron los alumnos, no habiendo unidad en el trabajo, y la Primaria de aquí, y el Colegio arriesgarían perderse o quedarse gravemente afectados. Esta mañana fui a donde Santiak de Sunkaa y le hablaba de lo que conversamos con Kasep.

A un cierto momento le salió a Santiak, que es Etserkartin, aunque se hunda el Colegio que me importa. Lo reproché y pidió disculpas. Él vive a este lado, pero trabaja solo al otro lado.

El problema grave de la división lo causó el mismo Sunkaa, cuando yo el año pasado le decía: si la Primaria de aquí, marcha bien, no será difícil obtener un maestro más.

Nunca le dije a Sunkaa que era bueno dividirse en el trabajo para tener una Escuela al otro lado. Mejeant ayer en la Wayus me decía, es una pena ver a los de Kuyuntsa como se pelean entre Ankuash, Sunkaa y Mantu (tres de los Padres de Familia de la Secundaria), además escuché que Sunkaa decía "Yankuam me ha dicho que es bueno dividirse en el trabajo, los del otro lado de los de este lado…"

Es el sufrimiento vivir entre los hermanos Indígenas en este tiempo de rupturas. Acabo de saber que la Comunidad evangélica de

Wakiach se está dividiendo con los del otro lado del río Maki Huituyacu, y lo mismo la de Manchú Uwintsa, con los de la boca del afluente Katira, que en este momento son apenas 2 casas…

◊ **Kuyuntsa. 31/III/2011**

Por su salud el P. Dal Ben no llega

El Padre Santo Dal Ben debía llegar hoy aquí desde la boca del río Chintu, acompañado por el Padre Esteban Gareky, Ecónomo provincial y con el Padre Nelso Ikiam, pero su salud no le permitió viajar y se quedó en San Lorenzo.

Nelso y el Padre Esteban están para llegar aquí 3 jóvenes fueron a su encuentro hoy bien de mañana, con Anank, nuestro primer seminarista.

Con Kiakua Diego estamos preparando un buen caldo de gallina y frejol. Padre Esteban debería regresar el día Domingo. Ciertamente esa experiencia de caminar unas 3, 4 horas en la selva le harán comprender mucho la diferencia de nuestra itinerancia de a pie, del resto de los Misioneros del Vicariato que viajan solo en botes y motor.

Mashinkiash, nuestro Ayurkartin, con su esposa Wana, nuestros vecinos, acaba de ir a San Lorenzo, por el Manchari que está crecido con la embarcación de Wakair, pequeña comunidad de arriba.

Van para vender las cosas del pequeño almacén que Wana logró hacer, vendiendo maní. El martes próximo 5/4 pr. con Diego estamos llamando a todos los Achuar de Kuyuntsa, del otro lado del Manchari, de arriba en los afluentes.

Pampantsa, Kayukentsa y Iyuintsa, y de abajo (Junanch, que está a 3 horas de camino). Luego Diego Kiakua, a pie, viajará largo al norte, vía Wisum, Yankuntich y Panintsa para visitar a los Wampis del Morona.

Con Tsere, Juan Juárez están subiendo desde San Lorenzo, 2 profesores mestizos de San Lorenzo, para la Secundaria de aquí, un hombre con su mujer, y una mujer, Caty (Catarina) con una hermana y un niño.

Tuntuam (Geremias) el director de la Primaria de aquí, originario de Sasantsa (Shanghái) debajo de Wisum, lo han elegido Coordinador de Cobnaepo Nutsaich, en lugar de Santiak Linton de Wisum.

Entre algunos Dirigentes de ATI y de Orach, fueron a Sapapentsa (Ecuador) invitados por Taish Alejandro Mayaprua, también coordinador de Cobnaep Nutsaich, por parte de la Nae del Ec. 4 de los Dirigentes del sur, habían subido por el Pastaza, hasta Pachirpas (Ec) y en avioneta los de la Nae los hicieron volar hasta Sapapentsa, y la avioneta casi se estrelló al aterrizar. Ayer me lo dijo por radio desde Wisum, Peas Ayui, maestro de Wisum, y ahora iba a Sanchuk, que fue secretario suplente de ATI, hasta ahora.

Los Hermanos Lauritas ayer también subieron desde San Lorenzo, para llegar a Uwijiut, e iniciar el año Escolar. Con todo el próximo 10/4 están las Elecciones Presidenciales y el 17/4 ya es el Domingo de Ramos, y el 1/5 es la Asamblea Anual de ATI, en Wisum.

Llegaron en la tarde el Padre Esteban con Nelso y su compañero Laichi, quechua de Alianza. El Padre Esteban se cayó y tuvo un golpe en la canilla, debajo de una rodilla.

Regresará con Nelso.

◊ Kuyuntsa. 4/IV/2011

Esta mañana a las 6,30 a.m. los padres Esteban y Nelso salieron a pie, hacia la boca del Chintu, en el río Maki Huituyacu, acompañados por Luis Laichi, el quechua, compañero de Nelso, y dos Achuar: Anank y Yurinkias. La joven pareja de aquí: Peas Wampash con su mujer Pait y una hijita pequeña fueron también con ellos por motivo de salud de la mujer y de la niñita.

Ayer el Padre Inspector, por radio, nos habló desde San Lorenzo, con el Padre Román. Mañana hemos invitado a todos los grupos que pertenecen a Kuyuntsa, para trabajar el tema del Colegio de Secundaria: "Achuar" de aquí. Los de la banda del Manchari, que llamaron Wawain y nosotros llamamos Timiaz Kuyuntsa, están inciertos si participar todos mañana…

Diego piensa salir el viernes pr. 8/4, hacia Chintu, y seguir a pie hasta Panintsa para luego visitar a los Wampis - Shuar.

◊ Kuyuntsa. 5/IV/2011

Esta mañana, desde la "tenak" de Mantu, llegaron los 2 Profesores de la Secundaria con Juanito (Tsere): son Italo Armas de San Lorenzo y Caty de Puerto Alegría del Morona, Los dos ya trabajaron en Katira o Unkum o Uwijiut. Ya conocen los Achuar. La mayoría del otro lado: Timas o Wawaim, ya aceptaron trabajar todos juntos en el trabajo de la Secundaria, en el trabajo de los caminos, en septiembre, y en el sembrío de los árboles, ahora en abril.

Nosotros daremos una recompensa al cocinero, a los 2 maestros de artesanía achuar, y a los dos ayudantes de los Profesores Chuwint de Uwintsa, con Yankuam, hijo de Tekenday, de aquí (que es maestro en Uwintsa de Machu).

Mañana a las 9 a.m. tendremos una reunión con los 3 profesores, más Yankuam de Tekenday Mantu el Kuchachat (Presidente de

los Padres de Familia del Colegio), se ofendió, queriendo participar. Le dijeron que en todas las cosas lo tendríamos al tanto, pero en este momento queríamos entendernos con los mestizos.

Aceptó de mala gana. Tsere trajo solo 5 bolsas de arroz, comprado con la plata de Unai. No hay comida más, y no sabemos cuántos internos habrá, y talvez algunos internos, que asistirá la Caty, en el dormitorio cercano a la casa de Reunión.

◊ **Kuyuntsa. 10/IV/2011 Domingo**

Elecciones del nuevo Presidente del Perú. Muchos Achuar fueron a votar en Wakiach (Nuevo Perú) en la orilla del río Maki Huituyacu. Llovió casi toda la noche. Ayer, bien de mañana Diego Kiakua salió a pie con el seminarista Anank hacia Chintu. Anank debía regresar hoy, pero ayer regresó sin llegar a la Comunidad, desde la casa de Taish, cruzando el río Chintu.

Diego, en este tiempo de lluvias subirá desde Wakiach hasta Uwijiut, con alguna embarcación de los que bajaron a votar en Wakiach. Deberá seguir a pie hasta Panintsa y luego a los Wampis del Morona. Regresaría a pie para llegar aquí en la 2º. mitad de junio.

Seminarista en crisis

Hable largo con Anank, y ya me dijo que no se siente de seguir el Seminario achuar, y quiere irse de aquí para ser monje y así hacer lo que él quiere. Le dije que en la vida debemos tratar de hacer lo que el Señor Jesús nos inspira, y no lo que queremos nosotros…

◊ **Kuyuntsa. 11/IV/2011 - lunes**

Ayer hablé dialogando con Anank como 1,30 horas. Prefiero irme de aquí, más que discutir por cosas de muy poco valor… y él se

refería a las cosas que le decimos, las observaciones, ya que el muchas veces no contesta a lo que se le dice, y se cierra, algunos días amanece de mala luna.

Le recordé que María de Nazaret tuvo que cambiar todos sus planes, y aceptar lo que Dios le pedía y Jesús dejó todo por nosotros y para obedecer al Padre. Él me decía que quiere estar tranquilo en un convento, como vio en Yurimaguas a las Hermanas Carmelitas… Le recordé lo que le conversó Diego, cuando Anank le dijo que quería hacerse salesiano. Diego le había dicho que la Iglesia achuar necesita sacerdotes nativos para la Eucaristía, y la Reconciliación.

Entonces me contestó que no es su intención hacerse salesiano, sino monje de contemplación. Todos los caminos pueden ser posibles, pero debes orar humildemente, ya que, siendo neófito, recién cristiano desde apenas un año, me parece que te falta mucho la humildad, y sin la humildad el Espíritu Santo difícilmente nos ilumina, le dije.

Le dije del compromiso de ir abajo a Manchú Uwintsa, para la Semana Santa. Lo haré, luego cuando regreses de la Asamblea Anual del 1º. de Mayo, desde Wisum, me despediré e iré a mi casa.

No te podemos impedir que hagas lo que deseas, siendo que tienes 20 años. Le dije. De acuerdo con los 3 Misioneros de aquí, Diego, Nelso y Yankuan, y de acuerdo con el obispo y el Padre Inspector salesiano, te pedimos siguieras el camino del Seminario achuar, pero tú ahora no lo quieres, y conmigo desde el año pasado, viviste 4 meses.

Te aconsejo que antes de tomar decisiones ores mucho, vivas el Rito Penitencial en la selva, 2, 3 días de ayuno, oración, lectura de la Palabra, para que el Señor te dé más luces. Pero debes hacer la voluntad de Dios, no la tuya…

Fue una gran pena, pero lo sembrado en su corazón dará el fruto que el Señor sabe…

◊ Kuyuntsa. 12/IV/2011

Anank acaba de irse a Manchú Uwintsa en el peque - peque de Chuwint Naichap y pasara allá la Semana Santa. Antes de irse me pregunto qué iba a hacer ya que yo deberé visitar Chuwintar y luego ir a la Asamblea Ordinaria de ATI para el 30/4 pr.

Le contesté que él había establecido irse de aquí y yo no me podía oponer. Entonces me dijo que me esperaría para ver qué hacer. Se ve que después ce la larga conversación del Domingo pasado, el 10/4 u.p. está reflexionando y viendo que, sin humildad, sin oración y sin buscar la Voluntad del Señor, será imposible seguir el camino ministerial y el sacerdocio…

◊ Kuyuntsa. 13/IV/2011

Esta mañana nos reunimos solo 3 familias y pude bendecir el matrimonio mixto de Antrix Rengifo Mashumpar, hijo del maestro Segundo Rengifo Carranza de Wisum, originario del Departamento de San Martin y la Achuar de Wisum Kantserkap Mashumpar Pasuk, que fue bautizada en 1998 y la no bautizada catecúmena, Nuse Dina hija del maestro Wampis Wilso Vela y la achuar quechua Suwainkur de Uwintsa, hoy en Mamus.

Eran 4 años o 5 que Antris pedía el matrimonio cristiano. Ayer tuvieron las catequesis, muy seriamente participaron testigos los dos etserin, Mashinkiash y Santiak.

Después de la Celebración Eucarística, vi regresar a Uwintsa de abajo al joven casado Paantam, que con el Maestro achuar Wampi dividió la Comunidad de Manchú Uwintsa introduciendo a los Evangélicos, a pesar que a fines del año pasado con Diego y el diácono nuestro Puanch arreglamos ese asunto en Uwintsa. Era el 30/11 u.p.

Lo llamé y entró a mi casa. Le dije que habíamos arreglado ese asunto en Manchú Uwintsa, pero él siguió lo mismo, sin respetar el Acuerdo entre católicos y Evangélicos achuar, en la Fundación de ATI, en Wisum, en Mayo de 1985.

Le dije lo tantas veces repetido, que nosotros siempre respetamos a las Comunidades Evangélicas, y ella muy pocas veces. Le dije que, a pesar mío, me obligaba a no permitir que sus dos hijos entraran de alumnos del 1º. Curso en la Secundaria de aquí. Le hice ver, hablándole como si fuera su padre, las divisiones de las Iglesias Protestantes. Le dije que el jefe de Rubina , Chumpiu Shainkiam ya dijo a los de Manchú Uwintsa, en San Lorenzo, que él no envió a Angélico hijo de Timoteo de Rubina, a meterse en una Comunidad nuestra, conociendo los acuerdos con ATI.

Hablamos más de una hora. Al final me dijo que únicamente daría la Palabra de los evangélicos a su mujer y a sus hijos, respetando nuestros acuerdos… Esperemos que sea sincero. Ya escribí una carta a Gonzalo de Kasurentsa, que es el responsable de los etserin evangélicos, para que se respeten los acuerdos hechos en ATI. Demos gracias a Dios, y a María la Virgen.

◊ Chintu. 16/IV/2011

Ayer el joven Yurinkiash, hijo de mi vecino Pinchu, me acompañó cargándome la mochila. Los ríos están todos crecidos, pero el Manchari lo pasé en canoa pequeña, mientras Yurinkias mandaba empujando la canoa, para cruzar el río muy crecido. Cerca de ese paso del río, la otra vez, en tiempo de verano me había caído, golpeándome duramente el fémur. Ahora, por la bondad del Señor estoy totalmente reestablecido.

Ayer, es decir antes de ayer, a las 9 a.m. todos los 70 alumnos de la Secundaria con sus profesores, Italo y Caty, mestizo de San Lorenzo, Juanito (Tsere) de Lima, Yankuam de Kuyuntsa y Chuwint Chino (un maestro mestizo, que cometió esa falla moral) Nuwish de Uwintsa, escucharon la Palabra en la Capilla.

Hay un grupo relativo de evangélicos. Ayer estaban en reunión, arreglando varios problemas entre los de aquí.

Diego Kiakua, por radio avisó que ya llegó a Yankuntich y está bien. Las Hermanas lo hicieron subir en una embarcación desde Wakiash (Nuevo Perú) en donde votaron el domingo 10/4. Seguramente las Hermanas lo hicieron subir por el río Maki, hasta la Comunidad de Nayumpentsa, y esta le ahorró mucho camino y muchos sufrimientos.

◊ Chintu. 18/IV/2011 - Lunes Santo

Ayer casi todos los habitantes de aquí participaron en la celebración. Los niños son muy vivarachos, pero no suelen cantar, y peor cantan la octava baja. Con todas las tardes siempre los llamamos y empiezan a cantar un poco. Vienen todos los niños. En la celebración de la semana vienen pocos niños.

Hoy día les convencí a sembrar árboles de madera resistente para hacer las canoas. En la Celebración de la mañana los tratamos de catequizar para entender el Misterio grande de la Eucaristía y del Jueves Santo.

Triste noticia nos trajo Chías, hija del etserin evangélico de Rubina Irar Juan Kukush. Ayer murió en Pampa Hermosa del río Corrientes, a donde fue para curarse de diabetes. Allá lo sepultaron. Debería tener unos 60 años.

Esta mañana fue a visitar Taish, que también tenía diabetes. Él tenía y tiene la costumbre de tomar bebidas alcohólicas en la zona mestiza, y masato fuerte en la zona achuar.

Taish dice que se curó con medicina natural en San Lorenzo, con un hijo de achuar, pero mestizado, ya que no habla nada achuar. El papá era el Wishin Juwan, y la mamá era también achuar. Quiere

volver a San Lorenzo ya que en el Ecuador se hizo ver con la Doctora Betty en Macas. Dicen que la diabetes perdió fuerza, pero las venas se están endurando.

Los Achuar creen que los chamanes pueden eliminar animales peligrosos

El Pitiur de aquí, papá de Pape Titia el Ayurkartin, está yendo a Putuim, cerca de Tsekumtsa, para llamar al famoso curandero Tii, que vi la otra vez aquí, para que con sus iwianch elimine a los lobos de aguas wankanim que se han multiplicado, y acaban con los peces. Recuerdo que el mismo problema de los wankanim, había en el río Sanchiik y en el río Kustanch.

Es típico de los Achuar creer que los curanderos poderosos tienen la capacidad de eliminar animales peligrosos, y crear animales que han desaparecido como los paki, las huanganas.

Yo les digo que solo Dios es Creador y Dueño de la Naturaleza. En eso la fe cristiana está lejos de esta mentalidad animista. Taish acaba de decirme que en zona ecuatoriana en enero murió el famoso anciano Wasum, que antes vivía en la actual Comunidad achuar nuestra de Wisum, en el río Churús, y luego fue a vivir en el Alto Setuch en la Comunidad de Juyukman entsari (Ecuador).

◊ Chintu. 19/IV/2011 - Martes Santo

Hoy siguieron sembrando arboles por 2º. Día. Ayer contaron 450 plantitas de maderas resistentes. Talvez con lo que están sembrando hoy alcancen el millar. También los de Kuyuntsa hoy deberían estar sembrando las palmeritas kamparak, que ayer debían haber traído desde el río pequeño Shuwintsa, que es la división territorial con los de Rubina y Washintsa. En loretano se dice palmiche a la Kampanak. Al final sembraron 1094 plantitas.

Anoche por la radio, que tiene la batería agotada, nos avisaron que en Mamus estaba muriendo el mayor Puanch Tsere, debería tener 70, 72 años. Cuando le vi la última vez, el año pasado, a fines de abril, estaba con las piernas bloqueadas, pero aun discretamente bien.

Es el último hijo viviente del famoso curandero Tsere que fue matado, e hijo de Sukunt. Esta murió hace unos 5, 6 años, a los 90 años. Su hermana menor Waar, 2º. Mujer de Tsere, murió hace 2 años en Pakintsa, y de esta mujer y de Tsere vive aún un solo varón: Mukucham de Mamus (de unos 60 años) y 2 mujeres, Nakaimp, mujer de Kuwish de Pakintsa, y Chiki, creo, mujer del Ayurkartin Yasar de Pakintsa.

Me da pena no haber traído el cuaderno de la traducción de algunos salmos de Laudes o de Vísperas, que traduje en Belén, en el año 2004. Tendría tiempo de traducir algunos más al achuar.

◊ Chintu - Jueves Santo. 21/IV/2011

La Comunidad respondió bastante bien a los Días Santos. Ayer todos buscaron comida pescando o cazando y también esta mañana. Un buen grupo participa a las 4,45 a la Celebración, leyendo los textos de los Evangelios, y escuchando la catequesis sobre los Misterios de la Eucaristía, de la Muerte y Resurrección de Jesús.

Los niños vienen todos en la tarde para el cuento y una lectura breve del Evangelio. El martes, ya muy tarde, había llegado el maestro Peas Ayui, el hermano menor de Mashna Mateo, el ex alcalde del Pastaza, que se viró a los Petroleros.

En los wayus de ayer, después de haber dormido en la casa de Sake, que fue 3 años Presidente del ATI y ahora renunció a ir de Maestro a Panintsa, para evitar de vivir entre los Achuar que vendieron su tierra a los Petroleros, entro a mi casa.

Peas Ayui es de carácter muy fuerte y denuncio el pedido de su hermano propio, Mashna Mateo, por el escrito al Ingeniero Gómez, pidiendo 280 galones de gasolina, y el préstamo de un motor 60, fuera de borda para ir a Sapap entsa del Ecuador, esperando ser elegido Coordinador de Nutsaich o Cabnaep. En cambio, al darse cuenta Peas, denunció a su hermano y eligieron al nuevo Coordinador del sur Tuntuam Geremias Ankuash Mirijiar, y el del norte, no recuerdo el nombre: Cobnaep es Coordinadora de la Nacionalidad achuar del Ecuador y Perú.

En achuar es Nutsaich: Nujinmaya, Tsumunmayasha achuar Iruntramu Chichamprintri (traducción de la sigla en castellano).

Peas Ayui me avisó que todos los primos hermanos de Masha Mateo le sostienen, a pesar de ver que traicionó su pueblo, aliándose con las Compañías Petroleras. Solo él se les planto y la mayoría de los Wisum, están defendiendo a su hermano Mashna. También el enfermero Tseremp David, que fue por 3 años Presidente de ATI, y algunos de Chuwintar lo defienden y en la Asamblea Extraordinaria de Chuwintar le reprobaron duramente a Peas Ayui, por no apoyar a su hermano Mashna.

Peas Ayui, en Chuwintar lloró de rabia viendo como su propio hermano traicionó a su pueblo. Ayer por la mañana, Peas Ayui, convenció a Sake Tarir de aquí, a ir con él a Rubina, en donde hay el Presidente de Fenap Kaisar está invitado a todos los de ATI y de ORACH a la Asamblea (desgraciadamente en la Semana Santa) y en donde deberán elegir a otro Presidente, por 3 años, que deberá ser de ATI, ya que Kaisar es de Orach.

Sake Tarir, el ultimo hijo de Tarir finado y de Aramun de Kuyuntsa, está casado aquí con dos hijas del finado Kuji y de Puwar, la 1º. Es Amin y la 2º. es Nusep.

Sake Tarir hizo toda la Secundaria en Uwijiut, luego estudio 3, 4 años en Iquitos, en el Instituto Superior Bilingüe de Loreto. Fue presidente de ATI, como dije. Su primera esposa Amin, esta

mañana al final de la Celebración vino llorando y diciéndonos a los 2 etserin, Pape Titia y yo, que el año pasado ella acompañó a su marido en la Comunidad Evangélica de Saach que pertenece a ATI, pero cambió totalmente su manera de ser.

Empezó a amenazar a sus dos esposas de quererlas matar, se metió con una hija de Mashutak Impikit de Mamus, amenaza de matar sus hijos, diciendo que son animales de cacería, últimamente, antes de ir a Panintsa, a donde en Asamblea aquí, dijo que abandonaba la Iglesia Católica y quiere hacerse protestante (Yus Shiwiar se dice, pero usan otra expresión mixta: Evangelio amirkatatjai obedeceré al Evangelio… como si nosotros los católicos no estuviéramos obedeciendo al Evangelio, mucho mejor que ellos…)

Amin lloraba, y quiere separarse del marido. En realidad, le entró un mal espíritu, como sucede en las zonas de primera evangelización. Traté calmarla pidiendo al Señor por él, y teniendo nosotros el Ministerio de Exorcista, pero teniendo fe en el Señor.

Sake siempre ha sido de carácter bueno, y nunca violento, y todo eso es extraño. Oremos al Señor según todas estas intenciones. Peas Ayui habló en dos ocasiones con Diego Kiakua sobre la grave situación de ATI.

Yo participaré a la Asamblea Anual de ATI, en Wisum, el 1/5 próximo.

◊ Chintu. 23/IV/2011 - Vigilia Pascual

Ayer, Viernes Santo, en la tarde participaron todos los niños, en cambio los adultos solo 7 familias participaron. Muy atentos a la lectura de la Pasión según Mateo, ya que el Domingo la Lectura fue de Lucas sobre la Pasión del Señor.

Se multiplican los lobos de agua

Al final todos reunidos hicimos el exorcismo de los lobos de agua wankanim, que se han multiplicado destruyendo la fauna marina. Lo mismo era en el Sanchiik y en el Manchari.

Esta mañana nos bañamos a las 3,30 a.m. realizando el rito del Ajakmanch japiamu, que es la purificación de la muerte, en ocasión de la muerte de un miembro de la familia. Es un rito tradicional perfectamente asimilado en la fe cristiana, por la Muerte del Señor Jesús.

Antes de echarnos al fondo del río decimos. Jesusru ayamprutkata, japirata, Jesús mío defiéndeme, lávame. Luego en el "umpak" leímos el texto del sábado, según Mateo, cuando los Fariseos y jefe de Israel, con la Guardia Romana, inspeccionaron el Sepulcro de Jesús. Preparamos toda la Liturgia de la Noche de Pascua, la Resurrección.

Vinieron todos los de la Comunidad. El día de hoy todos son libres para prepararse a la Liturgia de esta noche. En lugar de levantarnos a la medianoche como es nuestra costumbre, decidimos levantarnos a la 1 a.m.

Nuestra Liturgia Amerindia achuar tiene varios ritos tradicionales de la Cultura achuar vividos en la fe del Evangelio, el "Enemamu" la danza de guerra. El "Ujujmamu" de las mujeres que propician la victoria y la justicia , la danza a Jesús Resucitado y a María, el masato de yuca compartido como de la reconciliación y la paz, el lavatorio de las manos al pie de la Cruz y de la lanza del Señor, para la purificación para aquellos que van a comulgar (aquí somos solo 5) , al pequeño ataúd de madera "shimut" símbolo de la Muerte de Jesús y que esta noche se destapará como símbolo de la Resurrección, la lanza colocada y fijada al pie de la Cruz o del "paini" por donde subió Etsa al ser aplastado por Ajaimp. El

"paini" es una de las maderas más duras que suele usarse para los postes de la casa. Al comienzo de la Procesión, desde donde está el fuego, cada uno prendiendo su cera silvestre, símbolo de Jesús Resucitado, se pasa al lado del fuego, como en el Rito Tradicional del Ajakmanch (la Purificación de la muerte), para impedir que la muerte vuelva a la tribu, muchos son los cantos "nampet" de fiesta, glorificando a Jesús resucitado.

Por último, se suele narrar el Mito del Fuego, de "Jempetsets", el colibrí, enviado por Etsaa, el Sol para obtener el fuego para los Achuar, o el mito de Etsaa, aplastado por el poste de Ajaimp, el enemigo del pueblo achuar, que resucita y por el hueco del poste sube hasta la punta, desde donde vencerá a Ajaimp.

Estamos unidos a toda la Iglesia Universal, el Santo Padre Benedicto, a nuestro Obispo José Luis, a los cristianos nuestros hermanos perseguidos o mal vistos en los países Islámicos. Suplicamos al Señor su Misericordia por la guerra en Libia, en Afganistán, en Irak, en la Tierra Santa, en Colombia, en la Costa de Marfil, por el horror de la narco - violencia en México y Centro América, por el terremoto de Japón y de Haití, etc.

Suplico al Señor y a mi Madre por mis 3 hermanos: Olinto, Amelia, Antonio y sus familias, y por mi patria de origen y mi iglesia de origen.

◊ Chintu. 24/IV/2011 - Santa Pascua

Esta noche nos levantamos a la 1 a.m. y la participación fue casi total, de todas las familias de aquí. Todos los niños y adultos tenían su cera vegetal, indicando la Luz de Jesús Resucitado.

Varios jóvenes participaron en la danza achuar en la alabanza de Jesús y de María, al final de la Celebración.

Al amanecer dejamos. El Señor nos bendijo ya que encontraron carne y pescado en un solo día de cacería, que fue el día de ayer, el Sábado Santo.

Mañana Pape Titia el Ayurkartin me acompañará hasta Chuwintar con su hijo. Tiriruk de 12 años. Quiere que el Ayurkartin Timias Mejeant de Chuwintar le haga la medicina natural, para su mujer Lowainkur, que padece de reumatismo grave, desde hace 3 años, como ya narré más arriba.

◊ Kuyuntsa. 10/V/2011 - Desde Chuwintar

Ayer pude regresar a la casa, con la ayuda de 2 muchachos. Desde Chintu, en un día de lluvia llegue a Chuwintar, con Pepe Titiá.

Estuve contento de que Suwainkur, la esposa de Pape Titiá estuviera mejor de salud. Me trató muy bien. En Chuwintar, como siempre, la Comunidad cristiana es muy numerosa y suele participar en las Celebraciones y en la Eucaristía…

Pase con ellos 5 noches. Varios de la Comunidad estaban resentidos con el nuevo presidente de Fenap (Federación Nacional achuar del Perú) Peas Ayui, maestro originario de Wisum, hijo del finado Tumink, propio hermano de Yuri de Wisum. Peas es el hermano menor de Mashna Mateo y de Pinantsa de Wisum. Mashna Mateo fue alcalde achuar del Pastaza y últimamente, viviendo en el San Lorenzo desde hace años con su esposa achuar Senur, originaria de Puranchim, se metió en 2 ocasiones con los Petroleros de la Talismán canadiense.

Mashna Mateo, a pesar de eso es muy defendido por la tribu de Chuwintar y de Wisum. Quería anotarlo arriba, pero parece que no lo hice. Escribí en Kuyunsta, antes de salir para la Semana Santa, a Chintu, una carta en achuar a Mashna Mateo por su trai-

ción hacia el Pueblo achuar, metiéndose con la Talismán. De esa carta hicimos copias para todas las Comunidades de ATI en San Lorenzo, y las pude entregar en la Asamblea de ATI en Wisum.

Ahora me di cuenta de que el jueves Santo escribí sobre el tema de Mashna Mateo. Los de Chuwintar, los jefes se quejaron que Peas Ayui los acusó de estar metidas con los Petroleros. Esto es fácil, pero es verdad que ellos sostienen a Mashna Mateo. Con todo, en la wayus o a parte, me dijeron que jamás sostendrían a Mashna Mateo en el tema de los Petroleros.

Lo mismo pasó en Wisum, a donde llegamos en la tarde del día 30/4, ya que la Asamblea debía iniciar, como siempre, en la mañana del 1º. de mayo. Nos llevó Tseremp David, el enfermero especializado en la embarcación o chalupa del hospitalito de Chuwintar con un motor 60. Me dio frio, por la velocidad y me cogió un resfriado fuerte que me fastidió como por 3 días en la Asamblea de Wisum. Traté curarme con albaca y limón cocidos y calientes, pero solo por un día lo pude hacer y por eso tuve que aceptar los antibióticos que me regaló Tseremp D. El día 30/4 solo estaban en Wisum 3 Comunidades, la de Chuwintar, Chintu y Wisum. El presidente de ATI Puanch Yampia, hijo de Yampia Ankuash verdadero Fundador de ATI, en mayo de 1985. Puanch es primo hermano de Mashna Mateo y de Peas Ayui.

Tuvimos que esperar todo el Domingo 1º. de mayo. Así escuché algo de la Beatificación del Papa Juan Pablo 2º.

En la tarde llegaron 9 Comunidades más, y el día siguiente con 12 Comunidades presentes empezamos la Asamblea que duró 6 días enteros. Otras Comunidades llegaron el 2√5 y faltaron solo los de Wasum, anexo de Churus, al norte, y Mamus, al sur.

Todos los demás estuvieron presentes en total 21 Comunidades. Faltó el Anexo de aquí abajo, Junanch y el Anexo de Sanchiik que quiso pertenecer a Orach, a pesar de ser en territorio de Sanchiik, Comunidad de ATI.

La Asamblea siempre pudo recibir la Palabra de Dios en el nuevo estupendo Umpak 3 de la mañana, el 1º. toque del tuntui. Pocos los que participaban, pero muy fieles, y el grupo de Wisum, se está fortaleciendo. Muy lindo cantaron las mujeres en el Rosario cantado del sábado pasado.

Poquísimos, o con nadie de los Evangélicos entraron en nuestro Umpak, menos el 1/5 domingo. Fuertes las críticas que hicieron a Peas. Ayuí, que se enciende enseguida, teniendo un carácter muy fuerte. Yo lo critiqué en público diciéndole ten cuidado que el criticar a tus posibles colaboradores, arriesgas de quedarte solo, además debes tratar de reconciliarte con tu propio hermano mayor, Mashna Mateo, al cual acuso matar, cuando vio que se metió con los Petroleros. Pero dije a la Comunidad presente que no rompieran la fuerza que tiene Peas Peas Ayui, en el tema del Territorio y de los Petroleros, ya que fue siempre muy fuerte y decidido en eso.

Decidieron llamar a Mashna Mateo que al 3º. día o 4º. Llego con un Quechua maestro. En la Asamblea del Fenap de Ruliria, habían decidido que Mateo Mashna saliera del nuevo cargo que tuvo en la Ugel de San Lorenzo, pero al final decidieron que los de ATI resolvieran sus problemas con los Dirigentes que se doblaron a los Petroleros, y los de Orach, con los suyos.

Vino Mashna Mateo, y habló al comienzo, con fuerza, como es su carácter, y se le ocurre al vicepresidente de ATI hacerle aplaudir, sin acordarse de que lo habían llamado para juzgar su traición al pueblo achuar.

Varios Achuar protestaron, por lo bajo, pero no se atrevían a decirlo en público. Tuve que acercarme a la mesa del presidente Puanchi y decirles en voz "ustedes han llamado a Mashna para juzgarlo y lo temen".

Lo reconocieron y lo juzgaron. Se habló duro con su hermano Pérez y no lograron una verdadera reconciliación. La Asamblea se hizo pesada, siendo 6 días largos. Trataba de jugar en los intervalos, con la música bailable de los mestizos, haciendo a veces el payaso como aprendí de Tsere Juanito.

Muchas veces escucharon los himnos del Perú y del Ecuador, la nueva grabación sobre la armonización de Bandas Nacionales de Ambos Países. Los volvieron a repetir muchísimas veces, y también el Himno Achuar con la armonización del Profesor Mario Loaiza del Colegio Salesiano de Lima.

En la provincia se hablan siete lenguas

La otra noticia positiva fue al saber que al formarse la nueva Organización coordinadora del Movimiento Indígena dentro de la Ugel de San Lorenzo, hay un especialista indígena para cada una de las 7 lenguas de la Provincia nueva de Datem achuar, candoshi, quechua, shawi, awijun, wampis, chapra, y se está preparando el 8º. para los cocamas, esto dentro del Centro de Educación Provincial de San Lorenzo.

El director de la Ugel es el awajun Gunster Bartenes, y él logró que los Dirigentes de Educación se separen de los mestizos. Es un logro de gran valor en favor de las culturas y lenguas indígenas de la selva.

Como en los primeros años la Asamblea terminó con la danza de guerra "enemamu" y los discursos oficiales "aushaa jao o aujramu", en lugar de la tomadera de masato, sin dormir y despedida del día siguiente.

El día siguiente era Domingo 3º. de Pascua. viajamos con Shankiam, el joven hijo del sanitario Tseremp David, con el motor 60, con todos los que habíamos venido desde Chuwintar. Llegamos a Chuwintar en donde pasé una noche solo. Día de la Eucaristía en la tarde y la Palabra en la mañana. El río Maki (Huituyacu) crecidísimo.

Shainkiam nos dejó en una pequeña chalupa del Hospital de Campo. Llegamos a la boca del Chintu, pero no pudimos salir de la chalupa por estar honda el agua como 2 metros y todo el vallecito inundado hasta llegar a las colinas, como unos 300, 400 metros de distancia.

Tuvimos que volver atrás, unos 500 metros para llevarnos una canoa, desde el puerto de Mejeant, que vive desde años en ese sitio, y en su casa duermen muchísimos viajeros de paso. Volvimos a la boca del Chintu. Seguimos como pudimos con la chalupa. Luego encontramos varias canoas en una de ellas, bien grande, llegamos todos a la colina.

Unai, el vasco nuestro amigo, que ya me visitó aquí en el 2006, cuando apenas había llegado, desde Sanchiik, me estaba esperando en la loma. Estuvo unos meses con los del VIS, y en junio próximo volverá a su tierra.

El voluntario Unai escribe mis memorias

Vino para tratar de escribir en la Computadora mis Memorias Misioneras. Yo deseo hacerle la traducción al italiano cuando él se regrese. Estará aquí en nuestra casa, hasta fines de mes. El año

2009 me visitó en Schio, mi pueblo, viniendo desde Venecia, y cenó en casa de mi hermano Olinto, el mismo día cuando yo había regresado desde Roma.

Después de la cena tuvo que irse, ya que el día siguiente tenía vuelo para España.

◊ Kuyuntsa. 18/V/2011

Esta mañana en la Eucaristía, con Anank estaba reflexionando sobre los Hechos de los Apóstoles. El día de antes de ayer estaba en crisis, y esta mañana volvió en crisis. Antes de ayer le dije que no es muy sincero, y me parece poco pro cultura achuar. Esta mañana leíamos en achuar cuando en la Comunidad Cristiana de Antioquia de Siria, cuando Pablo y Bernabé fueron enviados al 1º. Viaje.

Anank no entendió y le expliqué: "piensa que en una Reunión de etserin te diría uno, en la oración, que Anank, por el Espíritu Santo, que se vaya de misionero a África…" qué harías tú? Estaba medio de mala luna y me contesto, "yo me iría, porque aquí estoy mal…"

Seguimos reflexionando sobre la importancia de hacer la voluntad del Señor, no y no la nuestra. Me dio una gran pena y le pediré que sea sincero, para buscar el camino al cual el Señor lo llama.

◊ Kuyuntsa. 24/V/2011 - María Auxiliadora

En este día de la Virgen María, Unai regresó con 2 muchachos del Colegio a pie por la boca del Chintu. Aprovechará el bote de Chuwintar, que, con las cosas de su almacén comunal, con Tseremp David Yaur está bajando a San Lorenzo. En todos estos días trabajó Unai para corregir el texto de mis Memorias (unas 270 páginas a máquina) para que sean más comprensibles a unos lectores europeos, además de los Latinos americanos. Se dedicó con total disponibilidad y totalmente en forma voluntaria.

Me pidió que completara algunos temas, que no toqué o casi, y esto lo enviaremos a él, cuando Diego baje desde aquí en Julio para San Lorenzo.

Fue una pena que este año no diéramos más importancia al Día de María Auxiliadora, ya que no logro ver todo lo que debería hacer, se me cruzan las cosas. Pocos de la Comunidad participaron y un número reducido de alumnos/as del Colegio.

Calumnia grave

Hace 4 días, por el teléfono que el Ministerio de Transporte y Comunicación hizo instalar aquí, pude hablar brevemente con mis 2 hermanos de Italia, Antonio y Olinto, y con mis cuñadas, y luego a los 2 días hablé con mi hermana Amelia. Terminé con ella, e improvisamente Diego me llamó por teléfono de Anas. Estaba muy triste. Me dijo que en la zona achuar del Morona, en donde los Achuar de Fasam se entregaron a los Petroleros de la Talismán, corrió la calumnia muy grave que los dos misioneros: Yankuam y Kiakua Diego están moviendo a los Achuar de la Organización ATI y ORACH, para que maten a los Achuar de Fasam. Me trató de hablar en italiano, pero ya casi no logra hacerlo. Le entendí enseguida y le animé para no abatirse mucho y reaccionar.

El día siguiente Diego, con los de Anás iba a decidir sobre la construcción de la capilla de Anas. Iba luego a regresar a los Wampis de San Juan del Morona. Allá ya arreglaron la casa para las 2 Hermanas Indianas que siguen en Lima aprendiendo el español. Es una Fundación de un Salesiano Indiano "Discípulas de Jesús", o por allí. Luego el 1º. de Junio Diego volvería a pie a Panintsa y visitaría Katira, Unkum, Yankuntich, Chayat de Fasam (con Kuna también) y seguiría visitando nuestras Comunidades fronterizas, para bajar a Uwijint (en donde el 15/6 por la mañana hay un encuentro de Fenap, con el nuevo Presidente Peas Ayui) y vendría a Kuyuntsa para participar al Encuentro de nuestros

etserin, del 1/7 y seguidamente la repetición de la 1º. etapa de Irikratin. El miércoles pasado en la radiofonía entró Nelso Ikiam, y José Kamsa Chumap de San Lorenzo. Diego no entra, ya que las Comunidades y Wampis o no tienen radio o no tienen la batería de la luz solar.

Nelso nos dijo que reunió los animadores candoshi de 5 Comunidades del Maki-Huituyacu. Regresaron contentos, pero él tuvo una intoxicación estomacal, por el agua contaminada del Pastaza. Ayer volvió a hablarme por radio. Le había dicho que bajara a San Lorenzo para curarse. Prefirió un poco arriesgar, debiendo subir, creo a Andoas Viejo para el Encuentro de los Animadores quechua. Me dijo que se sentía mejor, y en caso de complicaciones subiría al Hospital de Andoas Nuevo, con la posibilidad de salir a Lima con los aviones de los Petroleros de la Plus Petroleum…

Anank está sumamente obediente como nunca, después que dijo que no quería seguir aquí con su Pueblo. Yo no pude ya darle las dos clases, ya que el hecho que él no quiere seguir aquí, con sus altos y bajos continuos, como el vuelo del pájaro carpintero: Turunk, que es el más grande de la familia de los carpinteros, y entra en el mito de Ajaim, cuando Etsua, el Sol hace levantar en vuelo a Ajaimp, en la extremidad de la tierra en donde lo deja amarrado para siempre.

Ayer me dijo que acepta ir dos noches al Rito Penitencial del tabaco, sin esperar a Diego, que según debía establecer lo que deba hacer, y a donde ir… como ya dije arriba. En cambio, es el que deberá decidirlo en la oración y en la apertura del corazón… ya que los 3 misioneros de acuerdo con el obispo y el P. Santo, hemos hablado largo con él para que siga el camino del Seminario achuar. Él lo aceptó, pero luego no lo quiso hacer, con momentos de mal genio. Hace unos días le dije que los Caminos del Señor son muchos y todos le ayudaríamos para que el descubriera lo que el Señor y su Espíritu quieren de él.

En estos días Unai me lo dijo y me lo repitió: Anank no seguirá el Camino hacia el Sacerdocio, ya que quiere hacer lo que él quiere.

Yo soy más optimista. Dejo esto en las manos del Señor, de María Santísima y del Espíritu Santo. Es importante buscar la voluntad del Señor, vivir nuestra vocación cristiana en cualquier vocación, pero sirviendo al Señor, a nuestros hermanos y a la Iglesia.

◊ Kuyuntsa. 28/V/2011

Antes de ayer, Unai por fin pudo viajar con el peque-peque y la canoa del Colegio de aquí, bajando con el mismo Manchari. De motorista fue Mantu Tarir. Además de puntero fue Santiak del finado Chumpi y se fue Sumpa Nantip de aquí, enfermo para curarse, y acompañado por su esposa Piat de Tarir.

Le costó mucho a Unai aceptar a los Achuar, siendo de una cultura vasca nacionalista, si bien rechazando a la Eta…

Sostiene la cultura indígena totalmente como tratamos de hacer nosotros, pero él es muy radical, y fácilmente chocaría con ellos. Los Aint o Jibaros eran mejores antes, fuera del tiempo de las luchas tribales. Hoy los Achuar viven una época distinta, pero sus raíces guerreras no los abandonan.

En cambio, Anank fue ayer de mañana al rito penitencial del tabaco por dos noches, acompañado por dos jóvenes del Colegio, de las comunidades evangélicas del río Maki-Huituyacu, Saasa y Wakiach.

Hoy fueron otros dos: Patasar Puanchi (mi cuñado anciano, medio enfermo y más que todo sordo) de aquí, y el joven del Colegio Uwit, de Chuwintar. Además, antes de ayer hablé con 2 de Manchú Uwintsa (río abajo en el Manchar) que introdujeron a los evangélicos de Rubina en su Comunidad. Es Paantam, de origen adventista de Purau y Kasap, de Uwintsa que casó a Maarit hija del Maestro wampis Rafael Dávila y de Wana.

Le dije a Paantam que mintió totalmente cuando la otra vez, y lo dejé escrito, dijo que iba a respetar los acuerdos de la Organización ATI, de no meternos en zona de los Católicos y viceversa. Pero él, volviendo a Uwintsa, todos reunidos mintió diciendo que yo le había dado la facultad de predicar el evangelismo. En cambio, aquí él había dicho que únicamente iba a dar la Palabra a su esposa e hijos, y participaría a los Cursos Bíblicos en Pucallpa. Se puso como tieso, en cambio Kasap, nativo de Manchú Uwintsa, y que creció con nosotros es más abierto, y manifestó el deseo de conocer mejor a la Iglesia Católica y la verdad que salió de la boca de Jesús, el único Fundador de la única Iglesia que el fundó.

En la tarde volví a conversar con los dos. Les mostré la lista de todos los Papas, desde San Pedro.

En seguida Pauntam dijo: "ustedes dicen que Juan Pablo 2º. es Dios…" Mentira total, espero lo hayan entendido. Regalé a Kasap una lista de muchas iglesias protestantes, de origen anglosajón. Se la mostré y conversamos tranquilos. Paantam suavizó mi postura y empezó a sonreír y a desear el conocimiento de las verdades de la fe cristiana que el Fundador Jesús nos brindó.

Puantam decía que ellos con el tiempo celebrarían la eucaristía como nosotros… Le dije que en Alemania los primeros evangélicos se separaron de los luteranos por rechazar el sacerdocio y la Eucaristía Sacramento… Deberemos seguir en el Dialogo como solíamos hacer en Puranchim, y en Wayus entsa etem.

◊ Kuyuntsa. 7/VI/2011

Yasar, el Ayurkartin Yasar de Pakintsa vino para confesarse y para llevar el Santísimo a su Comunidad. Una pena grande fue el saber que el jefe actual del trabajo Yarankas Sumpa, (que volvió aquí desde Chuwintar hace 2, 3 años, habiendo casado a Yusa de aquí, hija del finado Chumpi) se quiere hacer una casa achuar enorme, río abajo, como a media hora a pie de aquí, en donde estaba el potrero del ganado comunitario, que fracasó casi totalmente.

Él quiere aislarse con la excusa que quiere llevar a su hermano Kuwish de Pankintsa, que está con problemas en su Comunidad. Mañana pienso ir en la wayus, para convencerle a hacer su casa, menos enorme, aquí en la Comunidad.

◊ Kuyuntsa. 14/VI/2011

Mañana empezará la Asamblea Extraordinaria del Fenap con su nuevo Presidente: Peas Ayui en Uwijint.

Llegaron 3 de nuestros misioneros achuar: Shainkiam, diacono de Sanchuk, en el ayurkartin pape Titia de Chintu. Además, ayer en la tarde llego también Yasar de Pakintsa, ayurkartin.

Están visitando sus comunidades, en las 2 visitas anuales: enero 15 y /6 En la tarde avanzada de ayer se llenó el Umpak y Shainkiam y Pape Titia dieron la Palabra. Se leyó el texto de Lucas, cuando Jesús a los 12 años quedó en Jerusalén, pasada la Fiesta de la Pascua.

Esta mañana debían dar la Palabra, pero llovió duro. Ya salieron los dos para Junanch y luego Manchú Uwintsa. Yasar salió para Sanchuk y Yampik. Ayer les indiqué a Shainkiam y Pape Titia la situación de Juman (3 horas más abajo en el Manchar) y el asunto de los Evangélicos en Uwintsa, con Paantam.

Shainkiam, que como ya dije, apenas lee algo de achuar como un niño de 1º. grado, dio muy bien la Palabra. Ayer habíamos invitado a los de la Comunidad, y a los alumnos de la Primaria y Secundaria.

Como digo, se llenó el Umpak. Esta mañana supimos que Sumaik, la anciana viuda de Jiukam, gran maestro de artesanía achuar, está muriendo. Aviso su hija cristiana de aquí, Puaanch. Se fue con el marido Tuwish, y el etserin Santiak y Anank el seminarista.

metí el error de no hacerle ir a la Casa de Reunión de aquí, para permitirle a que se defendiera. Ahora o puedo permitir que se devuelva a los otros etserin.

Si ustedes, los dirigentes de ATI y de Fasam impedirán los encuentros de etserin de ambas Organizaciones causarían una ruptura gravísima entre los Achuar que tratan de seguir el camino de Jesús, y quedarán únicamente con palabras humanas. Le pedí que no insistiera ya que la mañana del 7/1 todos los etserin regresarán (y quedarán sólo 5 Ayúrkartin para repetir la 1era etapa de Jiikratin)

Además, por radio no podíamos conversar serenamente. Entonces aceptó Peas diciéndome que les hablara a los de Fasam y lo arreglaríamos en una reunión. Además, nos dijo que salía para defender el territorio de Putuntsa, que estaba cogido por los de Fasam, con territorio legítimamente constituido y reconocido por el Ministerio de Agricultura.

Traté mantenerme calmo. Regresando al umpak les dije a los de Fasam, como trabajar con los petroleros, ya que nos causaban graves reacciones y acusaciones.

El Señor nos ayudará para no romper la unidad de la Iglesia Achuar. Aquí llegó Júriat Wampi de Uwintsa, gravemente enfermo en la zona del bazo. Todos los etserin fuimos en la tarde a rezar por en la casa de Usuk que es propio hermano de la mujer de Jurint.

◊ Kuyuntsa. 11/VII/2011 - San Benito

Ayer en la tarde terminó el 2do encuentro de este mes, que fue la repetición de la 1era Etapa para jíikratin (exorcista), con 5 candidatos ayúrkartin: Mashínkiash Shírap de aquí, 2 de Chichírat: Wánanchi Picham y Jempe Ámpush; Yasar de Pakintsa y Maatis Wampi de Anás.

Me decía Wana, mi vecino, que cuando durmió 1 hora abundante en Iyuintsa Kayukentsa con su marido Mashinkiash, vio a la enferma con el mal de Parkinson, sin ser lavada por sus hijos, toda sucia y hedionda. Mashinkiash rezó por ella, que se lo pidió, pero no la bautizó.

Por eso esta mañana les envié a los 2 etserin.

Mashinkiash, después de las Elecciones del Presidente del Perú del 5/6 u.p. salió como misionero itinerante hacia Wisum, en donde se encontró con el diacono Sanchim de Sanchik.

Ya visitaron Wisum, Chuwintar, Pankintsa, y están en Mamus. Puanchi, el diácono de Uwijiut ya visito Nuyumntsa, está participando a la Asamblea de ATI, por los 3 primeros días, y luego seguirá visitando Churus, Wisum, Chinkiank, Chayat y la nueva Comunidad de Kuna, separada de Yankuntich. El diacono Santiak Use de Churus, con el ayurkartin Wananchi de Chichirat, el domingo, antes de ayer, me habló por radio desde Wararay-Warati Nunka, arriba de Andoas, en donde está visitando.

En cambio, se perdió Diego, que como estaba con diarrea, hace una semana, hablándome por radio desde San Juan del Morona, no pudo salir el 8/5 hacia Panintsa. Antes de ayer, por radio, Pitiur Unti de Unkum me dijo que Diego Kiakua seguía en San Juan del Morona. Se ve que no está bien.

Nelso Ikiam me habló desde la Comunidad de Wagramona (Achuar con algunos Quechuas) de la orilla del Pastaza, debajo de Andoas Viejo.

Padre José Kamza Chumap de San Lorenzo, por radio, antes de ayer, Domingo, nos habló desde el río Sillay, afluente del Cahuapana, que desemboca en el Marañón, más arriba de San Lorenzo. Visita los Shawi, todo a pie, pura lomas y hambre. El Señor recogerá sus sudores…

Los miércoles y domingos a las 4 p.m. los Misioneros Salesianos hablamos siempre por radio. Anank tiene otra vez sus altos y bajos. Me está costando siempre más, orientarlo y prepararlo en el camino ministerial hacia el sacerdocio. Trabajó duro en las huertas alrededor de nuestra casa, respeta hasta ahora las chicas, estudia, pero tiene días de mala luna, y no contesta cuando se le dice algo, y parece falla en la sinceridad, o no contesta cuando se le pregunta algo.

Creo que no nos tenemos mutua simpatía. Pido al Señor, para que él sea humilde, y descubra lo que el Señor quiere de él en la vida… aunque no fuera el camino del sacerdocio.

Varias veces estuve para decirle, talvez sea mejor que vuelvas a tu casa en Mamus y rogando, ayudando a los 2 etserin de allá, logren entender lo que el Señor quiere de ti.

Ya no le gusta ir los domingos a estar con los muchachos del Colegio, para ayudarlos en los deberes de clase, darles la catequesis y jugar con ellos unas dos horas.

Le gustaba hacerse llamar "hermano", en castellano, siendo el compañero de los alumnos, un poco mayor que ellos.

El único Achuar que usa sábanas

Tiene una educación de estilo muy mestizo, talvez por el papá Nemesio que era Wampis - Shuar del Morona, si bien es achuar de nacimiento y de vida. Nunca se pinta, usa sabanas, y creo que es el único Achuar que usa sabanas para la cama. Usa el cepillo de dientes, es el único de aquí, fuera de nosotros los misioneros.

No lo veo humilde. Talvez decida salir de la zona achuar, decisión que deberá tomar él.

◊ Kuyuntsa. 18/VI/2011 - sábado

Esta mañana con Juanito Tsere, quisimos salirnos desde Kuyuntsa para ir a ver la anciana enferma grave Sumaik, la viuda del finado Jukam. Viven a una hora abundante hacia arriba en el Iyuintsa, pequeño afluente del Kayuk entsa, en donde murió el papá de Mashinkiash de aquí, Shirap.

En el camino supimos que Sumaik acababa de morir como a las 4 a.m. en esta madrugada sufrió muchísimo teniendo el Parkinson y la enfermedad de la piel.

Llegamos allá y los 2 hijos de la finada Wajai y Shaash, ambos solteros, estaban arreglando una canoa pequeña casi entera para hacer el ataúd para la mamá.

Decidieron el sistema tradicional de elevar el ataúd sobre 2 caballetas, en una casita nueva para gallinero que estaba libre. Así evitan cavar la tierra, trabajar muy duro, y en donde el ataúd queda a un metro y algo más de profundidad, y esto no es higiénico.

También estaban 2 hijas de la finada, pero se veía que se sentían aliviadas ya que la mamá era tiempo que no se movía y casi ni hablaba, sufriendo muchísimo la comezón por la enfermedad de la piel, y casi no lograban lavarla y olía mucho…

Santiak Sunkua, acompañado por Anank, la habían bautizado hace 3 días. Continuamente, también en las celebraciones rezábamos por ella.

Nos trataron muy bien a los dos, dándonos de comer. Pude así bendecir el cuerpo de la finada, la casita en donde quedaron el ataúd elevado y el mismo ataúd.

Otra noticia dolorosa la supimos ayer, cuando Chakuir, la hermana de nuestra vecina Wana, llamó por teléfono a Panintsa y supo que el anciano, cristiano, Jujukam había muerto. Debía tener unos



82 años y es el papá de todos los hermanos Taish, Mashinkiash, Wananch, estos que causaron la separación de Osham, de ATI, etc.

Supo además que Diego Kiakua ya está en Panintsa…

Mashinkiash, mi vecino, acaba de regresar de la visita misionera que hizo con el diácono Sanchim desde Wisum hasta Mamus. Sanchim lo encontramos, regresando con Tsere Juanito, cerca ya de Kuyuntsa.

Volverá a Sanchiik y el 1/7 pr. Llegará nuevamente aquí, para el encuentro de los Etserin.

◊ Kuyuntsa. 22/VI/2011- Martirio Tomas Moro y Juan Fisher

Ayer, con el diacono Shainkiam, hemos bendecido a 10 nuevos catecúmenos: 7 de aquí, 2 de Uwintsa y uno de Pakintsa. Muchos estudiantes y niños de la Primaria participaron, con mucha atención.

Los 2 itinerantes misioneros achuar: Shainkiam y Pape Titia regresaron desde Manchú Uwintsa y desde Junanch. Ayer por la mañana, presentes muchos de la Secundaria etc… hablaron sobre el tema de Juan el Bautista, su misión en el desierto de Judea, ya que aquí quieren celebrar la fiesta mestiza de Juan el Bautista. Esta mañana hablaron sobre el Martirio de Juan el Bautista.

Ayer, después de la Celebración, nos reunimos los etserin, faltó solo Sunkaa del otro lado. Me quejé de lo establecido en febrero pasado, sobre el colegio Kuyuntsa, ya que no nos esperaron para consultarnos. Ellos sabían que el Colegio de aquí iba hacer Colegio de Convenio con el Vicariato, pero no nos esperaron a pesar del gran apoyo que dimos al Colegio en los 4 años de su comienzo.

Más que todo el problema es en los del otro lado de Manchari, dicho Wawaim es Anexo de Kuyuntsa. Dolorosa la separación con los del otro lado que están a 400 metros de distancia, y viven separados de los de aquí, como si los dividieran muchos Kilómetros.

A la Palabra del Señor, desde el otro lado viene solo el aújmatin Sunkkaa. Los demás bautizados, ya no vienen…Nunca vemos los del otro lado, que antes siempre veíamos en el trabajo.

Es una gran pena, y es factible su nuevo arreglo. Tratándose del trabajo del Colegio, o de la Posta Sanitaria, o de la capilla, establecieron trabajar juntos, pero esto lo han reducido a enviar solo 2 trabajadores del otro lado, y esto es una miseria, y el Colegio está demasiado apoyado en las espaldas de nosotros los 3 Misioneros.

Luego traté el tema de Anank, ya que me quejé que él no está contento, y desea salir de aquí, buscando estudiar para sacerdote de la Cultura General peruana.

Esto a pesar que los 3 sacerdotes, con el Obispo y el Provincial nuestro, le pidieron que siga el camino ministerial achuar, que ya dio resultados hasta el Diaconado Permanente.

Pero el joven Anank, que ya tiene 20 años y medio, se enojó, habiéndole dicho que va con altos y bajos continuos, sin contestar, se enojó y dijo que aquí está perdiendo el tiempo, y quiere estudiar la Filosofía y Teología como nosotros. Yo les dije, a los etserin todos: él debía escoger el camino que quiere hacer, ya que no cree en el camino ministerial achuar, y en contra de lo que le han pedido los Misioneros, quiere ir por otro camino.

Dijo con enojo que se quedará aquí, hasta la reunión de los etserin y luego se irá. Le dijimos que él piensa solo en saber, cuando el sacerdocio es entrega a Jesús, a la Iglesia y a nuestros hermanos, en cada pueblo y en su cultura.

Ya varias veces, también en los días pasados estuve para decirle, mejor que vayas a tu casa, y busques el camino que quieres… Con

todo recuérdate que si no buscas la Voluntad del Señor, y no aceptas lo que te indican los responsables de tu vocación posible, harás lo que tú quieras y el Señor difícilmente se te manifestará… Tú debías decidirlo.

Ayer en la tarde le dije, después de las vísperas, nuestra puerta siempre quedará abierta. Rezaré siempre por ti. Puedes volver, pero con otro corazón.

Siempre te he dicho que los que emprendieron el camino ministerial occidental han fracasado casi todos, basta ver a los Shuar, en donde queda solo Ankuash, sacerdote vicarial de Méndez.

La formación me vino de la vida

Le dije varias veces que la Filosofía y Teología que he hecho, en nuestra cultura Latina, me dio las bases, pero la formación vino con la vida, la oración y el estudio personal, respetando las otras culturas y pueblos. Anank no me cree. Piensa resolverlo solo estudiando en nuestra cultura de Occidente.

Dije en la reunión, sin humildad, y creyendo en los valores culturales propios uno empieza el camino ministerial real. No puede Anank imponer él, como debe formarse, ya que él está buscando lo que el Señor quiere de él, y no conoce eso. Además, recién es neófito, teniendo apenas un año de bautizado.

Le dije varias veces, que el camino ministerial achuar él lo puede seguir en etapas más breves, siendo él dedicado casi solo a eso. Por eso pensaba que el próximo año podría recibir el Ministerio Instituido de Etserkartin. Al año podía ser instituido, Ayurkartin. Ya para ser Jukratin se necesitaría un periodo más largo de formación en la vida, siendo el tema del Exorcista, muy complejo entre los aborígenes, pero en 5 años o 4 podría ser diácono. En el Camino Ministerial Achuar ya se preparan muchísimo en la Teología,

Moral, Liturgia, Sagrada Escritura e Historia de la Iglesia. Pero hay que creer en eso, y no decir que estoy perdiendo el tiempo, que es un puñete en el ojo, pero nosotros que le dedicamos tanto tiempo.

Ya Unai me decía, te estás equivocando Yankuam, a perder la paz y sufrir por Anank. Deja que haga lo que quiere. Tenía razón, pero él mismo debía decir, y no Diego o cualquier otro de nosotros.

Además, soy yo el responsable principal por mandato del obispo… Ahora me tranquilicé. El deberá hacer experiencia con su vida de todo eso.

◊ Kuyuntsa. 23/VI/2011

La Comunidad está preparando la Fiesta mestiza de San Juan. No recuerdo que en el Ecuador se celebre como entre los mestizos de aquí. Aquí la enseñaron los maestros. Suelen matar gallinas y hacer los dichos juanes, con la carne de pollo.

Suele terminar con borracheras. Traté siempre de invitarles a la Celebración leyendo los textos sobre el Precursor del Señor.

Acaban de llegar en la tarde los de VIS, la Srta. Charo, Kliper y Ribelino, los 2 agrónomos de Bio-Selva. Ya visitaron, Uwijiut, Saasantsa, Chintu y Chuwintar.

Quedarán unas 3, 4 noches y luego volverán al rio Maki-Huituyacu, en la boca del Chintu, en donde tienen su chalupa cubierta. Después de 6, 7 días de completo verano, llovió una noche, antes de ayer, la noche de ayer, y todo el día de hoy.

Ayer por la radio solo pude hablar con los de San Lorenzo, el Padre José Kamza "Chumap" y el ayudante, el Padre Rafael Vildoso, que es Secretario Inspectorial, y estuvo 3 años de personal en San Lorenzo.

Vino a ayudar, ya que el Padre Román fue de visita a su Patria Polonia, y el otro padre Coronel Daniel fue enviado misionero auxiliar… a Irlanda, ciertamente no ad gentes, siendo Irlanda cristiana, pero en crisis de fe como toda Europa, y con poquísimas vocaciones sacerdotales.

◊ Kuyuntsa. 25/VI/2011

Hoy, a los tiempos se reunieron los de aquí, en los del otro lado, que forman un Anexo de aquí, y era tiempo que no nos veíamos.

La Asamblea fue por el deseo de los de Bio - Selva con Charo, y los 2 ingenieros Kliper y Ribelino.

Le recordó que los Acuerdos entre Bio - Selva y los de aquí, empezaron con el nombre de Kuyuntsa y no de Wawaim.

A los 2 promotores les dieron de baja: Jintia por su inmoralidad, habiendose metido con una sobrina: Ishtik del otro lado. Y Puanchi, enojado por las acusaciones aquí de Pinchu, salió disparado y a malas, sin respetar a sus maestros, ni a sus autoridades.

Quedaron apenadísimos los de Bio Selva, y esperan que no se repitan hechos tanto dolorosos.

◊ Kuyuntsa. 30/VI/2011

Acabo de llegar.

Diego (Kiakua) con algunos "etserin" de Panintsa, Churús y Uwijint. Mañana por la tarde empezaremos el Encuentro.

◊ Kuyuntsa. 2/VII/2011

Llegaron 33 etserin. Sólo Kachu, hijo de Samíruk de Uwíjint es nuevo. Él está ayudando a la Hermana Berta y es sobrino del diácono Puanch.

Ayer se llenó el "umpak" en la tarde, en la introducción del encuentro. Esta mañana a las 9:30 am, fuimos a la Casa de Reunión para tomar el masato. Dos consejeros de ATI estaban de visista Week de Mamús, consejero de Educación. Por radio el maestro cristiano Yampís Namuk en Churús, dijo de devolver ortigando como castigo a Pitiur Unti, "aújmatin" de Unkum, ya que su comunidad salió de ATI para entregarse a los petroleros de la Talismán.

Las mujeres habían recogido la ortiga brava, en la casa de reunión y los de aquí, nos pidieron que devolviéramos a Pitiur Unti. Nos consultamos, y para evitar un enfrentamiento entre etserin y la comunidad de aquí, decidimos con los imiákratin, que vuelva a su comunidad: Pitiur Unti (es el que llevé a Lima con su mujer, y le descubrieron que tenía diabetes, y la mujer: la columna, la base desviada por unas 2 caídas graves)

Regresó con pena, pero le pedimos evitar actos violentos. Y se cumplió. En la tarde arreglaremos con los etserin de Fasam y Osham.

◊ Kuyuntsa. 4/VII/2011

Terminamos el 3er día entero con los etserin (somos 32 habiendo los de aquí hecho regresar a Pítuir Unti ayer). A las 9,30 am, estábamos yendo a tomar un poco de masato, cuando el jefe de trabajo Yarankas vino a decirme que el presidente de Feines: Peas Ayúi me estaba llamando por la radio desde Uwíjint diciéndome que debía hacer regresar a los Fasam que vinieron a nuestro Encuentro.

Por radio me dijo Peas que debía hacer regresar a los Fasam, porque venían como espías y como Pitiur Unti había amenazado de muerte a los de ATI. (Son las calumnias que sacan los de Fasam, para aumentar los choques y enfrentamientos entre los Achuar). Le contesté que yo llamé a todos los "etserin" y a Pitiur Unti. Co-

Fueron 4 días intensos tocando el tema del Shamán y el mundo oculto que quieren manipular los magos.

El 1er encuentro fue, como dije con 33 etserin y 17 comunidades. Duró 7 días: una tarde, 5 días enteros y la celebración de la mañana del 7mo día, como conclusión.

Supimos ayer por la radio que a Nelso (Ikiam) ya le descubrieron 3 enfermedades: malaria vivax, tifoidea sencilla e infección a los riñones. El P. Santo Dalben al saberlo le dijo por la radio celular que viniera a curarse en Lima.

Como la comunidad de aquí, casi sin preocuparse de los etserin varias noches tomó el masato hasta casi la media noche de aquí, con Kiakua y el ayurkartin Yasar de Pakintsa decidimos ir a Pakintsa el próximo 14/7 para confesar a 6 bautizados, que pedían poderse confesar. Los íbamos a invitar a que vinieran a pie aquí, siendo 5 – 6 horas de camino, pero decidimos irnos el 14/7.

Los de la comunidad de aquí el próximo 15/7, viernes, harán la Fiesta por los alumnos de la primaria, ya que los de la secundaria ya terminaron hace 4 días y Juanito Tsere ya bajó en canoa y motor a San Lorenzo con los dos profesores mestizos. No hicieron la Fiesta de medio año por la secundaria, ya que está prohibido en ATI y en el Reglamento del colegio.

Pero los de aquí, a pesar de estar cerca la llegada de los etserin achuar, el 1/7 u.p. hicieron la fiesta de San Juan (que no tiene nada de cristiano aquí en el Perú, y matan muchas gallinas y hacen los envueltos "juanes" con carne de gallina y arroz). Dos noches tomaron y bailaron hasta la medianoche. Luego fueron de cacería para los "etserin" con los cartuchos de los etserin. Solo lograron el almuerzo para los etserin por 4 días.

Luego con los 6 cartuchos que yo envié a Pakintsa, alimentaron a los etserin 2 días. Luego la Wana, mi vecina, esposa del ayurkartin Mashínkiash, dio una gallina, para los del 2do encuentro para

exorcita. El día siguiente yo les cedí una gallina. Pinchú, nuestro vecino, con un cartucho de los etserin mató un mono "chuu" (chorongo), y ayer comimos los 7 del último encuentro.

Los de aquí tomaron 2 noches por la visita de los 2 consejeros de ATI, y querían hacer la fiesta del maestro con otra noche de tomadera. Casi nunca los de esta comunidad participaron en la celebración de la mañana, que es siempre presidida por los etserin visitantes. Una gran pena.

En la noche de la fiesta del maestro, Serená, nuestra vecina, criada como hija por Mashinkiash y Wana, nuestros vecinos, mezquinó su grabadora dos veces, para evitar otras borracheras, estando los etserin, acá.

Fue una pelea al anochecer en la casa de reunión, ya que los Achuar ya picaditos por el masato muy fuerte, exigían a Serenná que no se llevara la grabadora, pero ella impertérrita se la llevó a su casa,

El Mantú, y no sólo, empezó a decir que yo envié a la Serenná para que les quitara la grabadora….

Me consuelo con Diego diciendo que en el cielo las fiestas serán de otra clase.

Ánank se fue feliz de quedarse libre, después de discutirse, y en diálogo con Diego, y con el diácono Puanch, quejándose que yo lo trato con dureza. Expliqué bien mi campaña a parte a todos ellos, diciendo que el joven neófito que apenas tiene un año de bautizado, quiere imponer su método para ser sacerdote, naturalmente, saliendo fuera de los Achuar.

Le pedimos con los diáconos Puanch y Sháinkiam presentes que decidieran el mismo para el día siguiente.

El día siguiente nos dijo primero quiero estudiar el castellano, que no entiendo bien los salmos y el catecismo de la iglesia católica. Así fue a su comunidad de Mamús y decidirá a donde ir. Le pe-

dimos que, siendo católico, a pesar que su mamá Najarip es evangélica de Washintsa, no la rompiera con la iglesia, con la cual se comprometió en el bautismo.

Lo prometió.

Le decía a parte, en largo diálogo que debe buscar la voluntad del Señor, y suplicarle que lo ilumine.

◊ **Pakintsa. 15/VII/2011**

Ayer con Diego, y dos muchachos salimos aquí. Gran parte del camino estaba inundado con varios pantanos, con pocos puentes.

Ankuash, el jefe de Kuyuntsa, fue castigado por Mantu, como creo anoté arriba.

Con Urit, la mujer de Yawáa, estuvieron jugando riéndose de un adulterio pasado de Mantú, ya arreglado hace años, al tiempo de Tarir y Mashútak, los fundadores de Kuyuntsa.

Ankuash limpió una buena parte de la zona de Kuyuntsa. En la mitad del camino está el afluente Ijiaim, y allá, en territorio de Pakintsa, nos estaba esperando el ayurkartim de aquí Yasar con el muchacho Nashna. Nos dieron masato y plátano con "achu" (aguaje) y así hicimos regresar los dos muchachos de Kuyuntsa: Washikiat de Kantash y Taish de Mantú.

Después de siete horas me sentí cansado

Era tiempo que no iba a pie, desde la mitad de mayo, y al llegar aquí, después de unas 7 horas, me sentí molido. Me estoy rehaciendo. Estamos en la enorme casa de paja "turuji" del finado Saké casi 30mts de largo y 11 de ancho.

Los niños vienen todos y cantan con gusto. Regresamos el lunes próximo 18/7.

◊ Pakintsa. 16/VII/2011

Esta mañana, con Diego Kíakua y el ayúrkartin Yasar fuimos a la casa del gravemente enfermo Uwíjint Júkam (Wilson). Esta piel y hueso flaquísimo. El año pasado lo enviamos a San Lorenzo con 2 doctores de Lima, que fueron a Uwíjint, para visitar a la Hermana Berta.

Poco hicieron por él. Tiene una hernia, debe tener tuberculosis ósea y otros males. Está en la cama más de un año. No se casó, teniendo un cuerpo medio deforme.

Fue por años el promotor de salud de esta Comunidad.

Timiás Mejéant de Chúwintar, ayúrkartin, lo bautizó hace un mes, mientras visitaba como misionero Pakintsa y Mamús.

Esta mañana se confesó, y le dimos la Unción de los enfermos.

Mañana hará su primera comunión.

Se tranquilizó y se le iluminó el rostro. Debe tener unos 48 años.

◊ 17/VII/2011

Pakintsa. Domingo.

Mi papá Giuseppe cumplirá mañana 111 años.

Después de la Eucaristía, con Yasar y Diego Kíakua, llevamos la 1era Comunión al gravemente enfermo: Uwíjint Júkam.

Quedó feliz. Muchos los presentes.

El Señor lo ha de consolar.

Estoy invocando al Señor Jesús, por la intercesión de María Valtorta.

◊ Kuyuntsa. 18/VII/2011

Con Diego y un muchacho de Pakintsa, Tirats, alumno del colegio de aquí salimos de Pakintsa y en solo 2 horas, por muchos pantanos con los puentes podridos, llegamos a la división del terreno con Kuyuntsa, en el afluente Ijiaim 2 jóvenes de aquí nos esperaban, y eran los mismos que nos acompañaron en la ida a Pakintsa: Washikiat y su hermano Saké, hijos de Kantash y de Irarit de aquí. Son wakerin y recibirán el bautismo el próximo mes, con el diácono Sháinkiam de Sanchuk. En 2 horas y media más legamos aquí, y fue muy positivo, ya que, a la ida, con todos los afluentes crecidos, por la falta de ejercicios empleamos 6,30 a 7 horas.

Recién están bajando los ríos Maki y Manchari y los afluentes pequeños están volviendo al nivel normal.

La flor roja, hermosa del árbol "yumau", amasiza en loretono, que con el cambio climático suele empezar en agosto y termina en septiembre, luego empieza un tiempo de cambios variables de pequeños veranos, lluvias y crecientes…

Aquí supimos que en la despedida de los alumnos de la Primaria tomaron el masato sólo hasta las 10pm, con la grabadora de Kajekui hijo de Chuwim yerno de Yarankas.

Traduciendo la historia sagrada de Don Bosco

El próximo lunes 25/7 Diego Kiakua bajaría a San Lorenzo desde la boca del Chintu en el río Maki – Huituyacu. Yo saldré a Chintu para llegar poco a poco a Churús, Sanchiik y Chichirat para las confesiones de los numerosos cristianos. Me llevaré el libro de la Historia Sagrada de San Juan Bosco, para seguir su traducción, que me piden desde hace años los etserin.

◊ Kuyuntsa. 21/VII/2011

Día tristísimo el día de ayer y de hoy. Un caso de gravísimo adulterio entre el varón Patásar, hijo del anciano casi sordo Puanchi Yawá y de Irarit hija de Wáknir, hermana de la mamá de nuestras vecinas Wani esposa del ayúkartin Mashinkiash Shirap y de su hermana Chakuir, que fue botada con 3 hijos por Kayap Wálter de Panintsa.

Patásar fue casado por Tiink Titiá finado y Puanch. Tiink Teniendo 3 hijos, se separó de Patásar, llevándose a un niño tierno, y huyó a Chuwíntar en donde se casó con Wasump Chunkun que es ayudante etserin. Dos hijos: Pujupat y Chiki (hoy de 16 y 14 años respectivamente) se quedaron aquí con el papá. Pero ayer Chakuir, llamada por su papá Maikua de Suwik (que es el suegro de Mashínkiash Shírap y Usuk de aquí), estaba buscando quien la acompañaran vía Washíntsa.

Con Diego estaba trabajando el terreno que nos prestaron, cerca de la casita redonda de la radio nuestra.

Wana fue a buscar a su primo Patásar que se había ofrecido acompañar a la prima. Volvió con la cara sumida en la tristeza y me dijo llorando que su primo Patásar le encontraron abrazando con su cuñada. Sanchik, hermana del etserin Mashínkiash Shírap, y esposa de Shaash Puanchi, cristiano ferveroso desde hace unos 2 años.

Patásar, viéndose descubierto se iba a escapar de aquí, y aprovechaba de acompañar a Chakuir. Chiki, amante del papá se unía a los dos y se alejaría para siempre de aquí. Chiki es catecúmeno y el próximo 5 – 6 de agosto iba a ser bautizada por el diácono Sháinkiam.

Sháash vino después de 1 hora, para ir al trabajo de la comunidad, que está trayendo las hojas "chapi" para el techo de 2 casas y aulas del colegio.

Shaash no sabía nada y pasó de largo diciendo que siempre bromeaban de su mujer Sanchíik.

Supimos luego más tarde, que cuando salió el problema, estando nosotros con Diego en Pakintsa, Wana acompañada por su hija Serentná, en casa de Shaash ausente, había hablado durísimo a Sanchiík, siendo ella adultera, a pesar de ser cristiana.

Ayer, también Chakuir, (mientras con Diego estaba trabajando yo), en la casa de Mashinkiash, ausente, le habló durísimo al primo Patásar, antes de salir hacia Suwik, acompañada por él y por su hija Chiki.

Esta mañana fui a la casa de mi vecino, el etserin Mashinkiash. Eran las 3,30 de la madrugada. El suele levantarse enseguida en la wayús. Cosa rara. El joven Uwíjint y su esposa Serentsa, hija de la Wana, ya estaban levantados tratando de prender el fuego.

Por fin se levantó Wana y está más tarde llamó el marido. Este estaba sumido en la tristeza, por el adulterio de su hermana Sanchik. Mashinkiash siempre tuvo un afecto especial a su cuñado Shaash Puanch Tsentsemp, siempre se ayudan en el trabajo.

Mashinkiash habló duro al comienzo, diciendo que al ver a los dos adúlteros unidos estaba bien que los mataran. Yo les recordé lo que se estableció en el 1er Congreso de Sapapentsa: que nosotros los etserin no podíamos decidir matar por adulterio a la propia.

Hablamos largo, a la luz de la Palabra sobre el poder del Espíritu malo, cuando logra amarrar a sí los adúlteros, dispuestos a no renunciarse y dispuestos a ser matados… Hablamos de Judas Iscariote. El evangelio dice por 2 veces: el demonio entró en Judas Iscariote.

Supimos que Tíinch, el hijo mayor de Sanchik y Shaash amenazó matar a su madre. Esta debe estar en su casita aislada aquí cerca, en donde Tíinch se hizo una chacrita y una casita, para dejar su sitio en favor de su cuñado Yurinkiash, que casó su hermana Ishkuit.

Cuánto mal hace un adulterio.

Mañana nos reuniremos con los Jesús Achuar y con los wakerim en la capilla, para que reflexionemos a la luz de la Palabra, pienso leer el pasaje de Pablo a los Romanos, sobre el cambio total de pecador a salvador.

Que el Espíritu nos ilumine, la Virgen Santísima nos conceda el Don inapreciable de su hijo.

Además, aquí hay 2 espiritistas: Patásar Wáknir, que vino aquí para trabajar el Colegio, el joven casado con la hija del anciano Pitsajin: Timiás Wampash Tirinkiash. Los consultaron para saber quién robó dinero de la comunidad. Timiás acusó a Kashiint hijo de Mantu Tarir y esta mañana Patásar acusó a Paati Tunki de Júnanchi, que fue jefe del deporte.

Timiás había pedido 500$. Le dieron sólo una parte, y era dinero que el juunt Ankuash entregó.

Diego estuvo presente a la consulta hecha a Patásar el curandero.

Este se sintió apoyado por la comunidad y se juntó.

Diego les dijo: "cómo ustedes creen a los espiritistas así ciegamente, pídanles a los espiritistas si saben cuándo terminará el mundo y Jesús entonces vendrá.

Patásar recuerdo que muchas veces falló mintiendo. Creo que ellos no quieren mentir, pero dicen y acusan la persona, según lo que piensan y ven fumando el cigarro, y este algo da a la cabeza.

Estoy cayendo del sueño.

◊ Kuyuntsa. 24/VII/2011

Domingo 17. Esta tarde Diego irá a dormir al otro lado, en casa de Wámpash de Tarir. Luego con 2 muchachos mañana temprano

irá en 3 horas al río Maki, en la confluencia del río Chintu. Los 2 muchachos que lo acompañan traerán nuestro correo de San Lorenzo, y algunas cosas más que pedimos.

Yo veré el correo y luego saldré el martes próximo 26/7 para las visitas a las comunidades del norte.

Volviendo de Wasump y Churús vendría por Nayúmintsa y así regresando a Uwijint participaría a la gran asamblea de Nutsaich – Cobnaep, a la cual me invitó su coordinador y presidente: Tuntuam Geremías.

Nutsaich es la coordinadora entre los Achuar del sur (Perú) y los del norte (Ecuador). Pachamama, la ONG del Ecuador, que sostiene a los Achuar del norte, y entregó a Tuntuam una parte de los 6 mil dólares, para esa Asamblea de Uwíjint. Mucho de este dinero es para llevar en avioneta a los Dirigentes de las Comunidades achuar del norte hasta Saum a Sapapentsa, desde donde vendrán a pie.

Diego desde San Lorenzo subirá por el Morona con las 2 Hermanas indianas hasta San Juan de Morona.

◊ Wisum. 29/VII/2011

Ayer vine desde Chintu, y Sántiak Sunkáa y el ayudante Etserin de Chintu: Mashiant Kují me cargaron la mochila. El día fue sin lluvia, pero el camino bastante malo.

En Chintu cuando llegué con Santiak el martes 26/7 u.p estaban preparando la conclusión de la mitad del año escolar, como es costumbre aquí en el Perú. Había abundancia de comida, y el maestro awajun Edingson, casado con una mujer shawi, pero ya muy mestizada, me trató muy bien. En ese día les hice escuchar el disquito de la música danzable religiosa del peruano católico Lorenzo. Todos estuvieron atentísimos, siendo algo totalmente nuevo para ello. Como suelo hacer en otras comunidades, empecé a danzar

mientras el cantautor invocaba a Jesús, a María y el Mensaje del Evangelio. Había 2 jóvenes de Wakiach, comunidad evangélica, y estuvieron escuchando con atención. Nunca se les había ocurrido que se pudiera danzar sin tomar masato y sin pensar en bromear sobre las mujeres.

Nos trataron muy bien los de Chintu, aunque pocos vinieron a las 2 celebraciones de la mañana. La 2da noche tomaron el masato hasta las 10,45.

Aquí tomaron hasta las 11,30

Todos usan la música del Ecuador: cumbias, cantadas también por el Shuar de Sevilla, en lengua shuar.

Pero las palabras son pobres, sin embargo, la música es excitante.

Niños y niñas, pasando la noche entera con esa música se desquicia.

Yo con Kiakua vamos contra corriente y es duro. Los Achuar, con sus pequeñas radios escuchan solo Quiruba de Macas y Arútam de Sucúa, y no escuchan nada más. Saben, eso sí que los de Quiruba (la Organización Oshe) están vendiendo sus tierras, y Arútam (la Federación Shuar, fundada por el P. Juan Shutka y los misioneros nuestros itinerantes, en cambio defiende las tierras shuar, que no han caído en mano de los colonos ecuatorianos).

Es inmenso el territorio del comienzo del siglo pasado, en la Selva del Ecuador, que pasó de ser propiedad shuar a propiedad colonos. Como siempre, los colonos serranos siguen vendiendo a otros colonos esta sigue.

Es una pena infinita.

Aquí a noche los 3 etserin no participamos de noche, aquí en la casa cercana de reunión. El parlante era potente y era imposible dormir. Ni siquiera los jóvenes que organizaron la fiesta nocturna,

por la despedida de los niños de la primaria, me saludaron cuando llegue. Dormimos aquí en la casa del etserin Peas, como siempre. Esa música excitante del Ecuador no me dejaba dormir Tumink el hijo único del 2 etserin de aquí: Pitsajin hoy es etserkartim, quería amanecer y gritaba, animando al baile mestizo. Aguanté hasta las 10pm, y no pudiendo dormir, cargué mis frazadas y pedí dormir en la casa del mayor Misint Kasent.

Pero los Achuar se dieron cuenta, ya la noche era muy oscura, y veían mi linterna. Entonces el recién cristiano Antris de Yawán reprochó a los jóvenes medio alocados, que no me habían respetado ni tomado en cuenta.

Todos los de la fiesta dejaron el baile y fueron a dormir a las 11,45.

Usaban el motor de luz eléctrica que el alcalde quechua Plácido les regaló, y con poquísima gasolina.

Así volvió la paz en la noche. Atrasamos a la 5,30 am el 3er toque del tuntui y un buen grupo vino a la celebración.

◊ Churús. 4/VIII/2011

Desde Wisum dos muchachos me acompañaron hasta el riachuelo de Cririchiri, que divide el territorio de Wisum con Wanpintsa. El territorio de Wisum tiene una parte pésima en el camino a Wampints. Son varios años que no lo trabajan los de Wisum, así como el camino hacia Chintu. Sin embargo, por el vernao fuerte que ya empezó, los barros, estaban casi secos.

La parte de Wampints estaba mejor. Llegué a Wampints caminado 7/1.2 horas. Habíamos salido muy temprano. El día siguiente era Domingo.

Participe a las 8,30 am a la celebración de nuestros hermanos evangélicos. Estaban los 2 animadores: Pitiur Mashiant, originario de Uwijint, y el joven Wampuch.

No me invitaron a dar la Palabra, como suele hacer Shakai de Puránchim (gran comunidad evangélica).

Ellos cantan achuar pero solo con música de Estados Unidos y de los Quichuas de la Sierra del Ecuador. Juzgaban demoníaca la música religiosa achuar. Esta fue el espíritu, anti-cultura que instalaron los 2 anglosajones Francisco Brawn, estadounidense en Makum (Ecuador) entre los Shuar, y algunos grupos Achuar, y Gerardo Fast, alemán aquí en el Perú, entre los Achuar.

Actualmente los Achuar del sur de Perú, menos los de las zonas alejadas del Bajo Huasaga y del Pastaza, respetan nuestros cantos religiosos, con música achuar, y algunos como música shuar.

Después de la celebración de ellos, muy fría, si bien cantan muy bien sus cantos casi todos de origen quichua, les invité a la Eucaristía. Vino también Pitiur Mashiant, que son años que va a Pucallpa (Alto Ucagali) para los cursos bíblicos y un buen grupo. Tocamos en el diálogo el tema de la Eucaristía, cuya consagración en la traducción evangélica han gravemente equivocado diciendo 2esto es semejante a mi sangre" … Lo mismo lo pude hacer con los evangélicos de Puránchim, a donde llegué el día siguiente, lunes.

Tocamos el tema doloroso de la división histórica provocada por la fracasada reforma protestante, que causa la división de la única Iglesia de Jesucristo. Tocamos el tema de la sucesión de Pedro y de los Apóstoles, que han recibido directamente todo poder que Jesús recibió del Padre, y que ellos transmitieran a sus sucesores.

Luego el 3er tema: Virgen María, la nueva mujer prometida por Dios al demonio y a Adán y Eva en el Génesis, que es la Nueva Eva del Nuevo Testamento y es la Madre de Dios según el Concilio de Éfeso 431p.c

Una lista incompleta de la división de los cristianos y la tienen los animadores evangélicos de Puránchim, Wayúsentsa, Wampints, Kasur entsa, y algunos más.

Terminología cristiana achuar

Además, a todas las comunidades achuar del Perú le mandamos una copia de nuestro Nuevo Testamento y lo leen y lo confrontan continuamente con su Nuevo Testamento traducido hace 15 – 20 años en Pucallpa.

Me decía Pítiur Mashíant de Wampints, que cuando no entiende el texto de su Nuevo Testamento coge el nuestro y entiende bien el texto.

A casi todas las comunidades evangélicas el enviamos la Terminología Cristiana achuar, que ellos no tenían, y es fruto del estudio constante y de muchos años (desde el Ecuador) de nuestros etserin. Estos han hecho esta terminología, y ya la usan en muchos términos, cuando antes usaban el término en castellanos. Pésimos el camino de la parte de Churús. Ya pasé aquí dos noches, y se confesaron casi todos los bautizados: cerca de 40. Mañana la Eucaristía y pasaré a Wasump por 2 noches.

◊ Nayumtsa. 9/VIII/2011

Dos jóvenes ayer me cargaron las 2 mochilas hasta la mitad y dos hijos de Entsakua de aquí me vinieron al encuentro. Hicimos unas 6 horas abundantes. El camino seco por el verano ya muy fuerte, si bien no trabajado desde hace 2 años.

Aquí son 7 familias. Todos participaron en el úmpak esta mañana y les hablé de la Virgen María, ya que el próximo domingo 14/8, celebrarán todos los etserin la Asunción de María. Les leí los siguientes textos: el Potro Evangélico del Génesis, el 1er Capítulo de Lucas: la Asunción.

Yo mismo que por centenares de veces leí en público esos textos los encuentro nuevos. Le hablé de la proclamación del dogma de la Inmaculada Concepción y de la Asunción: 1852 y 1950. Luego les narré como en Lourdes la Virgen María, a los 6 años del 1er dogma, reveló que era la Inmaculada Concepción. Les narré 2 milagros reconocidos por la Iglesia, en Lourdes y los 150 años de la 1era Aparición de la Virgen a Bernardita en Lourdes… Les decía que mi verdadero gozo en la vida era anunciar esa Palabra maravillosa. La misma en todas las etapas, en donde dormí, al salir de Kuyuntsa, hablé del Misterio de la Asunción.

Es increíble como veo siempre más claro esos textos que indican en forma casi clara que María Santísima fue exenta del pecado original: la mujer del proto evangelio. El saludo del Arcángel a María en Nazareth. María presente en los misterios esencial de la redención. Nacimiento, Muerte y Resurrección.

Es una maravilla. Veo más difícil demostrar lo contrario: es decir que María tuvo la ruptura original como cualquier humano.

◊ **Uwijint. 11/VIII/2011**

Santa Clara

Cumplo 79 años

Tengo hoy 79 años cumplidos. El Señor me dio la vida hasta hoy, para servirlo, servir a la iglesia y a mi Congregación, y a la Iglesia Indígena Amerindia.

Con Puanch, el diácono de aquí que llegó antes de ayer, ya pasó de noche a Nayumntsa para acompañarme hasta aquí al día de ayer. Dimos juntos la Palabra del Señor en Nayumntsa. Hablamos del Misterio de María, en preparación al día festivo de la Asunción de María, que nuestras Comunidades celebrarán en domingo próximo 14/8 en lugar del lunes 15/8.

Luego venimos a pie unas 3 horas hasta entrar en territorio de Uwijint, en el afluente Shinkiatentsa, que da al río Maki Huituyacu.

Wishu de aquí nos esperaba con la pequeña chalupa, del Centro de Salud de aquí, y con el motor 15 de la Hermana Berta y la gasolina de ella. Nos cobrará sólo 4 galones de gasolina, en lugar de los 7 galones que iba a gastar en este viaje. El río Maki creció en la noche y así llegamos a Uwíjint en 1, 30 horas desde Shinkiatentsa.

La Hermana Berta por un día se había dedicado a limpiar nuestra casita redonda, ya que las gallinas, se meten por arriba del cerco y escarban la tierra.

En la wayús de ayer, en Nayumntsa, en casa de Sharián, hijo del finado Namuk, Puanch Titiá, nuestro diácono (imiákratin) nos narró el encuentro que tuvieron en Putuntsa (al oeste de Uwijint, al otro lado del río Sekuant que desemboca en el Morona, y no en el Pastaza).

Putuntsa es la nueva Comunidad que estando en el territorio de la Organización Fasam, que se entregó a los petroleros, antes de la Occidental Petroleum, y ahora de la Tálisman.

Putuntsa salió de la comunidad de Anás, que está con los petroleros, y pasó al otro lado del río Máshumpar, que va al Anás. Los de Anás reclamaron que ese territorio era de ellos y entonces los de Putuntsa, abandonaron su zona, subieron unas 4 horas más arriba, en el río Anás (este desemboca en el Morona), y llamaron Putuntsa, la nueva Comunidad de 7 familias. Este territorio se lo quiso adjudicar con documento oficial, Fasam.

Entonces hubo fuertes tensiones entre los Achuar de Fasam, y los de ATI ya que estos últimos rechazaron a los petroleros, desde hace 15 años.

Hay un afluente Tserentsa que va al Anás, más abajo y los de Putuntsa que se anexaron a Ati de Wisum, empezaron a chocar con

los de Fasam, a pesar que son de la misma tribu de Anás. Eso es el fruto de las divisiones causadas por las petroleras de la OXI, y ahora de la Talisman. Los de Uwijint se pusieron de acuerdo con Ruben Yámpits Tuanama, Presidente actual de Fasam, para encontrarse el tal día en Putuntsa con los ATI. Pidieron a Puanch que representaran al presidente de ATI, y a otro, para que represente al presidente de Orach.

Enfrentados con los petroleros

Solo 7 de aquí, se ofrecieron a acompañar, en forma pacífica a Puanch. Pero el día anterior, o mejor dicho 2 días anteriores, al día fijado, al presidente de Fasam: Yampits Rubén por radio, usando el típico lenguaje antiguo de los guerreros achuar dijo: estoy enviando 30 tigres, para que se sacien con la carne de cacería de Putuntsa (es decía autorizo a matar a los Putuntsa, como si fueran animales de cacería). Los de Putuntsa escucharon, pero no le hicieron caso. Pero el día anterior a la llegada de los 8 Achuar de ATI, con Puanchi, los 30 Achuar de Fasam, todos armados de retro cargas, vinieron a Putunsa.

Ya cerca de llegar en el camino dispararon todas sus armas y los escucharon los de Putuntsa.

Ya muy cerca de Putuntsa: la mujer Márack del Cocama Blas Tapullima, estando sola para pescar algo, se topó con ellos. Esa mujer muy valiente, de unos 70 años, se les enfrentó, sabiendo de las amenazas dichas por radio el día anterior.

Y les dijo: "ustedes quieren carne de cacería… aquí estoy mátenme…" Los 30 varones atónitos por esa mujer de coraje empezaron a reírse. Pero ellos temían y siempre fueron asustados para creerlo, que muchos Achuar de ATI estuvieron en asecho para matarlos.

Entraron en la casa y estaba solo el jefe de la comunidad que es Júkam, hijo de recién finado Mukuink, hombre fuerte que rechazó a los petroleros.

Otro altercado violento con Júkam, que es maestro de primaria, y les decía: dispárenme no más, ya que quieren carne de cacería humana. Los 30, temían de ser rodeados por los de ATI y bajaron el tono. Habían adelantado un día de llegada y los de ATI iban a llegar en la tarde, por el nuevo camino de 8mts de ancho, que ya arreglaron desde Uwijint, hasta Putuntsa. Se regresaron. Llegaron los 8 de aquí, y el día siguiente fueron al sur, por 2 horas a la Base de la Talisman, que llaman Central.

Es en el Yaisentsa en donde vivía el famoso curandero Wárush matado por Rumpik de Wichim, hace muchos años. Hace dos años más 200 achuar de ATI y de Orachi fueron hasta allá, según lo narrado arriba. Fue cuando Monseñor José Luis, y también Antuash Domingo del Ecuador, vinieron por los 60 años de mi vida religiosa salesiana.

El día siguiente bajaron a esa Central. Se enfrentaron a buenas con los de Fasam, presente el Ingeniero jefe de la Central, Fernando peruano. Se pusieron de acuerdo de encontrarse aquí en esta Asamblea de Nutsaich Cobnaep. Los de ATI les permiten bajar en helicóptero en una chacra limpia la orillas de Maki..

Ayer me dijo Tuntuam Jeremías, Presidente de Nutsaich – Cobnaep que Rubén Yámpits acababa de decirles que vendrían con 40 hombres achuar, los ingenieros y unos policías (ellos temen traiciones de los de aquí, ya que les remuerde la conciencia el haber causado la contaminación del Anás, desde es Yaisentsa – La Central) afluente de otro Panintsa que va al Anás. Aquí los esperamos.

45 Achuar vienen del Ecuador, de la Nae (nacionalidad achuar del Ecuador) y 2da cada comunidad de ATI y de Orachi.

La hermana Berta dice que vendrían 2 misioneros salesianos… veremos.

Aquí están solo la hermana Yudy, directora y superiora, y la hermana Maribel, con la hermana Berta. La hermana Rosana, encargada de los internados: chicos y chicas (la mayoría, 90% son niños, entonces pocos problemas morales) y está de vacaciones en su tierra. Arequipa y ya está en San Lorenzo.

Cayó el discurso esta mañana sobre Juanito Tsere, que yo sostengo… pensando en los 8 años que estuvo de misionero laico en Kuyuntsa, sin ningún sueldo, luego 2 años de maestro de primaria, en Kuyuntsa, cuando yo pasé a Sanchiik (1995) y luego 1 años en San Lorenzo, y 8 años de profesor aquí, en el colegio.

Las dos Hermanas Maribel y Yudi persuadidas que Juanito convivía con la Ináas de aquí, hija del finado Entsakua.

El reconoció que en una noche estuvo hablando con ella, medio tomado en una fiesta de los Achuar. Pagó 500 $ que le exigieron, y ese dinero se los robaron. Tuvo que pagar otros $500. Recuerdo que la directora, y superiora de entonces: la Hermana Isabel, llamó a la muchacha, y esta negó haber tenido relaciones íntimas con él. Les dije a las Hermanas que no hay que creer a todo lo que dicen, ya que ellas no pueden hablar en achuar. Solamente la Yudy, y eso acaba de decírmelo. Cada persona debe ser respetada y se preguntó a las 2 campanas, para conocer mejor la verdad.

La cultura serrana es también muy distinta de la selvícola y de la costeña.

◊ Uwijint. 15/VIII/2011

Asunción de María

Anoche a las 1,30 de esta madrugada terminó la 2da jornada entera del Congreso de la Cobnaep – Nutsaich con 206 participantes: 30 delegados y achuar del Perú y 18 del Ecuador, más 146

representantes de las Comunidades del sur y del norte, luego alguno más que llegó. 2 días muy intensos debían ser 3 días, pero se atrasaron los del norte. Los del sur fueron de las Organizaciones ATI y ORACHI. Los del norte las Asociaciones reunidas por la NAE, como la FENAP reúne a las 2 del sur. Los dos del norte se manifestaron superiores en preparación humana, con respecto a los del sur, muy divididos por Mashna Mateo, Linton Santiak, ambos originario de Wisum, y los dos hermanos Fachin de aquí: Antonio Wisum y Jorge Sumpaish. Fueron totalmente rechazados por la etnia achuar al completo norte y sur: gobernada por la Cobnaep – Nutsaich, regida por su presidente Tuntuam Geremías y su vicepresidente. Kashijint Enrique únkum Sumpaish.

Las facultades del presidente de Connaep y sus dirigentes, fueron establecidas en su Reglamento que corrigieron por 2da vez (hace 2 meses, lo corrigieron en Sápentsa), durante un día y medio.

Solo medio día se dedicaron a los petroleros de la Talisman y los 4 antedichos, que trabajan con ellos, y el tema "territorio", incluida la comunidad de Putuntsa, afiliada a ATI, y que está al otro lado del río Sekuank, que va al Morona. Nuestros dos himnos del Perú y del Ecuador en achuar, con bandas presidenciales, los pedimos hacer escuchar al comienzo, y fue una maravilla. No dejaron escuchar el Himno del Pueblo Achuar, por error de los líderes dichos "la mesa" Peas Ayui demostró con documentos escritos los pedidos de su hermano Masha Mateo a la Compañía Tálisman. Lo mismo lo referente a los otros 3 implicados como traidores en los contactos con la Tálisman.

Son páginas dolorosas, pero fue necesario hacerlo.

Los del norte dominan el texto del Reglamento de la Organización Cobnaep, pero no quieren hasta ahora hacer la traducción del texto al achuar, aunque Sántiak Manchu de aquí se lo propuso. Hicieron los sordos.

Luis Vargas, abogado, es muy preparado pero sus propias explicaciones son el shuar y achuar español, y algo en achuar. Los demás, salvo algunos términos en shuar, hablan muy bien en achuar, si bien sólo se llaman entre ellos, usando el nombre castellano, en vez de usar el nombre suyo en achuar, que sí está en los documentos. En cambio, los del sur, en su mayoría tienen sólo 1 nombre achuar, y no tiene nombre castellano o extranjero.

Esta es una fuerte debilidad para su identidad indígena.

Rechazan los del norte el término indígena y pueblo achuar, diciendo que en el Ecuador sólo deben usar el término nacionalidad achuar.

Explicándoles, en los últimos minutos (poco antes de las 1,30 de esta madrugada) la Bandera Achuar que tenemos aquí en todas las escuelas, que la palabra indígena y jíbaro está totalmente respetada y temida en el Perú… Los del norte, en su demasiado breve debate, cuando caían de sueño, querían cambiar algunos elementos del escudo de la Bandera. Les dije que es perfecto hacerlo y corregir, pero ello, ya aceptaron los 3 colores, con sus símbolos. De hecho, nuestra Bandera ya flamea en todas nuestras escuelas, y sí deseamos una unidad.

En público, en esos últimos el presidente de la NAE, estupendo y preparado dirigente achuar dijo: que en el escudo debe entrar la cascada y un rostro de achuar de cabeza media de hombre y media de tigre.

Aparte, cuando se sentó, le dije que era lógico añadir la cascada, pero también con el achu, que es símbolo que los distingue de los Awajún y de los Shuar, y debía con valentía superar los chistes de

los Shuar que se les ríen: diciendo les que provienen de los pantanos y aguajales, cuando los Achuar vienen en terrenos estupendos, aunque los aguajes están cerca, y sabemos que el fruto es rico, hacen aceites y bebidas suaves estupendas.

En público les toqué el Día del Pueblo Achuar, como se inició hace varios años, y su manera de vivirla, en la historia de la Fundación de cada comunidad, la historia de la Fundación de la Organización ATI, y todos los elementos, tradicional achuar, vividos en ese día, como los hombres, mujeres y niños de la comunidad. El día siguiente se trabajan los caminos entre las comunidades.

Participaron 2 de Pachamama: Gody, creo, flamenca belga, y Eduardo peruano de Lima.

Tratamos el tema de los ciegos con ellos… magníficas personas.

Varios del norte y sur eran cristianos católicos pero el hacer seguido, el sábado la Asamblea hasta las 10,30 de la noche, reducido fue el grupo, que ayer en la celebración eucarística del domingo participaron en el "umpak". Tuvimos que iniciar de noche: 4:45, a pesar de ser domingo, debiendo iniciar temprano la Asamblea.

Fue muy lindo el aporte de la Hermana Yudy, directora de aquí, en el Congreso.

Además, vino de nuevo la señora Yolanda de Profonambe, con un señor, 3 técnicos y una señora amiga, de mamá genovésa que hicieron un video en la wayús, en toda la celebración, luego hicieron una entrevista, después de la Misa, y algo más en la tarde, antes de irse. Son todos católicos y su interés era religioso.

Se presentaron en la Asamblea, pero les escaparon que hacían alguna investigación genética de alguna planta, y algunas plantas medicinales, y esto no les gustó a la Asamblea. Se retractaron.

◊ Sanchiik. 20/VIII/2011 - Sábado

Ya pasé 3 noches aquí, en casa de Kamiju, jefe de aquí, e hijo del matado espiritista Jírnant. Me dediqué a las confesiones y a la Palabra todas las madrugadas y las tardes.

Aquí estuve 11 años residiendo. Logré hablar por radio en Wánanchi de Chichirat. Así nos pusimos de acuerdo para el próximo 25/8 de encontrarnos en el río Kústanch a donde él llegaría el día anterior con su hijo, para arreglar el puente de ese río. Luego me acompañará hasta Wawaim, en donde dormimos, y que es difícil para mí hacer en un solo día las 10 horas: desde Sanchiik a Chichirat. Lo haría en 2 días a pie. Dos muchachos de Uwíjint me acompañaron hasta el río Chírichiri y dos de aquí: Kayuk casado y el joven Nayash hasta aquí. Pasé por Wampints y estaban en la casa de reunión. Así los saludé a todos. El lunes 15/8 u.p. un achuar alto de cabello largo, Taish (creo sea hermano del curandero Tii de Putuim), al regresar con su mujer a Tsekuntsa, en donde es animador evangélico, me invitó a visitar Tsekuntsa y me dijo con gusto que recibió al N. Test nuestro en achuar, y lo estaba usando siempre. Es una maravilla ver como el Nuevo Testamento en achuar nuestro, nos está acercando a los evangélicos. Ayer pasó por aquí Chúwim, hijo solterón del anciano Purtar, y me dijo que me estaban esperando en Wayus entsa, la comunidad también evangélica, entre Sanchiik y Puranchim.

La Virgen acerca a los evangélicos

Pienso que la Virgen María nos está acercando a los evangélicos por los 3 puntos que nos causaron la división con los protestantes: la eucaristía, el papa sucesor de Pedro y María santísima, la nueva Eva, la mujer del proto evangelio.

Además, antes de ayer o ayer en la mañana me llamó por radio el carpintero achuar Esach, desde Yankuntich, en donde está termi-

nando la capilla achuar, muy grande 11x9. Me dijo que faltaron 30 planchas y las pidió prestadas a la comunidad para que le devuelvan.

Ya trabajó las bancas largas estilo tutak achuar. Y al terminar, la próxima semana saldrá para Unkum para construir su umpak nuevo. Me parece que el cemento, hierro y las planchas para las otras 2 capillas de Anás y de Katira, Diego dejó todo comprado en nuestra casa de San Lorenzo, esperando que los ríos crezcan. Luego en septiembre nuestros dos albañiles achuar de Wisum: Rumpik y Yúnkar irán a trabajar las 12 columnas de cemento armado, de ambas comunidades. Esperemos que los ríos crezcan para subir al Anás, luego al Máshumpar y el Katira.

◊ Sanchiik. 24/VIII/2011

Esta mañana regresé del otro lado del río Sanchiik, de la comunidad pequeña de Yámpik, que está a media hora de aquí. Los de Yámpik se separaron de aquí, estando yo aún aquí, hace unos 8 años.

Pasé en Yámpik 2 noches y el grupo más fuerte escuchó siempre la Palabra del Señor. Esta mañana celebré allá la Eucaristía. Aquí supe que el etserin evangélico de Wayús entsa (está a 1 – 2 horas de aquí, hacia Puránchim), Peas Pitiur Nawir no pudo esperarme, ya que mañana debía irle a visitar, ya que nadie de su comunidad quiso ir a trabajar a la nueva casa achuar en Uwijint. Esa casa la hizo hacer la hermana Berta, para la medicina natural, y Peas Pitiur es el promotor de medicina natural, en su comunidad. Ayer pasó por aquí, en la casa de Chuu, y se disculpó de eso, rogando que me avisaran. Hubiera ido con gusto, por las buenas relaciones que tenemos con nuestros hermanos evangélicos. Hoy en la tarde trataré comunicarme con Chichirat, diciéndole que pasaría aquí dos noches y el viernes 26/8 iría hacia Chichirat para dormir en el camino en el afluente Wawaim, en lugar de ir de aquí el sábado próximo 27/8.

Los misioneros tenemos que cambiar los planes, según los acontecimientos, y sea todo a la mayor gloria de Dios.

◊ Chíchirat. 27/VIII/2011

Santa Mónica

El día de ayer, como a las 6am, salí desde Sanchiik, acompañado por Santiak de Chuji y su esposa Kintiánuwa y Kachu, hermano del diácono Sanchim, y además vino la joven casada cristiana Kapúchak, casada con Pinankas de Irar, y propia hermana de Sántiak de Chuji.

Me cargaron las dos mochilas, una es pequeña, ya que llevo algunos libros, para la traducción al achuar de la Historia Sagrada de Don Bosco.

Caminé unas 7 horas escasas y en el afluente grueso Kustanch, muy bajo por el verano encontré al 2do ayúrkartin de aquí Jempe de Ampush, que está llevando dos hijos al colegio de Uwijint.

La parte de Sanchiik es plana, pero con mucha hierba (camino limpio hacía unas 3 horas. Hicimos más de 3,30 horas)

Al otro lado, nos esperaron 2 muchachotes de aquí: Ampush hijo del 1er ayúrkartin Wánanch, e hijo de la 1era esposa de ese, hija finada, del finado Pakunt. Luego vino el joven Kunamp hijo de Jempe Ampush. Me cargaron las dos mochilas, y los de Sanchiik se regresaron. Dos veces me dio de comer Sántiak de Chuji, ayer, y una vez Jampe Ampush, que había matado un gallo del monte (en lor. montete y es "yachui" es achuar)

Wánanch, el ayúrkartin me estaba esperando en el afluente Wawaim, que va al Wichim y este al Chánkuap (Huasaga). Estaba con su esposa Masuink, hermana de las 2 mujeres de Yurank de Ipiak (Ec).

Allá dormimos bien, en la chocita que me arreglaron. En la tarde sólo lloviznó un poco. Sigue el verano total. Esta mañana nos vinimos todos y en 3 horas llegamos aquí. Muchos son los árboles caídos en los ventarrales del año pasado, especialmente entre el Kustanch y el Wawaim. Pero también hace aquí cerca hay árboles caído.

Espero que ahora, septiembre, después del Día del Pueblo Achuar limpien todo este camino. Desde el Kustanch hasta el afluente Saúm, son 4 – 5 años que los de aquí no limpian esa parte.

Felices como siempre los niños y mayores cuando nos encontramos aquí. Están casi todos ausentes, los mayores, 5 fueron hoy al grupo de Káshap entsa a 3 horas de aquí, para ayudar por 3 días, en la casa de Naichap, hijo del finado Pakunt/fundador de Chichirap juntamente con sus hermanos Irak Jirnant.

Volverán el jueves 1er de septiembre y espero que el próximo domingo: 4 de septiembre hagan el día del pueblo "Achuar", y luego empiecen los caminos hacia Sanchiik, y hacia Warati Nunka, en donde vive Shakai Uwiti (en el pequeño grupo, arriba de Andoas, y cerca del Tunikram del Pastza, que en quechua llaman: Wararay)

Son años que visitamos ese grupo. Yo los visité por años desde Sanchick, y luego los ayúrkartin y ahora los diáconos, con Wánanchi Picham, el ayúrkartin de aquí.

◊ Chichírat. 28/VIII/2011 - Domingo 22. San Agustín

Esta mañana la mayoría participaron en la Eucaristía y luego terminé las Confesiones que empecé ayer en la tarde.

Calculo unos 60 confesados. Varios niños y niñas, bautizados en junio aquí, por nuestro diácono Sántiak Use Maich, de Churús, hicieron su primera confesión.

Algunos cristianos son ausentes, como el fundador Jírnant, cuya esposa Piripri, recién bautizada hizo su primera confesión, Estaba

leyendo recién en el breviario el texto maravilloso de las confesiones de San Agustín, en donde nos recuerda su conversión. Son esos textos de los padres de la iglesia en su largo caminar de su historia, a través de los siglos.

Esa es la luz de los santos y la gloria del Espíritu Santo, y de la Santísima Trinidad. Los de aquí han establecido hacer el día del pueblo achuar el 2 de septiembre próximo 2/9/2011. Luego iniciarán el camino hacia Sanchiik, que acabamos de hacer ayer y antes de ayer.

◊ Chichírat. 4/IX/2011 - Domingo

Ya celebramos el día del pueblo achuar y mañana lunes de mañana, cruzarán el Chankuap y empezarán el camino al otro lado, hacia Sanchiik.

El maestro Timiás (Marden) hijo del Cocama Blas Tapullima (nativo de laguna, en el bajo Huallaga) y de la Achuar Marak de Shakai este lo conocimos con Domingo Bottasso Antuash, en Katira, en 1979).

Shakai murió en los 90 años, como su cuñado Shakaim, que también conocimos con Antuash Domingo en Katira.

Funciona muy mal la radiofonía y tuve dificultad para hablar con Domingo Antuash. Sin embargo, ayer pude hablar con varias Comunidades nuestras. Supe así que varias han celebrado el día del Pueblo Achuar, y mañana trabajarán los caminos empezarán los caminos: Kuyuntsa, Chuwíntar, Chintu, Nayumintsa Chichirat y Pakintsa. Además, estoy casi seguro de que Uwijint y Wampints trabajaran Wisum tiene grave obligación de cumplir esta obligación. También Sanchiik trabajará. Trato de decir a los Achuar, algo de las noticias internacionales. En la tarde anterior de mi ida a Yámpik desde Sanchiik, aquí vino un ventarrón violento que tumbó muchos plátanos y las cumbreras de las casas (Kapirash)

Ayer a la misma hora, y siempre desde él está (el río Pastaza), ya oscureciendo vino un ventarrón tremendo con varias ráfagas violentas y luego con el viento la lluvia.

Fue una cosa impresionante. Gracias a Dios no hizo grandes daños. Destapó algunas casas, como la cumbrera del "umpak", que hoy domingo están tratando de cubrir, para mañana empezar el camino hacia Sanchiik.

◊ Chichirat. 11/IX/2011

10 años de la destrucción de las torres gemelas

Domingo

Es un gusto ver como esta Comunidad, en gran parte cristiana participa a la celebración, con todos sus niños. Para esto demás es una fiesta ver como los niños gozan espontáneamente, si bien pronto salen y los mayores los llaman. Cantan todos y las mujeres perfectamente entonadas cantan al unísono.

Los domingos esperamos que amanezca a la 5,30 am, el 3er toque del tuntui, y luego de una casa cercana en procesión vienen cantando hacia el úmpak y el celebrante los espera afuera y los recibe preguntándoles "wari tarintrum" a que venís. Y todos contestan que siendo el día del Señor vienen a la capilla. Se hace la señal de la cruz, y luego cantando de nuevo, entran. Aquí la capilla se suele llenar completamente. Hoy están yendo al camino hacia Sanchiik para dormir en el afluente Saum desde donde mañana empezarán el camino hacia el Kustanch. Los animé muchísimo, también para que al final pongan un puente en el grueso afluente Kustanchi. En los meses de lluvia se hace imposible de cruzar.

Después de la Eucaristía (y no son pocos los que han comulgado) se están preparando para ir a dormir en el Saum o en otro afluente para mañana temprano empezar el trabajo.

En la tarde, los domingos solemos hablar con los etserin. Trataré de animarlos.

Estoy pensando y orando (y además avisé a los Achuar para que recen) en esta fecha trágica, por la caída de las dos torres gemelas en nueva York. Pienso en los millones de personas que están recordando esa tragedia causada por los islámicos de Alcaeda. Este año hay grande diferencia. 3 países islámicos han rechazado a sus dictadores, viendo el valor de la democracia y de la libertad política y religiosa en los países occidentales.

Decadencia de occidente

Esos dos valores vienen de la fe cristiana sin duda, a pesar de las muchas desviaciones de la cultura occidental. La decaída de la moralidad, el relativismo religioso, el laicismo radical etc. El 4to país: Siria está en lo mismo, y los demás países islámicos seguramente caerán en la sublevación popular, como sucedió en Túnez, en Egipto y en Libia. Basta pensar en la radicalidad de esos países islámicos, y no sólo los árabes. Pensemos en Somalia, Nigeria especialmente, y en Indonesia.

Vemos ciertamente que el Hijo de Dios, Redentor y el Espíritu Santo guían al hombre, a la humanidad en su camino que al final manifestará el triunfo del Salvador que el mismo se ha profetizado y en él creemos todos los cristianos de una u otra forma.

Olvidé decir que el otro animador "Ayúrkartin" Wananchi fue con brújula y solo 2 jóvenes acompañantes en el camino que va hacia Andoas. Desde años atendemos a los del río Tunikram, afluente derecho del Pastaza, que desemboca arriba de Andoas. Yo los visité por años y nuestros imiakratin y ayurkartin lo sigue haciendo 2 – 3 veces al año. Antes era mi solo grupito, Aimentsa, que los evangélicos de arriba de Andoas nos han arrebatado. Ese grupo se separó con el mayor Shakai y sus yernos e hijos. Este quiere sólo

nuestra evangelización. Ese camino lo enderezaron con brújula los de aquí varias veces. Antes nosotros como indiqué, arriba varías veces, íbamos de aquí hacia el nor este y sólo en 2 días llegábamos a Aimentsa. Ahora dejaron ese camino y en un día llegan donde Shakai, que llamó a su comunidad que llamó a su comunidad con una terminología quechua "wararay".

Ahora a 20 – 30 min de aquí, hacia el este hay 2 0 3 canoas. Antes desde ese punto debían bajar en canoa algunas curvas del afluente Chichirat, que va al Chánkuap – Huasaga, luego cogían el camino hacia Shakai. Ahora Wánanch con los 2 muchachos, en dos días, cruzando en donde están los 2 – 3 canoas en el Chichirat, directamente al frente con la brújula se conecta con el camino que salía del Chichirat, varias curvas más abajo y me dijo que llegó al Chuentsa (en quechua) le dicen Wiraic (agua de cacería grasa) en donde creció el famoso curandero Yayash, cuñado de los finados Tarir y Mashútak de Kuyuntsa. Yayash murió hace varios años. Ese pequeño afluente alimenta la laguna de Suwik, cercano al Pastaza, más debajo de Huagramona.

Me decía que ahora en 2 horas y media desde Chichirat se puede llegar a ese sitio del Chuentsa, en donde había crecido hace muchos años el famoso curandero Yayash.

Wananch dice que apenas les será posible limpiarán ese camino nuevo, sacado con brújula de manera que en 7 – 8 horas, llegarán a donde Shakai que vive en una laguna arriba de Andoas cerca de la boca del Tunikram en el Pastaza. La guarnición militar peruana ya se retiró de allá. Como también la otra del Espíritu Santo, que estaba en el camino antiguo hacia Aáimentsa, cruzando el Chichirat bien arriba de aquí. Como escribí más arriba, el Chichirat es un afluente muy corrientoso y muy encajonado. Wananch y sus compañeros tienen mucho mérito en esto. Con el tiempo Kiakua los podrá visitar finalmente desde aquí, sin pasar una noche en el camino.

◊ Chichirat. 15/IX/2011

Virgen Dolorosa

Les leí esta mañana la profecía del Anciano Simeón, en la presentación al Templo de Jesús que es uno de los textos de la Escritura que nos iluminan sobre el tema de la Nueva Mujer del Proto evangelio en el Génesis, y la entrega de Discípulo Juan a María, desde la Cruz, por parte de Jesús. Les recordé como hace 30 años, en el Este de Alemania, bajo el dominio soviético, un grupo de teólogos luteranos con sinceridad reconocieron que la Reforma Protestante nunca dejó de reconocer a María, como madre de Dios, en su participación directa en los misterios de la redención, en donde ella fue corredentora en el Ministerio de la Encarnación. Nuestros hermanos separados leen los mismos textos de la Escritura sin fe, y con ojos en cierto sentido vacíos.

En esa Asamblea luterana, que leí en nuestra revista de Santuario de María Auxiliadora de Turín, los teólogos reconocían que sólo después de 2 siglos, por los Iluministas, la Virgen María fue ladeada, y ahora desde tiempo se manifiesta sólo en la iglesia católica con muchísimos milagros inimaginables en Lourdes y en Fátima, y en otros sitios Marianos.

Ese artículo en italiano lo publicamos en castellano en el Boletín Salesiano de Lima, y hasta ahora admira a los que lo vienen conociendo.

◊ Chíchírat. 19/IX/2011

Lunes

Ayer Domingo como siempre la comunidad participó al competo en la celebración Eucarística y luego, como a las 10 am nos reunimos para reflexionar sobre varios puntos y evitar que los de aquí, sigan yendo a trabajar en Wampuik, en donde por trabajar un km2 de potrero les pagan apenas 100 dólares que equivalen a 250 soles.

Aquí en el Perú les pagarían el doble. Los insistí que siembren cereales, que es el Perú son siempre mejor pagados. Les decía como mis vecinos de Kuyuntsa, Mashinkiash Shirap y la Wana, sembrando maní lograron un discreto almacén, sin ir a otras partes a trabajar.

Pasaron mucho tiempo en arreglar el problema de Tarir de aquí, nacido en Tsekuntsa y bautizado allá, pero que luego estando aquí al haber casado a una hija de Jirnant de aquí, quiso hacerse católico viendo las fuertes diferencias religiosas nuestras. Hace 3 días había pegado a su mujer y esta le acusó en la ira de tener un libro de magia, y de haber brujeado a los de aquí.

El año pasado o antes él me había mostrado en Nuevo Testamento de Jehová, me lo hizo ver, y la comunidad le acusó que ese era el libro de magia, ya que yo le había dicho que botara ese hilo ya que los testigos de Jehová cambian las traducciones. Volvimos a aclararlo ayer otra vez, ya que dos curanderos achuar de Wampuik (debe ser Kayap) y un mestizo de San Lorenzo, al ver a los de aquí, que casi enloquecen al ver unos espíritus, acusaron a uno de aquí, sin especificar el nombre, y esto es fuente de continuos problemas por la creencia profunda en lo que dicen los curanderos.

Ayer domingo, supimos que en Putuntsa murió Churuichi, linda persona, yerno del Cocama Blas Tapullima, y cuñado del maestro de aquí. Timiás Marden Tapullima Shakai nos dio una gran pena. Joven aun, de unos 45 años, con muchos hijos.

Ayer cogí una fuerte gripe, si bien, como me agarra, nunca suele darme fiebre, solo gotea la nariz y algo agarra los bronquios. Sanchiú, esposa de maestro, nativa de Anás, hija de un mestizo que vimos el año 1979 con Domingo Bottasso, y la mamá achuar es Chayuk, que aún vive Sanchiú es una líder, me atiende como a su padre, en comida ahora con hierbas para la gripe.

Yo dije a la comunidad que mañana prefiero quedarme para que me pase la gripe. Ahora, ya en la tarde estoy mejor. Sanchíu me hace sudar con el vapor de hierbas y esto me disminuyó mucho el moco de la nariz.

Ayer, domingo en la tarde entraron solo por la radio. Juanito de Kuyuntsa, luego en el día Sántiak Use de Churús y luego Pape Titia de Chintu. Me dijo que hoy iban a empezar 2 caminos, hacia Kuyuntsa y hacia Chuwintar. Tuvieron la idea típica de los Achuar, por lo que, en todos los ríos nuestros los lobos de agua se han multiplicado y destruyen los peces. Wankanim es la lengua "aints - jíbaro", el lobo de agua. Esto me lo decía Pítiur, papá de Pepe Titiá el "ayúrkartin", que iban a llamar al curandero Tii de Putuim. Hablamos de esto ayer. Es un daño grave que hacen esos anfibios, en todos los ríos medianos, siendo carnívoros. Reflexionamos, sobre eso. Dios ha creado todo, el pecado de los primeros padres destruyó el equilibrio de la naturaleza. Sólo Dios, en la fe cristiana pierde establecer el equilibrio, ya que cuando nos reunimos y lo invocamos, Él nos prometió su presencia y participación. Quién sabe lo que les pagaran al Tii, por este fin. Acrecienta Señor nuestra fe.

◊ Chichirat. 20/IX/2011 - Martes. Mártires de Corea

Hoy nuestros hermanos evangélicos debían llevarme en su motor peque - peque (a explosión) a Tsekuntsa, pero les mandamos a decir por radio que yo estaba con gripe, y era mejor esperar a que estuviera bien para visitarles. Hoy esperábamos decirles por radio que no vinieron hoy para llevarme mañana, ya que era mejor esperar que se lo dijéramos nosotros, pero no entraron en la radio. Espero, me dejó el moco líquido de la nariz, que ya no chorrea, tengo algo de catarro y tos.

Sanchím, la esposa del maestro Timiás me sigue atendiendo, haciéndome sudar y botar pronto la gripe. Gracias al Señor sólo es

un resfriado fuerte sin fiebre, y con poco catarro. Pero, por la edad que tengo, me dio un poco duro. Le ofrezco el Señor mi falta de amor a Él y en nuestros hermanos.

Cosa desacostumbrada: me dan de comer tres veces al día

Todos los de aquí quieren darme de comer y nunca me dejaron sin las 3 comidas al día, cosa anormal entre los Achuar. Todos los niños me preguntan "cuando te vas". ¿Es verdad que te estas yendo? Y todos los mayores me insisten para que dejara la residencia de Kuyuntsa, para vivir acá con ellos. Les digo que la cosa mejor es hacer la voluntad de Dios, que de alguna forma nos hace comprender lo que quiere.

◊ Saach. 26/IX/2011

Bellísima la experiencia ecuménica en Tsekuntsa, que es una hermosa comunidad achuar evangélica. Su jefe Taish Urik me había invitado en Uwijint, pero no entendí que me llamaba sólo para eso, es decir, para que los ayudara a iniciar el colegio de secundaria. Me estaban esperando 2 días, todos, en la casa de reunión. La comunidad es limpia y muy organizada. Al comienzo empecé al discurso solemne de Aushajaa. Taish lo cortó después del primer cambio: itiatramu (el bajar del tono, para dejarlo al otro).

Afortunadamente estaba el vicepresidente de Orach Pichik Segundo hijo de Mashinkiash. Este, con el presidente Semu Anañías ya estaban enterados en el asunto, y de acuerdo para iniciar los trámites para el colegio de secundaria de Orachi está en la comunidad de Suwik, en la laguna cercana al Pastaza.

Les di todos los consejos que creí importantes, y les ayudé a escribir la solicitud para el colegio, dirigida el presidente Orach y al presidente del Fenap.

Al comienzo les dije mi identidad de religioso sacerdote católico salesiano y les dije que mi trabajo era la Palabra del Señor, que, sin embargo, ilumina a todos los demás campos de la vida humana. Pudimos escuchar la nueva grabación del Himno del Perú y del Ecuador en lengua achuar, y el himno del pueblo achuar, en lengua achuar.

Les gustó muchísimo y lo hicieron repetir muchas veces.

Pero el día siguiente, viernes, celebraron el día de la juventud y jugarán, pero en la Casa de Reunión, en los intervalos, especialmente en la tarde, tuvimos un diálogo bellísimo sobre las iglesias cristianas separadas, la historia de la iglesia, etc.

Para mí fue una alegría infinita. Sabía, además, que la comunidad de Tsekuntsa, hace años, por el maestro Tuwits lucho Tsamarin, me amenazaba de muerte, con gravísimas calumnias.

Ellos gastaron 1 lata de gasolina y un galón y, gratis, con el peque - peque del enfermero achuar Jempe Jeremías me trajeron por el río Chankuap Huasaga, desde Chichirat hasta Kunampentsa y Chapatentsa (puerto franco) ayer, en la orilla del Chánkuap. Ayer dos jóvenes de Kunampentsa me dejaron aquí en Saach, Comunidad que está a 4 – 4 horas del Huasaga (Chipiatentsa). En estos dos últimos días, llovió muchísimo en las tardes, y hoy no pude ir a Waknir, por 2 ríos demasiado crecidos: el Saach y el Sunkach. Hace años estuve aquí 2 veces desde Kuyuntsa.

Me fastidia la tos y un poco de catarro en las noches, pero duermo discretamente.

Esta mañana hicimos un diálogo con los evangélicos de aquí, cuyos mayores me conocen.

Aquí esta Pitsajin Tsamarin de Wákir, cuya esposa es hija del anciano Puanch e Irarit de Kuyuntsa.

Pitsajin Tsamarin desde hace 3 años sufre las enfermedades de la piel, con encimas y manchas. Estuvo uso meses en el hospital de Chuwintar. El poderoso curandero Tii de Putuim (arriba de Tsekuntsa) no lo pudo curar, ni con la medicina moderna. Con la medicina natural se había curado luego, al comer la carne de kuyu la pava de cabeza blanca, empeoró de nuevo, y tiene fiebre en la tarde, con gran sufrimiento. Recé dos veces ayer por él. Es magnífica persona, y pedimos su curación al Señor y a la virgen. Tiene varios hijos y unos 50 años. Tiene una bellísima cabellera achuar.

◊ **Kuyuntsa. 29/IX/2011**

Una itinerancia de dos meses toda a pie

Ayer dos muchachos del colegio de aquí Mashutak y Seérik de la comunidad de Wáknir me acompañaron hasta aquí. Los había enviado ayer Juanito Tsere desde aquí. Así terminó esa larga itinerancia misionera que el Señor me permitió realizar desde el día 26/7 up. Dos meses y dos – tres días. Agradezco al Señor y a su madre María, este viaje, hecho todo a pie hasta Chichirat, me la mitad del viaje desde cerca de Nayumntsa a Uwijint, que hice con el motor de la hermana Berta. Luego desde Chichirat, como dije, los de Tsekuntsa me trajeron desde Chichirat a Tsekuntsa hasta Puerto Franco – Chipiat entsa, desde donde seguí a pie hasta Sáach y luego a Waknir, y ayer hasta aquí.

En Saach, por los ríos crecidos, estuve dos noches en casa del maestro originario de Uwijint, Mashna, hijo del finado Saris, que fundó con Titia el grupo católico de Uwijint. Esto fue porque la fundadora de Uwijint la misionera seglar. Anita Permadinger fue suplantada por el evangélico que recién es finado: Irar Kukush. Este entró como siempre suelen hacer ellos, diciendo que la Palabra de Dios es libre, etc. Esto fue cuando yo aún estaba en Wichim o en Wámpuik.

Mashna y su esposa de Pakintsa, ya hicieron el catecumenado con nosotros en Uwijint, cuando eran alumnos del colegio Achuar Warush. Desea ser bautizado por Puanch, nuestro diácono.

Fue lindo también el diálogo con los evangélicos. Saach pertenece a ATI, aunque los Evangelios le habrían puesto el nombre hebreo de Sion, pero entraron en ATI con el nombre de Saach, que es el afluente de la comunidad, y que desemboca abajo en el Chankuap (Huasaga)

Les conté como lo hice en Tsekuntsa, mi vocación misionera, para que vean como el Señor Jesús nos llama a los católicos.

Fui a visitar uno de los dos fundadores de Saachi. El primero ya es finado Seerik y el 2do es Yaur Paati, hermano de papá con Tirats de Pakintsa.

Él me dijo que el año 1942, cuando los peruanos militares, guiados por los Achuares mataron a los soldados ecuatorianos del Destacamento de Portillo, que estaba un poco más arriba de la actual comunidad achuar de Washintsa, en el río Chánkuap. Portillo estaba en la orilla izquierda.

Yaur, me dijo que tenía unos 10 – 12 años, vivían su familia en el afluente Shuwints, y cuando por varias horas los soldados estuvieron disparándose, el oía perfectamente los disparos. Quiere decir que, si tenía unos 11 años, hoy debe tener unos 81 años. Ya el mayor Portar de Wayúsentsa, como dije más arriba vio a los soldados ecuatorianos cuando los sepultaban teniendo entonces uno 15 años, por tener el coraje de estar presentes en una refriega sangrienta entre los mestizos (apach).

Yaur hijo de Paati además me contó que los Candoshi vivían entre Saach actual y el río Chánkuap – (Huasaga) en el afluente. Kukajentsa (que crucé para llegar a Saach) y teniendo un ataque del Achuar Tsawant y otros que ya vivían cerca decidieron huir, y llegados al rio Chánkuap, se fueron abajo ya para siempre.

No tengo la historia de las zonas que los Candoshi ocupaban en el valle del Río Chánkuap – Huasaga, pero de los pocos datos que tengo del mayor achuar, los cansoshi ocupaban una parte del valle del Chankuap, y lo abandonaron por la llegada de los aguerridos Achuar de esa época. El mismo Mariám Washikiat, fundador de Washintsa, hace años (yo lo escribí más arriba) me confirmó que participó en un ataque de varios Achuar que venían de más arriba (norte) y los Candoshi se refugiaron río abajo. Hoy no hay Candoshi en el bajo de Huasaga, ya que seguramente los Candoshi no vivían en las orillas del Chankuap, sino en los afluentes del mismo valle, para protegerse mejor. Creo, además, que los Quechuas de Alianza Cristiana y de Bolognesi en el Bajo Chánkuap (en donde hubo una reducción de los Jesuitas, con el pueblo de los Huasaga) los dichos Huasaga, y tal vez los Candoshi se fusionaron optando por la lengua inca, que los jesuitas enseñaban. Y esto les pasó a muchísimas etnias y lenguas amazónicas que se borraron tristemente.

Además, las familias del Saach siguen viendo los fenómenos de la luz que baja del cielo, y con el ruido de la picada del cóndor se la selva (en achu: yapu).

Y esto desde hace 15 y más años, como dije más arriba lo interpretaran como la bajada de los inkis, gringos, pela caras. Fenómenos ligados a los ovnis. Como dije más arriba yo vi las huellas de un pequeño aparato de esos en Manchú Uwintsa hace años, como dije, y vi la picada en la noche.

Él dice que el casado Jíincham fue llevado y maltratado por unos seres extraños, que parecían Achuar, y lo golpearon y lo llevaron hacia arriba en su aparato grande redondo.

Además, los de Saach acusan al espiritista Patásar Wáknir de Waknir de brujear y espantar a los muchachos y no solo, con voces improvisas de animales, y uno se vira y no ve nada.

Qué difícil cambiar la mentalidad del Achuar, ya que creen totalmente en los adivinos ("nekapmin") y esto es fuente de continuas peleas.

En qué consiste la santidad de los evangélicos

Mashna me decía que el etserin 1ero de los evangélicos, de padre quechua y madre achuar faltó dos veces con mujeres, pero no lo sancionaron y sigue dando la Palabra. La santidad para los evangélicos es: no bailar los bailes mestizos, no ir al curandero… y nada más, pero ¿dónde está el 1er mandamiento de amarnos unos a otros, etc? Se lo decía en Tsekuntsa. Puránchar también de los fundadores de Saach, con el joven Week, me acompañó hasta Wakmir. Aquí casi no estaba ningún adulto. Waknir fue y es en el Ministro de Agricultura (como Chintu) Anexo al territorio de Kuyuntsa.

Luego se unió a Chintu, como dije, y ahora es autónomo. El camino desde Saach al río pequeño Sunkach, división con Kuyuntsa al comienzo, esta pésimo. No lo trabajan desde algunos años y los dos violentos vendavales del año pasado, tumbaron muchos árboles. Hay varios y continuos pantanos. Les insistí para que limpien ese camino con los de Waknir. Les insistí que limpiaran el breve camino hacia aquí, Kuyuntsa. Ayer sin pasar el Manchari, crecido, por los pantanitos feos que tienen ese camino, hicimos como 3,30 horas.

Los de aquí, ayudados por lo jóvenes del colegio sólo limpiaron una hora abundante del camino hacia Rubina. Me dicen que el lunes próximo 3/10 limpiará todos los caminos. Ánkuash de aquí ya limpió, por el castigo que le dieron, el camino hacia Pakintsa y Uwit, la mujer de Yawá, el camino hacia Uwintsa de Manchu. Los troncos y los puentes los harán la comunidad. Los del otro lado, limpiarán el camino hacia Chuwintar y creo hacia Chintu. Hacia Chuwintar tal vez está terminado.

Aquí por fin nos encontramos con Juanito Tsere. El Mantu y el Usuk de aquí, siguen tratando mal a Tsere Juanito, a pesar de su entrega por el bien de los jóvenes del colegio.

◊ Kuyuntsa. 7/X/2011

Viernes

Con Mashinkiash

Shírap y Timiás Mejéant ya terminamos el 6to día para la 1era etapa de Imiákratin (diácono). Esperamos terminar el domingo pasado mañana.

Antes de ayer, el miércoles: Charo del Vis y el P. Román nos dijeron que en el oleoducto que a traviesa el río Chánkuap – Huasaga, debajo de la comunidad de Jémpets Uwintsa hubo un derrame de petróleo. Es nuestra zona achuar por donde recién José, saliendo de Tsekuntsa. Es una pena inmensa. Los presidentes de Fenap y Orach presentaron en seguida la denuncia. A demás, los shawi del Río Paranapura, que desemboca debajo de Yurimaguas, han matado 14 curanderos y esta noticia corrió todo el Perú.

◊ Kuyuntsa. 14/X/2011

Antes de ayer se cumplieron los 50 años, desde la muerte de María Valtorta: 12/10/1961 en Viareggio, (Toscana/Italia) y ayer: 13/10, el aniversario del fallecimiento de la Beata Alejandrina Da Costa, portuguesa nacida cerca de Oporto en el 1904 y fallecida en su casa en 1955. Valtorta es contemporánea de Alejandrina, y las dos reducidas con sus enfermedades causadas por maldad, ofrecieron sus vidas, participando a la Pasión y Muerte del Señor Jesús, como victimas voluntarias por los pecados de la humanidad.

Sus últimos 13 años de vida los vivió sin comer, ni beber nada, sino solo con la Eucaristía. Es una Santa mística, de increíble valor, humildísimas, y que en lo que pudo practicó la caridad en las obras de misericordia corporales y espirituales, cercanísimas las

dos místicas en el tiempo, en la vida y en el Espíritu. Yo agradezco al Señor haber conocido esas dos místicas, por sus escritos espero vivamente antes de dejar el mundo presente ver la Beatificación de María Valtorta, y así saber que indirectamente o tal vez directamente, si la iglesia así lo decide (en el Señor Jesús…!) sea reconocido el poema del Hombre/ Dios dictado por Jesús, o con el título actual: "L'Evangelo come mi e' stato rivelato". Traté por la radio hacer conocer a Diego que debería estar en las dos comunidades de Fasam Kuna o Cháyat', para que participe el próximo domingo por la mañana en la asamblea extraordinaria.

La FENAP del Pr.15/10 en Uwijint. Su presidente Peas Ayui, ayer estaba en Churus y le pedí al locutor de la radio que le avisen, para que él como presidente invité formalmente a Diego participar a esa Asamblea.

El verano, después de mucho sol y mucha lluvia, ahora está volviendo con fuerza, y el Manchari está ya está rebajando rápidamente

Los de aquí la próxima semana ya terminaron el 3cer camino, poniendo los puentes el camino hacia Pakintsa

El camino hacia Rubina está totalmente terminado, y el camino hacia Junanch, anexo de Kuyuntsa, casi totalmente terminado.

◊ Kuyuntsa. 19/X/2011

Mártires Jesuitas de Canadá y San Pablo de la Cruz.

Recordamos esos mártires entre los aborígenes Iroqueses y Hurones, de la etnia de la Beata Tekakwita iroquesa…

Ayer supimos por la radio que terminó la asamblea extraordinaria de ATI en Uwijint y Diego hoy debería llegar acá desde la boca del río Chintu, así como antes de ayer me lo dijo por el radio.

Los petroleros siguen dividiendo a los Achuar

Week, consejero de ATI, originario de Mamus estaba visitando nuestras comunidades del sur, ayer habló aquí confirmó que los petroleros y los Achuar vendidos a ellos están tratando de dividir con las calumnias a los Achuar mejores, para que los viejos líderes y los actuales se peleen entre ellos.

Son una verdadera vergüenza las calumnias que están causando.

Ayer, Juanito me invitó a hablar con los jóvenes del colegio de aquí sobre el viaje de 2 meses que hice, la problemática actual de la organización ATI, Orach etc.…, el diálogo con los evangélicos en Tsekuntsa y en Saach etc...

Hablamos mucho también de los complejos culturales.

Ayer finalmente pude hablar por teléfono con mis hermanos de Italia: Antonio, el más joven y con Olinto el mayor que tiene 84 años y medio. Olinto está muy sordo, medio ciego y camina poco, y mi cuñada que le atiende está abatida, traté animarla, hablé con Michele, también, hijo de Antonio

Este se enamoró de la obra de María Valtorta. Me dice que otra vez preguntaron en Medjugarie a la Virgen, su juicio, y la Virgen habría dicho que el Poema del Hombre Dios o "L'Evangelo cheu Gesú mi ha rivelato" (título actual) es dictado por el Señor mi hijo…

Me dijo Antonio que ya terminó 3 volúmenes, y vuelve a leer varios pasajes para grabarlos en su memoria.

Mi cuñada Gianna, esposa de Olinto me dijo ayer que acaban de matar un misionero italiano. Olvidó decirme donde fue matado…

Traduciré mis memorias al italiano

Les dije que apenas Unai nos envié una copia de mis memorias, las iba a traducir al italiano

◊ Kuyuntsa. 25/X/2011

Ayer 6 muchachos del colegio fueron al encuentro de Nelso en la boca del río Chintu. Hoy debería llegar con un joven de la casa Don Bosco de Lima, y talvez con Anank, el seminarista.

El día de hoy, en la tarde Nelso debería llegar aquí. Quedaría hasta el 5/11 por cuando con él bajamos a Mamus para el encuentro de nuestros "etserin", terminando el cual, con Kiakua Diego regresaremos aquí, subiendo con el motor a explosión peque - peque que la Hermana Berta de Uwijint nos prestó. El combustible lo pagara Profáname, que, con el dinero de Alemania, por el tratado de paz, entre el Perú y Ecuador (octubre 1998), está apoyando ATI y a Orach, y a otros grupos organizados indígenas.

◊ Kuyuntsa. 16/XI/2011

Llego Nelso (Ikiam)con el joven Raúl, quechua serrano de Apurimak que está haciendo el voluntariado misionero para ser salesiano. Es carpintero de profesión y se reconoce quechua de la sierra. Sostiene las culturas de la selva. Con Diego y Nelso, hicimos medio día de retiro completo y dialogamos sobre nuestras zonas misioneras por 3 días enteros y algo más. Atendemos a los Achuar a los Wampis/shuar, a los Quechuas que son los más mestizados y a los Candoshi del río Maki o Huituyacu. El trabajo es inmenso. Nelso estuvo muy mal de salud con paludismo y una media tifoidea, con inflamación en los riñones. Por gracia del Señor se curó en Lima, y luego en su casa de Chiclayo, su mamá lo alimentó muy bien y vino gordo como suele ser su físico, robusto.

El día 2/11 fuimos a pie con algunos muchachos hasta la boca del Chuintu y nos embarcamos en el bote cubierto de Nelso, con Diego y Raúl. Nelso/ Ikiam nos dejó en Mamus y siguió su viaje con Raúl para abajo, hacía la zona candoshi.

De hecho, el encuentro con los etserin lo empezamos el día 6/11 por la mañana. El 1ro/ 11 día de todos los Santos lo celebramos aquí y el día de los difuntos también, con la Eucaristía. 13 hombres de Mamus y luego en Wisum establecieron una granja de gallinas, asegurándonos que jamás se apoyarían en los petroleros de la Talismán. Pero ya en Tsekuntsa, el vicepresidente de Orach: Pichik Segundo nos dijo que Dante de la ONG: "Amazon Huasi" se sostenía con el dinero de la Talismán. Fue cierto ya que al regresar los 13 trajeron el documento del convenio de la Talismán, con el representante de la Talismán: Gómez, documento escrito por los de "Amazon Huasi" y la Talismán, antes que los 13 llegaran a Tarapoto en Mamus. Dante hizo firmar un documento vacío por todos los de la comunidad y su maestro Wampis Wilson Vela, diciendo que con esas firmas iban a hacer un convenio con una ONG, distinta de los petroleros. Fue totalmente falso. Los únicos que sostenían al agrónomo Dante eran Mukucham Tsere Waar, uno de los poquísimos mayores que quedan vivos, y Nantip Use, originario de Purau (la única comunidad adventista del Huasaga).

El día 6/11, domingo bendecimos la unión matrimonial con la Achuar Chinkiami, hija del curandero/mago Nukas Wayus Untsumak, matado por Kuwish, de Pakintsa, ayudado por Jukam Chuwint de Chuwintar, y el mestizo de Iquitos: Hilder Wayambo Renjifo ambos católicos. Este matrimonio prohibido por la organización ATI fue permitido cuando la empresa maderera Jony de Iquitos, la dejaron entrar, primero en Pakintsa (de donde salió muy pronto) y luego en Mamus por 3 /4 anos. Con todo Hilder resultó un lindo mestizo y muy servicial.

Los etserin llegaron casi todos embarcándose en Uwijint: como 21 /23. La Hermana Berta había pedido a la señora Yolanda de la

ONG, germano/peruana: Profonambe, un apoyo para los etserin en combustible y algo de comida. Profonambe: envió un paquete de cartuchos, una caja de pilas grande: 50 kg de arroz, algo de sal y de fideos. Nunca pasó eso.

El regreso del día domingo pasado, 13 /11, nos resultó un tiro por la culata ya que el motor peque - peque de 9 caballos del profesor Juan Luis, mestizo que enseña en el colegio de Uwijint, resultó pésimo para la surcada, y apenas llegamos a Pakintsa ese 13/11 u.p y el motor todo dañado, la maestra de inicial Tuint, hija del maestro enfermero Wilson Vela de Mamus, les prestó su peque 5 ½ nuevo y así fueron el lunes hacia Uwijint, y nosotros con Diego y los etserin de aquí y de Junandi, venimos a pie desde Pakintsa el 14/11 u.p.

El camino de Pakintsa al territorio de Kuyuntsa es magnífico con todos sus puentes.

Por 2 horas y ½, con todos los etserin, el día 8 o 9, 11, u.p pedimos un encuentro sin violencia con los de la comunidad de Mamus, invitados por el consejero de ATI: Week y Yampik Yampak de Mamus, Mukucham y Nantip Use se opusieron a esa asamblea, pero todos los jefes de familia participaron, menos Mukucham. Así sin diatribas firmaron todos un acuerdo de rechazo total de la compañía Talismán. Mukucham se lo veía desesperado, dando vueltas, fuera de la casa de reunión, Nanti Use medio tomado me habló duro diciendo que yo debía resolver el problema de la granja de gallinas. Prometimos hablar con la ONG amiga: Racimos de Ungurahui, ya que tiene una granja de gallinas en San Lorenzo a lado del VIS y defiende, como siempre vimos arriba, a los Achuar que rechazan las compañías de todo tipo.

En la tarde del mismo día, al salir los etserin de la capilla recién bendecida con el Santísimo ya fijo (estando de ayurkartin: Mas-

hínkiash Kaniras), sorprendimos a Nantip Use, que con un pésimo castellano estaba hablando por radio con el agrónomo Dante desde Tarapoto. Nantip Use se contradecía continuamente, al hablar.

De acuerdo con Diego hablé con Dante, diciéndole que nos había traicionado totalmente, y había traicionado a ATI y de esa forma la Talismán iba a dividir las comunidades de ATI como ha hecho con los Wampis del Morona, como ya anoté arriba. Esa es su táctica. Le hablé con serenidad y muy dolido. Dante por radio se enojó: diciendo "nosotros los peruanos queremos el adelanto del Perú" etc.… Le di algunas razones por la falsedad con la cual había actuado y entonces cortó la comunicación abruptamente. Más tarde le habló por radio el consejero Week y le dijo que no asomara en Mamus ya que lo ortigarían haciéndolo regresar…

El Señor y la Virgen María nos ayudaron para evitar la división de ATI: Peas Ayui: Presidente de la FENAP ya llevó un documento de rechazo total de la Talismán de Chuwintar de Chintu y de Wisum.

Peas Ayúi está yendo a Canadá, para enfrentar a la Talismán en su base. Lo acompañan los de Racimos y creo que los de Amazon Wach no sé bien. Que defiende a los Achuar es el inglés Gregory (Kashiint) que con Naank, inglesa, hizo el estudio topográfico de todas las comunidades achuar del Perú.

◊ Kuyuntsa. 22/XI/2011 - S. Cecilia Mártir

Se me cumplen 58 años justos de mi salida primera del puerto de Genova: Pellizaro, que sigue en Sucua (Ecuador) y el P. Francisco Vacarello, siciliano que está en Lima. P. Siro es véneto de San Doná di Piave (Venecia). Por teléfono pude llamar a mi hermano Antonio y nos oímos a los tiempos gracias al teléfono.

En estos días con Diego hemos podido hablar por teléfono con Belén, ecuatoriana, Secretaria ejecutiva de Pacha Mama, que es la ONG que en el Puyo (Ecuador)sostiene a los Achuar de la NAE.

También hablamos con Daniel Cuperman, el ecuatoriano - hebreo que vino a fines del año pasado, con la familia hebrea de San Francisco (U.S.A.) y con Zoe, la inglesa que defiende a los aborígenes que se oponen a los petroleros y a otras empresas.

Estamos tratando realizar en abril próximo la curación de los ciegos de ATI en Chuwíntar.

Además, pudimos hablar con Julio Dávila, el abogado de la ONG peruana: Racimos de Ungurahui, sobre los problemas de Dante Santillán en Mamús y en Wisum.

Hace días hablé también con mi hermana Amelia. Una felicidad.

El domingo pasado 20/11 celebramos solemnemente el día de Cristo Rey e hicieron la ofrenda en favor del fondo de los "etserin´" que maneja el ayúrkartin Timiás Mejéant de Chuwíntar. Todos los demás etserin hicieron lo mismo, en todas las comunidades. De esta forma los Achuar están tomando conciencia de la necesidad de colaborar en favor de la iglesia achuar y sus ministros.

Tenemos una pena inmensa.

Un robo

Durante nuestra ausencia en Mamús para el encuentro de los etserin: alguien que conoce perfectamente nuestra casa, entró y me robo 1,600 $ (soles) para el pago de los 2 carpinteros de las capillas: Esach y Chirap de Uwíjint y los 2 albañiles de Wisum: Rumpik y Yunkar espero que lleguen pronto para pagarle la mitad o casi todo.

El robo equivale a 571 dólares. Toda la comunidad está avisada.

Dudamos de uno de nuestros vecinos.

◊ Kuyuntsa. 26/XI/2011

Ya supimos lo que temíamos, nuestro vecino Yasar Mitiap Nuwish de Manchu Uwintsa, que casó a Serenná hija de Wana, nuestra vecina, y esposa del ayúrkartin Mashínkiash Shírap, nos robó los 1.600 $ (soles) (mil seiscientos), desgraciadamente él dice que no le sobró ningún dinero, que lo acabó todo. Fue una pena infinita, ya que Yasár es bautizado. Sólo él podía hacer eso ya que entraba a nuestra casa.

Ya llegaron los dos albañiles desde Wisum, (en realidad llegó solo Rumpík de Yawaá, que recibió también el dinero de Yunkár). Les pagamos solo la mitad.

Yasar ahora, de día no se hace ver por la vergüenza. Es el colmo que el Mashínkiash y la Wana no se dieron cuenta de ese platal que el yerno manejaba, ya que es un joven que no trabaja casi, bastante perezoso.

Él decía que su hermano Chuwint, que colabora en el Colegio de Secundaria de aquí, le daba ese dinero que el manejaba, pero nunca le preguntaron a Chuwint si era verdad.

Empecé a averiguar y solamente supimos del dinero que Yasar manejó: 678$(soles). Falta preguntar a alguno más de aquí. Mañana 1er domingo de adviento deberían elegir las nuevas autoridades de aquí, y ver también el robo de Yasar, pero está llegando una brigada de salud para vacunar sobre el sarampión a niños y adultos, habiendo habido casos en el Ecuador.

Ayer llamamos a los 2 maestros de la primaria de aquí. Son evangélicos, pero nos conocen perfectamente: Mantu de Saasantsa, hijo del 1 er presidente de ATI: Samíruk terminó la secundaria en Uwijint, y estudió Ciencias Religiosas en la Universidad Católica de Champagnat en Lima. El otro es Timias Alfonso de Uwijint, hijo de Uwijint Uwiti, fundador de la comunidad de Uwijint, y uno de los líderes del comienzo de la Organización ATI.

Lo hicimos porque Timiás Alfonso es primo hermano con Mashna Mateo Peas Ayui, que, a pesar que fue Presidente de ATI por 3 años, traicionó a su pueblo achuar, trabajando como auxiliar y espía de la compañía petrolera Talismán.

Negó que Mashna Mateo lo haya invitado a trabajar en la Talismán, pero confirmó que el famoso Chamolín le propuso trabajar con la ayuda de la Talismán.

Chamolín con otros ingenieros colaboró con la OXI en la separación de Osham, de ATI, y ahora trabaja con la Talismán, para corromper a los Achuar para que se metan con la Talismán.

Tenemos un caso gravísimo de un niño de 10-11 años: Mashíant, que fue mordido por una culebra venenosa "makanch´" (jergón) en el brazo izquierdo. Su mamá Chias es la hija de mi finado maestro achuar Peas Kantash´I´shtik, y que tuvo varios hijos de distintos hombres.

Está ahora a este lado del Manchari, en casa del anciano y casi sordo Puanch´Yawáa. Chias vive al otro lado en la casa del "aujmatin" (narrador) Sunkáa, y propia hermana de la mujer de Sunkáa: Máaser

El espiritista Patásar Wáknir de arriba (la nueva Comuna de Wáknir) le sopló aquí con el cigarro al muchachito Mashíant y le lavó el brazo con agua y el flecho del plátano que es frío. Luego se fue diciendo que el chico se curaría. Yo le vi hace 4 días y vi que estaba muy hinchado el brazo con comienzo de gangrena.

Nos dio una enorme pena. Como no usaron la medicina natural que Sunkáa conoce perfectamente, el brazo fue hinchándose. Con Diego, después de 6 días de la mordedura, empezamos a atenderle con antibióticos orales, y a Chías le pasé el poder, como exorcista para que, en el nombre de Jesús, pero en su cultura, lavara con agua fría y el flecho del tronco del plátano.

Con todo el niño reza con mucha fe, suplicando a Jesús y María Santísima para que lo curen.

Tiene comienzo de gangrena, pero tiene sensibilidad hasta en la mano y en la junta de los dedos. No tiene fiebre. Esperemos se sane. El enfermero. Kashijínt lo está tratando desde ayer, habiendo llegado desde Chuwíntar.

Relato de la antigua matanza de los Achuar a los Candoshi

Esta mañana, después de ver al niño Mashíant invité al anciano, casi sordo Puanch´ Yawáa Chiki que me diera su versión sobre la matanza que los Achuar hicieron de los Candoshi en el rio Maki-Huituyacu, en los años 50.

Tsere Yankuar, curandero, vivía en la cabecera del río Chuwíntar, frente a la comunidad actual evangélica de: Wakiach-Nuevo Perú, cerca de la orilla del río Maki.

Allá vivía también Puanch´Yawáa con su suegro: Uruís, cuya hija había casado. También allá vivía Yampis Kachu, Puranchir y Entsakua, todos Achuar.

En la zona actual de la comunidad de Chuwíntar, pero discretamente más abajo vivía Sumpa, papá de Yarankas de aquí, y hermano de Chuwint.

Este había dado su hija al curandero candoshi Kunkumas. Los Candoshi que vivían en la zona actual de la comunidad achuar de Mamús, se habían establecido en el Alto río Titu, que desemboca arribita de la comunidad de Mamús.

Esos Candoshi eran: Káshun, Tsuink, más fueron para matar al curandero Kunkumas y al matarlo por error mataron también a la suegra, que era hermana de Chuwínt.

Este dejó pasar un tiempo y para despistar a los Candoshi entregó una hija al Candoshi Máam. Sumpa, de acuerdo con su hermano Chuwínt, pidió como cambio una hija de Máam, pero este le trató muy mal, después de habérsela prometido, y lo amenazó de matar. Volvió Sumpa (que conocí en 1979, en su casa, cuando recién Mejéant, su hijo acababa de matar al curandero achuar Kachu, que vivía en la orilla del Maki, frente a la actual comunidad de Chuwíntar)

Sumpa con Chuwint se pusieron de acuerdo de engañar a los Candoshi, invitándolo para matar al curandero achuar Tsere Yankur.

Al comienzo llegaron 3 Candoshi: el mayor, muy fuerte Kashkum, con 2 más. Kashkum solo utilizaba la lanza con la punta de hierro. Había el joven Candoshi Juríau Chuwínt. Mandó secretamente a avisar a la tribu de Tsere y Uruís para que bajara con los suyos a la casa de Sumpa, que estaba cerca a la casa de Chuwint. Este al día siguiente invitó a los 3 Candoshi a cortar los troncos para los fogones. Esto confirma la versión del mayor finado Puránchar, suegro de Wampíu, que estaba en la casa de Chuwint, su cuñado listo para eliminar los 3 Candoshi.

Los Achuar eran unos 5 o 6 y pienso debía disparar Chuwínt contra Kashkun, y oyendo los disparos los de Sumpa debían matar al Candoshi fuerte Tsuwink con su hijo mientras dormían los 3 Candoshi. Chuwint en plena noche fue a ver a Tsere, Uruís, Puanch Yawáa, Yampís, Kashu, Puranchir, esperaban. Chuwint les ofreció masato, y ellos el día siguiente entraron a la cercana casa de Sumpa, esperando la llegada de otra canoa con Tsuwink y el compañero. Estos dos llegaron al día siguiente, mientras los 3 Candoshi y los Achuar de Chuwínt con Puránchar estaban armados y miraban el acoplarse de una pareja de perros.

En ese momento Tsuwink y compañeros recién llegados, dejaron su fusil Kutir y bajaron al puerto de Sumpa para bañarse.

Chuwínt disparó primero hiriendo gravemente a Kashkun que tuvo la fuerza de lanzar su lanza contra Chuwint casi traspasándolo. Los demás mataron a los tres rematando a Káshkun. Oyendo los disparos cercanos los de Sumpa, a quemarropa mataron a Tsuwink y al compañero que cayeron muertos al agua y en río Makihuituyacu se perdieron sus cuerpos.

El día siguiente debía subir Maam, y la mujer de Kashkun, Achuar. Ipiak que vive en Mamús, y es mamá de Mashútak, de la primera mujer del joven Tuwíram etc…, les dijo que debían matar también a Maam, si no él organizaría una venganza, invitando a los Candoshi.

Por eso el día siguiente todos los Achuar bajaron a la cercana boca del Chintu en el Maki-Huituyacu.

Esperaron 4 noches, por fin Sumpa y Uruís por tierra, vieron que Maam subía en canoa solo con su mujer, hija de Chuwint. Volvieron a avisar y los Achuar los esperaron arriba y debajo de un enorme árbol "sutik", caído en la orilla izquierda.

Allá se apostaron en dos grupos. Cuando llegó Máam: Uruís y luego Sumpa le dispararon. Cayó al agua, pero logró nadar. Cayó en la boca del otro grupo achuar que lo remataron dejando su cuerpo desapareciendo en el río. El día siguiente la mujer achuar Ipiak (hoy es casi sorda y es bilingüe, ya que aprendió el candoshi, y vive en Mamús) les dijo que en las cabeceras del Titu vivían aun 2 jóvenes Candoshi casados y decidieron eliminarlos. Se fueron, pero los dos jóvenes se dieron cuenta y huyeron. Así en la zona quedaron solo los Achuar, que más tarde bajaron y ocuparon la zona actual de las dos comunidades de Pakintsa y más abajo Mamús.

◊ Kuyuntsa. 1/XII/2011

A pesar que algunos días el sol es fuerte, por el cambio climático está lloviendo mucho y el rio Manchari sigue crecido.

El niño Mashíant con su mamá Chiás y como guía Yumau Wampash, yerno del aujmatin Sunkáa del otro lado se fueron con una brigada de enfermeros y un médico, nativo de Lima.

4 hombres del otro lado, que llaman Wawaim, cargaron el niño hasta la boca del río Chintu; y los 3 con la embarcación de la brigada médica bajaron en seguida a San Lorenzo.

Pasaron de largo para llevar al niño parece a Tarapoto. Esta mañana el joven Shiki, secretario de la FENAP, nos dijo por teléfono que el niño lo llevaron en avioneta hacia Yurimaguas o Tarapoto y solo le acompaño el joven Yumau.

La mamá del niño Chiás se quedó en San Lorenzo. Nos tocó hablar con la misionera seglar Charo para que buscara a Chiás, en San Lorenzo, y la ayudase.

Hablamos con la señora Soledad que dirige el "Hogar de Nazaret", en Yurimaguas, para los niños(as) minusválidos.

Se interesó en seguida, y a la hora nos contestó que el niño no estaba en el Hospital de Yurimaguas, y por teléfono estaba hablando con el Hospital de Tarapoto, pero no lograba saber.

Mañana, a las 9 a.m. nos dijo que la llamáramos y nos diría, si supieron en dónde está el niño, y como sigue su brazo, mordido por la serpiente.

Hablamos hoy con Peas Ayui, presidente achuar de la FENAP que está aún en Canadá, acompañado por el topógrafo ingles Gregory (Kashijínt que con la Naank hicieron el mapa casi completo de todos los Achuar de ATI y ORACH). Gregory pertenece a la ONG: Amazon Watch que defiende a los pueblos indígenas que se defienden de los petroleros.

Les comenté a los 2 lo que se logró en Mamús, para que rechazaran a Dante Santillán y su falsa ONG: Amazon Huasi, que está

totalmente con la Talismán. Además, Diego le narró y fue grabado el problema gravísimo con los Wampís del Morona, divididos entre ellos y en pugna con los Achuar de FASAM.

Se evitó un genocidio. La responsable primera es la Talismán que corrompe a los Achuar que bajan a San Lorenzo, aprovechando sus necesidades. Además, los exdirigentes de ATI: Mashua Mateo y los hermanos Fachín: Antonio y Jorge Fachím trabajan con la Talismán para corromper a los Achuar, dando cosas y regalos o gasolina.

Ayer aquí eligieron las nuevas autoridades de Kuyuntsa: jefe de la comunidad es Írar hijo del finado Mashútak, y su vice, mi vecino: Pinchu, el hermano de este: Saris es jefe de trabajo con el joven casado Use de Yarankas. El secretario es Wánanch del mismo Mashútak, finado.

La Talismán, el (pr.)10/12, en San Lorenzo está haciendo una asamblea con los que sostienen su entrada, y están llamando a algunos Achuar de ATI que quieren a los petroleros.

El Obispo nuestro, José Luis insistió con el P. Román para que nos dijera que él quería que los dos misioneros de aquí participáramos. Diego le dijo ayer al P. Román que nosotros absolutamente no podemos participar, ya que es distinto vivir aquí con los Achuar, ya que los que están fuera de los Achuar, no pueden entender la temática.

Ya en otras dos ocasiones, Mons. José Luis se equivocó en querer obligar a los Achuar al dialogo con las compañías, cuando ellos ya por escrito las han rechazado decenas de veces. Hace algunos años escribí, estando en Sanchik, el error de Monseñor.

Le escribimos más arriba, y en Lima tuve que decir a Mons: Deje libres a los Achuar de decidir sobre su futuro de su territorio. Ahora la situación empeoró, pero la mayoría de los Achuar de ATI Y Orach, el 90% rechaza a los petroleros.

El Espíritu Santo nos ilumine a todos.

◊ Kuyuntsa. 7/XII/2011

Mañana celebraremos la fiesta de la Inmaculada Concepción con toda solemnidad, y luego con Kiakua y 3 muchachos iremos a dormir a Pakintsa, para bajar pasado mañana con la chalupa de Nelso y el motorista que nos enviaría hasta San Fernando en la bocana del río Maki-Kiakua. Ayer por la mañana supe que el niño Mashíant, en el hospital de Yurimaguas, ya está mejor. Soledad la esposa de Jesús López, misionera seglar de Jesús, se ha interesado perfectamente por el niño. Ya le sacaron en la 2 da operación de antes de ayer, las partes en gangrena del brazo. No será necesario amputarle nada. Hemos agradecido al Señor y a María y a los Santos y Beatos indígenas amerindios. Siguen los problemas con la compañía petrolera, la Talismán que el presidente 10/12 en San Lorenzo llamó a algunos Achuar como a escondidas, y los dirigentes de Ati, Orach y Fenap no saben nada.

Shiki, el joven secretario de Fenap, mandó a decir a los de ATI que estén atentos ya que los de Mashna Mateo salió hacia el río Morona y no sabemos a qué fue.

Trata siempre de sobornar a sus hermanos Achuar para que acepten la entrada de Talismán en su territorio.

Dos o tres de aquí la tienen con Juan Suárez porque no les concede el apoyo de préstamos de baterías u otros favores, por las cosas del colegio de secundaria. Juan ayer vino bien de noche bien amargado y dispuesto a renunciar de ser el Director el próximo año.

Tratamos, tranquilizarlo ya que se desahogó. La mayoría de la comunidad lo estima y quiere, pero teme enfrentarse con Ankuash (que acaba de caducar como jefe de la comunidad), Mantu, que será sustituido por otro presidente de los padres de familia del colegio. El 3 ro es Usuk, que no es autoridad por ahora.

◊ San Lorenzo. 14/XII/2011

Pasamos aquí ya 3 noches con Nelso, Diego y el voluntario misionero Raúl, nativo de Andahualias (departamento. Apúrimak)

Pasamos 1 noche en Pakintsa y en la misma tarde Nelso con Raúl llegaron también a Pakintsa desde San Fernando, con la chalupa de Nelso.

Nosotros después de celebrar solemnemente la festividad de María Santísima Inmaculada, con el final la danza de los Achuar, en 4-5 horas a pie llegamos a Pakintsa, 3 muchachos nos cargaron 3 mochilas y la 4 ta, pesadita se la cargó Diego.

Fue todo día de verano

El día siguiente después de la celebración salimos y llegamos a San Fernando en la boca del río Maki o Huituyacu al mediodía.

Pasamos 3 noches en San Fernando, al 2 do día celebramos unos bautismos y primeras comuniones: varios adultos hablan candoshi.

Guillermo es Candoshi y es el vicepresidente de Okawit, Organización Candoshi que rechaza a los petroleros.

Les gusta escuchar los himnos del Perú y Ecuador en lengua achuar, y el himno del pueblo achuar en achuar. Les gustó que tuviéramos la bandera del pueblo achuar.

El 12/12 u.p., día de la Virgen de Guadalupe llegamos aquí y encontramos al Obispo nuestro: José Luis. En la tarde nos invitó, con el Obispo, los presidentes achuar de FENAP y ORACH.

De ATI solo estaba un consejero de Mamús: Week, el que reunió los etserín y la comunidad de Mamús, para rechazar a Dante Santillán y la Talismán.

Estaba presente también Marcos de Racimos de Ungurahui.

Se trató mucho sobre cómo impedir que la Talismán siga engañando al dividir a los Achuar etc… como ya vimos.

◊ Tarapoto. 18/XII/2012

Llegamos al comienzo de la tarde aquí con Nelso y Diego.

En San Lorenzo, por un día entero con P. José Kamza y el P. Román Olensisky, en la reunión de los directores de las casas Salesianas, el P. José polaco como el P. Román visita los grupos indígenas: Sawi, Awajún y a los Candoshi de la laguna Rimachi.

La evangelización de los 4 pueblos atendidos por nuestra comunidad de Kuyuntsa: los Achuar (atendidos por Yánkuam y Kiakua) y los Wampís del Morona, atendidos por el mismo Diego Kiakua, luego los Quechuas del Pastaza y del Bajo Huasaga, atendidos por Nelso Ikiam, que también atiende a los Candoshi del río Huituyacu (o Maki en Achuar) es algo específico.

San Lorenzo y la atención a los indígenas son dos cosas distintas

Por eso, finalmente el P. Román Director y Párroco de San Lorenzo reconoció por primera vez que nuestra presencia misionera entre los pueblos indígenas, arriba mencionados, es algo muy distinto, que rebasa sus conocimientos y posibilidades. Este es un logro tratándose de 2 comunidades misioneras salesianas con algunos elementos comunes, por el hecho de ser salesianos, pero que deben ser 2 comunidades totalmente autónomas.

◊ El trabajo en cambio con los indígenas, realizado por el P. José debe seguir los lineamientos y objetivos propios de la pastoral nativa de los 8 Vicariatos Apostólicos de la selva peruana.

Otro tema difícil que hemos debatido con respeto mutuo, pero con una visión muy diferente ha sido el tema de las petroleras, especialmente de la Talismán y Plus Petrol (de Andoas).

En este estamos en posiciones opuestas. Los 3 misioneros de Kuyuntsa apoyamos lo que las organizaciones ATI y ORACH, de los Achuar han establecido: el rechazo total desde hace 15 años de las empresas petroleras, mineras y madereras.

Rechazamos con los mismos pueblos, el sistema falso de la Talismán de dividir, corromper, espiar a los Achuar (algunos), y usa métodos hipócritas y de engaño total.

El P. Román piensa que los Achuar tendrán que ceder, siendo numéricamente pocos. Lo mismo acaba de decir nuestro obispo: José Luis y que el diálogo en el cual insiste que debemos seguir realizando, a la larga obligará a los Achuar a ceder su territorio

Le dijimos que nosotros respetamos la decisión contraria de tantos años de los Achuar, que rechazaron a los petroleros.

Diego, mientras esta mañana hablaba con Gregory de Amazón Wach, que con la otra inglesa Naank hizo la medición integral del territorio del pueblo achuar del Perú, habló con el obispo por teléfono.

Tuvimos que interrumpir a las 11 a.m. debiendo almorzar y salir para llegar aquí a Tarapoto.

El Señor Jesús estuvo con los más pobres y débiles. Su ejemplo fue y es el mismo debemos tratar de amar a todos, pero sostener al más débil.

El Convenio 169 de la OIT defiende a los pueblos aborígenes. El Perú firmó y reconoció ese convenio que sea coherente con lo que firmo.

◊ **Lima. 2/I/2012**

Hoy en Chosica empezamos los ejercicios espirituales Habla mi Jesús, ayúdame para que te escuche. ¡Madre nuestra María!, dóname tu hijo Jesús para que haga su voluntad siempre.

◊ **Chosica. 5/I/2012**

Estamos en la mitad de los ejercicios. A noche fue una Eucaristía indígena, Diego había traído nuestros adornos y con ellos concelebramos, acercando a nuestros Hermanos al mundo indígena tan marginado. Dimos el testimonio del amor y compromiso total que tenemos con nuestros pueblos indígenas.

¿Qué será cuando el Señor me llame?

¿Pienso qué será cuando el Señor me llame? Diego ¡seguirá! Habla, lee, celebra en achuar, la liturgia y formación seguirá.

Nuestros diáconos, ministros y etserin´ seguirán. El camino ministerial hasta el diaconado permanente seguirá.

¿Se ordenarán, en la madurez, algunos diáconos, sacerdotes? Es posible que la iglesia lo permita. Jesús llamará algún sacerdote célibe ¡achuar! Lo creo y deseo con toda el alma. La Eucaristía es esencial ya para los Achuar, teniendo ya 10 comunidades con el Santísimo Sacramento en sus capillas.

La Santa confesión –reconciliación está muy presente ya que, en las visitas, todos los cristianos achuar se confiesan: el 97%. Hay un número pequeño, muy pequeño que dejó de practicar la vida cristiana.

Algunos viven en Kuyuntsa: una decena, otros en Sanchiik, son las dos comunidades en donde he vivido muchos años, en cambio en las demás comunidades casi la totalidad absoluta se confiesan y comulgan: Chichírat, Churús, Uwijint, Chuwíntar, Wisum (poquísimos los cristianos, Mamús, Pakintsa).

Además de Wisum son poquísimos los cristianos de Chintu, Uwintsa (de Manchu), Wasump, Yámpik.

Diego atiende a las 6 comunidades de Fasam Panintsa (muchos cristianos), Unkuam (varios cristianos), Anás y Katira (muy pocos), Yankuntich y Cháyat (ninguno, menos Yampik hijo de Taish).

Todos sus ministros y animadores y especialmente todos los cristianos, los meto en tu corazón o mi Señor Jesús, y en los brazos de tu Madre Santísima.

Te suplico Señor por la perseverancia de Pape, Titiá de Chintu y de Maatis de Anás, ministros de la comunión, que están en crisis. Ayúdalos Señor sostenlos o Madre María.

Pienso en los misioneros de María para los pueblos indígenas.

La dureza de la vida con los indígenas frena a los misioneros de María

Mi falta de santidad y mi incapacidad, y talvez la dureza de la vida entre los indígenas no permite crecimiento de misioneros dispuestos a eso.

Viviendo entre ellos se empieza con el aprendizaje de la lengua, con el amor hacia ellos, conociendo su historia, costumbres y vida si el Espíritu Santo quiere esto en la iglesia de hoy, ciertamente se incrementará.

Su reglamento es muy sencillo, y se puede ir complementando según los momentos y la vida entre los hermanos indígenas.

Hasta hoy somos 7, los que nos hemos aderido a esta fraternidad: Diego, Nelso (sigue rezando la oración de consagración de todos los días), Cristina Arnalot Ranuzzi en Roma, los esposos de Macas la doctora Bety y Vicente.

◊ Chosica. 7/I/2012

Hoy es el último día de ejercicios mañana es el día de la Epifanía. Diego, pasado mañana en la tarde viajará en avión a Túmbes y luego por tierra irá a Guayaquil para ver a su familia.

Suplico Señor que bendiga mis propósitos de no desconfiar nunca de él; de poner en él y en su Madre María toda mi confianza.

Mi único gran deseo e ideal es de ser instrumento en sus manos para que los Achuar en particular, lo amen a él y a mi Madre. Que todos eleven sus miradas de amor y de confianza a Jesús y a María, pequeños y grandes.

En cualquier momento el Señor me llevará a él, a su Reino, le suplico para que siempre haya ministros santos achuar o no para seguir la edificación de la iglesia achuar y de las iglesias indígenas unidas a la Iglesia Universal. María santísima los protegerá y les acompañará con su presencia y bendición.

En la tarde: es la última tarde. Acabo de leer las últimas págs. de María Valtorta: la Asunción al cielo de María y al final los motivos por los cuales Jesús dictó esta obra a María Valtorta.

Es la última parte: dei "Brani scelti dalle Opere di María Valtorta".

¡Gracias Jesús! ¡Gracias dulcísima Madre! Te pido Señor no por mí, sino por mis hermanos/as achuar que permitas una manifestación tuya sobre la eucaristía y sobre tu Madre Santísima.

Te lo pido con todo mi corazón para que crean en ti y en tu Madre, y para que os amen. Jesús, María en vos confio. Escuchad el pedido, la súplica de ese pobre misionero que soy.

No tengo otro deseo, sino que Jesús y María sean amados por mis hermanos/as Achuar, y por todos los pueblos amazónicos, y por todos los pueblos. Aborígenes del mundo.

◊ **Lima. 11/I/2012**

No veo la hora de regresar a mi zona misionera. Me cuesta cargar mis mochilas, si bien son livianas, ya que envié por correo terrestre varias cosas: libros (diccionario achuar), hostias, y varias cosas más.

La Virgen María Auxiliadora de Guadalupe me proteja durante el camino.

◊ **Lima. 12/I/20102**

Las memorias misioneras (Mi nombre es Yankuam)

Ayer hablé con mi hermana Amelia por teléfono y con mi hermano Antonio. En la tarde de hoy me llamó Unai desde el país vasco y me tuvo casi una hora por teléfono. Estuvo muy contento cuando le dije que el P. Vicente Santilli de aquí por mi iniciativa se ofreció corregir mis memorias de misionero. Son las mismas que corrigió Unai en Kuyuntsa, pasando conmigo 2 semanas cuando estaba Anank.

Yo volví a revisarlas todas. Unai mañana le enviará el archivo de las memorias,

Y así el P. Vicente corregirá el texto original, viendo mis correcciones. También Diego tiene el archivo de las mismas.

Será una ayuda también para los misioneros de María para los pueblos indígenas, que decidirán vivir con esos pueblos y según su estilo de vida.

Peas Ayui, presidente de FENAP de los Achuar, hace 3-4 días me dijo por teléfono que logró visitar Wisum y los convenció dejar totalmente el apoyo de su hermano Mateo Mashna que se vendió a la empresa Talismán.

Oscar Gutiérrez de Racimos de Unkurahui apoyará la granja de las gallinas de Wisum, que antes estaba en mano de Dante Santillán de Amazon Huasi, totalmente colaboradora de la Talismán.

Luego Peas Ayui visitó nuevo Perú. Wakiach también logró rescatar esa comunidad que a través de Mateo Mashna estaba en las manos de la Talismán, lo mismo hizo en Chuwintar y en Pakintsa, ambas comunidades rechazaron a los petroleros de la Talismán.

En cambio, en Mamús: 3-4 que sostienen a Dante Santillán empezaron a amenazarle, aunque la mayoría de la comunidad rechaza a la Talismán. No pudo hacer el documento firmado. No le pregunté si su consejero Week estaba en Mamús para ayudarle, ya que lo dejé en San Lorenzo, y Week luchó durísimo para que su comunidad de Mamús quedara libre de la Talismán y de la Amazón Huasi. Los de Mamús que están con Dante Santillán son Múkucham, Natip Use y creo Paati de Puanch´ y talvez Saké del finado Irik. Todos reciben plata, no sé si también Paati la recibe.

Diego hace 4 días salió para ir a ver a su familia en Guayaquil. Su mamá sufre de diabetes.

Antes de los ejercicios nuestros Nelso se fue con 4 post-novicios a San Lorenzo, en donde quedaron 2. Nelso siguió con los otros 2 y 2 laicos para Andoas y Hugramona. Harán un mes de vacaciones útiles.

Enrico del VIS esta mañana salió para Yurimaguas y San Lorenzo. Lo hubiera sabido antes hubiera ido con él. No sé si habrá

derrumbos (aquí dicen huaicos: en inca) en la carretera de Tarapoto a Yurimaguas. ¡Ojalá haya paso!, los Ángeles de la guarda nos protejan siempre.

◊ San Lorenzo. 18/I/2012

Es el aniversario del fallecimiento de mi hermano Jorge Salesiano. Estoy seguro que goza en la paz del Señor, mi oración va a todos mis parientes y Salesianos difuntos que conocí.

Hoy comienza la semana por la unidad e los cristianos.

Pasado mañana espero salir con los de Kuyuntsa y de Wáknir.

Presenté hoy la documentación del colegio de Kuyuntsa en la Ugel de aquí.

◊ Kuyuntsa. 27/I/2012

Duro y largo fue el viaje desde San Lorenzo con Mashútak Tsamarín de Wáknir, que llevó a su hermano gravemente enfermo, por la enfermedad de la piel con fiebre: Pitsajint, a este lo encontré en Saach el año pasado, Uwíjint a donde la Hermana Berta.

No me hizo caso. Es un hombre, aun joven de unos 50 años, y muy buena persona. Está enfermo de la piel con comezón insoportable y fiebre desde hace 2 años y algo más, ya estuvo en Chuwíntar, en el centro médico, sin embargo, piensa solo de ser brujeado por Jémpets de Uwintsa del Chankuap. Así lo acusó el famoso Shaman Tii de Putuim, más arriba de Tsekuntsa, en el Chamkuap-Huasaga.

Pitsajin se hizo ver con 3 curanderos mestizos a Shawi de San Lorenzo, pero también estuvo en el hospital por unos días. No puede andar y está solo echado en la canoa grande.

Por fin el domingo 22/ 1 a la 1 p.m. salimos de San Lorenzo con Mashutak. El joven Sumpa Yarankas de aquí es el motorista.

También estaba el joven recién salido del servicio militar Warush hijo Tunki, de Júmanch (a las 3 horas más debajo de Kuyuntsa, en el mismo Manchari) que se unió en Iquitos con una joven de origen quechua, ya que el papá es de Andoas viejo, Rocío, con una niñita de dos meses.

Roció es católica y estudio en Iquitos la secundaria Warush tiene casi 25 años. Lo bautizamos aquí cuando ya era muchacho.

La canoa estaba repleta y por eso los 4 días enteros de viaje fueron duros, con un sol tremendo, gracias a Dios no nos llovió.

La primera noche la pasamos debajo Ullpayaku, en la casa de Nasela, la mujer de Tsere (Juanita).

Me dio la cama, siendo ella muy buena. Nos cogió casi la noche.

El día siguiente, también casi de noche llegamos de San Fernando, en la boca del río Maki Huituyacu.

Luego llegaremos en otro día muy largo (siempre de 6 a.m. a 5:30 a.m. 6:00 p.m.) a santa María del Manchari

La mayoría es quechua hablante.

Tiene terminada la capilla que P. Nelson les indicó.

Siempre traté de hacer la oración al anochecer y al amanecer.

Desde Santa María llegamos ya tarde a Junanch, territorio de Kuyuntsa.

Un árbol caído nos hizo demorar 1 hora, para lograr pasar.

Desde Junanch preferí ir a pie (3 horas) y me acompañó Taki de Tunki, que es el nuevo etserin con Wánanch Uwiti, en Júnanch. Warush con Rocío ya se quedaron en Júnanch.

Gracias al Señor llegamos.

Ya en San Lorenzo pedí en la Santa misa, invocar a nuestro beato Namuncurá Ceferino para la curación de Pitsajin.

Otros dos enfermos graves de Manchu Uwintsa los encontramos subiendo al Manchari: Juriat (que ya lleva 1-2 años se enfermó, en la base de la columna, y en la región del páncreas o hígado), y Nananti (en otra canoa) que no puede hablar, pero probablemente tiene uta o leishmaniasis en la garganta.

La creencia en la brujería no les permite curarse

La creencia en la brujería no les permite curarse cuando hay la posibilidad.

Aunque no tenga fiebre me dio un resfriado como otras veces, y me siento débil.

Me estoy curando cocinando hierba luisa, alpaca y limón y hoy estoy algo mejor.

Casi nadie esta mañana participó en la Eucaristía. Mashínkiash ya visitó, con el diácono Sanchim, las Comunidades de Wisum, Chuwintar, Pankitsa y Mamús y regresó ayer, coincidiendo con mi regreso.

◊ Kuyuntsa. 4/II/2012 - sábado

Esta mañana, después de la celebración con el Rosario cantado "Shiram Marín Ujajmamuri", en la otra casita de paja "chapi", estaba celebrando la Santa misa, apenas terminada la primera lectura.

En ese momento llegó Chumpíu Sháinkiam Mayanch, con su pariente joven. Él es de Rubina, gran amigo de Daniel Fast (que ahora está atendiendo a su anciana mamá en Estados Unidos), y

llegó aquí hace tres días para cavar dos pozos artesianos para el colegio de aquí. Lo envió el Alcalde dándole la gasolina y los tubos de un pozo, para el otro pozo, ya había aquí la tubería.

Llegó aquí desde Rubina con su peque-peque, y la gasolina del Alcalde.

Tuve que interrumpir brevemente la Santa Misa ya que Chumpíu habiendo terminado su trabajo, pasado mañana, lunes regresará a Rubina, en el Bajo-Chankuap (Huasaga).

Me quería pedir un diccionario achuar.

En mi pobre vida de misionero, siempre aprendí que la ocasión que viene, viene del Señor, y hay que aprovecharla.

Empezamos a tocar el tema de la Eucaristía y de la División de los Cristianos, a pesar de la Oración Sacerdotal de Jesús, en la última cena, en donde pidió por la unidad de sus creyentes.

Seguramente dialogamos por media hora.

Se impresionó cuando le dije que nosotros los católicos creemos que es de veras el Cuerpo y la Sangre de Jesús, y esta fe nace de Jesús y de la primera Comunidad Cristiana de los 12 apóstoles.

Le dije que por años me dijeron que era el demonio y satanás, y yo nunca permití que nuestros "etserin" hicieron lo mismo. El diálogo en las Comunidades Evangélicas de Puránchim, Wayús entsa, Wampits y Uwíjiut, es muy adelantado. La verdad viene de la Boca Divina de Jesús: Él estableció las verdades de nuestra fe, el depósito de la Fe, del cual habla San Pablo a Timoteo.

Lindísimo fue el diálogo. Que el Señor y la Virgen María nos lo bendigan, para que dé mucho fruto. Y así sea.

En la tarde volvió y le regalé el Diccionario Bilingüe y el Nuevo Testamento achuar, y le puse la dedicatoria.

◊ Kuyuntsa. 11/II/2012 - Virgen de Lourdes

En los últimos 5-6 días estuve bastante mal, por un fuerte mal de estómago.

Pienso tener úlcera en el estómago

Como en el año 2001, estando en Sanchúk al enfermarme, en Lima descubrieron que tenía una úlcera en el duodeno, por eso pensé tener una úlcera en el estómago.

Mi gran pena era el no poder participar al Encuentro de los Etserin en Chichirat. Había decidido salir de aquí el próximo 15/2 para ir despacio hacia Chichírat. Me conseguí la sangre de drago y la miel silvestre (wapás), que aquí en loretano dicen colmena.

Me lo enseñó en Lima el Padre Edmundo Sheliga, finado. Es un mes solo para curarse de la úlcera: cada mañana en ayunas 10 gotas de sangre de drago en medio vaso de agua tibia con una o dos cucharadas de miel, se toma, a la media hora se puede comer.

Pensé empezar ese método, pero pensando en lo difícil de estar viajando con las dos botellas (sangre de drago y la miel) me dirigí a San Bakhita, a los Beatos Amerindios Tekakwita y Namunkurá y a María Valtorta pidiéndoles la curación para no dejar a los Achuar sin la Santa Misa y la reconciliación.

Me sentí mejor, después de una noche que casi no me dejó cerrar ojo.

Pienso intentar salir el próximo 15/2, miércoles hacia Chintu y luego hacia Wisum.

El joven casado catecúmeno, yerno de Usuk´: Cháyat Unkum´ Sanchik, nieto del famoso guerrero Kashíjint de Ipiak, se ofreció acompañarme hasta Wisum.

Hoy es la Virgen de Lourdes, que visité en 1969 con los Padres Siro Pellizzaro, Padre Román Guzmán, y el hoy, no salesiano, Padre (olvidé el nombre), otro Padre (que hizo el tirocinio en Macas). Desembarcamos en Barcelona, en donde pasamos una noche y en tren pasamos de España a Francia, hasta la ciudad de Pau, y en otro tren llegamos a Lourdes, en donde pasamos una noche y al día siguiente celebramos la Santa Misa, cada uno en un altar, como aún se hacía, y luego en tren fuimos a Italia, hasta Roma, para el año de puesta al día.

Siento que nuestros santos me han obtenido la gracia de poder seguir sirviendo a mis hermanos Achuar.

Traducción de la historia sagrada de D. Bosco

También hoy agradezco al Señor ya que acabo de traducir en 3 gruesos cuadernos, a mano, la Historia Sagrada de San Juan Bosco, a la lengua achuar. Naturalmente muchos puntos los he completado viendo el Antiguo Testamento.

Trataré de corregir ese texto con Mashínkiash Shirap de aquí, nuestro Ministro de la Comunión, luego escribirlo a máquina y hacer un librito para nuestro etserin y achuar.

Lo he hecho con gusto sabiendo que a nuestros "etserin" le gusta muchísimo esa historia muy semejante a su mundo antiguo. Desde muchos años tratamos de narrársela por pequeñas etapas a nuestros "etserin".

¡Gracias, mi Señor!

El próximo encuentro de nuestros "etserin" en Chichirat será el n. 104, realizados en la zona peruana, contando también los Congresos de "etsérin" binacional, realizados en zona ecuatoriana.

Algunos de nuestros encuentros del Perú los realizaron nuestros "etsérin", estando yo ausente (visitas a Italia o enfermo, unas pocas veces). Ellos los realizaron solos, con gran fidelidad.

◊ Kuyuntsa. 14/II/2012

Agradezco a nuestros Santos; Bakhita, Tekakwita y Namunkurá que obtuvieron la gracia de que me reestablezca.

El dolor al estómago desapareció. El Señor Jesús y su Madre han escuchado la intercesión de nuestros santos y beatos.

Gracias mi Señor.

Decidí salir el 16/2 pr. En lugar de mañana.

Ayer por la mañanita en la wayús: Nawir, esposa de Usuk´ (son Jesús achuar) y que es encinta, a pesar de tener la linterna en la mano, se dejó morder por la pequeña serpiente cascabel (púruskam) que es de las más venenosas.

Al tener hijos, Nawir siempre tiene graves hemorragias y a pesar que ya tienen unos diez hijos, siguen teniéndolos. Usuk´ lo sabe muy bien.

Rezamos mucho por ella. La cargaron hasta la boca del río Chintu y supimos, que el enfermero achuar Tséremp David la llevó en seguida hacia Ullpayacu, en donde está un doctor para evitar la muerte del niño.

Usuk´ me dijo ayer antes de irse que Nawir está ya en el 7 mo mes de gestante. Por la tarde otra mala noticia: desde Mamús avisaron que Semu hijo de Kasep, del otro lado (Wawaim) y que casó una hija del ayúrkartin de Mamús: Mashínkiash Kamiras, también había sido mordido por una culebra, y estaba muy mal. En estas cosas los Achuar siempre exageran, sin embargo, tratándose de mordedura de culebra, siempre la muerte es posible.

Esperaba antes de irme de aquí llamar a mi hermana Amelia y a mi hermano Antonio, pero Usuk, el encargado, antes de ir ayer me dijo que el teléfono no funcionaba. Además, tenía la llave del candado del teléfono y se me extravió de donde estaba. Paciencia.

Durante nuestra ausencia de aquí acabo de saberlo en la wayús, y ausente también el ayúrkartin Mashínkiash Shiírap de aquí, el Pinchu Chumpi de aquí, hizo firmar muchos reglamentos nuevos, sin consultarnos y algunos son claramente en contra de nosotros los misioneros (si bien ellos hablan solo de mi) y en contra de Mashínkiash, como etserin.

Han decidido poner un calabozo en la comunidad (triste el recuerdo de los dos calabozos de Panintsa, puestos por los Achuar ex conscriptos…y que luego viendo que era algo fuera su cultura positiva, los abandonaron).

◊ Los que en la fiesta no quedan tomando el masato hasta las 11pm les cobran 5 $. También tiene que hacerlo el etserín´ además Yánkuam debe quedarse callado y no decir nada si no está de acuerdo…

Con la Ugel de San Lorenzo nos tocó hacer el convenio de Uwíjint y de San Juan de Morona. Eso también no vale dijo el Pinchu y deberían haber hecho mi documento para romper el convenio con el Vicariato. Esto nos tocó hacerlo, ya que el colegio estaba para ser cerrado y solo por eso con Diego tocó adjuntarlo de esta forma, ya que la Ugel confía en nosotros. La que fastidiaba a Pinchu era que él quería escoger a los maestros o profesores, en cambio ahora el director Juan Juárez y Diego escogen a los profesores. Pinchu es solo vice-jefe de la comunidad, pero le falta la humildad y se cree mucho. Es una pena que no comprende que nosotros no teníamos ningún interés para escoger a los profesores, sino era solo para el bien de la comunidad y de los alumnos. Temo que Diego al enterarse rompa el convenio con el Vicariato para que nos retiremos totalmente del colegio de aquí.

Pinchu rechaza totalmente a Tsere Juanito, porque se opone a los caprichos de la comunidad que pide cosas al colegio, que preste una batería para la música en las fiestas etc…

Es una gran pena.

Además, durante nuestra ausencia de medio diciembre y todo enero, pasaron varios problemas morales con los alumnos del colegio.

Al final del año escolar el joven Wasum, hermano menor de Anank que fue seminarista aquí se metió con Maak que estaba en la casa de Mashínkiash y Ana mis vecinos.

El hermano menor de Anank, durante el año se metió con la mestiza Patricia sobrina de la profesora Katy y fueron a vivir en Mamús. Ambos tenían solo quince años.

Luego el hermano mayor del alumno del Chankuap Shiwiar, hijos del finado Yampia Chau Puwar (propio hermano de Sunkáa del otro lado, y que había casado una sobrina, y tuvo que huir de aquí, para que no lo maten) estando en casa del primo paralelo de su papá: Yumau del otro lado, se metió con una prima paralela y la dejó en cinta.

Debe pagar 1000$ de multa y no les permitieron unirse a los 2 primos. Otro problema fue de su hijo, de Yampís de Chuwíntar que se metió con Yaátam, una joven de aquí hija del mayor Chuwin (la mamá Arús, murió hace varios años).

El muchacho también de colegio robó la chica vino el papá desde Chuwintar Yampís para arreglar a buenas, y Chuwin permitió la unión, pero el muchacho ya no aceptó y debe pagar una carabina.

Todos esos alumnos y alumnas no terminaron el colegio y muchos han salido antes de terminar el año pasado. Es una pena que los Achuar no quieran estudiar y piensen solo en casarse.

Debería haber otro caso, pero lo olvidé…

Es Saúk, hijo de Sumpinanch´de Manchu Uwintsa y ahora es yerno de Kuji de Kuyuntsa en donde vive. Era verano fuerte y el camino recién limpiado, tanto en el territorio de Kuyuintsa, como en el de Chintu. Nos pusieron una canoa para cruzar arriba el Manchari.

Encontré el ayúrkartin: Pape Titi en actividad y me consolé ya que estuvo en crisis. Su mujer joven, afectada de reumatismo, está mucho mejor con las medicinas de hierbas que le envió Nankiti desde Wampints.

Estuvo enferma 3-4 años yendo a los curanderos, y esto afectó a Pape Titiá. Esperamos en la ayuda del Señor, la Virgen y sus Santos. Ella se llama Suwáinkur.

Pape´ Titiá hizo el tuntui (mangueré) para la capilla, como lo tienen todas nuestras comunidades.

La nueva capilla es estupenda, talvez la mejor hecha por nuestros carpinteros achuar: Esach y Chirap de Uwijint, y Saúki de Kuyuntsa.

Así los dos acompañantes de aquí regresaron desde Chirichiri. Como siempre los de aquí no limpiaron el camino hacia Wampints. En cambio, los de Wampints sí lo limpiaron (y lo hacen todos los años).

Una gran alegría fue en cambio ver que aquí muchos son los que participan a la Palabra, en nuestra capilla. Varias familias jóvenes, un grupo numeroso.

Siempre débil fue la participación de los de aquí a nuestras celebraciones, también porque hace muchos años el mayor Yaur de aquí, con su hijo el etsérin Peas, permitieron la entrada de los evangélicos. Ya lo dije arriba, hace muchos años.

Mis dos acompañantes, esta mañana, apenas amaneció regresaron a Kuyuntsa. Llegarán en la tarde.

Los de aquí me pidieron que toque el tuntui esta tarde.

El 2 do etsérin, que es etserkartin: Pitsajin, (Peas en cambio no quiso ser bautizado hasta ahora) vive lejos de aquí,

Era el camino hacia Uwijint a unos 20. aun no lo veo ya que ayer mataría 3 huanganas (paki).

Aquí hay una casa achuar nueva para el registro civil, administrado por Káyuk, hijo de Yawúa de aquí.

Hoy en la wayus hablamos del tema de Mashna Mateo. Peas quiere que aún lo llamen para que nos deje en paz. Yo le dije claramente que no estoy de acuerdo como la mayoría de los de ATI y de ORACH que ya lo rechazan totalmente con la Talismán.

Además, los ex presidentes de ATI no tienen ninguna autoridad para hacer una asamblea extraordinaria y elegir el nuevo presidente de ATI, ya que Puanch murió. El que ahora es presidente legítimo es su vicepresidente Sampit de Pakintsa. Todas las comunidades de ATI, (no sé de Orach´) invitados por el presidente de FENAP: Peas Ayúi están yéndose a los Wampis de San Juan del Morona, los de Oshdeim, que rechazan a la Talismán. Sampit ya se fue ayer. Se van por Uwijint y Putuntsa. Luego los llevaran en canoa a motor hasta el río Morona y luego para arriba hasta San Juan del Morona.

Creo que arriba ya dije algo: en el último encuentro de FENAP: en Jempets Uwintsa (río Chánkuap-Huasaga) las dos ONG que apoya a los Achuar que luchan contra los petroleros: Racimos de Ungurachi (que es peruana) y Amazón watch (norteamericana con Gregory) se pelearon entre ellos delante de los Achuar de ATTI y ORACH y los de Racimos se regresaron sin terminar la asamblea.

Fue allí que el presidente de FENAP Peas Ayui dijo que los 3 ex presidentes de ATTI: Tseremp David, Yampis Namuk y Saké Ta-

rir están con la Talismán, ya que por internet descubrieron eso. Yo les digo que hoy por internet es fácil calumniar y mentir… habrá que conocer la verdad.

◊ Sanchiik. 21/II/2012

El domingo pasado 1912.

Antes que amanezca, como en la media noche, vino una tempestad tremenda con viento y rayos, 2 estampidos de rayo nos hicieron brincar en la cama. Tuve que levantarme para buscar alguna prenda de vestido colgado que el viento podía haber botado.

Sigue lloviendo hasta la mañana al amanecer fui al nuevo Umpak y varias personas lograron entrar con los dos etsérin ´Peas Yaur y Pitsajin. En el umpak volvió la lluvia y el techo de aluminio impedía escuchar. Ofrecimos la Santa misa por los 2 difuntos achuar: Puanch Yampia presidente de ATI y el mayor Kaisar de Yankuntich, además de otras intenciones.

Con dos muchachos tuve que salir con la lluvia: Uwiti, hijo del Wampis Senkuam que escapó a su tierra, Villa Gonzalo en el río Santiago, y Masurash de Sanchim (de Wisum) los afluentes todos estaban crecidos, y nos costó tumbar arbolitos para poderlos pasar. Kirik de visita a Wampints, el día sábado avisó mi llegada a Wampints, el domingo, para que me enviaran 2 muchachos en la mitad, en el afluente Chirichiri. No llegaron. El territorio de Wisum, no trabajado por varios años, algunos lugares planos y sin pantanos, era todo un barrizal ya que tiene varios pantanos. Con la ayuda del Señor, y la intercesión de la Virgen María y de los Santos que pidieron por mi salud pude ir bien las 7-8 horas de camino. El territorio de Wampints, recién trabajado, pero con afluentes y zonas inundadas. Los dos que vinieron al encuentro los encontramos a una hora ½ desde Wampints: Picham y un muchacho de Tsamarín Antun, que es jefe de Wampints.

Por fin llegamos a Wampints, la lluvia nos había dejado antes de llegar al Chirichiri.

Los de Wampints, evangélicos, como siempre muy generosos. Dormí en casa de Mukuink Mashiant, originario de Uwijint, yerno de Shákam.

Pitiur, hermano de Mukuink, es el etserin evangélico, siempre muy bueno y me buscó 2 muchachos para que me traigan las 2 mochilas que uso.

Estoy en casa del diácono Sanchim, que tiene casa nueva y grande de hoja chapi.

El umpak está con comején blanco en tres de los 4 postes centrales, y es peligroso. En Wampints, la casa del jefe Tsamarín, cayó sobre sí misma en el "tankamash", el sitio de los visitantes, ya que una viga central sostiene siempre de las tijeras de madera, se quebró comido por el comején blanco (nunkaya kamau) la casa tenía apenas unos 4 años… una gran pena.

Mañana el miércoles de Ceniza nosotros nos quitaremos las pulseras (senta del hombre y el patakui de las mujeres es decir las chapuiras), e iniciará la cuaresma. Pasaría 2 noches más aquí, luego dos noches al otro lado en Yampik. Regresaría aquí el sábado 25/2 y el lunes 27/2 trataría llegar a Chichirat.

Vengo de tan lejos y acuden pocos

Esta mañana, poquísimas entraron al "umpak", en la casa de reunión les dije a varios hombres y algunas mujeres presentes, una gran pena por eso, ya que vengo de tan lejos para darles la Palabra.

Les conté como me curé, en la intercesión de S. Bakhita y de los beatos amerindios.

◊ Sanchiik. 22/II/2012 - Miércoles de Ceniza

Esta mañana, al amanecer la comunidad de aquí entró casi totalmente. Siguieron toda la temática. ¡Bendito sea Dios!

Esta tarde nos reuniremos con los 2 diáconos: Sháinkiam y Samchim.

La pena que tengo es que el magnífico úmpak que tienen (está en el 8 vo año y la hoja de la palmera: kamákriya puede durar 14 años o 15), por descuido está siendo comido por el comején blanco y el amarillo. Es una pena.

Mañana iré por 2 noches al otro lado del río Samchiik, en Yámpik. Volveré el sábado 25/2 y el lunes 27/2 espero llegar de un tirón a Chichírat.

◊ Yámpik. 24/II/2012

Llegué aquí ayer con Mantu, hijo de Sáinkiam. Este con una canoa nos hizo pasar el río Sanchiik crecidísimo. Estoy aquí en casa de Yurinkias.

Los de aquí se opusieron al actual joven jefe de la comunidad. Samíruk Sháinkiam sostiene aquí a los evangélicos que como indiqué arriba lograron entrar en el pequeño grupo de Wampunas, a pesar que todo esto es territorio de Sanchiik, evangelizado por nosotros los católicos, desde el comienzo. Los acuerdos entre católicos y evangélicos fueron establecidos en Wisum, en la 1ra asamblea de fundición de ATI: en mayo de 1985.

El suegro de Sanusuk Sháinkiam Aintsum, que creció con nosotros en Sanchiik ahora se viró a los hermanos evangélicos. Su esposa Nuupish, hija de Chirap de Sanchiik, es católica, pero por influjo del yerno Samiruk, como que ya no quiere la Palabra de los católicos.

Espero verla después para preguntarle.

Después está Wajai, hermano de Samíruk, que se siente evangélico. Pero su esposa Mirijiar, hija del mayor Chuji de aquí, escucha nuestra evangelización. Wajai vivía en Sanchiik, al lado de nuestro umpak, pero como que no tenía deseos de seguir el camino de Jesús. Aquí son pocas familias que se separaron de Sanchiik, hace unos 6-7 años, como indiqué más arriba.

Ayer llovió en la tarde avanzada y unas 3 horas en la noche. Espero que los ríos bajen, para mi viaje difícil a pie para Chichírat, el próximo lunes 27/2. El invierno sigue, con poco sol, en algunos momentos.

Creía que el Papa Benedicto viajaría a México y a Cuba en este mes, pero creo que me equivoqué y debería ser el próximo mes: el 23/3;

El principiante Antun´ de Chuji, como etsérin ha dejado de serlo. Es el joven que con su esposa Kajerchat (esta es cristiana) en Mamús llegó con el niño de 2 años muy enfermo y que bauticé de urgencia en Mamús mismo. Antún regreso aquí, y le facilitamos la gasolina para que la embarcación del maestro Wilson Vela (Wampís), de Mamús le dejará en Uwíjint. Pagamos con Diego ida y vuelta. Antún, a pesar de eso, no tuvo ningún sentimiento de gratitud, especialmente por la gracia que tuvo, que el hijito muy grave se sanó.

Esta mañana en la wayús propuse a Paskuit, yerno de Yurinkias, y hermano menor del diácono Sanchim de Sanchiik, aceptar trabajar como etsérin. El joven es muy bueno y casi aceptó. Su dificultad es que es el promotor de medicina natural con la Hermana Berta.

Le dije que el ayúrkartin Timias Mejeant de Chichirat, también son promotores como él… sería una buena conquista.

A pesar de las presiones de los evangélicos de Wampunas a 1 hora de aquí, más abajo en el Río Sanchiik, Paskuit les dijo que él es católico y sigue ese camino. Veremos.

Aquí hace un mes la serpiente "makanch´" (jergón) mordió una pierna al mayor Chuji Wishu de aquí, y sufrió muchísimo por eso. Se curó con la semilla "wapa", ojo del diablo, que es una liana rastrera. Es muy eficaz.

Ayer fui a verle. Ahora está fuera de peligro y la pierna se le deshinchó mucho, y se evitó la gangrena ya que le inyectaron anti-bióticos, enviados desde Tsenkuntsa.

También Senuir, esposa de Túkup´, el mayor de aquí, está medio enferma. Pedimos por ellos en las celebraciones, y a parte rezo también yo por ellos y con ellos…

◊ Sanchiik. 25/II/2012 - Sábado de Ceniza

Ayer en la tarde llamé a la mujer católica Núupish, esposa de Aíntsum. Ella es hija del anciano Chirap de aquí, y de la finada Entsá, católicos.

Los de Yurinkias Túkup me dijeron que tuvieron altercados con Samiruk Shainkiam, actual jefe de la comunidad pequeña de Yámpik, y que es un evangélico duro. Aintsum, hijo de Tukup del otro lado se está recién virando a los evangélicos, y está arrastrando a su mujer católica hacia ellos, yendo a las celebraciones en Wampunas, una hora más abajo, como dije.

Estando aquí Núupish siempre confesaba y comulgaba. Al pasar al otro lado, sin participar nunca a los días festivos de aquí, aflojó su vida cristiana, pero hasta fines del año pasado cuando visité, Yámpik, ella confesó y comulgó como siempre, ahora en los dos días que estuve al otro lado nunca participó en las celebraciones. Como esta mañana iba a celebrar la eucaristía al despedirme de los de Yampik, ayer en la tarde la llamé. Estuvimos conversando una media hora. Vi su corazón cambiado. Aintsum vivió mucho tiempo aquí con el suegro, a este lado. Más arriba hablé de la

división dolorosa de los de aquí, cuando formaron el grupito de Yampik al otro lado del río Sanchiik. Son apenas 10 familias, y los evangélicos de Wampunas son 4-5 familias.

El sistema de la misión Suiza (bautistas) es de llevar con hidroavión a Pucallpa los candidatos para predicadores (etserín´) y vuelven con espíritu fundamentalista.

Es una gran pena. Sentí que Núupish, como oveja perdida, no quería volver al redil, perdiendo el don del Señor de la reconciliación de la eucaristía

Lo sentí mucho. Ayer no quiso confesarse y esta mañana tampoco entró a la celebración eucarística. Lo dejo en las manos divinas del Señor, y en los brazos de María. Lo sentí mucho.

Supe que Gonzalo, el Achuar, jefe máximo de los evangélicos achuar, le dijo al evangélico Ageo de Rubina, que deje de molestar a los católicos de Yampik.

Ageo se retiró a pesar de las insistencias de Samíruk Sháinkiam y de Aíntsum.

◊ **Chichirat. 28/II/2012**

Diez horas caminando y con pantanos

Ayer lunes en un largo día de 10 horas, pude llegar aquí discretamente, a pesar de los pantanos del territorio de Sanchiik, que aún no limpian y las 5-6 horas del territorio de Chichirat, que en cambio es todo lomas, pero fue limpiando, cuando estuve aquí unas 3 semanas hace 4-6 meses, todos los árboles caídos, que eran muchísimos. Los cortaron con moto sierra, apenas con 3 galones de gasolina.

Deseo hablar esta noche con Wasakentsa para que sepa Domingo Bottasso que ayer he llegado bien a pesar de tantas horas de camino.

Varios están ausentes buscando carne para los etsérin. Estos hoy llegaran a Sanchiik y otros a Wayúsentsa. Muchos deberían llegar mañana.

Esta comunidad, como siempre, es la más acogedora y cariñosa con nosotros. Es un gran consuelo.

Las especies consagradas están en perfecto estado, ya que los dos ayurkartin Jempe y Wánanch las cuidan muy bien.

Los de Nayumpentsa, por radio me han pedido que el próximo encuentro de etsérin del próximo 1/7 sea en su comunidad a pesar que su úmpak sea pequeño, y solo la familia del maestro Yampís Namuk es cristiana católica.

◊ Chichirat. 1/III/2012

Ayer llegaron solo 8 etsérin desde las otras comunidades. Los 2 diáconos de Sanchim.

Peas Yaúr de Wisum no quiso venir, para obedecer al maestro Ramu Simón que lo eligió su motorista, y lo llamó desde San Lorenzo para que venga con su motor y canoa desde Wisum.

Ya pasó varias veces, el fracaso total por querer venir con motor en ríos navegables, en lugar de venir a pie como nuestro Señor.

Los que vienen de la zona de Panintsa: Panintsa, Unkum´, Anás, Yankuntich, Cháyat, Kuna, Wasum, solo esta mañana por radio avisaron que 13 etsérin (contando alguna mujer) podía arriba en este rio del Chánkuap- Huasaga, desde el campamento de Shakaim de Wasum, que con canoa y motor los vengan a recoger, para

bajar aquí al encuentro. Es una pena infinita ver como el diablo les pone trampas para engañarlos. Acaba de llegar Sanchim de Sanchiik.

Están buscando la gasolina y el motor con una canoa para subir arriba son varias horas, pero no hay aquí canoa grande para tantas personas.

Debemos empezar por la tarde.

No sé qué haremos. "La paciencia vence al mundo".

◊ Chichírat. 9/III/2012

El día 7/3, por la mañana los 23 etserín´ de otras comunidades regresaron a las suyas. Me quedé 3 noches aquí para descansar, y esta tarde pasaré al otro lado del Chánkuap como hice otras veces, para la noche. Mañana con dos jóvenes espero llegar a Wayúsentsa, a 1 hora ½ más arriba de Sanchiik. Tengo una infección en una pierna y ayer me cogió un resfriado por el clima frío, el viento de la noche y las continuas lluvias pude hablar por radio con Diego que está subiendo a la comunidad evangélica de Wákiach (Nuevo Perú)en el río Maki Huituyacu en donde el próximo 13 hay encuentro con los del Vis y Bio-Selva. Todas las comunidades están rechazando una falsa asamblea en Wisum, que Mashna Mateo con Linton Rengifo, Taish Kuji y el secretario de ATI quieren hacer el próximo 14/3, de acuerdo con la Talismán.

El Padre Ambrosio Sainaghi y el nuevo Padre Marcelo de Wasakentsa y otro salesiano, han concedido los 5 mil dólares para la nueva capilla de Manchu Uwintsa.

Me estoy encomendando a San Bakhita, por este viaje incierto que seguiré mañana visitando a varias comunidades, para regresar a Kuyuntsa y luego pasar la semana santa en Chuwíntar.

El Obispo José Luis llegara el 12/4 pr., después de Pascua (el 8/4) a Chuwíntar con el residente. Inspector Santo Dal Ben, el Vicario Padre Jorge Atarama, y Nelso.

Este irá al curso de 6 meses en Roma en mayo como el año pasado hizo Diego.

◊ **Churús. 16/III/2012**

Más de diez horas de duro camino

Muy duro el viaje para llegar aquí. Pero reconozco que la bondad del Señor, de su Madre, y de los Santos que invocamos, además del Ángel de la Guarda, me han permitido largos días de viaje.

Esto fue especialmente entre Chichírat y Wayús entsa (evangélicos amigos) 10 horas y ½ de caminar. Descansamos pocos minutos unas 2 – 3 veces.

Me cargaron las 2 mochilas livianas, los jóvenes Mashútak Peas y Kamiju Secha (ambos terminaron la Secundaria en Uwijint). El hermano menor de Kamiju Chumpi les cargó la bolsa con sus cambios y frazadas.

¿Volverás todavía?

Apenadísimas los de Chichírat por mi ida. Cada rato hombres y mujeres me preguntaban si iba a visitarles otra vez. Jíincham, joven casado muy decidido y que cuida el "úmpak" mientras estaba pasando al otro lado del río. Chánkuap', aún en el campo de futbol me vino atrás para preguntarme eso mismo "taksha, juni tátatmek (¿otra vez llegaras aquí?).

Le conteste que era posible pero ya para mí es muy difícil siendo, por mi edad 5 días de camino desde Kuyuntsa. Al oír eso Jíincham casi reventó en lágrimas. Lo consolé.

Dormí, como otras veces, al lado derecho, en la casa del robusto joven casado. Sauki de Picham.

Al otro lado también vive el "aújmatin" Mashna. Tarde y mañana les di la Palabra. Salimos a las 6:15 de la casa de Saúki. La ventaja que el territorio del Chichírat en septiembre fue trabajado y todos los muchísimos árboles caídos en el camino, los cortaron con moto – sierra.

Los de Sanchíik recién están limpiando su zona, hacia Chichírat.

Llegamos a Wayús entsa, entre las 4:30 y las 5:00 p.m. Día de sol, muy bueno.

Como siempre los evangélicos nos recibieron muy bien. Dormí en la casa de su "etsérin" (usan muchos términos nuestros). Peas Pítiur Nawir, originario de Puránchim. En la wayús tocamos el tema de la unidad ecuménica de la Iglesia.

Única que Jesús fundó y el tema de la falsa Asamblea de Wisum fomentada por los 3 ex Presidentes de ATI: Saké, Tarir de Chintu, Yampís Namuk de Nayum'ntsa, Tséremp David de Chuwíntar, pero además los Achuar que trabajan con la Petrolera Talisman. Mashna Mateo, Linton Renjifo, y los dos hermanos Fachín.

En la wayús visitamos al consejero de ATI (que es casi al único en actividad) Mashna Chirap y le convencí que no fuera a Wisum para esa falsa Asamblea, rechazada por Peas Ayui, Presidente de la Fenap, y por los Dirigentes de ORACH y de ATI. Aceptó y no fue. Amaneciendo en la casa de Reunión estaban todos reunidos los de la comunidad y aclaramos ese punto.

Todos sabían que no debían participar a la Asamblea de Wisum, sino más tarde, el 1º de mayo.

Mateo Mashna y compañeros obtuvieron 5 mil soles (2 mil dólares) para esa Asamblea para la comida y el combustible. Según ellos se los concedió al Alcalde Plácido Chino, pero nosotros estamos seguros que la Compañía Talisman los concedió.

Dos jóvenes casados Sumpinanch' y Tarir me cargaron las mochilas hasta Puránchim. Se pasa al río bien crecido, en canoa. Son 3 horas.

Llovió mucho los días anteriores y como siempre mucho barro.

Lindo al encuentro con los Evangélicos de Puránchim. Tocamos los temas religiosos. Ellos desean las verdades de la fe, como Jesús la predicó, y la unidad entre los cristianos.

Pudimos escuchar, como en Chichírat los Himnos del Perú y del Ecuador en achuar, pero con bandas e instrumentos de Lima y Quito.

Luego el Himno del Pueblo Achuar.

Además, escucharon los 5 námpet, cantos de las fiestas achuar con armonización del músico Mario Loaiza del Colegio Salesiano de Lima.

Los grabé yo en Lima, pero el acompañamiento musical de Mario es magnífico y les gustó muchísimo en Chichírat (dejé una copia de CD como también hice en Chichírat) y en Puránchim.

Los de Puránchim temían un Documento Secreto de la Empresa Tálisman que nos aclaró muchísimo lo que están haciendo los Achuar arriba indicados y otros traicionando lo establecido en ATI y en ORACH.

El 2/2 u.p. en Iquitos, la Talismán convocó a 11 Achuar (4 de Orach y los otros de ATI) para, por medio de ellos, entrar en el territorio de ATI y Orach' para explotar o explorar el petróleo.

Unos jóvenes de Washintsa al ver que Yámpik Pujúpat (originario de Panintsa, pero al casar 2 mujeres de Washintsa se estableció en Washintsa) regresaba de Iquitos, en su ausencia entraron a su casa, y encontraron el Documento Final, 4 páginas de ese Encuentro. Sacaron copias y una copia la enviaron a Puránchim.

La leímos juntos en Asamblea en ambas lenguas. Los 11 antedichos todos firmaron, el ex Presidente de ATI. Mashna Mateo, Línton Renjifo, Presidente sustituto de la Cobanaep – Nutsaich; Simón Peña Chumap', actual secretario de ATI, Taish Kuji, ex Presidente de ATI, y enfermo bastante grave de diabetes, ese Yámpik Pujúpat ex Vice – Presidente de ORACH, Jempe Mashínkiash, profesor y Director del Colegio de Secundaria de Washíntsa y otro.

Estrategias de los petroleros para dividir

En esa Asamblea establecieron la estrategia para entrar en ATI, dividir las Comunidades y los socios de una misma Comunidad que quieren o no quieren a la Talísman. Dirigieron esa Asamblea de Iquitos los dos mismos Victor y Gonzalo que me vinieron a visitar en San Lorenzo, cuando regresé de Lima, y con los cuales, presente el Padre Román, nos chocamos por sus doblez y falsedad. Además, estaba Chamolín, que nunca conocí, y dirige la oficina de la Talísman en San Lorenzo, a 40 mts. de la Misión Salesiana.

En Puránchim el día siguiente, por una hora nos reunimos de nuevo con la comunidad, y con dos hermanos de aquí: Tumink quedó atrás y vine sólo con Paskuit. El día era estupendo. Pero en la casi mitad de los largos pantanos (pakui) del Territorio de Churús, empezó a llover durísimo. Fue muy duro viajar así en plena lluvia con horribles pantanos sin los puentes que deberían poner los Achuar.

La novedad de aquí, comunidad católica sólida. Ayer, por la mañana llegó la noticia que el mayor de Wasum, (anexo de aquí, hacia el norte a 1 hora abundante de aquí) Shakaim quiere bajar en Wasump, desde San Lorenzo con el helicóptero de la Talismán. En San Lorenzo le acompañan 2 hijos suyos: Páantam y (Shakaim tiene 3 mujeres) ya que trabajan con los Petroleros. Shakaim desde años, por su cuenta trata con la Talismán en Tarapoto, ayudada por los Tuwits Lucho Tsamarín profesor de Washintsa, que dividió ORACH' separando la Organización FAUPE, que dividió la comunidad de Washintsa en dos partes, y tiene además solo la comunidad de Naranjal, al lado izquierda del Pastaza, que trabaja con la Tálisman.

Ya hablé más arriba de esto y de Shakaim. Este por radio dijo que los de FASAM (los Achuar del Morona que trabajan con la Talismán) le regalaron carretilla y varias cosas, y por eso, quiere bajar en helicóptero.

Wasum es anexo de aquí.

Todos los de aquí y los de Wasum se oponen a la venida del helicóptero. Sólo las 2 – 3 mujeres de Shakaim, ayer sacaron las yucas de la chacra, ya que los de Wasum no permiten que el helicóptero bajé en la cancha de fútbol) para hacer un espacio que permita bajar el helicóptero.

Ayer los de aquí, por radio avisaron a muchas Comunidades de ATI y ORACH, y por fin lograron a hablar con Kashijint hijo del recién finado Kaesar, y hermano menor de Tuwits, actual nuevo Presidente de Fasam, y hermano de Peas, Alcalde del Morona.

Kashijint avisó a la Talismán que todos los de Wasum y Churús se oponen a la bajada del helicóptero.

Hoy después de la Celebración empezó a llover durísimo y sigue lloviendo desde las 6:30 a.m. hasta ahora 13:00 p.m.

◊ Churús. 19/III/2012

San José

Antes de ayer el joven Yánkuam', hijo del diácono de aquí Sántiak Use, en donde me hospedo, me acompañó hasta Wasum; este anexo de Churús, está a apenas 1:15h desde Churús. Desde Wasum en 4 – 5 horas se llega a Saum comunidad Achuar del Ecuador. La frontera está a 4:00 horas.

Jimpíkit Use, que es etserkartin, logró preparar el 1º Grupo de Catecúmenos "wakerin o natémpram" al Bautismo.

Los bautizó nuestro diácono Puanch'Titía de Uwijint, en su gira misionera de enero u.p. Así 8 de ellos hicieron su primera Confesión y comulgaron ayer en la mañana. Pasé sólo una noche.

Las mujeres que vienen a cazar en Churús desde Yankuntich, o desde el Ecuador, casi todas se las llevaron a su tierra, a pesar que los Achuar son matrilocales, es decir, el hombre que casa a una mujer, se queda para siempre en la tierra de su suegra.

Hoy están apenas 8 familias. Antes era apenas 6 familias.

El grupo de Wasum tiene el fervor cristiano del comienzo de su experiencia cristiana de fe. Ojalá ese fervor siga. Acaba de entrar otro joven de Wámpuik, del pequeño grupo evangélico de allá. Se llama Kawash, hijo de Pinchu, y casó una joven de Wasum hija del finado Uwíjint, que es bautizada nuestra.

Ayer en la Eucaristía tocamos varios temas (en Wasum) de los Dogma de fe que rechazan los evangélicos para que escucharan las verdades la Iglesia de Cristo.

Regresando en la tarde por fin pude hablar, ayer domingo, con Diego, con Román y con Nelso, con la radio.

Nelso estaba en el río Maki – Huituyacu, en la comunidad Candoshi de Piyafal.

Hoy vendría a Chambira, para reunir a los primeros Animadores candoshi.

Luego regresará a los quechuas del Bajo – Huasaga y del Pastaza.

Kiakua Diego está ya en Kuyuntsa.

Visitó Chintu, desde Wákiach en donde se reunieron los del VIS y de Bio selva (yunkits aínts)

Me dijo que nuevamente los Achuar de ATI cobraron fuerza y unión, después del fracaso total de la falsa Asamblea de Wisum. El ex Presidente Saké Tarir les pidió perdón por haber colaborado en eso, y también Tséremp David. El que no se retractó es el ex Presidente Yampís Nanuk, que sigue en alianza con el traicionero o mejor traidor de los Achuar Mashna Mateo.

La comunidad de Wisum está dividida, ya que Mashna Mateo, a pesar que trabaja con la Tálisman, logró ser nombrado profesor para Wisum mismo.

Ya en varias Asambleas de ATI y Orach establecieron que los que trabajan con los petroleros sea rechazados totalmente, y con su familia vayan a vivir con los mestizos, fuera de la zona achuar.

De noche pude hablar con nuestros misioneros del Vicariato de Méndez: con Ántuash, con el Padre Ambrosio. Supe que mi paisano de Schio Coadjuntor José Ruaro ha muerto la semana pasada.

Además, están muy mal el Padre Martini sac. Salesiano hijo de vénetos, crecido en Piamonte, y el Padre Domingo Pérego, que estuvo muchos años en el Vicariato de Méndez.

Además, el Padre Siro Pellizzaro, mi compañero de viaje al Ecuador en 1953, desde Sucúa, lo llevaron a Cuenca, parecía por infarto. No fue infarto y se recobró nuevamente y hoy debería regresar a Sucúa. Sin embargo, tiene él diabetes.

Mañana iría al sur, hasta Nayum'entsa, y espero de bajar con el peque – peque de esa Comunidad hasta Uwijint, para evitar el viaje a pie por un camino no trabajado desde hace 3 años y matado por muchos árboles caídos. Además, el río Churús está crecidísimo, y no hay puente.

Los de Chichírat hoy establecieron sembrar "kampának" la palmerita de hoja estupenda para el techo de las cosas. Los de Wasum, ayer establecieron el 9/4 próximo sembrar "tujuri" otra palmerita enana, su techo bien tejido, muy estrecho, dura 15 años.

Los de Wayus entsa y de Puranchim deberían haber ya establecido el día de la siembra de árboles. Lo mismo los de aquí y de Sanchíik.

◊ Nayumpentsa. 20/III/2012

Acabo de llegar. 2 muchachos me acompañaron hasta la división del territorio de churús con Nayum'ntsa y el etsérin' de aquí me estaba esperando.

Vine en 5 horas y ½. Ambas comunidades limpiaron el camino, pero los charcos y pantanos no tenían casi los puentes.

Todo ese territorio es completamente plano. El maestro Yampís Namuk que promovió la falsa Asamblea de Wisum, con los Achuar traidores que trabajan con la Tálisman, está aquí y mañana tiene reunión. Así tendré que decirle el gravísimo error en el cual se metió, ya que el otro ex Presidente Saké Tarir ya se retractó. Mi tibia sigue un poco hinchada, pero estoy feliz de estar ya aquí. Espero pasado mañana bajar con los alumnos del Colegio de Uwijint con el peque – peque de aquí.

◊ Kuyuntsa. 28/III/2012

Llegué aquí desde Chuwíntar el lunes 26/3. Aquí encontré a Diego, Juanito recién llegado y el aspirante salesiano Wilfredo que

acompaña a Diego, desde febrero y es hermano de Raúl, también aspirante salesiano, que acompaña a Nelso en sus giras misioneras. Los 2 hermanos son de los Andes de Apúrimak: Andavailas.

Diego cogió una fuerte gripe y por fin la está superando.

Muchísimas cosas han sucedido en estas dos – tres últimas semanas.

En Nayum'ntsa ya estaba Yampís Namuk, maestro de primaria, que fue Presidente de ATI por 3 años. El organizó esa falsa Asamblea de Wisum sin ser dirigente, y sin la autorización del Presidente de la Fenap: Péas Ayui y del Presidente actual de ATI: Sampit, que sustituyó al difunto Presidente Puanch' Yampía Nákaimp.

Yampís Namuk, después de la celebración, informó a sus pequeñas comunidades sobre esa Asamblea, que fue un fracaso total, ya que ninguna Comunidad envió su delegación oficial. Al final, después de una buena hora, en la cual él habló, me dejó hablar. Le dije que él no tenía ninguna autorización para ese Asamblea extraordinaria, que era totalmente inválida.

Ya todas las Comunidades achuar de Orach y ATI tenían copia de la Asamblea que la Talismán hizo en Iquitos con 12 ex Presidentes y Dirigentes de ATI y Orach, y algún otro. Peas Ayui, Presidente de la Fenap envió copias a todas las Comunidades y por eso había dicho en la Asamblea Extraordinaria de Fenap, en Jémpets Uwintsa, que nadie participara, a esa falsa Asamblea de Wisum, que estaba establecida en ese Encuentro secreto de la Talismán y los 12 Achuar en Iquitos. Solo Mashna Mateo y Antonio Fachín llegaron al Encuentro de Wisum. Peas Ayui entró como observador y desenmascaró a su hermano Mashna Mateo, que no dijo nada y a Antonio Fachín.

Entonces en Nayum'ntsa dije a Yampís Namuk que nunca me hizo caso cuando el año pasado y este año le dije "no estés hablando con Mashna Mateo que ha traicionado su Pueblo como los

demás 12 Achuar, casi todos ex Dirigentes. Le dije que Mashna Mateo está fuera de la Ugel de San Lorenzo, y no tiene que asomar jamás en el territorio achuar.

Yampís me agradeció de haberle hablado siempre de frente, ya que sabe que le quiero mucho, siendo él además un cristiano prácticamente. El día siguiente dio la gasolina gratis para que por el río Maki – Huituyacu, me dejaran su hijo y otro joven en la mitad del viaje para llegar a Uwijint.

En esa mitad del Shinkiat entsa, vino al encuentro con su canoa y motor Honda pequeño 5 ½ caballos, Wisum Javier.

Yampís le hizo entregar un galón de gasolina gratis, en mi favor y así llegamos a buena hora, en la tarde, a Uwijint.

3 Hermanas Lauritas llegaron el día anterior, la Hermana Yudy, Directora y Rectora del Colegio de Secundaria, y dos Hermanas jovencitas nuevas: Carla y Nani.

Todas son quechuas de Apúrimac.

Además, un religioso colombiano moreno de la Rama Masculina de las Lauritas Jhony y un laico también de Apúrimac Lidman.

Hablamos en los 3 días que estuve. Hablé con la comunidad reunida, para empezar el Colegio. Escucharon la nueva grabación de Mario Loaiza de Lima, los 3 Himnos en achuar, del Perú, Ecuador y del Pueblo Achuar, y los 5 námpet achuar armonizado.

Les gustó inmensamente, así como fue en Chichírat, en Puránchim y en Churús.

En Chuwíntar pasé la única noche en casa de Wampíu. Fue Wampíu consejero de ATI, y al conocer el encuentro de los 12 Achuar con la Tálisman en Iquitos, ya rechazó totalmente a Mashna Mateo y otros ex Dirigentes que traicionan al Pueblo Achuar y recha-

zaron a Mashna Mateo que pretendía ser maestro en Chuwíntar, así como los de Chichírat rechazaron al maestro ex dirigente Linton Rengifo.

Wisum Javier me dejó en la Boca del río Chintu y con el joven Tsamach' hijo de Wampíu me cargó la mochila, y Wisum Javier la otra por una media hora, basta encontrar los dos jóvenes que Diego y Juan Tsere me enviaron.

Con gozo llegué aquí y encontré a Diego, el aspirante Wilfredo, como dije.

Diego me contó de la tristísima muerte del joven profesor achuar Sauki de Máyak, nativo de Uwijint y profesor del Colegio Achuar Wárush de Uwijint.

Se emborrachó. Mejor lo hizo emborrachar Sumpaish, hijo de aújmatin Kuwísh de Yankuntich. Sumpaish que trabaja en la Talismán convenció ir de noche a una discoteca de San Lorenzo, para abusar de la hermana joven de Sauki.

En S. Lorenzo casi todos los jóvenes achuar van a las prostitutas

Casi todas las jóvenes achuar que visitan San Lorenzo, tienden a la prostitución, estando fuera de la potestad materna…

Borrcho Sauki, Sumpaish quiso abusar y manosear a la hermana.

◊ Chuwíntar. 31/III/2012

Llegué aquí ayer a pie hasta la bocana del río Chintu. Dos muchachos de Sáasantsa me cargaron las 2 mochilas. Cerca ya del río Maki – Huituyacu el Ayúrkartin timías Mejéant de aquí me envió a su hijo Uwijint y a su hermano pequeño, y así se volvieron los dos muchachos de Sáasantsa (que se inscriben para el Colegio de

Secundaria de Kuyuntsa). Uwijint en el Maki tenían una canoa con el motor Honda 5 ½ del mismo papá y así por agua me trajeron hasta acá.

En la tarde visité a esta Comunidad que está jugando el futbol. Les hablé a los mayores reunidos sobre los 11 Achuar que el 2/2 u.p. en Iquitos se reunieron con los de la Talismán. Estoy en casa de Wampíu hijo del finado Tarir, fundador de Kuyuntsa.

Diego vendría aquí con Wilfredo después de la Semana Santa.

◊ Chuwíntar. 02/IV/2012

Lunes Santo.

Hermosa la celebración de ayer, el Domingo de Ramos. Participó la comunidad casi completa. Algunos fueron a dejar a sus hijos/as al Colegio de Uwijint. Y otros al Colegio de Kuyuntsa.

Muy atentos a la lectura alternada de la Pasión según Lucas. Alterné la lectura con el Ayúrkartin de aquí Timías Mejéant, que suele leer casi sin errores naturalmente todo en lengua achuar.

Ayer, por radio me comuniqué también con Diego en Kuyuntsa, y con Román y Nelso en San Lorenzo.

◊ Chuwíntar. 05/IV/2012

Jueves Santo.

La comunidad participa en número fuerte a las celebraciones de la mañana, y a la catequesis y canto de las tardes.

Ayer con Wampíu, su hijo Chunkún' y el joven Titía hijo de Yampís preparamos las dos camas "peak o penkak" para Diego y Wilfredo, que el lunes de Pascua llegarían aquí desde Kuyuntsa.

Ya inauguraron el Año Escolar del colegio Mashútak de Kuyuntsa. Por radio, ayer en la tarde pude hablar con Diego Kíakua.

Supimos que los mestizos en San Lorenzo quieren sacar al Director ahuaruna: Guster Bártenes: ya sacaron a la Vice Directora: Serafina Calderón que obtuvo muchos puestos para los Grupos Indígenas, para ser maestros y profesores en sus comunidades.

Una triste noticia es que, en San Lorenzo, la Chakuir, propia hermana de nuestra vecina Wana de Kuyuntsa, cogió la Hepatitis, no sabemos si A o B. Está abandonada.

Es una gran pena ya que la vi en San Lorenzo, cuando regresé de Lima.

Me dijo que iba a trabajar pocas semanas al servicio de Pirint, cristiana de Panintsa, propia hermana del diácono Yurank'. Ella hace unos 10 años casi botó a su marido achuar Sunti por haber casado otra mujer ahuaruana. Pero después de ir a vivir en Únkum', en donde está la mamá Tirís, enviada por su hermano Saant a Yurimaguas para aprender corte y confección, se unió a un mestizo maestro que ahora está en Únkum' con Pirint, como profesor de la secundaria.

En esas semanas ganó 700 soles $ (unos 280 dólares).

En lugar de contentarse con eso y volver a Kuyuntsa en donde están sus dos hijitos, al ver a su hermana Wana no quiso volver a Kuyuntsa, para servir una maestra mestiza, que vive sola; y quiso quedarse unos 3 – 4 meses. Resultó con la hepatitis, y parece que es la hepatitis B.

No sé si lo anoté más arriba, cuando llegué a Kuyuntsa hace pocos días.

Sus hermanos en Naranjal están trabajando con los Petroleros, y sus cuñados también…

Estamos preparándonos a la Eucaristía de la tarde. Llovió mucho esta noche y el día de hoy es nublado. Esperamos que el tiempo nos permita celebrar este Jueves Santo.

Por las radios internacionales supimos que en la Costa del Ecuador han subido muchísimo el nivel de los ríos Guayas y el otro. Lo mismo el Amazonas creció muchísimo en Iquitos, y siempre en la Selva peruana, creció muchísimo el Marañón.

Diego Kíakua piensa a sus familiares del Guayaquil – Durán.

Estamos pidiendo al Señor de la Misericordia que les conceda días mejores sin graves inundaciones,

◊ Chuwíntar. 06/IV/2012

Viernes Santo.

Ayer, el 80% y más estuvo presente a la Celebración del Jueves Santo, un poco después de las 3:00 p.m.

Generosos en dar ofrendas para las 4 viudas de la comunidad: jabones, sal y otros objetos.

Al final hubo comida para casi toda la comunidad.

Nuestras casas cercanas al úmpak (capilla) están preparando las camas para los 5 huéspedes y Diego Kíakua y Wilfredo, y además para los diáconos y ayúrkartin que recibirán el Ministerio Instituido de Exorcistas, que serán 8, y uno el Ministerio de la Palabra.

Los 5 huéspedes serán Monseñor José Luis con los sacerdotes Alexius, pasionista indonesio de Burneo, luego el Inspector Salesiano Santo Dal Ben, con su vicario el Padre Jorge Atarama y el Padre José Kamsa del San Lorenzo.

Ya las camas para Diego y Wilfredo están listas, en la casa de Wampíu, en donde estoy yo y las camas para los 3 Salesianos están listas en la casa de Sumpa.

En casa de Wanik ya están las dos camas para el Obispo y Alexius.

Los Ministros Achuar que vendrán la próxima Semana de Pascua las están alistando en dos casas cercanas de aquí, a donde el Ayúrkartin Timías Mejéant, y en la casa de Kúyach, cerca también de la capilla.

Estoy haciendo retiro en este día Santo.

Ayer, por la radio supimos que el mayor Shakaim de Wasum, al subir por el Río Chánkuap – Huasaga con una chalupa de las Empresas Talisman, fue interceptado por la comunidad achuar de Orach', Tsekuntsa.

Como dije en mi visita del mes pasado a Churús y a Wasum, Shakaim pidió carretillas y herramientas a los de Fasam, pero todos los de ATI y de Orach' se opusieron que Shakaim bajara con el helicóptero de la Talismán en Wasum. Tuwits, el nuevo Presidente de Fasam, que concedió a Shakaim esas herramientas, no le permitió a los de la Talismán, bajar con el helicóptero en Wasum, respetando los acuerdos con ATI.

Entonces, Shakaim subió por río con esa embarcación, para llegar a su campamento que está más arriba de Chichírat.

Medidas de hecho contra la petrolera

Los de Tsekuntsa que lo estaban esperando, cogieron todas las herramientas y otras cosas de la embarcación y la echaron todo al río Chankup, seguramente muy crecido. Parece que hortigaron a Shakaim, según los acuerdos de los Achuar de ATI y Orach para castigar a los Achuar que se venden a las Empresas.

El Presidente de ORACH; Semu Ansías, por radio, estando en San Lorenzo, nos dijo que Chakuir, hermana de Wana de Kuyuntsa, subió con una movilidad por el Chankuap, hasta Puráu.

Se ve que no tenía Hepatitis B, sino Hepatitis A, y tratará curarse en su familia, más arriba de Naranjal, en el Pastaza, vía Washintsa – Suwik.

Acabo de enterarme ahora de lo siguiente: por la radio los de Tsekuntsa avisaron lo siguiente. Ayer al Shakaim lo apresaron y hortigaron y le echaron al río todo lo que tenía. Le votaron al río también un motor de 15 caballos que Fasam y la Talismán le dieron y muchas cosas más. Lo dejaron ir con su motor peque – peque, que supongo es de su yerno Mashumpar, y también la canoa. Le dieron combustible y lo dejaron que suba a su "ténak", su campamento de cacería en la orilla derecha del Chánkuap', y más arriba de Chichírat.

Pero unas horas antes los Achuar de Orach, sabían que iba a subir o cultamente una embarcación de la Talismán con 6 personas que querían subir hasta la famosa cascada del río Chichírat, en territorio peruano, cerquísima de la frontera con el Ecuador, y de la comunidad achuar ecuatoriana fronteriza de Kuseruantsa que en los años pasados visité varias veces.

Los de la Talismán querían instalar una potente central eléctrica para permitir la explotación del petróleo, dando la corriente eléctrica a un gran territorio peruano.

Los de Tsekuntsa al ver que la embarcación, con el sólo motorista en la cola querían pasar de largo, viendo que una gran carpa cubría toda la embarcación dispararon al aire y el motorista tuvo que atracar, ya que el río Chánkuap – Huasaga en el puerto de Tsekuntsa que conocí el año pasado, es estrecho y de aguas profundas.

Al atracar los Achuar destaparon la carpa y salieron 5 o 6 hombres, que se ocultaba adentro.

Apuntándoles las armas les obligaron a confesar que eran de la Talismán.

Al reconocerlo, ya que los amenazaban de dispararles (y lo hicieron sólo para espantarlos) los Achuar botaron al río toda la gran carga que llevaban. Supongo que les quitaron la embarcación ya que les hicieron una gran balsa y los obligaron a regresar al río abajo.

Fue después que subió Shakaim de la comunidad de Wasump. Fue una lección enorme para los señores petroleros y para Shakaim.

◊ **Chuwíntar. 08/IV/2012**

Solemne celebración de la pascua

Casi la comunidad entera participó a la celebración y Eucaristía de esta noche. Nos levantamos a la 1 de la madrugada. Al toque del tuntui desde todas las casas contestaron las bocinas, los "pupunt" que ayer todos se preocuparon.

Siguieron toda nuestra Liturgia Amerindia, al comienzo los hombres hicieron el "enémamu" y las mujeres el ujájmamu.

Luego la procesión con la luz de Cristo para entrar en el "úmpak" cantando.

Solemos narrar el Mito del fuego, traído por Jempétsets, el enviado por el sol: Etsáa.

Leímos la narración de la Resurrección del Señor según los 4 Evangelistas. Muchas las Comuniones.

La danza achuar final para glorificar a Jesús y a su Madre.

Un grupo de hombres, con Wampíu, jefe de la comunidad irán a trabajar el techo de la casa de Mejéant, en la boca del río Chintu. Ya son dos años que empezaron esa casa, y no la quisieron terminar, con la excusa que estaban ocupados.

Volverán el miércoles 11/4, cuando los 9 etsérin' estarán aquí para esperar al obispo recibir el exorcista y uno el Ministerio de la Palabra. Mañana llegarán Diego y Wilfredo, y los 5 visitantes, el jueves próximo 12/4.

◊ Chuwíntar. 09/IV/2012

Lunes de Pascua

Ayer pude hablar por radio con Diego.

Me dijo que vendría para acá mañana martes, ya que esta mañana se iniciaba el Año Escolar del Colegio de Kuyuntsa: "Achuar Mashútak". Así diego iba a participar a ese evento.

La batería de la radio de aquí, a pesar de ser nueva, al cruzar los polos la dañaron. Por eso, ayer domingo apenas pude hablar con Padre Román de San Lorenzo, y con los etsérin.

De noche solo escuché a nuestros hermanos misioneros del Ecuador.

No entró Diego según lo establecido con él y por eso no le pude decir que el próximo jueves debería llegar aquí el Obispo nuestro y el Inspector con 3 sacerdotes más para dar los Ministerios de Exorcistas a 8 Candidatos y a uno más el Ministerio de la Palabra, y que luego con 2 candidatos "Ayúrkartin", haremos la 2 etapa para la preparación al Diaconado.

Esta mañana empezamos la preparación de 2 parejas para que la parte cristiana reciba el Sacramento del Matrimonio.

La 3º pareja se perdió. Vive al otro lado y ambos conyugues son bautizados.

Problemas del estómago

Son 3 días que tengo ese problema al estómago: el Timías me preparó con orégano y albaca una infusión y me está ayudando. Pienso en la posibilidad de una úlcera. Si estuviera libre por un mes tomaría por un mes las 10 gotas de sangre de drago, con dos cucharadas de miel en poca agua tibia. Esto me lo enseñó el finado Padre Edmundo Sheliga cuando me enfermé de gastritis en junio del 2001 en Lima.

Lo quería hacer antes de mi larga gira misionera hacia el norte, pero me resultaba difícil llevarme la botellita con la sangre de drago, y la botella de miel. Lo dejé en manos de Santa Bakhita y de nuestros Beatos y Santos Amerindios. Lo hago también ahora.

◊ Chuwíntar. 11/IV/2012

Ayer llegó Diego con Wilffredo desde Kuyuntsa, en día de completa lluvia.

A pie en 4 horas y ½ (camino pésimo y por el invierno) y el etsérin' de aquí Timías, con su motor Honda 5 ½ los recogió en la boca del Chintu, en la orilla del río Maki – Huituyacu. El obispo y Provincial nuestros llegarán mañana, hacia el mediodía, y regresarán el domingo próximo. Domingo de la Divina Misericordia, después de la Eucaristía, y de la Institución de un etserkartin (el mestizo Rafael Manjia de Manchu Uwintsa, y de 8 jiíkratin: exorcistas: 4 imiákratin diáconos): Puanch de Uwijint, Sántiak Use de Churús, Sanchim y Sháinkiam de Sanchiík; y 4 ayúrkartin (ministros de la Comunión): Timías Mejéant de aquí, Mashínkiash Shírap de Kuyuntsa, Yasar de Pakintsa y Wananch' de Chichírat.

Es una gran Gracia de Dios.

Diego me dijo que hay 62 alumnos en el Colegio de Kuyuntsa. Están unidos con los nuevos Dirigentes.

Además, me dijo que los de Kuyuntsa querían enviar aquí una comisión para pedir al Obispo y al Inspector una moto – sierra, y 2 instrumentos para carpintería: una cortadora una – una (no viene el termino castellano en ital sería piallatrice, creo). Naturalmente Diego inteligente desvió el discurso y diciendo que ellos venían enviados por la Iglesia y la Congregación para animar a las comunidades cristianas y para vernos, y el obispo para dar los Ministerios, para el Crecimiento de la Iglesia Achuar.

Diego les dijo "denme por escrito vuestro pedido, y lo enviaré a los de Pachamama del Ecuador (Puyo).

Otras dos cosas penosas. Primero

Me parece que escribí más arriba algo sobre la joven mujer Chakuir de Kuyuntsa, hermana de nuestra vecina Wana que quedó en San Lorenzo para trabajar. Yo la vi en San Lorenzo en enero regresando de Lima y le dije que regresara en seguida a Kuyuntsa. Ahora he visto que hablé de eso del Viernes Santo u.p. Resultó que no tiene hepatitis B, sino quedó en cinta del Maestro Achuar Nasé, hijo de Ramu de Kuyuntsa.

Una pena enorme. Ayer debía llegar a pie desde Purau

Segundo:

Jiíncham jefe de Manchu Uwintsa, con Uwijint, llegó a Kuyuntsa y reunió la comunidad amenazando de muerte a Ramu Chirap que desde 1986 – 87, dejó de ejercer el trabajo de shamán. Además, ya lo dije arriba. El famoso curandero ahuaruna Horacio, en San Lorenzo firmó un documento, juntamente con Ramu, Saké Tarir y Usúk', afirmando que Ramu ha perdido todos los poderes de "tsentsak" para curar, y la capacidad de brujear los wawek.

A pesar algunos curanderos creo de Santa María, en donde murió últimamente Masuk, la mujer de Sumpinanch' y brujeó a Nananti, que tiene la garganta dañada y no habla casi (casi seguro que tiene leishmaniasis). Son los curanderos de Ullpayacu y de San

Lorenzo, que siguen acusando a Ramu, desde años. Le obligaron a firmar un documento en el cual, si alguien muriera, también. Ramu debía ser matado. El naturalmente dijo que no ejerce ya esos poderes que ya han perdido, y que lo mataran.

Sunkáa les dijo, cada vez que me mataron un curandero, luego ha habido más muertos… como en el caso de la matanza de Jírnan de Sanchiík.

Tsere Juanito pidió que Ramu siguiera de maestro de artesanía como el año pasado (en el cual lo hizo muy bien), pero ya Ramu despreciado por la comunidad de Kuyuntsa, ya no quiso. Entonces Diego les propuso que Tsere y los profesores achuar buscaran un candidato cada mes. Aceptaron. Ramu trabajará un mes. Lo mismo la maestra de artesanía.

Diego contó como trató de evitar la matanza de Pujúpat de Kuna y los Achuar se quejaban con él y entre serios y de broma le decían: "Si tú avisas a Pujúpat, pueden matar a ti"

◊ Chuwíntar. 15/IV/2012

Domingo de la Divina Misericordia.

Llega el obispo y el Inspector

Monseñor José Luis Astigarraga, Vicario Apostólico de Yurimaguas con el Superior nuestro salesiano de Lima: el Padre Santo Dal Ben, llegaron desde San Lorenzo el jueves pasado 12/4. Todos los de aquí reunidos, los recibieron con gran gozo.

Además, vino el Padre Jorge Atarama, salesiano y vicario del supeior, nativo de Piura, el P. Alexis Pasionista, secretario de obispo y el salesiano polaco de San Lorenzo: José Kamza, que nos visitó en Sanchiik y en Kuyuntsa. Los días anteriores fueron importantes para arreglar las camas: "peak o penkak" para todos ellos, en

casas cercanas a la capilla, y las camas para los 8 ministros que debían recibir el Ministerio de exorcistas. Además, la cama para el ribereño Rafael Manjia de Manchu Uwintsa, que debía ser instituido etsérkartin, o Ministro de la Palabra.

Todos regresaron hoy, domingo, después de una emocionante Celebración Eucarística, con los primeros 8 jíikratin de la Iglesia Achuar. Nunca se había logrado 4 eran diáconos y 4 Ministros de la Comunión.

El obispo, vasco, me tuvo horas y horas para ensayar la Liturgia en lengua achuar.

El Padre Jorge Atarama, nunca entró a la selva. Regresaron felices.

El día de sol estupendo-

Y la comunidad de aquí casi toda presente.

Agradecemos a Jesús, a María, y al Espíritu Santo este acontecimiento tan grande para la Iglesia.

El Padre Santo insiste, y el obispo está de acuerdo, de tener unos documentos firmados por el obispo que respalde el camino del seminario achuar, abierto hasta el Diaconado Permanente, con la posibilidad de candidatos célibes que luego se prepararían para el sacerdocio.

Esto fue viendo que Monseñor Néstor Montesdeoca, se está oponiendo, al camino iniciado por el Padre Siro de los Ministerios Shuar.

Camino que nosotros iniciamos con los Achuar y luego seguimos haciendo un camino propio para los Achuar.

Con Diego estamos viendo que bajaríamos a San Lorenzo, después de la Asamblea del 1º de 5 mayo de Wisum, para dejar las Hermanas en San Juan del Morona, y visitar Macas, si puedo Cuenca, volver a Wasak entsa y por Saúm' volver a Kuyuntsa.

El Señor y la Virgen nos guíen.

◊ Kuyuntsa. 21/IV/2012

Ayer regresamos desde Chuwíntar con Diego Kíakua y Wilfredo. El etsérin' Timías con su motorcito Honda de caballos 5 ½, pagándole la gasolina y el aceite nos dejó en la boca del Chintu. También Mashínkiash regresó con nosotros.

El lunes pasado 16, con Timías y Mashínkiash, en 4 días intensos, hicimos la 2º Etapa en preparación al Diaconado: "imiákratin" Diego siempre estuvo con nosotros interviniendo y apoyando.

La comida fue abundante ya que la comunidad de Chuwíntar se portó muy bien. Aquí en Kuyuntsa, el Colegio de Secundaria está en plena actividad.

El día domingo 29/4 esperamos ir a la Asamblea Ordinaria del 1º de mayo en Wisum o a pie, hasta Chintu o a pie hasta Chuwíntar y luego en motor subir a Wisum por el río Maki – Huituyacu.

◊ Chuwíntar. 29/IV/2012

Ayer, con Diego y el aspirante quechua Wilfredo salimos a pie desde Kuyuntsa para llegar en 4 horas, al rio Maki – Huituyacu, en la bocana del río Chintu. Un joven del colegio me cargó la mochila y otro cargó la mochila de Diego.

El Jiíkratin de aquí: Timías Mejéant vino con su motorcito Honda 15 ½ a recogernos con su canoa pequeña. ¡El sol era implacable y l canoa muy estrecha! 2 horas para llegar aquí, y la falta de podernos mover en la canoa muy pequeña nos dañó los huesos.

Esta mañana, domingo, la comunidad de aquí, participó muy numerosa en la Eucaristía. El maestro de aquí Sharup, mañana nos subirá hasta Wisum con 4 de aquí, que vienen para la Asamblea Anual de ATI, que es importantísima, ya que elegirán todos los nuevos Dirigentes. Estamos rezando mucho por eso. La Compa-

ñía petrolera Talisman está temiendo que ATI vuelva a ser fuerte, impidiendo la entrada a su territorio, y a pesar de la traición de algunos ex – Dirigentes, como dijimos más arriba.

◊ Chuwíntar. 08/V/2012

Ayer llegamos aquí desde Wisum con Diego y Wilfredo, con la chalupa del Presidente de Orach: Semu Ananías.

Además de Semu, estaba el Vice – Presidente de Fenap: Kúkush' Mashínkiash con su esposa.

Además, vino Ramu Simón Chumap' que fue Secretario de ATI, y desgraciadamente participó a la Asamblea de la Talismán en Iquitos, con otros 10 ex – dirigentes achuar, como dijimos. Además, estaba el Presidente y Vicepresidente de ATI: Sampit Cornelio y Week Yampik, ya que otros no aceptaron sustituirlos y los reeligieron de nuevo.

La Asamblea Ordinaria, de ATI, fue algo extraordinario. Debemos reconocer que el Señor nos ayudó, también con la intercesión de nuestros Santos Indígenas y otros Santos nuestros.

Sigue la gastritis

Fueron 6 días durísimos. Me afectaron en mi pobre salud, y por una gastritis como otras veces, me enfermé con vómitos y causando consternación a los asambleístas. Probamos con hierbas. Algo me ayudó, pero luego me inyectaron dos remedios contra el vómito, que quedó cortado. La Hermana Laurita Yudy, de Uwijint me aconsejó bajar a San Lorenzo, pero llegando aquí me sentí mejor, y pensando en lo difícil que es regresar desde San Lorenzo me quedaré aquí otras 3 noches y regresaré a Kuyuntsa.

Así, esta mañana diego y Wilfredo siguieron viaje a Mamús y mañana a San Fernando y a San Lorenzo.

Los Dirigentes tendrán un encuentro con la comunidad de Mamús, para resolver su situación, ya que la Asamblea de Wisum rechazó totalmente, menos los de Mamús, la ONG Amazón Huasi, que deberá retirarse de la zona achuar totalmente. Ya algunos de los de Mamús rechazaron a esa ONG.

Esta mañana los Dirigentes de ATI, y de Orach, y de la Fenap se reunieron con la comunidad de aquí, y tomaron varios acuerdos para definir la linderación con los Candoshi, con los Chapra y con los Achuar de Fasam.

Vino la Sra Yolanda, Presidenta de Profonambe y ofreció varias ayudas a los Achuar.

Profonambe es la Comisión reconocida por los Gobiernos del Perú y Ecuador, que, con dinero de Alemania, apoya a estos dos países, después del Tratado de Paz, de los mismos, en octubre de 1998 en Brasilia.

Me resulta difícil informar sobre esta Asamblea de ATI.

Supimos, estando en Chuwíntar, que el famoso ex – Presidente de ATI, y Alcalde del Pastaza: Mashna Mateo había pasado con Antonio Fachín de Uwijint, con su motor hacia Wisum, pero cuando llegamos el día lunes 30/4 a Wisum supimos lo siguiente.

Los Dirigentes de ATI: Sampit y Week no habían invitado a los dos que están totalmente trabajando con la Talismán y participaron en ese encuentro con la Talismán en Iquitos el pasado 2/2.

Echan al agua el material de la compañía

Quisieron los dos subir hasta Uwijint, pero los hombres de Uwijint, al saber que habían atracado en el puerto, cogieron sus retro-

cargas y dispararon al aire, bajaron al puerto y echaron al río el motor y hundieron la chalupa. La noticia corrió por todas partes y casi todos los Achuar se regocijaron.

Juanito Tsere nos dijo por radio, que la noticia corrió por San Lorenzo, Yurimaguas etc.

Los dos regresaron con la canoa del Maestro Sántiak Manchu de Uwijint a Wisum, el día 30/4. La mañana siguiente se tuvo que esperar la llegada de varias comunidades. La Asamblea de ATI debe empezar la mañana del 1º de mayo. Antes los mayores fundadores eran puntuales, pero en estos últimos 3 – 4 años, los dirigentes de las comunidades suelen llegar atrasados.

Estábamos presentes los asambleístas de unas 10 Comunidades. Llamaron a Mashna Mateo y a Antonio Fachín (que es pagado por la Talismán, como espía, para dividir a los Achuar) y todos decidieron que regresaran a San Lorenzo.

Se defendieron los dos con argumentos débiles y falsos y tuvieron que irse.

Sin embargo, como no tenían la embarcación para bajar a San Lorenzo, fueron a dormir a la casa de Ánkuash Yampía, su primo hermano, y allá dormía también el ex presidente de ATI: Yampís José Namuk, que siempre estaba en diálogo con Mashna Mateo, como ya dije. Hubo una serie de murmuraciones por lo que ellos hablaban en la wayús. Por fin vino su primo Tséremp David de aquí, el sanitario o enfermero especializado del Hospital de aquí y hace 3 días los llevó a los dos y les prestó una chalupa para su viaje a San Lorenzo.

Durante la Asamblea fueron dolorosas las continuas intervenciones de Yampís Namuk, que solo defendía su persona de las acusaciones que los de la Talismán le hacían diciendo que él ya estaba metido con la Talismán. Esto me parece falso, pero lo débil de Yampís es que nunca se defendió sobre las actuaciones tan nega-

tivas de Mashna Mateo. Llegaron 22 Comunidades, y también 7 representantes de Mamús (estos llegaron entre muchos por sentirse débiles). Solo faltó la comunidad de Manchu Uwintsa, como el año pasado.

Después de unos 3 días, Yampís enfurecido se despidió de la Asamblea volviendo a la comunidad de Wayus entsa, en donde es maestro su hermano de padre: Wampuch' enojado también salió de la Asamblea. Algunos amenazaron regresar a sus comunidades, pero los dirigentes lograron, con la mayoría de los presentes evitar esto, y los asambleístas volvieron a reunirse.

Es una pena que Yampís haya hecho esto, siendo católico, y que siempre sostuvo la Iglesia Católica y la Palabra del Señor. Con todo, esta lección que recibió espero le sirva para alejarse totalmente de su amistad con Mashna Mateo. Hace tiempo anoté si situación negativa y algunas veces más arriba, anoté las críticas que le hice.

Diego dice que parece que los dos Mashna y Yampís tienen intereses políticos, por las Elecciones Municipales del año 2014.

Cuando me llegó el turno les hablé en la Asamblea, leyendo 3 páginas a máquinas que luego les entregué:

Los animé a sostener los valores profundos de su cultura. Les pedí que volvieran a llamar a sus papás con el término: apaacchi que ellos dejaron por el término "papá".

Y en lugar de decir "mamá" a sus madres, volvieran a usar la palabra antigua "awá" en el sur, "apa", en la zona más arriba de Uwijint, y más arriba "Nukuá" o "Unkuá"

Ellos, además, ahora dicen papá a todos los hermanos del papá, y mamá a todas las hermanas de la mamá.

Toqué el tema del método que usar en la primaria, ya que poquísimo logran aprender un poco el castellano y poquísimos logran aprender a leer, escribir y cantar en su lengua.

El Ministerio de Educación, los obliga desde el Inicial, hasta el 3º grado inclusive, a enseñar a leer, escribir y cantar sólo en la lengua 1º, el achuar. Sucede que casi todos los maestros (casi la mayoría absoluta son Achuar) les obligan a los alumnos a escribir enseguida en castellano. Acomplejan al alumno, y desobedecen gravemente a lo establecido en el Ministerio de Educación.

En cambio, les decía, deben enseñar en seguida, desde el Inicial a hablar y a entender el castellano, pero sin escribirlo.

Los complejos de inferioridad los mueven a los maestros a hacer escribir en seguida el español, que el niño no entiende, causándole gravísimos complejos. No hubo tiempo de hacer un diálogo.

Luego toqué el tema de las relaciones entre evangélicos y católicos, y les recordé el Acuerdo firmado en la Primera Asamblea de ATI, en mayo – 20 de 1985. Los catequistas de cada grupo cristiano, evangelizaran sus Comunidades, respetando las Comunidades del otro grupo. Se evitaría reírse uno de otro, despreciarse, y más bien al encontrarnos, orar por la unidad de la única Iglesia que Jesús fundó.

Me quejé que presione los jóvenes católicos que se casan con chicas evangélicas, viviendo en zona evangélica del Bajo Huasaga y del Pastaza, a hacerse evangélico, y diciendo que los católicos son malos etc.

Hubo un debate que resultó positivo ya que antes le había entregado a todas las Comunidades participantes la lista de los papás, y una lista de las Iglesias Protestantes que después de Lutero fueron eligiéndose autónomas con sus Fundadores, todos originarios del Norte anglo – sajón de Europa, y de Estados Unidos.

Además, les entregué, traducidos al achuar el Creodo Apostólicos, y el Creodo de Nicea y Constantinopla.

Hubo un debate como dije, que aclaró muchas cosas Kúkush', el Vicepresidente de Fenap, evangélico dijo claramente: "debemos respetar los Acuerdos que los de ATI, tomaron en su Asamblea de Fundación".

En los Cursos Bíblicos en Pucallpa, los evangélicos enseñan que el Primer Papa de Roma fue elegido el año 360 d.C. y la lista de los Papas que les entregué presenta todos los Papas desde San Pedro Apóstol.

Han comprendido que las varias Iglesias Protestantes no inician desde Jesucristo, sino mucho más tarde y con sus Fundadores nórdicos.

Al final, otro momento difícil que las Elecciones de los Nuevos Dirigentes. Los primeros 3 maestros no aceptaron ser Presidentes. Quedaron hasta las 8 y más de la noche, y tuvieron que elegir de nuevo a varios dirigentes que ya terminaban su período: el mismo Presidente Sumpit Cornelio, Week, vicepresidente etc. Por fin lograron.

Yo que estaba mal de salud me levanté ya de noche, para ir a la Asamblea y a animarlos a aceptar de ser elegidos.

Luego en lugar de hacer el "enémamu", la danza de guerra, empezaron a tomar el masato. Me levanté de nuevo como a las 11 de la noche para recordarles lo establecido en la 1º Asamblea de ATI. Terminaron como a la 1 de la madrugada. No bailaron.

Solo tomando el masato.

Creo de dejar indicado lo más importante de esta difícil Asamblea, que, sin embargo, volvió a dar oxígeno a los de ATI.

Las intervenciones de Diego, siempre fueron muy positivas, y la ayuda que les dimos fue continua.

Mucho rezamos con Diego y Wilfredo por esta Asamblea.

◊ Kuyuntsa. 18/V/2012

Pasado mañana, domingo, celebraremos la Ascensión del Señor. Ya son 3 años que en ese día pedimos a cada comunidad católica hacer una ofrenda en favor de los "etsérin" de la propia Comunidad.

Suelen ser generosos en eso los Achuar.

Esta mañana, después de la Eucaristía, con toda la comunidad (poquísimos los participantes de la comunidad). Los alumnos del colegio casi todos (menos todos ves algunos externos) en la capilla nos reunimos con Mashínkiash, el exorcista flamante, su esposa, para definir el asunto de la relación ilícita, como ya dije más arriba tal vez, entre el maestro casado cristiano Nasé Ramu y la mujer cristiana, dejada por el marido Kayap de Panintsa: Chakuir, hermana de Wana, la mujer de Mashínkiash. Se hizo un arreglo discreto.

Nasé estaba muy arrepentido haberse metido con otra mujer. Chakuir, menos arrepentida o casi nada.

En los días pasado llamé a parte, a ambos, para que tomaran conciencia, de su grave error, como cristianos.

La esposa de Nasé, originaria de Wampints (Comunidad evangélica). Anís Tirats estuvo para dejar el marido, que ahora está aquí de maestro en la primaria, y lo hubiera hecho, si él hubiera casado la 2º mujer.

Quedaron de acuerdo (si bien la más resentida era Chakuir que estaba dispuesta a juntarse con él, a pesar de ser casado) diciendo: Chakuir: "yo criaré a mi hijo/a y Nasé lo mantenga". Aceptó Nasé.

Mashínkiash orientó muy bien en sentido cristiano; él hace unos años tiene en su casa su cuñada y no reclama el derecho tradicional de ser pagado cuando alguien se mete con la cuñada viuda. Corrió la voz que el otro cuñado de Chakuir está con ira, por lo sucedido. Usuk' también es cristiano.

Ayer, por la radio los de Churús me comunicaron que murió en Aij nunka' (Sebastián) en el Ecuador achuar la joven solterona Wiwís de Tsukanká, de la comunidad de Wasum. Dijeron que murió por la hepatitis B.

Una gran pena. Tenía unos 45 años.

En mi última visita, después del encuentro de los Etsérin' en Chichirat, visitando Churús o Wasump, ella se confesó.

Es la misma, que hace unos 20 años y más, tuvo ese sueño que le hizo decir que tendrá un hijo venido directamente de Dios…. De eso anoté en esos años, ya que en Wasum nos reunimos para eso. De hecho, resultó que tuvo una hija y no un varón.

Además, tuvo otra hija, por unión ilícita con el etsérin o etsérkartin Santiak Use de Churús, que hoy es exorcista y diácono.

¡Es una gran pena! El Señor le dé la, paz eterna, y el consuelo a sus parientes.

◊ Kuyuntsa. 27/V/2012

Pentecostés.

El Presidente de Fenap. Peás Ayui invitó a todas las Comunidades de las 2 Organizaciones: ATI y Orach' a la concentración que habrá el día de mañana en Uwijint. Llegará en helicóptero el Gerente máximo de la Talismán de Canadá. Con él Peas Ayui se enfrentó 2 veces en Canadá, el año pasado cuando fue solo, y hace 15 días, cuando fue a Canadá con Ampush Lucas y su espopsa, y Jiúkam Lucas Írar.

Siempre los acompaño: el inglés Gregory (Kashiint) que con otra inglesa midió el territorio integral del Pueblo Achuar.

De aquí, fueron sólo 2: Pinchu Chumpi y Naekes, en lugar de 5, pero de otras comunidades fueron mucho más.

Hoy celebramos el gran día del Espíritu Santo y muchos participaron a la Celebración,

Tsere Juanito hace 2 días bajó con Mashútak de Wáknir a San Lorenzo, para entregar en Internet todos los Documentos del Colegio de aquí.

Escuelas en decadencia

Es una pena que deba ir por 4 días a San Lorenzo, dejando aquí el Colegio, pero esto es normal aquí en el Perú, ya que los Maestros muy a menudo bajan a San Lorenzo y los alumnos quedan sin maestro por muchos días.

Juan Tsere, en cambio, es muy exigente y trata de no perder días de clases.

Por eso, algunos de esta Comunidad nuestra se quejan que Juanito no les permita hacer muchos días de fiesta.

Por eso, nuestras escuelas son en decadencia. Las primarias tendrán unos 5 meses de clases y nada más.

Esto es gravísimo y los papás de los chicos no exigen casi al maestro, para que no pierda las clases.

Acaban de llegar los dos Achuar albañiles de Wisum: Yúnkar Shayán y Rumpik Yawáa. Ellos irán a Manchu Uwíntsa, para plantar los 12 postes de cemento armado para la capilla de allá. Irán a dormir a Junanch' para mañana llegar a Uwintsa.

Esperemos que puedan hacer el trabajo bien. En cambio, los 3 carpinteros achuar: Esach y Chirap de Uwijint, y Sauki Pítiur de aquí, están ya terminando la capilla nueva de Katira. Luego bajarán a Anás y harán lo mismo. Por último, quedará la capilla de Manchu Uwíntsa.

No sabemos si el bienhechor de nuestras capillas, el italiano muy anciano: Francesco Manni, vive aún.

Hace algunos días por radio pude hablar con el Padre Ambrosio Sainaghy con su hermano Francesco de 78 años, que vino a visitarlo con un sobrino.

Fue un gusto grande poder hablar con ellos. Padre Nelso Ikiam, con Raúl el aspirante, está en Santa María, comunidad quechua, del Bajo río Manchari nuestro. Debería haber ya terminado el Curso de 4 días para los animadores quechua y tal vez uno o más candoshi.

Padre Diego Kíakua, con las 2 Hermanas indianas y el aspirante Wilfredo ya están en San Juan del Morona.

◊ **Kuyuntsa. 05/VI/2012**

El gerente de la compañía se asusta

El Gerente máximo de la Talismán parece que fue amedrentado por los Achuar que trabajan con la Tálisman en San Lorenzo y por miedo de ser detenido y hortigado en Uwijint no se fue.

Con todo, todas las Comunidades de Orach y de ATI participaron en la Asamblea extraordinaria de Uwijint el día 25/5 hasta el 29 o 30/5.

Trataron sobre el Territorio Integral del Pueblo Achuar en el Perú, y se pusieron de acuerdo sobre la división Territorial hacia Occidente es decir la división con los Candoshi del Chapur, con los Chapra del río Sekuank, y con los Achuar de FASAM.

Antes de ayer, domingo, pude hablar por radio con Juanito Tsere, que bajó a San Lorenzo, y hoy debería estar regresando para acá

Además, por la noche, hablando con Wasak entsa, pude hablar con Diego. Este estuvo en Macas del Ecuador para comprar el material para la capilla de San Juan del Morona.

Me dijo que ayer lunes ya debía enviar por el río Morona todo el resto de la compra.

Me habló desde Puerto Morona, que es la población de hispano serranos ecuatorianos, fronteriza. Me habló de la casa del obispo Monseñor Pedro Gabrielli, Vicario Apostólico emérito de Macas – Méndez.

Le informé que los 3 carpinteros nuestros achuar: Esach'y Chirap de Uwijint, y Sauki Pítiur de aquí ya terminaron la capilla achuar de Katira, y están trabajando ya la capilla de Anás. Además, le dije que los dos albañiles achuar de Wisum: Urumpik y Yúnkar, ya están trabajando una semana los 12 postes de cemento armado de la nueva capilla de Manchu Uwintsa, en el Bajo Manchari nuestro.

Con todo le recordé que con la ayuda del Padre Inspector nuestro: Santo Dal Ben (nos dio 1.800 Soles) y lo que tengo yo, tengo para pagar a los 3 carpinteros el trabajo de la capilla de Katira. Pero no tengo ahora en la mano para pagar la capilla de Anás, ni a los albañiles de Manchu Uwintsa.

Los parientes del Padre Amabrosio Sainaghi de Gallarate (Italia) ya entregaron 5mil dólares para la capilla nueva de Manchu Uwintsa.

Con todo el dinero está en San Lorenzo o en Lima y Diego deberá enviármelo para pagar a los 2 albañiles y luego a los 3 carpinteros.

El Señor nunca nos dejará solos especialmente por la necesidad de dinero.

Antes de ayer el Jiírkartin – ayúrkartin Mashínkiash Shírap de aquí me dijo que iba por una semana a su "ténkari", del alto río Kuyuntsa (campamento).

Mashínkiash pocos días antes de ir a Wisum, el 1º/6 u.p. al caerse de noche, yendo de cacería se hirió en un fémur. Con todo en 3 días ya estaba bien. El etsérkartin de aquí Sántiak hijo de Sunkáa del otro lado se ofreció ir él a Wisum para encontrarse con el diácono Sanchim de Sanchíik. El 1/6 los diáconos y Ministros de la Comunión, o ahora los exorcistas empieza su visita misionera de a dos, en las comunidades establecidas.

Les cuesta mucho a ellos, y por varios motivos tratan de postergar esa visita, que les dura unas 2 semanas, y a veces más.

Puanch' Titía de Uwíjint ya postergó para después de nuestro encuentro con los Etsérin' en Wasump, el 1/7 próximo.

Puanch' nunca suele fallar.

Mi pena fue que Santiak Sunkáa de aquí postergó de 2 días su ida a Wisum. El río Manchari creció muchísimo, y antes de ayer, no encontrando la canoa se regresó acá.

Antes de ayer, domingo, al vernos en la tarde me dijo que ayer lunes iría a Chuwíntar esperando allá a Sanchím. Pero ayer, sin avisarme, decidió ir a trabajar al otro lado del Manchari. Dijo a su suegra y cuñada que después de unos días iría a esperar a Sanchim en Pakintsa…. Fue una gran pena. Por radio, todos los domingos a las 4:30 p.m. los etsérin' nos hablamos y nos animamos. También el nuevo exorcista Wánanch' de Chichírat me dijo que estaba

esperando al diácono Santiak Use de Churús, para con él, visitar la nueva pequeña comunidad de Warati (dicen en quechua Huararay), arriba de Andoas Nuevo, cerca del afluente Tunikram.

Sháinkiam Túkup' de Sanchíik, el domingo me dijo que postergó hasta el próximo domingo (10/6) para llegar a Chintu, con el ayúrkartin Pape Titía, visitaría además de Chintu, Kuyuntsa, Júnanch' (3 horas más abajo) y por último Manchu Uwíntsa.

No sé nada del 5 diácono – Imiákratin Yurank de Panintsa que debe visitar 4 Comunidades de FASAM. Dos de FASAM, desde el año pasado las visita. Puanch Titía de Uwijint: Cháyat' y Kuna.

Otra más grave pena la tuve antes de ayer, en casa de Mashínkiash.

En los días pasados me había quejado que Yasar, el yerno de Mashínkiash y de Waná, mis vecinos, no devolvió hasta ahora ni un centavo de los mil quinientos Soles que nos robó el año pasado. Era dinero para pagar a los 3 carpinteros y a los 2 albañiles de las capillas.

Le insistimos con Diego el año pasado, que echara frejol y sembrara maní, ya con esas cosechas devolvería pronto el dinero.

Además, le hicimos hacer la nueva casita para nuestra letrina, y la hizo muy bien, y ensanchando el corazón calculamos 200 soles el trabajo de la casita de la letrina (que es vieja, pero ahora la casita es nueva).

El fréjol regado creció muy bien pero luego se lanzó y cosechó muy poco. Le dije que volviera a echar ese poco en luna llena. No lo cumplió. Supimos que debe 50 $ por sus pedidos en el almacén comunal de aquí. Yasar hace 2 semanas fue al monte para recoger sangre de drago, y pagar esa deuda y no sé con cual otra intención. Les dije a los 2 suegros que era importante que ya devolviera algo de los 1.300 Soles, que ahora debe por el robo.

La Wana, estaba de mala luna, y se me pauso furibunda diciendo que estaba cansada y avergonzada por lo que pedía al yerno que nos robó.

Mashínkiash reprochó a su mujer, diciendo que siempre sin amenazar nada por el grave robo que hizo, le pedimos que trabajara frejol y maní.

Pero Wana no hizo caso ni al marido, recién jiíkratin ni a mí, y amenazó botar la Palabra del Señor y así por el estilo.

Reconozco que fui un poco duro con ella, pero Mashínkiash me apoyaba totalmente.

Wana tiene fama que cuando se enoja, es muy dura, ya que la ira, parece su vicio capital.

Yo traté, el día siguiente, hablar con ella como si nada hubiera sucedido.

Una gran pena. Jesús y María nos iluminarán. Yo rezo por ella, ya que siempre la consideré una hija.

Cuando hay el dinero de por medio, el demonio siempre se mete.

◊ Kuyuntsa. 21/VI/2012

San Luis.

Pienso en el Oratorio Salesiano de Schío, dedicado a San Luis Gonzaga, que era uno de los protectores de nuestra Consagración. Esto lo había hecho Don Bosco. Pasando los años, después que el Papa Pio XII, canonizó a S. Domingo Santo, este santito nuestro desplazó a San Luis, y el Oratorio de Schío hoy está dedicado a Don Bosco.

Con todo esto no quita nada de la santidad de San Luis Gonzaga que murió a los 23 años, siendo estudiante religioso Jesuita.

Pienso en mi paisano salesiano Padre Luis Fantinato, con el cual me liga una profunda amistad.

Pienso también en el compañero de Teología en Colombia: Padre Luis Ordóñez, ya finado hace tiempo. Era el más humilde compañero colombiano que tuve, ya que el recuerdo de los salesianos de Colombia no fue para mí muy simpático por varios motivos.

Estoy seguro que Luis Ordoñez está en el Cielo, pero lo encomiendo al Señor.

Aquí toda la comunidad está en preparación, desde varios días para el encuentro de futbol con la pequeña comunidad cerca de Chintu.

Ya los de aquí jugaron el mes pasado en Chintu y fueron derrotado. Usan jugar con apuesta de plata.

Luego pierden días de clases y en esta fecha se trata del día de San Juan Bautista. Esta fiesta cristiana, fue totalmente desplazada por una fiesta humana con matanza de gallinas, al estilo de los mestizos de la Selva peruana.

Casi todas las comunidades indígenas y mestizas de la selva peruana están en eso.

Serán borracheras solemnes.

Yo siempre les critiqué como el día de Santa Rosa de Lima, que es lo mismo, y les digo que los mestizos vaciaron esas fiestas del sentido profundo de grandes santos, testigos del amor de Dios al mundo y a la iglesia.

Lo mismo me decías el domingo pasado Diego, desde San Juan del Morona, todos los Wampís (Tsumú shuar) están en lo mismo.

Aún no llega Tsere, Juan Juárez.

Es casi un mes. Como ya dije se fue a San Lorenzo sólo para entregar por internet a la Ugel (Educación) la Documentación del Colegio de aquí, ya que aquí no hay internet.

Luego se detuvo por esperar los alimentos que el Municipio Provincial de Datem de San Lorenzo le ofreció para el Colegio de aquí.

Por último, hace 4 días, supe por radio, hablando con el Padre Román de San Lorenzo, que Tsere volvió 2 veces a San Lorenzo para arreglar el peque – peque. Al final lo tuvo que dejar, y pedir prestado un motor para volver. Hasta hace 5 días el río Manchari estaba bien crecido, pero ahora ya bajó, y hay muchos palos que impiden la navegación. 3 hombres de aquí fueron con la moto – sierra grande que les regaló el Alcalde quechua: Plácido Chino, y cortaron río abajo, varios palos grandes.

Sin embargo, Tsere aún no asoma.

Mañana por la tarde pasará al otro lado para el día siguiente ir a Chuwíntar hacia la boca del río Chintu en el Huituyacu (Maki). Allá vive Mejéant que está terminando casi a los 3 años, su casa muy grande nueva. Timías, el Jíirkartin de Chuwíntar me recogerá en la boca del Chintu, con su motorcito Honda 5 ½ y con él subiré próximamente a Uwíjint y Nayumpentsa, para llegar luego a pie desde Nayumpentsa a Churús y a Wasum, en donde tendremos el encuentro de nuestros animadores: etsérin' y utsúmpramu (animadores y Ministros). Ministro o seminarista es también: "Jintía" "papeau" (el que sigue el Camino, que es el Camino de Jesús). La otra forma es: Utsúmpramu Jintía (el Camino del Ministro y del Seminarista, o simplemente Seminario).

◊ Chuwíntar. 24/VI/2012

San Juan Bautista.

Antes de ayer, viernes, a la 1:00 p.m. con el diácono Sháinkiam y el Ayúrkartin Pape Titía pasé el río Manchari para visitar la nueva Comunidad de Wawaim. Esta hace 2 años se separó con muchos contrastes de los de Kuyuntsa, con fuertes errores de algunos de ambos lados.

Recién tienen la escuela con un joven de aquí Washíkiat, que apenas terminó la secundaria en Uwíjint, que es el maestro.

Me estaban esperando, y aproveché la visita de los 2 Ministros itinerantes para que dieran la Palabra también en Wawaim, al otro lado del Manchari.

La Palabra la recibieron con gusto y luego los dos itinerantes les indicaron lo que creían fuera bueno para crecer como nueva comunidad. Sántiak del aújmatin Sunkáa, ya les da la Palabra en 2 días de la semana.

Él estaba presente y se comprometió a darles la Palabra en las mañanitas del viernes y sábado, el domingo debe participar en Kuyuntsa, en donde está el Ministro de la Comunión o el Sacerdote para la Eucaristía.

Dará la Palabra en la inmensa casa del finado Timías Chan, de la hoja kampának: debería medir 32 metros por 18. Creo sea la más grande achuar jea de todos los de ATI, y talvez los de Orach'.

En la gran "jea achuar" viven solo 2 familias: Wampásh', hijo del fundador de Kuyuntsa: Tarir, hermano del otro fundador: Mashútak, Senáur del recién finado Pitsajin de Kuyuntsa.

En la mañana les di la Palabra y a pie en 3 – 4 horas llegué a la bocana del río Chintu en el Maki o Huituyacu.

Me recogió con su pequeña canoa y su motorcito. Honda 5 ½: el jíikratin de aquí: Timías Mejéant, y me trajo hasta aquí. Hoy es domingo. Faltan muchos de aquí.

Mañana temprano daré la Palabra y en seguida queremos salir para Uwíjint, en donde dormiríamos 2 noches.

No pienso volver por Uwíjint, ya que desde Wasump iría a Chichírat, visitando nuestros Hermanos evangélicos de Puránchim y de Wayús entsa.

Diego desde los wampís del Morona irá a Lima al comienzo de agosto y luego regresará a San Juan del Morona, para ver a las Hermanas Indú: Dipa e Ignacia.

Luego visitará todo a pie los de la zona de la Tálisman, petrolera, es decir, las Comunidades de los Achuar de FASAM, y regresará a Kuyuntsa.

◊ Wasump. 07/VII/2012

Sábado.

Sólo hoy puedo volver a escribir algo. Esta mañana a pesar del mal día terminamos nuestros 2º Encuentro Anual de nuestros "etsérin'".

Es una Comunidad alejada y muy cerca del Ecuador. La comunidad nos trató muy bien, también por la abundancia de la cacería en esta zona.

Llegaron 34 etsérin'. Sólo 1 muchacho participó por primera vez.

Nuestros ministros ordenados (los 5 diáconos) y los otros Instituidos: los exorcistas – Ministros de la Comunión: 2; los Ministros de la Palabra 3.

Faltó sólo el nuevo Ministro de la Palabra: Rafael Manjia de Manchu Uwintsa, 2 regresaron el mismo día: el Jíikratin Wánanch' de Chichírat, por la muerte de la mamá: Chinkías, mujer de Picham, de unos 70 años.

Tratamos los 3 Dogmas Marianos en preparación al Congreso de los Etsérin' en noviembre, que será en Uwíjint, con los etsérin' del norte,

(Vicariato de Méndez, Ecuador).

Un gozo infinito para mí tratar el tema sobre la Santísima Virgen María.

Días intensos, pero de inmenso gozo.

Desde Chuwíntar con el Jíikratin Timías Mejéant, hemos llegado en el mismo día a Uwíjint en donde pasé solo 2 noches. Pude confesar la mayoría de los cristianos, menos algunos ausentes de la comunidad. Encontré bien a las 3 Hermanas: Yudi, Carla y Mina, y a los 2 misioneros: Juan, colombiano religioso estudiante de la nueva Congregación Masculina, de la Hermana Laura, y un laico misionero de Apúrimac: Lidman.

El día siguiente seguimos subiendo el río Maki con el motor a explosión, peque – peque de Timías Mejéant, y pudimos llevar con nuestra pequeña, canoa, al anciano Titía, papá del diácono Puanch', hasta llegar en la tarde a Nayum'ntsa. Es pequeña comunidad, pero muy acogedora. Todos desean la Palabra de Jesús.

El día siguiente en 6 horas llegamos a Churús a pie. Pasamos 2 noches para las confesiones y el 30/6 llegamos aquí (es apenas 1:30 hora, pero camino pésimo).

Esta mañana, después de una tarde, 5 días enteros y la conclusión en la Celebración conclusiva de esta mañana los etsérin' regresaron con lluvia.

Mashínkiash Kaniras, llevó el Santísimo Sacramento a Mamús (a pie son a 5 días).

Amaneció un día total de lluvia.

Yo debía irme al río Chánkuap' hasta el "Ténak" de Shakaim de aquí, en 4 horas. Allá debía bajar por el Chánkuap – Huasaga, con el peque – peque del maestro de aquí, y la canoa grande de Shakaim. Decidí por la lluvia continua, que siguió hasta la 1:00 p.m. ir pasado mañana, lunes.

◊ Chichírat. 10/VII/2012

Desde Wasump, ayer, en zona pantanosa, pero en camino ancho y con mucha hierba, 3 muchachos me acompañaron hasta el río Huasaga Chánkuap en achuar. Empleamos 6 horas, pero una gran mañana de huangana nos hizo perder unos 20 minutos, y en el afluente Kumpantsa, en la casita del campamento achuar de Shakaim y Tsukanká de Wasump, descansamos una media hora abundante para comer algo y beber un poco de masato.

Ese camino lo hice 3 veces, en los años 1988 – 89. Una vez lo hice con Juanito Tsere.

El maestro Máshumpar de Wasump nos prestó su pequeño motor Honda 5 ½. Le pagué 3 galones de gasolina. Bajamos en 2:30 horas hasta. Nos llovió duro una hora casi. Íbamos sin techo.

Siempre un gozo llegar a esta Comunidad tan acogedora que insiste que, dejando Kuyuntsa, venga a vivir acá.

Pienso pasar aquí todo este mes, para corregir los textos achuar del Ritual de Sacramentos y del Ritual de las Fiestas Cristianas.

Además, trataría corregir el catecismo de adultos.

Ayer la manada de puercos huanganas ("paki" en Achuar), era muy grande el muchacho Chirap les disparó el único cartucho y no salió el tiro.

Hay mucha cacería en la zona achuar y protegen al paujil, que iba a desaparecer. Ahora el paujil (mashu) canta cerca de nuestras comunidades, y no los matan.

◊ Chichírat. 13/VII/2012

El día 10/7 u.p llegó una Comisión de Médicos casi todos extranjeros. Había venido en julio 2011 también. Los acompañaron 2 Achuar: el enfermero (sanitario) Jempe Geremías de Tsekuntsa, y Kamiju de Purán, pero ahora vive en Andoas con mujer mestiza. Eran 11: 10 extranjeros y un doctor peruano católico de Lima.

Dos doctores extranjeros de Estados Unidos, luego 6 enfermeros y un reportero norteamericano que trabaja en la defensa de los Aborígenes. Luego unos 4 mestizos de Andoas para apoyo: cocina etc.

Estaban muy bien organizados.

La Doctora principal o jefa era María Gloria: hija de españoles, nacida en Venezuela que vive con el marido doctor inglés hablante en Puerto Rico. Ella tiene 3 nacionalidades: española, venezolana y norteamericana.

Yo tenía mis dudas ya que varios de la comunidad los quería rechazar.

Venían con permiso del Ministerio de Salud y con 3 Permiso de las 3 Organizaciones Achuar: FENAP, ATI y Orach.

María Gloria a pesar del trabajo intenso, me fue explicando todo y es una maravilla. Lo fui entendiendo siempre más y lo comunicaba a los Achuar de aquí.

Además, había un hijo de padre italiano, cuyo abuelo era trevigiano, alpino de la 1º Guerra Mundial: apellido Cavallín. Emigrado en Venezuela, tuvo un hijo y el nieto se llama Humberto. Hablamos en italiano.

El deseaba aprender el véneto.

Dice que su abuelo lloraba al recordar sus compañeros muertos en la trinchera.

Esta es la finalidad de esta comisión:

Actualmente evitan los pesados exámenes de la sangre, de la orina y de las heces y sólo frotan en la nariz, un palillo con algodón estéril y con sustancias especiales.

Luego frotan en la boca, paladar etc. Luego un brazo (el que usan para escribir), y en la planta del pie (el que usan para jugar).

Luego el interesado con dos palillos los mete en el ano.

Todas esas pruebas las examinaran y llegaran a conocer con mucha precisión los microbios positivos de la persona; los microbios negativos de total y cual enfermedad,

Es que desde años se han dado cuenta que los aborígenes, especialmente los menos en contacto con la cultura de las ciudades, tienen muchas resistencias a las enfermedades, pocos microbios negativos, y en cambio los habitantes de las ciudades tienen un cuerpo todo al revés: poquísimas defensas y muchas enfermedades adquiridas o latentes.

No creían los doctores que yo tuviera 80 años el próximo mes, y al saber que vivo 40 años al estilo achuar y con su comida y bebida me rogaron que aceptara ese pequeño examen de frotación.

Lo acepté y enviaron el resultado a la Inspectoría de Lima.

Vieron también 8 casas. Las midieron viendo sus posibles ventajas y desventajas. Lo mismo hacen en Tsekuntsa, más debajo de aquí, a donde fui el año pasado en septiembre.

Los médicos extranjeros se equivocan sobre los fogones

Se equivocaron, y nos dimos cuenta al decirnos ayer, antes de irnos que el fogón o los fogones eran de sacar de las casas porque el humo puede causar asma, bronquitis etc. Yo les dije que vivo 40 años así, y no tengo esos problemas.

La idea equivocada de ellos fue que razonaron como si las casas achuar tuvieran el techo de material sólido como en las ciudades, en donde en el fuego, están las chimeneas y humo salen arriba.

Ellos pensaron que el techo de paja no permite el paso del humo (y es totalmente falso) y el humo iría abajo y si hay cerco de pona (shinki), tampoco puede salir el humo afuera. Se equivocaron totalmente y estoy viendo en la posibilidad de avisarlos.

Ayer, regresaron a la 1:00 p.m. para dormir en Tsekuntsa y hoy están yendo a Andoas con varias chalupas cubiertas.

Antes de irse María Gloria, su esposo, el reportero y una enfermera vieron la capilla y quedaron admirados de todo el conjunto, los valores tradicionales, asumidos en la fe en cristo.

Vieron brevemente los 11 cartelones de la catequesis. La imagen del Crucificado achuar, la Virgen María achuar con el Niño.

Yo espero que esto refuerce la presencia achuar y de los Aborígenes en sus territorios y que ayude a la cultura de Occidente y de las ciudades, aprendan de la vida de los Aborígenes.

Muy importante vivir con la comida indígena, evitando los excesos, y en lo posible usar lo menos posible la medicina moderna de los antibióticos, especialmente y salvo los casos graves.

Fue una experiencia muy linda.

Yo naturalmente les decía que mi agilidad del cuerpo, en un don del Señor, que me llamó para servirle aquí, y el caminar a pie, a menudo y el vivir sólo con la alimentación achuar, evita muchas enfermedades.

Otra feliz constatación que hacía la María Gloria era que los niños son sanos y alimentados, y los adolescentes y jóvenes son súper físicamente sanos.

Basta ver la resistencia que tienen al jugar. Tienen parásitos, pero no hay comparación con los niños africanos que viven en el hambre y en las sequías.

◊ Chichírat. 16/VII/2012

La Virgen del Carmen.

Recuerdo los 8 – 10 días que pasé en el Monte Carmelo con los Padres Agustinos al Superior, francés, un sacerdote indiano, y un hermano italiano véneto (veronés). Era el lugar del sacrificio de Elías.

Esta mañana, después, de leer y comentar la resurrección de Lázaro, en seguida todos fuimos a la casa cercana del recién viudo Picham y con él Jíikratin Wánanch hemos bendecido la tumba de la finada Chinkías, mujer de Picham y mamá de Wánanch' (jíikratin) y de Sauki, casado cristiano, y de 3 mujeres, todas cristianas: Námper (que quedó viuda joven sin hijos) de Manait soltera que llevamos a Lima, con Wánanch', completamente ciega, y se curó, casada con Peas hijo de Irar de aquí.

Todos se conmovieron. Murió en Tsekuntsa, Chinkías, como ya dije, y con el bautismo de deseo.

Anoche hablé con Wasak entsa, con Ántuash y Monseñor Pedro Gabrielli.

También hablé con Kíakua, en el día de ayer y en la noche. Ya tiene la capilla de San Juan del Morona, comparte del techo de calamina.

Mañana, Monseñor Pedro Gabrielli con dos hijas de María Auxiliadora de Yáup' y el Padre Jorge de Yáup y el P. Kíakua Diego y regresarán al mismo día.

Las 2 Hermanas indianas: Discípulas de Jesús van aprendiendo el castellano siempre más y adaptándose al ambiente. Son responsables del Internado de varones (no hay Internado de mujeres).

Ya corregí el Ritual de las Fiestas Cristianas y empecé a corregir el Ritual de Sacramentos.

◊ Chichírat. 20/VII/2012

Esta mañana en la capilla hemos bendecido dos jóvenes parejas de aquí: Tanchím hijo de Júnant (ausente por trabajar en Wampuik) con Yapakach', hija del finado Kuji de Chintu, y el joven Kíakua de Mashna de aquí con la joven Urit del finado Pakunt.

Los 2 hombres son bautizados: Yapakach es catecúmena (wakerin) y Urit es "antin" oyente, ya que nació en Kashap entsa, a 3 horas al norte de aquí, y nunca entró en la Escuela.

Ayer una noticia muy dolorosa.

Nuestro aújmatin, Sunkáa de Kuyuntsa, que llegó a pie hasta el encuentro de etsérin' de Wasum, estando en su "Ténak", campamento, lo encontraron antes de ayer, desmayando en la selva.

Por radio, el enfermero Kashíjint dijo que perdió el habla, y el movimiento de una mano. No puede moverse, ni sentarse. Lo llevó Kashíjint a San Lorenzo, con la chalupa del Centro de Salud de Kuyuntsa.

Es una gran pena.

Además, esta mañana supimos por radio, que murió la anciana Nusep, de Wáknir, mujer de Patásar.

Ella era muy anciana: calculo tuviera unos 84 años.

Además, Chirap del finado Sarís de Uwíjint, uno de los 3 carpinteros achuar que hacen nuestras Capillas, está muy grave. Lo llevaron a los curanderos (son dos) de Yankuntich.

Estamos rezando por ellos.

Antes de ayer llegaron 2 ingenieros agrónomos de Bioselva, ONG nuestra que depende del VIS, para animar al sembrío de maní, el sacha inchi ("ajukcha" en achuar) y a preparar el aceite de kunkuk' (lor. ungurahui).

Varias Comunidades se han empeñado en eso, y obtienen buena ayuda en pagos. El Presidente de Bio selva es al Padre Jorge Atarama (Vicario de nuestro Inspector) y Diego es el Vicepresidente.

Padre Román antes de ayer, por la radio nos dijo que el Padre Inspector Santo Dal Ben, está en Italia, a donde la mamá, que cumplió los 100 años, y está muy grave.

Sigo corrigiendo nuestros libros achuar. Ya revisé el ritual de la Fiesta Cristiana y el ritual de los Sacramentos.

Esta mañana empecé el Catecismo de Adultos.

◊ Chichírat. 25/VII/2012

S. Santiago Mayor.

En los días pasados esta nueva enfermedad: pirosis, distinta de la gripe como nos dijo la Doctora Bety hace unos días por la radio, terminó con la vida de una niña de un mes, hija de la familia cristiana de Jíincham. La niña se llama Anchumir.

Hace dos días bauticé de urgencia al infante y esta mañana el Señor se la llevó para que contemplara eternamente a los Santísima Trinidad, y a Jesús a María, con todos sus Ángeles y Santos.

Los Achuar suelen caen en un grave estado de bloqueo, frente a la muerte, por su fe tradicional en los malos espíritus. Sin embargo, Jiincham y su esposa tienen mucha fe y el Señor y la Virgen María los sostienen.

Estaba relativamente grave la anciana mujer de Irar: Tiutar, por esta enfermedad traicionera. Les dimos antibióticos, así como nos indicó la doctora Bety, pero ahora se alivió de la tos que le hiciera la respiración, con medicina natural: miel silvestre (wapás) y limón y dos hierbas más.

Los demás están preparando la Fiesta Cívica del 27 – 28/07 pr.

Ayer por la radio nos dijeron que Sunkaa, el aújmatin cristiano de Kuyuntsa, llevado a Ullpayacu, por un derrame cerebral, sigue sin poder hablar. Estoy suplicando a María Valtorta, pidiendo al Señor que permita ser santa, para que su obra escrita sea reconocida por la Iglesia e interceda en favor de Sunkaa.

Con los Achuar pedimos a los Santos y Beatos Indígenas Amerindios por la salud de Sunkaa. En esos casos sólo un milagro puede curar.

Mi papá y mi hermano Giovanni murieron de eso, como también Chumpi de Kuyuntsa y Tipi de Patukmai.

Esos derrames cerebrales son casi irreversibles humanamente.

Por eso suplicamos al Señor y a María Santísima que permita el milagro para la beatificación o canonización de nuestros santos.

◊ Chichirat. 28/VII/2012

Ayer la comunidad con los 3 maestros y sus alumnos de la primaria celebraron la Fiesta de la Fundación del Estado Peruano.

Los dos maestros nacidos en Wisum Sántiak Linton y su hermano Antris Guashinton, han vivido varios años en Ullpayacu, población mestiza del Bajo Pastaza, y en S. Lorenzo.

Son achuar, pero su mentalidad se mestizó un poco como si fueran mestizos de S. Martin: Segundo Rengifo, y nunca entró en la cultura de los achuar ya que nunca aprendió la lengua achuar. Es una pena ver ayer que los mismos Dirigentes de esta comunidad achuar apoyaron el coger la mentalidad mestiza. Debían empezar a las 8 y empezaron a las 11:00 a.m.

Yo esperé con ellos 1 ½ horas.

Lo único achuar del día fue el Himno del Perú en achuar y el Himno del Pueblo Achuar.

El Director es Santiak Linton y tiene el mérito que la Primeria de aquí hace escuela bilingüe de veraz, si bien aún no logra lo aritmético en achuar, y prometió hacerlos en la última parte de este año, después de las vacaciones de entre año de ahora.

Ayer Santiak Linton que no respetaba que los Achuar son achuar peruanos, y no simplemente peruano, como yo no soy simplemente italiano, sino italiano véneto.

Ayer querían los 2 maestros cantar primero el Himno Nacional en castellano, pero yo les dije que en la Nueva Constitución del Perú dice: que el Perú es una Nación Plurilingüistica y Pluricultural, y sus lenguas aborígenes son la Primera Lengua en sus Territorios y el castellano es la 2º lengua.

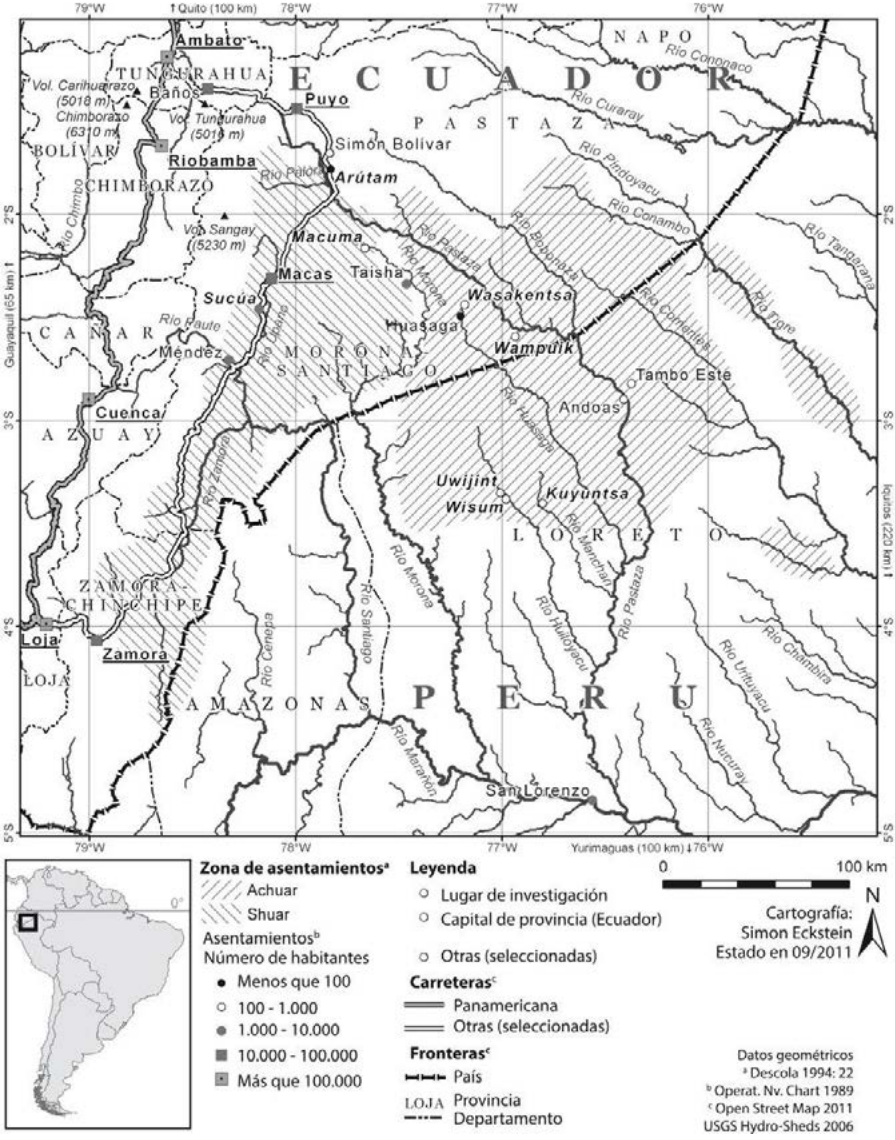
Luego Santiak Linton y su hermano Antris Washington querían explicar la venida de S. Martin al Perú, dando inicio al nuevo Estado del Perú, libre de España.

Yo tuve que decirle "quien te va a atender". Entonces Santiak habló un poco en castellano y explicaba en achuar.

Al final tuve que intervenir diciendo que los españoles históricamente, nunca pudieron vencer con las armas al Pueblo de los Aínts o Jíbaros (Shiwiar). Ellos se mestizaron con las mujeres indias, inca y de otros pueblos serranos y enseñaron el castellano a sus hijos y desaparecieron varias lenguas aborígenes de la Sierra. No fue así con los Aínts – Jíbaros Shiwiar.

Tuve que decirles que la Historia Nacional del Perú, tiene varios errores, así como los tiene la Historia de Italia, mi patria…

Esto por intereses políticos, sociales y culturales. Siempre o casi los pueblos de la selva fueron despreciados por los mestizos o criollos.



Elaborado por Simón Eckstein. En "Bebo de dos ríos", de Anna Meiser. Iglesia, pueblos y culturas No 67. Ediciones Abya-Yala, Quito, 2015

EL DIARIO DE *Yánkuam*

Tomo XII

(2008-2012)

Periodo Peruano

Esta colección "Documentos y fuentes", se propone difundir documentos que se encuentran en Quito, en el Archivo Histórico de la Inspectoría. Como los originales son poco legibles, se los ha levantado y puesto a disposición de quienes tienen interés en consultarlos.

Estos documentos se los encuentra en versión digital y quienes deseen una copia impresa, pueden dirigir el pedido al Archivo, el cual procederá a imprimirlo y enviarlo.

Para la publicación de los diarios del P. Luis Bolla (Yánkuam') ha sido necesaria una estrecha colaboración entre los Archivos Históricos Salesianos de Quito y Lima, en cuanto, el Padre trabajó por periodos casi iguales en cada uno de los dos países.

Los cuadernos más numerosos son los del periodo peruano; los originales reposan en el archivo de Lima.

Lamentablemente algunos cuadernos del periodo ecuatoriano se han perdido, pero la casi totalidad se ha salvado y constituye los primeros cuatro tomos de esta colección.

ECUADOR
SALESIANOS DON BOSCO
ABYA YALA